



کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

BMW 2 Series

GRAN COUPE



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service



BMW 2 SERIES GRAN COUPE





به دنیای BMW خوش آمدید

کتابچه راهنما

از این که شرکت پورشیا خودرو و محصولات آن را انتخاب کرده‌اید، صمیمانه سپاسگزاریم. هرچه بیشتر با خودروی خود آشنا شوید، استفاده از آن برای شما ساده‌تر خواهد بود. پس لطفاً موارد زیر را رعایت کنید:

قبل از این که از BMW جدید خود استفاده کنید، لطفاً کتابچه راهنمای استفاده را مطالعه کنید. همچنین می‌توانید از کتابچه راهنمای دیجیتال این خودرو استفاده کنید. این کتابچه شامل اطلاعات مهمی در مورد چگونگی استفاده از خودرو است که به شما کمک می‌کند که با ویژگی‌های فنی BMW بیشتر آشنا شوید. همچنین شامل اطلاعاتی در مورد استفاده ایمن از BMW در جاده بوده و ارزش خود را کاملاً حفظ کند.

هنگام خروج خودرو از کارخانه، نسخه چاپی کتابچه راهنما، جدیدترین نسخه است. بعد از بروزرسانی نرم‌افزاری خودرو - مثلاً بروزرسانی نرم‌افزار ریموت - کتابچه راهنمای دیجیتال جدیدترین اطلاعات بروزرسانی شده را شامل خواهد شد.

اطلاعات دیجیتال در نسخه‌های بعدی ارائه می‌شود.

سفری ایمن و دلپذیر را برای شما آرزو مندیم.

فهرست مطالب

پس از بروزرسانی سیستم خودرو - مثل بروزرسانی نرم‌افزاری از راه دور - کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو حاوی اطلاعات بروزرسانی شده خواهد بود.

! نکات

نکات ۶

🔑 شرح مختصر

سوار شدن در خودرو ۲۲
تنظیمات و عملکرد ۲۶
استفاده از خودرو ۳۰

👇 عملکرد

محفظه داخل خودرو ۳۸
سنسورهای خودرو ۴۳
وضعیت عملکرد خودرو ۴۶
سیستم iDrive ۵۰
بروزرسانی نرم‌افزار از راه دور BMW ۶۴
تنظیمات کلی ۶۸
تنظیمات شخصی ۷۲
اتصال ۷۸
قفل کردن و باز کردن ۸۷
صندلی، آینه‌ها و غریبک فرمان ۱۱۴
ایمنی کودک در خودرو ۱۲۹
رانندگی ۱۴۲
صفحه نمایش ۱۶۲
چراغ‌ها ۱۸۲
ایمنی ۱۹۱
سیستم کنترل پایداری الکتریکی ۲۱۲
سیستم کمک رانندگی ۲۱۶
راحتی رانندگی ۲۵۲
سیستم تهویه مطبوع ۲۵۳

۲۶۵	 تجهیزات داخلی
۲۷۰	 محفظه نگهداری اشیاء
۲۷۴	 صندوق عقب

نکات رانندگی ⓘ

۲۸۰	 نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد
۲۸۷	 عملکرد تریلر
۲۹۵	 صرفه‌جویی در مصرف سوخت

رانندگی ایمن 🚗

۳۰۲	 سوخت‌گیری
۳۰۴	 چرخ و لاستیک
۳۳۰	 زیر درب موتور (محفظه موتور)
۳۳۳	 مایعات خودرو
۳۴۵	 سرویس و نگهداری
۳۴۸	 تعویض قطعات
۳۵۳	 امدادرسانی جاده
۳۶۴	 سرویس و نگهداری

دسترسی آسان 🔍

۳۷۰	 اطلاعات فنی
۳۷۹	 صندلی‌های مناسب سیستم ایمنی کودک

نکات

نکاتی در مورد کتابچه راهنما

دستورالعمل‌ها

سریع‌ترین روش برای پیدا کردن اطلاعاتی در مورد یک سیستم یا موضوعی خاص، مراجعه به فهرست لغات است. برای داشتن درک کلی از خودرو، توصیه می‌کنیم به قسمت مرور کلی کتابچه راهنما مراجعه کنید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است. بسته به سفارشی‌سازی خودرو برای هر کشور، ممکن است به دلیل بروزرسانی‌های انجام شده پس از ویرایش نهایی، بین نسخه چاپی کتابچه راهنما و کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو تفاوت‌هایی وجود داشته باشد.

توضیحات مربوط به بروزرسانی، در پیوست نسخه چاپی کتابچه راهنما ارائه شده است.

بروزرسانی نرم‌افزاری خودرو

بعد از بروزرسانی نرم‌افزاری خودرو مثلاً بروزرسانی نرم‌افزاری از راه دور، کتابچه راهنمای دیجیتال حاوی جدیدترین اطلاعات خواهد بود.

کتابچه راهنمای استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی، تصویری و ارتباطات

نسخه چاپی کتابچه راهنمای سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات را می‌توان از نمایندگی مجاز شرکت دریافت کرد.

همچنین این موضوعات در کتابچه راهنمای دیجیتال ارائه شده‌اند.

مرور کلی بر کتابچه راهنما

مرور کلی

از دو طریق می‌توان به محتوای کتابچه راهنما دسترسی یافت:

- ◀ نسخه چاپی کتابچه راهنما
- ◀ بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور: کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

کتابچه راهنمای چاپی

کتابچه راهنمای چاپی، همه تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات سفارشی را توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو موجود می‌باشد.

کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

عملکرد

کتابچه راهنمای دیجیتال، در مورد تجهیزات مخصوص و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در خودرو وجود دارند. کتابچه راهنمای دیجیتال را می‌توانید در صفحه نمایش کنترل مشاهده کنید.

انتخاب کتابچه راهنما

۱. دکمه  را فشار دهید.

۲. "خودرو (CAR)"

۳. "کتابچه راهنما (Owner's Handbook)"

۴. روش مورد نیاز برای دسترسی به مطالب را انتخاب کنید.

ورق زدن کتابچه راهنما

کنترل را بچرخانید تا مطالب صفحات بعدی یا قبلی نمایش داده شوند.

راهنمای کمکی

مرور کلی

از هر منویی می‌توان به کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو دسترسی پیدا کرد. بسته به عملکرد انتخاب شده، توضیحات مربوطه یا منوی اصلی کتابچه راهنما نمایش داده می‌شود.

دسترسی هنگام استفاده از سیستم iDrive

به طور مستقیم از روی منوی گزینه‌ها می‌توان عملکرد صفحه نمایش کنترل را تغییر داد:

۱. دکمه  را فشار دهید.

۲. "راهنما (Help)"

دسترسی هنگام نمایش پیام بررسی صفحه نمایش کنترل برای تغییر پیام بررسی صفحه نمایش کنترل، روی این صفحه گزینه زیر را انتخاب کنید:

 "کتابچه راهنما (Owner's Handbook)"

کتابچه راهنمای دیجیتال

در صورت نیاز می‌توانید به کتابچه راهنمای دیجیتالی مراجعه کنید که در داخل خودرو ارائه شده است.

سایر منابع اطلاعات

نمایندگی‌های مجاز شرکت

در صورت وجود هر گونه سؤالی می‌توانید به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید، کارشناسان از پاسخ به سؤالات شما خوشحال خواهند شد.

برنامه BMW Driver's Guide (راهنمای رانندگان BMW)

برنامه BMW Driver's Guide تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند را نمایش می‌دهد. این برنامه بر روی گوشی‌های تلفن همراه هوشمند و تبلت‌ها اجرا می‌شود.

نسخه وب BMW Driver's Guide

نسخه وب BMW Driver's Guide مناسب‌ترین اطلاعات خودرو را ارائه می‌دهد. در صورت لزوم، فقط در مورد تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده می‌شود که در خودروی مورد نظر نصب شده‌اند. این نسخه وب در تمام مرورگرهای موجود نمایش داده می‌شود.

نمادها و تصاویر

نمادهای به کار برده شده در کتابچه راهنما

نماد	معنی
	هشدارهایی که برای ایمنی خود و دیگران و جلوگیری از آسیب رساندن به خودرو باید به آنها توجه شود.
	نشان‌دهنده اقداماتی است که برای حفاظت از محیط زیست مفید است.
"..."	متنی که روی صفحه نمایش خودرو برای انتخاب عملکردهای مختلف استفاده می‌شود.
>...<	نشان‌دهنده فرمان‌های سیستم صوتی است.
<<...>>	نشان‌دهنده پاسخ‌هایی است که سیستم صوتی دریافت می‌کند.

مراحل انجام عملیات

مراحلی که باید انجام شوند به صورت یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند. رعایت ترتیب مراحل الزامی است.

۱. مرحله اول عملیات.

۲. مرحله دوم عملیات.

فهرست‌ها

تاریخ تولید به صورت ماه و سالی تعریف شده که در آن بدنه خودرو و قطعات گیربکس روی هم سوار شده و خودرو از خط تولید بیرون آمده است.

موارد یا گزینه‌های جایگزین بدون ترتیب اجباری در یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند.

◀ گزینه اول.

◀ گزینه دوم.

اعتبار کتابچه راهنما

اطلاعات پایه

شرکت از طریق تحقیقات و توسعه مداوم از سطح بالای ایمنی و کیفیت خودرو اطمینان می‌یابد. بنابراین، در برخی موارد، ممکن است توضیحات این کتابچه راهنما با خودروی شما تفاوت داشته باشد.

نمادهای مربوط به قطعات خودرو

📖 توصیه می‌شود برای کسب اطلاعات بیشتر کتابچه راهنمای قطعات خودرو را مطالعه کنید.

تجهیزات خودرو

این کتابچه راهنما، تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری قابل دسترس برای این سری مدل‌ها را ارائه می‌دهد. بنابراین، این کتابچه ممکن است توضیحات و تصاویری از تجهیزات و عملکردهایی را ارائه دهد که در خودروی شما نصب نشده اند، مثلاً در مورد تجهیزات اختیاری هستند که انتخابی بوده یا تجهیزات خاص هر کشور می‌باشد.

همچنین این کتابچه مطالبی را در مورد سیستم‌ها و عملکردهای مربوط به ایمنی ارائه می‌دهد.

هنگام استفاده از این سیستم‌ها و عملکردها بر طبق قوانین و مقررات مربوطه عمل کنید.

در صورت عدم توضیح برخی از مدل‌ها و تجهیزات خاص در کتابچه راهنما، لطفاً به کتابچه راهنمای دیجیتال ارائه شده مراجعه کنید.

در خودروهایی که غربلیک فرمان در سمت راست خودرو قرار گرفته، موقعیت واقعی برخی از عناصر کنترلی ممکن است با آنچه در این کتابچه راهنما توضیح داده شده است، متفاوت باشد.

تاریخ تولید

تاریخ تولید خودرو را می‌توانید در قسمت زیر ستون بدنه درب راننده پیدا کنید.

در صورتی که قرار باشد خودرو در کشور دیگری استفاده شود، شاید لازم باشد که ابتدا با شرایط متفاوت عملکردی و الزامات تأیید شده رایج در آن کشور تطبیق داده شود. در صورتی که خودرو با شرایط متعارف در کشور مورد نظر انطباق دهی نشود، شرکت هیچ مسئولیتی در قبال آن خودرو قبول نخواهد کرد. در صورتی که سیستم برقی خودرو دستکاری شود، شرکت هیچ مسئولیتی برعهده نخواهد گرفت، که از جمله این تجهیزات می‌توان به استفاده از یونیت کنترل‌ها، سخت‌افزارها یا نرم‌افزارهایی اشاره کرد که از نظر شرکت سازنده خودرو به‌عنوان موارد نامناسب در نظر گرفته شده‌است.

برای کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به نمایندگی مجاز پرشیا خودرو مراجعه کنید.

نکته: علاوه بر گارانتی مورد نیاز قانونی، نمایندگی‌های مجاز فروش BMW یا شرکت‌های تابعه AG BMW در کشور آلمان در قبال خرید خودروهای BMW جدید در چارچوب دفترچه گارانتی BMW مزایای بیشتری را به خریداران می‌دهد.

سرویس و نگهداری و تعمیرات

فناوری‌های پیشرفته، مانند تجهیزات مدرن و تجهیزات الکترونیکی با راندمان بالا، نیاز به سرویس و نگهداری و تعمیرات خاصی دارند. بنابراین، سازنده خودرو توصیه می‌کند که این کارها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شوند.

اگر به تعمیرگاه تخصصی دیگری مراجعه می‌کنید، شرکت توصیه می‌کند که تعمیرگاه‌هایی را انتخاب کنید که کارکنان آن‌ها مطابق با استانداردهای BMW آموزش دیده باشند و وظایف مربوطه (مانند سرویس و نگهداری و تعمیرات) را انجام دهند. در کتابچه راهنما، امکانات این‌چنینی تحت عنوان "تعمیرگاه‌های تخصصی یا دیگر نمایندگان مجاز سرویس‌دهی" مورد اشاره قرار گرفته‌اند.

در صورتی که کارهای مربوط به سرویس و نگهداری و تعمیرات به‌صورت نادرست انجام شود، ممکن است منجر به آسیب دیدگی قطعه مربوطه و خطرات ایمنی باشد.

انجام نادرست رنگ‌آمیزی خودرو می‌تواند باعث بروز ایراد یا کار نکردن قطعه مربوطه مثل سنسورهای رادار شده و در نهایت خطر ایمنی به‌همراه داشته باشد.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی این کتابچه راهنما براساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است. بسته به خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور، ممکن است به دلیل بروزرسانی‌هایی که پس از ویرایش نهایی انجام شده‌اند، تفاوت‌هایی بین کتابچه راهنمای چاپی و کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو وجود داشته باشد.

دستورالعمل‌های بروزرسانی شده در پیوست کتابچه راهنمای چاپی خودرو ارائه شده است.

پس از بروزرسانی سیستم داخل خودرو

پس از بروزرسانی سیستم خودرو (مثلاً از طریق بروزرسانی نرم‌افزاری از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو شامل آخرین اطلاعات خواهد بود.

ایمنی شخصی

استفاده طبق مقررات

لطفاً هنگام استفاده از خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ کتابچه راهنما
- ◀ اطلاعات خودرو برچسب‌ها را جدا نکنید.
- ◀ مشخصات فنی خودرو
- ◀ مقررات و استانداردهای ایمنی قابل اجرا در کشور محل استفاده از خودرو
- ◀ مدارک تأییدیه خودرو و اسناد قانونی

گارانتی

به لحاظ فنی، خودرو براساس شرایط عملکرد و الزامات تأیید شده (متعارف‌سازی شده) کشوری است که برای اولین بار به آنجا تحویل داده شده است.

قطعات و لوازم جانبی

شرکت توصیه می‌کند از قطعات و لوازم جانبی تأیید شده توسط شرکت استفاده کنید.

برای دریافت قطعات و لوازم جانبی اصل BMW، سایر محصولات تأیید شده توسط شرکت و خدمات مشاوره تخصصی مرتبط، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

شرکت این محصولات را از نظر ایمنی و سازگاری با عملکرد خودروهای BMW مورد آزمایش قرار داده است. شرکت مسئولیت این قطعات و لوازم جانبی اصل BMW را بر عهده می‌گیرد.

علاوه بر این، شرکت هیچ مسئولیتی در قبال قطعات و لوازم جانبی‌ای که توسط این شرکت تأیید نشده بر عهده نمی‌گیرد.

شرکت نمی‌تواند هر محصول شخص ثالثی را برای تأیید اینکه آیا می‌توان آن را بدون خطرات ایمنی در خودروهای BMW استفاده کرد یا خیر مورد ارزیابی قرار دهد. حتی اگر یک محصول توسط یک نهاد رسمی ملی تأیید شده باشد، این امر تضمین‌کننده سازگاری آن با خودرو نیست. چنین آزمایش‌هایی ممکن است همیشه همه شرایط استفاده از خودروهای BMW را در نظر نگیرند و بنابراین در مواردی کافی نباشند.

اطلاعات خودرو و حفاظت از اطلاعات

مسئولیت‌ها و حقوق

مسئولیت اطلاعات

از نظر مقررات حفاظت از حریم خصوصی، شرکت مسئول پردازش اطلاعات شخصی است که هنگام استفاده از خودرو یا خدمات مرتبط با مشتری، صفحات وب، خدمات آنلاین و دیگر نهادهای بازاریابی جمع‌آوری می‌شود.

شناسایی مالک

هر خودرو دارای یک شماره شناسایی خودرو منحصر به فرد است. بسته به کشور و با کمک مقامات مرتبط، می‌توان مالک خودرو را از طریق شماره شناسایی خودرو، پلاک خودروی مربوطه شناسایی کرد. علاوه بر این، از طریق روش‌های دیگر، مانند استخراج اطلاعات از خودرو، می‌توان راننده یا مالک را شناسایی کرد، برای مثال از طریق حساب کاربری رانندگی مورد استفاده.

حقوق حفاظت از اطلاعات

بر اساس حقوق حفاظت از حریم خصوصی، کاربران خودرو از حقوق خاصی در مورد پردازش و جمع‌آوری اطلاعات شخصی از شرکت سازنده در خودرو برخوردارند.

این حقوق شامل حق اطلاع‌رسانی جامع و آزاد (بدون هزینه) می‌باشد.

شرکت‌های مسئول پردازش اطلاعات ممکن است شامل موارد زیر باشند:

- ◀ سازنده خودرو
- ◀ نمایندگی‌های مجاز شرکت
- ◀ تعمیرگاه‌های تخصصی
- ◀ ارائه‌دهندگان خدمات شبکه

کاربران خودرو حق دارند که بدانند چه اطلاعات شخصی پردازش شده است، اطلاعات برای چه مقاصدی استفاده شده و آن اطلاعات از کجا آمده‌اند. مدارک مالکیت یا استفاده برای دستیابی به این اطلاعات مورد نیاز است.

دامنه حق اطلاع‌رسانی همچنین شامل اطلاعات مربوطه ارسال شده به سایر شرکت‌ها یا مؤسسات نیز می‌شود. برای دریافت این اطلاعات، باید مدرک مالکیت خودرو یا مدرک مربوط به استفاده از خودرو ارائه شود.

وبسایت سازنده خودرو حاوی هشدارهای مربوط به حفاظت از اطلاعات موجود است. این هشدارها حاوی اطلاعاتی درباره حقوق شما برای حذف یا تصحیح اطلاعات‌تان است. سازنده خودرو همچنین اطلاعات تماس و جزئیات تماس مسئول حفاظت از اطلاعات را در وبسایت خود ارائه می‌دهد.

در صورت لزوم، مالک خودرو می‌تواند هزینه‌ای پرداخت کند و اطلاعات ذخیره شده در خودرو را از طریق نمایندگی مجاز شرکت بخواند.

اطلاعات خودرو می‌توانند از طریق سوکت تشخیص عیب قانونی خودرو خوانده شوند.

پردازش اطلاعات

- پردازش اطلاعات برای انجام تعهدات به عنوان سازنده خودرو در قبال مشتریان یا نهادهای قانون‌گذار یا ارائه محصولات و خدمات باکیفیت امری ضروری است. که شامل موارد زیر می‌شود:
- انجام تعهدات قراردادی در زمینه فروش، سرویس و نگهداری و تعمیر خودرو (مانند فرآیند فروش، سرویس و نگهداری).
- انجام تعهدات قراردادی برای ارائه خدمات دیجیتال مرتبط با خودرو (مانند BMW ConnectedDrive).
- اطمینان از کیفیت محصول، توسعه محصولات جدید و بهینه‌سازی فرآیندهای خدماتی.
- اجرای فرآیندهای فروش، خدمات و مدیریت (از جمله شعب و شرکت‌های تجاری داخلی).
- خدمات مشتری (مانند پشتیبانی در حین اجرای قرارداد).
- انجام روابط تبلیغاتی و تحقیقات بازار بر اساس توافقنامه شخصی.
- انجام تعهدات قانونی (مانند اطلاعات مربوط به فعالیتهای فنی).
- پردازش ادعاهای معتبر برای استفاده از گارانتی

جمع‌آوری اطلاعات

نوع اطلاعات جمع‌آوری شده

بسته به شرایط، اطلاعات شخصی زیر ممکن است در رابطه با خودرو جمع‌آوری شود.

اطلاعات تماس:

- نام، آدرس، شماره تلفن.
- ایمیل.

اطلاعات فردی

- اطلاعات فردی ارائه شده توسط مشتری، مثل تاریخ تولد، سطح تحصیلات، تعداد اعضای خانواده یا وضعیت شغلی.
- اطلاعات شناسایی راننده، مثل مدرک راننده.

اطلاعات قرارداد

- شماره مشتری، شماره قرارداد، خدمات آنلاین درخواست شده.
- اطلاعات پرداخت ذخیره شده مثل شماره کارت اعتباری.

ارزیابی اعتباری

- اطلاعاتی در مورد تراکنش‌ها.
- اطلاعاتی در مورد کلاهبرداری یا جرائم صورت گرفته.

علاقه‌مندی‌ها

اطلاعات ارائه شده توسط مشتری در مورد حوزه‌های علاقه‌مندی مثل سرگرمی‌ها، اولویت‌های او در مورد محصول و دیگر اولویت‌های فردی.

استفاده از صفحات وب و ارتباطات

- اطلاعاتی در مورد چگونگی استفاده از صفحات وب و باز شدن یا ارسال پیغام‌ها.
- اطلاعات اکانت مربوط به سرویس‌های آنلاین، پورتال مشتریان و پورتال نظرات مشتریان.

اطلاعات تراکنش و تعامل اطلاعات

اطلاعات مربوط به خرید محصولات و خدمات یا تعامل برای خدمات مشتری و مشارکت در مطالعات تحقیقاتی بازار.

استفاده از برنامه‌ها و خدمات سازنده خودرو

اطلاعات مربوط به استفاده از برنامه‌های دستگاه‌های تلفن همراه و خدمات آنلاین.

◀ هنگامی که اطلاعات شخصی از طریق ارائه‌دهندگان تأیید شده آدرس‌ها ارائه می‌شوند و باید در آنها شرایط و الزامات حفاظت از اطلاعات رعایت شود.

◀ زمانی که اطلاعات خودرو مثل شماره شناسایی خودرو در حین ارائه خدمات، سرویس و نگهداری و تعمیرات در دسترس قرار می‌گیرد.

اطلاعات موجود در خودرو

مرور کلی

واحدهای کنترل الکترونیکی در خودرو نصب شده‌اند. این واحدهای کنترل، اطلاعات مختلفی را پردازش می‌کنند، مانند اطلاعات دریافتی از سنسورهای خودرو، اطلاعات تولید شده به صورت خودکار یا اطلاعات مبادله شده بین واحدها. تعداد زیادی از واحدهای کنترل برای عملکردهای ایمنی خودرو یا ارائه کمک در هنگام رانندگی (مانند سیستم‌های کمک رانندگی) مورد نیاز است. علاوه بر این، واحدهای کنترل می‌توانند عملکردهای راحتی یا اطلاعاتی را نیز فراهم کنند.

اطلاعات شخصی ذخیره شده در خودرو را می‌توان در هر زمان حذف کرد. بسته به تمایل شخصی، می‌توان این اطلاعات را به اشخاص ثالث ارسال کرد (مثلاً هنگام استفاده از خدمات آنلاین یا به دلیل تعهدات قانونی تولیدکننده). انتقال اطلاعات به تنظیمات انتخابی هنگام استفاده از خدمات بستگی دارد.

اطلاعات سنسور

اطلاعات سنسور که توسط سیستم‌های کمک رانندگی (مانند سیستم کروز کنترل، پیشگیری برخورد از جلو یا هشدار خستگی) پردازش می‌شوند، می‌توانند شرایط اطراف خودرو و در صورت لزوم رفتار راننده را ارزیابی کنند. این شامل مواردی مانند:

◀ اطلاعات وضعیت خودرو و قطعات آن (مانند سرعت چرخ‌ها، سرعت محیطی، کاهش سرعت، شتاب جانبی، بسته بودن کمربند ایمنی).

◀ وضعیت محیطی، مانند دمای هوا و سیگنال‌های سنسور باران.

پردازش اطلاعات در داخل خودرو معمولاً به صورت موقت انجام می‌شود. به طور کلی، این اطلاعات تنها در صورتی برای مدت بیشتری نگهداری و پردازش می‌شوند، که برای ارائه خدمات توافق شده با مشتری ضروری باشند، مشتری با آن موافقت کرده باشد، یا برای انجام تعهدات قانونی الزامی باشد.

اطلاعات مربوط به عملکرد و تنظیمات خودرو
اطلاعات مربوط به عملکرد و تنظیمات خودرو، مثل هنگام استفاده از خدمات آنلاین.

اطلاعات سنسور و نحوه استفاده مرتبط با خودرو
اطلاعاتی که در خودرو تولید یا پردازش می‌شوند.

◀ سیستم‌های کمک رانندگی: پردازش اطلاعات سنسور برای ارزیابی وضعیت اطراف خودرو یا رفتار راننده.

◀ تنظیمات شخصی: تنظیمات ذخیره شده در خودرو (مانند تنظیمات صدلی).

◀ چندرسانه‌ای، سیستم مسیریابی (مانند مقصد سیستم مسیریابی).

زمان جمع‌آوری اطلاعات

اطلاعات شخصی ممکن است در مواقع زیر جمع‌آوری شود:
◀ هنگام تماس مستقیم با سازنده خودرو مثلاً از طریق صفحه وب.

◀ هنگام درخواست اطلاعات در مورد محصول و خدمات یا خرید مستقیم مثل درخواست از طریق صفحات وب یا از طریق اپلیکیشن‌ها.

◀ هنگام انجام خرید مستقیم مثلاً از طریق صفحه وب.

◀ هنگام خرید مستقیم خدمات مثل خدمات آنلاین.

◀ هنگام پاسخ مشتری به فعالیت‌های مستقیم بازاریابی مثل هنگام ارائه اطلاعات شخصی.

◀ هنگام استفاده از خودرو، محصولات، خدمات سرویس و نگهداری و رسانه‌های دیجیتال مثل صفحات وب یا اپلیکیشن‌ها.

◀ زمانی که اطلاعات شخصی توسط شرکای مجاز سازنده خودرو یا تأمین‌کنندگان شخص ثالث طبق الزامات حفاظت از اطلاعات منتقل می‌شوند.

تنظیمات خودرو ذخیره شده در پروفایل راننده را می‌توان در هر زمان تغییر داد یا حذف کرد.

چندرسانه‌ای و مسیریابی

علاوه بر این، اطلاعات می‌توانند در سیستم‌های نمایش اطلاعات و ارتباطی خودرو ذخیره شوند، مانند از طریق دستگاه تلفن همراه هوشمند یا MP3 پلیر. اطلاعات ذخیره شده می‌توانند در خودرو پردازش شوند (برای مثال، پخش موسیقی مورد علاقه شما).

بسته به تجهیزات مربوطه، این شامل موارد زیر است:

◀ اطلاعات چندرسانه‌ای، مانند موسیقی یا عکس‌هایی که برای پخش در سیستم چندرسانه‌ای دیجیتال استفاده می‌شوند.

◀ اطلاعات آدرس که برای اتصال به دستگاه هندزفری یا سیستم مسیریابی استفاده می‌شوند.

◀ مقصدهای مسیریابی: بسته به تجهیزات، هدایت مقصد را می‌توان به‌طور خودکار به کمک مقصدهای مسیریابی ذخیره شده در سیستم مسیریابی آغاز کرد.

◀ اطلاعات مربوط به استفاده از خدمات شبکه.

این اطلاعات می‌توانند به‌طور محلی در خودرو یا بر روی دستگاه‌های متصل به خودرو ذخیره شوند، مانند دستگاه تلفن همراه هوشمند یا فلش USB یا MP3 Player.

اطلاعات خدمات

مرور کلی

اگر نیاز به خدمات باشد (مانند تعمیرات، خدمات سرویس و نگهداری، گارانتی و اقدامات تضمین کیفیت)، این اطلاعات فنی می‌توانند همراه با شماره شناسایی خودرو از داخل خودرو خوانده شوند.

قطعات الکترونیکی

قطعات الکترونیکی (مانند واحدهای کنترل و کلیدهای خودرو) شامل قطعاتی هستند که برای ذخیره اطلاعات فنی استفاده می‌شوند. اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو، بار قطعات، استفاده از قطعات و فرسودگی آنها، الزامات مربوط به سرویس و نگهداری، حوادث یا نقص‌ها را می‌توان به‌طور موقت یا دائم ذخیره کرد.

این اطلاعات معمولاً وضعیت قطعات، ماژول‌ها، سیستم‌ها یا وضعیت محیطی خودرو را ثبت می‌کند، مانند:

◀ وضعیت عملکرد اجزای سیستم، مانند سطح مایعات، فشار باد لاستیک و وضعیت باتری.

◀ عملکرد نادرست و آسیب به اجزای مهم سیستم، مانند چراغ‌های جلو و ترمزها.

◀ واکنش خودرو در شرایط خاص، مانند فعال شدن کیسه هوا و استفاده از سیستم کنترل پایداری الکترونیکی خودرو.

◀ اطلاعات مربوط به حوادث که باعث آسیب دیدن خودرو شده باشند.

این اطلاعات برای پیاده‌سازی عملکرد واحد کنترل استفاده می‌شوند. علاوه بر این، برای شناسایی و برطرف کردن ناهنجاری‌های عملکردی و همچنین بهینه‌سازی عملکرد خودرو به کار می‌روند.

بیشتر اطلاعات موقتی هستند و تنها در خود خودرو پردازش می‌شوند. تنها بخش کوچکی از اطلاعات به دلایلی در حافظه سیستم ثبت وقایع رانندگی یا حافظه نقص‌های خودرو ذخیره می‌شوند.

تنظیمات شخصی

عملکردهای راحتی (مانند تنظیمات صندلی، تنظیمات سیستم تهویه مطبوع یا تنظیمات نور) رانندگی را راحت‌تر می‌سازند. تنظیمات شخصی این عملکردها می‌توانند در پروفایل راننده خودرو ذخیره شده و در صورت نیاز (مثلاً زمانی که راننده دیگری به‌طور موقت تنظیمات را تغییر دهد) در دسترس قرار گیرند. بسته به تجهیزات، این پروفایل‌های مربوط به تنظیمات ممکن است در سیستم اطلاعات ایمن سازنده خودرو ذخیره شوند. با تعویض خودرو، به راحتی می‌توان از پروفایل ذخیره شده در خودروی دیگر نیز استفاده کرد.

اطلاعات ذخیره شده

ممکن است قطعات الکترونیکی خودرو شامل حافظه اطلاعاتی باشند که اطلاعات فنی مربوط به وضعیت خودرو، حوادث و نقص‌ها را ذخیره کند. اطلاعات مورد نیاز برای سرویس و نگهداری به‌طور محلی پردازش شده و پس از اتمام کار به‌طور خودکار حذف می‌شوند. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به این اطلاعات دسترسی پیدا کنند. در طول سرویس و نگهداری و تعمیر، اطلاعات از طریق سوکت تشخیص عیب با استفاده از یک سیستم تشخیصی ویژه خوانده می‌شود و به سازنده خودرو منتقل می‌شود. مشتری حق دارد از دادن رضایت برای خواندن و ارسال اطلاعات خودداری کند.

بهینه‌سازی فرآیند خدمات

شرکت، مستندات مربوط به خودرو را نگهداری خواهد کرد تا از ارائه بهترین خدمات اطمینان حاصل کند. در چارچوب مقررات قانونی، این مستندات ممکن است به اشخاص ثالث مجاز (مانند تعمیرگاه‌های حرفه‌ای) ارائه شود. این اشخاص ثالث تنها می‌توانند از این اطلاعات برای ارائه خدمات یا تعمیرات استفاده کنند. این کار از انجام کارهای تکراری غیرضروری بر روی خودرو جلوگیری می‌کند.

اطمینان از کیفیت محصول

این اطلاعات وضعیت فنی خودرو را ثبت، به شناسایی نقص‌ها کمک، تعهدات گارانتی خودرو را برآورده و کیفیت را بهبود می‌بخشند. برای اطمینان از کیفیت محصول و توسعه محصولات جدید، اطلاعات مربوط به استفاده از اجزا و سیستم‌ها (مانند چراغ‌های جلو، ترمزها، شیشه بالابرهای برقی و نمایشگرها) قابل دسترسی هستند. این اطلاعات به سازنده خودرو کمک می‌کند تا طراحی اجزاء و سیستم‌ها را بهینه‌سازی کند. تحلیل اطلاعات همچنین مبنای بروزرسانی‌های فنی و فراخوانی‌های قانونی را تشکیل می‌دهد.

علاوه بر این، تولیدکنندگان موظف به پیگیری محصول هستند. برای انجام این تعهدات، سازندگان خودرو به پارامترهای فنی خودرو نیاز دارند که شامل نسخه نرم‌افزار داخل خودرو نیز می‌شود.

گارانتی و درخواست برای گارانتی

از اطلاعات خودرو همچنین می‌توان برای بررسی درخواست‌های مشتری برای استفاده از گارانتی استفاده کرد. در صورت وجود گارانتی، برای روشن شدن سریع ادعا، اطلاعات خوانده شده به شرکت منتقل می‌شود. حافظه هشدارها و سیستم ثبت وقایع رانندگی در خودرو می‌تواند در طول تعمیرات یا سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت بازنشانی شود.

کنترل اطلاعات

در صورت لزوم، ممکن است به‌منظور اطمینان از کیفیت محصول یا بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات، انتقال اطلاعات به شرکت مسدود شود.

مقررات قانونی مربوط به افشای اطلاعات

در چارچوب قانونی، شرکت موظف است اطلاعات ذخیره شده را به نهادهای رسمی ارائه دهد. در برخی موارد، مانند بررسی اقدامات مجرمانه، ارائه اطلاعات ضروری الزامی است.

در چارچوب قانونی، نهادهای دولتی در برخی موارد حق دارند به‌طور مستقل به اطلاعات داخل خودرو دسترسی داشته باشند. علاوه بر این، اطلاعات واحد کنترل کیسه هوا نیز در شرایطی مثل هنگام تعیین علت حادثه می‌تواند خوانده شود.

در چارچوب قانونی اتحادیه اروپا (EU)، اطلاعات مصرفی خودرو از قبیل مصرف انرژی یا سوخت و مسافت تعیین‌شده تحت عنوان اطلاعات OBFCM نامیده شده که از طریق شرکت سازنده خودرو به کمیسیون اتحادیه اروپا (EU) ارسال می‌شود. ممکن است نهاد ثبت شده نگهدارنده اطلاعات از ارائه این موارد خودداری کنند.

دستگاه همراه (موبایل)

بسته به تجهیزات، می‌توان دستگاه همراه (مانند تلفن همراه هوشمند) را به خودرو متصل کرد تا از طریق خودرو عملکردهای تلفن هوشمند را کنترل کرد (مثلاً Apple CarPlay). به این ترتیب، سیستم چندرسانه‌ای خودرو می‌تواند تصاویر، صدا و سایر محتوای آن دستگاه همراه را پخش کند.

در برخی موارد، انتقال اطلاعات توسط عملیات از پیش تعریف شده آغاز می‌شود (برای مثال، از طریق تماس اضطراری هوشمند). اتصال شبکه بی‌سیم می‌تواند از طریق واحد ارسال و دریافت خودرو یا از طریق یک دستگاه همراه شخصی (مانند تلفن همراه هوشمند) برقرار شود. قابلیت انتقال اطلاعات می‌تواند در صورت نیاز غیرفعال شود. پس از غیرفعال کردن انتقال اطلاعات، ممکن است هیچ یک از عملکردها دیگر در دسترس نباشند.

عملکردهای آنلاین می‌توانند از طریق اتصال شبکه بی‌سیم مورد استفاده قرار گیرند. این موارد شامل خدمات آنلاین و برنامه‌هایی است که توسط سازنده خودرو یا سایر تأمین‌کنندگان ارائه می‌شود.

خدمات ارائه‌دهندگان دیگر

هنگام استفاده از خدمات آنلاین سایر ارائه‌دهندگان، این خدمات توسط ارائه‌دهنده مربوطه ارائه می‌شود و تابع شرایط حفاظت از اطلاعات و شرایط استفاده آن ارائه‌دهندگان می‌باشد. شرکت در این مورد نمی‌تواند بر تبادل اطلاعات تأثیر بگذارد.

شما حق دارید از ارائه‌دهنده مربوطه بپرسید که اطلاعات شخصی چگونه، به چه میزان و برای چه اهدافی برای خدمات شخص ثالث جمع‌آوری و استفاده می‌شود.

تصمیم شخصی

هر کاربر می‌تواند تصمیم بگیرد که آیا قرارداد خدمات یا قرارداد بسته‌های خدماتی (برای مثال برای BMW ConnectedDrive) را امضا کند یا خیر. اطلاعات مربوط به دامنه و محتوای پردازش اطلاعات قبل از دریافت خدمات ارائه می‌شود.

کاربران می‌توانند این خدمات را در هر زمانی غیرفعال کنند و از این طریق پردازش اطلاعات مورد نیاز برای سرویس را متوقف کنند. همچنین می‌توانند کل ارتباط اطلاعاتی را فعال یا غیرفعال کنند. با این حال، این امر شامل عملکردها و خدماتی که از نظر قانونی الزامی هستند، مانند سیستم تماس اضطراری، نمی‌شود.

همزمان، اطلاعات انتخابی به دستگاه همراه منتقل می‌شود. بسته به روش دسترسی، این اطلاعات می‌تواند شامل اطلاعات مربوط به موقعیت مکانی و سایر اطلاعات رایج خودرو باشد. این امر به بهینه‌سازی استفاده از برنامه‌های انتخاب‌شده، مانند مسیریابی یا پخش موسیقی، کمک می‌کند. نحوه پردازش اطلاعات اضافی توسط ارائه‌دهنده برنامه تعیین می‌شود.

خدمات

مرور کلی

اگر خودرو مجهز به اتصال شبکه بی‌سیم باشد، می‌توان اطلاعات را بین خودرو و سیستم‌های دیگر مبادله کرد (برای مثال با برنامه BMW ConnectedDrive).

خدمات تولیدکننده خودرو

برای خدمات آنلاین شرکت، عملکردهای مربوطه در بخش‌های مربوط به آن توضیح داده شده است (برای مثال، در بخش شرایط و ضوابط عمومی یا وبسایت سازنده خودرو). همچنین اطلاعات مربوط به قوانین حفاظت از اطلاعات در اینجا آورده شده است.

برای ارائه خدمات آنلاین، ممکن است از اطلاعات شخصی استفاده شود. مبادله اطلاعات از طریق اتصال امن انجام می‌شود (برای مثال، استفاده از سیستم اطلاعاتی که توسط سازنده خودرو برای این منظور طراحی شده است). اطلاعات شخصی تنها در صورتی می‌تواند خارج از محدوده ارائه خدمات استخراج، پردازش و استفاده شوند که مبنای قانونی مناسب برای آن وجود داشته باشد و تنها مطابق با توافق‌نامه، تعهدات قانونی یا پس از کسب رضایت کاربر امکان‌پذیر است.

برنامه BMW ConnectedDrive

خودرو از طریق BMW ConnectedDrive می‌تواند به خدمات دیجیتال مختلف متصل شود. در اصل، اطلاعات ذخیره شده در خودرو هنگام استفاده به صورت آنلاین منتقل می‌شود، که برای ارائه خدمات توافق شده ضروری است (برای مثال، اطلاعاتی که برای شناسایی و موقعیت‌یابی خودرو استفاده می‌شود). بسته به وضعیت خاص پردازش اطلاعات، این امر بر اساس توافق با کاربر یا پس از کسب رضایت صریح کاربر از قبل انجام می‌شود.

شفافیت اطلاعات خودرو

در صورت بروز تصادف جدی، سیستم تماس اضطراری قانونی از طریق سنسورهای داخلی خودرو به صورت استاندارد و اتوماتیک فعال می شود. در صورتی که خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری هوشمند باشد، در شرایطی که این سیستم نتواند در هنگام بروز حادثه فعال شود، سیستم تماس اضطراری قانونی به طور اتوماتیک فعال می شود.

سیستم تماس اضطراری قانونی در صورت نیاز به صورت دستی قابل فعال شدن است. در صورتی که ایراد جدی در سیستم ایجاد شود و سیستم تماس اضطراری هوشمند خارج از دسترس گردد، به سرنشینان خودرو هشدار داده می شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر به صفحات زیر مراجعه کنید:

◀ تماس اضطراری، صفحه ۳۵۵.

◀ ایراد پیدا کردن، صفحه ۳۵۶.

اطلاعات مربوط به پردازش اطلاعات

سیستم تماس اضطراری هوشمند، مطابق با مقررات زیر اطلاعات شخصی را پردازش می کند:

◀ قانون محافظت از اطلاعات شخصی: قانون و مقررات ۱۶/۲۰۱۶ اتحادیه اروپا و شورای مربوطه

◀ قانون محافظت از اطلاعات شخصی: دستورالعمل ۲۰۰۲/۵۸/EC پارلمان اروپا و شورای کشورهای عضو که این قانون را اجرایی کرده اند.

اطلاعات شخصی صرفاً به منظور انتقال تماس های اضطراری هوشمند به شماره تماس اضطراری اروپا ۱۱۲ پردازش می شود.

سیم کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند از طریق سیم کارت جداگانه و نصب شده در خودرو و سیستم های ارتباطی موبایل (سیار) کار می کند. این سیم کارت به طور دائمی به شبکه ارتباطی سیار وصل نیست و تا زمانی که تماس اضطراری فعال باشد همچنان به سیستم وصل می ماند.

انواع اطلاعات و گیرندگان آنها

سیستم تماس اضطراری قانونی، صرفاً اطلاعات زیر را جمع آوری و پردازش می کند:

BMW CarData با استفاده از BMW ConnectedDrive در نگهداری از اطلاعات خودرو شفافیت لازم را دارد. BMW CarData به کاربران این قابلیت را می دهد تا روی این موضوع کنترل داشته باشند که آیا اطلاعات پردازش شده خودرو در حوزه BMW ConnectedDrive به اشخاص ثالث انتقال داده شود یا خیر. همچنین کاربران می توانند برای هر سرویس ارائه شده این تصمیم گیری را داشته باشند که آیا به اشخاص ثالث دسترسی به اطلاعات را بدهند یا خیر، که از جمله این اشخاص ثالث می توان به شرکت های بیمه ای اشاره کرد.

در هر زمان، می توان BMW CarData، آرشیوی در این زمین درخواست کرد. این آرشیو اطلاعاتی در مورد اطلاعات انتقال داده شده و ذخیره شده در حوزه BMW ConnectedDrive ارائه می دهد. BMW CarData از طریق سرورهای شرکت سازنده خودرو برای اشخاص ثالث قابل دسترسی است. دسترسی مستقیم به خودرو و اطلاعات آن مجاز نیست.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد BMW CarData می توانید به پورتال مشتریان BMW ConnectedDrive مراجعه کنید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

عملکرد

از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند می توان به صورت دستی یا خودکار تماس های اضطراری برقرار کرد، مانند زمانی که حادثه ای رخ می دهد. تماس های اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت پاسخ داده می شود.

مرور کلی

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد سیستم قانونی تماس اضطراری هوشمند ۱۱۲، عملکرد و کاربردهای آن، به بخش تماس اضطراری مراجعه کنید.

سرویس تماس اضطراری هوشمند مطابق با تماس اضطراری ۱۱۲ در اتحادیه اروپا است که یک سرویس عمومی بوده و هزینه شارژ آن رایگان است.

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که اطلاعات ثبت شده در حافظه سیستم داخلی به‌طور اتوماتیک و مستمر پاک می‌شود.

اطلاعات مربوط به موقعیت خودرو به‌طور دائمی در حافظه داخلی سیستم ثبت می‌شود، به طوری که فقط ۳ موقعیت آخر که برای عملکرد عادی مورد نیاز است، ذخیره می‌شوند. ثبت اطلاعات فعالیت مربوط به سیستم تماس اضطراری هوشمند فقط تا زمانی نگهداری می‌شود که برای مدیریت تماس اضطراری هوشمند ضرورت داشته و تحت هیچ شرایطی، بیش از ۱۳ ساعت پس از برقراری تماس اضطراری هوشمند باقی نمی‌ماند.

حقوق افراد تحت تأثیر پردازش اطلاعات

افراد تحت تأثیر پردازش اطلاعات مثل مسئول حفاظت از اطلاعات، حق دسترسی به اطلاعات را داشته و می‌تواند اطلاعات شخصی مربوط را درخواست کند، در صورتی که پردازش این اطلاعات با شرایط قانونی مطابقتی نداشته باشد، اطلاعات مربوط برای استفاده باید اصلاح، حذف یا محدود شوند. هر زمانی که اطلاعات هم‌راستا با مقررات، اصلاح، پاک یا مسدود شدند، باید به اشخاص ثالثی که این اطلاعات به آن‌ها ارسال شد، اطلاع‌رسانی شود که این شرایط کاملاً به لحاظ منطقی قابل توجیه است.

در صورتی که فرد تحت تأثیر پردازش معتقد باشد که حق او در نتیجه این کار نقض شده، حق دارد تا شکایت خود را به مسئول حفاظت از اطلاعات ارائه دهد. برای موضوعات مرتبط با حق دسترسی، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر اشخاص واجد شرایط یا تعمیرگاه‌های تخصصی تماس بگیرید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

مرور کلی

سیستم تماس اضطراری هوشمند، امکان برقراری تماس به‌صورت دستی یا اتوماتیک را در هنگام بروز حادثه فراهم می‌کند.

◀ شماره شناسایی خودرو برای شناسایی سریع آن (مانند مدل خودرو).

◀ نوع خودرو (مانند خودروی سواری).

◀ نوع محرک خودرو برای تخمین خطرات (مانند خطر آتش‌سوزی).

◀ موقعیت خودرو در زمان بروز حادثه، سه موقعیت آخر و جهت عبور و مرور، با استفاده از این اطلاعات می‌توان سریع‌تر در مسیرهای پیچیده خودرو را موقعیت‌یابی کرد.

◀ فهرستی از فعال شدن سیستم‌های اتوماتیک در هنگام زمان وقوع حادثه

◀ کنترل اطلاعاتی که به گروه‌های امداد و نجات گفته می‌شود (مثل این که آیا تماس اضطراری به‌صورت اتوماتیک برقرار شده یا دستی).

◀ زمان وقوع حادثه برای تعیین زمان دقیق آن و بهینه‌سازی برنامه‌های به‌کارگیری شده امداد و نجات.

◀ جهت عبور و مرور برای مشخص کردن جهت بزرگراه.

سازمان‌های دولتی که در حوزه تحت نظارت آن‌ها تماس اضطراری هوشمند برقرار شد، مشخص می‌کنند که کدام مرکز تماس اضطراری باید تماس اضطراری قانونی را دریافت و پردازش کند.

تنظیمات مربوط به پردازش اطلاعات

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که اطلاعات ذخیره شده در حافظه سیستم فقط بعد از ثبت تماس اضطراری قابل دسترسی است.

اطلاعات جمع‌آوری شده برای سیستم تماس اضطراری قانونی فقط در خودرو ذخیره شده و هنگام برقراری تماس اضطراری به مراکز امداد و نجات ارسال می‌شود.

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که تماس قابل ردیابی نبوده و در طول عملکرد عادی به‌طور مستمر مسیر یابی نشده است.

سیستم تماس اضطراری هوشمند و دیگر سرویس‌هایی که ارائه دهنده مزایای بیشتری هستند، با رضایت شخصی افراد تحت تأثیر پردازش اطلاعات مثل متصدیان مربوطه اطلاعات شخصی را پردازش می‌کنند.

سیم‌کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند با استفاده از سیم‌کارت BMW ConnectedDrive نصب شده در خودرو کار می‌کند. برای برقراری ارتباط سریع سیم‌کارت همواره به شبکه تلفن همراه متصل است. در مواقع اضطراری، اطلاعات برای شرکت ارسال می‌شود.

بهبود کیفیت

اطلاعات منتقل شده در هنگام تماس اضطراری برای بهبود کیفیت محصول و کیفیت خدمات توسط شرکت هم استفاده می‌شود.

تعیین موقعیت

موقعیت خودرو تنها توسط ارائه دهنده شبکه تلفن همراه و بر اساس مرکز ارتباطات تلفن همراه تعیین می‌شود. اپراتور شبکه نمی‌تواند شماره شناسایی خودرو را با شماره تلفن سیم‌کارت مطابقت دهد. تنها سازنده خودرو می‌تواند شماره شناسایی خودرو را با شماره تلفن سیم‌کارت خودرو مرتبط سازد.

ثبت اطلاعات تماس‌های اضطراری

اطلاعات گزارش تماس اضطراری در حافظه خودرو ذخیره می‌شود. ابتدایی‌ترین اطلاعات گزارش به طور منظم حذف می‌شوند. اطلاعات گزارش شامل اطلاعاتی مانند زمان و مکان تماس اضطراری در هنگام بروز حادثه است.

در برخی موارد، اطلاعات گزارش تماس از طریق حافظه خودرو قابل دسترسی است. معمولاً اطلاعات گزارش تنها با دستور قضایی و زمانی که دستگاه مربوطه به طور مستقیم به خودرو متصل باشد، قابل دسترسی است.

تماس اضطراری خودرو

طراحی سیستم به گونه‌ای است که در صورت بروز حادثه با شدت مشخص که توسط سنسورهای داخل خودرو شناسایی می‌شود، تماس اضطراری به‌طور خودکار برقرار می‌شود.

تماس‌های اضطراری از طریق مراکز پاسخ‌گویی به تماس اضطراری پاسخ‌دهی می‌شود که از طریق شرکت سازنده خودرو منسوب شده است.

بسته به موقعیت، سیستم تماس اضطراری قانونی در کنار سیستم تماس اضطراری هوشمند همیشه در حالت آماده به کار قرار دارد. سیستم تماس اضطراری قانونی در صورت قابل استفاده نبودن سیستم تماس اضطراری هوشمند به لحاظ فنی به سیستم تماس اضطراری اولویت دارد، آن هم در شرایطی که مرکز تماس اضطراری منسوب شده توسط شرکت سازنده خودرو قابل دسترسی نباشد.

سیستم را می‌توان به گونه‌ای تنظیم کرد که تماس‌های اضطراری همیشه از طریق سیستم تماس اضطراری قانونی قابل فعال شدن بوده و از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند قابل فعال شدن نباشد. تنظیمات این سیستم بر عهده نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر نمایندگی‌های واجد شرایط یا تعمیرگاه‌های تخصصی می‌باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش‌های زیر مراجعه کنید: تماس اضطراری، صفحه ۳۵۵.

بنیای قانونی

سیستم تماس اضطراری هوشمند، مطابق با مقررات زیر اطلاعات شخصی را پردازش می‌کند:

◀ قانون حفاظت از اطلاعات شخصی: قانون (EU) 2016/679 (GDPR) پارلمان و شورای اروپا.

◀ مقررات محافظت از اطلاعات شخصی: دستورالعمل 2002/58/EC پارلمان و شورای اروپا و کشورهای عضو که قوانین را اجرایی کرده‌اند.

بنیای قانونی برای فعال‌سازی و عملکرد سیستم تماس اضطراری هوشمند، قرارداد ConnectedDrive، قوانین مرتبط و دستورالعمل‌های پارلمان و شورای اروپا است که برای این منظور منعقد شده‌اند.

قوانین و دستورالعمل‌های مربوطه، محافظت از حقوق افراد را به لحاظ پردازش اطلاعات شخصی تعیین می‌کند.

سیستم تماس اضطراری هوشمند مطابق با دستورالعمل‌های اروپا در زمینه محافظت از اطلاعات شخصی، این نوع اطلاعات را پردازش می‌کند.

سیستم تماس اضطراری هوشمند اطلاعات شخصی را با رضایت متصدیان مربوطه پردازش می‌کند.

اطلاعات ارسالی

در صورت برقراری تماس اضطراری از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند، همین اطلاعات به مرکز تماس اضطراری مرتبط و مراکز خدمات امداد عمومی از طریق سیستم تماس اضطراری قانونی ارسال می‌شود.

به‌علاوه، سیستم تماس اضطراری هوشمند، اطلاعات زیر را از طریق شرکت سازنده به نماینده مجاز شرکت ارسال می‌کند تا هماهنگی‌های لازم با خدمات امداد عمومی انجام شود، این اطلاعات عبارتند از:

- ◀ اطلاعات مربوط به حادثه، به منظور تسهیل در برنامه‌ریزی عملیات امداد و نجات.
- ◀ اطلاعات تماس، مانند شماره تلفن سیم‌کارت مورد استفاده در خودرو و شماره تلفن راننده (در صورت موجود بودن)، به منظور برقراری سریع تماس با افراد درگیر در حادثه در صورت نیاز.

ذخیره‌سازی اطلاعات

اطلاعات مربوط به تماس اضطراری برقرار شده در داخل خودرو ذخیره می‌شود. این اطلاعات شامل اطلاعات تماس اضطراری مانند موقعیت مکانی و زمان تماس اضطراری است.

در هنگام برقراری تماس اضطراری هوشمند، تماس اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت ضبط می‌شود. در صورت نیاز به تجزیه و تحلیل جزئیات تماس اضطراری، مکالمه ضبط شده به مدت ۲۴ ساعت ذخیره و سپس حذف خواهد شد. مکالمات ضبط شده مرکز تماس اضطراری هوشمند به مدت ۲۴ ساعت به منظور تضمین کیفیت ذخیره می‌شود.

افشاسازی اطلاعات شخصی

اطلاعات پردازش شده در تماس اضطراری هوشمند صرفاً برای رسیدگی به تماس اضطراری استفاده می‌شوند و ممکن است برای تحقیقات مربوط به حوادث نیز به کار روند. نمایندگی مجاز خودرو در چارچوب تعهدات قانونی، اطلاعات مربوط به داده‌های پردازش شده را ارائه می‌دهد.

سیستم تماس اضطراری قانونی

دارنده خودروی مجهز به سیستم تماس اضطراری هوشمند و سیستم تماس اضطراری قانونی، حق استفاده از سیستم تماس اضطراری مورد نیاز قانونی را به جای تماس اضطراری هوشمند دارد.

برای درخواست غیرفعال‌سازی سیستم، لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم تماس اضطراری قانونی به همراه سیستم تماس اضطراری هوشمند همیشه در حالت آماده به کار قرار دارد. در صورتی که سیستم تماس اضطراری قانونی به دلایل فنی مثل عدم دسترسی به مرکز تماس اضطراری ایجاد شده توسط نمایندگی مجاز خودرو قابل استفاده نباشد، سیستم تماس اضطراری قانونی کار تماس اضطراری را انجام می‌دهد.

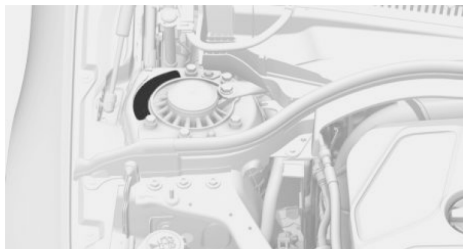
سیستم تماس اضطراری قانونی eCall، از زیرساخت‌های شماره تلفن اضطراری عمومی ۱۱۲ استفاده می‌کند.

سیستم به گونه‌ای طراحی شده که تماس‌های اضطراری همیشه از طریق سیستم تماس اضطراری قانونی برقرار شده و از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند، تماسی برقرار نمی‌شود. برای انجام تنظیمات به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم ثبت وقایع رانندگی (EDR)

این خودرو مجهز به سیستم ثبت وقایع رانندگی (EDR) است. کاربرد اصلی EDR، ثبت اطلاعات در هنگام تصادف یا موقعیت‌های نزدیک به تصادف مثل باز شدن کیسه هوا یا برخورد با مانعی در جاده است که این اطلاعات می‌تواند به آگاهی از چگونگی عملکرد سیستم‌های خودرو کمک کند. EDR برای ثبت اطلاعات در کل مدت زمان کوتاه استفاده می‌شود (حداکثر ۳۰ ثانیه یا کمتر)، که این اطلاعات با شرایط دینامیکی در حال حرکت و سیستم ایمنی خودرو ارتباط دارد.

زیر درب موتور



شماره شناسایی خودرو (VIN) در سمت راست زیر درب موتور قرار دارد.

پلاک سمت راست خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت راست خودرو قرار دارد.

پلاک سمت چپ خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت چپ خودرو قرار دارد.

EDR نصب شده در این خودرو در ثبت اطلاعات زیر استفاده می‌شود:

- ◀ عملکرد سیستم‌های مختلف خودرو.
- ◀ بررسی بسته بودن کمربند ایمنی توسط راننده و سرنشین جلو.
- ◀ چگونگی فشار دادن پدال گاز یا ترمز توسط راننده.
- ◀ سرعت حرکت خودرو.

این اطلاعات می‌تواند به داشتن آگاهی بهتر از شرایط منجر به تصادف و آسیب دیدگی کمک کند.

اطلاعات EDR فقط در صورت وقوع تصادف شدید توسط خودرو ثبت می‌شود، در شرایط عادی هیچ اطلاعاتی توسط EDR ثبت نشده و هیچ اطلاعات شخصی توسط این سیستم ذخیره نمی‌شود، که از جمله این اطلاعات می‌توان به نام، جنسیت، سن یا موقعیت تصادف اشاره کرد.

به هر حال اشخاص دیگری مثل مقامات قانونی می‌توانند با اطلاعات قابل شناسایی فردی با اطلاعات EDR ارتباطی داشته باشند که این اطلاعات به صورت منظم در طول بررسی حادثه جمع‌آوری شده است.

برای ثبت اطلاعات به دست آمده توسط EDR، لازم است تا تجهیزات تخصصی داشت تا بتوان به خودرو یا EDR دسترسی پیدا کرد. علاوه بر شرکت سازنده خودرو، اشخاص دیگری مثل نهادهای قانونی و اجرایی با داشتن تجهیزات مخصوص می‌توانند اطلاعات مربوط را در صورت دسترسی به خودرو یا EDR داشته باشند.

شماره شناسایی خودرو

مرور کلی

بسته به تجهیزات محلی، شماره شناسایی خودرو در مکان‌های مختلف خودرو قرار دارد. این فصل تمام مکان‌هایی را که می‌توان برای مدل‌های این سری استفاده کرد را توضیح می‌دهد.

ز جلو



شماره شناسایی خودرو همچنین در پشت شیشه جلو قرار دارد.

سیستم iDrive

از طریق iDrive، می‌توان شماره شناسایی خودرو را نمایش داد.

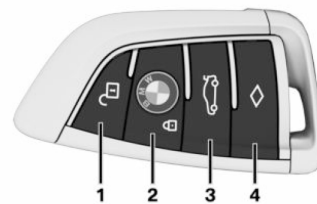
اطلاعات بیشتر:

نمایش شماره شناسایی خودرو و شماره قطعه نرم‌افزاری، به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.

سوار شدن در خودرو

باز کردن و بستن

دکمه‌های ریموت کنترل خودرو



- 1 باز کردن
- 2 قفل کردن
- 3 باز کردن درب صندوق عقب
- 4 چراغ‌های داخلی

باز کردن قفل خودرو

دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

بسته به تنظیمات، این دکمه فقط قفل درب سمت راننده یا سایر درب‌های خودرو را باز می‌کند. در صورتی که فقط قفل درب راننده باز شد، با فشار دادن دوباره این دکمه، می‌توان قفل سایر درب‌های خودرو را باز کرد.

دکمه قرار گرفته روی ریموت کنترل را فشار داده و نگه دارید.

تا زمان فشار دادن این دکمه روی ریموت کنترل، شیشه‌ها پایین آمده و سانروف باز می‌شود.

قفل کردن خودرو با استفاده از ریموت کنترل

۱. درب سمت راننده را ببندید.
۲. دکمه قفل کردن را بر روی ریموت کنترل خودرو فشار دهید. سپس تمامی درب‌های خودرو قفل می‌شوند.

دکمه قرار گرفته روی ریموت کنترل را بعد از قفل کردن خودرو فشار دهید.

تا زمان فشار دادن این دکمه روی ریموت کنترل، شیشه‌ها بالا رفته و سانروف بسته می‌شود.

دکمه قفل مرکزی

مرور کلی



دکمه قفل مرکزی روی درب جلو قرار دارد.

قفل کردن خودرو

در حالی که درب جلو بسته است، دکمه قفل مرکزی بر روی درب جلو را فشار دهید.

قفل درب باک باز می‌ماند.

باز کردن قفل خودرو

این دکمه را فشار دهید.

دسترسی راحت (ورود و خروج بدون کلید)

مرور کلی

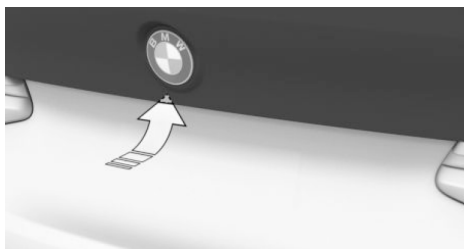
با استفاده از این ویژگی می‌توانید بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل به خودرو دسترسی داشته باشید. فقط همراه داشتن ریموت کنترل (مثلاً قرار داشتن آن در جیب‌تان) کافی است.

لازم است تا پا در محدوده هر دو سنسور حرکت کند.



درب صندوق عقب

باز کردن



با فشار دادن دکمه قرار گرفته در قسمت بیرون درب صندوق عقب، قفل درب باز می‌شود.

با فشار دادن و نگه داشتن دکمه روی ریموت کنترل به مدت حدود یک ثانیه قفل درب صندوق عقب باز می‌شود. در صورت امکان، قفل درب‌ها باز خواهند شد.

بستن

درب صندوق عقب به صورت دستی بسته می‌شود.

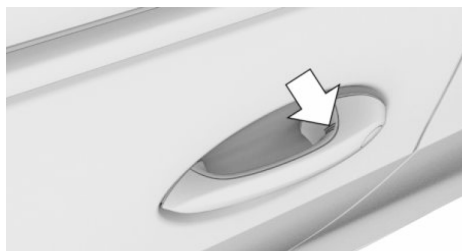
هنگامی که ریموت کنترل در نزدیکی یا داخل خودرو باشد، خودرو به طور اتوماتیک ریموت کنترل را تشخیص خواهد داد.

باز کردن قفل خودرو



دستگیره درب خودرو را کاملاً بکشید.

قفل کردن خودرو



بدون فشار دادن دستگیره درب، می‌توانید با انگشت خود سطح شیاردار قرار گرفته روی دستگیره درب در حالت بسته را به مدت یک ثانیه فشار دهید تا درب خودرو قفل شود.

باز کردن درب صندوق عقب بدون تماس با آن

مرور کلی

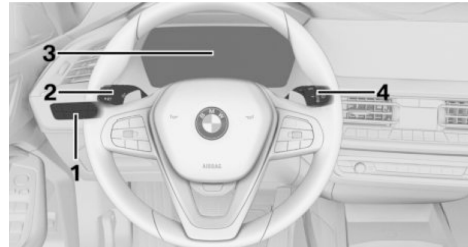
می‌توان بدون تماس با درب صندوق عقب، این درب را باز کرد، فقط کافی است تا ریموت کنترل همراهتان باشد.

حرکت صحیح پا

۱. برای باز کردن درب صندوق عقب بدون نیاز به تماس با آن، باید در قسمت وسط عقب خودرو ایستاده و به اندازه یک دست با عقب خودرو فاصله داشته باشید.
۲. پای خود را در زیر خودرو قرار داده و بلافاصله آن را به عقب برگردانید.

صفحه نشانگر، اجزای کنترل

اطراف غربیلک فرمان

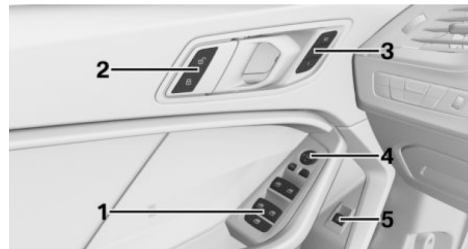


- 1 کلید چراغ‌های جلو
- 2 نور بالا، چراغ راهنما
- 3 صفحه نشانگر ترکیبی
- 4 برف پاک‌کن

چراغ‌های نشانگر و هشدار

چراغ‌های نشانگر و هشدار با ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند.
هنگامی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد، برخی از چراغ‌ها به طور موقت در زمان بررسی عملکردها روشن می‌شوند.

درب سمت راننده

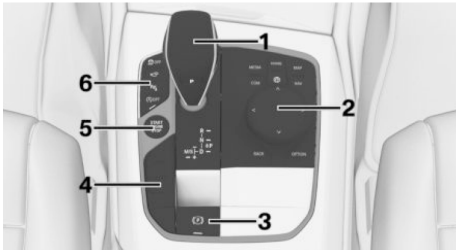


- 1 شیشه بالا بر
- 2 سیستم قفل مرکزی
- 3 دکمه مربوط به صندلی‌ها و تنظیمات راحتی

4 آینه بغل

5 بسته به تنظیمات هر کشور: باز کردن درب صندوق عقب

کنسول وسط



- 1 اهرم تعویض / دنده
- 2 کنترلر
- 3 ترمز پارک برقی، عملکرد ترمز اتوماتیک (Hold Auto)
- 4 سیستم کنترل رانندگی
- 5 دکمه استارت
- 6 سیستم‌های کمکی

سیستم iDrive

عملکرد

سیستم iDrive، سیستم نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل طیف گسترده‌ای از عملکردها است.

دکمه‌های روی کنترلر

دکمه	عملکرد
HOME	دسترسی به منوی اصلی.
	دسترسی به منوی برنامه‌ها.
MEDIA	دسترسی به منوی رسانه/رادیو.
COM	دسترسی به منوی ارتباطات.

دکمه	عملکرد
	دسترسی به نقشه مسیریابی
	دسترسی به منوی ورودی مقصد در سیستم مسیریابی
	دسترسی به منوی قبلی
	دسترسی به منوی OPTIONS (گزینه‌ها).

ورودی صدا

فعال کردن ورودی صدا

دکمه میکروفن را بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربلیک فرمان یکبار فشار دهید. دستور مورد نظر را بیان کنید.

غیرفعال کردن ورودی صدا

دکمه میکروفن روی صفحه کلید چند منظوره روی غربلیک فرمان را دوباره فشار دهید یا کلمه CANCEL را بگویید.

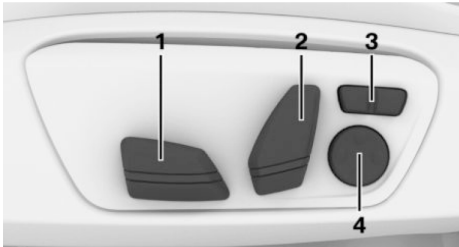
تنظیمات و عملکرد

صندلی، آینه بغل و غربلیک فرمان

صندلی با تنظیم دستی

- 6 اهرم تنظیم ارتفاع صندلی
7 اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

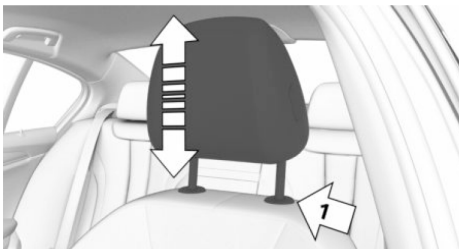
صندلی با تنظیم برقی



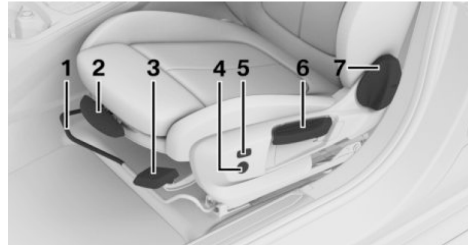
- 1 تنظیم موقعیت جلو/ عقب، ارتفاع و زاویه صندلی
2 تنظیم زاویه پشتی صندلی
3 تنظیم عرض پشتی صندلی
4 تنظیم قسمت گودی کمر

تنظیم پشت‌سری

تنظیم ارتفاع

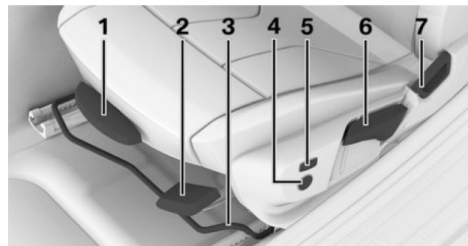


- ◀ برای پایین دادن ارتفاع پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار داده و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.
◀ برای بالا دادن پشت‌سری، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید.
بعد از تنظیم ارتفاع، اطمینان حاصل کنید که پشت‌سری در جای خود به درستی قرار گرفته است.
در صورت مجهز بودن خودرو به صندلی M اسپرت:



- 1 اهرم تنظیم طولی صندلی
2 اهرم تنظیم وضعیت تشک صندلی
3 اهرم تنظیم زاویه صندلی
4 اهرم تنظیم قسمت گودی کمر
5 اهرم تنظیم عرض پشتی صندلی
6 اهرم تنظیم ارتفاع صندلی
7 اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

در صورت مجهز بودن خودرو به صندلی M اسپرت:



- 1 اهرم تنظیم وضعیت تشک صندلی
2 اهرم تنظیم زاویه صندلی
3 اهرم تنظیم طولی صندلی
4 اهرم تنظیم قسمت گودی کمر
5 اهرم تنظیم عرض پشتی صندلی

عملکرد حافظه

طرز عملکرد

با استفاده از عملکرد حافظه می‌توان تنظیمات زیر را ذخیره کرد و در صورت نیاز فراخوانی کرد:

- ◀ موقعیت صندلی.
- ◀ تنظیم آینه‌های بغل.
- ◀ تنظیم ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.

۲. دکمه **SET** روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED آن روشن می‌شود.

۳. هنگام روشن بودن چراغ LED، دکمه شماره ۱ یا ۲ قرار گرفته روی درب را فشار دهید. در این صورت صدای بوق شنیده خواهد شد.

رفتن به تنظیمات

دکمه شماره ۱ یا ۲ را فشار داده تا حافظه مورد نظر را پیدا کنید.

تجهیزات صوتی و تصویری

رادیو

دکمه‌ها و عملکرد

بسته به مشخصات تجهیزات و تجهیزات خاص هر کشور، دکمه‌های زیر در رادیو نصب شده‌اند.

دکمه	عملکرد
	فشار دادن کلید تنظیم چرخان: برای قطع/ وصل کردن خروجی صدا/ حرکت کلید تنظیم. چرخان: برای تنظیم صدا.
MODE	جابجایی بین منابع مختلف صوتی و تصویری.

ارتفاع پشت‌سری قابل تنظیم نخواهد بود.

تنظیم فاصله: صندلی مدل‌های M اسپرت

فاصله از قسمت عقب سر از طریق زاویه پشتی صندلی تنظیم می‌شود.

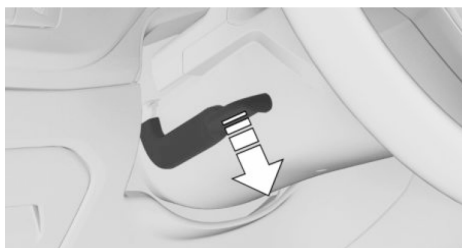
تنظیم آینه بغل



- 1 تنظیم آینه بغل
- 2 انتخاب آینه بغل، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه
- 3 جمع کردن و باز کردن آینه بغل

تنظیم غربلیک فرمان

تنظیم دستی غربلیک فرمان



۱. اهرم قفل روی ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهید.
۲. ارتفاع و زاویه غربلیک فرمان را در موقعیتی قرار دهید تا مطابق با موقعیت صندلی شما باشد.
۳. اهرم را دوباره به جای خود بازگردانید.

استفاده از تلفن همراه

مرور کلی

پس از اتصال تلفن همراه به خودرو، می‌توان از طریق سیستم iDrive و دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان آن را کنترل کرد.

اتصال از طریق بلوتوث

۱. "COM"
 ۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
 ۳. حرکت دادن کنترلر به سمت راست.
 ۴. "دستگاه‌های جدید (New device)"
 ۵. "تماس‌های تلفنی و سیستم صوتی (Phone calls and audio)"
- نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۶. شماره نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را با شماره نمایش داده شده روی دستگاه همراه (موبایل) مقایسه کرده و از انطباق آن دو اطمینان حاصل کنید.
 ۷. اتصال از طریق بلوتوث ایجاد شده است.
- دستگاه تلفن همراه به خودرو وصل شده و در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

پاسخ دادن به تلفن همراه

بسته به تجهیزات، می‌توان تماس‌های ورودی را به روش‌های مختلف پاسخ داد.

◀ از طریق سیستم iDrive:

📞 "پاسخ دادن (Accept)"

- ◀ دکمه عملکرد تلفن  /  را بر روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان فشار دهید.
- ◀ با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان برای انتخاب گزینه "پاسخ دادن (Accept)" از لیست نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر استفاده کنید.

◀ از طریق صفحه لمسی: مورد وارد شده در صفحه نمایش کنترل را لمس کنید.

دکمه	عملکرد
	یک‌بار فشار دهید: تغییر ایستگاه رادیو/ آهنگ.
/	دکمه را فشار داده و نگه دارید: برای جلو زدن/ عقب زدن سریع آهنگ.
	
	دکمه‌های مورد دلخواه.
/	
	
	فعال/ غیرفعال کردن اطلاعات مربوط به ترافیک.
	تغییر باند موج رادیو
	منوی برنامه‌ها.

وارد کردن مقصد مسیریابی

وارد کردن مقصد از طریق جستجو

۱. دکمه  روی کنترلر را فشار دهید.
۲. 🔍 "جستجو (Search)"
۳. حداقل دو حرف یا کاراکتر مورد نظر را وارد کنید. در صورت امکان در منوی نقاط مورد نظر، مقصد خود را انتخاب کنید. در صورت امکان عبارت جستجو در کادر نارنجی رنگ به صورت خودکار تکمیل خواهد شد. برای پذیرفتن عبارت جستجوی پیشنهادی، کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.
۴. در صورت لزوم، گزینه OK را انتخاب کنید. در این شرایط فهرستی از نتایج نمایش داده می‌شود.
۵. در صورت لزوم، گزینه "فیلتر (Filter)" را انتخاب کنید.
۶. "نمایش نتایج (Show results)"
۷. عبارت جستجوی مورد نظر را انتخاب کنید.
۸. در صورت لزوم، گزینه "شروع راهنمایی مسیر (Start route guidance)" را انتخاب کنید.

۷. "استفاده از Apple CarPlay (Use Apple CarPlay)"

در این شرایط iPhone به خودرو وصل شده و در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

شماره‌گیری

۱. "COM"

۲. در صورت لزوم "تلفن (Telephone)"

۳. "شماره‌گیری (Dial number)"

۴. وارد کردن شماره‌ها.

۵. انتخاب نماد 📞 با استفاده از تلفن همراهی که انتخاب شده، تماس برقرار می‌شود.

برای برقراری تماس از طریق دیگر تلفن‌ها:

۱. دکمه  را فشار دهید.

۲. "از طریق تماس (Call via)"

آماده‌سازی سیستم Apple carplay

اصول عملکرد

CarPlay به سیستم‌های منتخب Apple iPhone سازگار قابلیت استفاده از طریق کنترل صوتی Siri و iDrive را می‌دهد.

پیش‌نیازهای عملکرد

◀ سازگاری iPhone 5، iPhone 5 یا مدل‌های بعدی با های بعدی یا نسخه iOS 9.3

◀ قرارداد رادیویی بسیار مناسب.

◀ فعال بودن کنترل صوتی بلوتوث، Wi-Fi و Siri از طریق iPhone

◀ ممکن است لازم باشد تنظیمات داده‌های موبایل روی iPhone فعال شود.

◀ Wi-Fi و بلوتوث در خودرو فعال می‌شوند.

اتصال iPhone با carplay

۱. "COM"

۲. "دستگاه تلفن همراه (Mobile devices)"

۳. "دستگاه جدید (New device)"

۴. "تماس‌های تلفنی و سیستم صوتی (Phone calls and audio)"

۵. در دستگاه همراه موبایل، تجهیزات بلوتوث در اطراف را جستجو و خودرو را انتخاب کنید.

یک شماره نمایش داده می‌شود.

۶. شماره نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را با شماره نمایش داده شده روی دستگاه همراه (موبایل) مقایسه کرده و از انطباق آن دو اطمینان حاصل کنید.

استفاده از خودرو

رانندگی

حالت آماده به حرکت (Ready)

تغییر وضعیت به حالت آماده به حرکت



- در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:
 - ◀ با فشار دادن پدال کلاچ.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ-ترونیک):
 - ◀ با رها کردن پدال ترمز.
 - ◀ هنگام فعال شدن ترمز اتوماتیک (Auto Hold): فشار دادن پدال گاز.

ترمز پارک برقی

فعال کردن ترمز پارک برقی



- دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.
- در این صورت چراغ LED روی دکمه و چراغ هشدار روی صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی



- هنگامی که حالت آماده به حرکت فعال است:
 - در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: در حین استفاده از ترمز، دکمه را فشار دهید.
 - در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ-ترونیک): در حین استفاده از ترمز، دکمه را فشار داده یا اهرم دنده را در حالت P قرار دهید.
 - در این شرایط چراغ LED و نشانگر خاموش می‌شوند.
 - ترمز پارک برقی غیرفعال شده است.

پارک کردن

لطفاً اطمینان یابید که ترمز پارک برقی فعال شده باشد.

گیربکس دستی

تعویض دنده

- هنگام تعویض دنده به حالت سنگین‌تر، سرعت چرخشی بالا می‌تواند به موتور آسیب بزند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تعویض دنده به دنده ۵ یا ۶ اهرم دنده را به سمت راست هل دهید.

دنده عقب

فقط هنگامی که خودرو بی حرکت است این حالت دنده را انتخاب کنید.

۱. ترمز را فشار دهید.

۲. در خودروهای مجهز به گیربکس دستی، کلاچ را فشار داده و اهرم دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

۳. دکمه استارت را فشار دهید.

غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت

خودروهای مجهز به گیربکس دستی:

۱. هنگامی که خودرو بی حرکت است، دکمه استارت را فشار دهید.

در این شرایط موتور خاموش می‌شود.

۲. اهرم دنده را روی دنده 1 یا دنده عقب قرار دهید.

۳. از ترمز پارک استفاده کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ-ترونیک):

۱. هنگامی که خودرو بی حرکت است، پدال ترمز را فشار داده و اهرم دنده را در حالت پارک (P) قرار دهید.

۲. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

۳. دکمه استارت را فشار دهید.

در این شرایط موتور خاموش می‌شود.

سیستم استارت / استاپ خودکار

هنگامی که خودرو بی حرکت است، سیستم استارت / استاپ خودکار موتور را به طور اتوماتیک خاموش کرده تا به صرفه‌جویی در سوخت کمک کند. در هنگام حرکت، موتور در شرایط زیر به طور اتوماتیک روشن می‌شود:

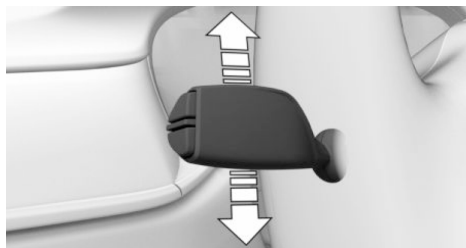


دکمه P را فشار دهید.

چراغ‌ها و دید

چراغ‌های راهنما، نور بالا و فلش زدن

چراغ راهنما



- ◀ برای چشمک زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فراتر از نقطه اعمال به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- ◀ برای چشمک زدن سریع، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- ◀ در صورت نیاز به چشمک زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فشار دهید و نگه دارید تا به طور موقت آهسته چشمک بزند.

برای برطرف کردن مقاومت، اهرم دنده را به آرامی به سمت چپ و سپس جلو حرکت دهید تا حالت دنده عقب فعال شود.

گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)

قرار دادن اهرم تعویض دنده در حالت‌های D، N، R



◀ D دنده رانندگی.

◀ N دنده خلاص.

◀ R دنده عقب.

قبل از شروع به حرکت پدال ترمز را فشار دهید، در غیر این صورت اگر اهرم تعویض دنده در حالت دنده رانندگی یا دنده عقب باشد، خودرو به طور خودکار حرکت خواهد کرد. اهرم تعویض دنده تنها زمانی می‌تواند در حالت R قرار گیرد که خودرو در حالت ثابت باشد.

غیرفعال کردن قفل اهرم تعویض دنده

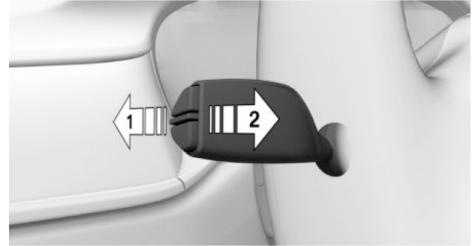


برای غیرفعال کردن قفل اهرم تعویض دنده، دکمه قرار گرفته روی آن را فشار داده و نگه دارید.

قرار دادن اهرم تعویض دنده در حالت P

فقط زمانی می‌توانید موقعیت دنده را در حالت P قرار دهید که خودرو بی‌حرکت باشد.

عملکرد نوربالا و فلش زدن چراغ‌های جلو



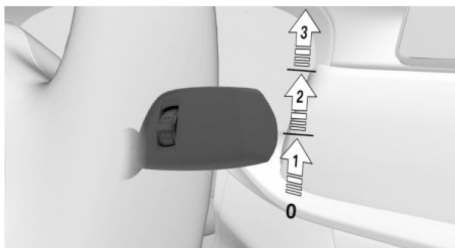
اهرم را به سمت جلو فشار داده یا آن را به سمت عقب بکشید.

◀ برای روشن کردن نوربالای چراغ‌های جلو، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1).

▶ بار روشن کردن نورپایین، نوربالا نیز روشن می‌شود.
◀ برای خاموش کردن نوربالا/ عملکرد فلش زدن چراغ نوربالا، دسته چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).

چراغ‌ها و نورپردازی

دکمه‌های خودرو



دسته برف‌پاک‌کن را به سمت بالا فشار داده تا در موقعیت مورد نظر قرار بگیرد.

◀ موقعیت 0، موقعیت بی‌حرکت برف‌پاک‌کن شیشه.

◀ موقعیت 1، حالت سنسور باران.

◀ موقعیت 2، حالت سرعت عادی برف‌پاک‌کن.

◀ موقعیت 3، حالت سرعت سریع برف‌پاک‌کن.

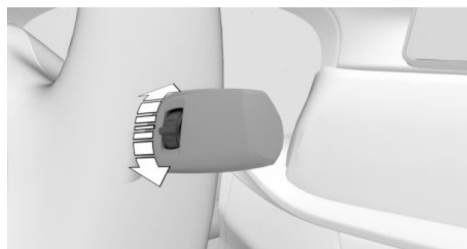
نماد	عملکرد
	کنترل دستی محدوده چراغ جلو.
	نورپردازی صفحه نشانگر.
	چراغ پارک، سمت راست.
	چراغ پارک، سمت چپ.

سیستم برف‌پاک‌کن

فعال کردن برف‌پاک‌کن

نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب.
	چراغ مه‌شکن جلو.
	خاموش شدن چراغ‌های بیرونی/ چراغ رانندگی در روز.
	چراغ موقعیت.
	چراغ‌های روشن شده به صورت اتوماتیک در حین رانندگی/ عملکرد انطباقی نورپردازی.
	نورپایین چراغ‌های جلو.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید تنظیم چرخان روی دسته برف پاک کن / شیشه شوی را بچرخانید.

شیشه شوی جلو



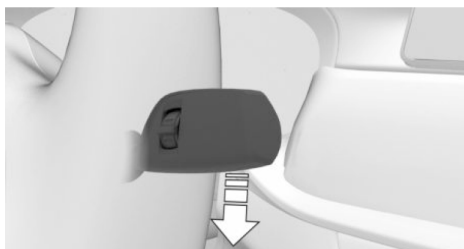
برای تمیز کردن شیشه جلو، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را به سمت عقب بکشید.

سیستم تهویه مطبوع

تهویه مطبوع اتوماتیک

عملکرد	دکمه
عملکرد بخارزدایی	
گرمکن شیشه عقب	
برنامه AUTO	
دما	

خاموش کردن برف پاک کن و فعال کردن موقت شیشه شوی



دسته برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید.
 < برای خاموش کردن: دسته برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.
 < برای تک حرکت برف پاک کن: دسته برف پاک کن را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.

فعال / غیرفعال کردن سنسور باران



برای فعال سازی سنسور باران، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را یک بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1).
 برای غیرفعال سازی سنسور باران، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را به موقعیت 0 بازگردانید.

دکمه	عملکرد
	گرمکن صندلی
	عملکرد تهویه مطبوع. برای انجام تنظیمات زیر، به منوی تهویه مطبوع بروید، این تنظیمات عبارتند از: تنظیم دمای قسمت بالاتنه، پیش سرمایش، عملکرد تهویه مطبوع.

توقف در طول مسیر

سوخت‌گیری

درب باک سوخت

۱. برای باز کردن درب باک سوخت، لبه عقبی آن را طبق فلش فشار دهید تا درب باک باز شود.



۲. درپوش باک سوخت را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۳. درپوش باک را روی پایه نگهدارنده درب باک سوخت قرار دهید.

در خودروهای بنزینی

برای مصرف بهینه سوخت، بنزین باید بدون سولفور بوده و یا مقدار سولفور کمی داشته باشد. سوخت‌هایی که روی آنها برچسب حاوی فلز چسبانده شده، نباید استفاده شود.

در خودروهای دیزلی

موتور این خودرو به گونه‌ای طراحی شده که با سوخت گازوئیلی مطابق با استاندارد DIN EN 590 و ASTM 975 کار می‌کند.

دکمه	عملکرد
	خاموش کردن.
	تنظیم دستی مقدار هوادهی.
	تنظیم دستی توزیع هوا.
	حالت گردش هوای داخلی.
	حالت تهویه مطبوع.
	حداکثر خنک‌سازی.
	سیستم گرمکن صندلی.

دکمه‌های سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب

دکمه	عملکرد
	دما.
	عملکرد گردش هوای داخلی.
	حداکثر خنک‌سازی.
	برنامه AUTO.
	خاموش کردن.
	تنظیم دستی مقدار هوادهی، شدت برنامه AUTO.
	تنظیم دستی توزیع هوا.
	عملکرد بخارزدایی.
	گرمکن شیشه عقب.

چرخ‌ها و لاستیک‌ها

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک بر روی برجسب فشار باد لاستیک روی ستون درب سمت راننده قرار دارد.

پس از اصلاح فشار باد لاستیک

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص پنچری لاستیک باشد:

سیستم تشخیص پنچری لاستیک دوباره راه‌اندازی می‌شود. اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد: فشار باد اصلاح شده به طور خودکار اعمال خواهد شد. مطمئن شوید فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشند.

لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی سیستم نمایش اطلاعات پیدا نمی‌شوند، به معنای این است که باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک بازنشانی شود.

بررسی فشار باد لاستیک

به طور منظم فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید:

◀ حداقل دو بار در ماه.

◀ قبل از سفرهای طولانی.

اندازه‌گیری برقی روغن

پیش‌نیاز عملکرد

بعد از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی در شرایط عادی، گزارش فعلی قابل دسترسی است.

نمایش سطح روغن موتور

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳.  "سطح روغن موتور (Engine oil level)"

بسته به سطح روغن موتور، پیام‌های متفاوتی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. به این پیام‌ها توجه کنید.

اضافه کردن روغن موتور

مرور کلی

قبل از اضافه کردن روغن موتور، خودرو را در مکان امنی پارک کرده و حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

اضافه کردن روغن موتور



تا زمانی که پیامی در صفحه نشانگر نمایش داده نشده، نباید روغن موتور را اضافه کنید. به مقدار اضافه کردن روغن موتور در پیام مربوطه توجه کنید.

از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید.

از روغن موتورهای توصیه شده استفاده کنید.

دریافت کمک

چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر)



این دکمه در کنسول وسط قرار گرفته است.

سیستم ConnectedDrive

سیستم خدمات کمکی BMW

برای کسب اطلاعات و پشتیبانی در مورد همه جنبه‌های خودرو، می‌توانید با سیستم خدمات کمکی BMW تماس بگیرید.

۱. "برنامه‌ها (APPS)"
 ۲. "برنامه‌های نصب شده (Installed apps)"
 ۳. "سیستم خدمات کمکی BMW (BMW Assistance)"
 ۴. سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.
- به موارد نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل توجه کنید. اتصال صوتی با سرویس انتخابی برقرار کنید.

خدمات پس از فروش از راه دور BMW

خدمات پس از فروش از راه دور، خدماتی است که به تضمین عملکرد صحیح خودرو کمک می‌کند. خدمات پس از فروش از راه دور می‌تواند شامل خدمات زیر باشد:

- ◀ امداد جاده BMW.
- ◀ امداد حوادث BMW.
- ◀ تماس با نمایندگی مجاز شرکت.
- ◀ نمایندگی مجاز شرکت.

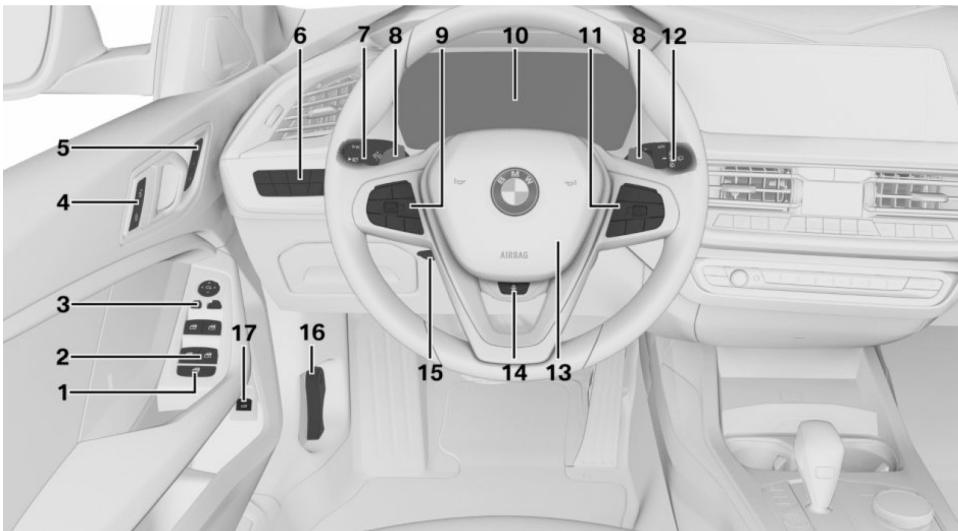
محفظه داخل خودرو

تجهیزات خودرو

همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد.

منطقه اطراف غربلیک فرمان



باز کردن قفل ۹۸



قفل کردن ۹۸



سیستم حافظه ۱۲۶



چراغ‌ها 6

قفل کودک ۱۰۹



شیشه بالا بر ۱۰۹



عملکرد آینه بغل ۱۲۴

سیستم قفل مرکزی 4

1

2

3

4

چراغ‌های مه‌شکن ۱۸۸



چراغ مه‌شکن عقب ۱۸۸



کلید چراغ ۱۸۲



خاموش کردن چراغ‌های بیرونی
چراغ رانندگی در روز ۱۸۴



چراغ موقعیت ۱۸۳



کنترل چراغ‌های اتوماتیک در حین
رانندگی ۱۸۲



سیستم چراغ تطبیقی ۱۸۵
سیستم کمکی نوربالا ۱۸۶



حالت نورپایین چراغ جلو ۱۸۳



کنترل دستی محدوده چراغ جلو ۱۸۶



روشنایی صفحه نشانگر ۱۸۹



چراغ پارک سمت راست ۱۸۳



چراغ پارک سمت چپ ۱۸۳



دسته چراغ راهنما 7

چراغ راهنما ۱۵۱



عملکرد نوربالای چراغ‌های جلو، چشمک
زدن (حالت نوربالا) چراغ جلو ۱۵۱



سیستم کمکی نوربالا ۱۸۶



ویجت‌ها ۱۶۳
اطلاعات سفر ۱۷۷



8 شیفتر (پدال) تعویض دنده ۱۵۵

9 دکمه‌های قرار گرفته در سمت چپ غربلیک فرمان

تنظیم‌کننده دستی سرعت ۲۱۹



بسته به تجهیزات: سیستم فعال / غیرفعال
کردن کروز کنترل ۲۲۱



بسته به تجهیزات: فعال / غیرفعال کردن
سیستم کروز کنترل فعال ۲۲۴



کروز کنترل: برای ذخیره کردن مقدار
سرعت



سیستم کمکی محدودیت سرعت: پذیرفتن
سرعت پیشنهادی ۲۳۱



غیرفعال کردن کروز کنترل



از سرگیری مجدد کروز کنترل



کروز کنترل فعال: افزایش فاصله



کروز کنترل فعال: کاهش فاصله



کلید فعال کردن کروز کنترل
صفحه نشانگر ۱۶۲



11 دکمه‌های قرار گرفته در سمت راست غربلیک فرمان
نمایش منو در صفحه نشانگر ۱۷۶



زیاد / کم کردن صدا، به بخش مسیریابی،
اطلاعات صوتی و تصویری و ارتباطات ارائه شده



در دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید ۶
سیستم کنترل صوتی ۵۸



برای تغییر ایستگاه رادیویی / موزیک، به
قسمت مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری،
ارتباطات در دفترچه راهنمای مالک مراجعه



کنید ۶



تلفن، به دستورالعمل‌های عملیاتی مربوط
به مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و
ارتباطات مراجعه کنید ۶

برای انتخاب منوی تنظیمات، کلید تنظیم چرخان را
بچرخانید ۱۷۶
12 دسته برف‌پاک‌کن



برف‌پاک‌کن شیشه جلو ۱۵۲



سنسور باران ۱۵۳



شیشه‌شوی شیشه جلو ۱۵۳



بوق، کل قسمت

13



گرم‌کن گرمیلک فرمان ۱۲۶

14



تنظیم گرمیلک فرمان ۱۲۶

15



اهرم باز کردن قفل درب موتور ۳۳۱

16

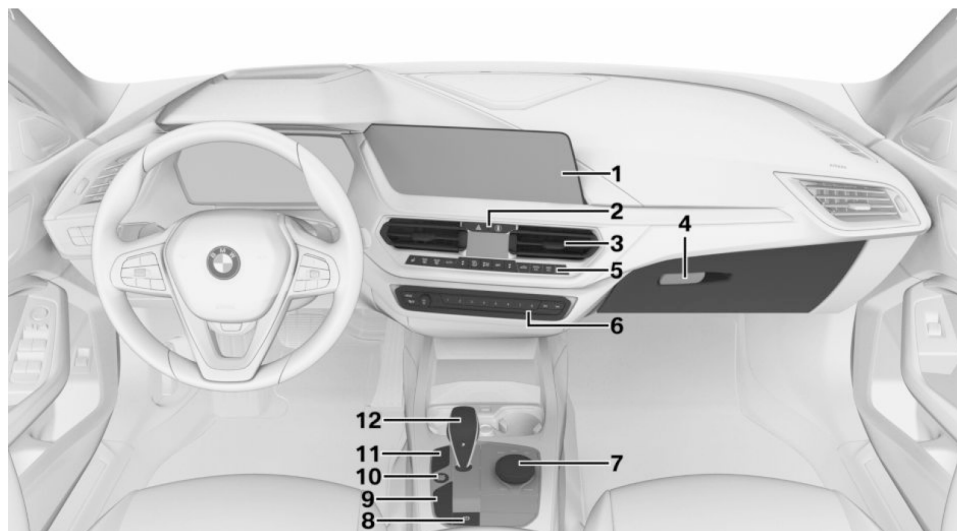


بسته به تجهیزات خاص هر کشور: باز کردن

17

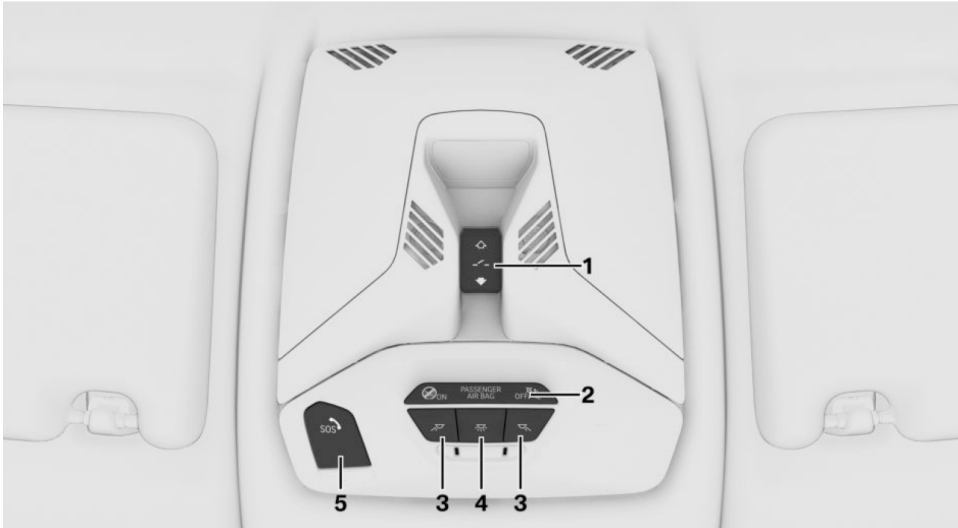
درب صندوق عقب ۱۰۳

قسمت اطراف کنسول وسط



- | | | | |
|--|----|--|---|
| حالت کنترل رانندگی و رانندگی در حالت | 9 | صفحه نمایش کنترل ۵۳ | 1 |
| SPORT ۱۴۶ | | چراغ‌های هشدار خطر ۳۵۳ | 2 |
| حالت رانندگی کامفورت (COMFORT) | | ایمنی هوشمند ۱۹۶ | |
| حالت رانندگی اکوپرو (ECO PRO) | | تهویه مطبوع ۲۶۲ | 3 |
| فعال / غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت | 10 | محفظه داشبورد ۲۷۰ | 4 |
| ۱۴۲ | | سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ۲۵۷ | 5 |
| سیستم اتوماتیک استارت/ استاپ ۱۴۲ | 11 | راديو/ سیستم چندرسانه‌ای، به بخش مسیریابی،
تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید ۶ | 6 |
| سیستم کمکی پارک ۲۳۳ | | کنترلر مجهز به دکمه ۵۴ | 7 |
| سیستم کنترل پایداری الکتریکی، DSC | | ترمز پارک برقی ۱۴۷ | 8 |
| ۲۱۳ | | عملکرد ترمز اتوماتیک ۱۴۷ | |
| خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک | 12 | | |
| (استپ‌ترونیک): اهرم تعویض دنده ۱۵۵ | | | |
| خودروهای مجهز به گیربکس دستی: اهرم تعویض | | | |
| دنده ۱۵۵ | | | |

سقف خودرو



چراغ‌های داخلی ۱۸۹



4

باز کردن / بستن سانروف برقی ۱۱۱



1

دکمه تماس اضطراری، SOS ۳۵۵



5

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

۱۹۳



2

چراغ مطالعه ۱۸۹



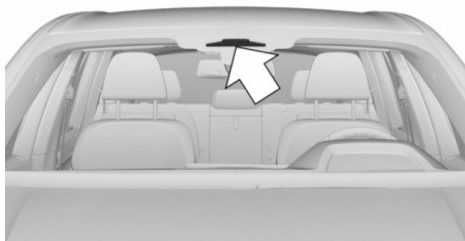
3

سنسورهای خودرو

تجهیزات خودرو

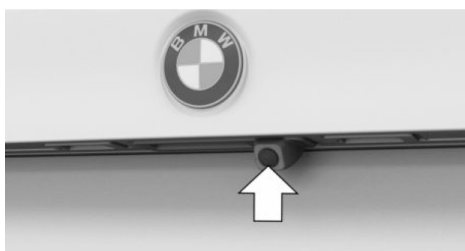
دوربین‌ها

دوربین‌های پشت شیشه جلو



دوربین‌های پشت شیشه جلو در قسمت آینه وسط قرار گرفته‌اند.

دوربین کمکی دنده عقب



دوربین کمکی دنده عقب در نوار دستگیره درب صندوق عقب قرار گرفته است.

محدودیت‌های سیستم دوربین‌ها

در موقعیت‌های زیر، ممکن است به لحاظ عملکرد، دوربین‌ها محدودیت‌هایی داشته یا اطلاعات نادرستی نمایش بدهند:

- ◀ در مه غلیظ، جاده‌های لغزنده یا هنگام بارش شدید برف.
- ◀ در سرازیری‌ها یا سربالایی‌ها، گودال‌ها یا پیچ‌های تند.
- ◀ زمانی که میدان دید دوربین مسدود شده باشد (برای مثال هنگام بخار گرفتگی روی شیشه جلو یا وجود برچسب‌ها).

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، خودرو مجهز به دوربین‌ها و سنسورهای زیر می‌باشد:

- ◀ دوربین‌های پشت شیشه جلو.
 - ◀ دوربین کمکی دنده عقب.
 - ◀ سنسور رادار جلو.
 - ◀ سنسور رادار جانبی، عقب.
 - ◀ سنسورهای اولتراسونیک بر روی سپر جلو و عقب.
 - ◀ سنسورهای اولتراسونیک جانبی.
- لازم است که خودرو در قسمت دوربین‌ها و سنسورها کاملاً تمیز و بدون مانع نگهداری شود.

سنسور رادار جانبی، عقب



این سنسور رادار در کنار سپر عقب قرار دارد.

محدودیت‌های سیستم سنسور رادار

عملکرد سنسور رادار ممکن است در شرایط زیر محدود یا غیرقابل دسترس شود:

- ◀ هنگام کثیف بودن سنسور.
 - ◀ زمانی که سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط برچسب‌ها، فویل فلزی یا قاب پلاک).
 - ◀ زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک).
 - ◀ زمانی که منطقه بازبینی سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط باری که از پشت خودرو بیرون زده).
 - ◀ زمانی که میدان دید سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط دیوارهای پارکینگ، حصارها، تپه‌های برفی، خودروها یا تیرلرها).
 - ◀ پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور.
 - ◀ در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها.
- زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

- ◀ زمانی که لنز دوربین کثیف یا آسیب دیده باشد.
 - ◀ هنگام تابش نور شدید از روبرو یا بازتاب شدید نور (برای مثال هنگام غروب آفتاب).
 - ◀ در شرایط نور کم.
 - ◀ دوربین پشت شیشه جلو: زمانی که دوربین به دلیل دمای بالا بیش از حد گرم شده و به طور موقت خاموش شود.
 - ◀ دوربین پشت شیشه جلو: در طول کالیبراسیون دوربین پس از تحویل خودرو.
- زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

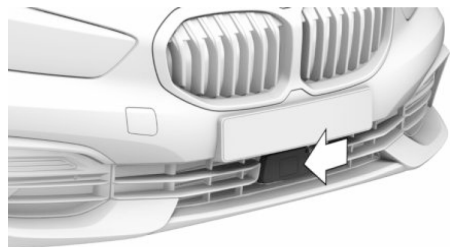
سنسور رادار

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل تأثیرات خارجی (مانند تداخلات)، سنسورهای راداری خودرو و سیستم‌های کمک رانندگی ممکن است دچار اختلال شوند. در این صورت خطر وقوع حادثه وجود دارد. همیشه وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

سنسور رادار جلو



سنسور رادار جلو در سپر جلو خودرو قرار دارد.

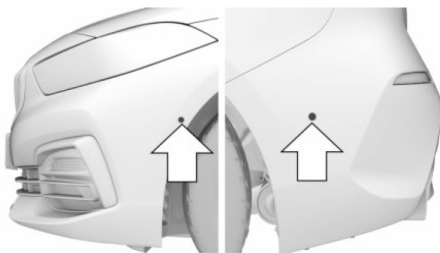
سنسورهای اولتراسونیک

سنسورهای اولتراسونیک سپر جلو/ عقب

سنسورهای اولتراسونیک سیستم کنترل فاصله پارک در سپرهای جلو و عقب قرار گرفته‌اند.



سنسور اولتراسونیک جانبی



این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در کنار سپر جلو و سپر عقب قرار دارند.

محدودیت‌های سیستم سنسور اولتراسونیک

اجسام شناسایی شده با اندازه‌گیری سنسور اولتراسونیک ممکن است از محدودیت‌های فیزیکی فراتر رود، برای مثال در موارد زیر:

- ◀ زمانی که سنسور کثیف باشد یا مسدود شده باشد، مانند مسدود شدن توسط برجسب‌ها.
- ◀ زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک کردن).
- ◀ پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور.
- ◀ وجود کودکان و حیوانات کوچک جثه.
- ◀ افرادی که لباس‌های خاصی مانند کت پوشیده باشند.
- ◀ تداخل اولتراسونیک از منابع خارجی (مثلاً عبور خودروها، صدای بلند ماشین‌آلات، یا تداخل از منابع اولتراسونیک دیگر).
- ◀ شرایط آب و هوایی خاص، مانند رطوبت بالا، جاده‌های لغزنده، برف، دمای پایین، گرمای شدید یا بادهای شدید.

- ◀ میله‌ها و قلاب‌های تریلر دیگر خودروها
- ◀ اجسام باریک یا به شکل گوه
- ◀ اجسام در حال حرکت
- ◀ اجسام بلند و برجسته، مانند لبه‌های دیوار
- ◀ اجسام با گوشه‌ها و لبه‌های تیز یا سطوح صاف
- ◀ اجسام کوچک با سطوح یا ساختارهای ریز، مانند حصارهای سیمی
- ◀ اجسام دارای منافذ زیاد
- ◀ اجسام کوچک و کم‌ارتفاع، مانند جعبه‌ها
- ◀ موانع نرم یا پوشیده شده با فوم
- ◀ در دستگاه‌های شستشو و کارواش‌های تونل مانند زمین‌های ناهموار، مانند سرعت‌گیرها
- ◀ دود آگزوز زیاد
- ◀ سنسور اولتراسونیک وسایل بیرون زده از خودرو را محاسبه نمی‌کند.
- ◀ روکش قلاب بکسل نادرست قرار گرفته باشد.
- زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

وضعیت عملکرد خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

مرور کلی

بسته به شرایط، خودرو در یکی از سه حالت عملکردی زیر قرار دارد:

- ◀ حالت توقف.
- ◀ حالت آماده به کار.
- ◀ حالت آماده به حرکت.

حالت توقف

عملکرد

اگر خودرو در حالت توقف باشد، دکمه استارت در حالت توقف (Off) قرار می‌گیرد.

مرور کلی

قبل از باز کردن درب خودرو از بیرون و پس از ترک کردن و قفل کردن آن، خودرو در حالت توقف (Off) قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خود به خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- ◀ در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- ◀ علاوه بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو، برای جلوگیری از حرکت خودرو از گوه استفاده کنید.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد.

زیرا ممکن است آنها:

- ◀ دکمه استارت را در حالت ON قرار دهند.
 - ◀ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
 - ◀ درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
 - ◀ اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
 - ◀ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.
- که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

قرار گرفتن دکمه استارت در حالت توقف (Off) به

صورت خودکار

در شرایط زیر، دکمه استارت به طور خودکار در حالت توقف (Off) قرار می‌گیرد:

مرور کلی

بعد از باز شدن درب جلو از بیرون، حالت آماده به کار خودرو فعال می‌شود.

فعال کردن حالت آماده به کار به صورت دستی

مرور کلی

حالت آماده به کار و قرار دادن دکمه استارت در حالت ON می‌تواند پس از ایجاد حالت توقف، به طور خودکار مجدداً راه‌اندازی شود.

استفاده از دکمه کنترل صدا

دکمه کنترل صدای قرار گرفته روی رادیو را فشار دهید. در این شرایط چراغ صفحه نشانگر روشن می‌شود.



از طریق دکمه استارت

دکمه استارت را فشار دهید. در این حالت صفحه نشانگر روشن می‌شود.



صفحه نشانگر

وقتی عبارت "OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود، سیستم محرک خاموش می‌شود با این حال وضعیت آماده به کار همچنان فعال است.



حالت آماده به حرکت (Ready)

عملکرد

راه‌اندازی حالت آماده به حرکت مشابه راه‌اندازی موتور است.

اگر برای چند دقیقه هیچ کاری روی خودرو انجام نشود.

اگر سطح شارژ باتری خودرو پایین باشد.

بسته به تنظیمات از طریق سیستم نمایش اطلاعات iDrive، وقتی پس از رانندگی خودرو را ترک کنید و یک یا هر دو درب جلو باز شود.

در برخی شرایط، دکمه استارت به طور خودکار در حالت OFF قرار نمی‌گیرد، مانند هنگام مکالمه یا زمانی که چراغ‌های جلو روشن باشند.

قرار گرفتن دکمه استارت در حالت OFF (توقف) هنگام باز کردن درب جلو

پس از اتمام رانندگی، با باز کردن درب جلو دکمه استارت در حالت OFF (توقف) قرار می‌گیرد. برای این کار، تمام سرنشینان باید از خودرو خارج شوند.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو"

"(Doors/ vehicle access)"

۴. "قرار گرفتن دکمه استارت در حالت OFF بعد از باز کردن درب (Switch off after door opening)"

فعال‌سازی دستی حالت توقف

برای ایجاد حالت توقف در خودرو پس از اتمام رانندگی، کارهای زیر را انجام دهید:

دکمه قرار گرفته روی رادیو را فشار داده و نگه دارید تا عبارت OFF نمایش داده شده روی صفحه نشانگر خاموش شود.



حالت آماده به کار

عملکرد

زمانی که حالت آماده به کار فعال می‌شود، بیشتر عملکردها در حالت پارک خودرو قابل اجرا هستند. تنظیمات مورد نیاز را می‌توان انجام داد.

مرور کلی

برخی از سیستم‌های خودرو مثل سیستم کنترل پایداری دینامیکی فقط هنگامی کار می‌کند که حالت آماده به حرکت فعال باشد.

نکات ایمنی

خطر

لوله آگزوز مسدود شده یا تهویه نامناسب ممکن است باعث ورود گازهای سمی خروجی به داخل خودرو شود. گازهای خروجی (آگزوز) شامل آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بو می‌باشد. در فضای سر بسته این گازها می‌توانند باعث آلودگی محیط شوند. در این شرایط خطر مرگ وجود دارد. همیشه لوله آگزوز را تمیز نگه داشته و از تهویه مناسب محیط اطمینان حاصل کنید.

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کرده و منجر به بروز حادثه شود. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل قرارگیری آن را ایمن سازید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود. برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- ◀ در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلوی خودرو را به سمت جدول خیابان بچرخانید.
- ◀ علاوه بر این در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، خودرو را با استفاده از گوه‌های چرخ ایمن کنید.

نکته

تلاش‌های پی‌درپی برای روشن کردن موتور یا چند بار استارت زدن آن در مدت زمان کوتاه می‌تواند باعث بیش از حد گرم شدن موتور استارت‌تر شود. در این شرایط سوخت در وضعیت مناسبی نمی‌سوزد یا کاملاً نخواهد سوخت که این عامل باعث بیش از حد گرم شدن مبدل کاتالیزستی می‌شود. در این شرایط، احتمال آسیب‌دیدگی خودرو وجود دارد. از استارت زدن پی‌درپی در مدت زمان کوتاه خودداری کنید.

فعال‌سازی حالت آماده به حرکت

مرور کلی

با استفاده از دکمه استارت، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.



گیربکس دستی

۱. ترمز را فشار دهید.
 ۲. کلاچ را فشار داده و اهرم دنده را در حالت خلاص قرار دهید.
 ۳. دکمه استارت را فشار دهید.
- فرایند روشن شدن به مدت کوتاهی به طور اتوماتیک انجام شده و به محض اینکه موتور روشن می‌شود، خاموش خواهد شد.
- بسیاری از نشانگرها و چراغ‌های هشدار برای مدت زمان متفاوتی در صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

۱. ترمز را فشار دهید.
 ۲. دکمه استارت را فشار دهید.
- فرایند روشن شدن به مدت کوتاهی به طور اتوماتیک انجام شده و به محض اینکه موتور روشن می‌شود، متوقف خواهد شد.
- بسیاری از نشانگرها و چراغ‌های هشدار برای مدت زمان متفاوتی در صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

موتور بنزینی

- بسته به وضعیت موتور، توان محرک کامل ممکن است تا حدود ۳۰ ثانیه بعد از روشن شدن موتور در دسترس نباشد. در این موارد، خودرو به شیوه متعارف شتاب نخواهد داشت.
- برای کسب اطلاعات بیشتر:
- ◀ نشانگر دور موتور، به صفحه ۱۷۱ مراجعه کنید.
 - ◀ صفحه نمایش تمام مشکی:
- نمایش توان، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

موتور دیزلی

در شرایطی که موتور سرد بوده و دمای محیط پایین‌تر از صفر درجه سانتیگراد می‌باشد، به خاطر فرایند پیش‌گرمکن اتوماتیک ممکن است عملکرد استارت خوردن اندکی با تأخیر همراه باشد.

پیغام کنترل و بررسی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

بعد از روشن شدن موتور، توان محرک کامل ممکن است در دسترس نباشد تا موتور در دمای کار کردن قرار گیرد. به دمای نمایش داده شده موتور و توان مربوطه در صورت امکان توجه کنید. در این موارد، خودرو به روش متعارف شتاب نخواهد گرفت.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

◀ نشانگر دور موتور، به صفحه ۱۷۱ مراجعه کنید

◀ نشانگر دمای موتور، به صفحه ۱۷۳ مراجعه کنید.

◀ صفحه نمایش تمام مشکلی:

نمایش توان، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات خودرو، حالت آماده به حرکت فعال شده با نمایش اطلاعات مورد نیاز برای حرکت یا نمایش READY روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

۱. هنگامی که خودرو در حالت توقف قرار دارد، دکمه استارت را فشار دهید.

موتور خاموش می‌شود. در این شرایط خودرو در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.

۲. اهرم دنده را روی دنده 1 یا دنده عقب قرار دهید.

۳. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

۱. هنگامی که خودرو در حال توقف قرار دارد، اهرم دنده را در موقعیت P قرار دهید.

۲. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

۳. دکمه استارت را فشار دهید.

در این شرایط موتور خاموش می‌شود و خودرو به حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.

سیستم iDrive

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

نحوه نمایش و عملیات

عملکرد

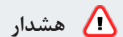
سیستم iDrive نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل بسیاری از ویژگی‌ها می‌باشد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان به روش‌های زیر عملکردهای سیستم را کنترل کرد:

- ◀ از طریق کنترل.
- ◀ از طریق صفحه نمایش کنترل.
- ◀ از طریق صفحه لمسی.
- ◀ از طریق سیستم کمک راننده هوشمند BMW.

اقدامات ایمنی



هشدار

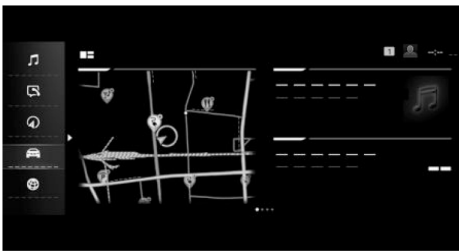
کار با سیستم نمایش اطلاعات و دستگاه‌های ارتباطی در حین رانندگی ممکن است توجه شما را از وضعیت ترافیک منحرف کند. این ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو شود و خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا خسارت به اموال را به دنبال داشته باشد. تنها زمانی که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد، می‌توان با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کرد. در صورت لزوم، توقف کنید و فقط پس از توقف کامل خودرو، با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کنید.

ارقام ورودی و صفحه نمایش

منوی اصلی

مرور کلی

منوی اصلی به دو قسمت تقسیم می‌شود: قسمت سمت چپ شامل آیتم‌هایی از منو می‌شود که می‌تواند برای دسترسی به همه عملکردهای iDrive استفاده شود. قسمت سمت راست شامل ویجت‌هایی می‌شود که به عملکردهای خاصی دسترسی سریع دارد.



رسانه / رادیو

به عملکردهای سیستم تجهیزات صوتی و تصویری دسترسی دارد، به عنوان مثال می‌توان به ایستگاه‌های رادیویی یا ارتباط با تجهیزات بیرونی اشاره کرد.

منوی ارتباطات

به عملکردهایی مثل پیام و تلفن و همچنین اتصال و مدیریت تجهیزات همراه مثل تلفن هوشمند دسترسی دارد.

منوی مسیریابی

به سیستم مسیریابی، وارد کردن مقصد و اطلاعات ترافیکی دسترسی دارد. نقشه قابل تنظیم داشته و در کنار برنامه‌های دیگر نقاط علاقه‌مندی ارائه می‌دهد.

موارد ثبت شده به طور پیوسته با اطلاعات ذخیره شده در خودرو تطبیق داده می‌شود.

◀ هنگام وارد کردن یک رقم، فقط حروف و کاراکترهایی که اطلاعات آنها وجود دارد، ارائه می‌شوند.

◀ جستجوی مقصد: نام مکان در همه زبان‌های قابل دسترس در iDrive قابل وارد کردن است.

فعال / غیرفعال سازی عملکرد

برخی از گزینه‌های منو نمادی در جلوی خود دارند. این منوی نمادی نشان می‌دهد که آیا عملکرد مربوطه در خودرو فعال است یا غیرفعال. با انتخاب یک نماد منو می‌توان آن عملکرد را فعال یا غیرفعال کرد.

☒ عملکرد فعال شده است.

☐ عملکرد غیرفعال شده است.

اطلاعات مربوط به وضعیت

مروار کلی

قسمت وضعیت در بالای صفحه نمایش کنترل قرار گرفته است. اطلاعات وضعیت به صورت نمادهایی نمایش داده شده است.

نمادهایی برای تلفن

نماد	معنی
	تماس ورودی/ خروجی
	تماس از دست رفته
	قدرت سیگنال شبکه تلفن همراه
	جستجوی شبکه
	قابل دسترس نبودن شبکه تلفن همراه
	پایین بودن سطح شارژ تلفن همراه
	عدم امکان انتقال اطلاعات
	فعال بودن رومینگ
	فعال بودن مسیریابی

منوی خودروی من

اطلاعاتی در مورد مسیرها و وضعیت خودرو ارائه می‌شود. دسترسی به دفترچه راهنمای دیجیتال و مدیریت پروفایل‌های راننده و محدوده‌ای از تنظیم‌های خودرو و iDrive در این قسمت وجود دارد.

منوی برنامه‌ها

در این قسمت مدیریت برنامه‌ها، دسترسی به برنامه‌ها و همچنین عملکرد خودرو وجود دارد. می‌توان از قسمت BMW STORE به عملکردها و برنامه‌های بیشتری دست یافت.

ویجت‌ها

ویجت‌ها به برنامه‌هایی که معمولاً استفاده می‌شوند، دسترسی سریعی را ارائه می‌دهند. ویجت‌های تعریف شده، محتوای دینامیکی مثل نقشه مسیریابی را نمایش داده و به صورت دکمه عمل می‌کنند.

حروف و اعداد

هنگام وارد کردن مقصد، می‌توان حروف و اعداد را انتخاب کرد.

با استفاده از کنترلر، صفحه لمسی، صفحه نمایش کنترل یا کنترل صوتی و بسته به تجهیزات می‌توان حروف و اعداد را وارد کرد. نشانگر صفحه کلید به صورت اتوماتیک تغییر می‌کند.

نماد	معنی
abc ABC	جابجایی بین حروف بزرگ و کوچک
	وارد کردن فاصله
EN	جابجایی بین زبان‌ها
	استفاده از ورودی صدا
OK	تأیید ورودی
← →	حرکت رو به چپ یا راست در اطلاعات وارد شده

تطبیق ورودی

هنگام وارد کردن اطلاعات براساس یک پایگاه اطلاعات (مانند مخاطبین)، با وارد کردن هر حرف، گزینه‌های پیشنهادی به تدریج محدود می‌شوند و در صورت لزوم به طور خودکار اطلاعات لازم تکمیل می‌گردند.

میانبرها

مروور کلی

می‌توان در قسمت میانبرها عملکردهای iDrive را ذخیره کرده و آنها را به طور مستقیم فراخوان کرد، که از جمله این موارد می‌توان به ایستگاه‌های رادیویی، مقصدهای مسیریابی، شماره تلفن‌ها و اطلاعات وارد شده در منو اشاره کرد.

مروور کلی



میانبرها 1...8

ذخیره کردن یک عملکرد

عملکردی را می‌توان به صورت یک میانبر ذخیره کرد. می‌توان برای میانبری که قبلاً برای آن عملکردی تعیین شده را با عملکرد متفاوتی تغییر داد.

۱. عملکردی مثل ایستگاه رادیویی را از طریق iDrive انتخاب کنید.

۲. با فشار دادن و نگهداشتن گزینه 1...8 روی نوار نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل، می‌توان میانبر مورد نظر را کاملاً بارگذاری کرد.

کار با یک عملکرد

گزینه را فشار دهید. 1...8

در این شرایط عملکرد مربوطه بلافاصله انجام می‌شود. در صورتی که به طور مثال شماره تلفنی را انتخاب کرده باشید، ارتباط بلافاصله برقرار خواهد شد.

نمایش میانبرها

با انگشت خود میانبرها را لمس کنید. در این شرایط نباید از دستکش یا اجسام دیگری استفاده کنید.

نماد	معنی
	دریافت SMS
	دریافت پیام
	یادآوری
	عدم امکان ارسال

اطلاعات مربوط به وضعیت تجهیزات صوتی و تصویری

نماد	معنی
	سیستم صوتی از طریق بلوتوث
	سیستم صوتی از طریق USB
	اتصال موزیک با هات اسپات
	Wi-Fi
	Apple CarPlay
	Android Auto

دیگر اطلاعات مربوط به وضعیت

نماد	معنی
	بررسی پیام کنترل
	فعال بودن خروجی صدا
	غیرفعال بودن خروجی صدا
	فعال بودن پیام صوتی
	موقعیت فعلی خودرو
	اطلاعات مربوط به ترافیک
	پروفایل راننده
1	اعلان‌ها
	محافظت از اطلاعات
	فعال بودن راهنمای مسیر
1	تعداد سرنشینان داخل خودرو
	لطفاً مزاحم نشوید.

صفحه نمایش کنترل

نکات ایمنی

هشدار

اجسام قرار گرفته در جلوی صفحه نمایش ممکن است سرخورده و به آن آسیب بزنند. در این شرایط خطر آسیب دیدگی فردی و خسارت به خودرو وجود دارد. هیچگاه در جلوی صفحه نمایش جسمی را قرار دهید.

روشن / خاموش کردن اتوماتیک صفحه نمایش کنترل

هنگامی که قفل خودرو باز شود یا به محض اینکه صفحه نمایش کنترل برای کاری مورد نیاز باشد، به طور اتوماتیک این صفحه نمایش روشن می شود. در موقعیت های خاص، صفحه نمایش کنترل به طور اتوماتیک خاموش خواهد شد، مثل زمانی که برای چند دقیقه روی خودرو کاری انجام نشود.

روشن / خاموش کردن صفحه نمایش کنترل به صورت دستی

صفحه نمایش کنترل را می توان به صورت دستی روشن / خاموش کرد.

۱. موارد را از بالا به پایین روی صفحه نمایش کنترل ورق بزنید.

۲. "خاموش کردن صفحه نمایش (Screen off)"

برای روشن کردن مجدد آن، روی صفحه نمایش کنترل را لمس کنید.

محدودیت های سیستم

برای مثال، اگر دمای صفحه نمایش کنترل به دلیل تابش شدید آفتاب بسیار بالا برود، ممکن است روشنایی آن کاهش یابد تا جایی که کاملاً خاموش شود. زمانی که دما به دلیل سایه افتادن یا تنظیم دما کاهش یابد، عملکرد عادی دوباره باز می گردد.

در این شرایط میانبرهای مشخص شده در قسمت بالای صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شوند.

پاک کردن میانبرها

می توان میانبرها را پاک کرد.

۱. به طور همزمان میانبرهای 1 و 8 را فشار داده و نگه دارید.

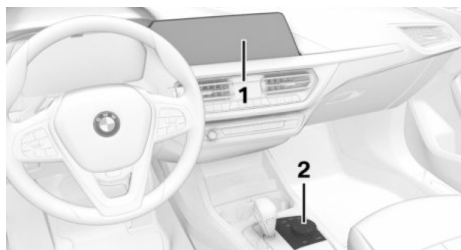
۲. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

صفحه نمایش کنترل و کنترل

عملکرد

عملکردهای iDrive روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شوند.

مرور کلی



1 صفحه نمایش کنترل

2 کنترلر

دکمه‌های قرار گرفته روی کنترلر

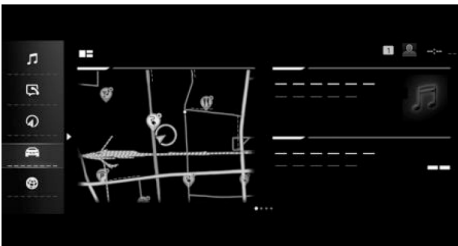
دکمه	عملکرد
HOME	رفتن به منوی اصلی
	رفتن به منوی برنامه‌ها
MEDIA	رفتن به منوی رسانه / رادیو
COM	رفتن به منوی ارتباطات
MAP	رفتن به نقشه مسیریابی
NAV	رفتن به منوی وارد کردن مقصد در سیستم مسیریابی
BACK	رفتن به منوی قبلی
OPTION	رفتن به منوی گزینه‌ها

عملکرد با استفاده از کنترلر

رفتن به منوی اصلی

دکمه را فشار دهید.

HOME



منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

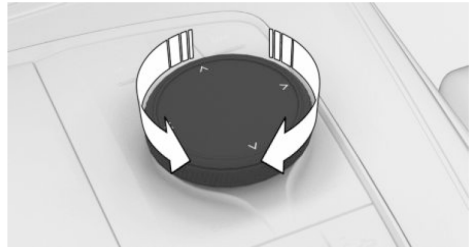
کنترلر

مرور کلی

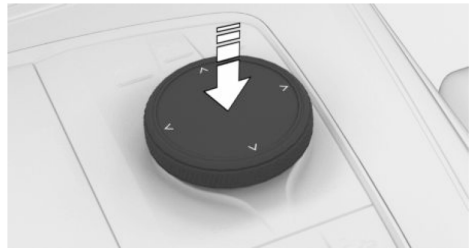
دکمه‌ها برای رفتن به منو استفاده می‌شود. کنترلر برای انتخاب گزینه‌های منو و انجام تنظیمات استفاده می‌شود.

عملکرد

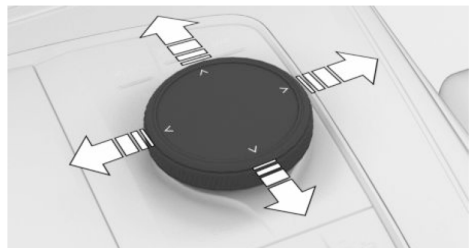
◀ برای تغییر بین مواردی مثل گزینه‌های منو، کنترلر را بچرخانید.



◀ برای انتخاب یکی از گزینه‌های منو، کنترلر را فشار دهید.



◀ برای تغییر بین منوها، کنترلر را به سمت چهار طرف حرکت دهید.



انتخاب منو

◀ برای پاک کردن صفحه انتخاب شده: "پاک کردن صفحه (Delete page)" را انتخاب کنید.

◀ برای تنظیم محتوای ویجت: ویجت مورد نظر را انتخاب کنید.

۵. "کار انجام شد (Done)"

تنظیم محتوا

بسته به تجهیزات، محتوای منوهای "Media" (رسانه) و "Com" برای پاک کردن موارد ثبت شده در سیستم‌های بدون استفاده در منو قابل تغییر است.

۱. منو را انتخاب کنید.

۲. "منوی شخصی‌سازی شده (Personalise menu)".

۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

انتخاب بین منوها

پس از انتخاب یکی از گزینه‌های منو مثل "تنظیمات (Settings)" منوی جدیدی نمایش داده می‌شود.

◀ کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.

در این شرایط منوی فعلی بسته شده و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

◀ دکمه را فشار دهید.

مجدداً منوی قبلی باز می‌شود.

◀ کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

منوی جدید باز می‌شود.

علامت فلش نشان دهنده قابلیت فراخوانی منوهای بعدی است.

دسترسی به منوی مرتبط

برای دسترسی به گزینه‌های بیشتر، می‌توان از گزینه‌های منو استفاده کرد.

بسته به گزینه‌های منوی انتخابی، گزینه‌های مختلفی قابل دسترس هستند.

دکمه را فشار دهید.

گزینه‌های موجود نمایش داده می‌شوند.

انتخاب گزینه‌های منو

۱. کنترلر را بچرخانید تا گزینه‌های منوی اصلی هایلایت شود.

۲. کنترلر را فشار دهید.

انتخاب ویجت‌ها

۱. در منوی اصلی، کنترلر را به سمت راست بچرخانید.

۲. کنترلر را چرخانده تا ویجت مورد نظر انتخاب شود.

۳. کنترلر را فشار دهید.

می‌توان در صفحه نشانگر، ویجت‌ها را انتخاب کرد.

تنظیم منو

تنظیم ویجت‌ها

می‌توانید در منوی اصلی ویجت‌ها را تنظیم کنید. از طریق ویجت‌ها و گزینه‌های بین صفحات، می‌توان چند صفحه را ایجاد کرد. تنظیمات تنها زمانی که خودرو پارک شده باشد، قابل انجام است.

۱. در منوی اصلی، صفحه مورد نیاز را انتخاب کنید. تنها صفحه‌ای که در حال حاضر انتخاب شده می‌تواند تنظیم شود.

۲. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.

۳. "تنظیم منوی اصلی (Adjust main menu)".

۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ نماد + را انتخاب کرده و ویجت مورد نظر را انتخاب کرده تا ویجت جدید اضافه شود.

ویجت مورد نظر در موقعیت مربوطه اضافه خواهد شد. در هر صفحه حداکثر تا ۴ ویجت قابل نمایش است.

◀ نماد X را انتخاب کنید تا ویجت مورد نظر پاک شود.

◀ برای اضافه کردن ویجت جدید "اضافه کردن صفحه (Add page)" را انتخاب کنید.

وارد کردن حروف و اعداد

تطبیق ورودی

۱. برای انتخاب حروف یا اعداد، کنترلر را بچرخانید.
۲. برای تأیید ورودی‌ها، گزینه OK را انتخاب کنید.

پاک کردن اطلاعات ورودی

نماد	عملکرد
←	فشار دادن کنترلر: پاک کردن یک حرف یا عدد
←	فشار دادن و نگهداشتن کنترلر: پاک کردن همه حروف یا اعداد

وارد کردن حروف و اعداد

۱. همانطور که کاراکترها روی صفحه نمایش کنترلر نمایش داده شده‌اند، ثبت شده‌اند.
۲. همیشه کاراکترها به هم مرتبط را وارد کنید و از طریق نقطه یا ویرگول بین آنها را فاصله بگذارید به طوری که حروف به طور واضح قابل تشخیص باشند.
۳. بسته به زبان تنظیم شده، گزینه‌های ورودی ثبت می‌شوند. ممکن است نیاز باشد با استفاده از کنترلر، کاراکترهای خاصی را وارد کنید.
- برای کسب اطلاعات بیشتر به: تنظیم زبان سیستم، به صفحه ۶۹ مراجعه کنید.

وارد کردن کاراکترهای خاص

نحوه عملکرد	عملکرد
سمت چپ صفحه لمسی را بکشید.	پاک کردن کاراکتر
از قسمت وسط صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.	وارد کردن فاصله
از قسمت بالای صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.	وارد کردن خط تیره
از قسمت پایین صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.	وارد کردن خط زیرین

عملکرد نقشه

شما می‌توانید نقشه مسیریابی را از طریق صفحه لمسی حرکت دهید. گزینه نقشه را روی صفحه نمایش کنترلر با انگشت انتخاب و با استفاده از صفحه لمسی عملکرد را ادامه دهید.

نحوه عملکرد	عملکرد
به سمت جهت مربوطه بکشید.	حرکت دادن نقشه
با انگشتان خود یکبار بر روی صفحه نمایش بزنید.	نمایش منو

استفاده از فهرست‌های الفبایی

- برای فهرست‌های الفبایی که بیش از سی کاراکتر دارند، حروفی که برای این کاراکترها وارد شده‌اند، به صورت یک کادر حروفی قابل نمایش هستند.
۱. کنترلر را به سمت چپ یا راست به سرعت بچرخانید.
 ۲. حرف اول اطلاعات مورد نظر را انتخاب کنید.
- اولین حرف وارد شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

عملکرد با استفاده از صفحه لمسی

مرور کلی

بسته به تجهیزات، برخی از عملکردهای iDrive با استفاده از صفحه لمسی کنترلر قابل استفاده هستند.

انتخاب عملکردها

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "صفحه لمسی (Touchpad)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

◀ روی نماد **+** را لمس کرده و ویجت مورد نظر را انتخاب کنید تا ویجت جدید اضافه شود.

ویجت مورد نظر در موقعیت مربوطه اضافه خواهد شد. در هر صفحه حداکثر تا ۴ ویجت قابل نمایش است.

◀ روی نماد **↶** را لمس کنید.

ویجت بزرگ می‌شود.

◀ روی نماد **↷** را لمس کنید.

ویجت کوچک می‌شود.

◀ روی نماد **X** را لمس کنید.

ویجت پاک می‌شود.

◀ برای اضافه کردن صفحه جدید: روی گزینه "اضافه کردن صفحه (Add page)" را لمس کنید.

◀ برای پاک کردن صفحه انتخاب شده: گزینه "پاک کردن صفحه (Delete page)" را انتخاب کنید.

◀ برای تغییر محتوای ویجت: روی قسمت وسط ویجت را لمس کنید.

۴. گزینه "کار انجام شد (Done)" را لمس کنید.

نمایش / پاک کردن نوار نمایش

در قسمت بالای صفحه نمایش کنترل، می‌توان نوار نمایش را به همراه چند عملکرد دیگر نمایش داد یا پنهان کرد.

◀ برای نمایش نوار نمایش، نوار نمایش در لبه بالایی منو را به سمت پایین بکشید.

◀ برای پنهان کردن نوار نمایش، نوار نمایش در لبه بالایی منو را به سمت بالا بکشید.

تغییر بین منوها

بعد از انتخاب یک گزینه منو، یک منوی جدید نمایش داده می‌شود.

علامت فلش نشان‌دهنده قابلیت فراخوانی منوهای بعدی است.

◀ صفحه را به سمت چپ بکشید.

◀ روی فلش را لمس کنید.

در این شرایط منوی جدید باز می‌شود.

استفاده از فهرست‌های الفبایی

فهرست‌های الفبایی که بیش از ۳۰ مورد دارند، به شما اجازه دسترسی مستقیم به حروفی را می‌دهند که در نوار حروف ثبت شده‌اند.

حرف اول را روی صفحه لمسی وارد کنید.

اولین حرف وارد شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

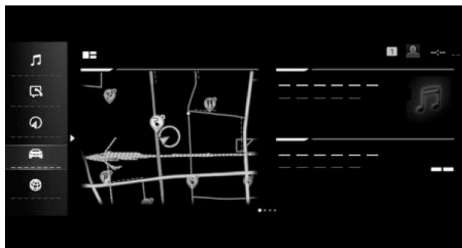
عملکرد از طریق صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است صفحه نمایش کنترل مجهز به صفحه لمسی باشد. در این شرایط می‌توان روی گزینه منو و ویجت‌ها را لمس کرد. برای لمس صفحه نمایش کنترل از انگشتان خود استفاده کرده و این کار را با استفاده از اجسام دیگر انجام ندهید.

رفتن به منوی اصلی

نماد منوی اصلی **⌂** را لمس کنید.



منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

تنظیم ویجت‌ها

می‌توانید در منوی اصلی ویجت‌ها را تنظیم کنید. از طریق ویجت‌ها و گزینه‌های بین صفحات، می‌توان چند صفحه را ایجاد کرد. تنظیمات تنها زمانی که خودرو پارک شده باشد، قابل انجام است.

۱. در منوی اصلی، صفحه مورد نیاز را انتخاب کنید. تنها صفحه‌ای که در حال حاضر انتخاب شده می‌تواند تنظیم شود.

۲. روی نماد **■** در صفحه اصلی را لمس کنید.

۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

سیستم صوتی کمک راننده هوشمند BMW

عملکرد

سیستم صوتی کمک راننده هوشمند BMW یک سیستم کمک رانندگی است که عملکردهای مختلف خودرو را با استفاده از کنترل صوتی فعال می‌کند. این سیستم صوتی کمک راننده با اتوماسیون مراحل و فرایندها، باعث سهولت در عملکرد خودرو می‌شود.

مرور کلی

- ◀ دسترسی به سیستم صوتی کمک راننده هوشمند BMW بستگی به سفارشی‌سازی خودرو بر اساس آن کشور دارد.
- ◀ سیستم از یک میکروفن مخصوص در سمت راننده و سرنشین تشکیل شده است.
- ◀ با صدایی که بلندی آن عادی است، دستور را بیان کنید. بیان کردن مستقیم دستور در داخل میکروفن باعث بهبود تشخیص دستور نمی‌شود.
- ◀ دستور و اعداد را به صورت روان با صدا، لحن و سرعت عادی بیان کنید.
- ◀ «...» نشان‌دهنده دستوری است که می‌تواند گفته شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ باید زبان سیستم پشتیبانی شده توسط سیستم صوتی کمک راننده هوشمند را از طریق سیستم iDrive تنظیم کنید.
- ◀ برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش تنظیم زبان سیستم، به صفحه ۶۹ مراجعه کنید.
- ◀ باید همیشه از زبان سیستم تنظیم شده برای اعلام دستورات استفاده کنید.
- ◀ برای استفاده از طیف کامل عملکردها، باید عملکردهای زیر فعال یا سفارش داده شوند:
- ◀ سیستم پردازش آنلاین صدا فعال شده باشد، به صفحه ۶۱ مراجعه کنید.
- ◀ همه تنظیمات مبتنی بر BMW ConnectedDrive است، برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای مالک، مسیریابی، اطلاعات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.
- ◀ دستور فعال‌سازی فعال شده باشد، به صفحه ۵۹ مراجعه کنید.

وارد کردن حروف و اعداد

ورودی و نمایش

۱. بسته به تجهیزات، نماد  روی صفحه نمایش کنترل را لمس کنید یا هنگام لمس صفحه نمایش کنترل، کیبوردی نمایش داده خواهد شد.
۲. حروف و اعداد مورد نیاز را وارد کنید.

حذف حروف یا اعداد

نماد	عملکرد
	برای حذف حروف یا عدد روی این نماد ضربه بزنید.
	برای حذف همه حروف یا اعداد این نماد را فشار داده و نگه دارید.

عملکرد نقشه

شما می‌توانید نقشه مسیریابی را از طریق صفحه نمایش کنترل حرکت دهید.

عملکرد	نحوه عملکرد
حرکت دادن نقشه	به سمت جهت مربوطه بکشید.
زوم کردن روی نقشه / کوچک کردن نقشه	برای زوم کردن از انگشتان خود استفاده کنید.
نمایش منو	با انگشتان خود یکبار بر روی صفحه نمایش بزنید.

استفاده از فهرست‌های الفبایی

- فهرست‌های الفبایی که بیش از ۳۰ مورد دارند، حروف آنها در نوار حروف وجود داشته و قابل نمایش هستند.
۱. در جلوی فهرست، روی حرف مربوطه را لمس کنید.
 - نوار حروف نمایش داده می‌شوند.
 ۲. حرف اول گزینه مورد نظر خود را لمس کنید.

◀ پروفایل راننده.

◀ پروفایل راننده را همگام‌سازی کنید، به صفحه ۷۶ مراجعه کنید.

◀ خدمات ConnectedDrive مربوطه در فروشگاه ConnectedDrive سفارش داده شده باشد.

فعال‌سازی ورودی صدا

مرور کلی

به روش‌های زیر می‌توان ورودی صدا را فعال کرد:

◀ دکمه میکروفن  روی صفحه کلید چند منظوره غربلیک فرمان را یکبار فشار دهید.

میکروفن سمت راننده فعال می‌شود.

◀ کلمه فعال‌سازی "سلام BMW" یا کلمه فعال‌سازی شخصی را بیان کنید.

بسته به جایی که کلمه فعال‌سازی بیان می‌شود، میکروفن‌های سمت راننده یا سرنشین جلو با کنترل صوتی زیر فعال می‌شوند.

دستور را بیان کنید. کلمه فعال‌سازی و دستور باید بدون مکث و در قالب یک جمله بیان شوند. ممکن است در برخی از سیستم‌ها، فرمان صوتی قابل دسترس نباشد. در این موارد برای استفاده از عملکرد، وضعیت را به حالت iDrive تغییر دهید.

دکمه میکروفن روی غربلیک فرمان

۱. روی صفحه کلید چند منظوره غربلیک فرمان دکمه

 را یکبار فشار دهید.

۲. دستور مورد نظر را بیان کنید.

کلمه فعال‌سازی

عملکرد

با بیان کلمه فعال‌سازی "سلام BMW" یا کلمه فعال‌سازی شخصی، سیستم صوتی کمک راننده هوشمند فعال می‌شود.

کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده

<Hello BMW>: کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده قابل فعال شدن یا غیرفعال شدن است.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. در صورت لزوم، "سیستم صوتی کمک راننده

(Personal assistant)"

۵. "کنترل صدا (Voice control)"

۶. "کلمه فعال‌سازی (Activation word)"

۷. "کلمه فعال‌سازی (Activation word)"

کلمه فعال‌سازی صوتی

علاوه بر کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده، سلام BMW، می‌توان کلمه فعال‌سازی صوتی را در پروفایل فعال راننده تنظیم کرد. کلمه فعال‌سازی صوتی قابل تغییر یا پاک شدن است.

کلمه فعال‌سازی از چند بخش باید تشکیل شود تا از تشخیص درست آن اطمینان حاصل شود. <Hello> هنگام استفاده از کلمه فعال‌سازی صوتی به این کلمه نیازی نیست و نباید گفته شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. در صورت لزوم، "سیستم صوتی کمک راننده

(Personal assistant)"

۵. "کنترل صدا (Voice control)"

۶. "کلمه فعال‌سازی (Activation word)"

۷. "کلمه فعال‌سازی شخصی (Personal activation word)"

۸. "تنظیم کلمه فعال‌سازی شخصی

(Set personal activation word)"

۹. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

کلمه فعال‌سازی از تأمین‌کنندگان شخص ثالث

بسته به تنظیمات محلی، چندین تأمین‌کننده شخص ثالث سیستم صوتی کمک راننده هوشمند ارائه می‌دهند، مانند Amazon Alexa.

با متصل شدن گوشی هوشمند، می‌توانید از سیستم صوتی کمک راننده هوشمند پشتیبانی شده در داخل خودرو استفاده کنید. علاوه بر کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض، می‌توانید از کلمه فعال‌سازی دیگر سیستم‌های صوتی کمک رانندگی هوشمند مرتبط با تأمین‌کنندگان شخص ثالث نیز استفاده کنید.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. در صورت لزوم، "سیستم صوتی کمک راننده"

"(Personal assistant)"

۵. "کنترل صدا (Voice control)"

۶. "تأمین کنندگان شخص ثالث (Third-party providers)"

۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن ورودی صدا

دکمه میکروفن  روی غربلیک فرمان را مجدداً فشار دهید.

دکمه «Candle» را فشار دهید.

کنترلر را به سمت راست یا چپ حرکت دهید.

کنترلر را فشار دهید.

دستورهای صوتی ممکن

عملکرد

محتویات مهم نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل می‌توانند به عنوان دستور بیان شوند، مانند موارد لیست.

می‌توانید به کمک دستورهای صوتی، از سیستم صوتی کمک راننده هوشمند برای ارائه توضیحات یا طرح سؤالات در مورد عملکرد خودرو استفاده کنید.

نمونه دستورها

وضعیت خودرو و اطلاعات مربوطه

«آیا باد لاستیک مناسب است؟ (Is my tyre pressure still OK?)»

«حالت اسپرت را به من نشان بده (Show me the sport displays)»

«کتابچه راهنما را باز کن (Open Owner's Handbook)»

مسیریابی

«به خیابان برو»

«(Drive me to 1 High Street in Manchester)»

«به خانه برو (Take me home)»

«آیا پیامی برای ترافیک داری؟ (Are there any traffic messages?)»

ارتباطات

هنگامی که تلفن همراه وصل باشد، تماس‌ها قابل برقراری بوده یا SMS قابل ارسال است.

«با تماس بگیر (Call John Smith on the mobile)»
(phone)

«شماره را بگیر (Dial the number 03705050160)»

«به ... پیام بده و بگو در راهم (New text message to John Smith: I'm on my way)»

تجهیزات صوتی و تصویری

«با بازی بکن (Play Blue Suede Shoes by Elvis Presley)»

«آهنگ بعد (Next track)»

تهویه مطبوع

«تهویه مطبوع را خاموش کن»

«(Turn off air conditioning)»

«سردم است (I'm cold)»

شیشه‌ها و چراغ‌ها

«شیشه‌ها را به‌طور خودکار پایین بده (Open the windows automatically)»

«نقطه فعال‌سازی شیشه بالابر را پاک کن»

«Delete activation point for the automatic (window lifter)»

«چراغ تزئینی (Ambient light)»

کتابچه راهنما در زمینه کنترل صوتی

از طریق کتابچه راهنما، می‌توانید جواب سؤالات ساده در مورد عملکردهای خودرو و سیستم‌های مربوطه را پیدا کنید.

سیستم کنترل صوتی و بازخورد ارائه شده در آن جایگزین مطالب کتابچه چاپی راهنمای مالک نیست. سیستم تشخیص صدا و کیفیت در خودروهای ارائه شده ممکن است متفاوت باشد.

«چگونه می‌توانی کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال کنی؟»

«(How do you disable the front passenger airbag)»

سیستم صوتی کمک راننده هوشمند پاسخی را ارائه می‌دهد. در صورت امکان، بخش کتابچه راهنما در صورتی که خودرو بی‌حرکت باشد روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

گزینه‌های منو

شما می‌توانید مستقیماً از طریق سیستم صوتی کمک راننده هوشمند به گزینه‌های منو دسترسی پیدا کنید.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. در صورت لزوم، "سیستم صوتی کمک راننده (Personal assistant)"
۵. "کنترل صدا (Voice control)"
۶. "صحبت کردن در طول خروجی صدا (Speaking during voice output)"

۱. ورودی صدا را فعال کنید.
 ۲. دستور « رسانه (MEDIA) » را بیان کنید.
 ۳. سپس دستور « کانال‌های ذخیره شده (Saved stations) » را بیان کنید.
- در این صورت، ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده روی نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات نمایش داده می‌شوند.

راهنمای کنترل صوتی

- ◀ دستور صوتی (Voice commands) : دستور صوتی را با صدای بلند بخوانید.
- ◀ اطلاعات کلی در مورد کنترل صوتی (General information on voice control) : اطلاعات مربوط به اصول عملکرد سیستم کنترل صوتی را اعلام کنید.
- ◀ راهنما (Help) : نکات و دستورهای نمونه سیستم کنترل صوتی اعلام می‌شود.

تنظیمات

تنظیم طول پاسخ

می‌توانید برای استفاده از نسخه کوتاه یا گفتگوی استاندارد، سیستم صوتی کمک راننده هوشمند را تنظیم کنید. در مورد نسخه کوتاه، موارد اعلام شده از طریق سیستم صوتی کمک راننده هوشمند به صورت کوتاه پخش می‌شوند.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. در صورت لزوم، "سیستم صوتی کمک راننده (Personal assistant)"
۵. "کنترل صدا (Voice control)"
۶. "سیستم پردازش گفتار آنلاین (Online speech processing)"

تنظیم صدا

در طول فرایند اعلان صوتی، دکمه کنترل صدا را بچرخانید تا به میزان صدای مورد نظر برسید. میزان صدا حتی اگر صدای سایر منابع صوتی تغییر کند، ثابت باقی خواهد ماند.

استفاده از کنترل صوتی تلفن همراه

بسته به دستگاه تلفن همراه، می‌توانید از طریق ورودی صدا تلفن همراهی که قبلاً به خودرو متصل شده است، استفاده کنید.

دستگاه تلفن همراه باید از طریق Apple CarPlay یا Android Auto متصل شود.

۱. دکمه ورودی صدا  روی صفحه کلید چندانظریه غربیک فرمان را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید. این ویژگی کنترل صوتی تلفن همراه را فعال می‌کند.

دستور صوتی در حین سر و صدا

در صورت درخواست سیستم صوتی کمک راننده هوشمند، سیستم می‌تواند به درخواست مربوطه پاسخ دهد. چنانچه بازخورد به صورت مکرر و ناخواسته اجرا نشود، مثل مواردی از قبیل وجود سر و صدا در پیش‌زمینه یا گفتگو در خودرو، عملکرد به صورت خود به خودی غیرفعال می‌شود.

فعال کردن خودکار عادت (Automating habits)

مرور کلی

سیستم کمک راننده هوشمند می‌تواند در مواردی عملکرد عادت‌های روزمره را به صورت خودکار فعال کند، مثل فعال کردن اتوماتیک گرمکن صندلی بعد از رسیدن دمای خاصی در بیرون از خودرو. این موارد شامل ایجاد قوانینی است که می‌توان در هر زمانی فعال یا غیرفعال کرد.

فعال / غیرفعال کردن خودکار عادت‌ها

۱. "برنامه‌ها (APPS)"
۲. "برنامه‌های نصب شده (Installed apps)"
۳. "سیستم کمک راننده (Personal assistant)"
۴. "فعال کردن خودکار عادت‌ها (Automate habits)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

برنامه مراقبتی خودرو

عملکرد

برای برطرف کردن نیازهای راننده، برنامه کوتاهی وجود دارد که می‌تواند سیستم‌های مختلف خودرو را با هم هماهنگ کند.

مرور کلی

با انتخاب یک برنامه، روشنایی داخل خودرو، تهویه مطبوع و انتخاب موزیک قابل تنظیم است. این برنامه حداقل سه دقیقه به طول می‌انجامد.

فعال / غیرفعال کردن برنامه

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "برنامه مراقبتی خودرو (Caring Car)"
۳. برنامه مورد نظر را انتخاب کنید.
- با انتخاب گزینه "پایان دادن برنامه (End programme)"، می‌توانید به طور موقتی برنامه را غیرفعال کنید.

تنظیم برنامه

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "برنامه مراقبتی خودرو (Caring Car)"
۳. برنامه مورد نظر را انتخاب کنید.
۴. "تنظیمات موزیک (Music settings)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

۲. دکمه ورودی صدا  را رها کنید.

زمانی که فعال‌سازی با موفقیت انجام شود، پیام تأیید بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر خواهد شد.

یکپارچه‌سازی Amazon Alexa Car

مرور کلی

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، یکپارچه‌سازی Amazon Alexa Car قابل دسترسی خواهد بود. الکسا یک سیستم کمکی دیجیتال از آمازون است. یکپارچه‌سازی Amazon Alexa Car منجر به استفاده از الکسا در خودرو می‌شود. به دلایل ایمنی، برخی از سیستم‌های الکسا ممکن است قابلیت دسترسی محدودی در خودرو در هنگام حرکت داشته باشد.

شرایط مورد نیاز

- ◀ فعال‌سازی پروفایل راننده.
- ◀ وجود حساب کاربری فعال آمازون.

فعال‌سازی یکپارچه‌سازی Amazon Alexa Car

در برنامه My BMW و در تجهیزات داخلی خودرو، نسخه یکپارچه‌سازی Amazon Alexa Car فعال‌سازی شده است. برای تنظیمات، دستورالعمل‌های ارائه شده در برنامه Amazon Alexa Car را رعایت کنید.

۱. "برنامه‌ها (APPS)"
۲. "برنامه‌های نصب شده (Installed apps)"
۳. "Amazon Alexa Car"
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بعد از تنظیمات، Amazon Alexa Car در خودرو به صورت زیر قابل استفاده خواهد بود:
کلمه فعال‌سازی الکسا و دستورهای مورد نظر را بیان کنید. اطلاعاتی در مورد فعال شدن سیستم روی صفحه نمایش کنترل ظاهر خواهد شد. در صورت فعال نشدن عملکرد، به بلوتوث مجدداً وصل شده و در صورت لزوم به Wi-Fi وصل شوید.

محدودیت‌های سیستم

- ◀ سیستم صوتی کمک راننده هوشمند اطلاعاتی درباره ویژگی‌های خودرو ارائه می‌دهد، اما برخی خودروها ممکن است مجهز به برخی از ویژگی‌ها نباشند. این موضوع برای ویژگی‌ها و سیستم‌های ایمنی نیز صدق می‌کند.
- ◀ ممکن است صداهای خاصی تشخیص داده شوند که نشان دهنده احتمال بروز مشکلاتی باشند. درب‌ها را بسته نگه دارید و شیشه‌ها را بالا بکشید و سانروف را ببندید.
- ◀ ایجاد صدا از سرنشین جلو یا سایر سرنشینان ممکن است باعث نقص عملکرد سیستم شود. در حین بیان دستورات صوتی از ایجاد سر و صداهای دیگر در داخل خودرو جلوگیری کنید.
- ◀ صحبت کردن با لهجه محلی غلیظ، ممکن است تشخیص صدا را با مشکل مواجه کند.
- ◀ اتصال ضعیف اطلاعات می‌تواند زمان پاسخگویی سیستم صوتی کمک راننده هوشمند و جستجوها را تحت تأثیر قرار دهد.

بروزرسانی نرم افزار از راه دور BMW

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور BMW

عملکرد

با استفاده از به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور، می‌توان کل نرم‌افزار خودرو را به‌روزرسانی کرد. این به‌روزرسانی ممکن است شامل عملکردهای جدید، بهبود عملکرد یا بهبود کیفیت باشد.

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند به محض در دسترس قرار گرفتن به‌روزرسانی، فرآیند به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- ◀ حالت آماده به حرکت را فعال کنند.
- ◀ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- ◀ درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- ◀ اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- ◀ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ خدمات ConnectedDrive باید برای خودروی شما فعال و معتبر باشد.
- ◀ سیم‌کارت داخل خودرو باید فعال شده باشد.
- ◀ خودرو به شبکه تلفن همراه دسترسی داشته باشد.
- ◀ موافقت‌نامه‌ای برای انتقال اطلاعات موردنظر در فهرست حفاظت از اطلاعات (Data protection) داده شده باشد.
- برای کسب اطلاعات بیشتر:
- حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۷۲ مراجعه کنید.

جستجوی به‌روزرسانی

پیش‌نیاز عملکرد

تنها زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال باشد، می‌توان به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور را جستجو کرد.

جستجوی خودکار

خودرو به طور منظم به‌روزرسانی‌های نرم‌افزار کنترل از راه دور را جستجو می‌کند.

جستجوی دستی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)"
۵. "جستجوی به‌روزرسانی (Search for upgrades)"
۶. طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل پیش بروید.

دانلود بروزرسانی

دانلود خودکار

زمانی که بروزرسانی در دسترس قرار گیرد، اطلاعات بهروزرسانی نرم افزار از راه دور به طور خودکار در خودرو بارگذاری می شود. نیازی به تأیید برای موافقت با شروع دانلود نیست.

از طریق برنامه My BMW

اگر بهروزرسانی نرم افزار از راه دور در دسترس باشد، اطلاعات نسخه جدید نرم افزار در برنامه My BMW نمایش داده می شود.

سپس، اطلاعات بروزرسانی را می توان از طریق شبکه وای فای که به آن متصل هستید در دستگاه تلفن همراه بارگیری کنید.

سپس، می توان اطلاعات دستگاه تلفن همراه را به خودرو منتقل کرد.

این روش انتقال سرعت دانلود اطلاعات را افزایش می دهد، به ویژه در مناطقی که سیگنال های رادیویی تلفن همراه محدود باشد.

۱. به روزرسانی را از برنامه My BMW در تلفن همراه هوشمند خود دانلود کنید.

۲. دستورالعمل های موجود در برنامه My BMW را دنبال کنید.

۳. اتصال به خودرو را برقرار کنید:

- ◀ در تلفن های همراه مجهز به سیستم iOS: به سیستم صوتی بلوتوث و WiFi وصل شوید.
- ◀ در تلفن های همراه مجهز به سیستم اندروید: به WiFi وصل شوید.

در حین رانندگی، اطلاعات بروزرسانی از دستگاه تلفن همراه به خودرو منتقل می شود.

۴. دستورالعمل های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

وصل کردن دستگاه تلفن همراه به خودرو، به صفحه ۷۸ مراجعه کنید.

توضیحات نسخه جدید

عملکرد

توضیحات نسخه جدید به بروزرسانی های موجود در بهروزرسانی نرم افزار از راه دور اشاره دارد. در حین دانلود و پس از نصب موفقیت آمیز، اطلاعات مربوط به نسخه جدید در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شود.

این اطلاعات همچنین در یک پورتال ConnectedDrive نیز قابل مشاهده و دسترسی است.

نمایش اطلاعات

نمایش اطلاعات در خودرو به قرار زیر است:

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
 ۴. "بهروزرسانی نرم افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)"
 ۵. "اطلاعات مربوط به نسخه جدید (Info on version)"
- این اطلاعات در یک پورتال ConnectedDrive مشتری در اینترنت قابل مشاهده و دسترسی است:
- www.bmw-connecteddrive.com

نصب بروزرسانی

مرور کلی

- ◀ نصب بروزرسانی نرم افزاری کنترل از راه دور ممکن است باعث حذف تغییرات نرم افزاری شود، مانند افزایش قدرت هایی که توسط سازنده خودرو طراحی نشده اند.
- ◀ تغییرات انجام نشده توسط سازنده خودرو در شبکه داخلی خودرو (برای مثال در واحدهای کنترل) ممکن است منجر به قطع شدن پروسه نصب شود.
- ◀ فرآیند نصب ممکن است حدود ۲۰ دقیقه طول بکشد.
- ◀ فرآیند نصب قابل قطع شدن نیست.
- ◀ در طول فرآیند نصب، نمی توان از خودرو استفاده کرد.
- ◀ در طول فرآیند نصب، می توانید خودرو را ترک کنید.
- ◀ پروسه نصب تنها پس از دریافت رضایت شروع می شود.

پیش‌نیازهای نصب

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
 ۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور (Remote Software Upgrade)"
 ۵. "شروع به‌روزرسانی (Start upgrade now)"
- طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل عمل کنید.
- در صورت لزوم، به سایر پیش‌نیازهای نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
- در صورت فراهم نبودن پیش‌نیازها (برای مثال، شارژ کافی باتری خودرو)، نسخه بروزرسانی برای نصب ارائه نخواهد شد.
- پس از رانندگی به مدت طولانی، به پیام‌های نصب توجه کنید.

آماده‌سازی خودرو

- خودرو در خارج از خیابان‌های عمومی پارک شده و ایمنی ترافیکی تضمین شده باشد.
- باید اطمینان یابید که امکان ارتباط بی‌سیم وجود داشته باشد، برای مثال تا بتوانید هنگام لغو نصب، پیام خطا را برای نمایندگی مجاز شرکت ارسال کنید.
- شیشه‌ها باید بالا کشیده شوند.
- سانروف را ببندید.
- درب صندوق عقب باید بسته باشد.
- دستگاه‌های الکترونیکی پرمصرف (مثل تلفن همراه) باید از خودرو خارج شوند.
- تریلر یا کریر (حمل‌کننده) بار را جدا کنید.
- در زمان موافقت با نصب، ریموت کنترل خودرو باید در داخل خودرو باشد.
- چراغ‌های بیرونی خودرو باید خاموش باشند.
- دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص عیب خودرو باید جدا شوند.

شروع بروزرسانی

اگر همه پیش‌نیازها فراهم شده باشد، می‌توانید بروزرسانی را شروع کنید.

نقص عملکرد

در صورت بروز نقص عملکرد به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور، طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل یا برنامه BMW عمل کنید.

اگر مشکل برطرف نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی سازی آن در کارخانه است.

پس از بروزرسانی نرم افزار داخل خودرو

پس از بروزرسانی نرم افزار خودرو (برای مثال از طریق بهروزرسانی نرم افزار از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو با آخرین اطلاعات بروزرسانی خواهد شد.

تنظیمات کلی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

زمان

تنظیمات منطقه زمانی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "منطقه زمانی (Time zone:)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات زمان

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "زمان (Time:)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا ساعت مورد نظر نمایش داده شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.
۸. کنترلر را بچرخانید تا دقیقه مورد نظر نمایش داده شود.
۹. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

تنظیم فرمت زمان

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "فرمت زمان (Time format:)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم خودکار زمان

بسته به تجهیزات، زمان، تاریخ و در صورت لزوم منطقه زمانی به صورت خودکار بروزرسانی می‌شوند.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "تنظیمات خودکار زمان (Automatic time setting)"

تاریخ

تنظیم تاریخ

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "تاریخ (Date:)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا روز مورد نظر نمایش داده شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.
۸. ماه و سال را انتخاب کنید.
۹. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

تنظیم فرمت تاریخ

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "تاریخ و زمان (Date and time)"
۵. "فرمت تاریخ (Date format)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بازنشانی اطلاعات مربوط به سفر

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "بازنشانی اطلاعات مربوط به سفر (Reset journey data)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

زبان

تنظیم زبان سیستم

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "زبان (Language)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

انتخاب واحدهای اندازه‌گیری

بسته به تنظیمات خاص هر کشور، باید واحدهای اندازه‌گیری مقادیر مختلف را انتخاب کنید، مثلاً مقدار مصرف، فاصله و دما.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "واحدها (Units)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات اطلاعات مربوط به سفر

عملکرد

فواصل زمانی که در آنها اطلاعات سفر بازنشانی می‌شود، قابل تنظیم است.

فعال / غیرفعال کردن

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "هشدار سرعت (Speed warning)"
۵. "هشدار سرعت (Speed warning)"

برای تنظیم محدودیت سرعت می‌توان از هشدار محدودیت سرعت استفاده کرد. هنگامی که سرعت خودرو فراتر از محدودیت سرعت مشخص شده برود، هشدار صادر خواهد شد.

مرور کلی

در صورتی که سرعت خودرو مجدداً فراتر از محدودیت سرعت تنظیم شده برود؛ هشدار تکرار می‌شود و بعد از پایین رفتن سرعت تا ۵ کیلومتر بر ساعت به نسبت محدودیت سرعت، هشدار قطع خواهد شد.

تنظیمات

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "هشدار سرعت (Speed warning)"
۵. "هشدار سرعت بالاتر (Warning above:)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا سرعت مورد نظر نمایش داده شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

بازنشانی اطلاعات خودرو

هنگامی که حالت آماده به حرکت غیرفعال باشد، می‌توان هر کدام از تجهیزات مجزا را به صورت تنظیمات کارخانه بازنشانی کرد. اطلاعات فقط هنگامی قابل پاک شدن هستند که خودرو پارک باشد.

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
 ۴. "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset vehicle data)"
 ۵. "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset vehicle data)"
- در صورتی که تنظیمات ذخیره شده در پروفایل راننده با حساب کاربری ConnectedDrive همگام‌سازی شده باشد، این تنظیمات در حساب کاربری ConnectedDrive قابل بازیابی خواهد بود.

اعلان

عملکرد

همه دریافتی اعلان خودرو در منو به صورت یک فهرست نمایش داده می‌شوند.

مرور کلی

- اعلان‌های زیر قابل نمایش هستند:
- ◀ پیام‌های مربوط به ترافیک.
 - ◀ بررسی پیام‌های عملکرد.
 - ◀ پیام‌های نیاز به سرویس خودرو.
 - ◀ پیام‌های ارتباطی مثل E-mail، SMS یا یادآوری‌ها.
 - ◀ پیام‌های دریافتی از برنامه BMW.
 - ◀ پیام‌های دریافتی از شرکت سازنده خودرو مثل اطلاعات فنی یا اطلاعات مهم برای مشتریان.
- تعداد اعلان‌ها در نوار مربوط به وضعیت نمایش داده می‌شود.

تنظیم سرعت فعلی به عنوان هشدار محدودیت

سرعت

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "هشدار سرعت (Speed warning)"
۵. "انتخاب سرعت فعلی (Select current speed)"

فعال / غیرفعال کردن اعلان‌ها

اعلان‌ها به طور خودکار روی صفحه نمایش کنترل در برخی از سیستم‌ها نمایش داده می‌شوند. بعضی از این اعلان‌ها قابل فعال یا غیرفعال کردن هستند.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "اعلان‌ها (Pop-ups)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

صفحه نمایش کنترل

روشنایی

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "صفحه نمایش (Displays)"
 ۴. "صفحه نمایش کنترل (Control display)"
 ۵. "روشنایی در شب (Brightness at night)"
 ۶. کنترلر را فشار دهید.
 ۷. کنترلر را بچرخانید تا روشنایی مورد نظر ایجاد شود.
 ۸. کنترلر را فشار دهید.
- بسته به شرایط روشنایی، کنترل روشنایی ممکن است بلافاصله قابل مشاهده نباشد.

وضعیت	توضیحات
"لطفا مزاحم نشوید. Do not "(disturb"	تماس‌های ورودی و اعلان‌های غیرضروری نمایش داده نشوند. نماد  در اطلاعات مربوط به وضعیت نمایش داده می‌شود تا تعداد اعلان‌ها مشخص شود.
"سرنشین در داخل خودرو قرار دارد. Passenger "(on board"	مطالب خصوصی مثل پیام‌ها به طور مستقیم نمایش داده نخواهند شد. نماد  در اطلاعات مربوط به وضعیت نمایش داده می‌شود تا تعداد اعلان‌ها مشخص شود.

فعال / غیرفعال کردن

۱. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.
۲. "اعلان‌ها (Notifications)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۴. "نمایش اعلان (Notification display)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

دسترسی به اعلان‌ها

۱. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.
۲. "اعلان‌ها (Notifications)"
۳. اعلان مورد نظر را انتخاب کنید.

پاک کردن اعلان‌ها

- می‌توانید از روی لیست، اعلان‌ها را پاک کنید.
تا زمانی که لازم باشد، پیام‌های مربوط به بررسی دائمی عملکرد یا پیام‌های ارسال شده از شرکت سازنده خودرو در مورد اطلاعات مهم برای مشتری باقی خواهد ماند.
۱. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.
 ۲. "اعلان‌ها (Notifications)"
 ۳. اعلان مورد نظر را انتخاب کنید.

۴. دکمه  را فشار دهید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات

- می‌توان مشخص کرد که کدام یک از اعلان‌ها قابل دریافت و کدام یک در آغاز یا پایان سفر نمایش داده شوند.
۱. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.
 ۲. "اعلان‌ها (Notifications)"
 ۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
 ۴. "تنظیمات (Settings)"
 ۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش اعلان‌ها

مرور کلی

سیستم کمک راننده هوشمند BMW را می‌توان برای تنظیم محدودهای استفاده کرد که در آن اعلان‌ها نمایش داده می‌شوند. بسته به موقعیت، وضعیت مورد نظر قابل فعال‌سازی است.

تنظیمات شخصی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

حفاظت از اطلاعات

انتقال اطلاعات

عملکرد

این خودرو امکانات مختلفی را ارائه می‌دهد. برای استفاده از این امکانات، لازم است اطلاعاتی به شرکت یا ارائه‌دهندگان خدمات شبکه منتقل شود.

مرور کلی

می‌توان انتقال اطلاعات را برای برخی از خدمات غیرفعال کرد. اگر انتقال اطلاعات غیرفعال شود، نمی‌توان از سرویس مربوطه استفاده کرد.

تنظیمات

انتقال اطلاعات را می‌توان در سطوح مختلف یا برای هر سرویس به صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. "محافظت از حریم خصوصی (Data privacy)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حذف اطلاعات شخصی از خودرو

عملکرد

بسته به استفاده از خودرو، سیستم مربوطه اطلاعات شخصی از قبیل کانال‌های رادیویی سیو شده را ذخیره می‌کند. این اطلاعات شخصی را می‌توان با استفاده از سیستم iDrive به‌طور دائمی پاک کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، اطلاعات زیر حذف می‌شوند:

- ◀ تنظیمات مربوط به پروفایل راننده.
- ◀ ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده خودرو.
- ◀ میانبرهای ذخیره شده.
- ◀ مقادیر مربوط به سفر و کامپیوتر سفری.
- ◀ اطلاعات مسیریابی، مانند مقصدهای ذخیره شده.
- ◀ دفترچه تلفن.
- ◀ اطلاعات آنلاین مانند علاقه‌مندی‌ها، کوکی‌ها.
- ◀ اطلاعات مربوط به نرم‌افزارهای کاربردی مانند فایل‌های صوتی.
- ◀ حساب‌های کاربری وارد شده.
- ◀ حساب‌های کاربری ConnectedDrive و ارتباطی خودرو.
- فرایند حذف اطلاعات ممکن است در کل ۱۵ دقیقه طول بکشد.

پیش‌نیاز عملکرد

اطلاعات تنها زمانی می‌توانند حذف شوند که خودرو پارک شده باشد.

حذف اطلاعات شخصی از خودرو

زمانی که خودرو به تنظیمات کارخانه بازنشانی می‌شود، اطلاعات شخصی داخل خودرو حذف می‌شوند. اطلاعات بیشتر: برای بازنشانی اطلاعات خودرو، به صفحه ۷۰ مراجعه کنید.

پروفایل راننده

عملکرد

برای ذخیره‌سازی تنظیمات شخصی‌سازی شده خودرو، می‌توان پروفایل راننده را ایجاد کرد. در صورتی که چند راننده از خودرو استفاده می‌کنند، می‌توان برای هر راننده، پروفایل شخصی‌سازی شده‌ای ایجاد کرد. در صورتی که پروفایل راننده انتخاب شود، خودرو به طور اتوماتیک تنظیمات ذخیره شده در پروفایل راننده را به کارگیری می‌کند.

مرور کلی

خودرو می‌تواند تا ۳ پروفایل راننده را ذخیره کند. همچنین پروفایل مهمانی قابل دسترسی است که می‌تواند از طریق هر راننده انتخاب شود. در صورتی که هیچ پروفایل راننده‌ای انتخاب نشود، پروفایل مهمان فعال می‌شود. تغییرات ایجاد شده در تنظیمات خودرو به طور خودکار در پروفایل فعال راننده یا مهمان ذخیره خواهد شد. به محض اینکه قفل خودرو باز شود، تنظیمات خودرو برای راننده مورد نظر قابل تنظیم است. این شرایط به تشخیص نیاز دارد که از طریق ریموت خودرو یا مشخص شدن کلید دیجیتالی برای پروفایل راننده انجام می‌شود. در کشورهایی که دارای خدمات ConnectedDrive هستند: تنظیمات ذخیره شده در پروفایل راننده با حساب کاربری BMW ConnectedDrive شخصی همگام‌سازی می‌شود. این شرایط باعث می‌شود که تنظیمات در دیگر خودروهای BMW هم قابل استفاده باشند.

پیش‌نیاز عملکرد

برای ایجاد، تعویض یا حذف پروفایل راننده، خودرو نباید در حرکت باشد.

صفحه خوش‌آمدگویی

پس از روشن شدن صفحه نمایش کنترل، صفحه خوش‌آمدگویی نمایش داده می‌شود. روی صفحه خوش‌آمدگویی، می‌توان کارهای زیر را انجام داد:

◀ تغییر پروفایل راننده.

◀ راه‌اندازی سیستم کمکی تنظیمات.

این گزینه برای مدت زمان محدودی در خودروهای جدید ارائه شده است.

به محض اینکه موتور خودرو روشن شده یا هر دکمه‌ای فشار داده شود، صفحه خوش‌آمدگویی غیرفعال خواهد شد.

سیستم کمکی تنظیمات

سیستم کمکی تنظیمات برای مدت زمان محدودی روی صفحه خوش‌آمدگویی خودروهای جدید قابل دسترسی قرار می‌گیرد تا تنظیمات خودرو قابل تعریف باشد.

برای فعال‌سازی سیستم کمکی تنظیمات، گزینه "شروع به کار (Getting started)" را انتخاب کنید.

با استفاده از iDrive در هر زمانی می‌توان سیستم کمکی تنظیمات را شروع کرد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. "شروع به کار (Getting started)"

از طریق عملکردهای زیر، راننده به صورت گام به گام راهنمایی می‌شود:

◀ تنظیم زبان سیستم.

◀ در کشورهایی که دارای خدمات ConnectedDrive هستند:

در صورتی که سیستم کمکی تنظیمات در پروفایل مهمان فراخوانی شده باشد: باید پروفایل راننده را ایجاد کرد.

◀ دستگاه‌های همراه (موبایل) را به خودرو وصل کنید.

◀ در صورتی که سیستم کمکی تنظیمات از پروفایل راننده از قبل تعریف شده فراخوانی شده باشد: سیستم کمک راننده را تنظیم کنید.

◀ بسته به اینکه آیا سیستم کمکی تنظیمات از پروفایل راننده از قبل تعریف شده فراخوان شده باشد یا از پروفایل مهمان: سرویس‌ها را تنظیم کرده یا پیغام مربوط به انتقال اطلاعات خودرو را تأیید کنید.

◀ دیگر روش‌های عملکرد را تنظیم کنید.

تنظیمات انتخاب شده در پروفایل فعال راننده ذخیره می‌شوند.

پروفایل مهمان

از طریق هر راننده‌ای می‌توان پروفایل مهمان را فعال کرد. در زمان ذخیره پروفایل فعال مهمان در پروفایل مهمان، می‌توان تنظیمات خودرو را انجام داد

❖ "از طریق برنامه My BMW (Via My BMW app)"

کد QR نمایش داده شده را با تلفن همراه هوشمند خود اسکن کنید تا اطلاعات ثبت شده حساب کاربری ConnectedDrive از برنامه BMW پذیرفته شود.

❖ "وارد برنامه شوید (Log in)"

اطلاعات دقیق در مورد وارد شدن به برنامه را باید از طریق iDrive وارد کنید.

❖ "ثبت جدید (New registration)"

کد QR نمایش داده شده را اسکن کرده و طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده در تلفن همراه هوشمند عمل کنید.

۵. در صورتی که خودرو در حالت پروفایل مهمان قرار داشت:

گزینه "انتقال تنظیمات فعلی (Transfer current settings)" را وارد کنید.

در اینجا تنظیمات پروفایل مهمان قابل استفاده است.

۶. در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه داده‌اند:

گزینه "همگام‌سازی پروفایل راننده (Synchronise driver profile)" را انتخاب کنید.

تغییرات بعدی در تنظیمات با BMW CLOUD همگام‌سازی خواهد شد.

انتخاب موارد شناسایی شده

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

به عنوان گزینه‌ای برای مراحل ۱ تا ۳، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۴. "شناسایی راننده (Driver recognition)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

❖ "در خودروهای مجهز به ریموت کنترل (with vehicle key)"

ریموت کنترل در قسمت داخلی خودرو شناسایی و برای پروفایل راننده اختصاص داده شده است. در صورتی که چند ریموت تشخیص داده شود، ریموت‌های غیرضروری باید از قسمت داخلی خودرو برداشته شوند.

❖ "در خودروهای مجهز به کلید دیجیتال

(With Digital Key)"

پروفایل راننده در موارد زیر به صورت خودکار فعال می‌شود:

❖ هیچ پروفایل راننده‌ای هنوز ایجاد نشده باشد.

❖ هیچ پروفایل راننده‌ای برای کلید ریموتی که برای باز کردن قفل خودرو استفاده شده، اختصاص نداده شده باشد.

❖ هیچ پروفایل راننده‌ای به کلید دیجیتال مورد استفاده برای باز کردن قفل خودرو اختصاص نداده شده باشد.

محدودیت‌های زیر در اینجا وجود دارد:

❖ پروفایل مهمان را نمی‌توان دوباره نامگذاری کرد.

❖ برای پروفایل مهمان، نمی‌توان روش شناسایی در نظر گرفت.

❖ نمی‌توان برای پروفایل مهمان PIN اختصاص داد.

❖ در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه داده‌اند: همگام‌سازی با حساب کاربری ConnectedDrive امکان‌پذیر نیست.

پروفایل مهمان در پنجره خوش‌آمدگویی یا از طریق iDrive انتخاب شده است:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ و ۲، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۳. "مهمان (Guest)"

۴. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

ایجاد پروفایل راننده

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۴. "پروفایل راننده را اضافه کنید (Add driver profile)"

در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه نداده‌اند: باید نامی برای پروفایل راننده وارد شود.

در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه داده‌اند: باید حساب کاربری ConnectedDrive برای پروفایل راننده اختصاص داده شود. چندین روش برای انجام این کار وجود دارد:

تنظیم PIN محافظتی

پروفایل راننده مجهز به سیستم شناسایی در صورت همراه نداشتن ریموت کنترل یا کلید دیجیتال قابل فعال شدن نیست. PIN قابل تنظیم است که به موجب آن به پروفایل راننده قابلیت فعال سازی در موارد زیر داده می شود.

در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه نداده اند: اگر PIN محافظتی تنظیم نشده یا PIN شناخته شده نباشد، پروفایل راننده قابل فعال شدن نیست.

در کشورهایی که برنامه ConnectedDrive را ارائه داده اند: در صورتی که PIN محافظتی تنظیم نشده یا PIN شناخته شده نباشد، پروفایل با اطلاعات دقیق وارد شده در حساب کاربری ConnectedDrive مربوطه قابل فعال شدن است.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

۳. کنترل را به سمت راست حرکت دهید.

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می توان تصویر پروفایل در نوار وضعیت بالایی را لمس کرد.

۴. "شناسایی راننده (Driver recognition)"

۵. "استفاده از PIN (using PIN)"

تغییر/ غیرفعال کردن شناسایی

در صورت اختصاص ریموت کنترل های مختلف یا کلیدهای دیجیتال متفاوت به پروفایل راننده، باید در ابتدا موارد اختصاص یافته فعلی غیرفعال شوند.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

۳. کنترل را به سمت راست حرکت دهید.

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می توان تصویر پروفایل در نوار وضعیت بالایی را لمس کرد.

۴. "شناسایی راننده (Driver recognition)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "در خودروهای مجهز به ریموت کنترل (with vehicle key)"

◀ "در خودروهای مجهز به کلید دیجیتال (With Digital Key)"

۶. "فعال سازی ارتباط (Activate linkage)"

کلید دیجیتال در قسمت داخلی خودرو شناسایی و برای پروفایل راننده اختصاص داده شده است. در صورتی که چند کلید دیجیتال تشخیص داده شود، کلیدهای دیجیتال غیرضروری باید از قسمت داخلی خودرو برداشته شوند.

۶. "فعال کردن ارتباط (Activate linkage)"

در صورتی که راننده همراه خود ریموت کنترل نداشته باشد یا تلفن هوشمند او مجهز به کلید دیجیتال نباشد، یا در صورت عدم شناسایی ریموت کنترل یا کلید دیجیتال، پروفایل راننده از روی صفحه خوش آمدگویی انتخاب شده و روی این صفحه PIN محافظتی تنظیم شده است.

شناسایی خودکار راننده

در صورت تعریف شدن سیستم تشخیص راننده، پس از تنظیم عملکرد شناسایی خودکار، پروفایل راننده از طریق فعالیت های زیر به طور خودکار فعال می شوند:

◀ باز کردن قفل خودرو با استفاده از دکمه روی ریموت کنترل خودرو.

◀ باز کردن قفل خودرو از طریق دستگیره بیرونی درب خودرو. در این صورت ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال را باید همراه داشته باشید.

◀ باز شدن قفل خودرو به طور خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو. در این صورت ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال را باید همراه داشته باشید. بسته به آن کشور، ممکن است کلید دیجیتال شناسایی نشود.

اگر در نزدیکی خودرو چندین ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال وجود داشته باشد، BMW ID طبق اولویت های زیر فعال می شود:

◀ ریموت کنترلی که برای باز کردن قفل خودرو استفاده می شود، پروفایل اختصاصی راننده را فعال می کند.

پروفایل مهمان هنگامی فعال می شود که قفل خودرو با استفاده از ریموتی باز شود که به پروفایل راننده اختصاص ندارد.

◀ اگر همزمان ریموت کنترل خودرو و کلید دیجیتال شناسایی شوند، کلید دیجیتال، پروفایل اختصاصی راننده را فعال می کند.

◀ اگر بعد از فعال سازی پروفایل راننده، کلید دیگری روی درب راننده شناسایی شود، پروفایل راننده آخرین کلیدی را که شناسایی کرده، فعال می کند.

در صورتی که به این ریموت هیچ پروفایل راننده ای اختصاص داده نشده باشد، پروفایل مهمان فعال می شود.

در صورتی که خودرو و ریموت کنترل برای سرویس تحویل داده شده باشند، باید ابتدا کارهای زیر را انجام دهید:

- ◀ تنظیم PIN محافظتی.
- ◀ غیرفعال کردن شناسایی از طریق ریموت کنترل.
- ◀ تغییر به حالت پروفایل مهمان.

این بدان معناست که هنگام تحویل ریموت کنترل، نمی‌توان از روش برای دسترسی به پروفایل شخصی راننده استفاده کرد.

انتخاب پروفایل راننده

بر اساس شناسایی کلید، پروفایل راننده به صورت خودکار انتخاب می‌شود.

در صورت فعال بودن پروفایل مهمان، پروفایل راننده روی صفحه خوش‌آمدگویی یا از طریق iDrive انتخاب می‌شود. ممکن است که نیاز به وارد کردن PIN داشته باشد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ و ۲، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۳. پروفایل راننده را انتخاب کنید.

۴. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

تنظیمات ذخیره شده در پروفایل انتخابی راننده به صورت خودکار استفاده می‌شوند.

فعال / غیرفعال کردن همگام‌سازی با حساب کاربری ConnectedDrive

برخی از تنظیمات ذخیره شده در پروفایل راننده با حساب کاربری شخصی ConnectedDrive همگام‌سازی شده‌اند. این شرایط باعث می‌شود که برخی از تنظیمات شخصی در دیگر خودروهای BMW مجهز به دسترسی ConnectedDrive قابل استفاده باشد، آن هم در شرایطی که این عملکرد در آن خودرو پشتیبانی شود.

تنظیمات ارائه شده در قسمت‌های زیر با حساب کاربری ConnectedDrive همگام‌سازی می‌شوند:

◀ مسیریابی.

◀ حفاظت از اطلاعات.

◀ پروفایل راننده و سیستم کمکی راننده.

◀ زبان.

◀ صندلی و تجهیزات راحتی.

◀ چراغ‌های بیرونی.

◀ دسترسی خودرو.

◀ صفحه هدآپ دیسپلی.

◀ طرح کلی منوی اصلی.

هنگام ایجاد پروفایل راننده یا از طریق iDrive، همگام‌سازی با حساب کاربری ConnectedDrive انجام می‌شود:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۴. "تنظیمات (Settings)"

۵. "همگام‌سازی پروفایل راننده"

(Synchronise driver profile)

۶. "همگام‌سازی پروفایل راننده"

(Synchronise driver profile)

تغییر نام پروفایل راننده

در کشورهایی که ConnectedDrive را ارائه نداده‌اند:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"

به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ و ۲، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.

۳. پروفایل راننده را انتخاب کنید.

۴. "تنظیمات (Settings)"

۵. نام پروفایل را وارد کنید.

۶. نماد OK را انتخاب کنید.

در کشورهایی که ConnectedDrive را ارائه کرده‌اند:

نام پروفایل راننده از حساب کاربری ConnectedDrive انتقال داده می‌شود. هر گونه تغییری در نام پروفایل باید در حساب کاربری ConnectedDrive انجام شود.

انتخاب تصویر پروفایل

در کشورهایی که ConnectedDrive را ارائه کرده‌اند: در صورتی که در خودرو گزینه دریافت از طریق تلفن همراه قابل دسترسی باشد، می‌توان پروفایل راننده را ایجاد و آن را با حساب کاربری ConnectedDrive همگام‌سازی کرد. استفاده از تنظیمات شخصی ذخیره شده در حساب ConnectedDrive در سایر خودروها مشمول برخی محدودیت‌های فنی است. به عنوان مثال ممکن است برای سیستم تنظیماتی ذخیره شده باشد که در خودروهای دیگر قابل دسترسی نبوده یا فقط در نسخه ناسازگار در دسترس باشد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
- به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.
۴. "آواتار (Avatar)"
۵. تصویر پروفایل مورد نظر را انتخاب کنید.
- در کشورهایی که ConnectedDrive را ارائه کرده‌اند: تصویر پروفایل از پورتال مشتری ConnectedDrive یا برنامه BMW انتقال داده می‌شود.

حذف پروفایل راننده

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "پروفایل راننده (Driver profiles)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
- به عنوان جایگزینی برای مراحل ۱ تا ۳، می‌توان روی تصویر پروفایل قرار گرفته در نوار وضعیت بالا را لمس کرد.
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "پاک کردن پروفایل راننده (Remove driver profile)"
۶. پروفایل مورد نظر راننده را انتخاب کنید.
۷. "پاک کردن (Remove now)"
- در کشورهایی که ConnectedDrive را ارائه کرده‌اند: در صورتی که پروفایل راننده با حساب کاربری ConnectedDrive همگام‌سازی شده باشد، اطلاعات ذخیره شده در حساب کاربری ConnectedDrive باقی می‌ماند.

محدودیت‌های سیستم

ممکن است عملکرد شناسایی خودکار همیشه از طریق ریموت کنترل خودرو به طور دقیق انجام نشود. این موارد عبارتند از:

- ◀ هنگامی که با تغییر راننده خودرو قفل یا باز نشود.
- ◀ زمانی که چندین ریموت کنترل خودرو اختصاص داده شده به پروفایل‌های راننده در خارج از منطقه سمت راننده خودرو قرار داشته باشد.
- ◀ هنگامی که قفل خودرو از طریق برنامه My BMW باز شده باشد.

اتصال

تجهیزات خودرو

همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد.

اتصال یک دستگاه تلفن همراه به خودرو

عملکرد

برای استفاده از دستگاه تلفن همراه در داخل خودرو، گزینه‌های اتصال مختلفی ارائه شده است. روش‌های اتصال موجود بستگی به دستگاه تلفن همراه و تجهیزات مورد نیاز دارد.

مرور کلی

موارد زیر عملکردهای احتمالی و روش‌های اتصال مناسب برای این منظور را شرح می‌دهد. محدوده عملکردها به تجهیزات خودرو و دستگاه تلفن همراه متصل بستگی دارد.

نماد در فهرست دستگاه	روش‌های اتصال	عملکرد
	بلوتوث	برقراری تماس با سیستم هندزفری. کنترل تلفن از طریق سیستم iDrive یا صفحه لمسی. عملکردهای دیگر مثل تماس تلفنی یا SMS.
	سیستم صوتی بلوتوث	پخش موسیقی از دستگاه تلفن همراه با سیستم صوتی.
	Wi-Fi	دسترسی به Wi-Fi: در خودرو از طریق استفاده از برنامه‌ها در خودرو.
	Wi-Fi	دسترسی به اینترنت از طریق هات‌اسپات و استفاده از اینترنت خودرو.
	USB	پورت USB: پخش موسیقی یا ویدیو از طریق فلش USB.
	بلوتوث و Wi-Fi	Apple CarPlay را از طریق سیستم iDrive و دستورات صوتی کنترل کنید.
	بلوتوث و Wi-Fi	Android Auto را از طریق سیستم iDrive و دستورات صوتی کنترل کنید.

نمایش شماره شناسایی خودرو و شماره قطعه نرم‌افزاری
 هنگام جستجوی دستگاه سازگار، شماره شناسایی خودرو و قطعه نرم‌افزاری باید بیان شود. این شماره‌ها در خودرو قابل نمایش هستند.

۱. "COM"
۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "اطلاعات بلوتوث (Bluetooth information)"
۶. "اطلاعات سیستم (System information)"

مدیریت دستگاه همراه (موبایل)

مرور کلی

- ◀ پس از قطع/ وصل کردن اتصال، دستگاه به طور اتوماتیک شناسایی و در صورتی که همچنان حالت آماده به کار فعال باشد، وصل می‌شوند.
- ◀ اطلاعات ذخیره شده در سیم‌کارت یا در تلفن همراه - مثل تماس‌ها - بعد از شناسایی به خودرو انتقال داده شده و از طریق iDrive قابل استفاده است.
- ◀ برخی از دستگاه به تنظیمات خاصی نیاز دارند، مثل اجازه دادن، در این شرایط باید به دستورالعمل دستگاه توجه کنید.

نمایش فهرست دستگاه

همه دستگاه وصل شده به خودرو در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شوند.

انواع اتصالات زیر نیاز به قطع- وصل کردن اتصال به خودرو دارد:

- ◀ بلوتوث.
- ◀ Wi-Fi.

بدین ترتیب دستگاه متصل شده به طور خودکار شناسایی و به خودرو وصل می‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از سیستم‌های اطلاعاتی دیجیتال و دستگاه ارتباطی در طول حرکت خودرو ممکن است باعث حواس‌پرتی شما و بی‌توجهی از موقعیت ترافیک شود. در این شرایط ممکن است دیگر روی خودرو کنترلی نداشته باشید. همچنین خطر برخورد و تصادف وجود دارد. فقط در صورتی که موقعیت ترافیک به شما اجازه انجام چنین کاری را می‌دهد از سیستم‌ها یا دستگاه استفاده کنید. در صورت لزوم از آنها استفاده نکرده و یا هنگامی استفاده کنید که خودرو متوقف است.

دستگاه سازگار

مرور کلی

- اطلاعات موجود در دستگاه‌های همراه (موبایل) سازگار به صورت زیر قابل دسترسی است:
- ◀ در صفحه اصلی BMW.
 - ◀ از طریق خط تماس/ حمایت از مشتری.
 - ◀ در نمایندگی‌های مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی.

دستگاه همچنان متصل باقی مانده و می‌تواند مجدداً وصل شود.

❖ "پاک کردن دستگاه (Delete device)"

در این شرایط ارتباط دستگاه قطع شده و از فهرست دستگاه حذف می‌شود.

❖ "حالت اتصال (Connection mode)"

حالت اتصال را انتخاب کنید، مثلاً اتصال از طریق Apple CarPlay.

❖ "تلفن (Telephone)"

تلفن را تنظیم کنید.

❖ "سیستم صوتی بلوتوث (Bluetooth audio)"

از طریق بلوتوث دستگاه‌های بیرونی مثل دستگاه‌های صوتی یا تلفن همراه می‌توان فایل‌های موزیک را بازپخش کرد.

❖ "برنامه‌ها (Apps)"

با نصب برنامه BMW، برنامه‌های تلفن همراه در خودرو قابل نمایش هستند.

❖ "Wi-Fi"

از این طریق می‌توان دستگاه را به خودرو وصل کرد.

اولویت‌بندی تلفن

در صورتی که چند تلفن همراه به خودرو وصل باشند، اولویت‌بندی این تلفن‌های همراه قابل تعریف است. تلفن همراهی که بیشترین اولویت را دارد، ترجیحاً برای تماس‌های خروجی و پیغام‌ها استفاده می‌شود.

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (Mobile devices)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۴. "تنظیمات (Settings)"

۵. "اولویت‌بندی تلفن (Priorities for telephony)"

۶. دستگاه مورد نیاز را انتخاب کنید.

۷. برای انتخاب اولویت موردنظر، کنترلر را حرکت دهید.

حداکثر ۴ دستگاه از طریق بلوتوث و ۱۰ دستگاه از طریق Wi-Fi به خودرو قابل وصل شدن هستند.

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (Mobile devices)"

نمادی در سمت راست نام دستگاه نشان داده می‌شود که عملکرد دستگاه مورد استفاده را نشان می‌دهد.

در صورتی که این نماد به رنگ سفید نمایش داده شود، نشان‌دهنده فعال بودن اتصال این سیستم در خودرو است. در صورت نمایش نماد به رنگ خاکستری، معلوم می‌شود که عملکرد مربوط به دستگاه غیرفعال است.

نماد	معنی
	تلفن.
	سیستم صوتی از طریق بلوتوث.
	Wi-Fi در خودرو، هات اسپات Wi-Fi.
	برنامه‌ها.
	Apple CarPlay
	Android Auto

تنظیم دستگاه

در دستگاه متصل، می‌توان عملکردهایی را فعال یا غیرفعال کرد.

محدوده عملکردها به دستگاه همراه (موبایل) بستگی دارد. به اطلاعات نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترلر توجه کنید.

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (Mobile devices)"

۳. دستگاه مورد نیاز را انتخاب کنید.

۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

❖ "وصل کردن دستگاه (Connect device)"

عملکردهایی که پیش از قطع اتصال به دستگاه اختصاص داده شده بودند، هنگام اتصال مجدد دوباره به همان دستگاه اختصاص می‌یابند. در صورت لزوم، این عملکردها برای دستگاهی که از قبل متصل است غیرفعال می‌شوند.

❖ "قطع ارتباط با دستگاه (Disconnect device)"

سؤالات متعارف

برای عملکرد صحیح دستگاه همراه (موبایل)، باید همه شرایط وجود داشته و همه مراحل ضروری به ترتیب صحیحی انجام شوند. حتی در صورتی که این کارها انجام شود، ممکن است مواردی وجود داشته باشد که در آن دستگاه همراه طبق انتظار عمل نکند.

در چنین مواردی، توضیحات زیر می‌تواند کمک‌کننده باشد:

چرا امکان اتصال یا ارتباط با تلفن همراه وجود ندارد؟
 بیش از حد بودن تعداد دستگاه‌های بلوتوث متصل به تلفن همراه یا خودرو.

در خودرو، باید اتصال بلوتوث با دستگاه دیگر را پاک کنید. ابتدا اتصال بلوتوث از فهرست دستگاه به تلفن همراه را پاک کرده و سپس جستجوی دستگاه جدید را شروع کنید.

ممکن است دستگاه‌های بلوتوث زیادی با یک عملکرد به خودرو وصل شده باشند. باید از روی صفحه نمایش کنترل، فهرست دستگاه‌ها و عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.

تلفن همراه در حالت ذخیره انرژی قرار داشته یا باتری آن کم است.

در این شرایط باید تلفن همراه را شارژ کرده و در صورت لزوم حالت ذخیره انرژی را غیرفعال کنید.

چرا تلفن همراه دیگر جواب نمی‌دهد؟

برنامه‌های تلفن همراه دیگر فعال نیستند.

تلفن همراه را خاموش و سپس روشن کنید.

دمای محیط برای کار کردن تلفن همراه بیش از حد بالا یا پایین است.

تلفن همراه را در معرض شرایطی با دمای محیطی نامساعد قرار ندهید.

چرا کار کردن با سیستم‌های تلفن از طریق iDrive امکان‌پذیر نیست؟

هیچ سیستم تلفنی برای تلفن همراه تنظیم نشده است. تلفن همراه را به سیستم تلفن وصل کنید.

اتصال از طریق بلوتوث

شرایط مورد نیاز

دستگاه سازگار با درگاه ورودی بلوتوث.

اطلاعات بیشتر: دستگاه‌های سازگار، به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.

قرار داشتن ریموت کنترل در داخل خودرو.

فعال بودن دستگاه.

فعال بودن بلوتوث در دستگاه و روشن بودن خودرو.

نمایش آماده به اتصال سیستم توسط صفحه نمایش کنترل.

ممکن است دستگاه به تنظیمات پیش‌فرض خاصی در بلوتوث مثل قابلیت مشاهده نیاز داشته باشد، در این شرایط به دستورالعمل دستگاه مراجعه کنید.

فعال کردن بلوتوث

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۴. "تنظیمات (Settings)"

۵. "بلوتوث (Bluetooth)"

۶. تنظیمات را انتخاب کنید.

وصل شدن دستگاه

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۴. "دستگاه جدید (New device)"

۵. "تماس‌های تلفن و سیستم صوتی"

(Phone calls and audio)

نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۶. شماره کنترل نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را با شماره کنترل صفحه نمایش دستگاه همراه (موبایل) مقایسه کرده و انطباق این دو را تأیید کنید.

۷. برقراری ارتباط با بلوتوث ایجاد شده است.

دستگاه همراه (موبایل) به خودرو وصل و در فهرست دستگاه نمایش داده می‌شود.

اتصال از طریق Wi-Fi

مرور کلی

در برخی از اپلیکیشن‌های خاص مثل apps، اطلاعات بین خودرو و تلفن همراه از طریق Wi-Fi مبادله می‌شود.

شرایط مورد نیاز

- ◀ فعال بودن حالت آماده به کار.
- ◀ سازگار بودن دستگاه با درگاه ورودی فعال شده Wi-Fi.

فعال کردن Wi-Fi در خودرو

۱. "COM"
۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "Wi-Fi"

هات اسپات Wi-Fi

عملکرد

دستگاه‌های سازگار با درگاه ورودی Wi-Fi می‌توانند از طریق هات اسپات Wi-Fi به اینترنت خودرو وصل شوند.

مرور کلی

حداکثر تا ۱۰ دستگاه به طور همزمان با استفاده از هات اسپات Wi-Fi قابل وصل شدن هستند.

شرایط مورد نیاز

- ◀ سازگاری دستگاه با درگاه ورودی فعال شده Wi-Fi.
- اطلاعات بیشتر: دستگاه‌های سازگار، به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.
- ◀ فعال بودن Wi-Fi در خودرو.
- ◀ فعال شدن استفاده از اینترنت در خودرو.
- ◀ ثبت خودرو از طریق نهاد سرویس دهنده و در صورت لزوم قرارداد با آن.
- ◀ فعال بودن حالت آماده به کار.

چرا هیچ‌کدام از اطلاعات ثبت شده در تلفن همراه نمایش داده نمی‌شود یا فقط بخشی از آنها به صورت ناقص نمایش داده می‌شود؟

◀ انتقال موارد ثبت شده در تلفن همراه هنوز کامل نشده است.

◀ ممکن است که فقط اطلاعات دفترچه تلفن از تلفن همراه یا سیم‌کارت انتقال داده شده باشد.

◀ نمایش اطلاعات دفترچه تلفن حاوی کاراکترهای خاص امکان‌پذیر نیست.

◀ انتقال تماس‌ها از شبکه‌های اجتماعی امکان‌پذیر نیست.

◀ تعداد اطلاعات ثبت شده در دفترچه تلفن برای انتقال بیش از حد زیاد است.

◀ حجم اطلاعات برای یک تماس به خصوص بیش از حد زیاد است، مثلاً به خاطر اطلاعات ذخیره شده.

حجم اطلاعات تماس‌های تلفنی را کاهش دهید.

◀ تلفن همراه فقط به صورت یک منبع صوتی وصل می‌شود.

تلفن همراه را تنظیم کرده و آن را به سیستم تلفن وصل کنید.

◀ بعد از آخرین همگام‌سازی، یک مخاطب در فهرست مخاطبین تلفن ایجاد شده است. در این شرایط باید لیست مخاطبین را مجدداً همگام‌سازی کنید:

"بارگذاری مجدد مخاطبین (Reload contacts)"

چگونه می‌توان کیفیت اتصال به تلفن را بهتر کرد؟

◀ قدرت سیگنال بلوتوث در تلفن همراه را تنظیم کنید، بسته به تلفن‌های همراه، مراحل متفاوت است.

◀ تلفن همراه را در پد شارژ بی‌سیم قرار دهید.

◀ به طور جداگانه در تنظیمات صدا، صدای میکروفون را تنظیم کنید.

در صورتی که همه نکات ارائه شده در فهرست بازبینی و باز هم عملکرد مورد نظر انجام نشد، باید با تعمیرگاه‌های مجاز، نمایندگی یا خط تلفن ارتباط با مشتری، مشکل را پیگیری کنید.

غیرفعال کردن استفاده از اینترنت از طریق

هات اسپات Wi-Fi

استفاده از اینترنت در مواردی مثل تمام شدن حجم اطلاعات غیرفعال می‌شود.

۱. "COM"
۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "هات اسپات Wi-Fi (Wi-Fi hotspot)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

Apple CarPlay

عملکرد

CarPlay باعث می‌شود که برخی از عملکردهای انتخاب شده در Apple iPhone سازگار توسط کنترلر صدای Siri و iDrive قابل استفاده باشد.

شرایط مورد نیاز

- ❖ iPhone سازگار، مثل iPhone 5 یا نسخه‌های بعدی سازگار یا iOS 9.3 یا نسخه‌های بالاتر.
- ❖ اطلاعات بیشتر: دستگاه‌های سازگار، به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.
- ❖ قرارداد رادیویی سیار مناسب.
- ❖ فعال شدن بلوتوث، Wi-Fi و کنترلر صدای Siri در iPhone.
- ❖ فعال شدن تنظیمات اطلاعات داده‌های موبایل روی iPhone.
- ❖ فعال شدن Wi-Fi و بلوتوث در خودرو.

اتصال iPhone با CarPlay

۱. "COM"
 ۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
 ۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
 ۴. "دستگاه جدید (New device)"
 ۵. "تماس‌های تلفنی و سیستم صوتی (Phone calls and audio)".
- در این شرایط نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش کنترلر نمایش داده می‌شود.

اتصال دستگاه به اینترنت از طریق هات اسپات Wi-Fi

هنگام اتصال به اینترنت برای اولین بار از طریق هات اسپات Wi-Fi، به ثبت نام نیاز بوده و لازم است تا حجم داده‌ها از سرویس‌دهنده مربوطه خریداری شود.

حجم داده‌ها را می‌توان از طریق تلفن همراه متصل یا ConnectedDrive Store خریداری کرد که این شرایط بسته به شرایط کشور مورد نظر دارد.

۱. "COM"
 ۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"
 ۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
 ۴. "دستگاه جدید (New device)"
 ۵. "اینترنت، apps (Internet, apps)"
- در این شرایط نام هات اسپات و کد مربوطه روی صفحه نمایش کنترلر نمایش داده می‌شود.

۶. در صورت لزوم باید استفاده از اینترنت را از طریق Wi-Fi ساز کنید فعال Wi-Fi.

۷. "باز کردن تنظیمات (Open settings)" استفاده از اینترنت را فعال کنید.
 ۸. "هات اسپات Wi-Fi (Wi-Fi hotspot)"
 ۹. کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.
 ۱۰. روی دستگاه همراه (موبایل) شبکه‌های Wi-Fi را سرچ کنید. نام شبکه دستگاه را انتخاب کنید.
 ۱۱. کد هات اسپات دستگاه را وارد کرده و وصل شوید.
- در این شرایط دستگاه در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

کد QR روی صفحه نمایش کنترلر نمایش داده می‌شود. یکی دیگر از این گزینه‌ها این است که می‌توان کد QR را برای وصل کردن دستگاه همراه به هات اسپات استفاده کرد.

این حجم اطلاعات از طریق همه دستگاه‌های متصل به هات اسپات قابل استفاده است.

Android Auto ©

عملکرد

Android Auto باعث می‌شود که عملکردهای انتخاب شده تلفن همراه سازگار از طریق دستور صوتی Google Assistant و iDrive قابل استفاده باشد.

مرور کلی

در کشورهای مختلف، محدوده استفاده متفاوت است.

شرایط مورد نیاز

تلفن همراه هوشمند Android سازگار: سامسونگ یا تلفن هوشمند مجهز به Android 10 یا تلفن هوشمند Android مجهز به Android 11، بدون در نظر گرفتن شرکت سازنده.

دستگاه‌های سازگار، اطلاعات بیشتر: به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.

قرارداد رادیویی سیار مناسب.

فعال شدن بلوتوث و Wi-Fi تلفن هوشمند.

تلفن هوشمند باید اتصال Wi-Fi با 5 GHz را پشتیبانی کند.

ممکن است لازم باشد تا تنظیمات داده‌های موبایل روی تلفن هوشمند فعال شده باشد.

Wi-Fi و بلوتوث در خودرو فعال باشند.

اتصال تلفن هوشمند با Android Auto

۱. "COM"

۲. "دستگاه همراه (موبایل) (Mobile devices)"

۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۴. "دستگاه جدید (New device)"

۵. "تماس‌های تلفنی و سیستم صوتی (Phone calls and audio)".

در این شرایط نام بلوتوث خودرو روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۶. روی دستگاه همراه (موبایل) دستگاه‌های بلوتوث اطراف را جستجو و خودرو را انتخاب کنید.

در این شرایط شماره کنترلی نمایش داده می‌شود.

۶. در دستگاه همراه (موبایل) دستگاه‌های بلوتوث اطراف را جستجو و خودرو را انتخاب کنید.

شماره کنترل نمایش داده می‌شود.

۷. شماره کنترل نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را با شماره کنترل صفحه نمایشگر دستگاه همراه (موبایل) مقایسه کرده و انطباق این دو را تأیید کنید.

۸. "استفاده از Apple CarPlay (Use Apple CarPlay)"
در این شرایط iPhone به خودرو وصل و در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

شیوه استفاده

برای کسب اطلاعات به کتابچه راهنمای دیجیتال، قسمت مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

سوالات متعارف

برای عملکرد صحیح دستگاه همراه (موبایل)، باید همه شرایط وجود داشته و همه مراحل ضروری به ترتیب صحیحی انجام شوند. حتی در صورتی که این کارها انجام شود، ممکن است مواردی وجود داشته باشد که در آن دستگاه همراه طبق انتظار عمل نکند.

در چنین مواردی، توضیحات زیر می‌تواند کمک‌کننده باشد:

iPhone قبلاً به Apple Carplay وصل شده است. هنگامی که تنظیماتی برای اتصال جدید ایجاد شده، CarPlay دیگر انتخاب نمی‌شود.

۱. iPhone مورد نظر را از فهرست دستگاه‌ها پاک کنید.

۲. روی iPhone، خودروی مورد نظر را از فهرست اتصالات ذخیره شده از طریق بلوتوث و Wi-Fi پاک کنید.

۳. iPhone را به عنوان دستگاه جدید وصل کنید.

در صورتی که مراحل فهرست شده بالا انجام شده و باز هم عملکرد مورد نظر قابل انجام نبود:

باید از تعمیرگاه‌های مجاز یا نمایندگی، مشکل را پیگیری کنید.

اتصال از طریق USB

مرور کلی

دستگاه همراه (موبایل) زیر می‌تواند به پورت USB وصل شوند:

- ◀ دستگاه همراه (موبایل).
 - ◀ دستگاه‌های صوتی مثل MP3 Player.
 - ◀ دستگاه‌های ذخیره‌سازی USB.
- سیستم‌های فایلی متعارف توسط این روش پشتیبانی می‌شوند. همچنین توصیه می‌شود که از فرمت‌های FAT32 و exFAT استفاده شود.

دستگاه USB وصل شده از طریق پورت USB در صورت پشتیبانی دستگاه شارژ می‌شود. به حداکثر جریان شارژ پورت USB توجه کنید.

از طریق پورت‌های USB انتقال دهنده اطلاعات پشتیبانی شده، می‌توان کارهای زیر را انجام داد:

- ◀ پخش فایل‌های موزیک.
 - ◀ پخش فیلم‌های ویدئویی.
- هنگام وصل شدن، به موارد زیر توجه داشته باشید:
- ◀ هنگام قرار دادن کانکتور در پورت USB، آن را به زور جا نزنید.

- ◀ از کابل‌های آداپتور انعطاف‌پذیر استفاده کنید.
- ◀ دستگاه USB را از آسیب‌های مکانیکی محافظت کنید.
- ◀ به خاطر تنوع گسترده دستگاه‌های USB موجود در بازار، نمی‌توان تضمین کرد که هر دستگاهی از طریق خودرو قابل استفاده باشد.

- ◀ دستگاه‌های USB را در معرض شرایط نامساعد محیطی مثل دمای بسیار گرم قرار ندهید، در این زمینه به دستورالعمل تجهیزات مراجعه کنید.
- ◀ به خاطر تنوع گسترده روش‌های فشرده‌سازی متفاوت، نمی‌توان تضمین کرد که بازپخش رسانه ذخیره شده در دستگاه USB در هر مواردی به صورت صحیح انجام شود.

- ◀ به منظور اطمینان از انتقال صحیح اطلاعات ذخیره شده، از شارژ کردن دستگاه USB از طریق سوکت شارژ ۱۲ ولتی خودرو خودداری کنید.

۷. شماره کنترل نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را با شماره کنترل صفحه نمایشگر دستگاه همراه (موبایل) مقایسه کرده و انطباق آن دو را تأیید کنید.

۸. "از Android Auto استفاده کنید (Use Android Auto)".

۹. در صورت لزوم، تنظیمات نمایش داده شده روی دستگاه همراه (موبایل) را تکمیل کنید.

تلفن هوشمند به خودرو وصل شده و در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

شیوه استفاده

برای کسب اطلاعات به کتابچه راهنمای دیجیتال، قسمت مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

سؤالات متعارف

برای عملکرد صحیح دستگاه همراه (موبایل)، باید همه شرایط وجود داشته و همه مراحل ضروری به ترتیب صحیحی انجام شوند. حتی در صورتی که این کارها انجام شود، ممکن است مواردی وجود داشته باشد که در آن دستگاه همراه طبق انتظار عمل نکند.

در چنین مواردی، توضیحات زیر می‌تواند کمک‌کننده باشد:

تلفن هوشمند قبلاً به Android Auto وصل شده است. هنگامی که تنظیمات ارتباطی جدیدی ایجاد شود، دیگر نمی‌توان Android Auto را انتخاب کرد.

◀ تلفن هوشمند مربوطه را از فهرست دستگاه‌ها پاک کنید.

◀ روی تلفن هوشمند، خودروی مربوطه را از فهرست اتصالات ذخیره شده از طریق بلوتوث و Wi-Fi حذف کنید.

◀ تلفن هوشمند را به عنوان دستگاه جدیدی وصل کنید. در صورتی که همه نکات ارائه شده در فهرست بازبینی و باز هم عملکرد مورد نظر انجام نشد، باید از تعمیرگاه‌های مجاز یا نمایندگی، مشکل را پیگیری کنید.

◀ بسته به چگونگی استفاده از دستگاه USB، ممکن است نیاز باشد تا تنظیمات روی دستگاه USB انجام شود، در این شرایط باید به دستورالعمل دستگاه مراجعه کنید.

دستگاه‌های USB نامناسب:

◀ هارد درایوهای USB.

◀ هاب USB.

◀ کارت حافظه خوان (مموری کارت ریدر) USB با چند شیار.

◀ دستگاه‌های USB با فرمت HFS.

◀ دستگاه‌هایی مثل چراغ یا فن.

شرایط مورد نیاز

سازگاری دستگاه با پورت USB.

اطلاعات بیشتر:

دستگاه‌های سازگار، به صفحه ۷۹ مراجعه کنید.

وصل کردن یک دستگاه

می‌توانید دستگاه USB را با استفاده از یک کابل آداپتور مناسب به پورت USB وصل کنید.

در این شرایط دستگاه USB در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

پورت USB، به صفحه ۲۶۷ مراجعه کنید.

قفل کردن و باز کردن

نکات ایمنی

هشدار

ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری به‌عنوان منبع تغذیه است.

باتری‌های ریموت کنترل ممکن است بلعیده شوند و می‌توانند ظرف دو ساعت باعث صدمات جدی یا حتی کشنده مانند سوختگی‌های داخلی شوند. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمات جانی وجود دارد. ریموت کنترل خودرو و باتری آن باید دور از دسترس کودکان نگهداری شود. اگر احتمال بلعیده شدن باتری توسط یک فرد وجود دارد، باید فوراً به پزشک مراجعه شود.

هشدار

ممکن است سرنشینان یا حیوانات خانگی داخل خودرو درب‌ها را از داخل قفل کنند و ناخواسته خود را داخل خودرو حبس کنند. در این صورت، امکان باز کردن قفل درب‌ها از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا بتوانید درب‌ها را از بیرون باز کنید.

هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی مخصوص برخی کشورها، باز کردن قفل درب‌ها از داخل نیازمند مهارت و دانش خاصی است. اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

ریموت کنترل خودرو

مرور کلی

خودرو دارای دو ریموت کنترل خودرو است که هرکدام دارای یک کلید مکانیکی است.

هر ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری قابل تعویض است.

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور، عملکرد دکمه‌های ریموت کنترل ممکن است متفاوت باشد.

BMW ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی را می‌توان به یک ریموت کنترل خودرو اختصاص داد.

برای ارائه اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری، اطلاعات در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شوند.

هنگام ترک خودرو، لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا از ماندن آن در داخل خودروی قفل شده جلوگیری شود.

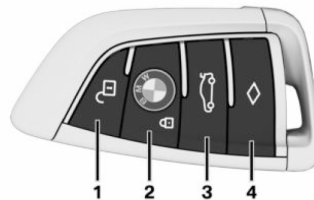
هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

مرور کلی



۱. باز کردن قفل

۲. قفل کردن

۳. باز کردن درب صندوق عقب

۴. چراغ بدرقه تا درب منزل

باز کردن قفل

مرور کلی

بسته به تنظیمات زیر، هنگام باز شدن قفل با ریموت کنترل، خودرو واکنش نشان می‌دهد:

- با اولین فشار این دکمه، فقط درب راننده و درب باک سوخت یا همه درب‌های خودرو باز می‌شوند.
- باز شدن قفل خودرو با روشن شدن چراغ هشدار یا فعال شدن صدای هشدار مشخص می‌شود.
- هنگام باز شدن قفل خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی روشن می‌شود.
- اطلاعات بیشتر:
- چراغ خوش‌آمدگویی، به صفحه ۱۸۴ مراجعه کنید.
- برای راحتی بیشتر در هنگام سوار شدن، می‌توان شیشه‌ها را پایین داد.

باز کردن قفل خودرو

دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید.



اگر به خاطر تنظیمات فقط قفل درب راننده و باک سوخت باز شد، باید مجدداً این دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید تا قفل دیگر درب‌های خودرو باز شود. همچنین می‌توان کارهای زیر را انجام داد:

- در صورتی که برای ریموت کنترل، پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد، این پروفایل فعال شده و تنظیمات ذخیره شده آن استفاده می‌شوند.
- تا زمانی که به صورت دستی چراغ‌های داخلی خاموش نشوند، این چراغ‌ها روشن می‌مانند.
- آینه‌های بغل جمع‌شده، باز می‌شوند.
- در صورتی که با استفاده از دکمه داخل خودرو، آینه‌های بغل جمع شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو این آینه‌ها باز نمی‌شوند.
- در خودروهای مجهز به سیستم ضد سرقت: سیستم ضد سرقت غیرفعال می‌شود.
- در خودروهای مجهز به سیستم آژیر هشدار: سیستم آژیر هشدار غیرفعال می‌شود.

دکمه روی ریموت کنترل را دو بار فشار دهید



تا حالت ورود راحت فعال شود.

بسته به تنظیمات، هنگامی که دربی باز شود شیشه مربوط به آن درب پایین می‌آید.

بسته به روشنایی محیط، ممکن است سیستم روشنایی فعال شود.

عملکرد باز شدن راحت

دکمه روی ریموت کنترل را بعد از باز کردن قفل، فشار داده و نگه دارید.



در این شرایط تا زمانی که دکمه مربوطه روی ریموت کنترل فشار داده شود، شیشه‌ها پایین آمده و سانروف باز می‌شود.

قفل کردن

مرور کلی

بسته به تنظیمات زیر، هنگام قفل کردن با ریموت کنترل، خودرو واکنش نشان می‌دهد:

- ◀ هنگام قفل شدن خودرو، آینه‌های بغل به طور خودکار جمع شوند یا خیر. اگر چراغ‌های هشدار خطر روشن باشند آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.
- ◀ قفل شدن خودرو با روشن شدن چراغ هشدار یا فعال شدن صدای هشدار مشخص می‌شود.
- ◀ هنگام قفل شدن خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی روشن می‌شود.

قفل کردن خودرو

۱. درب راننده را ببندید.

۲. دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید. کارهای زیر قابل انجام هستند:

- ◀ همه درب‌ها از جمله درب موتور و درب باک سوخت قفل می‌شوند.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم ضد سرقت: سیستم ضد سرقت فعال می‌شود. این سیستم مانع از باز شدن قفل درب‌ها با استفاده از دکمه‌های قفل یا دستگیره درب می‌شود.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم آژیر: سیستم آژیر فعال می‌شود.
- ◀ هنگام قفل خودرو، در صورتی که حالت آماده به حرکت همچنان فعال باشد، صدای بوق دو بار شنیده می‌شود. در صورت وقوع این شرایط، با استفاده از دکمه استارت حالت آماده به حرکت غیرفعال می‌شود.

بستن راحت

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

بستن

دکمه روی ریموت کنترل را بعد از قفل شدن درب‌ها فشار دهید.

در این شرایط تا زمانی که دکمه مربوطه روی ریموت کنترل فشار داده شود، شیشه‌ها بالا رفته و سانروف بسته می‌شود.

هنگامی که خودرو قفل شده، آینه‌های بغل جمع شده و قابل باز شدن نیستند. در صورت فعال شدن چراغ‌های هشدار خطر، آینه‌های بغل باز نمی‌شوند.

روشن شدن چراغ‌های داخلی و بیرونی

هنگامی که خودرو قفل است، دکمه روی ریموت کنترل را فشار دهید.

بعد از قفل شدن، عملکرد در طول ۱۰ ثانیه اول قابل دسترس نخواهد بود.

◀ چراغ‌های داخلی روشن هستند، تا زمانی که به صورت دستی خاموش شوند. اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های داخلی، به صفحه ۱۸۹ مراجعه کنید.

◀ بسته به تنظیمات، بخشی از چراغ‌های بیرونی روشن می‌شوند.

بسته به روشنایی محیط، ممکن است سیستم روشنایی فعال شود.

درب موتور

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن آن در خودروی قفل شده جلوگیری شود. بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور، می‌توان انتخاب کرد که قفل درب موتور با استفاده از ریموت کنترل باز شود، همچنین چگونگی واکنش درب‌های خودرو قابل انتخاب خواهد بود.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): برای باز کردن درب موتور با استفاده از ریموت کنترل، باید اهرم دنده در حالت P قرار گرفته باشد.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

هشدار

هنگامی که درب صندوق عقب باز می‌شود، به سمت عقب و بالا حرکت می‌کند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، مطمئن شوید که در مسیر حرکت درب صندوق عقب مانعی وجود نداشته باشد.

باز کردن درب صندوق عقب

دکمه روی ریموت کنترل را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.



در برخی از مدل‌ها، قفل درب‌ها هم باز می‌شود.

روشن شدن چراغ بدرقه تا درب منزل

دکمه روی ریموت کنترل را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.



مدت زمان روشن ماندن چراغ بدرقه تا درب منزل قابل تنظیم است.

اطلاعات بیشتر:

چراغ بدرقه تا درب منزل، به صفحه ۱۸۴ مراجعه کنید.

تعویض باتری

نکته

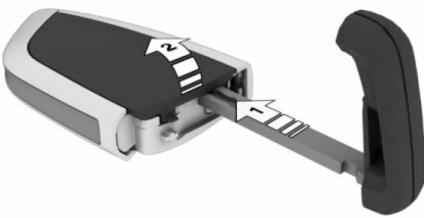
استفاده از باتری نامناسب در دستگاه‌های برقی ممکن است به دستگاه آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن وسایل وجود دارد. باتری‌هایی که شارژ آنها تمام شده است، باید با باتری‌هایی با ولتاژ، اندازه و مشخصات مشابه جایگزین شوند.

۱. کلید را از خودرو بیورید.

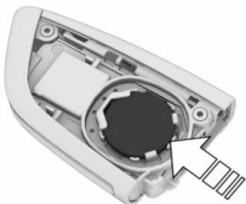
اطلاعات بیشتر:

کلید مکانیکی، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

۲. کلید را در زیر درپوش محفظه باتری، (فلش ۱) قرار داده و با فشار دادن اهرم کلید، فلش ۲ از همان طرف آن را جدا کنید.



۳. برای فشار دادن باتری در جهت فلش و بیرون کشیدن آن، از یک جسم نوک‌تیز استفاده کنید.



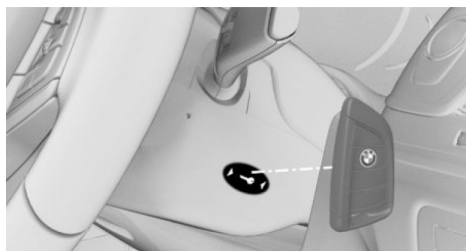
- ◀ ارتباط رادیویی توسط تلفن‌های همراه یا دستگاه‌های الکترونیکی دیگر نزدیک به ریموت کنترل خودرو مختل شده باشد. نباید ریموت کنترل خودرو را با دستگاه‌های الکترونیکی حمل کرد.
- ◀ فرآیند شارژ دستگاه‌های همراه (برای مثال شارژ تلفن همراه) در انتقال رادیویی تداخل ایجاد کرده باشد.
- ◀ ریموت کنترل خودرو نزدیک به صفحه شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد.
- ریموت کنترل خودرو را به موقعیت دیگری منتقل کنید.

در صورت بروز مشکل، می‌توان از کلید مکانیکی برای باز کردن قفل و قفل کردن خودرو از خارج خودرو استفاده کرد.

اطلاعات بیشتر:

کلید مکانیکی، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

عملکرد تشخیص اضطراری ریموت کنترل خودرو



اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشود، نمی‌توان خودرو را در وضعیت آماده به حرکت قرار داد.

در این صورت مراحل زیر را انجام دهید:

۱. پشت ریموت کنترل خودرو را در محل علامت‌گذاری شده روی ستون فرمان نگاه دارید و به صفحه نشانگر توجه کنید.
 ۲. اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی شد: در عرض ۱۰ ثانیه حالت آماده به حرکت خودرو فعال می‌شود.
- اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشود، موقعیت ریموت کنترل خودرو را کمی تغییر دهید و دوباره امتحان کنید.

۴. باتری از نوع CR 2032 3V را در جای موردنظر قرار دهید به‌طوری‌که ترمینال مثبت باتری رو به بالا باشد.
۵. کاور پشتی ریموت را در موقعیت موردنظر فشار داده و آن را ببندید.
۶. کلید را در داخل ریموت کنترل قرار دهید.

باتری‌های استفاده شده باید توسط نمایندگی مجاز شرکت دفع شوند یا به ایستگاه‌های بازیافت فرستاده شوند.



ریموت کنترل اضافی خودرو

برای دریافت ریموت کنترل اضافی خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت تماس بگیرید.

گم شدن ریموت کنترل خودرو

در صورت گم شدن ریموت کنترل خودرو می‌توانید با مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت ریموت گم شده را قفل کنید و آن را با یک ریموت کنترل دیگر تعویض کنید. اگر به ریموت کنترل گمشده خودرو یک پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد، باید اتصال آن با ریموت کنترل خودرو را قطع کرد. سپس می‌توان به ریموت کنترل جدید خودرو پروفایل راننده اختصاص داد.

نقص عملکرد

مرور کلی

ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود. توانایی خودرو برای شناسایی ریموت کنترل در شرایط زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرد:

- ◀ باتری ریموت کنترل خودرو تمام شده باشد.
 - ◀ ارتباط رادیویی تحت تأثیر برج‌های مخابراتی یا سایر دستگاه‌های پر قدرت قرار گرفته باشد.
 - ◀ ریموت کنترل خودرو توسط اشیاء فلزی احاطه شده باشد.
- کنار ریموت کنترل خودرو نباید اشیاء فلزی قرار داده شود.

سوالات متعارف

در صورتی که ریموت کنترل به طور تصادفی در داخل خودرو جا مانده باشد، چه کارهایی می‌توان برای باز کردن خودرو انجام داد؟

❏ برای قفل و باز کردن قفل خودرو می‌توان از برنامه Remote Services BMW استفاده کرد.

این شرایط به فعال بودن سرویس BMW Connected Drive بستگی داشته و باید روی تلفن هوشمند برنامه BMW نصب شود.

❏ از طریق مرکز تلفن BMW ConnectedDrive، می‌توان باز کردن قفل درب خودرو را درخواست کرد.
این شرایط به فعال بودن قرارداد BMW ConnectedDrive نیاز دارد.

کلید کارتی

عملکرد

با استفاده از کلید کارتی می‌توان قفل خودرو را باز و قفل کرد و همچنین استارت زد.

مرور کلی

قابلیت استفاده از کلید کارتی بستگی به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور دارد.

کلید کارتی دارای یک کلید دیجیتال است که قبلاً در خودرو ثبت شده است. کلید دیجیتال باید از طریق سیستم iDrive فعال شود.

قبل از ترک خودرو، کلید کارتی را غیرفعال کنید یا آن را همراه خود ببرید، زیرا کلید کارتی فعال شده می‌تواند دكمه استارت خودرو را در حالت ON قرار دهد. هنگام سرویس و نگهداری، حتماً کلید (ریموت کنترل یا کلید کارتی) خودرو را همراه خود نگه دارید.

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سرنشینان یا حیوانات خانگی داخل خودرو درب‌ها را از داخل قفل کنند و ناخواسته خود را داخل خودرو حبس کنند. در این صورت، امکان باز کردن قفل درب‌ها از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا بتوانید درب‌ها را از بیرون باز کنید.

هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی مخصوص برخی کشورها، باز کردن قفل درب‌ها از داخل نیازمند مهارت و دانش خاصی است.
اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

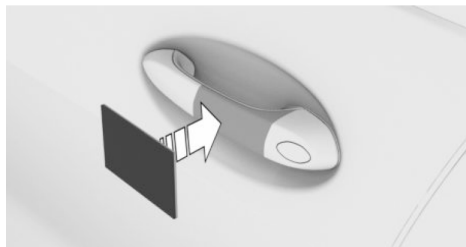
هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:
❏ خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
❏ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
❏ درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
❏ اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
❏ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.
که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

ارتباط با خودرو

با استفاده از ارتباط در محدوده نزدیک (NFC) کلید کارتی و خودرو با یکدیگر در ارتباط هستند.

باز کردن و قفل کردن خودرو



کلید کارتی فعال را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید.
در صورت عدم تشخیص کلید کارتی، موقعیت آن را کمی تغییر داده و این کار را مجدداً تکرار کنید.

فعال سازی وضعیت آماده به حرکت



در صورت قرار داشتن همزمان کلید کارتی و دستگاه همراه (موبایل) در قسمت پد شارژ بی سیم، ممکن است کلید کارتی آسیب ببیند. در این شرایط خطر آسیب دیدگی وجود دارد. از قرار دادن همزمان این دو در پد شارژ بی سیم خودداری کنید.



کلید کارتی فعال شده را در وسط قسمت مربوط به پایه نگهدارنده قرار داده و آن را در قسمت عقب بست نگهدارنده به پایین بکشید.
دکمه استارت را فشار دهید تا موتور روشن شود.
در خودروهای مجهز به پد شارژ بی سیم: بعد از روشن شدن موتور، می توانید کلید کارتی را از روی پد شارژ بیرون بیاورید به طوری که می توان برای شارژ تلفن هوشمند همچنان از پد شارژ استفاده کرد.

فعال / غیرفعال سازی کلید کارتی در خودرو

مرور کلی

برای فعال کردن کلید کارتی، باید این کلید روی نگهدارنده تلفن هوشمند قرار داشته و ریموت کنترل داخل خودرو باشد.
برای غیرفعال کردن کلید کارتی، باید ریموت کنترل در داخل خودرو باشد.
اگر کلید دیجیتال BMW برای خودرو فعال شده باشد، می توانید به جای ریموت کنترل خودرو از کلید دیجیتال استفاده کنید.
کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می ماند.

فعال سازی کلید کارتی



کلید کارتی را در وسط نگهدارنده تلفن هوشمند قرار دهید و در قسمت پشت بست نگهدارنده، آن را به سمت پایین بکشید.
به دستورالعمل های ارائه شده در صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

غیرفعال کردن کلید کارتی

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دسترسی به درب ها/ خودرو"
 4. "کلید دیجیتال (Digital Key)"
 ۵. کلید کارتی را انتخاب کنید.
 ۶. "فعال کردن کلید کارتی (Key Card active)"
- کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می ماند.

نقص عملکرد

شناسایی کلید کارتی توسط خودرو ممکن است به دلیل اجسام موجود در بین نگهدارنده تلفن همراه هوشمند و کلید کارتی (مانند کیف پول یا کاور تلفن همراه هوشمند) با تداخل مواجه شود.

کلید دیجیتال BMW

عملکرد

کلید دیجیتال BMW با استفاده از کلید دیجیتال این امکان را می‌دهد که خودرو را قفل و باز کرده و خودرو را استارت بزنید.

مرور کلی

وجود و محدوده عملکرد کلید دیجیتال BMW بستگی به تجهیزات و تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو بر اساس کشور دارد.

کلید دیجیتال BMW می‌تواند از طریق یک تلفن همراه هوشمند یا دستگاه‌های متصل دیگر استفاده شود.

برای باز کردن قفل و استارت زدن خودرو با استفاده از یک تلفن همراه هوشمند متصل، سازنده تلفن همراه هوشمند باید این ویژگی را فراهم کند. شما می‌توانید در برنامه BMW بررسی کنید که تلفن همراه هوشمند به خودرو متصل است یا خیر و کدام ویژگی‌ها پشتیبانی می‌شوند.

یک کلید دیجیتال می‌تواند به یک پروفایل راننده با تنظیمات شخصی‌سازی شده اختصاص داده شود.

اطلاعات بیشتر:

پروفایل راننده، به صفحه ۷۳ مراجعه کنید.

برای استفاده از تلفن همراه هوشمند به عنوان یک کلید دیجیتال، داشتن کلید کارتی غیرفعال در داخل خودرو نیز مفید است. اگر خودرو باید به فرد دیگری تحویل داده شود، می‌توان کلید کارتی را نیز همراه خودرو تحویل داد بدون اینکه نیاز به ارائه تلفن همراه هوشمند باشد. برای این منظور، باید کلید کارتی از طریق سیستم iDrive فعال شود. هنگام انجام سرویس و نگهداری، حتماً کلید خودرو را همراه داشته باشید.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

ممکن است سرنشینان یا حیوانات خانگی داخل خودرو درها را از داخل قفل کنند و ناخواسته خود را داخل خودرو حبس کنند. در این صورت، امکان باز کردن قفل درها از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا بتوانید درها را از بیرون باز کنید.

⚠ هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی مخصوص برخی کشورها، باز کردن قفل درها از داخل نیازمند مهارت و دانش خاصی است. اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

⚠ هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- < خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- < ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- < درها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- < اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- < تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

ارتباط با خودرو

با استفاده از ایجاد ارتباط در محدوده نزدیک (NFC) خودرو و تلفن هوشمند با یکدیگر ارتباط برقرار می‌کنند.

شرایط مورد نیاز

- ◀ اتصال تلفن همراه هوشمند با کلید دیجیتال BMW.
- ◀ ارتباط خودرو با حساب کاربری ConnectedDrive ثبت شده توسط دارنده خودرو.
- ◀ شارژ کافی باتری تلفن هوشمند. بسته به تلفن هوشمند مورد نظر، به حداقل شارژ باتری نیاز است.

فعال‌سازی کلید اصلی دیجیتال

تلفن همراه هوشمند صاحب خودرو را به عنوان کلید اصلی دیجیتال برای خودرو فعال کنید. برای این منظور، صاحب خودرو باید اثبات کند که اجازه استفاده از خودرو را دارد. تأیید مجوز می‌تواند از طریق برنامه My BMW یا کد فعال‌سازی در برنامه مربوطه تلفن همراه هوشمند، مانند برنامه Wallet، آغاز شود. در حین فعال‌سازی، هر دو کلید خودرو باید در داخل خودرو باشند.

در حین فعال‌سازی، دستورالعمل‌های موجود در منوی کلید دیجیتال در برنامه یا دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال

مرور کلی

کلید دیجیتال امکان به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با دیگران را فراهم می‌کند. برای این منظور، باید از تلفن همراه هوشمند استفاده شده به عنوان کلید اصلی دیجیتال استفاده شود. تلفن همراه هوشمند باید از این ویژگی پشتیبانی کند.

انتقال مجوز

عملکرد مربوطه را در تلفن همراه هوشمند انتخاب کنید (برای مثال برنامه Wallet) تا کلید دیجیتال را به اشتراک بگذارید.

به محض به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با فردی، او یک پیام دعوت دریافت خواهد کرد. پس از پذیرش دعوت، کلید دیجیتال در تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده فعال خواهد شد.

تنظیم محدوده عملکرد

قبل از انتقال برای کلید دیجیتال می‌توان محدودیت‌های عملکرد خاصی تنظیم کرد. برای مثال، می‌توان از محدودیت‌های سیستم کنترل پایداری جلوگیری کرد و قدرت موتور را قبل از تحویل کلید دیجیتال به یک راننده تازه‌کار کاهش داد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به پورتال ConnectedDrive و برنامه My BMW مراجعه کنید.

احراز هویت

بسته به مدل تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده، به دلایل امنیتی ممکن است نیاز به احراز هویت باشد. احراز هویت می‌تواند با استفاده از یک رموت کنترل معتبر خودرو، کلید اصلی دیجیتال، یا برنامه دیگری انجام شود. به پیام‌های مربوطه روی تلفن همراه هوشمند یا صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

حذف کلید به اشتراک گذاشته شده

مرور کلی

کلید به اشتراک گذاشته شده را می‌توان از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اصلی دیجیتال روی آن است، از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اشتراکی روی آن است، یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.

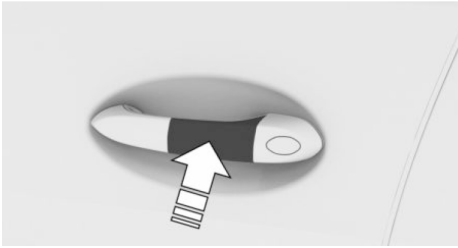
کلید به اشتراک گذاشته شده تنها زمانی از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اصلی دیجیتال روی آن است قابل حذف است که از کلید دیگری غیر از کلید حذف شونده برای عملکرد خودرو استفاده شود.

کلید به اشتراک گذاشته شده را می‌توان بلافاصله از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اشتراکی روی آن است یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.

کلید دیجیتال حذف شده از فهرست کلیدهای دیجیتال فعال حذف می‌شود.

کلیدهای دیجیتال حذف شده دیگر قابل بازیابی نیستند.

باز کردن و قفل کردن خودرو



آنتن NFC روی گوشی هوشمند را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید. موقعیت آنتن NFC به مدل گوشی هوشمند بستگی دارد. هنگام استفاده از گوشی هوشمند برای قفل کردن خودرو، مطمئن شوید که همه درب‌ها و درب صندوق بسته باشد.

فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت



۱. تلفن همراه هوشمند را در وسط قسمت مربوط به تلفن همراه قرار داده و در قسمت پشت بست نگهدارنده، آن را به سمت پایین بکشید.
۲. دکمه استارت را فشار دهید تا موتور روشن شود.

فروش تلفن همراه هوشمند

قبل از فروش تلفن همراه هوشمند خود، تمام کلیدهای دیجیتال ذخیره شده روی آن را حذف کنید. در این صورت مطمئن می‌شوید که این تلفن همراه دیگر برای این خودرو قابل استفاده نخواهد بود.

حذف کردن از طریق iDrive

برای حذف یک کلید دیجیتال از طریق سیستم iDrive، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در خودرو باشد یا کلید اصلی دیجیتال باید در نگهدارنده تلفن همراه هوشمند باشد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
۴. "کلید دیجیتال (Digital Key)"
۵. انتخاب کلید دیجیتال در صورت لزوم.
۶. "پاک کردن کلید (Delete key)"

عملکرد بازنشانی

برای بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در داخل خودرو قرار داشته باشد. با بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، تمام کلیدهای دیجیتال (شامل کلید اصلی) حذف خواهند شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارتی حفظ خواهد شد و غیرفعال می‌شود.

پس از بازنشانی، دیگر نمی‌توان از کلید دیجیتال برای باز کردن قفل، قفل کردن یا استارت زدن خودرو استفاده کرد. برای استفاده مجدد از کلید دیجیتال BMW، باید کلید اصلی دیجیتال مجدداً تأیید شود.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
۴. "کلید دیجیتال (Digital Key)"
۵. "عملکرد بازنشانی (Reset function)"

نکات ایمنی

هشدار

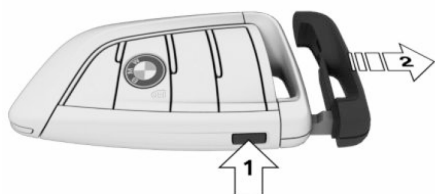
برای برخی از خودروهای سفارشی شده برای هر کشور، باز کردن قفل از داخل خودرو نیاز به مهارت و دانش خاصی دارد.

اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

نکته

قفل درب روی درب ثابت است. دستگیره درب می تواند حرکت کند. کشیدن دستگیره درب هنگام قرار گرفتن کلید مکانیکی در جای خود می تواند باعث آسیب دیدگی رنگ یا کلید مکانیکی شود. در این شرایط خطر آسیب دیدگی وجود دارد. قبل از کشیدن دستگیره بیرونی درب، کلید مکانیکی را بیرون بیاورید.

جدا کردن کلید مکانیکی خودرو



دکمه (فلش 1) را فشار دهید و کلید مکانیکی، (فلش 2) را به بیرون بکشید.

فروش خودرو

پیش از فروش خودرو، عملکرد کلید دیجیتال را بازنشانی کنید یا خودرو را از حساب ConnectedDrive مالک قبلی حذف کنید.

حذف خودرو از حساب ConnectedDrive باعث حذف تمام کلیدهای دیجیتال مربوط به آن خودرو خواهد شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارت می حفظ خواهد شد، اما غیرفعال می شود.

محدودیت های سیستم

با استفاده از کلید دیجیتال، امکان غیرفعال کردن سنسور حرکت داخل و سنسور آژیر هشدار غیرممکن است. اطلاعات بیشتر:

سیستم آژیر هشدار، به صفحه ۱۰۸ مراجعه کنید.

نقص عملکرد

توانایی خودرو در شناسایی کلید دیجیتال ممکن است در شرایط زیر تحت تأثیر قرار گیرد:

- ◀ استفاده از قاب تلفن همراه هوشمند نامناسب که سنسورهای داخل خودرو را مسدود کند.
- ◀ وجود اجسامی بین تلفن همراه هوشمند و قاب تلفن همراه (مانند کارت های تراشه یا کلید کارت).

کلید مکانیکی

مرور کلی

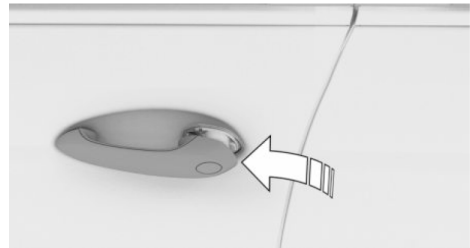
با استفاده از کلید مکانیکی می توان درب راننده را به صورت دستی باز و بسته کرد.

بسته به سفارشی سازی خودرو در هر کشور، با کلید مکانیکی خودرو، قفل داشبورد را هم می توان باز کرد.

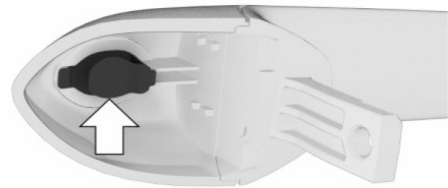
بسته به مدل و تجهیزات، سوئیچ کیسه هوای سرنشین جلو با کلید مکانیکی قابل کنترل است.

قفل / باز کردن قفل از طریق قفل درب

۱. با یک دست، دستگیره بیرونی درب سمت راننده را به بیرون کشیده و آن را نگه دارید.

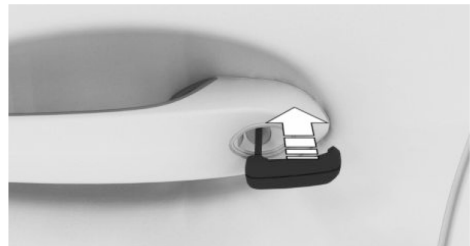


۲. انگشت دست دیگر را از عقب زیر دستگیره برده و دستگیره را به سمت بیرون فشار دهید.
با انگشت شست دستگیره را نگه داشته تا از افتادن دستگیره درب جلوگیری کنید.



۳. دستگیره را باز کنید.

۴. با استفاده از کلید مکانیکی قفل درب را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت چرخانده و قفل درب را باز کنید.



درب‌های دیگر باید از داخل قفل یا قفل‌شان باز شود.

سیستم آژیر هشدار خودرو

در صورتی که قفل خودرو با استفاده از کلید مکانیکی و از طریق قفل درب باز شود، سیستم آژیر در هنگام باز شدن درب فعال می‌شود.

اگر خودرو با کلید مکانیکی و از طریق قفل درب قفل شده باشد، سیستم آژیر خودرو فعال نمی‌شود.

دکمه سیستم قفل مرکزی

مرور کلی

در صورت وقوع حادثه، بسته به شدت آن، درب خودرو به طور خودکار باز می‌شود. چراغ هشدار خطر و چراغ‌های داخلی به طور خودکار روشن می‌شوند.

نمای کلی



دکمه قفل مرکزی روی درب جلو قرار دارد.

قفل کردن خودرو

زمانی که درب‌های جلو بسته هستند، دکمه روی درب راننده و درب سرنشین جلو را فشار دهید.



◀ در این شرایط قفل درب باک سوخت باز است.

◀ وقتی خودرو قفل می‌شود، سیستم ضد سرقت فعال نمی‌شود.

باز کردن قفل خودرو

برای باز کردن قفل درب راننده یا درب سرنشین جلو دکمه را فشار دهید.



باز کردن قفل خودرو

مرور کلی

بسته به تنظیمات زیر، هنگام باز شدن قفل درب از طریق دسترسی راحت، خودرو واکنش نشان می‌دهد:

- ◀ باز شدن قفل خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌شود.
- ◀ هنگام باز کردن قفل خودرو، چراغ خوش آمدگویی روشن می‌شود.

باز کردن قفل خودرو



دستگیره درب خودرو را بکشید.

همچنین باید کارهای زیر انجام شود:

- ◀ در صورتی که برای ریموت کنترل، پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد، این پروفایل فعال شده و تنظیمات ذخیره شده آن استفاده می‌شوند.
- ◀ تا زمانی که به صورت دستی چراغ‌های داخلی خاموش نشوند، این چراغ‌ها روشن می‌مانند.
- ◀ آینه‌های بغل جمع‌شده، باز می‌شوند.
- ◀ در صورتی که با استفاده از دکمه داخل خودرو، آینه‌های بغل باز شوند، هنگام قفل شدن خودرو این آینه‌ها قابل جمع شدن نیستند.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم ضد سرقت: سیستم ضد سرقت غیرفعال می‌شود.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم آژیر هشدار: سیستم آژیر هشدار غیرفعال می‌شود.

باز کردن درب



برای باز کردن قفل همزمان همه درب‌ها، این دکمه را فشار دهید

دستگیره درب را بکشید.

دستگیره درب در بالای زیرآرنجی قرار گرفته روی درب را بکشید تا درب باز شود. در این شرایط همچنان درب‌های دیگر قفل می‌مانند.

دسترسی راحت (سیستم ورود و خروج بدون کلید)

عملکرد

این ویژگی به شما این امکان را می‌دهد بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل به خودرو دسترسی پیدا کنید. فقط کافی است که ریموت کنترل همراهتان باشد به عنوان مثال در جیب شلوار.

ریموت کنترل خودرو به طور خودکار هنگام نزدیک بودن به خودرو شناسایی می‌شود.

مرور کلی

دسترسی راحت از عملکردهای زیر پشتیبانی می‌کند:

- ◀ قفل و باز کردن قفل خودرو با استفاده از دستگیره درب.
- ◀ عملکرد بستن راحت.
- ◀ قفل و باز کردن قفل بدون تماس.
- ◀ قفل و باز کردن قفل درب خودرو با استفاده از کلید دیجیتال BMW.
- ◀ باز کردن درب صندوق عقب.
- ◀ باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ برای قفل کردن خودرو، باید ریموت کنترل در بیرون از خودرو و در نزدیکی درب‌ها قرار داشته باشد.
- ◀ خودرو فقط می‌تواند مجدداً بعد از حدود ۲ ثانیه قفل شده و یا قفل آن باز شود.

قفل کردن

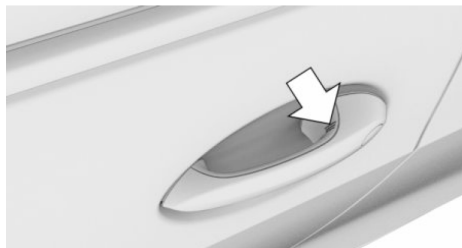
مرور کلی

بسته به تنظیمات زیر، هنگام قفل کردن خودرو از طریق دسترسی راحت، خودرو واکنش نشان می‌دهد:

- ◀ قفل شدن خودرو با روشن شدن چراغ هشدار یا فعال شدن صدای هشدار مشخص شود یا خیر.
- ◀ آینه‌های بغل هنگام قفل شدن خودرو به طور خودکار جمع می‌شوند یا خیر. اگر چراغ‌های هشدار خطر روشن باشند آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.
- ◀ هنگام قفل شدن خودرو، چراغ خوش آمدگویی روشن شود یا خیر.

قفل کردن خودرو

درب راننده را ببندید.



بدون اینکه دستگیره را بکشید، انگشت خود را به مدت حدود ۱ ثانیه بر روی سطح شیاردار دستگیره درب جلو قرار دهید.

کارهای زیر می‌تواند انجام شود:

- ◀ همه درب‌ها از جمله درب موتور و درب باک سوخت قفل می‌شوند.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم ضد سرقت: سیستم ضد سرقت فعال می‌شود. این سیستم مانع از باز شدن قفل درب‌ها با استفاده از دکمه‌های قفل یا دستگیره درب می‌شود.
- ◀ در خودروهای مجهز به سیستم آژیر هشدار: سیستم آژیر هشدار فعال می‌شود.

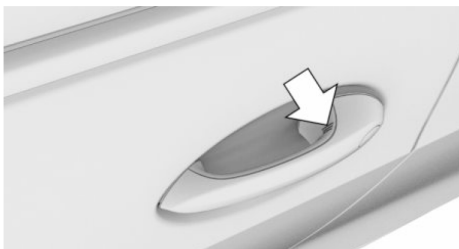
عملکرد بستن راحت

نکات ایمنی

هشدار

هنگام فعال بودن عملکرد بستن راحت، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

بستن درب



با انگشتان خود سطح شیاردار روی دستگیره درب جلو که بسته است را لمس کرده و نگه دارید، از گرفتن دستگیره خودداری کنید.

علاوه بر قفل شدن خودرو، شیشه‌ها و سایبان سانروف نیز بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن جمع نشده باشند، خودشان جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

باز کردن درب صندوق عقب

مرور کلی

در صورتی که درب صندوق عقب از طریق دسترسی راحت باز شود، قفل درب‌های قفل شده باز نمی‌شود.

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن آن در خودروی قفل شده جلوگیری شود.

هنگامی که ریموت کنترل خودرو در منطقه پوشش‌دهی سنسور قرار داشته باشد، ممکن است به دلیل تشخیص اشتباه یا حرکت پای تصادفی، درب صندوق عقب به طور ناخواسته باز یا بسته شود. سنسور حدود ۱.۵۰ متر از پشت خودرو را پوشش می‌دهد. اگر درب صندوق عقب بدون تماس باز شود، درب‌های قفل خودرو باز نمی‌شوند.

نکات ایمنی

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

هشدار

هنگام باز کردن/ بستن بدون تماس درب صندوق عقب، خطر تماس با قطعات خودرو مثل سیستم آگزوز داغ وجود دارد. در این شرایط احتمال بروز آسیب‌دیدگی است. اطمینان حاصل کنید که هنگام حرکت پای خود، به‌صورت محکم ایستاده باشید و با خودرو تماسی نداشته باشد.

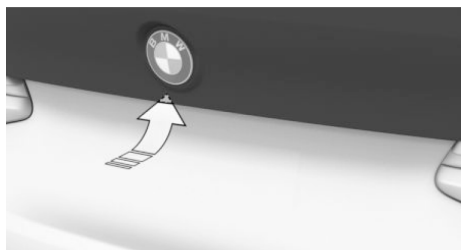
هشدار

هنگامی که درب صندوق عقب باز می‌شود، به سمت عقب و بالا حرکت می‌کند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، مطمئن شوید که در مسیر حرکت درب صندوق عقب مانعی وجود نداشته باشد.

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

باز کردن درب صندوق عقب



هشدار

هنگامی که درب صندوق عقب باز می‌شود، به سمت عقب و بالا حرکت می‌کند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، مطمئن شوید که در مسیر حرکت درب صندوق عقب مانعی وجود نداشته باشد.

دکمه قرار گرفته در قسمت بیرونی درب صندوق عقب را فشار دهید.

باز و بسته کردن بدون تماس درب صندوق عقب (با حرکت پا)

عملکرد

در صورتی که ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، می‌توانید درب صندوق عقب را بدون تماس باز کنید. سنسور، حرکت پا را در وسط عقب خودرو تشخیص می‌دهد و بر اساس آن، درب صندوق عقب را باز می‌کند.

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن آن در خودرو قفل شده جلوگیری شود.

پیش‌نیاز عملکرد

در صورت مسدود بودن قلاب بکسل یا نصب طاقچه بار، باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب امکان‌پذیر نیست. در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): برای باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب، باید اهرم دنده در حالت P (پارک) قرار داشته باشد.

فعالیت در منطقه پوشش سنسور ممکن است باعث باز/ بسته شدن تصادفی درب صندوق عقب شود (برای مثال، هنگام تمیز کردن خودرو، جریان آب هنگام بارش شدید باران یا حرکت برس‌های دستگاه شستشو در کارواش). برای جلوگیری از باز شدن تصادفی درب صندوق عقب در چنین شرایطی، باید ریموت کنترل خودرو را در فاصله‌ای مناسب از انتهای خودرو نگه دارید.

باز کردن و بستن قفل خودرو بدون تماس

عملکرد

هنگامی که راننده در حین همراه داشتن ریموت کنترل به خودروی قفل شده نزدیک شود، قفل درب خودرو باز می‌شود. در صورتی که راننده در حین همراه داشتن ریموت کنترل از خودرویی که قفل آن باز شده، دور شود، خودرو قفل می‌شود.

مروار کبی

اگر یک ریموت کنترل معتبر خودرو در ناحیه باز کردن قفل خودرو شناسایی شود، خودرو باز می‌شود. محدوده باز کردن قفل در شعاع حدود ۱.۵۰ متر از کناره‌ها و عقب خودرو می‌باشد.

اگر ریموت کنترل خودرو از محدوده‌ای که خودرو آن را برای قفل شدن تشخیص می‌دهد، دور شود، سیستم به طور خودکار خودرو را قفل می‌کند.

محدوده قفل شدن در شعاع حدود ۳ متر از دستگیره‌های درب خودرو می‌باشد.

اگر ریموت کنترل خودرو برای مدت طولانی در محدوده باز کردن قفل خودرو جابه‌جا نشود، خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.

اگر هنگام قفل کردن، تشخیص داده شود که فردی روی صندلی سرنشین جلو قرار دارد یا اگر کمربند ایمنی سرنشین جلو بسته شده باشد، محدودیت‌های زیر اعمال می‌گردد:

- ❖ خودرو قفل می‌شود، اما سیستم ضد سرقت فعال نمی‌شود.
- ❖ درب باک سوخت باز می‌ماند.

بسته به تنظیمات زیر، در صورت باز کردن و قفل کردن خودرو بدون تماس، خودرو واکنش نشان می‌دهد:

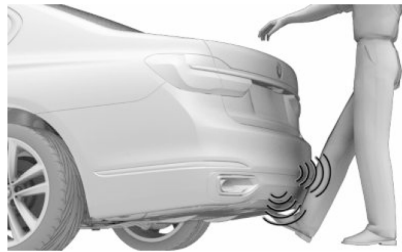
باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب باید در تنظیمات فعال شده باشد.

تنظیمات

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
 ۴. "درب صندوق عقب (Tailgate)"
 ۵. "باز کردن درب صندوق عقب با حرکت پا (Open with foot movement)"
- می‌توان عملکرد باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب را فعال یا غیرفعال کرد.

حرکت صحیح پا

۱. برای بازکردن درب صندوق عقب، درحالی‌که ریموت خودرو همراهتان است، به فاصله یک دست از انتهای خودرو در وسط پشت خودرو بایستید.
۲. یکی از پاها را تا حد امکان به سمت خودرو در زیر آن حرکت داده و بلافاصله آن را به عقب برگردانید. در این حرکت، پا باید از دو منطقه پوشش‌دهی سنسور عبور کند.



باز کردن درب صندوق عقب

به صورت توضیح داده شده در بالا، پا را حرکت دهید. قبل از باز شدن درب صندوق عقب، چراغ هشدار خطر چشمک می‌زند.

محدودیت‌های سیستم

تشخیص حرکت پا ممکن است به دلیل شرایط خارجی زیر محدود شود:

- ❖ وجود یخ، برف یا ذوب شدن برف در قسمت عقب خودرو.
- ❖ وجود کثیفی یا نمک ضدیخ در قسمت عقب خودرو.

برای تعویض باتری، به صفحه ۹۰ مراجعه کنید.

اختلال در ارتباط رادیویی به خاطر وجود دکل‌ها یا دیگر تجهیزات انتقال دهنده سیگنال‌های قوی.

روکش فلزی ریموت کنترل.

ریموت کنترل را همراه با دیگر اجسام فلزی جابه‌جا نکنید.

اختلال ارتباط رادیویی به خاطر تلفن همراه یا دیگر تجهیزات الکترونیکی که در مجاورت ریموت کنترل قرار دارند.

از جابه‌جایی ریموت کنترل با تجهیزات الکترونیکی خودداری کنید.

روطوبت یا شرایط برفی ممکن است روی عملکرد دستگاه‌های درب برای شناسایی درخواست قفل تأثیر داشته باشد. در صورت بروز نقص، با دکمه‌های قرار گرفته روی ریموت کنترل یا کلید مکانیکی، قفل درب خودرو را باز کرده یا درب‌ها را قفل کنید.

اطلاعات بیشتر:

کلید مکانیکی، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

درب صندوق عقب

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن آن در خودروی قفل شده جلوگیری شود.

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص هرکشور ممکن است بتوان انتخاب کرد که قفل درب صندوق عقب با ریموت کنترل باز شود، همچنین می‌توان چگونگی واکنش درب‌های خودرو را انتخاب کرد.

خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): برای باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل، باید اهرم دنده روی حالت P باشد.

هنگامی که خودرو در حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) قرار داشته باشد، درب صندوق عقب باز نمی‌شود.

هنگامی که قلاب بکسل متصل باشد، نمی‌توان با ریموت کنترل یا دکمه قرار گرفته در داخل خودرو، درب صندوق عقب را باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)، به صفحه ۱۰۴ مراجعه کنید.

فعال بودن حالت باز شدن خودکار قفل.

فعال بودن حالت قفل شدن خودکار.

باز نشدن قفل درب راننده یا درب باک سوخت یا همه نقاط دسترسی به خودرو.

در صورت باز شدن قفل درب راننده و درب باک سوخت: قفل این دو درب فقط هنگامی باز می‌شود که راننده از سمت راننده به خودرو نزدیک شود.

در صورت باز شدن همه نقاط دسترسی: بدون توجه به اینکه راننده از کدام طرف به خودرو نزدیک شده، قفل درب خودرو باز می‌شود.

تأیید قفل شدن یا باز شدن قفل خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی.

روشن شدن چراغ خوش‌آمدگویی هنگام باز شدن قفل خودرو.

فعال شدن چراغ همراهی تا درب منزل هنگام قفل شدن خودرو.

جمع شدن خودکار آینه بغل و باز شدن آنها هنگام باز شدن قفل خودرو.

پیش‌نیازهای عملکرد

غیرفعال بودن حالت آماده به حرکت.

در حالت باز کردن قفل: ورود به منطقه باز کردن قفل، در این شرایط باید درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشد.

در حالت قفل کردن: هنگام خروج از منطقه قفل کردن، درب‌ها و درب صندوق عقب باید بسته باشد.

در حالت قفل بدون تماس خودرو، نباید در محدوده شعاع ۶ متری اطراف خودرو هیچ ریموت کنترل خودروی دیگری قرار داشته باشد.

اگر خودرو برای چند روز پارک شده باشد، باید قبل از اینکه بتوانید دوباره آن را بدون تماس باز و قفل کنید، با آن رانندگی کنید.

نقص عملکرد

در برخی از شرایط، مثل شرایط زیر، امکان شناسایی ریموت کنترل توسط خودرو دشوار است:

باتری ریموت کنترل بدون شارژ باشد.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

هشدار

هنگامی که درب صندوق عقب باز می شود، به سمت عقب و بالا حرکت می کند. در این صورت، خطر آسیب دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، مطمئن شوید که در مسیر حرکت درب صندوق عقب مانعی وجود نداشته باشد.

هنگام باز کردن قفل خودرو با ریموت کنترل، ممکن است قفل درب ها باز شود.

بسته به تجهیزات: باز کردن درب صندوق عقب از داخل

دکمه در قسمت درب سمت راننده را فشار دهید.



بستن



با استفاده از دستگیره قرار گرفته روی درب صندوق عقب، درب را به سمت پایین بکشید.

حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)

عملکرد

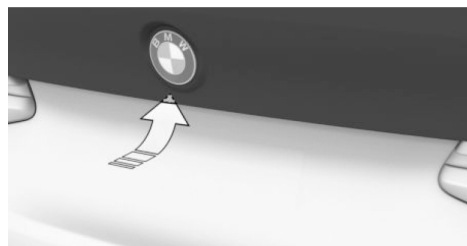
در حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)، صفحه نمایش کنترل خودرو غیر فعال است. هنگامی که خودرو به شخص دیگری واگذار می شود تا پارک شود، می توان از این حالت استفاده کرد.

مرور کلی

در حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)، نمی توان از طریق iDrive، تنظیمات خودرو را تغییر داد. تنظیمات شخصی هم قابل تغییر نیستند. همچنین در این شرایط اطلاعات شخصی قابل نمایش نمی باشند. به علاوه، کارهای زیر انجام می شود:

باز کردن و بستن درب

باز کردن درب صندوق عقب از بیرون



- ◀ قفل خودرو را باز کرده و سپس دکمه قرار گرفته در قسمت بیرونی درب صندوق عقب را فشار دهید.
- ◀ در خودروهای مجهز به دسترسی راحت: در حین همراه داشتن ریموت کنترل، دکمه قرار گرفته در قسمت بیرونی درب صندوق عقب را فشار دهید.
- ◀ دکمه درب صندوق عقب روی ریموت کنترل خودرو را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.



پروفایل راننده با PIN

یک PIN برای پروفایل راننده فعال تعریف شده است. دیگر لازم به وارد کردن PIN دیگری نیست.

۱. "درب صندوق عقب را قفل کنید

(Lock tailgate as well)"

در این شرایط درب صندوق عقب قفل شده و دیگر از روی سیستم قفل مرکزی نمی‌توان با آن کار کرد.

۲. "فعال کردن (Activate now)"

پروفایل راننده بدون PIN

باید یک PIN به پروفایل راننده اختصاص داده شود.

۱. "PIN"

۲. PIN را وارد کنید.

۳. "درب صندوق عقب را قفل کنید

(Lock tailgate as well)"

در این شرایط درب صندوق عقب قفل شده و دیگر از طریق سیستم قفل مرکزی قابل دسترس نخواهد بود.

۴. "فعال کردن ارتباط (Activate linkage)"

۵. "فعال کردن (Activate now)"

پروفایل مهمان

پروفایل راننده فعال، پروفایل مهمان است. در اینجا باید PIN را وارد کنید.

۱. "PIN"

۲. PIN را وارد کنید.

۳. "درب صندوق عقب را قفل کنید

(Lock tailgate as well)"

در این شرایط درب صندوق عقب قفل شده و دیگر از طریق سیستم قفل مرکزی قابل دسترس نخواهد بود.

۴. "فعال کردن (Activate now)"

در این شرایط می‌توان یک‌بار از این PIN استفاده کرد تا حالت پارک توسط راننده دیگر را هنگام فعال بودن پروفایل مهمان غیرفعال کرد.

غیرفعال کردن حالت پارک توسط راننده دیگر

(پارکبان)

مرور کلی

روی صفحه نمایش قفل شده، حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) نمایش داده می‌شود.

◀ صدای سیستم صوتی محدود است.

◀ سیستم کنترل پایداری الکتریکی نمی‌تواند غیرفعال شود.

◀ بسته به تجهیزات، از طریق سیستم قفل مرکزی می‌توان درب صندوق عقب را قفل و دسترسی به آن را قطع کرد.

پیش‌نیازهای عملکرد

◀ ایجاد حداقل یک پروفایل راننده.

◀ فعال بودن پروفایل راننده یا مهمان.

◀ اختصاص حساب کاربری ConnectedDrive به حداقل یک پروفایل راننده.

فراخوانی منوی حالت پارک توسط راننده دیگر

(پارکبان)

از طریق صفحه نمایش خاموش شدن

صفحه نمایش خاموش بعد از غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت، روشن می‌شود. لازم است روی صفحه نمایش، وارد حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) شوید.

از طریق نوار نمایش قرار گرفته در بالای صفحه نمایش

کنترل

۱. کنترلر را به سمت بالا حرکت دهید.

۲. "حالت پارک توسط راننده دیگر

(Valet parking mode)"

از طریق تنظیمات خودرو

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیمات کلی (General settings)"

۴. "حالت پارک توسط راننده دیگر

(Valet parking mode)"

فعال کردن حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)

مرور کلی

قبل از فعال کردن حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان)، باید یک PIN تعریف شود تا بعد از آن حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) را بتوان غیرفعال کرد. مراحل وارد کردن PIN بسته به پروفایل فعال راننده متفاوت است.

قفل کردن و باز کردن قفل

درب‌ها

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دکمه اختصاص یافته روی ریموت کنترل (Key button assignment)"
 ۴. انتخاب نماد .
 ۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
- ◀ "فقط درب راننده (Driver's door only)"
در این شرایط فقط قفل درب راننده و درب باک سوخت باز می‌شود. با فشار دادن مجدد آن، قفل کل خودرو باز می‌شود.
 - ◀ "همه درب‌ها (All doors)"
قفل کل خودرو باز می‌شود.
 - ◀ "عملکرد ورود راحت (Comfort entry)"
قفل کل خودرو باز می‌شود.
 - با فشار دادن این دکمه روی ریموت کنترل به صورت دو بار پشت سر هم، بعد از باز شدن درب، شیشه همان درب پایین داده می‌شود.

سیگنال‌های شناسایی خودرو

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دسترسی به درب‌ها/خودرو (Doors/ vehicle access)"
 ۴. برای غیرفعال یا فعال کردن سیگنال تأیید مورد نظر:
- ◀ "چشمک زدن برای قفل/ باز شدن قفل (Flash for lock/unlock)"
با دو بار چشمک زدن حالت باز شدن قفل و با یک بار چشمک زدن حالت قفل درب‌ها مشخص می‌شود.
 - ◀ از طریق سیستم آژیر هشدار:
"در هنگام قفل/ باز شدن قفل صدا می‌دهد (Acoustic signal for lock/unlock)"
با دو بار آژیر هشدار دادن، باز شدن قفل‌ها تأیید شده و با یک بار آلام دادن قفل شدن درب‌ها تأیید می‌شود.

اینکه چگونه حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) غیرفعال می‌شود به این بستگی دارد که کدام پروفایل راننده روی صفحه نمایش قفل شده انتخاب شده است.

پروفایل راننده با PIN

صرف نظر از اینکه کدام راننده حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) را فعال کرده، راننده می‌تواند از طریق وارد کردن PIN خود، حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) را غیرفعال کند.

۱. پروفایل راننده را انتخاب کنید.
 ۲. PIN اختصاص یافته به پروفایل راننده را وارد کنید.
- در صورت فراموشی PIN حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) از طریق وارد کردن دقیق اطلاعات ConnectedDrive مربوطه باید غیرفعال شود.

پروفایل راننده بدون PIN

از طریق افراد مختلف، حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) فعال می‌شود. برای غیرفعال کردن حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) راننده بدون PIN باید اطلاعات دقیق حساب کاربری ConnectedDrive را وارد کند.

۱. پروفایل راننده را انتخاب کنید.
۲. اطلاعات دقیق حساب کاربری ConnectedDrive اختصاص یافته به پروفایل راننده را وارد کنید.

پروفایل مهمان

در صورت فعال شدن حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) در پروفایل مهمان، می‌توان این حالت در پروفایل مهمان را غیرفعال کرد.

۱. پروفایل مهمان را انتخاب کنید.
 ۲. PINی که در طول فعال‌سازی تنظیم شده، وارد کنید.
- در صورت فراموشی PIN، حالت پارک توسط راننده دیگر (پارکبان) باید از طریق پروفایل شخصی راننده غیرفعال شود.

تنظیمات

مرور کلی

بسته به تجهیزات خودرو و سفارشی‌سازی هر کشور، برای باز کردن و بستن تنظیمات مختلفی وجود دارد. این تنظیمات برای پروفایل فعلی راننده ذخیره شده است.

جمع شدن خودکار آینه‌های بغل

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
۴. "جمع شدن آینه‌های بغل در هنگام قفل شدن (Fold mirrors in when locked)"

باز شدن خودکار قفل

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
 ۴. "باز شدن قفل درب‌ها در پایان سفر (Unlock at end of journey)"
- بعد از غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت با فشار دادن دکمه استارت، خودروی قفل شده به طور اتوماتیک باز می‌شود.

قفل شدن خودکار

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "قفل شدن خودکار بعد از چند دقیقه (Lock in a few minutes)"

اگر پس از باز شدن قفل درب‌ها، درب‌ها باز نشوند، پس از مدت کوتاهی به طور خودکار دوباره قفل می‌شوند.

◀ "قفل شدن بعد از پیاده شدن (Lock after pulling away)"

پس از پیاده شدن، خودرو به صورت خودکار قفل می‌شود.

صندوق عقب

صندوق عقب و درب‌ها

هنگامی که قفل درب صندوق عقب باز است، می‌توانید تنظیم کنید که آیا فقط قفل صندوق عقب باز شود یا در عین حال قفل درب‌های دیگر هم باز شوند. بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خاص هر کشور، ممکن است تنظیمات در خودروی شما وجود نداشته باشد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل (Key button assignment)"

۴. نماد  را انتخاب کنید. پیام متنی نمایش داده شده در مقابل نماد نشان دهنده تنظیمات فعلی است.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "درب صندوق عقب (Tailgate)"

بسته به تجهیزات، قفل صندوق عقب باز یا خود صندوق عقب باز می‌شود.

◀ "صندوق عقب و درب‌ها (Tailgate and door(s))"

بسته به تجهیزات، قفل صندوق عقب باز یا خود صندوق عقب باز شده و همچنین قفل درب‌ها هم باز می‌شود.

◀ "باز شدن صندوق عقب بعد از باز شدن قفل (Tailgate opens after unlocking)"

قبل از باز شدن صندوق عقب با ریموت کنترل، باید قفل خودرو باز شود.

◀ "دکمه قفل درب صندوق عقب (Lock tailgate button)"

در صورتی که ریموت غیرفعال باشد، درب صندوق عقب قابل باز شدن است.

دسترسی راحت

باز و بسته درب صندوق عقب بدون تماس

می‌توان حالت باز و بسته کردن درب صندوق عقب بدون تماس را فعال یا غیرفعال کرد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
۴. "دسترسی راحت (Comfort access)"

فعال شدن حالت توقف پس از باز شدن درب‌های جلو

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "دسترسی به درب‌ها/ خودرو (Doors/ vehicle access)"
 ۴. "غیرفعال شدن بعد از باز شدن درب (Switch off after door opening)"
- حالت توقف، به صفحه ۴۶ مراجعه کنید.

سیستم آژیر هشدار

عملکرد

هنگامی که فردی سعی دارد تا خودرو قفل شده را باز کند، سیستم آژیر هشدار به صورت صوتی و با چشمک زدن فلاشرها، هشدار می‌دهد.

مرور کلی

سیستم آژیر هشدار به تغییرات زیر در خودرو قفل شده واکنش نشان می‌دهد:

- ◀ باز کردن درب از جمله درب موتور یا درب صندوق عقب.
- ◀ حرکت در قسمت‌های داخلی خودرو.
- ◀ تغییر در زاویه شیب خودرو مثلاً در موارد سرقت لاستیک یا یکسל کردن خودرو.
- ◀ اختلال در ولتاژ باتری.
- ◀ استفاده نادرست از سوکت عیب‌یابی.
- ◀ قفل شدن خودرو در حین اتصال تجهیزات به سوکت عیب‌یابی داخلی.
- در صورت فعال شدن سیستم هشدار، این تغییرات به صورت ظاهری و صوتی اتفاق می‌افتد:
- ◀ هشدار صوتی:

- بسته به مقررات هر کشور، ممکن است هشدار صوتی غیرفعال شده باشد.
- ◀ هشدار از طریق فلاشرها:
- با چشمک زدن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) یا در مواردی هدایت‌ها.
- به منظور ایمنی در عملکرد سیستم آژیر هشدار، این سیستم را دستکاری نکنید.

فعال / غیرفعال کردن سیستم آژیر هشدار

به محض اینکه خودرو با ریموت کنترل یا از طریق دسترسی راحت قفل شده یا باز شود، سیستم آژیر هشدار فعال / غیرفعال می‌شود.

باز کردن درب‌ها هنگام فعال بودن سیستم آژیر هشدار

هنگامی که درب با استفاده از کلید مکانیکی از طریق قفل درب باز شود، سیستم آژیر هشدار فعال می‌شود.

باز کردن درب صندوق در حین فعال بودن سیستم آژیر هشدار

درب صندوق عقب حتی هنگامی که سیستم آژیر هشدار فعال باشد، قابل باز شدن است.

بعد از بستن درب صندوق عقب، این درب قفل شده و مجدداً نظارت می‌شود. در زمان بسته شدن این درب، چراغ‌های فلاشر خطر یکبار چشمک می‌زنند.

چراغ نشانگر قرار گرفته روی آینه دید عقب داخلی



- ◀ در صورت فعال بودن سیستم آلام، چراغ نشانگر هر ۲ ثانیه، چشمک می‌زد.
- ◀ چراغ نشانگر به مدت حدود ۱۰ ثانیه چشمک می‌زند و بعد از آن هر ۲ ثانیه یکبار در حالت چشمک‌زن قرار می‌گیرد.

سیستم تشخیص حرکت در داخل خودرو و سنسور هشدار زاویه‌دار شدن، فعال نمی‌شوند زیرا درب‌ها از جمله درب صندوق عقب یا درب موتور به درستی بسته نشده‌اند. با درست بستن این درب‌ها نقاط دسترسی محکم می‌شوند.

بعد از اینکه درب‌های بازمانده، بسته شدند، سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخلی خودرو و سنسور هشدار زاویه‌دار شدن فعال می‌شوند.

- ◀ بعد از اینکه قفل خودرو باز شد، چراغ نشانگر خاموش می‌شود:

این بدان معناست که خودرو مورد دستکاری غیرقانونی قرار نگرفته است.

غیرفعال کردن سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخل خودرو

طرف مدت ۱۰ ثانیه از قفل شدن خودرو، دکمه قرار گرفته روی ریموت را فشار دهد.



در چنین شرایطی به مدت حدود ۲ ثانیه چراغ نشانگر روشن شده و سپس مجدداً به حالت چشمک‌زن قرار می‌گیرد.

سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخلی تا زمانی غیرفعال است که مجدداً خودرو قفل شود.

غیرفعال شدن هشدار

در صورت باز شدن قفل خودرو با ریموت کنترل.

در صورت باز شدن قفل خودرو با کلید مکانیکی و فعال شدن حالت آماده به حرکت با استفاده از تشخیص اضطراری ریموت کنترل. اطلاعات بیشتر:

نقص عملکرد، به صفحه ۹۱ مراجعه کنید.

در خودروهای مجهز به عملکرد دسترسی راحت: دستگیره درب راننده یا سرنشین جلو را در حین همراه داشتن ریموت کنترل کاملاً بکشید.

شیشه بالا بر

مرور کلی

هنگام همراه داشتن ریموت کنترل، می‌توان از بیرون شیشه‌ها را پایین یا بالا داد.

در خودروهای مجهز به عملکرد دسترسی راحت: با استفاده از این عملکرد، می‌توان از بیرون شیشه‌ها را بالا داد.

در صورتی که یکی از شیشه‌ها در یک موقعیت اغلب باز شود، می‌توان این کار را با استفاده سیستم کمک راننده هوشمند BMW انجام داد. مثلاً در پارکینگ‌های طبقاتی این کار انجام می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

ریموت کنترل، به صفحه ۸۷ مراجعه کنید.

سیستم کمک راننده هوشمند BMW، به صفحه ۵۸ مراجعه کنید.

بعد از باز شدن قفل، چراغ نشانگر چشمک می‌زند تا حالت آماده به حرکت فعال شود، اما نه بیشتر از ۵ دقیقه:
آلارم فعال می‌شود.

سنسور هشدار زاویه‌دار شدن

این سنسور، زاویه شیب خودرو را نظارت می‌کند. هنگامی که تلاشی برای سرقت لاستیک یا یدک‌کشی خودرو وجود داشته باشد، سیستم آژیر هشدار واکنش نشان می‌دهد.

سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخل خودرو

این سیستم تشخیص، حرکت در داخل خودرو را بررسی می‌کند.

هنگامی که حرکتی در قسمت داخلی خودرو تشخیص داده شود، سیستم آژیر هشدار واکنش نشان می‌دهد. به منظور اطمینان از عملکرد بهتر، لازم است تا شیشه‌ها و سانروف بسته باشند.

جلوگیری از هشدار اشتباه

مرور کلی

ممکن است سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت داخلی هنگامی هشدار دهند که هیچ فعالیت غیرقانونی رخ نداده باشد. موقعیت‌هایی که ممکن است هشدار نادرست صادر شود عبارتند:

- در کارواش‌ها
 - در پارکینگ‌های دو طبقه
 - هنگام جابجایی خودرو با تریلر، کشتی‌های مخصوص جابجایی خودرو
 - در صورت وجود حیوانات خانگی در داخل خودرو
 - در صورت قفل شدن خودرو بعد از شروع سوخت‌گیری
- سیستم هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت داخلی در چنین موقعیت‌های غیرفعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام بالا و پایین کشیدن شیشه‌های خودرو ممکن است اعضای بدن یا اشیاء بین آن گیر کنند که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. هنگام بالا و پایین کشیدن، مطمئن شوید که در مسیر حرکت شیشه‌ها مانعی وجود ندارد.

مرور کلی



شیشه بالا بر



قفل کودک



پیش‌نیازهای عملکرد

در شرایط زیر می‌توان با شیشه‌ها کار کرد:

- ◀ حالت آماده به کار فعال شده باشد.
 - ◀ حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.
 - ◀ مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.
- ریموت کنترل خودرو باید در خودرو باشد.

پایین دادن شیشه خودرو

◀ کلید شیشه بالا بر روی درب خودرو را فشار داده و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را فشار می‌دهید، شیشه پایین داده خواهد شد.

◀ کلید شیشه بالا بر روی درب خودرو را کمی بیشتر فشار دهید.

در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار پایین داده می‌شود. دوباره کلید را فشار دهید تا حرکت آن متوقف شود.

بالا دادن شیشه خودرو

◀ کلید شیشه بالا بر روی درب خودرو را بکشید.

تا زمانی که کلید را می‌کشید، شیشه بالا داده خواهد شد.

◀ کلید شیشه بالا بر روی درب خودرو را کمی بیشتر بکشید.

در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار بالا داده می‌شود. دوباره کلید را بکشید تا حرکت آن متوقف شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب درب و شیشه هنگام بالا کشیدن شیشه جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

اگر هنگام بالا دادن شیشه مقاومتی یا مانعی شناسایی شود، فرآیند بالا دادن متوقف می‌شود.

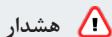
نکات ایمنی

هشدار

لوازم جانبی روی شیشه (مانند آنتن) ممکن است بر سیستم تشخیص مانع تأثیر بگذارند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. نباید هیچ‌گونه لوازم جانبی را در محدوده حرکت شیشه‌ها نصب کرد.

در خودروهای مجهز عملکرد دسترسی راحت: سانروف با استفاده از این عملکرد از بیرون قابل بسته شدن است.

نکات ایمنی



هشدار

هنگام کار کردن سانروف، ممکن است اعضای بدن یا اشیاء بین آن گیر کنند. در این شرایط خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن سانروف مطمئن شوید که در مسیر حرکت شیشه مانعی وجود ندارد.

مرور کلی



برای باز/ بستن سانروف/ سایبان، باید این دکمه را فشار دهید.



پیش نیازهای عملکرد

در شرایط زیر می توان با سانروف یا سایبان کار کرد:
 < حالت آماده به کار (دکمه استارت در حالت ON) فعال شده باشد.

< حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.

< مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.

ریموت کنترل خودرو باید در خودرو باشد.

بالا دادن شیشه بدون سیستم تشخیص مانع

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخ زدگی، شیشه به درستی بالا داده نمی شود، به روش زیر عمل کنید:



۱. کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را با نیروی بیشتر بکشید و نگه دارید.

در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا داده می شود. اگر نیروی بالا دادن شیشه از مقدار مشخصی بیشتر شود، فرآیند بالا دادن شیشه متوقف خواهد شد.



۲. کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را طی حدود ۴ ثانیه دوباره با نیروی بیشتر کشیده و نگه دارید.

در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا داده می شود.

قفل کودک

عملکرد

با استفاده از قفل کودک می توان از بالا و پایین دادن شیشه های عقب توسط کودکان از طریق کلیدهای شیشه بالابر صندلی عقب جلوگیری کرد.
 در صورت بروز حادثه ای جدی، قفل کودک به طور خودکار غیرفعال می شود.

فعال/ غیرفعال سازی قفل کودک



دکمه قفل کودک روی درب سمت راننده فشار دهید.

هنگامی که قفل کودک فعال شود، چراغ LED روی دکمه روشن می شود.

سانروف

مرور کلی

سانروف و سایبان با استفاده از یک دکمه کار می کنند.
 از بیرون می توان با ریموت کنترل سانروف را باز یا بسته کرد.

باز کردن / بستن سانروف

این کلید را به آهستگی به عقب فشار دهید.

سانروف بسته شده بالا رفته و سایبان به آهستگی باز می شود.

سانروف باز شده به موقعیت اولیه برمی گردد. سایبان در این شرایط حرکت نمی کند.

سانروف بالا رفته، بسته می شود.



باز کردن / بستن جداگانه سانروف و سایبان

کلید روی سقف را به سمت عقب فشار دهید و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را فشار می دهید، حرکت سایبان سانروف برای باز شدن ادامه خواهد داشت.

کلید روی سقف را به سمت جلو فشار دهید و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را نگه داشته اید، حرکت سایبان سانروف برای بسته شدن ادامه خواهد داشت. اگر سانروف قبلاً بسته بوده یا در موقعیت بالا قرار داشته باشد، سایبان بسته می شود.

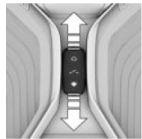
کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت عقب فشار دهید.

سایبان سانروف به طور خودکار باز خواهد شد. برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.

کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت جلو فشار دهید.

سایبان سانروف به طور خودکار بسته خواهد شد.

برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.



باز کردن / بستن همزمان سانروف و سایبان

دو بار به صورت سریع، کلید را به سمت عقب فشار دهید.

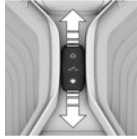
در این شرایط سانروف و سایبان با یکدیگر باز می شوند.

با فشار دادن مجدد کلید، حرکت آن ها متوقف می شود.

دو بار به صورت سریع کلید را به سمت جلو فشار داده و نگه دارید.

در این شرایط سانروف و سایبان به طور همزمان بسته می شوند.

با فشار دادن مجدد کلید، حرکت آنها متوقف می شود.



حالت راحتی

در برخی از مدل ها، میزان صدای باد در داخل خودرو و در شرایطی که سانروف کاملاً باز نیست کمتر است. در این مدل ها عملکرد خودکار در ابتدا سانروف را تا جایی که به موقعیت راحتی (کم صدا) برسد باز می کند.

با فشار دادن مجدد این کلید در قسمت داخل خودرو، سانروف به طور کامل باز می شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب درب و سانروف هنگام بسته شدن سانروف جلوگیری می کند.

مروار کلي

اگر هنگام بسته شدن سانروف، مقاومت یا مانعی شناسایی شود، فرایند بسته شدن سانروف بعد از رسیدن آن تا موقعیت نیمه باز متوقف شده یا هنگام بسته شدن در موقعیت بالا رفته نیز متوقف می شود.

سیستم را در شرایط زیر می‌توان مجدداً راه‌اندازی کرد:

- ❖ خودرو در سطحی صاف پارک شده باشد.
 - ❖ تا زمانی که راه‌اندازی مجدد به طور کامل انجام نشده، خودرو نباید حرکت کند.
 - ❖ خودرو وارد حالت آماده به حرکت شده باشد.
 - ❖ دمای بیرون بالاتر از ۵ درجه سانتی‌گراد باشد.
- هنگام راه‌اندازی مجدد، سانروف بدون سیستم تشخیص مانع بسته خواهد شد.
- در این صورت، اطمینان یابید که در مسیر بسته شدن سانروف مانعی وجود نداشته باشد.

راه‌اندازی مجدد سیستم

کلید روی سقف را به سمت بالا فشار دهید و نگه دارید تا فرایند راه‌اندازی مجدد تکمیل شود:



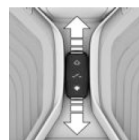
راه‌اندازی مجدد باید ظرف ۱۵ ثانیه آغاز شود.

- ❖ در صورت بسته بودن سانروف، سانروف ابتدا باز و سپس بسته می‌شود.
 - ❖ در صورت باز بودن سانروف، سانروف ابتدا بسته و سپس باز می‌شود و در نهایت مجدداً بسته خواهد شد.
- پس از اینکه سایبان و سانروف باز و مجدداً بسته شوند، فرایند راه‌اندازی مجدد کامل شده است.

بسته شدن سانروف بدون سیستم تشخیص مانع از

موقعیت باز

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخ‌زدگی، از بسته شدن عادی سانروف جلوگیری می‌شود، به روش زیر عمل کنید.



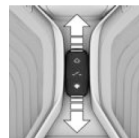
۱. همه درب‌ها را ببندید.
۲. کلید سانروف را به سمت جلو کشیده و آن را در همین موقعیت نگه دارید.

سانروف با وجود محدودیت در سیستم تشخیص مانع بسته می‌شود. اگر نیروی بسته شده بیش از حد مشخصی باشد، ممکن است عملکرد بسته شدن سانروف مختل شود.

۳. کلید را مجدداً یک بار دیگر به سمت جلو کشیده و نگه دارید تا سانروف با وجود غیرفعال بودن سیستم تشخیص مانع بسته شود. اطمینان حاصل کنید که مسیر بسته شدن سانروف بدون مانع باشد.

بستن سانروف بدون سیستم تشخیص مانع از موقعیت بالا رفته

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخ‌زدگی، سانروف به درستی بسته نمی‌شود، به روش زیر عمل کنید:



۱. همه درب‌ها را ببندید.
۲. کلید سانروف را به سمت جلو کشیده و آن را در همین موقعیت نگه دارید.

راه‌اندازی مجدد پس از قطع برق

مرور کلی

پس از قطعی برق در طی فرآیند باز شدن یا بسته شدن سانروف، ممکن است عملکرد سایبان سانروف محدود شود. در این صورت، راه‌اندازی مجدد سیستم ممکن است کمک‌کننده باشد.

صندلی، آینه‌ها و غربلیک فرمان

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

نشستن صحیح

یک رانندگی راحت و لذت‌بخش نیاز به موقعیت صندلی متناسب با نیاز سرنشینان دارد. در صورت بروز حادثه، موقعیت صحیح صندلی و استفاده درست از سیستم‌های ایمنی نقش به سزایی خواهند داشت. به نکات مطرح‌شده در بخش‌های زیر توجه فرمایید. اطلاعات بیشتر:

- ◀ برای صندلی‌ها، به صفحه ۱۱۴ مراجعه کنید.
- ◀ برای کمربندهای ایمنی، به صفحه ۱۱۸ مراجعه کنید.
- ◀ برای پشت‌سری‌ها، به صفحه ۱۲۱ مراجعه کنید.
- ◀ برای کیسه‌های هوا، به صفحه ۱۹۱ مراجعه کنید.

صندلی‌ها

نکات ایمنی

⚠ هشدار

تنظیم صندلی هنگام رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی صندلی شود. در این صورت ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اجسام وجود دارد. فقط صندلی را هنگامی تنظیم کنید که خودرو متوقف است.

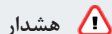
⚠ هشدار

در صورتی که پشتی صندلی بیش از حد به عقب خوابانده شده باشد، کمربند ایمنی دیگر نمی‌تواند به‌طور مؤثر محافظت ایجاد کند. در صورت بروز حادثه، ممکن است فرد از داخل کمربند ایمنی خارج شده و از این رو خطر سر خوردن از کمربند ایمنی وجود دارد. این موضوع می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی یا حتی خطرات جانی شود. پیش از حرکت، صندلی را تنظیم کنید. پشتی صندلی را تا حد امکان در وضعیت عمود قرار دهید و در حین رانندگی آن را تغییر ندهید.

⚠ هشدار

با حرکت کردن صندلی، خطر گیر کردن عضوی از بدن وجود دارد. همچنین خطر آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. قبل از تنظیم، از آزاد بودن مسیر حرکت صندلی اطمینان یابید.

اهرم تنظیم طولی صندلی (جلو و عقب کشیدن صندلی)



هشدار

اگر صندلی قفل نشده باشد، ممکن است در حین رانندگی به طور ناگهانی حرکت کند که ممکن است خودرو از کنترل خارج شود. در این صورت، خطر بروز حادثه و آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس از تنظیم، کمی صندلی را به جلو و عقب حرکت دهید تا از قفل شدن آن اطمینان یابید.



اهرم تنظیم طولی صندلی را کشیده و صندلی را در جهت مورد نظر هل دهید.

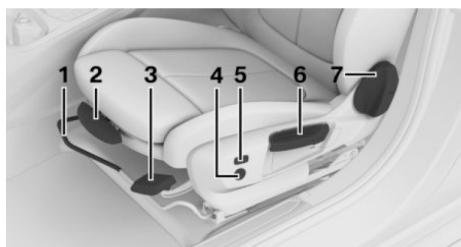
تنظیم زاویه صندلی



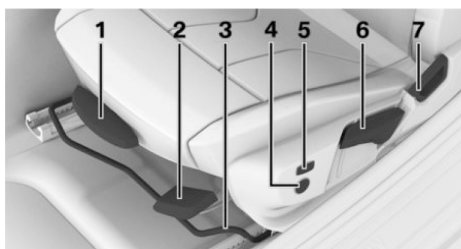
اهرم تنظیم زاویه صندلی در قسمت جلوی صندلی را به سمت بالا یا پایین کشیده تا زاویه صندلی تنظیم شود و صندلی در زاویه مناسب قرار گیرد.

صندلی‌های قابل تنظیم به صورت دستی

مرور کلی



- 1 اهرم تنظیم طولی صندلی (جلو و عقب کشیدن صندلی)
 - 2 اهرم تنظیم وضعیت تشک صندلی
 - 3 اهرم تنظیم زاویه صندلی
 - 4 اهرم تنظیم قسمت گودی کمر
 - 5 اهرم تنظیم عرض پشتی صندلی
 - 6 اهرم تنظیم ارتفاع
 - 7 اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی
- در خودروهای مجهز به صندلی اسپرت (M):



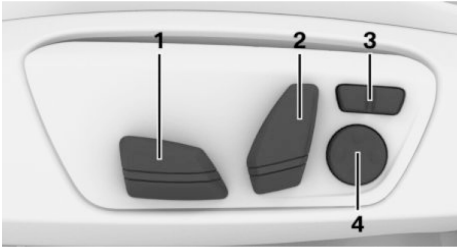
- 1 اهرم تنظیم وضعیت تشک صندلی
- 2 اهرم تنظیم زاویه صندلی
- 3 اهرم تنظیم طولی صندلی (جلو و عقب کشیدن صندلی)
- 4 اهرم تنظیم قسمت گودی کمر
- 5 اهرم تنظیم عرض پشتی صندلی
- 6 اهرم تنظیم ارتفاع
- 7 اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

صندلی‌های قابل تنظیم به صورت برقی

عملکرد

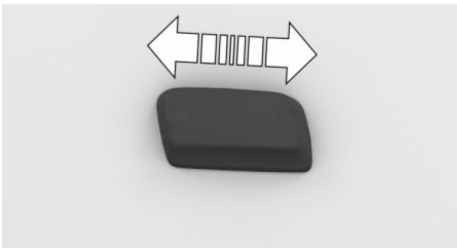
موقعیت فعلی صندلی را می‌توان در حافظه سیستم ذخیره کرد.

مروور کلی



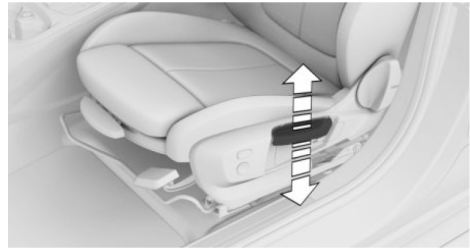
- 1 کلید تنظیم جلو/ عقب، ارتفاع و زاویه صندلی
- 2 کلید تنظیم زاویه پشتی صندلی
- 3 کلید تنظیم عرض پشتی صندلی
- 4 کلید تنظیم قسمت گودی کمر

تنظیم طولی (جلو و عقب کشیدن صندلی)



کلید تنظیم طولی روی صندلی را به جلو یا عقب فشار دهید تا صندلی به جلو یا عقب حرکت کند.

تنظیم ارتفاع صندلی



اهرم تنظیم ارتفاع در قسمت جلوی کنار صندلی را به سمت بالا یا پایین کشیده تا ارتفاع صندلی تنظیم شود و صندلی به ارتفاع مناسب برسد.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی در عقب کنار صندلی را کشیده و با کم و زیاد کردن اعمال فشار بر پشتی صندلی، زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید.

در صورت مجهز بودن خودرو به صندلی اسپرت (M):



اهرم تنظیم را هل داده و با کم و زیاد کردن اعمال فشار بر پشتی صندلی، آن را تنظیم کنید.

نکات ایمنی

هشدار

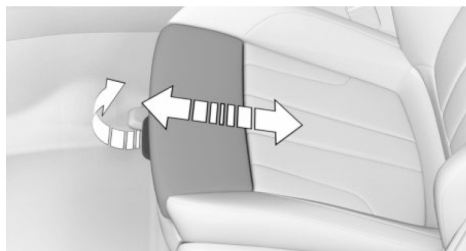
هنگام حرکت صندلی خطر گیر کردن عضوی از بدن یا اشیاء دیگر وجود دارد. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن اشیاء داخل خودرو نیز وجود دارد. قبل از تنظیم، اطمینان یابید که محدوده حرکت صندلی بدون مانع باشد.

مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

۱. برای تنظیم کردن صندلی‌های جلو، دکمه تنظیم طولی روی صندلی را به عقب فشار داده تا حرکت صندلی متوقف شود.
۲. دکمه را به سمت جلو فشار دهید تا صندلی متوقف شود.
۳. موقعیت مورد نظر صندلی را بازنشانی کنید. تنظیمات هنگامی تکمیل می‌شود که پیام روی نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات ناپدید شود. اگر پیام همچنان نشان داده می‌شود، باید تنظیمات دوباره انجام شود. اگر بعد از تکرار تنظیم، پیام ناپدید نشد، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

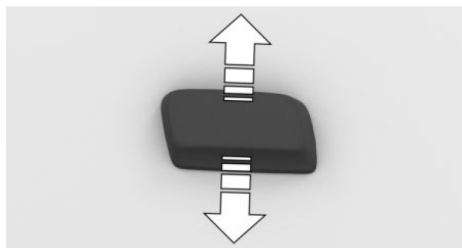
تنظیم قسمت جلویی تشک صندلی (بین زانو و لگن)

صندلی اسپرت



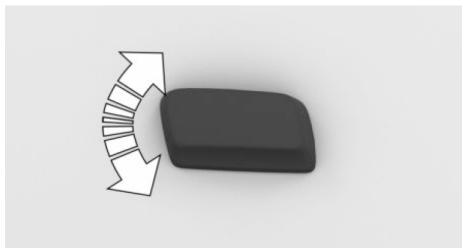
اهرم جلوی صندلی را کشیده و این قسمت را به سمت جلو یا عقب تنظیم کنید.

تنظیم ارتفاع صندلی



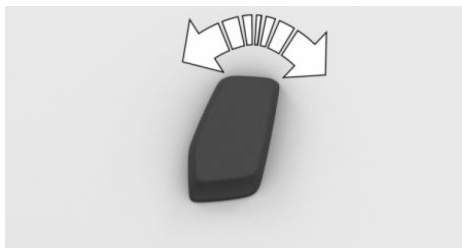
برای تنظیم ارتفاع صندلی، کلید مربوطه را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

تنظیم زاویه صندلی



برای تنظیم زاویه صندلی، کلید تنظیم زاویه صندلی را به سمت بالا یا پایین بکشید.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



برای تنظیم زاویه پشتی صندلی، کلید تنظیم زاویه پشتی صندلی را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیمات مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

عملکرد

هر موقع تنظیمات برقی صندلی دقیق نباشد، پیامی برای بررسی روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود. برای بازگرداندن دقت تنظیمات برقی صندلی، باید صندلی‌های جلویی مقداردهی شوند.

حفاظت از گودی کمر

عملکرد

انحنای قوسی پشتی صندلی برای حفاظت از مهره‌های کمر و ستون فقرات قابل تنظیم است. با صحیح نشستن بر روی صندلی، باید از کمر و ستون فقرات سرنشینان به درستی پشتیبانی شود.

تنظیم گودی کمر

◀ برای افزایش یا کاهش انحنای قوس گودی کمر، دکمه جلو یا عقب گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.



◀ برای حرکت دادن قوس به سمت بالا یا پایین، دکمه بالایی یا پایینی گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.

عرض پشتی صندلی

عملکرد

با تنظیم عرض پشتی صندلی، می‌توان اثر حفاظت جانبی در هنگام پیچیدن را بهبود بخشید.

مرور کلی

عرض پشتی صندلی با تغییر پشتیبانی جانبی پشتی صندلی تنظیم می‌شود.

تنظیم عرض پشتی صندلی

◀ دکمه قرار گرفته در قسمت جلو را فشار دهید تا عرض پشتی صندلی کمتر شود.

◀ دکمه قرار گرفته در قسمت عقب را فشار دهید تا عرض پشتی صندلی بیشتر شود.



کمر بند ایمنی

مرور کلی

برای ایمنی سرنشینان، خودرو به پنج کمر بند ایمنی مجهز شده است. تنها زمانی که کمر بندهای ایمنی به درستی بسته شده باشند، می‌توانند حفاظت لازم را ایجاد کنند.

قبل از هربار حرکت، کمر بند ایمنی خود را ببندید. به عنوان یک وسیله ایمنی اضافی، کیسه‌های هوا مکمل کمر بند ایمنی هستند. با این حال، کیسه‌های هوا نمی‌توانند جایگزین کمر بند ایمنی شوند.

طراحی نقاط اتصال کمر بند ایمنی باید به گونه‌ای باشد که در صورت استفاده صحیح از کمر بند ایمنی و تنظیم صحیح صندلی‌ها، بهترین اثر حفاظتی را فراهم کند. اطلاعات بیشتر، نشستن صحیح (به صفحه ۱۱۴) مراجعه کنید.

دو قفل کمر بند ایمنی در کنار صندلی‌های عقب برای سرنشینانی است که در سمت چپ و راست نشسته‌اند. قفل کمر بند ایمنی وسط داخل صندلی عقب برای سرنشینی است که در وسط نشسته است.

نکات ایمنی

هشدار



اگر چند نفر از یک کمر بند ایمنی استفاده کنند، دیگر نمی‌توان به اثر حفاظتی کمر بند ایمنی اطمینان کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد. هر کمر بند ایمنی تنها باید توسط یک نفر استفاده شود. نوزادان و کودکان را روی پاهای خود قرار ندهید؛ بلکه از صندلی ایمنی مخصوص کودک استفاده کرده و آن‌ها را به درستی در آن قرار دهید.

هشدار



اگر کمر بند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً حفاظتی ایجاد نکند. کمر بند ایمنی‌ای که به درستی بسته نشده باشد می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (برای مثال در صورت بروز حادثه، ترمز گرفتن یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که تمامی سرنشینان کمر بند ایمنی خود را به درستی ببندند.

⚠ هشدار

در صورتی که پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، اثر حفاظتی کمربند ایمنی وسط محدود خواهد شد. در این صورت خطر آسیب دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. هنگام استفاده از کمربند ایمنی وسط، باید پشتی صندلی عقب را از سمت کنار قفل کنید.

⚠ هشدار

اثر حفاظتی کمربند ایمنی ممکن است در شرایط زیر محدود یا بی‌اثر باشد:

- ◀ کمربند ایمنی یا قفل کمربند ایمنی آسیب دیده، کثیف یا تغییر شکل داده باشد.
- ◀ پیش‌کشنده یا جمع‌کننده کمربند ایمنی تغییر کرده باشد.

در صورت بروز حادثه، کمربندهای ایمنی ممکن است آسیب‌های غیرقابل تشخیص دیده باشند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. کمربند ایمنی، قفل کمربند ایمنی، پیش‌کشنده کمربند ایمنی، جمع‌کننده و نقاط اتصال کمربند را تمیز نگه دارید و از تغییر دادن آن‌ها خودداری کنید. پس از بروز حادثه، کمربند ایمنی را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

استفاده درست از کمربند ایمنی

- ◀ کمربند ایمنی باید صاف و محکم از روی لگن و شانه‌ها عبور کرده و به طور کامل به بدن بچسبد.
- ◀ کمربند ایمنی لگنی باید به طور محکم روی لگن قرار گیرد و نباید روی شکم فشار بیاورد.
- ◀ کمربند ایمنی نباید از لبه‌های تیز عبور کند و نباید روی اشیاء سخت یا شکننده کشیده شود یا به آنها گیر کند.
- ◀ از پوشیدن لباس‌های حجیم و گشاد خودداری کنید.
- ◀ به طور مرتب محکم بودن کمربند ایمنی شانه را بررسی کنید.

⚠ هشدار

کمربند ایمنی به گونه‌ای طراحی شده که از روی ساختار استخوانی بدن عبور کرده و در قسمت جلوی لگن یا روی لگن، قفسه سینه و کتف قرار گیرد. از قرار دادن کمربند ایمنی روی شکم خودداری کنید.

کمربند ایمنی باید تا حد امکان محکم تنظیم شود و با توجه به راحتی فرد، بتواند محافظت کافی از سرنشین به عمل بیاورد. کمربند ایمنی که شل است، نمی‌تواند تا حد کافی سرنشین محافظت کند.

از آلوده شدن بند کمربند ایمنی با روغن، پولیش یا مواد شیمیایی مشابه به خصوص اسید باتری جلوگیری کنید. لازم است کارهای مربوط به تمیزکاری کمربند به صورت ایمن و با استفاده از محلول آب و صابون ملایم انجام شود. در صورت آلودگی، پارگی یا آسیب‌دیدگی بند کمربند ایمنی، لازم است تا کمربند ایمنی تعویض شود. هنگام بستن کمربند ایمنی، نباید کمربند پیچ و تاب داشته باشد. هر مجموعه کمربند ایمنی مخصوص استفاده برای یک نفر است، از قرار دادن کودک روی پای سرنشین در هنگام استفاده از کمربند ایمنی خودداری کنید.

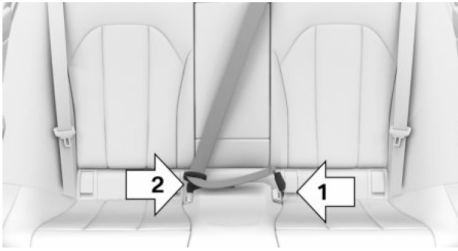
پس از بروز حادثه جدی، لازم است تا کل مجموعه کمربند ایمنی تعویض شود حتی اگر صدمات وارد شده به کمربند ایمنی واضح نباشد.

⚠ هشدار

هرگونه دستکاری یا اضافه کردن قطعاتی روی کمربند ایمنی توسط کاربر می‌تواند مانع از عملکرد صحیح کمربند ایمنی شده یا عملکرد آن را ضعیف کند.

کمر بند ایمنی وسط در صندلی ردیف عقب

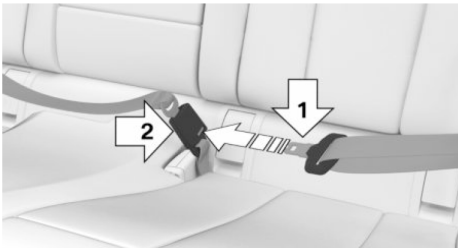
بستن کمر بند ایمنی



۱. برای بستن کمر بند ایمنی وسط ردیف عقب، زبانه کمر بند را از قسمت نگهدارنده آن روی صفحه طاقچه بیرون بکشید.
 ۲. زبانه بالایی کمر بند ایمنی را از شیار خروجی بیرون بکشید.
 ۳. زبانه پایینی کمر بند ایمنی را در قفل (فلش 1) وارد کنید.
 ۴. زبانه بالایی کمر بند ایمنی را در قفل (فلش 2) وارد کنید.
- باید صدای "کلیک" قفل شدن کمر بند ایمنی را بشنوید.

باز کردن کمر بند ایمنی

۱. برای باز کردن کمر بند ایمنی وسط ردیف عقب، کمر بند ایمنی را نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ داخل قفل کمر بند ایمنی را فشار دهید.
۳. از زبانه کمر بند ایمنی (فلش 1) برای باز کردن قفل (فلش 2) استفاده کنید.



۴. کمر بند ایمنی را در نگهدارنده آن روی صفحه طاقچه قرار دهید.

تنظیم کشنده خودکار کمر بند ایمنی

- ◀ زبانه کمر بند ایمنی که به کمر بند چسبیده را بکشید و آن را از بدن عبور دهید سپس آن را داخل قفل کمر بند ایمنی قرار داده و فشار دهید تا صدای کلیک شنیده شود.
- ◀ تنظیم طول کمر بند بسیار مهم است. به منظور تنظیم کمر بند در بررسی اینکه آیا به درستی قفل کمر بند ایمنی قفل شده یا نه، نوار شانه‌ای کمر بند را به سمت بالا بکشید تا کمر بند شانه‌ای کاملاً محکم شود.
- ◀ طول بند عبور کرده از روی شانه به طور خودکار باید تنظیم شود تا حرکت سرنشین به صورت آزادانه انجام شود.
- ◀ برای باز کردن کمر بند ایمنی، دکمه قرار گرفته روی قفل کمر بند ایمنی را فشار دهید.

بستن کمر بند ایمنی

۱. هنگام بستن کمر بند ایمنی، کمر بند را به آرامی از روی شانه و لگن عبور داده تا بسته شود.
۲. زبانه کمر بند را در قفل کمر بند ایمنی وارد کنید. باید صدای "کلیک" قفل شدن کمر بند ایمنی را بشنوید.



باز کردن کمر بند ایمنی

۱. برای باز کردن کمر بند ایمنی، کمر بند را نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ داخل قفل کمر بند ایمنی را فشار دهید.
۳. کمر بند ایمنی را به عقب بازگردانید.

چراغ نشانگر معنی

سبز: کمربند ایمنی صندلی عقب
مربوطه بسته شده است.



قرمز: کمربند ایمنی صندلی عقب مربوطه
بسته نشده است.



پشت‌سری صندلی جلو

نکات ایمنی

هشدار

باز کردن پشت‌سری یا تنظیم نادرست آن ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شود و باعث آسیب دیدن ناحیه سر و گردن گردد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

◀ قبل از رانندگی، پشت‌سری جدا شده را دوباره روی صندلی خود نصب کنید.

◀ پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که وسط پشت‌سری هم‌راستا با چشمان شما قرار گیرد.

◀ پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.

هشدار

هنگام جابجایی پشت‌سری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشت‌سری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو

عملکرد

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی هنگامی فعال می‌شود که کمربند ایمنی صندلی راننده بسته نشده باشد.

در برخی از مدل‌های ارائه شده در کشورها، عملکرد یادآوری کمربند ایمنی هنگامی فعال می‌شود که کمربند ایمنی سرنشین جلو بسته نبوده یا جسمی روی این صندلی قرار گرفته باشد.

در صورتی که در طول حرکت، کمربند ایمنی باز شود، عملکرد یادآوری کمربند ایمنی فعال خواهد شد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود. در این صورت، لطفاً بررسی کنید که آیا کمربند ایمنی به درستی بسته شده است یا خیر.



یادآوری کمربند ایمنی صندلی عقب

عملکرد

یادآوری کمربند ایمنی در هر زمانی که موتور روشن شود، به طور خودکار فعال می‌شود.

یادآوری کمربند ایمنی در صورتی که در طول حرکت کمربند ایمنی عقب باز شود، فعال خواهد شد.

در برخی از مدل‌های ارائه شده در کشورها در صورتی که کمربند ایمنی بسته نباشد و اجسام سنگین روی صندلی عقب قرار داشته باشد، یادآوری کمربند ایمنی فعال خواهد شد.

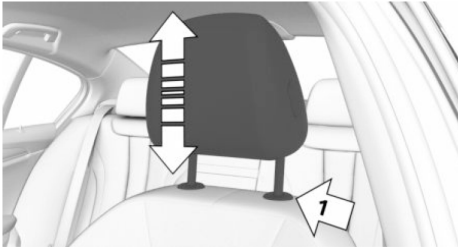
محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

چراغ نشانگر صفحه نشانگر بعد از روشن شدن موتور، روشن می‌شود.

بسته به تجهیزات و مدل‌های ارائه شده در هر کشور، محتوای نمایش ممکن است تفاوت داشته باشد.

باز کردن پشت‌سری

پشت‌سری را تنها زمانی می‌توان باز کرد که هیچ شخصی بر روی صندلی مربوطه نباشد.



۱. پشت‌سری را تا جایی که می‌شود به سمت بالا بکشید.
۲. دکمه نشان داده شده با فلش 1 را فشار داده و پشت‌سری را کاملاً به بیرون بکشید.

باز کردن پشت‌سری صندلی‌های اسپرت

پشت‌سری این نوع صندلی قابل جدا کردن نیست.

نصب

مراحل نصب برعکس مراحل باز کردن است.

پشت‌سری صندلی‌های عقب

نکات ایمنی

هشدار

جدا کردن یا تنظیم نادرست پشت‌سری ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شده و به آسیب در ناحیه سر و گردن منجر شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

قبل از رانندگی، پشت‌سری جدا شده را روی صندلی خود نصب کنید.

پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که وسط پشت‌سری هم‌راستا با چشمان شما قرار گیرد.

پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.

هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

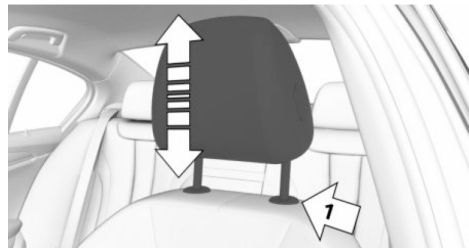
از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.

از آویزان کردن اشیاء بر روی پشت‌سری، مانند چوبلباسی، خودداری کنید.

فقط لوازم جانبی ایمن را به پشت‌سری متصل کنید.

هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

تنظیم ارتفاع



برای پایین کشیدن پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار دهید و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

برای بالا بردن آن، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید. بعد از تنظیم ارتفاع، از نصب صحیح پشت‌سری اطمینان حاصل کنید.

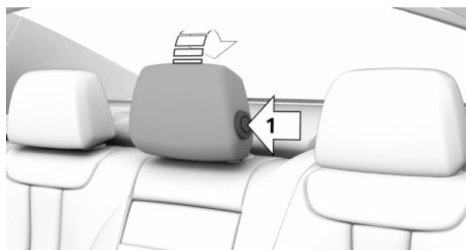
تنظیم ارتفاع پشت‌سری صندلی اسپرت

ارتفاع پشت‌سری صندلی اسپرت را نمی‌توان تنظیم کرد.

تنظیم فاصله در صندلی اسپرت

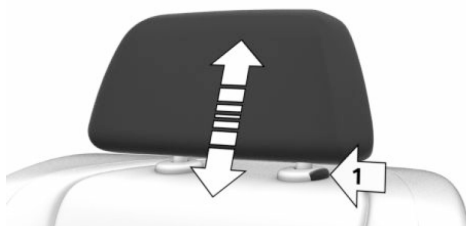
از طریق زاویه پشتی صندلی، می‌توان فاصله از پشت‌سری را تنظیم کرد.

فاصله را به گونه‌ای تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت‌سر شما نزدیک باشد.



◀ پایین دادن: دکمه نشان داده شده با فلش 1 را فشار دهید و پشت‌سری صندلی را به سمت پایین فشار دهید.
 ▶ بالا دادن: آن را تا حد امکان به سمت بالا بیاورید. اطمینان حاصل کنید که پشت‌سری به درستی فیکس شده است.

تنظیم ارتفاع



ارتفاع پشت‌سری‌های کناری را می‌توان تنظیم کرد.
 ▶ برای پایین کشیدن پشت‌سری، دو دکمه روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار داده و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.
 ▶ برای بالا کشیدن پشت‌سری، آن را به سمت بالا بکشید. بعد از تنظیم ارتفاع، اطمینان حاصل کنید که پشت‌سری در جای درست خود قرار گرفته است.

باز کردن پشت‌سری کناری

در صورتی‌که هیچ فردی در صندلی مورد نظر نباشد، می‌توانید پشت‌سری را باز کنید.
 ۱. صندلی عقب مربوطه را تا کنید.
 برای ایجاد فضای بیشتر در صندوق عقب، به صفحه ۲۷۶ مراجعه کنید.

هشدار

هنگام جابجایی پشت‌سری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشت‌سری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

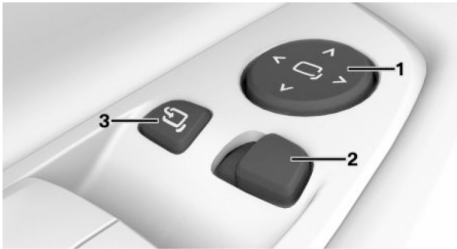
هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.
 ▶ از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.
 ▶ از آویزان کردن اشیاء بر روی پشت‌سری، مانند چوب‌لباسی، خودداری کنید.
 ▶ فقط لوازم جانبی ایمن را به پشت‌سری متصل کنید.
 ▶ هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

پایین کشیدن پشت‌سری صندلی وسط ردیف عقب

پشت‌سری صندلی وسط ردیف عقب برای بهبود قابلیت دید عقب قابل پایین کشیدن است. فقط در صورت عدم وجود سرنشینی روی صندلی وسط، پشت‌سری صندلی را پایین بدهید.

مرور کلی



- 1 تنظیم آینه‌های بغل
- 2 انتخاب آینه بغل، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه
- 3 جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل

تنظیم آینه‌های بغل

دکمه تنظیم آینه بغل را بر روی درب سمت راننده فشار دهید.



آینه بغل انتخاب شده طبق جهت دکمه حرکت می‌کند.

انتخاب آینه بغل

برای تغییر به آینه‌ای دیگر، دکمه مربوطه را فشار دهید.



نقص عملکرد

در صورت بروز نقص الکتریکی، آینه بغل را از طریق فشار دادن لبه آینه تنظیم کنید.

جمع/باز کردن آینه‌های بغل



نکته

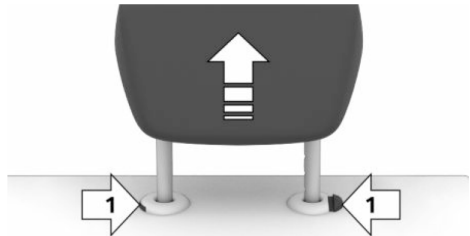
از آنجا که عرض خودرو زیاد است، ممکن است خودرو در دستگاه‌های شستشوی کارواش دچار آسیب شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات خودرو وجود دارد. قبل از وارد شدن به چنین مکان‌هایی، آینه‌ها را با دست یا دکمه جمع کنید.

دکمه را فشار دهید.



اگر سرعت از ۲۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد، می‌توان آینه‌های بغل را جمع کرد.

۲. پشت‌سری را تا جایی که می‌شود به سمت بالا بکشید.
۳. دکمه‌های فلش ۱ را فشار دهید و پشت‌سری را کاملاً بیرون بکشید.



نصب پشت‌سری

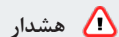
برای نصب پشت‌سری، آن را در داخل شیار مربوطه قرار داده و تا جایی که می‌شود آن را به سمت پایین هل دهید. بعد از نصب، از فیکس شدن صحیح پشت‌سری اطمینان حاصل کنید.

آینه‌های بغل

عملکرد

تنظیم آینه‌های بغل در پروفایل راننده ذخیره می‌شود. در صورت انتخاب پروفایل راننده، موقعیت ذخیره شده به طور خودکار باز می‌گردد. موقعیت فعلی آینه بغل را می‌توان با عملکرد حافظه، ذخیره کرد.

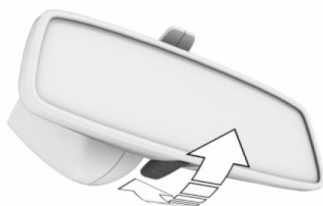
نکات ایمنی



هشدار

اجسام نشان داده شده در آینه بغل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی آنها به نظر برسند. این امر ممکن است باعث ارزیابی نادرست فاصله با دیگر وسایل نقلیه در ترافیک پشت سر شود، به ویژه هنگام تغییر مسیر دادن، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. برای ارزیابی دقیق‌تر فاصله با دیگر وسایل نقلیه سر خود را بچرخانید و از روی شانه‌تان ترافیک پشت سر را نگاه کنید.

آینه دید عقب داخلی خودرو، ضد انعکاس نور دستی



جلو دادن دسته اهرم ضد انعکاس نور آینه دید عقب داخلی، می‌تواند تابش مستقیم نور ایجاد شده توسط آینه دید عقب داخلی را کاهش دهد.

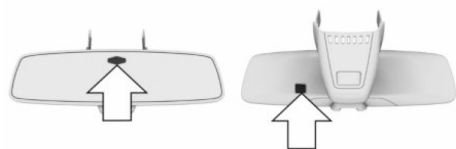
آینه دید عقب داخلی خودرو، سیستم ضد انعکاس نور خودکار

مرور کلی

آینه دید عقب داخلی خودرو مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است. این سیستم توسط سنسورهای نور موجود در قسمت‌های زیر کنترل می‌شود:

- ◀ شیشه آینه
- ◀ پشت آینه

مرور کلی



پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ سنسور نور را تمیز نگه دارید.
- ◀ از مسدود کردن ناحیه بین آینه دید عقب داخلی خودرو و شیشه جلو خودداری کنید.

جمع و باز کردن آینه‌های بغل در شرایط زیر کمک‌کننده است.

- ◀ در حین شستشوی خودرو.
- ◀ در خیابان‌های باریک.

در سرعت حدود ۴۰ کیلومتر بر ساعت، آینه‌های بغل جمع شده به طور خودکار باز می‌شوند.

فعال شدن خودکار سیستم گرمکن

در صورت نیاز و هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، هر دو آینه بغل به صورت خودکار گرم می‌شوند.

سیستم ضد انعکاس نور خودکار

آینه بغل سمت راننده مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است. کنترل آن توسط سنسور نور داخل آینه دید عقب داخلی انجام می‌شود.

سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

عملکرد

پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده عقب، شیشه آینه بغل سمت سرنشین جلو به سمت پایین متمایل می‌شود. این کار باعث می‌شود در هنگام پارک کردن یا مانور دادن، دید بهتری به جدول یا سایر موانع روی سطح جاده داشته باشید.

فعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

۱. برای فعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه، دکمه آینه بغل بر روی درب سمت راننده را فشار دهید.



۲. سپس اهرم دنده را به حالت دنده R (دنده عقب) منتقل کنید.

هنگامی که از قلاب بکسل استفاده شود، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه غیرفعال می‌شود.

غیرفعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

برای غیرفعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه، دکمه آینه بغل بر روی درب سمت سرنشین جلو را فشار دهید.

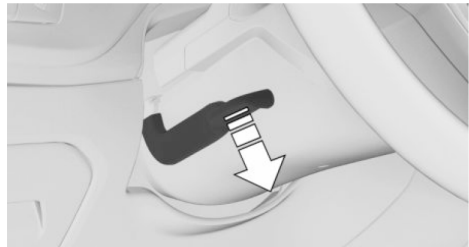
غربیلک فرمان

نکات ایمنی

⚠ هشدار

تنظیم کردن غربیلک فرمان در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی غربیلک فرمان شود و ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید غربیلک فرمان را تنظیم کرد.

تنظیم غربیلک فرمان به صورت دستی



۱. اهرم قفل در ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهید.
۲. برای تنظیم غربیلک فرمان از هر دو دست استفاده کنید. غربیلک را در جهت طولی تنظیم کرده و سپس ارتفاع موقعیت صندلی را تنظیم کنید.
۳. اهرم را دوباره به جای خود برگردانید.

گرمکن غربیلک فرمان

مرور کلی



دکمه گرمکن غربیلک فرمان در شکل نمایش داده شده است.

فعال / غیرفعال کردن

دکمه را فشار دهید.



پیامی روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

اگر ظرف مدت ۱۵ دقیقه بعد از توقف موقت، مجدداً خودرو به حرکت در بیاید، گرمکن غربیلک فرمان به طور خودکار روشن می‌شود، مشروط بر اینکه این عملکرد در پایان سفر قبلی فعال بوده باشد.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: قفل فرمان برقی

⚠ هشدار

در صورت فعال شدن قفل غربیلک فرمان، نمی‌توان خودرو را هدایت کرد. در این شرایط خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از حرکت خودرو، حالت آماده به کار را فعال کنید.

هنگامی که درب راننده از داخل باز باشد، به طور خودکار غربیلک فرمان قفل می‌شود. برای باز کردن قفل، حالت آماده به کار را فعال کنید.

عملکرد حافظه

عملکرد

عملکرد حافظه می‌تواند تنظیمات زیر را ذخیره کرده و هنگام نیاز آن‌ها را بازیابی کند:

- ◀ موقعیت صندلی.
- ◀ تنظیم آینه‌های بغل.
- ◀ ارتفاع سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی.

مرور کلی

برای هر پروفایل راننده، می‌توان دو حافظه با تنظیمات مختلف در نظر گرفت.

تنظیمات زیر ذخیره نشده‌اند:

- ◀ عرض پشتی صندلی.
- ◀ گودی کمر.

اگر دوباره یکی از کلیدهای تنظیم صندلی یا یکی از دکمه‌های حافظه را فشار دهید، فرآیند متوقف خواهد شد. در حین رانندگی، تنظیم موقعیت صندلی راننده برای مدت کوتاهی متوقف خواهد شد.

گرمن صندلی

مرور کلی



دکمه گرمن صندلی در شکل نمایش داده شده است.



فعال کردن

این دکمه را یکبار فشار دهید، با هر بار فشار دادن درجه دمای گرمن بیشتر می‌شود.



در صورتی که ۳ چراغ LED روشن شوند، بالاترین دما ایجاد شده است.

در صورتی که ظرف مدت ۱۵ دقیقه بعد از توقف اولیه، راننده عملکرد گرمن صندلی را از سرگیری کند، به طور اتوماتیک این عملکرد با حداقل دمای تنظیم شده فعال می‌شود.

در صورت فعال بودن حالت ECO PRO، خروجی گرمن کاهش می‌یابد.

اطلاعات بیشتر:

ECO PRO، به صفحه ۲۹۶ مراجعه کنید.

غیرفعال کردن

این دکمه را فشار داده و نگه دارید تا چراغ‌های LED خاموش شوند.



نکات ایمنی

هشدار



استفاده کردن از عملکرد حافظه در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره صندلی یا غربلیک فرمان شود و در نتیجه ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید عملکرد حافظه را فعال کنید.

هشدار



هنگام حرکت صندلی، ممکن است اعضای بدن لای صندلی گیر کند. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات خودرو وجود دارد. قبل از تنظیم صندلی، از باز بودن مسیر حرکت صندلی و عدم وجود مانعی در مسیر آن اطمینان یابید.

مرور کلی



دکمه عملکرد حافظه بر روی درب جلو قرار دارد.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.

۲. دکمه SET بر روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED دکمه روشن می‌شود.

۳. در حالی که چراغ LED روشن است، دکمه عملکرد حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را فشار دهید. در این صورت، یک صدای بوق به صدا درمی‌آید که نشان‌دهنده تکمیل فرایند ذخیره‌سازی است.

فراخوانی تنظیمات

دکمه حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را فشار دهید.

موقعیت ذخیره شده را فراخوانی کنید.

عملکرد سیستم تهویه صندلی

عملکرد

بسته به تجهیزات، بر طبق دمای بیرون برخی از عملکردهای تهویه مطبوع و عملکردهای گرمایشی به صورت خودکار فعال می‌شوند.

مرور کلی

با استفاده از iDrive، می‌توان دمای بیرونی که از طریق آن سیستم فعال می‌شود را به صورت خودکار تنظیم کرد. در صورتی که دمای بیرون در چند دقیقه اول بعد از فعال شدن حالت آماده به حرکت به نسبت دمای تنظیم شده بیش از حد بالا یا پایین برود، عملکرد فعال می‌شود. در صورت تغییر تنظیمات، سیستم مجدداً مقداردهی می‌شود. بسته به تجهیزات، به طور خودکار عملکردهای زیر فعال می‌شوند:

◀ گرمکن صندلی.

◀ گرمکن گرمکن فرمان.

اگر ظرف مدت حدود ۱۵ دقیقه بعد از توقف اولیه، خودرو شروع به حرکت کند، طبق آخرین تنظیمات عملکرد به طور خودکار فعال می‌شود.

پیش‌نیاز عملکرد

در این شرایط باید حالت آماده به حرکت فعال باشد.

فعال / غیرفعال سازی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. در صورت لزوم، "خودکار عادت‌ها (Automate habits)"
۵. عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. حالت مورد نیاز را فعال کنید.
۷. در صورت لزوم، درجه را تنظیم کنید.

ایمنی کودک در خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

ملاحظات مهم

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- < خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- < ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- < درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- < اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- < تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

هشدار

با افزایش دمای داخل خودرو، ممکن است آسیب‌های جانی به افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات وارد شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ افراد وجود دارد. هرگز افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

هشدار

صندلی ایمنی کودک و اجزای آن ممکن است زیر تابش مستقیم نور خورشید داغ شوند. قطعات داغ ممکن است خطر سوختگی به همراه داشته باشند که ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی شود. صندلی ایمنی کودک را در معرض نور خورشید قرار ندهید؛ در صورت نیاز روی آن را بپوشانید. اگر لازم است اجازه دهید صندلی ایمنی کودک خنک شود و سپس کودک را در آن قرار دهید. هرگز کودکان را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

قرار دادن کودک در صندلی عقب خودرو

مرور کلی

آمار حوادث نشان می‌دهد که صندلی عقب ایمن‌ترین جایگاه برای قرار گرفتن کودکان در خودرو است. کودکان زیر ۱۲ سال یا با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید از صندلی ایمنی کودکی در صندلی عقب استفاده کنند که برای سن، وزن و قد آنها طراحی شده باشد. اگر صندلی ایمنی کودک مناسب با سن، وزن یا قد کودکان بالای ۱۲ سال وجود ندارد، آنها باید از کمربند ایمنی استفاده کنند.

نکات ایمنی

هشدار

برای کودکان با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر بدون صندلی ایمنی کودک مناسب، نمی‌توان به درستی کمر بند ایمنی را بست. اگر کمر بند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً اثر حفاظتی نداشته باشد. اگر کمر بند ایمنی به درستی بسته نشده باشد، می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (مانند هنگام بروز حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن اضطراری). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطرات جانی وجود دارد. کودکان با قد زیر ۱۵۰ سانتی‌متر را در صندلی ایمنی کودک مناسب قرار دهید.

مدل‌های مورد استفاده برای مناطقی غیر از استرالیا: نشستن کودکان در صندلی سرنشین جلو

مرور کلی

هنگام استفاده از صندلی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد. کیسه هوای سرنشین جلو فقط با دکمه مربوط به کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال می‌شود. در صورتی که امکان غیرفعال کردن کیسه‌های سرنشین جلو وجود ندارد، از قرار دادن کودک در صندلی ایمنی رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو خودداری کنید. اطلاعات بیشتر: نکات اصلی در مورد کیسه‌های سرنشین جلو، به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.

نصب صندلی ایمنی کودک

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، حتماً به دستورالعمل‌ها، راهنمای عملکرد و نکات ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

اثر حفاظتی صندلی ایمنی کودک ممکن است در صورت آسیب‌دیدگی یا وارد شدن فشار به صندلی و اتصالات آن به دلیل حادثه محدود شود یا از بین برود. ممکن است صندلی کودک نتواند به درستی کودک را مهار کند (مثلاً در هنگام وقوع حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد.

از ادامه استفاده از سیستم محافظت از کودک آسیب‌دیده یا سیستم‌هایی که به دلیل حادثه تحت فشار قرار گرفته‌اند خودداری کنید.

سیستم آسیب‌دیده یا تحت فشار قرار گرفته را توسط نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش یا سایر نمایندگی‌های واجد شرایط یا کارگاه‌های تعمیرات حرفه‌ای بررسی کرده و تعویض کنید. از صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا صندلی‌ای که به دلیل حادثه تحت فشار قرار گرفته خودداری کنید. صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا تحت فشار قرار گرفته باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود و در صورت لزوم تعویض گردد.

هشدار

تنظیمات نادرست صندلی یا نصب صندلی ایمنی کودک نامناسب می‌تواند باعث محدود شدن یا از دست رفتن ثبات صندلی ایمنی کودک شود. خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که صندلی ایمنی کودک محکم به پستی صندلی خودرو متصل شده باشد. زاویه پستی صندلی‌های مرتبط را تا حد ممکن تنظیم کرده تا صندلی ایمنی کودک را به درستی تنظیم کنید. اطمینان یابید که صندلی و پستی آن به درستی در جای خود قفل شده باشند. ارتفاع پشت‌سری را تنظیم کرده یا در صورت لزوم آن را جدا کنید.

صندلی ایمنی کودک رو به عقب

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.



در صورت لزوم به برجسب هشدار روی آفتاب گیر توجه کنید.

از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب روی صندلی ای که تحت حفاظت کیسه هوای سرنشین جلوی فعال (در وضعیت فعال) می باشد، خودداری کنید!

موقعیت صندلی و ارتفاع آن

پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی، سعی کنید صندلی سرنشین جلو را تا حد ممکن به عقب و تا جایی که می شود بالا ببرید. استفاده از این ارتفاع و موقعیت صندلی، باعث می شود به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کنید و در صورت بروز حادثه، بهترین محافظت فراهم شود. پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی، زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید تا بتوان به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کرد.

اگر نقطه اتصال بالای کمربند ایمنی قبل از راهنمای کمربند ایمنی صندلی کودک قرار گرفته، صندلی سرنشین جلو را به آرامی به جلو حرکت دهید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند ایمنی بدست آید.

بسیار خطرناک

از قرار دادن صندلی ایمنی کودک روی صندلی که با کیسه هوا محافظت می شود، جداً خودداری کنید.

برای مدل های ارائه شده در مناطقی غیر از استرالیا:

نصب روی صندلی سرنشین جلو

غیرفعال کردن کیسه هوا

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است. در صورتی که نتوان کیسه هوا را غیرفعال کرد، از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

نکات مهم در مورد کیسه هوای سرنشین جلو، به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید.

عرض پشتی صندلی

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم قابل تنظیم عرض پشتی صندلی: قبل از نصب صندلی ایمنی کودک روی صندلی سرنشین جلو، عرض پشتی صندلی را کاملاً باز کنید. از این نقطه، عرض پشتی صندلی را تغییر ندهید و موقعیت صندلی را از روی حافظه بازیابی نکنید.

سیستم اتصال صندلی ایمنی کودک ISOFIX

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه شده توسط سازنده سیستم توجه کنید.

سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX مناسب

برای استفاده روی صندلی‌های مشخص شده، فقط صندلی‌های ایمنی کودک ISOFIX خاصی مجاز هستند. اطلاعات مربوط به اندازه و دسته‌بندی‌های مربوطه با حروف یا پارامترهای ISO روی برچسب صندلی کودک آورده شده است.

اطلاعات بیشتر:

صندلی‌های مناسب برای صندلی ایمنی کودک، به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید.

نصب اتصالات پایینی

مرور کلی

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک با تسمه‌های یکپارچه به اتصالات پایینی ISOFIX به موارد زیر توجه داشته باشید: مجموع وزن کودک و صندلی ایمنی کودک نباید از ۳۳ کیلوگرم بیشتر باشد.

نکات ایمنی

هشدار

اگر اتصالات پایینی صندلی ایمنی کودک به درستی در جای خود چفت و بست نشده باشد، عملکرد حفاظتی آن ممکن است محدود شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که اتصالات پایینی به درستی در جای خود قفل شده و صندلی ایمنی کودک محکم به پشتی صندلی خودرو متصل است.

هشدار

اتصالات نصب پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت اتصالات یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. صندلی ایمنی کودک را تنها می‌توان به براکت نصب یا اتصالات پایینی نصب کرد.

موقعیت: صندلی عقب

نماد



نمادهای مربوطه نشان‌دهنده

تسمه یکپارچه به اتصالات پایینی ISOFIX هستند.

صندلی ایمنی کودک i-Size

مرور کلی

i-Size یکی از مقررات قانونی برای صندلی ایمنی کودک است که برای تأیید سیستم‌های صندلی ایمنی کودک استفاده می‌شود.

معنی	نماد
------	------

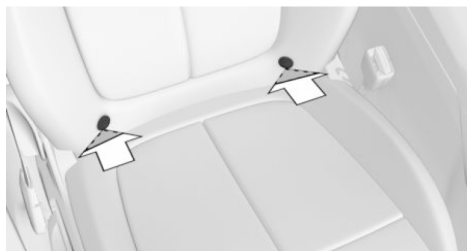
در صورت مشاهده این نماد در خودرو، معلوم می‌شود که خودرو مورد تأیید i-Size می‌باشد. این نماد نشان دهنده براکت نصب اتصالات پایینی سیستم است. اتصالات پایینی با پیش‌نیازهای i-Size اروپا مطابقت دارد.



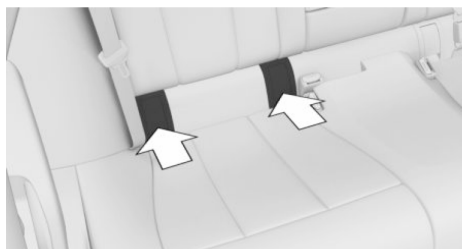
نماد مربوطه نشان دهنده نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی می‌باشد.



برای مدل‌های ارائه شده در مناطقی غیر از استرالیا: نصب روی صندلی سرنشین جلو

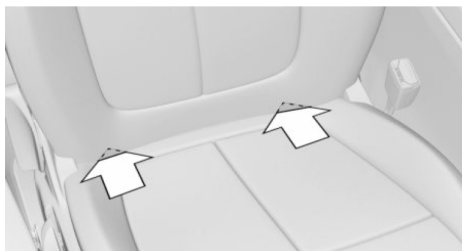


براکت نصب اتصالات پایینی i-Size در شکاف بین صندلی و پشتی صندلی قرار گرفته است.



براکت نصب اتصالات پایینی، پشت روکش صندلی که روی صندلی عقب مشخص شده، قرار دارد.

مدل‌های مورد استفاده برای مناطقی غیر از استرالیا:
صندلی سرنشین جلو



براکت نصب اتصالات پایینی ISOFIX در شکاف بین صندلی و پشتی صندلی قرار گرفته است.

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک ISOFIX

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک، کمربند ایمنی را از ناحیه اتصالات صندلی کودک بیرون بکشید.

نصب صندلی ایمنی کودک

- هنگام نصب صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.
- مطمئن شوید که اتصالات صندلی ایمنی کودک از هر دو طرف به درستی در براکت‌های نصب اتصالات پایینی قرار گرفته باشند.

نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی

نماد	معنی
	نماد مربوطه نشان‌دهنده نقطه اتصال بند نگهدارنده بالایی است.
	

نصب صندلی ایمنی کودک روی صندلی عقب



بسته به تجهیزات، صندلی عقب ممکن است ۲ یا ۳ نقطه اتصال برای بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک ISOFIX داشته باشد.

نصب صندلی کودک i-Size روی صندلی سرنشین جلو



یک نقطه اتصال در قسمت عقب صندلی سرنشین جلو قرار دارد که برای سیستم محافظت از کودک i-Size با بند نگهدارنده بالایی تعبیه شده است.

صندلی ایمنی کودک با بند نگهدارنده بالایی

مرور کلی

هنگام اتصال صندلی ایمنی کودک به بند بالایی، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک می‌تواند اثر حفاظتی آن را کاهش دهد که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام نصب به براکت اتصال بالایی بند نگهدارنده بالایی پیچ نخورد و بر روی لبه‌های تیز کشیده نشود.

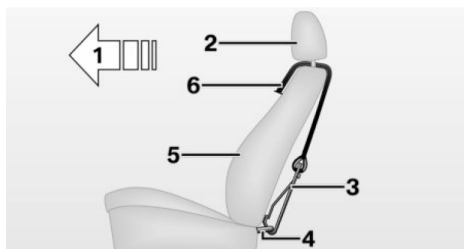
هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، می‌تواند اثربخشی حفاظتی صندلی ایمنی کودک را محدود کند یا از بین ببرد. در برخی موارد، مانند ترمز گرفتن یا در صورت بروز حادثه، پشتی صندلی عقب ممکن است به جلو تا شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که پشتی صندلی عقب به درستی در جای خود قفل شده باشد.

هشدار

براکت نصب اتصالات پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت نصب یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. تنها صندلی ایمنی کودک را می‌توان به براکت نصب اتصالات پایینی نصب کرد.

نصب روی صندلی سرنشین جلو با i-Size



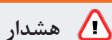
- 1 جهت حرکت
- 2 پشت‌سری
- 3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
- 4 نقطه اتصال
- 5 پشتی صندلی
- 6 بند نگهدارنده بالایی

وصل کردن بند نگهدارنده بالایی به نقطه اتصال

صندلی عقب

۱. روکش نقطه اتصال را باز کنید.
۲. پشت‌سری را به سمت بالا حرکت دهید.
۳. بند بالایی را از بین براکت‌ها یا از دو طرف بست‌های پشت‌سری عبور دهید تا به نقطه اتصال برسد.
۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۵. بند نگهدارنده را محکم کنید.

نصب روی صندلی سرنشین جلو با ISOFIX

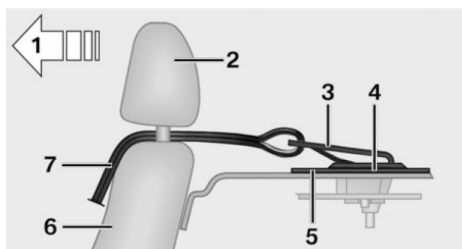


هشدار

در صورت بروز حادثه، فردی که روی صندلی عقب نشسته، ممکن است با بند نگهدارنده سیستم محافظت از کودک قرار گرفته روی صندلی سرنشین جلو برخورد کند. در این شرایط خطر بروز حادثه یا مرگ وجود دارد. در صورت نصب صندلی کودک، از نشستن افراد روی صندلی عقبی که در پشت صندلی سرنشین جلو قرار گرفته، جلوگیری کنید.

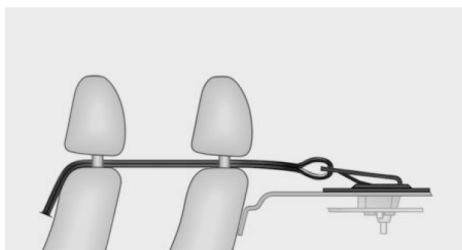
راهنمای بند نگهدارنده

صندلی عقب



- 1 جهت حرکت
- 2 پشت‌سری
- 3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
- 4 نقطه اتصال
- 5 پایه
- 6 پشتی صندلی
- 7 بند نگهدارنده بالایی

صندلی سرنشین جلو با ISOFIX



بند نگهدارنده بالایی را از بین نقطه نصب پشت‌سری قرار گرفته روی صندلی سرنشین جلو و صندلی عقب از سمت سرنشین جلو عبور دهید. بند را به داخل نقطه اتصال قرار گرفته روی صندلی عقب وصل کنید.

صندلی سرنشین جلو با i-Size

۱. در صورت لزوم، پشت‌سری را بالا بیاورید.
۲. بند نگهدارنده بالایی را از بین نقاط نصب پشت‌سری قرار گرفته روی صندلی سرنشین جلو و صندلی عقب قرار گرفته در پشت سرنشین جلو بگذرانید.
۳. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۴. بند نگهدارنده را محکم بکشید.
- در صورت مجهز بودن خودرو به پشت‌سری یکپارچه: بند نگهدارنده بالایی را از روی پشت‌سری عبور دهید.
۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۵. بند نگهدارنده را محکم بکشید.
- در صورت مجهز بودن خودرو به پشت‌سری یکپارچه: بند نگهدارنده بالایی را از روی پشت‌سری عبور دهید.

صندلی‌های مناسب صندلی ایمنی کودک

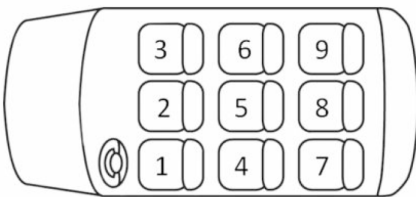
مرور کلی

برای کسب اطلاعات دقیق‌تر در مورد استفاده از صندلی ایمنی کودک به مطالب زیر مراجعه کنید:
صندلی مخصوص استفاده از صندلی ایمنی کودک، به صفحه ۳۷۹ مراجعه کنید.

مقررات قانونی مربوط به استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک برای گروه‌های سنی مختلف با جثه‌های بدنی متفاوت بسته به کشور متفاوت است. لطفاً قوانین مربوط به کشور خود را رعایت کنید.
اطلاعات دقیق‌تر را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

صندلی‌ها و صندلی ایمنی کودک

در قسمت‌های زیر اطلاعاتی در مورد این موضوع ارائه شده که صندلی ایمنی کودک برای قرارگیری روی کدام صندلی مناسب است.
خودروهای فرمان چپ، صندلی‌ها:



صندلی کیسه هوا، سرنشین نصب جلو



1



(e)



(e,f)



(e,f)



(a)



(a)

ON - فقط برای
صندلی کودک رو
به جلو

3



(e)



(e,f)



(e,f)



(a)



(a)

OFF - فقط برای
صندلی کودک رو
به عقب

(b) - 4, 6



(e)

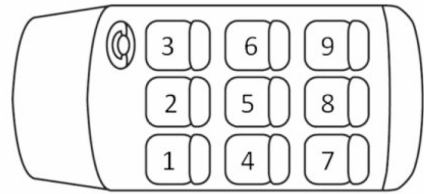


(c,d) - 5



- (a) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمربند ایمنی در بهترین حالت قرار گیرد.
- (b) هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک در صندلی عقب، در صورت نیاز صندلی جلو را جلو دهید و در صورت لزوم، پشت‌سری صندلی عقب را تنظیم کنید یا جدا کنید.
- (c) در صورتی که قفل کمربند ایمنی به آسانی قابل دسترس باشد، فقط می‌توان از صندلی‌های کناری استفاده کرد.
- (d) این صندلی برای صندلی ایمنی کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.
- (e) به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.
- (f) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در پایین‌ترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمربند ایمنی در بهترین حالت قرار گیرد. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت‌سری را تنظیم یا آن را بیرون بیاورید.

خودروهای فرمان راست، صندلی‌ها:



صندلی کیسه هوا، سرنشین نصب جلو					
					1 ON - فقط برای صندلی کودک رو به جلو
(e)	(e,f)	(e,f)	(a)	(a)	
					OFF - فقط برای صندلی کودک رو به عقب
(e)	(e,f)	(e,f)	(a)	(a)	
					3
					4,6 - (b)
	(e)				

صندلی کیسه هوا، سرنشین نصب جلو

(c, d) - 5



- (a) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمر بند ایمنی در بهترین حالت قرار گیرد.
- (b) هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک در صندلی عقب، در صورت نیاز صندلی جلو را جلو دهید و در صورت لزوم، پشت سری صندلی عقب را تنظیم کنید یا جدا کنید.
- (c) فقط زمانی که قفل کمر بند ایمنی به راحتی قابل دسترس باشد، می‌توان از صندلی‌های کناری استفاده کرد.
- (d) این صندلی برای صندلی ایمنی کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.
- (e) به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.
- (f) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در پایین‌ترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمر بند ایمنی در بهترین حالت قرار بگیرد. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت سری را تنظیم کرده و یا آن را بیرون بیاورید.

نماد	معنی	نماد	معنی
	این صندلی برای نصب صندلی‌های کودک مناسب نیست.		مناسب برای صندلی ایمنی کودک ISOFIX
	مناسب برای صندلی ایمنی کودک نوع عمومی.		مناسب برای صندلی ایمنی کودک ISOFIX و i-Size
	مناسب برای صندلی ایمنی کودک از نوع نیمه عمومی، در صورتی که خودرو و صندلی کودک در فهرست خودروهای مورد تأیید سازنده صندلی ایمنی کودک قرار داشته باشند.		مناسب برای صندلی ایمنی کودک مجهز به بند نگهدارنده بالایی.

صندلی ایمنی کودک پیشنهادی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌ها، راهنمایی‌های عملیاتی و هشدارهای ایمنی سازنده صندلی ایمنی کودک توجه نمایید.

سازنده خودرو، استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک زیر را توصیه می‌کند:

- Maxi-Cosi CabrioFix <
- Maxi-Cosi EasyFix Base <
- With i-Size: Römer TRIFIX2 <
- With ISOFIX: Römer Duo Plus <
- Römer KIDFIX series <

نکات ایمنی

هشدار

تسمه‌های یکپارچه صندلی ایمنی کودک، فقط می‌توانند بارهایی را تحمل کنند که روی صندلی ایمنی کودک قرار داشته و به‌درستی فیکس شده باشد. تحت هیچ شرایطی نباید از آن‌ها به‌عنوان کمربند ایمنی افراد بزرگسال، مهار یا برای بستن اجسام یا تجهیزات خودرو استفاده کرد. بعد از استفاده و بازکردن صندلی ایمنی کودک، در صورت ضرورت براکت‌های قلاب را جمع کنید.

هشدار

در صورت قفل نبودن پشتی صندلی عقب، اثر حفاظتی صندلی ایمنی کودک محدود شده یا کلاً از بین می‌رود. پشتی صندلی عقب در موقعیت‌های مشخصی ممکن است جلو بیاید (مثلاً هنگام ترمزگیری ناگهانی یا بروز تصادف). در این شرایط احتمال آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی عقب قفل شده باشد.

هشدار

استفاده نادرست از بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک، می‌تواند اثر حفاظتی آن را کاهش دهد که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام نصب به براکت اتصال بالایی بند نگهدارنده بالایی پیچ نخورد و بر روی لبه‌های تیز کشیده نشود.

نقاط اتصال

نماد



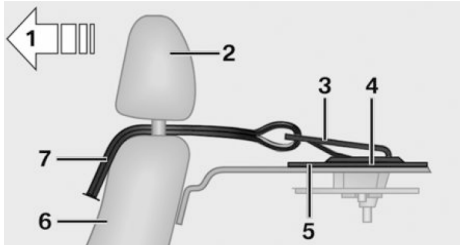
معنی

نماد مربوطه نشان‌دهنده نقطه اتصال بند نگهدارنده بالایی است.



بسته به تجهیزات، ۲ یا ۳ نقطه اتصال بیرونی برای بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک وجود دارد.

راهنمای بند نگهدارنده بالایی



- 1 جهت حرکت
- 2 پشت‌سری
- 3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
- 4 نقطه اتصال
- 5 پایه
- 6 پشتی صندلی
- 7 بند نگهدارنده بالایی

معنی	نماد
قفل کودک.	
یا	
قفل کودک غیرفعال است.	
قفل کودک فعال است.	
فعال شدن قفل کودک	

درب مربوطه فقط از بیرون قابل باز شدن است. پس از قفل شدن، اطمینان یابید که درب از داخل قابل باز شدن نیست.

دکمه قفل کودک صندلی عقب

دکمه قفل کودک روی درب سمت راننده را فشار دهید. در اینصورت، عملکرد تجهیزات عقب خودرو غیرفعال می شوند.



اطلاعات بیشتر:

دکمه قفل کودک، به صفحه ۱۱۱ مراجعه کنید.

وصل کردن بند نگهدارنده بالایی به نقطه اتصال

۱. روکش نقطه اتصال را باز کنید.
۲. پشت سری را به سمت بالا بکشید یا آن را باز کنید.
۳. بند نگهدارنده بالایی را از بین براکت ها یا از دو طرف بست های پشت سری عبور دهید تا به نقطه اتصال برسد. صندلی وسط: بند نگهدارنده بالایی را از روی پشت سری عبور دهید.
۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۵. بند نگهدارنده را محکم کنید.

قفل کودک درب و شیشه عقب

مرور کلی

در شرایطی، ممکن است نیاز باشد درب ها و شیشه های عقب قفل شوند، مانند زمانی که کودکی در خودرو قرار دارد.

درب خودرو



برای محافظت از درب های عقب، با استفاده از کلید مکانیکی دکمه قفل کودک روی درب عقب را می توان قفل یا باز کرد. بسته به تجهیزات، نماد مربوطه روی درب خودرو قابل مشاهده است:

رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

دکمه استارت

عملکرد



با استفاده از دکمه استارت خودرو، می‌توان آن را در حالت ON یا OFF قرار داد.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: در صورت فشار دادن کلاچ در هنگام

فشار دادن دکمه حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): با فشار دادن دکمه استارت در حین فشار دادن ترمز، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

با فشار دادن مجدد دکمه استارت، حالت آماده به حرکت غیرفعال و حالت آماده به کار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ حالت آماده به حرکت، به صفحه ۴۷ مراجعه کنید.

◀ حالت آماده به کار، به صفحه ۴۷ مراجعه کنید.

به حرکت درآوردن خودرو

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. حالت رانندگی را انتخاب کنید.

۳. ترمز پارک را غیرفعال کنید.

۴. شروع به حرکت کنید.

عملکرد استارت / استاپ خودکار

عملکرد

سیستم استارت/ استاپ خودکار به شما در صرفه‌جویی در مصرف سوخت کمک می‌کند. این کار از طریق غیرفعال کردن موتور هنگام توقف خودرو مثل توقف در پشت چراغ راهنمایی یا ترافیک انجام می‌شود. حالت آماده به حرکت فعال باقی می‌ماند. برای شروع رانندگی، موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت آماده به حرکت، به صفحه ۳۰۰ مراجعه کنید.

مرور کلی

عملکرد استارت/ استاپ خودکار در حالت آماده به کار باعث می‌شود که از طریق دکمه استارت، موتور فعال شود. این عملکرد در سرعت‌های پایین حدود ۵ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود.

بسته به حالت رانندگی انتخاب شده، سیستم به طور اتوماتیک فعال یا غیرفعال می‌شود.

خاموش کردن موتور

پیش‌نیازهای عملکرد

گیربکس دستی

هنگام توقف و هنگام وجود شرایط زیر، موتور به طور خودکار خاموش می‌شود:

◀ قرار داشتن گیربکس در حالت خلاص و فشار ندادن

پدال کلاچ.

◀ بسته بودن کمر بند ایمنی راننده و بسته بودن درب

مربوطه.

نمایش این نماد روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد که عملکرد استارت/استاپ خودکار برای روشن کردن خودکار موتور آماده است.

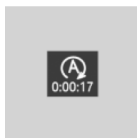


نمایش این نماد روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد که پیش‌شرایط لازم برای خاموش کردن خودکار موتور فراهم نیست.



زمان کلی برای خاموش کردن موتور

حالت حرکت ECO PRO: بسته به تجهیزات و در طول روشن کردن خودکار موتور، مجموع زمان خاموش کردن موتور در عملکرد استارت/استاپ خودکار نمایش داده می‌شود.



از طریق اطلاعات مربوط به سفر، می‌توان مجموع زمان را بازنشانی کرد.
اطلاعات بیشتر:

حالت حرکت ECO PRO، به صفحه ۲۹۶ مراجعه کنید.

نقص عملکرد

در موقعیت‌های زیر، موتور به طور خودکار خاموش نمی‌شود:

- ❏ در سرازیری‌های تند.
- ❏ فشار ندادن پدال ترمز به حد کافی.
- ❏ بالا بودن دمای بیرون و روشن بودن تهویه مطبوع خودکار.
- ❏ سرد یا گرم گرم نبودن فضای داخلی خودرو تا حد مطلوب.
- ❏ احتمال بروز بخارگرفتگی هنگام روشن بودن تهویه مطبوع.
- ❏ قرار نداشتن موتور یا قطعات دیگر در دمای در حال کار.
- ❏ نیاز به خنک شدن موتور.
- ❏ زیاد بودن زاویه غربلیک فرمان یا فرمان‌گیری زیاد.
- ❏ تخلیه شارژ بیش از حد باتری خودرو.
- ❏ در ارتفاعات زیاد.

گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

هنگام توقف و در صورت وجود شرایط زیر، موتور به‌طور خودکار خاموش می‌شود:

- ❏ قرار داشتن اهرم دنده در حالت D.
- ❏ فشار دادن پدال ترمز در حین توقف خودرو یا بی‌حرکت نگه‌داشتن خودرو از طریق سیستم ترمز اتوماتیک (Auto Hold).
- ❏ بسته بودن کمربند ایمنی راننده یا بسته بودن درب راننده.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):

خاموش کردن موتور به صورت دستی

در صورتی که خودرو قصد توقف داشته و امکان خاموش شدن خودکار موتور وجود نداشت، می‌توان به‌صورت دستی آن را خاموش کرد:

- ❏ فشار دادن سریع پدال ترمز.
 - ❏ قرار دادن اهرم دنده در حالت P.
- در صورت انجام کارهای مذکور، موتور خاموش می‌شود.

تهویه مطبوع هنگام پارک بودن خودرو

در صورت کار نکردن موتور، مقدار هوای خارج شده از تهویه مطبوع کاهش می‌یابد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

مرور کلی

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر کاملاً به رنگ مشکی است:



نمایش این نماد روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد که عملکرد استارت/استاپ خودکار برای روشن کردن خودکار موتور آماده است.

در موارد زیر، صفحه نشانگر نمادهای زیر را نشان می‌دهد:

محدودیت‌های عملکرد

- تحت شرایط زیر، موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود حتی اگر قصد حرکت نداشته باشید:
- در صورت گرم بودن شدید فضای داخلی خودرو هنگام روشن بودن سیستم تهویه مطبوع.
- سرد بودن شدید فضای داخل خودرو هنگام روشن بودن سیستم گرمایش.
- در صورت وجود احتمال بخارگرفتگی هنگام روشن بودن تهویه مطبوع خودکار.
- در خودروهای غیرهیبریدی:
- در صورت فرمان‌گیری.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک:
- هنگام تعویض حالت اهرم دنده از D به N یا R.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک:
- هنگام تعویض حالت اهرم دنده از P به N، D یا R.
- در صورت تخلیه شدید شارژ باتری خودرو.
- هنگام روشن شدن نشانگر سطح روغن.

عملکرد اضافی استارت/استاپ خودرو

- بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی هر کشور، خودرو مجهز به چند سنسور برای ثبت موقعیت‌های ترافیک است. این شرایط باعث می‌شود که عملکرد استارت/استاپ خودکار موقعیت‌های مختلف ترافیک را در نظر گرفته و در صورت لزوم به صورت پیش‌بینی‌کننده‌ای عمل کند.
- برای مثال می‌توان به موقعیت‌های زیر اشاره کرد:
- موقعیتی شناسایی شده باشد که در آن طول مدت توقف احتمالاً بسیار کوتاه باشد. در این شرایط موتور به طور خودکار خاموش نمی‌شود.
- بسته به موقعیت، پیامی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
- موقعیتی شناسایی شده باشد که در آن خودرو باید بلافاصله شروع به حرکت کند. در این شرایط موتور متوقف شده به طور خودکار روشن می‌شود.
- در صورت عدم تأیید اطلاعات مسیریابی یا در دسترس نبودن یا به‌روز نبودن این اطلاعات، ممکن است این عملکرد محدود باشد.

- باز بودن قفل درب موتور.
- فعال بودن سیستم کمکی پارک.
- در ترافیک.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک: قرار داشتن اهرم دنده در حالت N یا R.
- بعد از حالت دنده عقب.
- استفاده از سوخت‌هایی با مقدار اتانول بالا.

روشن کردن موتور

پیش‌نیازهای عملکرد

- در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:
- برای شروع به حرکت، در شرایط زیر موتور به طور خودکار روشن می‌شود:
- با فشار دادن پدال کلاچ.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):
- برای شروع به حرکت، در شرایط زیر موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود:
- با رها کردن پدال ترمز.
- در خودروهای مجهز به سیستم ترمز اتوماتیک: پدال گاز را فشار دهید.

شروع به حرکت

بعد از روشن کردن موتور، طبق معمول گاز دهید.

نکات ایمنی

- بعد از خاموش شدن خودکار، در صورت وجود یکی از شرایط زیر، موتور ماشین به‌طور خودکار مجدداً روشن نخواهد شد:
- باز بودن کمربند ایمنی راننده یا درب راننده.
- باز بودن قفل درب موتور.
- طی مدت زمان متفاوتی، چند چراغ نشانگر روشن می‌شود. فقط با استفاده از دکمه استارت می‌توان موتور را روشن کرد.

پارک کردن خودرو در هنگام غیرفعال بودن استارت / استاپ خودکار

مرور کلی

در طول غیرفعال بودن استارت / استاپ خودکار، می‌توان خودرو را به طور ایمن پارک کرد.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

۱. دکمه استارت را فشار دهید.
۲. در این حالت وضعیت آماده به حرکت غیرفعال است.
۳. در این حالت آماده به کار فعال است.
۴. اهرم دنده را روی حالت دنده یک یا دنده عقب قرار دهید.
۵. از ترمز پارک استفاده کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

۱. دکمه استارت را فشار دهید.
۲. در این حالت وضعیت آماده به حرکت غیرفعال است.
۳. در این حالت آماده به کار فعال است.
۴. اهرم دنده به طور خودکار روی حالت P قرار دارد.
۵. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

غیرفعال شدن خودکار

مرور کلی

به دلایل ایمنی، در برخی از موقعیت‌ها عملکرد استارت / استاپ خودکار غیرفعال می‌شود که از جمله این موارد می‌توان به تشخیص نبود راننده اشاره کرد.

نقص عملکرد

در صورت وجود هرگونه نقص عملکردی، عملکرد استارت / استاپ خودکار نمی‌تواند به‌طور خودکار موتور را خاموش کند. در این شرایط روی صفحه نشانگر پیغام بررسی نمایش داده می‌شود. در این مواقع می‌توان به رانندگی ادامه داد. برای بررسی بیشتر باید به نمایندگی‌های مجاز یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کرد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی عملکرد

موتور به صورت خودکار خاموش نمی‌شود. اگر در طول خاموش شدن خودکار موتور، عملکرد غیرفعال شود، موتور روشن می‌شود.

از طریق دکمه



دکمه را فشار دهید.



در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

(استپ‌ترونیک): از طریق موقعیت اهرم دنده

هنگامی که اهرم دنده در حالت M/S قرار داشته باشد، عملکرد استارت / استاپ خودکار غیرفعال می‌شود.

از طریق کنترل تجربه رانندگی

در حالت رانندگی اسپرت (SPORT) و در وضعیت کنترل تجربه رانندگی، عملکرد استارت / استاپ خودکار غیرفعال می‌شود.

حالت نمایش

- ۱. روشن شدن چراغ LED: با روشن شدن این چراغ، معلوم می‌شود که عملکرد استارت / استاپ خودکار غیرفعال شده است.
- ۲. خاموش شدن چراغ LED: با خاموش شدن چراغ LED، معلوم می‌شود که عملکرد استارت / استاپ خودکار فعال شده است.

کنترل تجربه رانندگی

عملکرد

کنترل تجربه رانندگی در بین تنظیمات دیگر، مشخصات دینامیکی رانندگی خودرو را نیز تحت تأثیر قرار می‌دهد. حالت‌های مختلف رانندگی به خودرو این قابلیت را می‌دهد تا خود را با موقعیت مربوطه مطابقت دهد.

مرور کلی

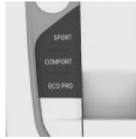
هنگام فعال بودن عملکرد کنترل تجربه رانندگی، سیستم‌های زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرند:

- ◀ مشخصات موتور
- ◀ گیرکس اتوماتیک
- ◀ سیستم تعلیق
- ◀ فرمان
- ◀ نمایش در صفحه نشانگر
- ◀ سیستم کروز کنترل

مرور کلی

حالت‌های رانندگی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه	حالت رانندگی	تنظیمات
اسپرت (SPORT)	SPORT	حالت شخصی
حالت راحتی (COMFORT)	COMFORT	
حالت اکو پرو (ECO PRO)	ECO PRO	حالت شخصی

حالت رانندگی راحتی (COMFORT) در هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت، به طور خودکار انتخاب می‌شود.

توضیحات دقیق برای حالت‌های رانندگی

حالت رانندگی راحتی

عملکرد

حالت رانندگی راحتی (COMFORT) یک تنظیمات متعادل بین حالت رانندگی اسپرت و صرفه‌جویی در مصرف سوخت است.

فعال کردن

این دکمه را چند بار فشار دهید تا نماد (COMFORT) در صفحه نشانگر نمایش داده شود.



اسپرت

عملکرد

حالت رانندگی اسپرت (SPORT) یک تنظیمات دینامیکی برای تغییر جهت و مانورپذیری بیشتر با سیستم تعلیق بهینه می‌باشد.



محتوای نمایش در صفحه نشانگر

حالت رانندگی انتخاب شده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.



فعال کردن

چند بار این دکمه را فشار دهید تا SPORT در صفحه نشانگر نمایش داده شود.

SPORT

حالت رانندگی اسپرت شخصی (SPORT INDIVIDUAL)

عملکرد

حالت رانندگی اسپرت شخصی (SPORT INDIVIDUAL) یک تنظیمات شخصی است تا بین مشخصات دینامیکی رانندگی سازگاری بیشتری ایجاد شود.

تنظیم

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "حالت رانندگی (Driving mode)"
۴. "حالت اسپرت شخصی (SPORT INDIVIDUAL)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- < "دمپینگ (Damping)"
- < "فرمان گیری (Steering)"
- < "موتور (Engine)"
- < "گیربکس (Transmission)"
- < درخوردوهای مجهز به گیربکس دستی:
- "اهرم دنده را در حالت کمکی قرار دهید.
- "(Gear Shift Assistant)

هنگام تعویض دنده به دنده سبک تر (دنده معکوس)، سرعت چرخش موتور با توجه به تعویض اهرم دنده تغییر می کند.

برای تنظیم مجدد حالت اسپرت شخصی به تنظیمات پیش فرض رفته و گزینه:

"بازنشانی SPORT STANDARD (Reset to SPORT STANDARD)" را انجام دهید.

حالت رانندگی اقتصادی پرو (ECO PRO)

عملکرد

حالت رانندگی اقتصادی پرو تنظیمات بهینه ای برای مصرف سوخت ایجاد می کند.

فعال کردن

این دکمه را چند بار فشار دهید تا نماد ECO (PRO) در صفحه نشانگر نمایش داده شود.

ECO PRO

حالت رانندگی اقتصادی پرو شخصی (ECO PRO INDIVIDUAL)

عملکرد

برای صرفه جویی در مصرف سوخت می توان تنظیمات شخصی را در حالت رانندگی اقتصادی پرو شخصی اعمال کرد. در این شرایط کنترل موتور و عملکرد راحتی و همچنین خروجی تهویه مطبوع فعال می شود.

تنظیم

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "حالت رانندگی (Driving mode)"
 ۴. "حالت رانندگی اقتصادی پرو شخصی (ECO PRO INDIVIDUAL)"
 ۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- برای تنظیم مجدد گزینه اقتصادی پرو شخصی به تنظیمات پیش فرض رفته و گزینه:
- "بازنشانی ECO PRO STANDARD (Reset to ECO PRO STANDARD)" را انتخاب کنید.

تنظیمات شخصی (INDIVIDUAL configuration)

مرور کلی

هنگامی که مجدداً حالت رانندگی فراخوان شود، جدیدترین تنظیمات فعال می شود.

فعال کردن تنظیمات حالت رانندگی

دکمه حالت رانندگی مورد نظر را چند بار فشار دهید.

ترمز پارک

عملکرد

هنگام پارک خودرو، ترمز پارک برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو استفاده می شود.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خودبه‌خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خودبه‌خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خودبه‌خود خودرو به موارد زیر توجه کنید.

- ◀ از ترمز پارک برقی استفاده کنید.
- ◀ در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- ◀ علاوه‌بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو برای جلوگیری از حرکت خودرو از مانع چرخ (گوه) استفاده کنید.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. زیرا ممکن است آنها:

- ◀ حالت آماده به‌کار را فعال کنید.
- ◀ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- ◀ درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- ◀ اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- ◀ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

مرور کلی



ترمز پارک برقی

فعال کردن ترمز پارک برقی

در هنگام توقف خودرو

برای فعال کردن ترمز پارک برقی، دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

در این صورت چراغ LED روی آن روشن خواهد شد.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود. ترمز پارک برقی فعال شده است. بسته به موقعیت پارک، ممکن است ترمز پارک برقی به طور خودکار فعال شود.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): در برخی موقعیت‌های پارک، هنگامی که اهرم دنده در حالت P باشد، ترمز پارک به طور خودکار فعال می‌شود. در این موارد هنگام تعویض دنده از حالت P، ترمز پارک برقی به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

در حین رانندگی

مرور کلی

ترمز پارک برقی در حین رانندگی به عنوان یک عملکرد ترمز اضطراری عمل می‌کند.

برای ترمز کردن خودرو، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار داده و نگه دارید. به محض فشار دادن این دکمه، خودرو به شدت ترمز می‌کند.

- ◀ وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود.
- ◀ درب سمت راننده در حین توقف خودرو باز شود.
- ◀ در حین حرکت، از ترمز پارک برقی برای ترمز کردن تا توقف خودرو استفاده شود.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. قبل از ترک خودرو، آن را به طور ایمن ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:

- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- ◀ در سرازیری ها و سربالایی ها، چرخ های جلو را به سمت پیاده رو بچرخانید.
- ◀ در سرازیری ها و سربالایی ها، برای جلوگیری از حرکت خودرو از ابزار اضافی نیز استفاده کنید، مانند استفاده از مانع چرخ (گوه).

⚠ هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- ◀ خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
 - ◀ ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
 - ◀ درب ها و شیشه ها را باز و بسته کنند.
 - ◀ اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
 - ◀ تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.
- که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می شود و یک سیگنال صوتی به صدا در می آید و چراغ ترمز روشن می شود.



سپس پیام هشدار نمایش داده می شود. زمانی که خودرو متوقف است، ترمز پارک برقی را فعال کنید.

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی به صورت دستی

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: دکمه ترمز پارک برقی (P) را فشار دهید.
۳. در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک):

دکمه ترمز پارک برقی (P) را فشار داده یا اهرم دنده را از حالت P خارج کنید.

چراغ LED و چراغ نشانگر خاموش شده و ترمز پارک برقی غیرفعال می شود.

غیرفعال شدن ترمز پارک برقی به صورت خودکار

هنگام حرکت خودرو، ترمز پارک برقی به صورت خودکار غیرفعال می شود.

در این شرایط چراغ LED و نشانگر خاموش می شوند.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک): ترمز اتوماتیک (Auto Hold)

عملکرد

ترمز اتوماتیک با اعمال و رها کردن اتوماتیک ترمزها، در شرایطی مانند حرکت و توقف های پی در پی در ترافیک کمک رسانی می کند. هنگام توقف، خودرو به طور اتوماتیک متوقف می ماند. همچنین این عملکرد از حرکت ناگهانی خودرو هنگام شروع حرکت بر روی شیب جلوگیری می کند.

مرور کلی

در شرایط زیر، ترمز پارک برقی به صورت خودکار فعال می شود:

شروع به حرکت

برای شروع به حرکت، پدال گاز را فشار دهید.
در این شرایط به طور خودکار ترمز غیرفعال شده و چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش می‌شود.

فعال شدن اتوماتیک ترمز پارک

در صورت غیرفعال بودن حالت آماده به حرکت یا متوقف ماندن خودرو با عملکرد ترمز اتوماتیک، ترمز پارک به طور اتوماتیک فعال می‌شود.

در این شرایط چراغ نشانگر از رنگ سبز به قرمز تغییر می‌کند.



اگر در حین حرکت ناخواسته، حالت آماده به حرکت غیرفعال شود، ترمز پارک برقی به طور اتوماتیک فعال نمی‌شود. در این شرایط ترمز اتوماتیک غیرفعال شده است.

غیرفعال کردن ترمز اتوماتیک

دکمه ترمز اتوماتیک **AUTO H** را فشار دهید.
در این شرایط چراغ LED خاموش می‌شود.

با فشار دادن این دکمه، چراغ نشانگر خاموش می‌شود.



در این شرایط ترمز اتوماتیک غیرفعال شده است.
اگر خودرو با استفاده از عملکرد ترمز اتوماتیک، متوقف شود، در حین غیرفعال شدن باید پدال گاز را فشار دهید.

نقص عملکرد

در صورت نقص پیدا کردن ترمز پارک برقی، قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید.
در صورت نقص پیدا کردن، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

پس از پیاده شدن از خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته، جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید (مانند استفاده از مانع چرخ (گوه)).

نکته



ترمز اتوماتیک از ترمز پارک برقی هنگام توقف خودرو استفاده می‌کند تا از حرکت خود به خودی آن در کارواش جلوگیری کند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. قبل از رفتن به کارواش، سیستم ترمز اتوماتیک را غیرفعال کنید.

مرور کلی



دکمه ترمز اتوماتیک.



فعال‌سازی عملکرد ترمز اتوماتیک

برای فعال‌سازی عملکرد ترمز اتوماتیک، به نکات زیر توجه کنید:

۱. وضعیت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. دکمه ترمز اتوماتیک **AUTO H** روی کنسول وسط را فشار دهید.

در این صورت، چراغ LED روی آن روشن می‌شود.

چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و عملکرد ترمز اتوماتیک فعال می‌شود.



متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک

عملکرد ترمز اتوماتیک فعال شده و درب سمت راننده بسته باشد.

پس از توقف خودرو، هنگامی که چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود، به طور خودکار از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری می‌شود.



مدت زمان چشمک زدن سریع قابل تنظیم است.

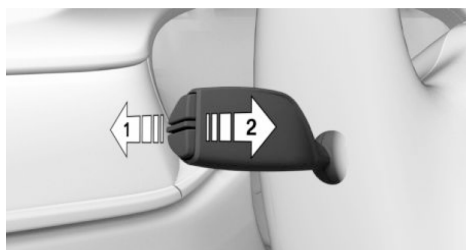
۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"
۴. "چشمک زدن سریع (One-touch indicator)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چشمک زدن کوتاه مدت

برای اینکه چراغ راهنما آهسته چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری فشار داده و نگه دارید تا به طور موقت چشمک بزند.

نوربالا، عملکرد تغییر نور چراغ جلو

برای روشن کردن نوربالا، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید یا به عقب هل دهید.



◀ برای روشن کردن نوربالا، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1).

نور بالا زمانی روشن می‌شود که نور پایین روشن باشد.
 ▶ برای خاموش کردن نوربالا یا فعال‌سازی عملکرد تغییر نور چراغ جلو، دسته چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).

پس از قطع برق

برای بازیابی عملکرد ترمز پارک برقی پس از قطع برق، ممکن است نیاز به انجام تنظیمات راهاندازی مجدد باشد.
 ۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. دکمه ترمز پارک برقی (P) را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در حالت P قرار داده و آن را فشار دهید. مراحل چند ثانیه به طول می‌انجامد. ممکن است صدایی شنیده شود که طبیعی است.

چراغ نشانگر نشان می‌دهد که ترمز پارک برقی دوباره در دسترس است.

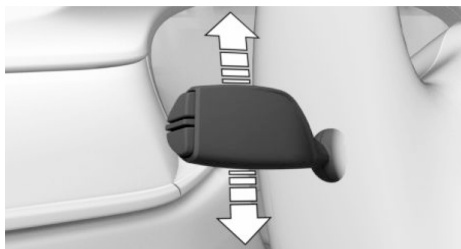


چراغ راهنما

چراغ راهنما روی آینه بغل

برای اینکه چراغ راهنمای روی آینه بغل به‌طور واضح قابل مشاهده باشد، هنگام رانندگی یا زمانی که چراغ‌های راهنما یا چراغ‌های هشدار فعال هستند، آینه‌های بغل را نخواستار کنید.

چشمک زدن



برای اینکه چراغ راهنما آهسته چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

چشمک زدن سریع

برای اینکه چراغ راهنما سریع چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

فعال سازی برف پاک کن

سیستم برف پاک کن

نکات ایمنی

هشدار

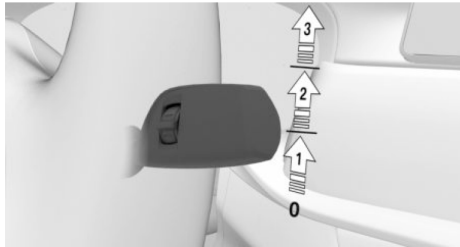
اگر برف پاک کن ها در حالت باز شده به طور خودکار حرکت کنند، ممکن است باعث گیر کردن اعضای بدن در آن یا آسیب به قطعات خودرو شوند. در این صورت، خطر آسیب دیدگی یا خسارت وجود دارد. از این رو مطمئن شوید که هنگام بالا بودن برف پاک کن ها، دکمه استارت در حالت OFF باشد و قبل از فعال کردن دوباره آن ها، برف پاک کن ها را به حالت اولیه برگردانید.

نکته

اگر از برف پاک کن ها برای مدت طولانی روی شیشه خشک استفاده شوند، تیغه های برف پاک کن ممکن است زودتر از موعد فرسوده شوند یا آسیب ببینند. موتور برف پاک کن ممکن است داغ شود. در این صورت، خطر صدمه دیدن قطعات وجود دارد. روی شیشه خشک از برف پاک کن استفاده نکنید.

نکته

اگر برف پاک کن ها یخ زده باشند، هنگام فعال سازی ممکن است تیغه های برف پاک کن بشکنند و موتور برف پاک کن ممکن است داغ شود. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. قبل از فعال سازی برف پاک کن، یخ روی شیشه ها را پاک کنید.



برای فعال سازی برف پاک کن ها، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را به سمت بالا فشار دهید تا به موقعیت مورد نظر برسد.

◀ وضعیت خاموش برف پاک کن (بدون حرکت)، موقعیت 0.

◀ حالت سنسور باران، موقعیت 1.

◀ سرعت معمولی برف پاک کن، موقعیت 2.

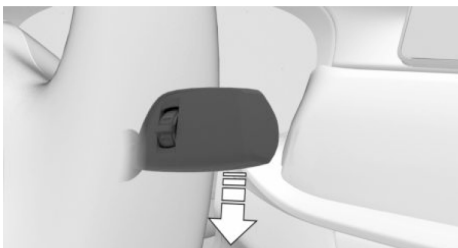
هنگام پارک کردن، به حالت عملکرد متناوب تغییر وضعیت دهید.

◀ حرکت سریع برف پاک کن، موقعیت 3.

هنگام پارک بودن خودرو، به سرعت معمولی برف پاک کن تغییر وضعیت دهید.

اگر پس از توقف در حین رانندگی، برف پاک کن ها فعال شوند، برف پاک کن ها با شدت از پیش تنظیم شده به کار خود ادامه خواهند داد.

خاموش کردن برف پاک کن و فعال کردن کوتاه مدت آن

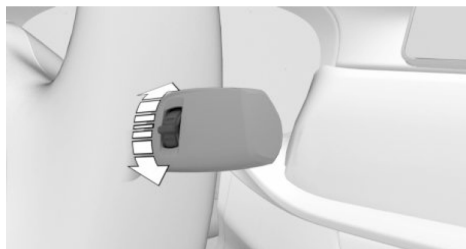


دسته برف پاک کن را به سمت پایین فشار دهید.

◀ برای خاموش کردن آن، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.

◀ برای فعال سازی کوتاه مدت برف پاک کن، دسته برف پاک کن / شیشه شوی را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید تنظیم چرخان روی دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت بالا یا پایین بچرخانید:

◀ چرخاندن کلید به سمت بالا باعث افزایش حساسیت

سنسور باران می‌شود.

◀ چرخاندن کلید به سمت پایین باعث کاهش حساسیت

سنسور باران می‌شود.

سیستم شیشه‌شوی جلو

نکات ایمنی

⚠ هشدار

در دماهای پایین، مایع شیشه‌شوی ممکن است روی شیشه یخ بزند و مانع دید درست شود که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فقط زمانی که مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو یخ زده باشد، می‌توان از برف پاک‌کن‌ها استفاده کرد. در صورت نیاز از ضدیخ استفاده کنید.

⚠ نکته

زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایع شیشه‌شویی وجود نداشته باشد، پمپ شیشه‌شوی به درستی عمل نخواهد کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایعی وجود ندارد، از سیستم شیشه‌شوی استفاده نکنید.

پس از رها کردن، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی به موقعیت 0 بازمی‌گردد.

سنسور باران

عملکرد

سنسور باران به‌طور خودکار عملکرد برف پاک‌کن را براساس میزان بارندگی کنترل می‌کند.

مرور کلی

این سنسور روی شیشه جلو، دقیقاً در مقابل آینه دید عقب داخلی قرار دارد.

نکات ایمنی

⚠ نکته

اگر سنسور باران در زمان شست‌وشوی خودرو فعال باشد، ممکن است برف پاک‌کن‌ها به‌طور ناگهانی و خودکار حرکت کنند. این موضوع می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی شود. قبل از ورود به کارواش، سنسور باران را غیرفعال کنید.

فعال‌سازی سنسور باران



برای فعال‌سازی سنسور باران، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1).

فرایند پاک کردن آغاز می‌شود.

چراغ LED روی دسته برف پاک‌کن روشن می‌شود. در صورت یخ‌زدگی ممکن است فرایند پاک کردن آغاز نشود.

غیرفعال‌سازی سنسور باران

برای غیرفعال‌سازی سنسور باران، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به موقعیت 0 برگردانید.

شیشه‌شوی جلو

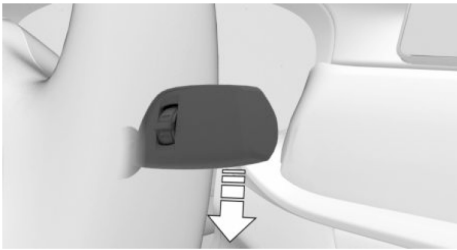


نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده باشند، تیغه‌های برف‌پاک‌کن ممکن است ترک خورده و موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. خطر صدمه دیدن اجسام وجود دارد. قبل از فعال‌سازی برف‌پاک‌کن‌ها، یخ شیشه جلو را پاک کنید.

بالا دادن برف‌پاک‌کن‌ها

۱. خودرو را در حالت آماده به کار قرار دهید.
۲. کلید برف‌پاک‌کن / شیشه‌شوی را به سمت پایین یا جلو فشار داده و نگه دارید تا زمانی که برف‌پاک‌کن‌ها تقریباً در موقعیت عمود متوقف شوند.



۳. برف‌پاک‌کن‌ها را کاملاً از روی شیشه جلو بلند کنید.



خواباندن برف‌پاک‌کن‌ها

۱. برف‌پاک‌کن‌ها را به‌طور کامل روی شیشه جلو بخوابانید.
۲. وارد حالت آماده به کار شوید و دسته برف‌پاک‌کن / شیشه‌شوی را به جلو فشار داده و نگه دارید. در این صورت، برف‌پاک‌کن‌ها به موقعیت اولیه بازگشته و دوباره فعال می‌شوند.



برای شست‌وشوی شیشه جلو، دسته برف‌پاک‌کن / شیشه‌شوی را به سمت عقب بکشید. مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو پاشیده می‌شود و برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور لحظه‌ای فعال می‌شوند.

پاشیدن آب شیشه‌شوی روی شیشه جلو

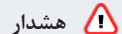
هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت، آب پاشیده شده روی شیشه جلو به‌طور اتوماتیک گرم می‌شود.

موقعیت سرویس برف‌پاک‌کن‌ها (آزاد)

عملکرد

در موقعیت سرویس (آزاد)، می‌توان برف‌پاک‌کن‌ها را از روی شیشه جلو بلند کرد، که این کار هنگام تعویض تیغه برف‌پاک‌کن یا در شرایط یخبندان بسیار مفید است.

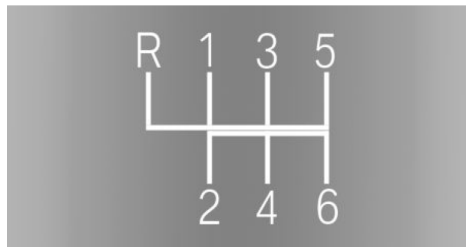
نکات ایمنی



هشدار

اگر برف‌پاک‌کن‌ها در وضعیت بلند شده به‌طور خودکار حرکت کنند، ممکن است اعضای بدن بین آن گیر کند یا به قطعات خودرو آسیب وارد شود. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. هنگام جمع بودن برف‌پاک‌کن‌ها، باید دکمه استارت خودرو در حالت OFF باشد و هنگام فعال‌سازی، برف‌پاک‌کن‌ها باید به وضعیت اولیه خود بازگردند.

الگوی تعویض دنده



1-6: حالت حرکت رو به جلو.

R: دنده عقب.

تعویض دنده

مرور کلی

بسته به شرایط موتوری، سرعت چرخش موتور در صورت نیاز در طول تعویض دنده به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود تا تعویض دنده به صورت یکنواخت انجام شود.

دنده عقب

فقط هنگامی که خودرو بی حرکت است، این حالت دنده را انتخاب کنید.

برای برطرف کردن مقاومت، اهرم دنده را به آرامی به سمت چپ و سپس جلو حرکت دهید تا حالت دنده عقب فعال شود.

حرکت کردن خودرو بدون استفاده از نیروی محرک (مثلاً هنگام هل دادن)

در برخی مواقع، خودرو باید بدون استفاده از نیروی محرکه خود مسیر کوتاهی را حرکت کند، مانند زمانی که خودرو در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارد یا زمانی که خودرو با هل دادن حرکت می‌کند.

۱. حالت آماده به کار را فعال کنید.
۲. پدال کلاچ را فشار داده و خودرو را از حالت حرکت رو به جلو یا دنده عقب بیرون بیاورید.
۳. ترمز پارک برقی را غیرفعال کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)

عملکرد

خودروهای مجهز به گیربکس استپ ترونیک، عملکرد گیربکس اتوماتیک را با حالت تعویض دنده به صورت دستی در صورت نیاز ترکیب می‌کند.

گیربکس دستی

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خودبه‌خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خودبه‌خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خودبه‌خود خودرو به موارد زیر توجه کنید.

- از ترمز پارک برقی استفاده کنید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- علاوه بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو برای جلوگیری از حرکت خودرو از مانع چرخ (گوه) استفاده کنید.

نکته

هنگام تعویض دنده به حالت دنده معکوس، سرعت بالای چرخش موتور می‌تواند به آن آسیب بزند. در این شرایط احتمال آسیب دیدگی موتور وجود دارد. هنگام تعویض دنده به حالت ۵ یا ۶، اهرم دنده را به سمت راست هل دهید.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد، ممکن است به‌طور خودکار حرکت کند که خطر بروز حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، موقعیت آن را ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود مثلاً از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

موقعیت اهرم دنده

حالت دنده D (حرکت به جلو)

حالت دنده در این شرایط، حالت رانندگی معمولی است. دنده‌های حرکت رو به جلو به‌صورت خودکار انتخاب می‌شوند.

حالت دنده R (دنده عقب)

تنها زمانی می‌توان اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار داد که خودرو متوقف باشد.

حالت دنده خلاص (N)

اگر نیاز به هل دادن خودرو یا حرکت بدون استفاده از سیستم محرک (مثلاً در کارواش) دارید، اهرم دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

حالت دنده پارک (P)

مرور کلی

بعد از این‌که خودرو در حالت پارک قرار گرفت، موقعیت اهرم دنده در حالت P قرار می‌گیرد. در این موقعیت، گیربکس سیستم انتقال قدرت را مسدود می‌کند. فقط هنگامی‌که خودرو متوقف است، می‌توان اهرم دنده را در حالت P قرار داد.

قرار گرفتن اهرم دنده به‌صورت خودکار در موقعیت P

در شرایط زیر، اهرم دنده به‌صورت خودکار به موقعیت P منتقل می‌شود:

◀ زمانی که وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود و اهرم دنده در حالت R، D یا M/S قرار داشته باشد.

◀ زمانی که وضعیت آماده به کار غیرفعال شود و اهرم دنده در حالت N قرار داشته باشد.

◀ هنگام توقف خودرو، کمر بند ایمنی راننده بسته نبوده و درب راننده باز شود و اهرم تعویض دنده در حالت، D یا M/S باشد.

برای جلوگیری از حرکت خودکار خودرو، پیش از ترک خودرو مطمئن شوید که اهرم دنده در حالت P قرار دارد و ترمز پارک برقی فعال شده باشد. درغیراین‌صورت خودرو شروع به حرکت می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

ترمز پارک برقی، به صفحه ۱۴۷ مراجعه کنید.

قرار دادن اهرم دنده در یکی از حالت‌های دنده

مرور کلی

ترمز را تا زمانی که آماده برای حرکت شوید، نگه دارید. در غیر این صورت خودرو هنگام انتخاب حالت دنده رانندگی یا دنده عقب، حرکت خواهد کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

تنها زمانی می‌توانید از حالت دنده P به سایر حالت‌های دنده تغییر دهید که وضعیت آماده به حرکت فعال شده و پدال ترمز فشرده شده باشد.

تنها زمانی می‌توان از حالت دنده P خارج شد که تمام شرایط فنی برآورده شده باشد.

قرار دادن اهرم دنده در حالت‌های R، N، D

قفل اهرم دنده از عملکرد نادرست دنده در شرایط زیر جلوگیری می‌کند:

◀ تعویض ناخواسته دنده به حالت R.

◀ تعویض ناخواسته از حالت P به دیگر حالت‌های دنده.

حرکت یا هل دادن خودرو

مرور کلی

در برخی مواقع، خودرو باید بدون استفاده از نیروی محرکه خود مسیر کوتاهی را حرکت کند، مانند زمانی که خودرو در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارد یا زمانی که خودرو با هل دادن حرکت می‌کند.

قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده N



نکته

هنگام غیرفعال کردن حالت آماده به کار، اهرم دنده به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود و چرخ‌ها قفل می‌شوند. در این صورت، خطر آسیب دیدن اشیاء وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به کار را غیرفعال نکنید، مانند زمانی که در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارید.

۱. برای قرار دادن خودرو در حالت آماده به حرکت، پدال ترمز را فشار دهید.

۲. در صورت لزوم، ترمز پارک برقی را غیرفعال کنید.

۳. در صورت لزوم، ترمز اتوماتیک (Automatic Hold) را غیرفعال کنید.

اطلاعات بیشتر: ترمز اتوماتیک، صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید.

۴. ترمز را فشار دهید.

۵. دکمه قفل اهرم دنده را فشار داده و اهرم دنده را در حالت N قرار دهید.

۶. حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

پس از آن حالت آماده به‌کار فعال شده و پیام بررسی کنترل نمایش داده می‌شود.

در این شرایط، خودرو قادر به حرکت خواهد بود.

اهرم دنده پس از حدود ۳۵ دقیقه به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود.

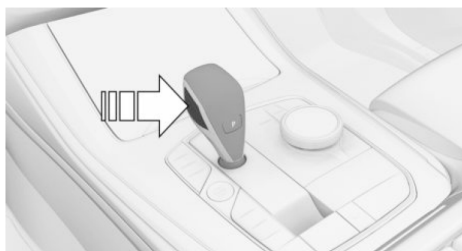
در صورت بروز نقص، ممکن است نتوان اهرم دنده را تغییر داد.

در صورت نیاز، قفل گیربکس را به‌طور الکترونیکی آزاد کنید. اطلاعات بیشتر:

باز کردن قفل گیربکس به صورت الکترونیکی، به صفحه ۱۶۰ مراجعه کنید.

۱. کمربند ایمنی راننده را ببندید.

۲. دکمه را فشار داده تا قفل اهرم دنده غیرفعال شود.



۳. اهرم دنده را در جهت مورد نظر فشار داده یا بکشید. پس از رها کردن، اهرم دنده به حالت خلاص بازمی‌گردد.



قرار دادن اهرم دنده در حالت P



دکمه مربوط به حالت دنده P را فشار دهید.

افزایش ناگهانی سرعت (Kick down)

از این حالت برای دستیابی به بهترین عملکرد استفاده می‌شود.

در این وضعیت پدال گاز به صورت ناگهانی و کامل فشار داده می‌شود.

برنامه اسپرت M/S

عملکرد

در برنامه اسپرت، حالت تعویض دنده و زمان آن برای رانندگی در شرایط اسپرت تنظیم می‌شوند. مثلاً افزایش دنده دیرتر و زمان تعویض دنده کوتاه‌تر است.

فعال کردن برنامه اسپرت



اهرم دنده را از حالت D به سمت چپ فشار دهید. دنده انتخاب شده در صفحه نمایشگر به صورت S1 نمایش داده می‌شود.

در این شرایط برنامه اسپرت گیربکس فعال شده است.

غیرفعال کردن برنامه اسپرت

اهرم دنده را به سمت راست فشار دهید. در این شرایط روی صفحه نمایشگر دنده D نمایش داده می‌شود.

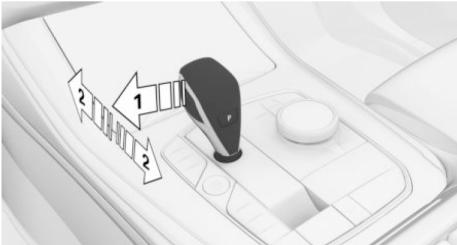
حالت دستی M/S

عملکرد

در حالت دستی، می‌توان دنده را به صورت دستی تغییر داد.

فعال کردن حالت دستی

۱. حالت اهرم دنده را از موقعیت D به سمت چپ (طبق فلش 1) فشار دهید.



۲. اهرم دنده را به سمت جلو فشار داده یا آن را به سمت عقب بکشید (طبق فلش 2).

در این شرایط دنده در حالت دستی فعال و تغییر داده می‌شود.

دنده انتخاب شده در صفحه نمایشگر به صورت M1 نمایش داده می‌شود.

تعویض دنده

◀ برای کاهش دنده: اهرم تعویض دنده را به سمت جلو هل دهید.

◀ برای افزایش دنده: اهرم تعویض دنده را به سمت عقب هل دهید.

در موقعیت‌های خاصی مثل هنگام رسیدن به سرعت مجاز، گیربکس حتی در حالت دستی به حالت اتوماتیک تغییر می‌کند.

اگر در حین توقف خودرو، دنده M2 به صورت دستی تنظیم شود، گیربکس دیگر به حالت M1 تغییر نخواهد کرد. مشخصات دنده تا زمانی که M1 را به صورت دستی انتخاب نمایید یا از حالت M خارج شود، تغییری نخواهد کرد.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

(استپ ترونیك) اسپرت: جلوگیری از افزایش دنده

اتوماتیک در حالت دستی M/S

بسته به وضعیت موتور: هنگام انتخاب حالت حرکت SPORT، خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک اسپرت در هنگام رسیدن به سرعت مجاز در دور موتور در حالت دستی M/S به طور اتوماتیک افزایش دنده نخواهند داشت. همچنین در این شرایط حالت کاهش دنده (دنده معکوس) برای افزایش ناگهانی سرعت وجود نخواهد داشت.

حالت دستی دائمی

در حالت اسپرت S، کشیدن شیفتر تعویض دنده باعث می‌شود که سیستم به‌طور دائمی به حالت دستی M تغییر کند.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک) اسپرت

در حالت‌های مناسب گیربکس، استفاده از عملکرد افزایش ناگهانی سرعت کشیدن شیفتر تعویض دنده در سمت چپ به‌طور همزمان به شما این قابلیت را خواهد داد تا دنده را در پایین‌ترین حالت تغییر دهید. این کار در حالت دستی موقت امکان‌پذیر نیست.

تعویض دنده



◀ برای افزایش دنده: شیفتر تعویض دنده سمت راست را بکشید.

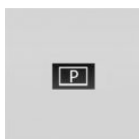
◀ برای کاهش دنده: شیفتر تعویض دنده در سمت چپ را بکشید.

◀ برای کاهش دنده به کمترین حالت: شیفتر تعویض دنده در سمت چپ را بکشید و نگه دارید.

دنده مورد نظر در صفحه نشانگر به مدت کوتاهی بعد از نمایش دهنده فعلی، نشان داده می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

موقعیت اهرم دنده به‌صورت حالتی مثل P نمایش داده می‌شود.



در مدل M235i: در صورت رسیدن موتور به محدوده سرعت دور موتور مشخص شده، در صورت نیاز در حالت دستی M/S افزایش دنده به صورت اتوماتیک اتفاق نمی‌افتد. در حالت‌های مناسب گیربکس، استفاده از عملکرد افزایش ناگهانی سرعت و کشیدن شیفتر تعویض دنده در سمت چپ به‌طور همزمان به شما این قابلیت را خواهد داد تا دنده را در پایین‌ترین حالت تغییر دهید. این حالت با تغییر آهسته‌آهرم دنده از حالت D به حالت دستی M/S با استفاده از شیفتر (پدال) تعویض دنده امکان‌پذیر نخواهد بود.

کسب اطلاعات بیشتر:

قسمت SPORT، به صفحه ۱۴۶ مراجعه کنید.

غیرفعال کردن حالت دستی

اهرم دنده را به سمت راست فشار دهید.

دنده انتخاب شده در صفحه نمایش به صورت D نمایش داده می‌شود.

شیفتر (پدال) تعویض دنده

عملکرد

پشت غربلیک فرمان، شیفتر (پدال) تعویض دنده وجود دارد که از روی آن می‌توانید به‌صورت دستی دنده‌ها را تعویض کنید.

مرور کلی

تعویض دنده

تعویض دنده فقط در صورت دور موتور مناسب و سرعت مناسب خودرو قابل انجام است.

حالت دستی موقت

در حالت D اهرم دنده، استفاده از شیفتر تعویض دنده پشت فرمان باعث می‌شود که سیستم به‌طور موقتی به حالت دستی برود.

بعد از گذشت مدت زمان مشخصی رانندگی در حالت متعارف و بدون استفاده از شیفتر تعویض دنده پشت فرمان، گیربکس از حالت دستی به حالت اتوماتیک تغییر می‌کند. امکان تغییر به حالت اتوماتیک وجود دارد:

◀ شیفتر سمت راست تعویض دنده را کشیده و نگه دارید تا D در صفحه نشانگر نمایش داده شود.

◀ در حین کشیدن و نگهداشتن شیفتر تعویض دنده در سمت راست، شیفتر تعویض دنده در سمت چپ را بکشید.

باز کردن قفل گیربکس به صورت الکترونیکی

مرور کلی

برای خارج کردن خودرو از منطقه خطر، قفل گیربکس را به صورت الکترونیکی آزاد کنید. قبل از آزاد کردن قفل گیربکس، خودرو را ثابت کنید تا از سر خوردن آن جلوگیری شود.

قرار دادن اهرم دنده در حالت N

در صورتی باز کردن قفل گیربکس امکان پذیر است که استارت بتواند موتور را بچرخاند.

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه استارت را فشار داده و نگه دارید. باید هنگام چرخش موتور توسط استارت، صدایی شنیده شود.
۳. با دست دیگر، دکمه قرار گرفته روی اهرم دنده (طبق فلش 1) را فشار داده و اهرم دنده را در موقعیت N قرار داده و نگه دارید (طبق فلش N) تا حالت اهرم دنده روی صفحه نشانگر در حالت N قرار بگیرد.
- در این شرایط پیغام کنترل وضعیت نشان داده می شود.



۴. دکمه استارت و اهرم دنده را رها کنید.
۵. به محض توقف استارت، پای خود را از روی ترمز بردارید.
۶. خودرو را از منطقه خطر خارج کنید و سپس خودرو را قفل کنید تا از سر خوردن آن جلوگیری کنید.

در برخی از مدل های گیربکس، برای باز کردن قفل گیربکس باید کارهای زیر را انجام دهید:

۱. بدون اینکه پدال ترمز را فشار دهید، دکمه استارت را سه بار پشت سر هم فشار دهید.
 ۲. سپس پدال ترمز را فشار دهید.
 ۳. دکمه قرار گرفته روی اهرم دنده (طبق فلش 1) را فشار داده و اهرم دنده را در موقعیت N قرار داده و نگه دارید (طبق فلش N) تا حالت اهرم دنده روی صفحه نشانگر در حالت N قرار بگیرد.
 - در این شرایط پیغام کنترل وضعیت نشان داده می شود.
 ۴. اهرم دنده را رها کنید.
 ۵. ترمز را رها کنید.
 ۶. خودرو را از منطقه خطر خارج کنید و سپس خودرو را قفل کنید تا از سر خوردن آن جلوگیری کنید.
- اطلاعات بیشتر:
- بکسل / روشن کردن / بکسل کردن، به صفحه ۳۶۰ مراجعه کنید.

کنترل شروع حرکت

عملکرد

هنگامی که شرایط محیطی به صورت خشک باشد، عملکرد کنترل شروع حرکت باعث شتاب گیری بهینه در سطح جاده می شود، به طوری که چسبندگی خودرو زیاد خواهد شد.

مرور کلی

استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت، باعث ساییدگی پیش از موعد قطعات می شود زیرا این شرایط، خودرو را در معرض تنش و بار بسیار زیادی قرار می دهد. در دوران آب بندی، از سیستم کنترل شروع حرکت استفاده نکنید.

هنگام شروع حرکت با سیستم کنترل شروع حرکت، غربیلک فرمان را نچرخانید.

اطلاعات بیشتر:

شروع به حرکت، به صفحه ۲۸۰ مراجعه کنید.

پیش نیاز عملکرد

هنگامی که موتور و گیربکس در دمای در حال کار قرار داشته باشند، سیستم کنترل شروع حرکت قابل دسترس است. بسته به دمای محیط و سبک رانندگی، لازم است تا

موتور و گیربکس حداکثر تا ۵۰ کیلومتر حرکت بی‌وقفه داشته باشند تا دمای عملکرد مورد نیاز برای کنترل شروع حرکت ایجاد شود.

روشن کردن خودرو با سیستم کنترل شروع حرکت

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. دکمه  را فشار دهید.
- روی نشانگر، (TRACTION) نمایش داده و چراغ نشانگر DSC OFF روشن می‌شود.
۳. اهرم دنده را در حالت S قرار دهید.
۴. با پای سمت چپ، پدال ترمز را آهسته فشار دهید.
۵. تا حد امکان، پدال گاز را به سمت پایین فشار داده و نگه دارید. در این حالت، افزایش ناگهانی سرعت را خواهید داشت.
- در صفحه نشانگر علامت Destination نمایش داده می‌شود.
۶. سرعت موتور برای به راه افتادن، تنظیم شده است. فقط باید کمی صبر کنید تا سرعت موتور ثابت شود. در این موقعیت باید پدال گاز را نگه دارید.
۷. ظرف مدت ۳ ثانیه از روشن شدن علامت Destination، ترمز را رها کنید.
- در این شرایط شتاب خودرو بیشتر می‌شود.
- تا زمانی که علامت Destination نمایش داده شده، به طور خودکار افزایش دنده انجام می‌شود و همچنان باید پدال گاز فشار داده شود.

استفاده مجدد از حالت کنترل شروع حرکت در طول سفر

بعد از استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت، گیربکس حدود ۵ دقیقه نیاز دارد تا قبل از استفاده مجدد از سیستم کنترل شروع حرکت خنک شود. هنگام استفاده مجدد، سیستم کنترل شروع حرکت خود را با شرایط محیط منطبق می‌کند.

بعد از استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت

برای پشتیبانی از پایداری خودرو در حین حرکت، هرچه سریع‌تر سیستم کنترل پایداری الکتریکی را مجدداً فعال کنید.

محدودیت‌های سیستم

یک راننده باتجربه ممکن است بتواند بدون استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت به شتاب بهتری در حالت DSC OFF برسد.

صفحه نمایش

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

صفحه نشانگر

عملکرد

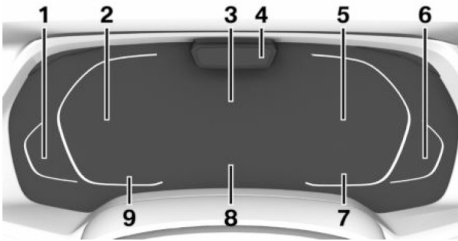
بسته به تجهیزات، می‌توان از طریق iDrive حالت نمایش در صفحه نشانگر را غیرفعال کرد. ممکن است در برخی اوقات در دفترچه راهنمای مالک، شکل‌های نمایش داده شده در صفحه نشانگر متفاوت باشد.

نکات ایمنی

هشدار

در صورتی که اطلاعات مربوط به رانندگی مثل سرعت نمایش داده نشد، نباید از خودرو استفاده شود. در این شرایط خطر بروز آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. خودرو را در مکان امنی بلافاصله پارک کنید. با غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت و فعال کردن مجدد آن، ممکن است بتوان نقص را برطرف کرده و به ادامه رانندگی پرداخت. در صورتی که نقص قابل برطرف شدن نبود، برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

صفحه نشانگر: مرور کلی



- 1 نشانگر میزان سوخت ۱۷۱
- 2 مسافت قابل پیمایش ۱۷۴
- 3 نشانگر سرعت خودرو
- 4 قسمت صفحه وسط نشانگر ۱۶۳
- 5 صفحه نمایشگر مربوط به مسیریابی
- 4 بسته به تجهیزات: دوربین نظارت راننده
- 5 نشانگر دور موتور ۱۷۱
- فهرست انتخاب ۱۷۶
- ویجت‌ها ۱۶۳
- نشانگر اطلاعات مربوط به سفر، اطلاعات سفر ۱۷۷
- مراجعه کنید.
- چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده ۱۷۲
- نشانگر حالت ECO PRO ۲۹۶
- نمایش توان ۱۷۲
- وضعیت کنترل تجربه رانندگی ۱۴۶
- نشانگر حالت دنده ۱۵۵
- 6 دمای موتور ۱۷۳
- 7 دمای بیرون ۱۷۴
- 8 کنترل وضعیت ۱۶۴
- 9 سیستم کمکی محدودیت سرعت ۲۳۱
- اطلاعات مربوط به محدوده سرعت ۲۱۶
- زمان ۶۸

صفحه نمایش تمام مشکی: ویجت‌ها

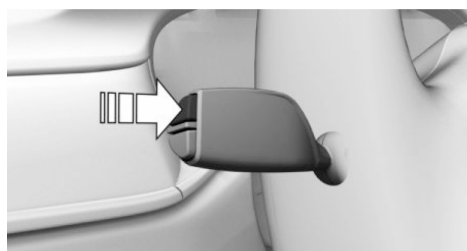
عملکرد

در صفحه نشانگر، موارد نمایش داده شده برای عملکردهای مشخص قابل نمایش هستند.

موارد نمایش داده شده زیر را می‌توان انتخاب کرد:

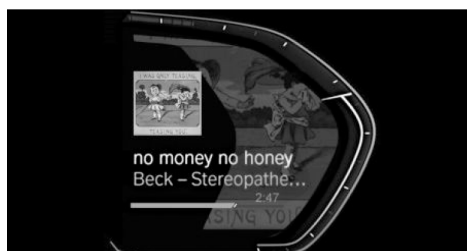
- ◀ منبع فعلی اطلاعات صوتی و تصویری مثل رادیو.
- ◀ گشتاور و توان.
- ◀ نمایشگر G-Meter.
- ◀ اطلاعات مربوط به سفر.
- ◀ نمایش مقدار سوخت.

انتخاب



چند بار دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما را فشار دهید تا ویجت مورد نظر انتخاب شود.

حالت نمایش



قسمت صفحه وسط نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات، موارد زیر در قسمت صفحه وسط نشانگر نمایش داده می‌شود:

- ◀ در صفحه نمایشگر مسیریابی، مواردی مثل نمایش نقشه نمایش داده می‌شود، در صورت فعال بودن راهنمای مسیر، پیش‌نمایش مسیر همراه با دستورالعمل‌های راهنمای مسیر خواهد بود.
- ◀ نمایش اعلان سرویس‌ها.

برخی از موارد به نمایش درآمده در قسمت صفحه وسط نشانگر را می‌توان به صورت شخصی تنظیم کرد. بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص هر کشور، ممکن است موارد به نمایش درآمده متفاوت باشد.

نمای حالت رانندگی

عملکرد

بسته به تجهیزات و در صورت فعال شدن نمای حالت رانندگی، موارد به نمایش درآمده در صفحه نشانگر در هنگام استفاده از حالت کنترل تجربه رانندگی برای تغییر برنامه‌ها خود را با حالت رانندگی مورد نظر سازگار می‌کنند.

فعال / غیرفعال کردن

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "موارد به نمایش درآمده (Displays)"
۴. "نمای حالت رانندگی (Driving mode view)"

تنظیمات

می‌توان به طور جداگانه موارد به نمایش درآمده مجزا را تنظیم کرد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "موارد به نمایش درآمده (Displays)"
۴. "صفحه نشانگر (Instrument cluster)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر G-Meter (صفحه نمایش مقدار G)

صفحه نمایش مقدار G به نیروی وارد بر سرنشین در جهات طولی و عرضی در حین رانندگی اشاره دارد.

نمایش مقدار سوخت

عملکرد

اطلاعات مربوط به سبک رانندگی و مقدار مصرف سوخت به صورت یک ویجت در صفحه نشانگر نمایش داده شده است.

مرور کلی

بسته به حالت رانندگی فعال شده، اطلاعات به صورت متفاوت نمایش داده می‌شود:

حالت رانندگی	عملکرد
حالت رانندگی راحتی (Comfort)	مصرف متوسط.
حالت رانندگی اسپرت (SPORT)	مصرف فعلی.
	بازيابی انرژی.
حالت رانندگی اقتصادی پرو (ECO PRO)	محدوده ECO PRO.
	فاصله در شرایط رانندگی با سرعت کم تحت پوشش قرار گرفته می‌شود.
	مصرف فعلی.

مصرف متوسط

مصرف متوسط، مقدار مصرف سوخت در یک مسافت مشخص شده را نشان می‌دهد.

مصرف فعلی

نمایش مصرف فعلی باعث می‌شود که بتوانید مصرف فعلی سوخت در شرایطی مثل رانندگی اقتصادی و سازگار با محیط زیست را بررسی کنید.

بازیابی انرژی

بازیابی انرژی شامل کارهایی مثل تبدیل انرژی جنبشی خودرو به انرژی الکتریکی در حالت رانندگی با سرعت کم می‌شود. باتری خودرو در این شرایط تا حدی شارژ شده و مصرف سوخت را می‌توان کاهش داد.

افزایش محدوده در ECO PRO

در حالت رانندگی ECO PRO، محدوده ECO PRO نشان می‌دهد که چگونه با به کارگیری سبک رانندگی کم مصرف، محدوده حرکت افزایش می‌یابد.

کنترل وضعیت

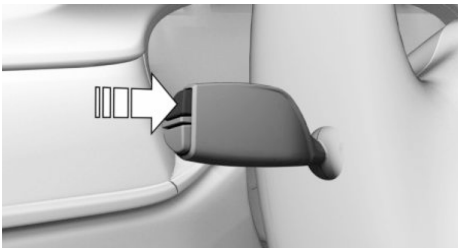
عملکرد

کنترل وضعیت، عملکردهای خودرو را بررسی کرده و در صورت بروز هر گونه نقصی در سیستم‌های نظارت شده به شما اطلاع‌رسانی می‌کند.

مرور کلی

پیغام کنترل وضعیت به صورت ترکیبی از نشانگر یا چراغ‌های هشداردهنده و پیغام‌های متنی در صفحه نشانگر نمایش داده شده و در صورت لزوم در نمایشگر هدآپ دیسپلی نشان داده می‌شود. همچنین ممکن است این پیغام همراه با سیگنال صوتی و پیغام متنی نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل باشد.

مخفی کردن پیغام‌های کنترل وضعیت



دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما را فشار دهید تا پیغام‌های کنترل وضعیت را مخفی کنید.

نمایش مداوم

برخی از پیغام‌های کنترل وضعیت به صورت دائمی نمایش داده شده و تا زمانی که ایراد برطرف نشده باشد، باقی می‌ماند. در صورتی که تعدادی از نقص‌ها به صورت همزمان اتفاق بیافتند، پیغام‌ها به ترتیب اولویت نمایش داده می‌شوند.

۴. پیام متنی مورد نیاز را انتخاب کنید.

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

پیام‌های نمایش داده شده در پایان سفر

برخی از پیام‌های نمایش داده شده هنگام رانندگی، در زمان غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت دوباره نمایش داده می‌شوند.

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده

عملکرد

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده وضعیت برخی از عملکردهای خودرو را نمایش می‌دهند و در صورت بروز نقص در سیستم‌های تحت نظارت، نقص ایجاد شده را نشان می‌دهند.

مرور کلی

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده در ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند. هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، عملکرد برخی از چراغ‌های نشانگر بررسی شده و برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

چراغ هشدار قرمز رنگ

یادآوری کمربند ایمنی

چراغ نشانگر در موقعیت‌های زیر روشن می‌شود:



◀ بسته نبودن کمربند ایمنی راننده.

◀ بسته به تنظیمات خاص هر کشور، بسته نبودن کمربند ایمنی سرنشین.

◀ بسته به تنظیمات خاص هر کشور: شناسایی اجسام روی صندلی سرنشین جلو.

◀ بسته نبودن کمربند ایمنی صندلی عقب مربوطه.

بررسی کنید که آیا کمربند ایمنی به روش صحیح بسته شده یا خیر.

می‌توان پیام‌ها را به مدت حدود ۸ ثانیه مخفی کرد. بعد از آن مجدداً به طور اتوماتیک نمایش داده می‌شوند.

نمایش موقتی

برخی از پیام‌های کنترل وضعیت به طور اتوماتیک بعد از حدود ۲۰ ثانیه مخفی می‌شود. پیام‌های کنترل وضعیت به صورت ذخیره شده باقی مانده و مجدداً قابل نمایش هستند.

نمایش پیام‌های کنترل وضعیت ذخیره شده

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. "پیام‌های کنترل وضعیت" ⚠

(Check Control messages)

۴. پیام متنی مورد نیاز را انتخاب کنید.

صفحه نمایش

کنترل وضعیت

حداقل یک پیام کنترل وضعیت نمایش یا ذخیره شده است.



پیام‌های متنی

پیام متنی همراه با یک نماد در صفحه نشانگر توضیح می‌دهد که پیام کنترل وضعیت چه معنایی دارد و چه نشانگر و چراغ هشدار برای آن مشخص شده است.

پیام متنی تکمیلی

اطلاعات بیشتر مثل علت ایراد و کاری که باید انجام شود، از طریق صفحه کنترل وضعیت فراخوان می‌شود.

اگر پیام اضطراری باشد، دستورالعمل‌های تکمیلی آن به صورت خودکار روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

بسته به پیام کنترل وضعیت، می‌توان سیستم کمکی بیشتری را انتخاب کرد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. "پیام‌های کنترل وضعیت" ⚠

(Check Control messages)

هشدار کمربند ایمنی عقب: شناسایی صندلی

چراغ نشانگر نشان دهنده این است که کمربند ایمنی صندلی عقب مربوطه بسته نشده است.



سیستم کیسه هوا

چراغ هشدار برای مدت کوتاهی روشن می‌شود: هنگام روشن شدن خودرو، روشن شدن این چراغ نشان می‌دهد که کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کننده کمربند ایمنی از نظر عملکردی آماده هستند.



اگر چراغ هشدار روشن نشود یا به طور مداوم روشن بماند: در این صورت، سیستم کیسه هوا یا پیش‌کننده کمربند ایمنی ممکن است کار نکنند. بلافاصله برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای کیسه‌های هوا، به صفحه ۱۹۱ مراجعه کنید.

ترمز پارک برقی

ترمز پارک برقی فعال شده است.



اطلاعات بیشتر:

برای ترمز پارک برقی، به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید.

سیستم ترمز

لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند یا در سیستم ترمز نقصی وجود دارد.



عملکرد کمک ترمز ممکن است کار نکند. برای ترمزگیری ممکن است به نیروی بیشتری برای فشار دادن پدال ترمز نیاز باشد.

بلافاصله برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم کمکی توقف اضطراری (خطر برخورد)

در صورتی که وقوع حادثه نزدیک باشد، چراغ هشدار روشن شده یا به حالت چشمک زدن در آمده و همراه با آن هشدار صوتی فعال می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم پیشگیری از برخورد

در صورت روشن شدن این چراغ هشدار: احتمال برخورد جسمی با خودرو وجود دارد. در این شرایط به هوشیاری بیشتری نیاز است.



در صورت چشمک زدن چراغ همراه با هشدار صوتی: خطر برخورد غریب‌الوقوع با خودرو تشخیص داده است. در این شرایط باید بلافاصله ترمزگیری کرده و از هرگونه حرکت ناگهانی خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد با عملکرد ترمزگیری، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده

در صورت روشن شدن این چراغ هشدار همراه با به صدا در آمدن بوق هشدار: خطر برخورد با فردی (مانند عابر پیاده یا دوچرخه سوار) شناسایی



شده است. لازم است بلافاصله ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص عابر پیاده به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

توان محرک

اگر این چراغ هشدار روشن شود، به معنای این است که به خاطر گرم شدن بیش از حد سیستم انتقال قدرت، توان محرک کاهش یافته است.



اطلاعات بیشتر:

صفحه نمایش توان (قدرت)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

چراغ‌های نشانگر زردرنگ

چراغ نشانگر سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

یک نقص عملکردی یا نقص سیستم وجود دارد. سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست.



در حین ترمزگیری کامل، ممکن است سهولت در فرمان‌گیری محدود شود.

در این صورت، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم ضد قفل ترمز (ABS)، به صفحه ۲۱۲ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم ترمز



ساییدگی لنت ترمز یا نقص در سیستم ترمز. برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم کنترل پایداری الکترونیکی



این چراغ نشانگر چشمک می‌زند: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی قدرت رانندگی و نیروی ترمز را تنظیم می‌کند تا خودرو پایدار بماند. در این صورت، سرعت را کاهش داده و سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید.

اگر چراغ نشانگر روشن شود: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی دچار نقص شده یا در حال راه‌اندازی است. پایداری حرکت خودرو محدود یا دچار نقص شده است. اگر این چراغ نشانگر روشن می‌ماند، فوراً برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید. اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی، به صفحه ۲۱۳ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی یا فعال شدن عملکرد کششی الکترونیکی



سیستم کنترل پایداری الکترونیکی غیرفعال شده است یا عملکرد کششی الکترونیکی فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی، به صفحه ۲۱۳ مراجعه کنید.

برای تنظیم عملکرد کششی الکترونیکی، به صفحه ۲۱۴ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم تشخیص پنچری لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد.

در این صورت، سرعت را کاهش داده و به دقت خودرو را پارک کنید. از ترمز گرفتن و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد. به پیام‌های هشدار نمایش داده شده توجه کنید.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند و سپس به صورت ثابت روشن بماند: امکان تشخیص نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد لاستیک وجود ندارد.

تداخل ایجاد شده توسط دستگاه‌ها یا تجهیزاتی با فرکانس ارسال یکسان: پس از ترک منطقه‌ای که در آن تداخل ایجاد می‌شود، سیستم به صورت خودکار دوباره فعال می‌شود.

برای لاستیک‌های با مجوز خاص: ممکن است بازنشانی سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به‌درستی انجام نشود. بازنشانی سیستم را دوباره انجام دهید.

چرخه‌هایی که بدون سیستم الکترونیکی (مثل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک) نصب شده‌اند: در صورت لزوم، این چرخه‌ها را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

نقص عملکردی: سیستم را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم فرمان



ممکن است سیستم فرمان دچار نقص شده باشد. در این صورت سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

چراغ نشانگر غیرفعال بودن سیستم پیشگیری برخورد از جلو

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور: سیستم غیرفعال شده‌است.



اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار برخورد از جلو، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر غیرفعال بودن سیستم پیشگیری برخورد از جلو

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور: سیستم غیرفعال شده‌است.



اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار برخورد از جلو، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر خارج شدن از مسیر (لاین)

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو برای کشور مربوطه:



در صورت روشن شدن این چراغ نشانگر: محدودیت عملکرد یا نقصی در سیستم شناسایی شده است. به رانندگی ادامه ندهید. در صورت نیاز، به پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

در صورت چشمک زدن این چراغ نشانگر: هشدار همواره در حال صادر شدن است. سیستم قادر به انجام مداخله در فرمان نیست.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر، به صفحه ۲۰۳ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر انتشار گاز خروجی (چراغ هشدار موتور)

اگر این چراغ نشانگر به حالت چشمک‌زن باشد: ایرادی در موتور وجود دارد که می‌تواند به مبدل کاتالیستی آسیب بزند.



در این شرایط بلافاصله خودرو را بررسی کنید.

اگر این چراغ نشانگر روشن شود:

کیفیت گاز خروجی (اگزوز) نامطلوب است. در این شرایط هرچه سریع‌تر خودرو را بررسی کنید. در اینصورت، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چراغ نشانگر محدود شدن سیستم پیشگیری برخورد از جلو یا نقص آن

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی برای کشور مربوطه: محدودیت‌های عملکرد شناسایی شده است (برای مثال به دلیل محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم).



در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، به پیام‌های نمایش داده شده توجه کنید. اطلاعات بیشتر:

برای سیستم پیشگیری برخورد از جلو، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر محدود شدن سیستم پیشگیری برخورد از جلو یا نقص آن

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی برای کشور مربوطه: محدودیت‌های عملکرد شناسایی شده است (برای مثال به دلیل محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم).



در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، به پیام‌های نمایش داده شده توجه کنید. اطلاعات بیشتر:

برای سیستم پیشگیری برخورد از جلو، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر مه شکن عقب

چراغ مه شکن عقب روشن است.



اطلاعات بیشتر:

برای چراغ مه شکن عقب، به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید.

چراغ نشانگرهای سبز رنگ

چراغ نشانگر صندلی‌های عقب: بسته بودن کمربند ایمنی

در صورت روشن شدن این چراغ نشانگر، معلوم



می شود که کمربند ایمنی صندلی مورد نظر در

ردیف عقب بسته شده است.

چراغ نشانگر صندلی‌های عقب: تشخیص صندلی

در صورت روشن شدن این چراغ نشانگر، معلوم



می شود که کمربند ایمنی صندلی مورد نظر در

ردیف عقب بسته شده است.

چراغ نشانگر راهنما

چراغ راهنما روشن است. اگر چراغ راهنما به



طور غیرعادی و سریع چشمک بزند، نشان دهنده

نقص داشتن یکی از چراغ‌های راهنما است.

اطلاعات بیشتر:

برای چراغ راهنما، به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر چراغ موقعیت

چراغ موقعیت روشن است.



اطلاعات بیشتر:

برای چراغ موقعیت، نور پایین چراغ جلو، به صفحه ۱۸۳

مراجعه کنید.

چراغ نشانگر نور پایین چراغ‌های جلو

نور پایین چراغ‌های جلو روشن است.



اطلاعات بیشتر:

برای چراغ موقعیت، نورپایین چراغ‌های جلو، به صفحه

۱۸۳ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (لاین)

بسته به تجهیزات و تنظیمات کشور: اگر این چراغ



نشانگر روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است.

سیستم آماده است تا وارد عمل شود و هشدار بدهد.

سیستم قادر است در فرمان مداخله کند.

اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: سیستم در حال مداخله

در فرمان است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر، به صفحه ۲۰۳

مراجعه کنید.

چراغ‌های مه شکن

چراغ‌های مه شکن روشن هستند.



اطلاعات بیشتر: برای چراغ‌های مه شکن، به

صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر نوربالای چراغ‌های جلو

نوربالای چراغ‌های جلو روشن است و نور بالای



خودکار چراغ‌های جلو فعال شده است.

براساس شرایط ترافیکی، نور بالای چراغ‌های جلو به طور

خودکار روشن و خاموش می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نوربالای چراغ‌های جلو، به صفحه ۱۸۶ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر فعال بودن ترمز اتوماتیک

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک



عملکرد AutoHold در دسترس است. خودرو

بدون نیاز به استفاده از پدال ترمز برای توقف

خودرو، ثابت نگه داشته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک، به صفحه ۱۴۲ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک

پس از توقف خودرو به طور خودکار از حرکت



ناخواسته خودرو، مثلاً هنگام توقف در پشت

چراغ قرمز جلوگیری می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک، به صفحه ۱۴۲ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت

اگر چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم فعال شده است. 

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: از سرعت تعیین شده فراتر رفته است.

اطلاعات بیشتر:

برای محدودکننده سرعت خودرو، به صفحه ۲۱۹ مراجعه کنید.

بسته به تجهیزات: چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل

سیستم در حالت فعال قرار دارد. 

اطلاعات بیشتر: برای سیستم کروز کنترل، به صفحه ۲۱۶ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر فعال بودن کروز کنترل مجهز به تشخیص فاصله (تطبیقی)

اگر چراغ روشن باشد: سیستم فعال است. 

اطلاعات بیشتر:

سیستم کروز کنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله، به صفحه ۲۲۴ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر کروز کنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله با خودروی جلو

اگر چراغ نشانگر روشن باشد: خودرویی در جلو شناسایی شده است. 

هنگامی که خودروی جلویی شناسایی نشود، نماد خودرو محو می‌شود.

اگر این چراغ نشانگر به آرامی چشمک بزند: خودروی جلویی شروع به حرکت کرده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو، به صفحه ۲۲۴ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر فعال شدن محدودکننده سرعت

بسته به تجهیزات خودرو، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و همزمان نماد سیستم کروز 

کنترل نمایش داده می‌شود. سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو فعال بوده و محدوده سرعت تشخیص داده شده به صورت دستی برای سیستم نمایش داده شده قابل تنظیم است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو، به صفحه ۲۳۱ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو: استفاده از محدودیت سرعت

با استفاده از دکمه SET می‌توان محدودیت سرعت شناسایی شده را تنظیم کرد. به محض 

تنظیم محدودیت سرعت، یک تیک سبز کوچک نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو، به صفحه ۲۳۱ مراجعه کنید.

چراغ نشانگرهای آبی‌رنگ

چراغ نشانگر نور بالای چراغ جلو

نور بالا روشن است. 

اطلاعات بیشتر:

برای نور بالای چراغ جلو، به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر توان (قدرت) محرک

اگر این چراغ نشانگر روشن شود، معلوم می‌شود که به خاطر سرد بودن سیستم انتقال قدرت، 

توان محرک کاهش یافته است.

اطلاعات بیشتر:

صفحه نمایش توان (قدرت)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

چراغ نشانگرهای خاکستری رنگ

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت به صورت دستی

اگر این چراغ نشانگر روشن شود به معنای این است که سیستم قطع شده است. 

اطلاعات بیشتر:

برای محدودکننده سرعت به صورت دستی، به صفحه ۲۱۹ مراجعه کنید.

نشانگر دور موتور

مرور کلی

قرار نداشتن سرعت دور موتور در ناحیه هشدار قرمز رنگ ضروری است. در این ناحیه، برای محافظت از موتور سوخت رسانی قطع می‌شود. بسته به تجهیزات، نشانگر دور موتور ممکن است روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده شود.

فعال / غیر فعال کردن نشانگر دور موتور

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "نشانگر (Displays)"
۴. "صفحه نشانگر (Instrument cluster)"
۵. "نشانگر موتور (Engine display)"
۶. "نشانگر دور موتور (Rev counter)"

در صورت فعال شدن تنظیمات برای نمای حالت رانندگی، نشانگر دور موتور فعال شده فقط در حالت رانندگی راحتی (Comfort) یا اسپرت (SPORT) نمایش داده می‌شود. برای نمایش نشانگر دور موتور روی نمایشگر هدآپ دیسپلی، باید حالت اسپرت در نمایشگر هدآپ دیسپلی فعال شود.

محدوده سرعت کاهش یافته

محدوده سرعت قابل دسترسی ممکن است به خاطر عوامل مشخصی مثل سرد بودن سیستم انتقال قدرت کاهش پیدا کند. نشانگر دور موتور بسته به محدوده سرعت قابل دسترسی به طور خودکار تنظیم می‌شود.

بسته به تجهیزات: چراغ نشانگر کروز کنترل

اگر این چراغ نشانگر روشن شود، معلوم می‌شود که سیستم قطع شده است.



اطلاعات بیشتر:

برای کروز کنترل، به صفحه ۲۱۶ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (لاین)

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اگر این چراغ نشانگر روشن شود به معنای این است که سیستم قطع یا به‌طور خودکار غیرفعال شده مثلاً به خاطر فعال شدن سیستم DSC OFF است.



اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند به معنای این است که هشدار به صورت فعال صادر شده است. در این شرایط سیستم هیچ مداخله‌ای در فرماندهی ندارد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر، به صفحه ۲۰۳ مراجعه کنید.

نشانگر مقدار سوخت

عملکرد

از طریق این نشانگر مقدار کنونی باک سوخت نمایش داده می‌شود.

مرور کلی

زاویه‌دار بودن خودرو ممکن است باعث تغییراتی در اطلاعات نمایش داده شده شود. اطلاعات بیشتر: سوخت‌گیری، به صفحه ۳۰۲ مراجعه کنید.

صفحه نمایش

در صفحه نمایشگر تمام مشکی:

فلش مقابل علامت پمپ سوخت نشان دهنده این است که درب باک سوخت در کدام جهت قرار گرفته است.



مسافت قابل پیمایش کنونی به صورت یک عدد نمایش داده می‌شود.

در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

صفحه نمایش تمام مشکی: صفحه نمایش توان (قدرت)

عملکرد

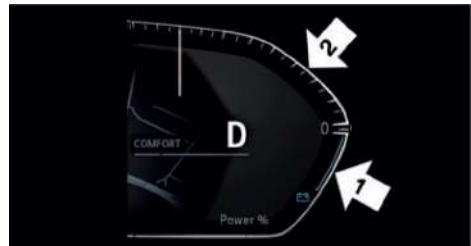
صفحه نمایش، توان فعلی را به صورت درصدی نمایش می‌دهد.

فعال / غیرفعال شدن صفحه نمایش توان

1. "خودرو (CAR)"
2. "تنظیمات (Settings)"
3. "نشانگر (Displays)"
4. "صفحه نشانگر (Instrument cluster)"
5. "نشانگر موتور (Engine display)"
6. "صفحه نمایش توان (Power meter)"

در صورت فعال شدن تنظیمات برای نمای حالت رانندگی، صفحه نمایش فعال شده توان فقط در حالت رانندگی راحتی (Comfort) قابل نمایش است.

محتوای نمایش



نشانگر در ناحیه فلش 1: نمایش بازایی انرژی در هنگام کاهش سرعت، شارژ (CHARGE).
نشانگر در ناحیه فلش 2: توان الکتریکی به صورت درصدی، توان (POWER).

توان محرک

به خاطر عوامل خاصی مثل سرد بودن موتور، ممکن است توان محرک قابل دسترس کاهش پیدا کند.
محدوده توان محرک به طور خودکار بسته به قدرت محرک موجود تنظیم می‌شود.
در صورت کاهش توان محرک، نمادهایی در صفحه نمایش توان نمایش داده می‌شوند.

نماد توضیحات

کاهش توان محرک به خاطر سرد بودن سیستم انتقال قدرت.



کاهش توان محرک به خاطر گرم شدن بیش از حد سیستم انتقال قدرت.



چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده

عملکرد

چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده، حداکثر نقطه افزایش دنده‌ای را نشان می‌دهد که در آن می‌توان به شتاب مطلوب دست یافت.

مرور کلی

چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده در حالت دستی M خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک اسپرت و گیربکس دستی فعال است.
چراغ‌های مربوط به تعویض دنده روی صفحه نشانگر یا نمایشگر هدآپ دیسپلی قابل نمایش هستند.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ بسته به تجهیزات، حالت SPORT یا در صورت نیاز حالت گیربکس SPORT PLUS فعال می‌شود.
- ◀ برای نمایش چراغ نشانگر مربوط به تعویض دنده، نمایشگر اسپرت را روی نمایشگر هدآپ دیسپلی فعال کنید.

فعال / غیرفعال کردن

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک) SPORT.

1. در صورت لزوم، حالت رانندگی SPORT یا SPORT PLUS را انتخاب کنید.

حالت آماده به کار و آماده به حرکت

در صفحه نمایشگر تمام مشکی:

اگر "OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده شود، نشان دهنده این است که حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و وضعیت آماده به کار فعال شده است. زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال شود، عبارت "READY" در صفحه نشانگر نمایش داده می شود.



در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

اطلاعات بیشتر:

برای وضعیت عملیاتی خودرو، به صفحه ۴۶ مراجعه کنید.

دمای موتور

محتوای نمایش

در صفحه نمایشگر تمام مشکی:

سرد بودن موتور: عقربه نشانگر در محدوده دمای پایین قرار دارد. باید در این شرایط با دور متوسط موتور و سرعت آهسته رانندگی کنید.



دمای عملکرد عادی: عقربه نشانگر در قسمت وسط یا نیمه پایین صفحه نمایشگر دما قرار گرفته است.

داغ شدن موتور: در این شرایط عقربه نشانگر در محدوده دمای بالا قرار دارد. پیغام کنترل وضعیت نمایش داده می شود.

در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

اطلاعات بیشتر:

سطح مایع خنک کننده، به صفحه ۳۴۲ مراجعه کنید.

برای انجام این کار، حالت کنترل تجربه رانندگی را فعال کنید.

۲. حالت دستی گیربکس M را فعال کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:

بسته به تجهیزات، حالت رانندگی SPORT یا SPORT PLUS باید انتخاب شود. برای انجام این کار، حالت کنترل تجربه رانندگی را فعال کنید.

محتوای قابل نمایش



اطلاعات مربوط به سبک رانندگی

- ◀ سرعت دور موتور در شرایط فعلی از طریق نشانگر دور موتور نشان داده می شود.
- ◀ فلش 1: خانه های پشت سر هم روشن شده به رنگ زرد نشان دهنده افزایش سرعت دور موتور است.
- ◀ فلش 2: خانه های پشت سر هم روشن شده به رنگ نارنجی نشان دهنده زمان مطلوب تعویض دنده است.
- ◀ فلش 3: خانه های مورد نظر به رنگ قرمز روشن می شوند. که آخرین نقطه افزایش دنده را نشان می دهند.
- هنگام رسیدن به حداکثر سرعت موتور، صفحه نشانگر به رنگ قرمز به حالت چشمک زن درآمده و برای محافظت از موتور سوخت رسانی محدود می شود.

نکات ایمنی



در صورتی که مسافت قابل پیمایش تقریباً کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، ممکن است دیگر موتور با وجود سوخت فعلی کار کند. به همین خاطر دیگر عملکردهای موتور قابل اطمینان نیست. در این شرایط امکان خسارت مالی وجود دارد. فوراً کار سوخت‌گیری را انجام دهید.

صفحه نمایش

در صفحه نمایشگر تمام مشکلی:

مسافت قابل پیمایش فعلی به صورت یک عدد روی نشانگر مقدار سوخت نمایش داده می‌شود.



در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

اعلان نیاز به سرویس

عملکرد

اعلان نیاز به سرویس و نگهداری کارهای سرویس و نگهداری‌ای که باید انجام شود را مشخص می‌کند.

مرور کلی

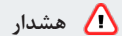
پس از قرار گرفتن خودرو در حالت آماده به حرکت، صفحه نشانگر به‌طور موقت تاریخ یا مسافت باقی‌مانده تا سرویس و نگهداری بعدی را نمایش می‌دهد. نمایندگی مجاز شرکت می‌تواند کارهای مربوط به سرویس و نگهداری را از ریموت کنترل خودرو بخواند.

دمای خارج از خودرو

عملکرد

اگر دمای خارج از خودرو به $+3$ درجه سانتی‌گراد یا پایین‌تر برسد، هشدار صوتی فعال می‌شود. در این صورت پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. در این حالت، خطر لغزیدن افزایش می‌یابد.

نکات ایمنی



هنگامی که دما پایین‌تر از $+3$ درجه سانتی‌گراد باشد، خطر لغزیدن نیز ممکن است افزایش یابد، مانند هنگام حرکت روی پل‌ها یا در بخش‌های سایه‌دار جاده که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. در دماهای پایین‌تر، سبک رانندگی خود را مطابق با شرایط جوی تنظیم کنید.

مسافت قابل پیمایش

عملکرد

مسافت قابل پیمایش نشان می‌دهد که با وجود مقدار سوخت در باک، چه مسافتی را می‌توان طی کرد.

مرور کلی

مسافت قابل پیمایش تخمینی با توجه به سوخت باقیمانده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در صورتی که مسافت قابل پیمایش باقیمانده کم باشد، پیغام سیستم نظارت بر عملکرد خودرو نمایش داده می‌شود. مسافت قابل پیمایش کم به معنای این است که در صورتی که سبک رانندگی در حالت اسپرت استفاده شود، مثلاً هنگام دور زدن با سرعت بالا، ممکن است عملکرد موتور قابل اطمینان نباشد.

در صورتی که مسافت قابل پیمایش تقریباً کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، بی‌وقفه پیغامی از طریق سیستم نظارت بر عملکرد خودرو نمایش داده می‌شود.

صفحه نمایش

اطلاعات دقیق در مورد اعلان نیاز به سرویس و نگهداری

اطلاعات دقیق در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳.  "خدمات سرویس (Service requirements)"

اقدامات سرویس و نگهداری لازم و هرگونه بررسی‌های قانونی مورد نیاز نمایش داده می‌شود.

۴. برای نمایش اطلاعات دقیق‌تر، موارد را ثبت کنید.

نمادها

نماد	توضیحات
	در حال حاضر به هیچ سرویسی نیاز نیست.
	زمان سرویس و نگهداری و بررسی‌های قانونی نزدیک است.
	زمان سرویس و نگهداری گذشته است.

وارد کردن تاریخ

می‌توانید یک تاریخ بررسی خودرو مشخص را وارد کنید. اطمینان یابید که تاریخ و زمان خودرو به درستی تنظیم شده باشد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳.  "خدمات سرویس (Service requirements)"

۴. "بررسی خودرو (Vehicle inspection)"

۵. "تاریخ (Date)"

۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تاریخچه سرویس و نگهداری

عملکرد

سرویس و نگهداری‌های انجام شده می‌توانند در سوابق تاریخچه سرویس و نگهداری‌های خودرو بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

مرور کلی

کارهای سرویس و نگهداری باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تمامی کارهای سرویس و نگهداری انجام شده در اطلاعات خودرو ثبت خواهد شد. به محض وارد کردن اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری در اطلاعات خودرو، تاریخچه سرویس و نگهداری در دسترس خواهد بود.

صفحه نمایش

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳.  "خدمات سرویس (Service requirements)"

اقدامات لازم برای سرویس و نگهداری و بررسی‌های لازم نمایش داده می‌شود.

۴.  "تاریخچه سرویس و نگهداری (Service history)"

۵. برای نمایش اطلاعات دقیق‌تر، موارد را ثبت کنید.

نمادها

نماد	توضیحات
	رنگ سبز: سرویس و نگهداری به موقع انجام شده است.
	رنگ زرد: سرویس و نگهداری به تعویق افتاده است.
	سرویس و نگهداری انجام نشده است.

چراغ نشانگر حالت مطلوب دنده

عملکرد

چراغ نشانگر حالت مطلوب دنده، دنده‌ای را توصیه می‌کند که با موقعیت فعلی رانندگی بهترین مطابقت را دارد. استفاده از عملکرد دنده مطلوب باعث اثربخشی بهتر در سبک رانندگی می‌شود.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، چراغ نشانگر دنده مطلوب در حالت دستی M فعال است.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: صفحه نمایش

اطلاعات مربوط به افزایش دنده، دنده معکوس یا دنده فعلی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. برای خودروهایی که مجهز به چراغ نشانگر دنده مطلوب نیستند، دنده فعلی نمایش داده می‌شود.

مثال توضیحات

دنده مطلوب نشان داده شده است

3

دستورالعمل تعویض دنده

2•3

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

(استپ ترونیک): صفحه نمایش

اطلاعات مربوط به افزایش دنده، دنده معکوس یا دنده فعلی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. برای خودروهایی که مجهز به چراغ نشانگر دنده مطلوب نیستند، دنده فعلی نمایش داده می‌شود.

مثال توضیحات

دنده مطلوب نشان داده شده است.

M3

دستورالعمل تعویض دنده.

2•3

انتخاب فهرست

عملکرد

فهرستی از عملکردها را می‌توان بر روی صفحه نشانگر با نمایشگر هدآپ دیسپلی به نمایش درآورد و در صورت نیاز آنها را اجرا کرد.

◀ منبع تجهیزات صوتی/ تصویری

◀ منبع صوتی فعلی

◀ فهرست آخرین تماس‌ها

در صورت لزوم، منوی مربوطه را در صفحه نمایش کنترل باز کنید.

محتوای نمایش



بسته به تجهیزات، ممکن است فهرست نمایش داده شده در صفحه نشانگر متفاوت از شکل باشد.

نمایش دادن و استفاده از فهرست

فهرست انتخابی را می‌توان از طریق دکمه‌های موجود روی غربیلک فرمان نمایش داده و استفاده کرد.

- < میانگین سرعت.
- < مجموع زمان خاموش شدن موتور توسط دکمه استارت.
- < مسافت طی شده در حالت حرکت آزاد (coasting).
- < تاریخچه مصرف سوخت به صورت یک نمودار.

محتوای نمایش

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "اطلاعات مربوط به سفر (Journey data)"

تاریخچه مصرف سوخت

تاریخچه مصرف سوخت، میانگین مصرف را به صورت یک نمودار و تابعی از مسیر پیموده شده و حالت رانندگی نمایش می‌دهد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

- بسته به تجهیزات، اطلاعات مربوط به مسافت طی شده به صورت یک ویجت در صفحه نشانگر قابل نمایش است.
- اطلاعات زیر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود:
- < مجموع مسافت طی شده.
- < دوره زمانی تنظیم شده برای نمایش اطلاعات مربوط به سفر.
- < فاصله طی شده بسته به دوره زمانی تنظیم شده.
- < میانگین سرعت.
- ویجت‌های نمایش داده شده در صفحه نشانگر را انتخاب و تنظیم کنید.
- اطلاعات بیشتر:
- صفحه نمایشگر ویجت‌ها، به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید.
- در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

عملکرد

دکمه

تغییر منبع تجهیزات صوتی / تصویری
مجدداً دکمه را فشار دهید تا
فهرست نمایش داده شده فعلی
بسته شود.

فهرست آخرین تماس‌ها نمایش
داده می‌شود.

کلید تنظیم چرخان را بچرخانید:
تا فهرست منبع تجهیزات صوتی/
تصویری انتخاب شده نمایش داده
شود.

کلید را فشار دهید: برای تأیید
انتخاب خود، کلید تنظیم چرخان
را فشار دهید.
فهرست منبع تجهیزات صوتی/
تصویری انتخاب شده مجدداً با
چرخاندن کلید تنظیم چرخان در
صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.



اطلاعات مربوط به سفر

عملکرد

اطلاعات مختلف رانندگی همراه با نمایش اطلاعات مربوط
به سفر ارائه می‌شود، مثل مسافت پیموده شده.

مرور کلی

اطلاعات رانندگی می‌توانند هم در صفحه نمایش کنترل و
هم در صفحه نشانگر نمایش داده شوند.
مقادیری مثل اطلاعات مربوط به بعد از سوخت‌گیری مجدد
بر طبق فواصل زمانی مختلف قابل نمایش و بازنشانی
خواهد بود.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

- بسته به حالت رانندگی و دوره زمانی تنظیم شده، اطلاعات
زیر نمایش داده می‌شوند:
- < فاصله تنظیم شده برای نمایش اطلاعات مربوط به سفر.
- < مصرف انرژی متوسط بسته به فاصله تنظیم شده.

تنظیم صفحه نمایش اطلاعات مربوط به سفر

دوره زمانی برای نمایش اطلاعات مربوط به سفر در صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل قابل تنظیم است.

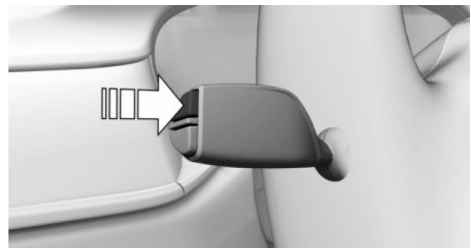
۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "اطلاعات مربوط به سفر (Journey data)"
۴. "مقادیر (Values since)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- ◀ "شروع سفر (Start of journey [])" : در صورت توقف خودرو به مدت ۴ ساعت، مقادیر به طور خودکار بازنشانی می‌شوند.
- ◀ "سوخت‌گیری (Refuelling [])" : مقادیر به طور خودکار بعد از سوخت‌گیری با مقدار مشخصی سوخت بازنشانی می‌شوند.
- ◀ "کارخانه (Factory)" : مصرف میانگین از زمان خروج از کارخانه را نشان می‌دهد.
- مقادیر پس از خروج از کارخانه نمایش داده می‌شوند.

- ◀ "شخصی‌سازی شده (Individual [])" : مقادیر از آخرین بازنشانی به صورت دستی نمایش داده می‌شوند. مقادیر را می‌توان در هر زمانی بازنشانی کرد.

بازنشانی مقدار متوسط به صورت دستی

- می‌توانید موارد زیر را به صورت دستی در هر زمانی بازنشانی کنید: "تنظیمات شخصی‌سازی شده (Individual [])"
- از طریق دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما:
۱. دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما را چند بار فشار دهید تا ویجت اطلاعات سفر انتخاب شود.



۲. دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما را فشار داده و نگه دارید.

از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "اطلاعات مربوط به سفر (Journey data)"
۴. "مقادیر (Values since)"
۵. "بازنشانی تنظیمات شخصی‌سازی شده (Reset Individual)"

مقدار متوسط و شمارنده‌ها بازنشانی می‌شوند. پس از بازنشانی مقدار متوسط و شمارنده‌ها، سیستم به طور خودکار فاصله زمانی را فعال می‌کند: "پس از تنظیمات شخصی‌سازی شده (Individual [])"

صفحه نشانگر حالت اسپرت

عملکرد

صفحه نشانگر حالت اسپرت خودرو عمدتاً برای ارائه کمک به حالت رانندگی اسپرت طراحی شده است.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

اطلاعات زیر نمایش داده می‌شود:

- ◀ فشار توربو.
- ◀ دمای روغن موتور.
- ◀ نمایشگر G-Meter.
- ◀ گشتاور.
- ◀ توان.

محتوای نمایش

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "صفحه نشانگر حالت اسپرت (Sport displays)"

محتوای نمایش در صفحه نشانگر

صفحه نشانگر حالت اسپرت به صورت ویجت در صفحه نشانگر قابل نمایش است.

ویجت‌های زیر قابل انتخاب هستند:

- ◀ ویجت برای گشتاور و عملکرد.
 - ◀ ویجت برای نشانگر G-Meter.
- اطلاعات بیشتر:

ویجت، به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید.

نمایشگر هدآپ دیسپلی BMW

عملکرد

صفحه نمایش هدآپ دیسپلی بر روی شیشه جلو، اطلاعات مهمی مانند سرعت خودرو را در جلوی چشم راننده نشان می‌دهد.

مرور کلی

به اطلاعات مربوط به تمیز کردن نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی در فصل سرویس و نگهداری مراجعه کنید.

مرور کلی



شیشه محافظ صفحه نمایش هدآپ دیسپلی روی نقطه علامت‌گذاری شده قرار گرفته است.

فعال / غیرفعال کردن

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"

اطلاعات قابل نمایش

مرور کلی

اطلاعات زیر بر روی صفحه نمایش هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود:

- ◀ سرعت
- ◀ راهنمایی‌های مربوط به سیستم مسیریابی
- ◀ پیام‌های وضعیت کنترل
- ◀ فهرست ارائه شده در صفحه نشانگر را انتخاب کنید.

وضعیت خودرو

مرور کلی

در منوی وضعیت خودرو، امکان نمایش وضعیت یا انجام اقداماتی برای برخی از سیستم‌ها وجود دارد.

فراخوانی وضعیت خودرو

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

مرور کلی اطلاعات نمایش داده شده

نمادها	معنی
(!)	"سیستم تشخیص پنچر بودن لاستیک (Flat Tyre Monitor): برای بررسی وضعیت پنچری لاستیک، به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید.
(!)	"سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor): وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید.
	"مقدار روغن موتور (Engine oil level): اندازه‌گیری الکترونیکی روغن، به صفحه ۳۳۹ مراجعه کنید.
	"پیام‌های هشدار کنترل وضعیت (Check Control messages): برای نمایش پیام‌های ذخیره شده بر روی صفحه نمایش، به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید.
	"تیاژ به سرویس و نگهداری (Service requirements): نمایش پیام‌های مربوط به سرویس و نگهداری، به صفحه ۱۷۴ مراجعه کنید.
	"آدبلو (AdBlue): سوخت بنزینی BMW با عملکردد بلو، به صفحه ۳۳۵ مراجعه کنید.

از طریق عملکرد حافظه، می‌توان ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی را ذخیره کرد.

تنظیم چرخش

نمای تصویر نمایشگر هدآپ دیسپلی را می‌توان چرخاند.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. "چرخش (Rotation)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا چرخش مورد نظر ایجاد شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

تنظیمات بیشتر

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ عملکرد کمکی سرعت (Speed Assistant):
تنظیمات برای عملکرد کمکی سرعت فراخوانی می‌شود.

◀ "نمایش فهرست تجهیزات صوتی و تصویری (Display infotainment lists in)": در این شرایط تنظیم می‌شود که آیا فهرست انتخابی روی صفحه نشانگر نمایش داده شود یا نمایشگر هدآپ دیسپلی.
◀ "محتوای نمایش در حالت اسپرت (Sport displays)":

◀ "خاموش (Off)": محتوای نمایش در حالت اسپرت روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده نمی‌شود.

◀ "در حالت اسپرت (In SPORT mode)": محتوای نمایش فقط در حالت رانندگی اسپرت نمایش داده می‌شود.

◀ "همه اوقات (Always)": محتوای نمایش حالت اسپرت در نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود.

وضوح نمایش

وضوح اطلاعات نمایش داده شده بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تحت تأثیر عوامل زیر قرار می‌گیرد:

◀ سیستم‌های کمک رانندگی
◀ محتوای نمایش در حالت اسپرت
بعضی از اطلاعات در صورت نیاز به صورت خلاصه نمایش داده می‌شوند.

انتخاب محتوای نمایش در نمایشگر هدآپ دیسپلی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم روشنایی

روشنایی صفحه نمایش به طور اتوماتیک با روشنایی محیط اطراف سازگار می‌شود.

تنظیمات پیش‌فرض به صورت دستی قابل تنظیم است.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. "روشنایی (Brightness)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا روشنایی مورد نظر ایجاد شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

روشنایی نمایشگر هدآپ دیسپلی در صورت روشن بودن چراغ جلوی نورپایین و از طریق روشنایی صفحه نشانگر قابل تنظیم است.

تنظیم ارتفاع

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "محتوای نمایش (Displays)"
۴. "نمایشگر هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. "ارتفاع (Height)"
۶. کنترلر را بچرخانید تا ارتفاع مورد نظر ایجاد شود.
۷. کنترلر را فشار دهید.

- ◀ موقعیت نشستن
- ◀ اجسام قرار گرفته شده روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی.
- ◀ گرد و غبار یا کثیفی روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی.
- ◀ کثیفی داخلی یا خارجی روی شیشه جلو
- ◀ استفاده از عینک آفتابی با فیلترهای پلاریزه خاص
- ◀ خیس بودن جاده
- ◀ شرایط نوری نامناسب
- اگر تصویر واضح نیست، تنظیمات پایه آن را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

شیشه مخصوص جلوی خودرو

- شیشه مخصوص جلوی خودرو بخشی از نمایشگر هدآپ دیسپلی است.
- شکل و پوشش خاص شیشه جلو به عملکرد سیستم هدآپ دیسپلی کمک می‌کند.
- در صورت آسیب دیدن شیشه، شیشه جلو را توسط نمایندگی مجاز شرکت تعویض کنید.

چراغ‌ها

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

چراغ‌ها و روشنایی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه مربوط به چراغ‌ها در راستای غربلیک فرمان قرار گرفته است.

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها

عملکرد

کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی به طور خودکار نور پایین چراغ‌های جلو را بر اساس شدت نور محیط اطراف روشن یا خاموش می‌کند، مانند هنگام ورود به تونل‌ها، هنگام طلوع یا غروب آفتاب و در شرایط بارندگی.

مرور کلی

چراغ‌های خودرو ممکن است در صبح یا غروب آفتاب با نور کم روشن شوند. اگر نور پایین چراغ‌های جلو به صورت دستی روشن شود، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی غیرفعال خواهد شد.

نماد	عملکرد
	چراغ موقعیت
	سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها عملکرد روشنایی انطباقی
	نور پایین
	کنترل دستی محدوده روشنایی چراغ جلو
	چراغ‌های صفحه نشانگر
	چراغ پارک، سمت راست
	چراغ پارک، سمت چپ

نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
	چراغ‌های مه‌شکن
	خاموش شدن چراغ‌های بیرونی. چراغ‌های رانندگی در روز.

خاموش شدن چراغ‌های موقعیت

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید یا حالت آماده به حرکت را فعال کنید. پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی فعال خواهد شد.



حالت نور پایین

روشن کردن حالت نور پایین

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.



در صورت فعال بودن حالت آماده به حرکت، نور پایین روشن می‌شود.

زمانی که نورپایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر در صفحه نشانگر روشن می‌شود.



برای روشن کردن نور پایین زمانی که حالت آماده به کار فعال است، دکمه را دوباره فشار دهید.

خاموش شدن نور پایین

بسته به تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو، در سرعت‌های پایین، نورپایین می‌تواند به صورت زیر خاموش شود:

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.



چراغ پارک

هنگام پارک خودرو، می‌توان چراغ پارک یک طرف را روشن کرد.

عملکرد

دکمه

روشن بودن چراغ پارک، سمت راست.



روشن بودن چراغ پارک، سمت چپ.



برای خاموش کردن چراغ پارک کارهای زیر را انجام دهید:

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار داده یا حالت آماده به حرکت را فعال کنید.



فعال‌سازی سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها

برای فعال‌سازی کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی، دکمه کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی را روی کلید چراغ فشار دهید.



چراغ LED روی دکمه روشن خواهد شد.

زمانی که نور پایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر سبز رنگ روی صفحه نشانگر روشن خواهد شد.



محدودیت‌های سیستم

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی راننده در مورد نور محیط اطراف شود.

سنسورها قادر به شناسایی شرایطی مانند مه و هوای مرطوب نیستند. در این شرایط، باید چراغ‌های خودرو به صورت دستی روشن شوند.

چراغ‌های نورپایین، موقعیت و چراغ‌های پارک

عملکرد

در صورتی که حالت آماده به حرکت در خودرو غیرفعال شده باشد و درب راننده باز شود، چراغ‌های بیرونی بعد از مدت زمان مشخصی به صورت خودکار خاموش می‌شوند.

چراغ‌های موقعیت

مرور کلی

چراغ‌های موقعیت فقط در شرایط رانندگی با سرعت آهسته قابل روشن شدن هستند.

روشن شدن چراغ‌های موقعیت

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.



زمانی که چراغ‌های موقعیت روشن می‌شوند، چراغ نشانگر سبز رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.



محیط اطراف خودرو روشن می‌شود.

چراغ‌های موقعیت نباید برای مدت طولانی روشن بمانند، زیرا ممکن است باتری خودرو تخلیه شود و مانع از فعال شدن حالت آماده به حرکت شود.

چراغ‌های خوش‌آمدگویی

عملکرد

هنگامی که چراغ‌های خوش‌آمدگویی روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی به‌طور خودکار برای مدتی پس از نزدیک شدن به خودرو یا باز کردن قفل آن روشن می‌شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان چراغ‌های بیرونی خودرو را به‌صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد.

فعال / غیرفعال کردن چراغ‌های خوش‌آمدگویی

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"

۴. بسته به تجهیزات، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "چراغ‌های خوش‌آمدگویی و بدرقه

"(Welcome and goodbye)"

هنگامی که قفل خودرو باز می‌شود، عملکرد چراغ‌های مختلف فعال خواهد شد.

◀ "چراغ‌های دستگیره درب (Door handle lights)"

چراغ‌های دستگیره درب و زیر رکاب درب جلو طی

مدت زمان محدودی روشن می‌مانند.

چراغ‌های بدرقه

عملکرد

هنگامی که چراغ‌های بدرقه روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی برای مدتی روشن می‌ماند تا محیط اطراف خودرو پس از ترک آن روشن شود.

روشن شدن چراغ‌های بدرقه

پس از خاموش شدن حالت آماده به حرکت، کمی دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید.

تنظیم مدت زمانی

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"

۴. "چراغ بدرقه (Home lights)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

۶. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

چراغ‌های رانندگی در روز

عملکرد

هنگامی که حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، چراغ‌های رانندگی در روز روشن می‌شوند.

وقتی چراغ‌های رانندگی در روز عقب روشن

می‌شوند، چراغ نشانگر در صفحه نشانگر روشن

می‌شود.



فعال / غیرفعال‌سازی چراغ‌های رانندگی در روز

در برخی کشورها استفاده از چراغ‌های رانندگی در روز الزامی است، بنابراین ممکن است نتوان چراغ‌های رانندگی در روز جلو را غیرفعال کرد.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"

۴. بسته به سفرهای‌سازی هر کشور، "چراغ رانندگی در

روز (Daytime driving lights)" یا "چراغ‌های رانندگی

در روز عقب (Daytime driving lights rear)" را

انتخاب کنید.

چراغ‌های جلوی انطباقی

مرور کلی

در واکنش به زاویه غربیلک فرمان و پارامترهای دیگر، نور چراغ جلو، مسیر پیش رو را روشن می‌کند. به منظور جلوگیری از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل و ایجاد مزاحمت برای آنها، هنگام پارک خودرو می‌توان از عملکرد چراغ انطباقی استفاده کرد.

بسته به تجهیزات و در صورت تغییر زاویه نور چراغ‌های جلوی انطباقی، ممکن است قابلیت دسترسی به عملکرد چراغ انطباقی جلو محدود شود. اطلاعات بیشتر:

عبور و مرور سمت چپ/ راست، به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید.

عملکرد روشنایی انطباقی پیش‌بینی کننده

با توجه به جهت عبور و مرور خودروهای جلو، حتی قبل از وارد شدن از خارج شدن از پیچ، چراغ‌های نور بالا و پایین تنظیم می‌شوند.

چراغ‌های مخصوص رانندگی در پیچ‌های S

هنگام رانندگی در پیچ‌های S، چراغ‌ها تا حد امکان مسیر مستقیم را روشن نگه می‌دارند.

چراغ‌های مخصوص رانندگی در پیچ‌های تند

قبل از ورود به پیچ‌های تند، چراغ موقعیت روشن می‌شود.

توزیع متغیر نور

عملکرد

توزیع متغیر نور باعث روشن شدن بهتر مسیر می‌شود.

مرور کلی

بسته به سرعت، در صورت لزوم توزیع نور به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود.

در صورتی که خودرو مجهز به سیستم مسیریابی باشد، توزیع متغیر نور بسته به اطلاعات مسیریابی و سرعت تنظیم می‌شود.

عملکرد چراغ ECO (اقتصادی) دینامیکی

عملکرد

روشنایی چراغ جلو در حالت نورپایین بسته به سرعت و فاصله با خودروی جلویی کم می‌شود.

فعال‌سازی عملکرد چراغ ECO دینامیکی

دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.



در این شرایط LED قرار گرفته در دکمه روشن می‌شود. حالت رانندگی ECO PRO را فعال کنید. اطلاعات بیشتر: بخش ECO PRO، به صفحه ۱۴۷ مراجعه کنید.

عملکرد روشنایی انطباقی

عملکرد

عملکرد روشنایی انطباقی باعث می‌شود که با توجه به شرایط مسیر، چراغ‌ها روشن شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، عملکرد روشنایی انطباقی شامل یک یا چند سیستم می‌شود:

- < توزیع متغیر نور
- < چراغ موقعیت
- < چراغ دور زدن (Roundabout).

فعال‌سازی عملکرد چراغ انطباقی

دکمه قرار گرفته روی کلید تنظیم چراغ را فشار دهد.



در این شرایط LED قرار گرفته در دکمه روشن می‌شود. هنگامی که حالت آماده به حرکت روشن است، عملکرد روشنایی انطباقی فعال می‌شود.

چراغ‌های شهری

نور چراغ‌ها از چراغ جلو نور پایین به سمت طرفین با نوردهی بیشتری همراه خواهد بود.

حالت نور بزرگراه

در این شرایط دامنه چراغ جلو نور پایین بیشتر می‌شود.

چراغ موقعیت

عملکرد

هنگام خاموش بودن چراغ‌های مسیر یا در پیچ‌های تند طی سرعت مشخصی، چراغ موقعیت روشن می‌شود تا قسمت‌های داخلی پیچ‌ها را روشن کند.

مرور کلی

بسته به زاویه غربیلک فرمان یا در صورت فعال شدن چراغ‌های نشانگر راهنما، چراغ موقعیت به‌طور خودکار روشن می‌شود.

در هنگام حرکت رو به عقب، چراغ موقعیت صرف‌نظر از زاویه غربیلک فرمان به‌طور خودکار فعال می‌شود.

چراغ دور زدن (Roundabout)

کمی قبل از رانندگی در میدان، چراغ موقعیت دو طرف فعال می‌شود. در این شرایط شانه مسیر بهتر روشن می‌شود. کمی قبل از خارج شدن از میدان، چراغ جانبی دو طرف مجدداً خاموش می‌شود.

کنترل دستی دامنه نور انطباقی

مرور کلی

بسته به تجهیزات، و بسته به بار قرار گرفته روی خودرو می‌توان به صورت دستی دامنه نوردهی انطباقی چراغ نور پایین را تنظیم کرد. این عملکرد باعث جلوگیری از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل و ایجاد مزاحمت برای آنها می‌شود.

تنظیمات

در عملکرد ترپلر، مقادیر زیر قابل استفاده هستند.

◀ $0/1 =$ بین ۱ تا ۲ نفر بدون بار.

◀ $1/1 =$ ۴ یا ۵ نفر بدون بار.

◀ $1/2 =$ ۴ یا ۵ نفر با بار.

◀ $2/2 =$ ۱ نفر با پر بودن کامل صندوق عقب.

کنترل دامنه نوردهی انطباقی

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل و ایجاد مزاحمت برای آنها می‌توان از کنترل دامنه نوردهی انطباقی در مراحل ترمزگیری و شتاب بیشتر استفاده کرد.

سیستم کمکی نوربالا

عملکرد

سیستم نوربالای خودکار سایر شرکت کنندگان در ترافیک را شناسایی می‌کند. این سیستم بر طبق شرایط ترافیکی، نوربالا را روشن یا خاموش می‌کند.

مرور کلی

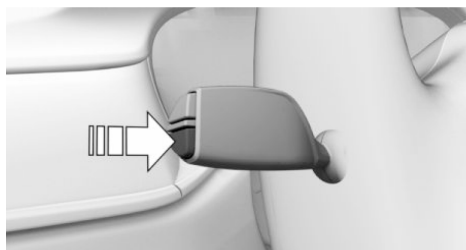
سیستم نوربالای خودکار این اطمینان را ایجاد می‌کند که حالت نوربالای چراغ جلو هنگام وجود شرایط ترافیکی روشن می‌شود. در محدوده سرعت پایین، سیستم حالت نوربالای چراغ جلو را روشن نمی‌کند.

اگر هنگام فعال بودن سیستم نور بالای خودکار، رانندگی متوقف شود، این سیستم با ادامه رانندگی همچنان فعال خواهد ماند.

سیستم نور بالای خودکار زمانی که نور بالا به صورت دستی روشن یا خاموش شود، غیرفعال خواهد شد.

برای راه‌اندازی مجدد سیستم نور بالای خودکار، دکمه روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی نوربالا



دکمه قرار گرفته روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی نوربالا نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی در مورد زمان استفاده از نور بالا شود. بنابراین، در صورت نیاز باید نور بالا به صورت دستی خاموش شود.

در شرایط زیر، سیستم ممکن است کار نکند یا عملکرد آن محدود شود و ممکن است نیاز باشد که راننده شخصاً واکنش نشان دهد:

- ◀ در شرایط جوی نامساعد مانند مه غلیظ یا باران شدید.
- ◀ زمانی که افراد دیگری در ترافیک شناسایی شوند (مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، سوارکاران یا کالسکه‌های اسب)، نور ضعیف باشد، یا در مناطقی نزدیک به راه‌آهن یا آبراه‌ها، یا در بخش‌هایی از جاده با حیوانات وحشی.
- ◀ در پیچ‌های تنگ، سرازیری‌ها یا سراسیمگی‌های تند، تقاطع‌ها، یا زمانی که امکان دید کامل به ترافیک مقابل در بزرگراه‌ها وجود ندارد.

سیستم به چراغ خودروهای روبرو و جلو و همچنین چراغ‌های محیطی مثل مناطق ساختمانی واکنش نشان می‌دهد.

حالت نوربالای چراغ جلو را می‌توان در هر زمانی به صورت دستی روشن یا خاموش کرد.

اگر سیستم مجهز به نور گزینشی (Selective Beam) باشد، حالت نوربالای چراغ جلو برای خودروهای مقابل یا خودروی جلویی روشن نمی‌شود. به جای آن سیستم فقط در جایی چراغ‌ها را روشن می‌کند که نور کمی وجود داشته باشد یا نور چراغ‌های خودروهای جلویی یا مقابل کم باشد. در این موارد، چراغ نشانگر آبی‌رنگ روشن می‌ماند.

بسته به تجهیزات اگر چراغ‌های جلو تغییر زاویه نور داشته باشند، ممکن است سیستم نوربالای خودکار فقط در محدوده کمی عمل کند.

اطلاعات بیشتر:

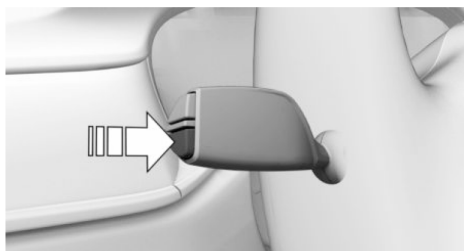
عبور و مرور سمت چپ/ راست، به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید.

فعال‌سازی سیستم کمکی نوربالا

۱. دکمه **AUTO** قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.

در این شرایط چراغ LED قرار گرفته روی دکمه روشن می‌شود.

۲. دکمه قرار گرفته روی دسته راهنما را فشار دهید.



زمانی که نور پایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.



سیستم به‌طور خودکار بین حالت نورپایین و نوربالا تغییر خواهد کرد.

اگر نور بالا از طریق این سیستم روشن شود، چراغ نشانگر آبی رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.



زمانی که چراغ مه‌شکن عقب روشن می‌شود، چراغ نشانگر زرد رنگ روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.



اگر سیستم کنترل خودکار چراغ فعال باشد، زمانی که چراغ مه‌شکن عقب روشن شود، نور پایین چراغ‌های جلو نیز به‌طور خودکار روشن خواهند شد.

چراغ مه‌شکن تطبیقی

عملکرد

در صورت نیاز، توزیع نور چراغ نورپایین جلو با توجه به سرعت و شرایط مه‌آلود مسیر تنظیم می‌شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ فعال بودن سیستم کنترل خودکار چراغ.
- ◀ روشن بودن چراغ مه‌شکن عقب یا چراغ‌های مه‌شکن.

عبور و مرور سمت چپ / راست

مرور کلی

هنگام رانندگی در کشورهایی که در آنجا عبور و مرور خودروها در سمت مقابل مسیر برعکس عبور و مرور خودرو در کشور ثبت شده است، لازم است تا از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل جلوگیری شود.

تغییر زاویه نور چراغ‌های جلو

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "چراغ‌های بیرونی (Exterior lighting)"
 ۴. "عبور و مرور سمت راست/چپ (Right/left-hand traffic)"
 ۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- بسته به شرایط محلی، لازم است از ترمز پارک برقی استفاده شود.

محدودیت‌های سیستم

قابلیت دسترسی به سیستم کمکی نوربالا ممکن است محدود باشد.

قابلیت دسترسی به عملکرد روشنایی انطباقی ممکن است محدود باشد.

◀ در مناطق مسکونی با نورپردازی ضعیف یا نزدیک به تابلوهایی با بازتاب زیاد.

◀ زمانی که شیشه جلو در ناحیه آینه دید عقب داخلی بخار گرفته باشد، کثیف باشد یا توسط برچسب، تزیینات و غیره مسدود شده باشد.

چراغ مه‌شکن

چراغ‌های مه‌شکن

عملکرد

در کنار چراغ‌های نورپایین، چراغ‌های مه‌شکن عمل کرده تا محدوده گسترده‌تری از مسیر را روشن کنند.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ روشن بودن چراغ جلوی نورپایین.
- ◀ بسته به سفارشی‌سازی هر کشور: روشن بودن چراغ موقعیت.

روشن / خاموش کردن چراغ‌های مه‌شکن

دکمه را فشار دهید.



در صورت روشن بودن چراغ‌های مه‌شکن، چراغ نشانگر سبز رنگ در صفحه نشانگر روشن می‌شود.



اگر سیستم کنترل خودکار چراغ فعال باشد، زمانی که چراغ مه‌شکن عقب روشن شود، نورپایین چراغ‌های جلو نیز به‌طور خودکار روشن خواهند شد.

چراغ‌های مه‌شکن عقب

پیش‌نیاز عملکرد

قبل از روشن کردن چراغ مه‌شکن عقب، باید نورپایین چراغ‌های جلو یا چراغ‌های مه‌شکن روشن شوند.

روشن و خاموش کردن چراغ مه‌شکن عقب

دکمه را فشار دهید.



چراغ مطالعه



روشن / خاموش کردن چراغ‌های داخلی خودرو

دکمه چراغ داخلی روی سقف خودرو را فشار دهید.



برای خاموش کردن چراغ‌های داخلی به مدت طولانی، دکمه چراغ داخلی را فشار داده و حدود ۳ ثانیه نگه دارید. چراغ‌های داخلی عقب خودرو را می‌توان به صورت جداگانه روشن یا خاموش کرد. این دکمه روی سقف قسمت عقب خودرو قرار دارد.

روشن / خاموش کردن چراغ مطالعه

دکمه چراغ مطالعه مورد نظر را روی سقف خودرو فشار دهید.



بسته به تجهیزات، چراغ مطالعه در کنار چراغ‌های داخلی قسمت جلویی و عقب خودرو قرار دارد.

چراغ‌های تزئینی داخلی

عملکرد

بسته به تجهیزات، می‌توان روشنایی برخی از چراغ‌های داخلی را تنظیم کرد.

روشن / خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "چراغ‌های داخلی (Interior lighting)"
۴. "چراغ تزئینی (Ambient light)"

روشن / خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

هنگام باز شدن قفل خودرو چراغ‌های تزئینی داخل خودرو روشن می‌شوند و هنگام قفل شدن خودرو خاموش می‌شوند.

اگر چراغ‌های تزئینی از طریق سیستم iDrive غیرفعال شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو روشن نخواهد شد.

چراغ‌های داشبورد

پیش‌نیاز عملکرد

در صورت روشن بودن چراغ‌های نور پایین جلو یا چراغ‌های موقعیت، می‌توان روشنایی را تنظیم کرد.

تنظیم روشنایی

با استفاده از کلید تنظیم چرخان، می‌توان روشنایی را تنظیم کرد.



چراغ‌های داخل خودرو

عملکرد

بسته به تجهیزات، چراغ‌های داخلی، روشنایی فضای پا، چراغ‌های ورودی، روشنایی محیط و روشنایی بلندگوها به‌طور خودکار کنترل می‌شود.

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



چراغ داخلی



انتخاب رنگ

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "چراغ‌های داخلی (Interior lighting)"
۴. "رنگ (Colour)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم روشنایی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "چراغ‌های داخلی (Interior lighting)"
۴. "روشنایی (Brightness)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

کاهش نور هنگام رانندگی در شب

هنگام رانندگی در محیط‌های تاریک، می‌توان میزان روشنایی برخی از چراغ‌های داخل خودرو را کاهش داد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "چراغ‌های داخلی (Interior lighting)"
۴. "کاهش نور هنگام رانندگی در شب (Dimmed for night driving)"

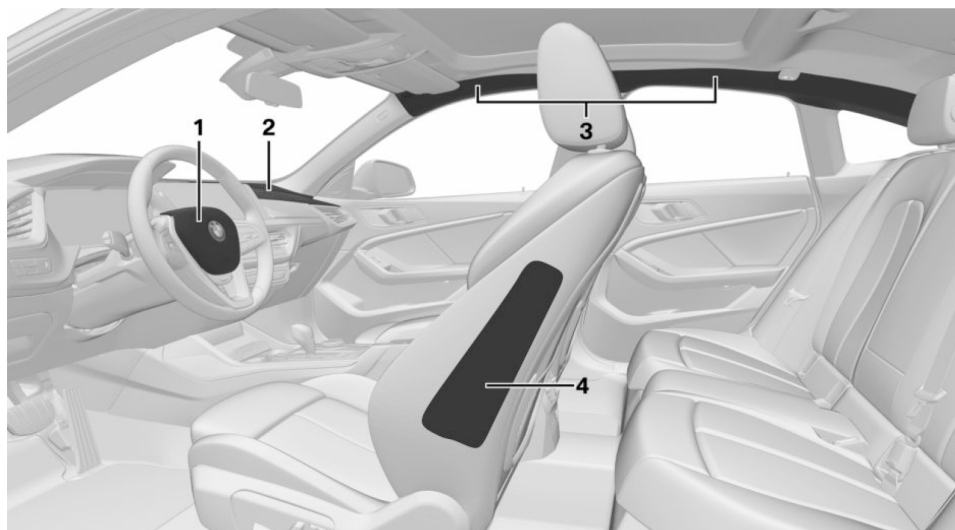
ایمنی

تجهیزات خودرو

همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد.

کیسه هوا



3 کیسه هوای پرده‌ای (سر)

4 کیسه هوای جانبی

1 کیسه هوای راننده

2 کیسه هوای سرنشین جلو

کیسه هوای جانبی

در صورت برخورد از طرفین، کیسه هوای جانبی از بدن سرنشینان در ناحیه قفسه سینه و لگن در سمتی که ضربه وارد شده، محافظت می‌کند.

کیسه هوای پرده‌ای (سر)

در صورت برخورد از بغل، کیسه هوای پرده‌ای از سر سرنشین محافظت می‌کند.

کیسه‌های هوای جلو

در صورت برخورد از جلو زمانی که استفاده از کمربند ایمنی به تنهایی حفاظت کافی ایجاد نمی‌کند، کیسه‌های هوای جلو از راننده و سرنشین جلو محافظت می‌کنند.

عملکرد حفاظتی

مرور کلی

کیسه‌های هوا در هر حادثه‌ای مثل حوادث جزئی فعال نمی‌شوند.

نکاتی برای عملکرد حفاظتی بهتر کیسه‌های هوا

هشدار

اگر صندلی در موقعیت درستی قرار نداشته باشد، کمربند ایمنی به درستی بسته نشده باشد یا در منطقه باز شدن کیسه هوا چیزی قرار گرفته باشد، سیستم کیسه هوا ممکن است نتواند حفاظت مناسبی ایجاد کند یا ممکن است در حین باز شدن موجب آسیب دیدگی بیشتر شود. که در این صورت، خطر آسیب دیدگی وجود دارد یا حتی ممکن است جان افراد به خطر بیفتد. لطفاً دستورالعمل‌های مربوط به عملکرد بهتر کیسه‌های هوا را دنبال کنید.

- ◀ فاصله ایمن از کیسه‌های هوا را رعایت کنید.
- ◀ همیشه کمربند ایمنی را به درستی ببندید.
- ◀ همیشه غربلیک فرمان را از ناحیه بیرونی آن در دست بگیرید و دست‌ها را در موقعیت‌های ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا خطر آسیب دیدن دست‌ها یا بازوها در هنگام باز شدن کیسه هوا را به حداقل برسانید.
- ◀ صندلی و غربلیک فرمان را طوری تنظیم کنید که دست‌هایتان به راحتی روی غربلیک فرمان قرار گیرد و در حین حرکت، شانه‌ها تا جای ممکن به پشتی صندلی نزدیک باشد و فاصله ایمن بین بالاتنه شما و غربلیک فرمان حفظ شود.
- ◀ از درست نشستن سرنشین جلو بر روی صندلی اطمینان بایید. به طوری که پاهای خود را در جا پای سرنشین جلو قرار داده باشد و پاهای خود را بر روی داشبورد قرار ندهد.
- ◀ مطمئن شوید که سرنشینان از کیسه هوای جانبی دور باشد.
- ◀ نباید هیچ شخص، حیوان خانگی یا جسم دیگری بین کیسه هوا و سرنشینان قرار گیرد.
- ◀ باید داشبورد و شیشه جلوی سمت سرنشین جلو بدون مانع باشد. نباید با برچسب یا پوشش‌های دیگر پوشانده شوند و نباید برای دستگاه‌هایی مانند سیستم‌های مسیریابی یا تلفن همراه پایه نصب شود.

- ◀ نباید هیچ چیزی روی درپوش کیسه هوا چسبانده یا گذاشته شود و نباید آن را به هیچ طریقی تغییر داد.
- ◀ از درپوش کیسه هوای سرنشین جلو به عنوان محفظه نگهداری اشیاء استفاده نکنید.
- ◀ محفظه‌های نگهداری اشیاء در ناحیه باز شدن کیسه هوا را بسته نگه دارید، مانند جعبه داشبورد یا محفظه نگهداری زیرآرنجی کنسول وسط.
- ◀ روی صندلی‌های جلو روکش، تشک یا وسایل اضافی دیگر نصب نکنید، زیرا این وسایل برای صندلی‌های مجهز به کیسه هوا مناسب نیستند.
- ◀ از آویزان کردن لباس‌هایی مثل کت بر روی پشتی صندلی‌ها خودداری کنید.
- ◀ هیچ یک از قطعات یا سیم‌کشی‌ها را تغییر ندهید؛ این شامل درپوش غربلیک فرمان، داشبورد و صندلی‌ها نیز می‌شود.
- ◀ سیستم کیسه هوا را باز نکنید.

حتی در صورت رعایت تمامی نکات، بسته به شرایط واقعی، نمی‌توان به طور کامل احتمال آسیب ناشی از تماس با کیسه هوا را رد کرد. صدای ناشی از فعال سازی و پر شدن کیسه هوا ممکن است به طور موقت بر شنوایی سرنشینان حساس تأثیر بگذارد.

آماده به کار بودن سیستم کیسه هوا برای فعال سازی

نکات ایمنی

هشدار

پس از فعال شدن سیستم کیسه هوا، اجزای آن ممکن است داغ شوند. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. از لمس کردن قطعات خودداری کنید.

دکمه غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

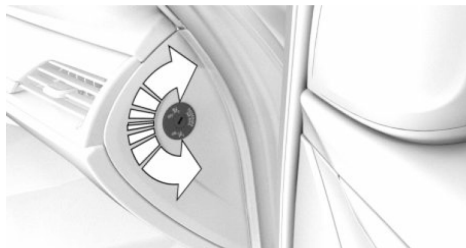
عملکرد

هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو، باید با استفاده از دکمه غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو، این کیسه هوا را غیرفعال کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات یا سفارشی‌سازی آن کشور، غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو ممکن است. کیسه هوای سرنشین جلو با استفاده از کلید مکانیکی غیرفعال و یا مجدداً فعال می‌شود.

مرور کلی



کلید مربوط به کیسه هوای سرنشین جلو در قسمت بیرونی داشبورد قرار گرفته است.

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو



هشدار

عملکرد نادرست ممکن است منجر به فعال نشدن، نقص یا فعال شدن تصادفی سیستم کیسه هوا شود. در صورت وجود نقص، حتی در صورت بروز یک حادثه شدید، سیستم کیسه هوا ممکن است به درستی فعال نشود. که خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ وجود دارد. برای بررسی، تعمیر، یا باز کردن و دور انداختن سیستم کیسه هوا باید به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

در حالت آماده به حرکت (دکمه استارت در حالت ON) چراغ هشدار سیستم کیسه هوا به طور موقت روی صفحه نشانگر روشن می‌شود، که نشان‌دهنده فعال بودن کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده کمر بند ایمنی است.

نقص عملکرد

هنگام قرار گرفتن در حالت آماده به حرکت، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن نمی‌شود. چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.

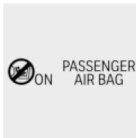
ممکن است سیستم کیسه هوا یا پیش‌کشنده کمر بند ایمنی به درستی عمل نکند. در این صورت برای بررسی خودرو فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تنظیم موقعیت صندلی‌های جلو

برای اطمینان از دقت تنظیمات صندلی، هر زمان که پیامی در این رابطه بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر شد، باید صندلی‌های برقی جلو تنظیم شوند. اطلاعات بیشتر: برای صندلی‌ها، به صفحه ۱۱۴ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو در صفحه نشانگر نشان‌دهنده وضعیت عملکرد کیسه هوا سرنشین جلو است. بعد از قرار گرفتن در حالت آماده به حرکت، چراغ به مدت کوتاهی روشن شده و نشان می‌دهد که آیا کیسه هوای مربوطه فعال یا غیرفعال است.

صفحه نشانگر	عملکرد
	در صورت فعال بودن کیسه هوا سرنشین جلو، به مدت کوتاهی چراغ نشانگر روشن و سپس خاموش می‌شود/
	در صورت غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین جلو، چراغ نشانگر روشن می‌ماند.

سیستم تشخیص عابر پیاده

عملکرد

اگر خودرو به سیستم تشخیص عابر پیاده مجهز باشد، در صورت برخورد از جلو با عابر پیاده، درب موتور کمی بالا می‌آید.

مرور کلی

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص عابر پیاده، در صورت برخورد با عابر پیاده بین درب موتور و اجزای سخت داخل موتور یک فضای تغییر شکل مناسب ایجاد می‌شود که می‌تواند از شدت برخورد احتمالی سر با درب موتور بکاهد. تنها برای مدت محدودی می‌توان از جک نگهدارنده درب موتور استفاده کرد. هنگام سرویس و نگهداری دوره‌ای، جک نگهدارنده درب موتور را بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.

۱. کلید را در جای خود قرار داده و در صورت لزوم آن را به سمت داخل فشار دهید.
 ۲. در شرایطی که کلید را به سمت داخل فشار می‌دهید، تا جای امکان به سمت موقعیت OFF بچرخانید. بعد از متوقف شدن کلید، آن را در بیاورید.
 ۳. اطمینان حاصل کنید که سوئیچ در آخرین موقعیت خود قرار گرفته تا کیسه هوا غیرفعال شود.
- در این شرایط کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است. اما کیسه هوای راننده همچنان فعال باقی می‌ماند. اگر صندلی کودک رو به عقب از روی صندلی سرنشین جلو باز شود، باید کیسه هوای سرنشین جلو مجدداً فعال شود تا در صورت بروز تصادف بتواند عمل کند.
- وضعیت کیسه هوا از طریق چراغ نشانگر مربوطه نمایش داده می‌شود.

فعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو



۱. کلید را در جای خود قرار داده و در صورت ضرورت آن را به سمت داخل فشار دهید.
 ۲. در شرایطی که کلید به سمت داخل فشار داده می‌شود، آن را تا حد ممکن در موقعیت ON بچرخانید. بعد از متوقف شدن، آن را در بیاورید.
 ۳. اطمینان حاصل کنید که سوئیچ در آخرین موقعیت قرار گرفته است تا کیسه هوا فعال شود.
- کیسه هوا سرنشین جلو مجدداً فعال شده و در موقعیت‌های مناسب عمل خواهد کرد.

نکته

اگر سیستم تشخیص عابر پیاده فعال شده باشد، باز کردن درب موتور ممکن است باعث آسیب به درب موتور یا سیستم تشخیص عابر پیاده شود. این امر خطر آسیب رساندن به اجسام را به همراه دارد. پس از نمایش پیام بر روی صفحه نمایش کنترل، از باز شدن درب موتور جلوگیری کنید. سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم تشخیص عابر پیاده در محدوده سرعت خاصی (با سرعت تقریبی بین ۳۰ تا ۵۵ کیلومتر بر ساعت) فعال می‌شود. به دلایل ایمنی، در برخی موارد هم مثل زمانی که احتمال برخورد با عابر پیاده وجود دارد، سیستم ممکن است فعال شود، برای مثال در شرایط زیر:

◀ هنگام برخورد با اجسام (مثل موانع جاده‌ای یا میله‌های

محدودیت سرعت)

◀ هنگام برخورد با حیوانات

◀ در صورت برخورد با سنگ

◀ هنگام وارد شدن در یک توده برف

نقص عملکرد

هنگامی که سیستم تشخیص عابر پیاده دچار نقص عملکرد باشد، پیامی نمایش داده می‌شود. در این صورت نماد و پیامی برای بررسی نمایش داده می‌شود.



برای بررسی و تعمیر سیستم فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سیستم تشخیص عابر پیاده به طور ناخواسته با لمس قسمت‌هایی از لولاها و قفل درب موتور فعال شود. خطر آسیب دیدن یا خسارت به اجسام وجود دارد. از لمس لولاها و قفل درب موتور خودداری کنید.

هشدار

تغییر در سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است باعث از کار افتادن، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. این امر خطر آسیب دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. انجام هرگونه تغییر در سیستم تشخیص عابر پیاده، قطعات آن یا سیم کشی مربوط به آن ممنوع است. از باز کردن این سیستم خودداری کنید.

هشدار

عملکرد نادرست ممکن است باعث از کار افتادن سیستم، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. در صورت بروز نقص، ممکن است هنگام بروز یک حادثه جدی، سیستم به درستی فعال نشود. این موضوع می‌تواند خطر آسیب دیدگی به همراه داشته باشد یا حتی جان افراد را به خطر بیندازد. بررسی، تعمیر، باز کردن یا دور انداختن مجموعه سیستم باید تنها توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، عملکرد سیستم محدود یا غیرقابل استفاده می‌شود. این امر خطر آسیب دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی و تعویض شود.

سیستم ایمنی هوشمند

عملکرد

سیستم ایمنی هوشمند به سیستم‌های کمک رانندگی کمک می‌کند تا در شرایط لازم فعال شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، سیستم ایمنی هوشمند مجهز به سیستم‌های مختلفی است که می‌تواند به پیشگیری از برخوردهای خطرناک کمک کند.

❖ برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و ترمز اضطراری، به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید.

❖ برای سیستم تشخیص عابر پیاده با ترمز اضطراری، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

❖ برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر، به صفحه ۲۰۳ مراجعه کنید.

❖ برای سیستم هشدار تغییر مسیر، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.

❖ برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از عقب، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی، سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد.

رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام بکسل کردن یا بکسل شدن همراه با فعال بودن سیستم ایمنی هوشمند یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است برخی از عملکردها دچار نقص شوند. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. قبل از بکسل شدن یا بکسل کردن باید سیستم‌های هشدار برخورد و کروز کنترل غیرفعال شود.

عملکرد کلی

دکمه‌های داخل خودرو



سیستم ایمنی هوشمند



تنظیمات

برای سیستم ایمنی هوشمند می‌توان تنظیمات زیر را انتخاب کرد:

❖ "تماماً فعال (ALL ON)": در این شرایط سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال هستند. تنظیمات اساسی برای دیگر عملکردها مثل تنظیمات زمان هشدار فعال شده است.

❖ "حالت شخصی (INDIVIDUAL)": بر طبق تنظیمات شخصی، سیستم ایمنی هوشمند فعال می‌شود.

❖ "حالت تنظیمات شخصی (Configure INDIVIDUAL)": سیستم‌های ایمنی هوشمند به صورت شخصی قابل تنظیم هستند. تنظیمات شخصی فعال و ذخیره می‌شوند. به محض تغییر تنظیمات در منو، همه تنظیمات موجود فعال می‌شوند.

❖ "تماماً غیرفعال (ALL OFF)": همه سیستم‌های ایمنی هوشمند غیرفعال می‌شوند.

محتوای نمایش

◀ "تماماً فعال (ALL ON)"

◀ "حالت شخصی (INDIVIDUAL)"

برخی از سیستم‌های ایمنی هوشمند را نمی‌توان به صورت شخصی غیرفعال کرد.

دکمه مربوطه را فشار داده و نگه دارید.

در این شرایط گزینه "تماماً غیرفعال (ALL OFF)" فعال می‌شود: منو انتخاب شده است و همه سیستم‌های ایمنی هوشمند غیرفعال شده‌اند.

از طریق سیستم iDrive

دکمه مربوط به سیستم ایمنی هوشمند را فشار دهید.

در این شرایط منوی سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود.

◀ "تماماً فعال (ALL ON)": در این شرایط همه سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال هستند. تنظیمات در زمان باز شدن منو به طور اتوماتیک انتخاب می‌شود.

◀ "حالت شخصی (INDIVIDUAL)": تنظیمات شخصی روی صفحه نمایش کنترل قابل انجام است.

◀ "تماماً غیرفعال (ALL OFF)": هنگام پارک خودرو، همه سیستم‌های ایمنی هوشمند غیرفعال هستند. برخی از سیستم‌ها باید بعد از غیرفعال شدن، مجدداً روی صفحه نمایش کنترل تأیید شوند.

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و ترمز اضطراری

عملکرد

سیستم هشدار برخورد از جلو، خطرات احتمالی برخورد از جلو را هشدار داده و ممکن است به صورت مستقل اقدام به ترمزگیری کند. در صورت عدم اجتناب از تصادف، سیستم به کاهش شدت آن کمک می‌کند.

مرور کلی

سنسورها در محدوده شناسایی خود، موقعیت عبور و مرور را تشخیص می‌دهند.

از سرعت تقریبی ۵ کیلومتر بر ساعت، در صورت وجود خطر احتمالی برخورد از جلو با خودروی دیگر، سیستم هشدار ۲ مرحله‌ای را صادر می‌کند. زمان‌بندی این هشدارها بسته به موقعیت فعلی رانندگی ممکن است متفاوت باشد.

عملکرد

دکمه

در صورت روشن شدن دکمه به رنگ سبز معلوم می‌شود که همه سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال هستند.

در صورت روشن شدن دکمه به رنگ نارنجی معلوم می‌شود که برخی از سیستم‌های ایمنی هوشمند غیرفعال هستند یا در حال حاضر قابل دسترسی نیستند.

در صورت خاموش شدن دکمه، معلوم می‌شود که سیستم ایمنی هوشمند غیرفعال است.

فعال / غیرفعال کردن سیستم ایمنی هوشمند

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی کشورها، سیستم ایمنی هوشمند می‌تواند از طریق دکمه یا از طریق سیستم iDrive فعال شود.

در آغاز هر حرکتی، برخی از سیستم‌های ایمنی هوشمند به طور خودکار فعال می‌شوند. در حالی که بسته به آخرین تنظیمات ممکن است برخی از سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال شوند.

از طریق دکمه

دکمه مربوط به سیستم ایمنی هوشمند را فشار دهید.

در این شرایط منوی سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود.

در صورت غیرفعال بودن همه سیستم‌های ایمنی هوشمند، در چنین شرایطی همه سیستم‌های مربوطه فعال می‌شوند. "حالت تنظیمات شخصی (Configure INDIVIDUAL)": در صورت نیاز سیستم ایمنی هوشمند را می‌توان به صورت شخصی تنظیم کرد.

چند بار دکمه مربوطه را فشار دهید. در این شرایط تنظیمات بین حالت‌های زیر تغییر می‌کند:

سنسورها

سیستم توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- ◀ دوربین پشت شیشه جلو
 - ◀ سنسور رادار جلو
 - ◀ سنسورهای رادار کناری در جلو
- اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو

فعال سازی سیستم به صورت خودکار

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو پس از هر بار شروع رانندگی با خودرو به طور خودکار فعال می‌شود.

فعال / غیرفعال سازی سیستم به صورت دستی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خاص هر کشور، سیستم ایمنی هوشمند از طریق دکمه یا سیستم iDrive قابل فعال شدن است.

با توجه به تنظیمات، محتوای نمایش و عملکرد گفته شده در بخش سیستم ایمنی هوشمند عمل کنید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم ایمنی هوشمند، به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید.

تنظیم زمان هشدار

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۴. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۵. "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (Front-collision warning)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
 - ◀ "واکنش زودهنگام (Early)"
 - ◀ "واکنش متوسط (Medium)"
 - ◀ "واکنش دیرهنگام (Late)": در این شرایط فقط هشدارهای اضطراری نمایش داده می‌شوند.

رفتار راننده در حین رانندگی در واکنش سیستم تاثیرگذار خواهد بود. در صورتی که سیستم، سبک رانندگی فعالی را تشخیص دهد، هشدارها و مداخلات ترمزگیری با تکرار کمتری انجام خواهد شد.

نکات ایمنی

هشدار

مسئولیت ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی همچنان بر عهده راننده است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، سیستم نمی‌تواند در تمام شرایط ترافیکی به‌طور خودکار واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همواره آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام بکسل کردن یا بکسل شدن همراه با فعال بودن سیستم ایمنی هوشمند یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است برخی از عملکردها دچار نقص شوند. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. قبل از بکسل شدن یا بکسل کردن باید سیستم‌های هشدار برخورد و کروز کنترل غیرفعال شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات و سفارشی سازی آن کشور: ممکن است محدودیت های عملکرد شناسایی شود (مانند محدودیت های سیستم دوربین یا نقص سیستم). در این صورت، می توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، حتماً هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید. برای محدودیت های سیستم دوربین، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.
	یا
	بسته به تجهیزات خودرو و سفارشی سازی آن کشور:
	سیستم غیرفعال شده است.
یا	

هشدار با عملکرد ترمز اضطراری

محتوای نمایش

در صورت وجود خطر برخورد با خودرو شناسایی شده، در صفحه نشانگر چراغ هشدار نمایش داده شده و در صورت لزوم این هشدار در نمایشگر هدآپ دیسپلی هم نمایش داده می شود.

نماد	معنی
	در صورت روشن شدن چراغ هشدار به رنگ قرمز: هشدار اولیه. در این شرایط باید ترمز گرفته و فاصله را بیشتر کنید.
	در صورت چشمک زدن چراغ هشدار به رنگ قرمز و به صدا در آمدن هشدار صوتی: هشدار اضطراری. در این شرایط باید ترمز گرفته و در صورت لزوم از هرگونه مانوردهی با خودرو اجتناب کنید.

هشدار اولیه

در صورت قریب الوقوع بودن خطر برخورد یا خیلی کم بودن فاصله با خودرو جلویی، هشدار اولیه صادر می شود.

هنگام صادر شدن هشدار اولیه راننده باید شخصاً مداخله کند.

هشدار اضطراری همراه با ترمز اضطراری

هنگامی که خودرو در حال نزدیک شدن به جسم دیگری با سرعت بالا بوده و خطر برخورد قریب الوقوع است، هشدار اضطراری صادر می شود.

در صورت صادر شدن هشدار اضطراری، نیاز به مداخله فوری مثل ترمز زدن است. بسته به موقعیت رانندگی و تجهیزات خودرو، ممکن است همراه با هشدار اضطراری، ترمزهای اضطراری انجام گیرد.

در صورتی که تنظیمات زمانی هشدار به صورت دیر هنگام باشد، ممکن است این نوع ترمزها انجام نشوند.

در صورت لزوم و در صورت وجود خطر برخورد، سیستم ممکن است به صورت خودکار اقدام به ترمزگیری کند.

هشدار اضطراری بدون هشدار اولیه قبلی قابل فعال شدن است.

مداخله ترمز

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، هشدارهای صادر شده به راننده اعلام می کند تا شخصاً مداخله کند. زمانی که پدال ترمز با سرعت و با نیروی زیادی فشرده شود، از حداکثر قدرت ترمز خودرو استفاده می شود.

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو ممکن است در صورت لزوم مداخله ترمز را فعال کند.

در سرعت های پایین تر، خودرو می تواند تا حالت توقف ترمز کند.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: هنگامی که خودرو ترمز می کند تا از طریق فعال شدن مداخله ترمز کاملاً متوقف شود، ممکن است موتور خاموش شود.

عملکرد ترمزگیری در مناطق شهری: در سرعت حداکثر تا حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت، مداخله ترمز اتفاق می افتد.

در خودروهای مجهز به سنسور رادار: مداخله ترمز در سرعت های کمتر از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت انجام خواهد شد. زمانی که سرعت از حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، تنها مداخله ترمز اضطراری انجام خواهد شد. در این شرایط کاهش شتاب خودکار وجود ندارد.

با فشار دادن کافی پدال گاز یا با فعال شدن حرکت غربیلک فرمان، مداخله ترمز قطع خواهد شد.

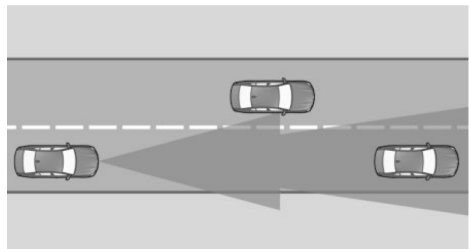
محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

منطقه تشخیص



قابلیت تشخیص سیستم‌های ایمنی هوشمند محدود است. سیستم تنها اجسامی را تشخیص می‌دهد که در محدوده شناسایی قرار گرفته باشند. به همین دلیل، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد یا با تأخیر واکنش دهد. به عنوان مثال، موقعیت‌های زیر ممکن است تشخیص داده نشوند:

- ✦ خودرویی با سرعت آهسته در حال حرکت در جلوی خودرویی است که به سرعت در حال نزدیک شدن به آن است.
- ✦ خودرویی که به طور ناگهانی کاهش شتاب داشته یا در جلوی خودرو می‌پیچد.
- ✦ خودرویی که طراحی عقب نامتعارفی دارد.
- ✦ وسایل نقلیه دوچرخه که در جلو در حال حرکت باشند.

حداکثر سرعت مجاز

در سرعت‌های بیش از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم به طور موقتی غیرفعال می‌شود. به محض این‌که سرعت خودرو کمتر از این مقدار برسد، مجدداً سیستم فعال می‌شود.

محدودیت‌های سیستمی سنسورها

- ✦ برای سنسورهای خودرو به بخش‌های زیر مراجعه کنید: دوربین‌ها، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.
- ✦ سنسورهای رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

- ✦ سیستم در شرایط زیر محدود خواهد شد: در پیچ‌های تنگ.
- ✦ هنگام محدود یا غیرفعال بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی (DSC OFF).
- ✦ ۱۰ ثانیه پس از فعال/ غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت با استفاده از دکمه استارت.

حساسیت هشدارها

هر چقدر حساسیت هشدار تنظیم شده مثل زمان هشدار بیشتر باشد، هشدارهای بیشتری نمایش داده می‌شوند. در نتیجه ممکن است تعداد هشدارهای زودتر از موعد یا غیرمنطقی و واکنش‌های صورت گرفته به آن بیشتر شود.

سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده و ترمزگیری

در مناطق شهری

عملکرد

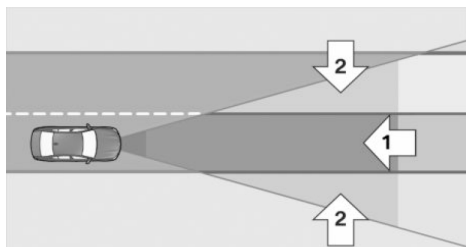
سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده و ترمزگیری در مناطق شهری خطر احتمالی برخورد با عابران و موتورسیکلت‌ها را هشدار داده و در صورت لزوم به طور خودکار ترمزگیری را انجام می‌دهد. در صورت لزوم این سیستم در مورد سرعت‌های متعارف در شهرها و شهرک‌ها هشدار می‌دهد. اگر نتوان از بروز تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

سنسورها

با استفاده از سنسورهای زیر، سیستم کنترل می‌شود:

- ◀ دوربین پشت شیشه جلو.
- ◀ در خودروهای مجهز به سنسور رادار: سنسور رادار جلو.
- اطلاعات بیشتر:
- سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

محدوده تشخیص



محدوده تشخیص قرار گرفته در جلو شامل به دو بخش زیر می‌شود:

- ◀ قسمت مرکزی، فلش (فلش 1)، که مستقیماً در جلو خودرو قرار گرفته است.
 - ◀ قسمت‌های جانبی، (فلش 2)، که در سمت راست و چپ قسمت وسط قرار گرفته است.
- هنگامی که افرادی مثل دوچرخه‌سوار یا عابر پیاده در قسمت وسط قرار داشته باشند، خطر برخورد وجود دارد. در صورتی که این افراد در حال حرکت به سمت منطقه وسط باشند، هشدار صادر می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده

فعال کردن خودکار سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده

در شروع هر حرکتی، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی دستی سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی هر کشور، سیستم ایمنی هوشمند از طریق دکمه یا سیستم iDrive قابل فعال شدن است.

مرور کلی

سنسورها در محدوده شناسایی خود موقعیت عبور و مرور را شناسایی می‌کنند. در صورتی که سرعت خودرو بیش از ۵ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم خطر احتمالی برخورد با عابر پیاده و دوچرخه‌سوار را هشدار می‌دهد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی گریپک فرمان خودداری کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام بکسل کردن یا بکسل شدن همراه با فعال بودن سیستم ایمنی هوشمند یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است برخی از عملکردها دچار نقص شوند. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. قبل از بکسل شدن یا بکسل کردن باید سیستم‌های هشدار برخورد و کروز کنترل غیرفعال شود.

با ترمزگیری و یا تغییر مسیر خودتان بلافاصله اقدام کنید.

مداخله ترمز

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، هشدارهای صادر شده به راننده اعلام می‌کند تا شخصاً مداخله کند. زمانی که پدال ترمز با سرعت و با نیروی زیادی فشرده شود، از حداکثر قدرت ترمز خودرو استفاده می‌شود.

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو ممکن است در صورت لزوم مداخله ترمز را فعال کند.

در سرعت‌های پایین‌تر، خودرو می‌تواند تا حالت توقف ترمز کند.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: هنگامی که خودرو ترمز می‌کند تا از طریق فعال شدن مداخله ترمز کاملاً متوقف شود، ممکن است موتور خاموش شود.

با فشار دادن کافی پدال گاز یا با فعال شدن حرکت غربیلک فرمان، مداخله ترمز قطع خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

حداکثر سرعت مجاز

هنگامی که سرعت خودرو کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد، این سیستم در مقابل عابران پیاده و دوچرخه‌سواران واکنش نشان می‌دهد.

محدوده تشخیص

قابلیت تشخیص سیستم تشخیص عابر پیاده محدود است. در نتیجه ممکن است سیستم نتواند هشدار دهد یا هشدار دادن آن با تأخیر همراه باشد.

به تنظیمات، محتوای نمایش و عملکرد ارائه شده در قسمت سیستم ایمنی هوشمند توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم ایمنی هوشمند، به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور: ممکن است محدودیت‌های عملکرد شناسایی شود (مانند محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم). در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، حتماً هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید.
	برای محدودیت‌های سیستم دوربین، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

بسته به تجهیزات خودرو و سفارشی‌سازی آن کشور: سیستم غیرفعال شده است.



هشدار با عملکرد ترمز اضطراری

محتوای نمایش

در صورت وجود خطر برخورد با عابر یا دوچرخه‌سوار شناسایی شده، چراغ هشدار روی صفحه نشانگر و یا در صورت ضرورت روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	در صورت روشن شدن چراغ هشدار به رنگ قرمز و به صدا درآمدن هشدار صوتی: برخورد قریب‌الوقوعی تشخیص داده شده است.

همچنین بسته به تجهیزات، مثلث هشدار قرمز رنگی در صفحه نشانگر روشن می‌شود.



بسته به تجهیزات، اگر محدوده سرعت حداکثر تا ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم ممکن است علاوه بر لرزش غربیک فرمان با مداخله در فرمانگیری واکنش نشان دهد. بدین ترتیب سیستم به نگر داشتن خودرو در مسیر کمک می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی غربیک فرمان خودداری کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

سیستم از طریق دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود. اطلاعات بیشتر: سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

پیش‌نیاز عملکرد

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر تنها زمانی فعال می‌شود که خطوط مسیر توسط دوربین شناسایی شود.

به عنوان مثال در شرایط زیر ممکن است سیستم نتواند شرایط را تشخیص دهد:

- ◀ افرادی که قسمتی از بدن آنها مشخص نباشد.
- ◀ افرادی که به خاطر زاویه دید یا جهت قرارگیریشان قابل تشخیص نباشند.
- ◀ افرادی که خارج از محدوده تشخیص باشند.
- ◀ افرادی که قد آنها کوتاه تر از ۸۰ سانتی‌متر باشد.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

- ◀ دوربین‌ها، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.
- ◀ سنسور رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

- سیستم در شرایط زیر محدود خواهد شد یا در این موقعیت‌ها ممکن است در دسترس نباشد:
- ◀ هنگام محدود بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی، برای مثال فعال بودن حالت DSC OFF.
- ◀ حداکثر تا ۱۰ ثانیه بعد از روشن کردن موتور با استفاده از دکمه استارت.

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

عملکرد

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در صورت خارج شدن خودرو از مسیر یا لاین حرکت مربوطه، هشدار صادر می‌کند.

مرور کلی

سیستم در سرعت حداقلی، هشدار صادر می‌کند. این سرعت حداقلی توسط کشورها مشخص شده و روی صفحه نشانگر مربوط به سیستم ایمنی هوشمند نمایش داده می‌شود. هشدارها به صورت لرزش غربیک فرمان صادر می‌شود. در صورتی که راننده قبل از خارج شدن از مسیر حرکت، جهت مربوطه را تشخیص دهد، دیگر سیستم هشدار صادر نمی‌کند.

فعال / غیرفعال سازی سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

فعال سازی خودکار سیستم

بسته به شرایط محلی، سیستم هشدار خارج شدن از مسیر پس از هربار روشن شدن موتور به طور خودکار فعال می شود.

فعال / غیرفعال سازی سیستم به صورت دستی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم هشدار خارج شدن از مسیر از طریق دکمه یا سیستم iDrive عمل می کند.

تنظیمات، صفحه نمایش کنترل و عملکرد مربوط به بخش سیستم ایمنی هوشمند را بررسی کنید.



اطلاعات بیشتر:

سیستم ایمنی هوشمند، به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید.

تنظیم سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۵. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane departure warning)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "زودتر از موعد (Early)"

◀ "متوسط (Medium)"

بسته به شرایط، در شرایطی مثل راندگی روی خط کشی های مسیر در پیچ ها یا سبقت گیری بدون استفاده از چراغ راهنما، هشدارهایی صادر می شود.

◀ "غیرفعال (Off)": هیچ هشدار صادر نمی شود.

تنظیم شدت لرزش غربلیک فرمان

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
 ۴. "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)"
 ۵. "شدت لرزش (Vibration intensity)"
 ۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- تمامی سیستم های هشدار برخورد از این تنظیمات استفاده می کنند.

فعال / غیرفعال کردن مداخله در حرکت غربلیک فرمان

برای سیستم های هشدار تغییر مسیر یا هشدار خارج شدن از مسیر، مداخله در حرکت غربلیک فرمان قابل فعال و غیرفعال سازی است.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۵. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane departure warning)"
۶. "مداخله در حرکت غربلیک فرمان (Steering intervention)"

بسته به تنظیمات محلی برای خودرو، مداخله در حرکت غربلیک فرمان به طور خودکار پس از هربار شروع به راندگی فعال می شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، هشدارهای مختلفی برای خارج شدن از مسیر در صفحه نشانگر نشان داده خواهد شد.

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک بزند: یعنی سیستم به طور فعال هشدار صادر می کند. در صورت لزوم، سیستم در حرکت غربلیک فرمان مداخله می کند.

	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یعنی محدودیت عملکرد به دلیل غروب آفتاب یا نقص سیستم شناسایی شده است. می توانید به راندگی ادامه دهید. در صورت لزوم، هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید.
---	---

- ◀ هنگام شتاب‌گیری یا ترمزگیری شدید.
- ◀ هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- ◀ هنگام روشن شدن چراغ هشدار به‌صورت چشمک‌زن.
- ◀ در موقعیت‌های رانندگی با شرایط دینامیکی بالا.
- ◀ در حین تنظیم پایداری رانندگی توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ بلافاصله بعد از مداخله در غربلیک فرمان از طریق سیستم‌های خودرو.
- ◀ هنگام بازگشت به لاین مربوطه بعد از سبقت‌گیری.

بوق هشدار

بسته به تجهیزات، اگر در عرض ۳ دقیقه توسط سیستم هشدار خارج شدن از مسیر چندین بار مداخله فعال در حرکت فرمان صورت گیرد و در این میان راننده غربلیک فرمان را حرکت ندهد، یک بوق هشدار پخش خواهد شد. همچنین پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

این بوق هشدار و پیام نمایش داده شده برای تذکر بیشتر به راننده جهت توجه به وضعیت مسیر استفاده می‌شود.

در عملکرد تریلر

هنگامی که قلاب بکسل مورد استفاده قرار بگیرد یا عملکرد تریلر فعال باشد (مثلاً هنگام بکسل شدن با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه) سیستم غیرفعال می‌شود. در این شرایط پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

غیرفعال شدن هشدار

اعلام هشدار یا مداخله فعال در حرکت غربلیک فرمان توسط سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در شرایط زیر غیرفعال می‌شود:

- ◀ پس از چند ثانیه به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.
- ◀ هنگام بازگشت به مسیر خود.
- ◀ هنگام شتاب گرفتن یا ترمزگیری شدید.

معنی

نماد

اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک بزند: یعنی یک هشدار همواره در حال صادر شدن است. سیستم قادر به مداخله در حرکت غربلیک فرمان نیست.



اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری روشن شود: یعنی سیستم غیرفعال شده یا به صورت خودکار به دلایلی مثل فعال شدن سیستم DSC OFF، غیرفعال شده است.



اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری چشمک می‌زند: یعنی سیستم فعال شده است. سیستم قادر به مداخله در حرکت غربلیک فرمان نیست.



عملکرد هشدار

هنگام خارج شدن از مسیر رانندگی

در صورتی که خودرو از روی لاین مربوطه عبور کرده و شانه مسیر شناسایی شود، بسته به تنظیمات لرزش غربلیک فرمان، غربلیک شروع به لرزش می‌کند. اگر قبل از تغییر لاین، چراغ راهنما جهت مربوطه روشن شود، هیچ هشدار صادر نمی‌شود.

مداخله غربلیک فرمان

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، اگر تا محدوده سرعت ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت از خطوط مسیر عبور کنید، علاوه بر لرزش غربلیک فرمان، در صورت لزوم، مداخله فعال در حرکت غربلیک فرمان نیز انجام خواهد شد. سیستم، کمک می‌کند که خودرو در مسیر خود بماند. در این صورت، مداخله غربلیک فرمان را می‌توان بر روی غربلیک فرمان حس کرد و هر زمان که لازم باشد می‌توان کنترل فرمان را در دست گرفت.

هنگامی که مداخله غربلیک فرمان، فعال شود، چراغی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. به‌عنوان مثال، مداخله غربلیک فرمان در شرایط زیر متوقف می‌شود:

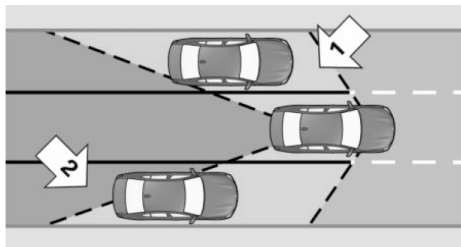
- ◀ زمانی که خطوط مسیر سفید نباشند.
- ◀ زمانی که خطوط مسیر توسط اجسام پوشانده شده باشند.
- ◀ زمانی که خودرو به خودروی جلویی خیلی نزدیک باشد.
- ◀ ظرف ۱۰ ثانیه پس از شروع وضعیت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- زمانی که عملکرد محدود شود، ممکن است یک پیام هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده شود.

سیستم هشدار تغییر مسیر

عملکرد

سیستم هشدار تغییر مسیر خودروهای قرار گرفته در نقاط کور یا خودروهایی که در حال نزدیک شدن از عقب در مسیر مجاور هستند را شناسایی می‌کند. چراغ هشدار قرار گرفته در آینه بغل، در مراحل مختلف هشدار می‌دهد.

مرور کلی

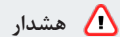


بعد از این که سرعت خودرو به یک سرعت حداقلی رسید، سیستم عمل کرده و از سنسورهای رادار استفاده کرده تا ناحیه پشت و کنار خودرو را نظارت کند. حداقل سرعت بر طبق قوانین کشورها مشخص شده و در فهرست سیستم هشدار تغییر مسیر نمایش داده می‌شود. سیستم خودرویی که در نقطه کور (فلش 1) وجود دارد یا خودرویی که در مسیر مجاور از پشت در حال نزدیک شدن است (فلش 2)، را نشان می‌دهد.

- ◀ هنگام روشن شدن چراغ هشدار خطر (فلاشر).
- ◀ هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- ◀ در حین تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ در حین غیرفعال بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ بلافاصله پس از انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم خودرو.
- ◀ هنگام مداخله دستی در فرمان.
- ◀ با فعال شدن یک سیستم کمک رانندگی دیگر.
- ◀ عدم تشخیص خطوط مسیر.
- ◀ هنگام رسیدن به محدودیت‌های سیستم.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی



هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

- ◀ دوربین‌ها، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

- سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در شرایط زیر محدود می‌شود:
- ◀ زمانی که خطوط مسیر غیرقابل مشاهده، قطع شده یا غیرقابل تشخیص باشند، مانند مناطق ساخت و ساز.
- ◀ زمانی که خطوط مسیر توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشیده شده باشد.
- ◀ در پیچ‌های تنگ یا جاده‌های باریک.

فعال / غیرفعال سازی سیستم هشدار تغییر مسیر

فعال / غیرفعال سازی دستی سیستم

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم هشدار خارج شدن از مسیر از طریق دکمه یا سیستم iDrive عمل می‌کند.

تنظیمات، صفحه نمایش کنترل و عملکرد مربوط به بخش سیستم ایمنی هوشمند را بررسی کنید. اطلاعات بیشتر:

سیستم ایمنی هوشمند، به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید.

تنظیم سیستم هشدار تغییر مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۵. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane change warning)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش غربلیک فرمان

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
 ۴. "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)"
 ۵. "شدت لرزش غربلیک فرمان (Vibration intensity)"
 ۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- تمام سیستم‌های هشدار برخورد از این تنظیمات پیروی می‌کنند.

چراغ هشدار روی آینه‌های بغل به صورت کم‌نور روشن می‌شوند. قبل از تغییر مسیر، در چنین شرایطی سیستم هشدار می‌دهد. چراغ هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زند و غربلیک فرمان مطابق با شدت لرزش تنظیم شده می‌لرزد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. به خاطر محدودیت‌های سیستم، در همه موقعیت‌های عبور و مرور سیستم نمی‌تواند واکنش مستقل و مناسبی داشته باشد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی غربلیک فرمان خودداری کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

سیستم هشدار تغییر مسیر از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

< سنسور رادار جانبی، در قسمت عقب.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

عملکرد هشدار

چراغ هشدار روی آینه بغل

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.



چراغ هشدار روی آینه بغل ممکن است نسبت به برخورد احتمالی با یک وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار دهد.

هشدار اولیه

وقتی سیستم کمکی تغییر مسیر فعال باشد و وسیله نقلیه‌ای در نقطه کور قرار داشته باشد یا از عقب به شما نزدیک شود، چراغ هشدار با نور کم در آینه‌های بغل روشن می‌شود.

هشدار اضطراری

زمانی که هشدار اضطراری برای سیستم هشدار تغییر مسیر ظاهر می‌شود، فرمان کمی می‌لرزد و چراغ هشدار روی آینه‌های بغل با نور زیاد چشمک می‌زنند. هنگامی که خودروی دیگر از منطقه خطر خارج شود یا چراغ راهنما غیرفعال شود، هشدار متوقف می‌شود.

چشمک زدن کوتاه چراغ هشدار

برای انجام خودبررسی عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر، هنگام باز شدن قفل خودرو، چراغ هشدار روی آینه بغل کوتاه چشمک می‌زند.

محدوده سرعت

در سرعت‌های بیش از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم به‌طور موقت غیرفعال می‌شود. در سرعت‌های کمتر از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم مجدداً فعال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:

◀ سنسور رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

◀ اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار بیشتر از سرعت خودروی شما باشد.

◀ در پیچ‌های تند یا جاده‌های باریک.

◀ سپر خودرو کثیف باشد، یخ زده باشد یا مسدود شده باشد، برای مثال توسط برجسب‌ها.

زمانی که عملکرد محدود شده باشد، ممکن است پیامی برای بررسی در صفحه نشانگر نمایش داده شود.

هنگامی که قلاب بکسل مورد استفاده قرار بگیرد یا عملکرد تریلر فعال باشد (مثلاً هنگام بکسل شدن با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه) سیستم غیرفعال می‌شود. در این شرایط پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تنظیمات انتخابی برای هشدارها، ممکن است هشدارهای کمتر یا بیشتری نمایش داده شود. در نتیجه ممکن است در مورد موقعیت‌های بحرانی، هشدارهای بیش از موعد بیشتری نمایش داده شود.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

سیستم هشدار برخورد از عقب توسط سنسورهای رادار جانبی عقب کنترل می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

فعال / غیر فعال شدن سیستم هشدار برخورد از عقب

سیستم هشدار برخورد از عقب پس از هر بار شروع به رانندگی به طور خودکار فعال می‌شود.

در موقعیت‌های زیر، سیستم غیرفعال می‌شود:

◀ هنگام دنده عقب رفتن.

◀ در صورتی که قلاب پکسل مورد استفاده قرار گرفته یا

عملکرد تریلر فعال شود، (به عنوان مثال هنگامی که از

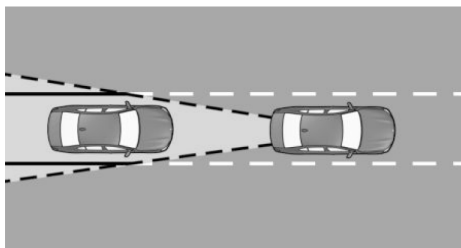
تریلر یا کریر (حمل کننده) دوچرخه استفاده می‌شود).

سیستم هشدار برخورد از عقب

عملکرد

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم هشدار برخورد از عقب به خودروهایی که از پشت به آن نزدیک می‌شوند واکنش نشان می‌دهد.

مرور کلی



سنسورهای رادار، ناحیه پشت خودرو را بررسی می‌کنند. اگر وسیله نقلیه‌ای با سرعت مناسب در حال نزدیک شدن به خودرو باشد، سیستم به صورت زیر واکنش نشان می‌دهد:

- ◀ در صورت لزوم، چراغ‌های فلاشر خطر روشن می‌شوند.
- ◀ در صورت لزوم، عملکرد سیستم پیش از تصادف فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی غربیلک فرمان خودداری کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:

◀ سنسور رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

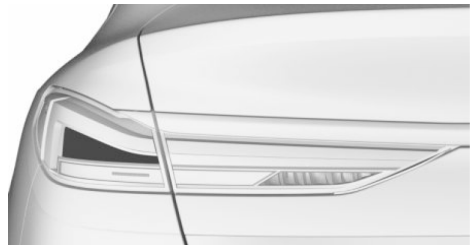
اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده به طور قابل توجهی بیشتر یا نزدیک به سرعت خودرو باشد، عملکرد سیستم هشدار برخورد از عقب ممکن است محدود شود.

چراغ‌های ترمز دینامیکی

عملکرد

چراغ‌های ترمز به حالت چشمک‌زن در می‌آیند تا به رانندگان عقب خودرو هشدار دهند که ترمزگیری اضطراری در حال انجام است.

مرور کلی



◀ ترمزگیری عادی: در این شرایط چراغ‌های ترمز روشن می‌شود.

◀ ترمزگیری شدید: در این شرایط چراغ‌های ترمز به حالت چشمک‌زن در می‌آید.

مدت کوتاهی قبل از اینکه خودرو متوقف شود، چراغ‌های هشدار خطر فعال می‌شوند.

برای غیرفعال کردن چراغ‌های هشدار خطر کارهای زیر را انجام دهید:

◀ شتاب‌گیری.

◀ فشار دادن دکمه چراغ هشدار خطر (فلاشر).

سیستم ترمز پس از برخورد (PostCrash – iBrake)

عملکرد

در برخی حوادث، سیستم ترمز پس از برخورد بدون نیاز به دخالت راننده (PostCrash – iBrake) تواند به طور خودکار خودرو را به حالت توقف درآورد.

مرور کلی

سیستم ترمز پس از برخورد (PostCrash – iBrake)، می‌تواند خطر برخوردهای بعدی و پیامدهای مربوطه را کاهش دهد.

در حالت توقف

بعد از این که خودرو در حالت توقف قرار گرفت، ترمز به طور خودکار آزاد خواهد شد.

ترمزگیری با شدت بیشتر

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که خودرو با سرعتی بیشتر از ترمزگیری اتوماتیک به حالت توقف درآید. برای انجام این کار، سریع و محکم ترمز کنید. برای مدت کوتاهی، فشار ترمز بیشتر از فشاری است که توسط عملکرد ترمز اتوماتیک حاصل می‌شود. در این صورت، ترمز اتوماتیک قطع می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز اتوماتیک

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که ترمز اتوماتیک PostCrash – iBrake غیرفعال شود، برای مثال برای مانور دادن هنگام پیشگیری از برخورد.

می‌توان از طریق اقدامات زیر ترمز اتوماتیک را غیرفعال کرد:

◀ با فشردن پدال ترمز.

◀ با فشردن پدال گاز.

سیستم کمکی نظارت بر تمرکز راننده

عملکرد

سیستم نظارت بر تمرکز راننده می‌تواند از طریق معیارهای مختلف عدم تمرکز راننده را شناسایی کند. هشدار خستگی (توصیه به توقف و استراحت) این سیستم می‌تواند وضعیت خستگی راننده را تشخیص دهد (برای مثال در طول رانندگی طولانی و یکنواخت مثل رانندگی در بزرگراه). در صورت لزوم این سیستم توصیه به استراحت می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم راننده مسئول اصلی تشخیص وضعیت جسمی خود می‌باشد. ممکن است عدم تمرکز یا خستگی راننده به موقع شناسایی نشود یا به طور کلی اصلاً شناسایی نشود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. راننده باید به‌طور کامل استراحت کرده و همواره حواس خود را جمع کند. راننده باید سبک رانندگی را مطابق با وضعیت ترافیکی تنظیم کند.

عملکرد

هر زمانی که حالت آماده به حرکت فعال باشد، سیستم فعال می‌شود. عملکرد توصیه به استراحت پس از شروع حرکت، وضعیت راننده را ثبت می‌کند تا بتواند عدم تمرکز یا خستگی او را شناسایی کند. این فرایند شرایطی مانند موارد زیر را در نظر می‌گیرد:

- ◀ حالت رانندگی شخصی (مثلاً نحوه فرمان دادن).
- ◀ وضعیت رانندگی (مثلاً زمان یا طول مدت رانندگی).

این عملکرد از سرعت حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود و همچنین می‌تواند توصیه‌هایی برای استراحت نمایش دهد.

توصیه به استراحت

تنظیم توصیه‌های استراحت

می‌توان توصیه‌های استراحت سیستم تمرکز راننده را از طریق سیستم iDrive، فعال، غیرفعال یا تنظیم کرد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "سیستم نظارت بر تمرکز راننده (Attentiveness Assistant)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محتوای نمایش

اگر راننده حواسش پرت باشد یا در حین رانندگی دچار خستگی شود، سیستم نظارت بر تمرکز راننده پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش می‌دهد و توصیه می‌کند کمی استراحت کنید.

تنظیمات مختلف را می‌توان در حین نمایش انتخاب کرد. سیستم حدود ۴۵ دقیقه پس از پارک شدن بازنشانی می‌شود. توصیه به استراحت تنها پس از پایان این مدت زمان دوباره نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم نظارت بر تمرکز راننده ممکن است محدود شود. اگر سیستم محدود شود، هشدار صادر نخواهد شد یا ممکن است هشدارهای اشتباهی صادر شوند.

عملکرد توصیه به استراحت ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- ◀ اگر زمان اشتباه تنظیم شده باشد.
- ◀ زمانی که سرعت خودرو در بیشتر مواقع کمتر از حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت باشد.
- ◀ هنگام رانندگی با سبک اسپرت (مثلاً شتاب‌گیری ناگهانی یا پیچیدن با سرعت بالا).
- ◀ در شرایط رانندگی فعال (مثلاً تغییر مکرر مسیر).
- ◀ در شرایط جاده‌ای نامناسب.
- ◀ هنگام ورزش بادهای جانبی شدید.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

عملکرد

سیستم ضد قفل ترمز (ABS) از قفل شدن چرخ‌ها هنگام ترمز گرفتن جلوگیری می‌کند. این سیستم در حین ترمز کامل هم پایداری فرمان را حفظ می‌کند و از این رو ایمنی را بهبود می‌بخشد.

مرور کلی

هر بار که موتور روشن می‌شود، سیستم ضد قفل ترمز (ABS) به طور خودکار فعال می‌شود.

نقص عملکرد

اگر نقص عملکردی وجود داشته باشد، چراغ هشدار سیستم ضد قفل ترمز (ABS) بر روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.



در این صورت، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست.
(The Anti-lock Braking System (ABS) is not available).

کنترل فرمان در هنگام ترمزگیری کامل محدود است.
(The ease of steering is restricted in the event of full braking).

در صورت مشاهده این پیام‌ها، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم کمکی ترمز

زمانی که پدال ترمز به سرعت فشرده شود، سیستم کمکی ترمز به طور خودکار حداکثر نیروی کمکی ترمز را فعال می‌کند. هنگام ترمزگیری کامل، خط ترمز تا حد ممکن کوتاه می‌شود.

برای استفاده بهینه از عملکرد کمکی ترمز، در هنگام ترمزگیری کامل، فشار روی پدال ترمز را کاهش ندهید.

سیستم کمکی شروع به حرکت

عملکرد

سیستم کمکی شروع به حرکت هنگام حرکت روی سربالایی‌ها به خودرو کمک می‌کند.

شروع به حرکت

- با فشار دادن پدال ترمز، خودرو را متوقف کنید.
- پای خود را از روی پدال ترمز برداشته و بدون تأخیر شروع به حرکت کنید.
- بعد از رها کردن پدال ترمز، خودرو به مدت حدود ۲ ثانیه در جای خود متوقف است.
- بسته به بار قرار گرفته در خودرو و عملکرد تریلر، ممکن است خودرو کمی به عقب حرکت کند.
- برای جلوگیری از حرکت رو به عقب خودرو هنگام شروع به حرکت، از ترمز پارک برقی استفاده کنید.



- کمی قبل از شروع به حرکت، کلید را بکشید و دوباره رها کنید.
- در این شرایط ترمز پارک برقی فعال می‌شود.
- برای شروع به حرکت، پدال گاز را با نیروی کافی فشار دهید.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

عملکرد

این سیستم در شرایط خطرناک رانندگی به حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند. برای این منظور، بسته به شرایط، قدرت موتور کاهش می‌یابد و ممکن است روی برخی از چرخ‌ها ترمز اعمال شود.

مرور کلی

سیستم کنترل پایداری الکتریکی شرایط رانندگی ناپایدار مانند موارد زیر را شناسایی می‌کند:

- ◀ کاهش کشش در قسمت عقب که منجر چرخش بیش از حد غربیلک فرمان می‌شود.
- ◀ کاهش چسبندگی چرخ‌های جلو که منجر به کم شدن چرخش غربیلک فرمان می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم همچنان راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایطی به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت نیاز به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام رانندگی با باربند روی سقف، به دلیل بالا رفتن مرکز ثقل، ممکن است ایمنی رانندگی در موقعیت‌های رانندگی خطرناک تضمین نشود و خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجسام وجود داشته باشد. تنها در صورتی که سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال باشد، می‌توان با باربند روی سقف رانندگی کرد.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



DSC OFF (غیرفعال شدن کنترل پایداری الکتریکی)

فعال / غیرفعال کردن سیستم کنترل پایداری الکتریکی

مرور کلی

اگر سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شود، پایداری خودرو هنگام شتاب‌گیری و فرمان‌دهی محدود خواهد شد.

لطفاً هرچه سریع‌تر سیستم کنترل پایداری الکتریکی را مجدداً فعال کنید تا پایداری خودرو افزایش پیدا کند.

غیرفعال‌سازی سیستم

دکمه را فشار داده و نگه دارید تا DSC OFF و چراغ نشانگر مربوط به آن در صفحه نشانگر روشن شود.

فعال‌سازی سیستم

دکمه را فشار دهید. در این شرایط DSC OFF و چراغ نشانگر مربوطه خاموش می‌شود.

محتوای نمایش

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

زمانی که سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شود، عبارت DSC OFF روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار

وقتی چراغ هشدار روشن شود، سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شده است.



وقتی چراغ هشدار چشمک بزند، سیستم کنترل پایداری الکتریکی در حال تنظیم نیروی موتور و نیروی ترمز برای پایدار نگه داشتن خودرو است. در صورت روشن ماندن این چراغ هشدار، ممکن است سیستم کنترل پایداری الکتریکی دچار نقص شده باشد.



تغییر برنامه خودکار

بسته به موقعیت، از طریق سیستم هشدار برخورد از جلو، می‌توان سیستم کنترل پایداری الکتریکی را به صورت خودکار فعال کرد. در صورت لزوم سیستم هشدار برخورد از جلو را غیرفعال کنید.

سیستم کنترل کشش دینامیکی

عملکرد

سیستم کنترل کشش دینامیکی، یک نمونه بهینه‌سازی شده از سیستم کنترل پایداری الکتریکی است. در شرایط جاده‌ای خاص مثل جاده‌های برفی یا ماسه‌ای، سیستم حداکثر پیمانه را ایجاد کرده اما پایداری محدودی در حین رانندگی به وجود می‌آید.

مرور کلی

هنگام فعال‌سازی عملکرد کنترل کشش دینامیکی، حداکثر کشش ایجاد می‌شود. هنگام افزایش سرعت و دور زدن، پایداری در هنگام حرکت محدود می‌شود. در موقعیت‌های زیر، فعال‌سازی عملکرد کنترل کشش دینامیکی ممکن است تا حدی مفید باشد:

- ◀ هنگام رانندگی در مسیرهای لغزنده، کثیف یا برفی.
- ◀ هنگام حرکت در مسیرهای پوشیده از برف یا ماسه‌ای.
- ◀ هنگام رانندگی با زنجیر چرخ.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



DSC OFF



فعال / غیرفعال‌سازی سیستم کنترل کشش دینامیکی

فعال کردن سیستم

دکمه را فشار دهید.



در این شرایط TRACTION در صفحه نشانگر به نمایش درآمده و چراغ نشانگر DSC OFF روشن می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم

دکمه را مجدداً فشار دهید.



در این شرایط TRACTION روی صفحه نشانگر و چراغ نشانگر DSC OFF خاموش می‌شوند.

محتوای نمایش

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

زمانی که سیستم کنترل کشش دینامیکی فعال شود، عبارت TRACTION روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

چراغ نشانگر

در صورت فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی، چراغ نشانگر روشن می‌شود.



تغییر برنامه خودکار

در موقعیت‌های خاص، عملکرد کنترل پایداری الکتریکی به صورت خودکار فعال می‌شود:

- ◀ هنگام فعال شدن با عملکرد تشخیص فاصله کروز کنترل فعال.
- ◀ در صورت مداخله در ترمز از طریق سیستم‌های ایمنی هوشمند.
- ◀ در صورت پنچر شدن لاستیک.

سیستم BMW xDrive (چهار چرخ محرک)

عملکرد

سیستم BMW xDrive، سیستم چهار چرخ محرک خودرو است. عملکرد مشترک سیستم BMW xDrive و سایر سیستم‌های تعلیق، مانند سیستم کنترل پایداری الکتریکی، کشش و رانندگی دینامیک بهتری فراهم می‌کند.

مرور کلی

بسته به شرایط رانندگی و وضعیت جاده، سیستم BMW x Drive به طور انعطاف‌پذیری قدرت حرکت را بین محور جلو و محور عقب خودرو توزیع می‌کند. توزیع قدرت به هر چهار چرخ از طریق سیستم کنترل تجربه رانندگی از حالت کشش به حالت اسپرت قابل تغییر است. سیستم چهار چرخ محرک خودرو، به طور مؤثری باعث کاهش مصرف سوخت می‌شود که این کار از طریق به کارگیری این سیستم در صورت نیاز انجام می‌شود.

فرمان اسپرت متغیر (M)

فرمان اسپرت متغیر (M) از طریق استفاده از زاویه کمتر فرمان، از واکنش مستقیم در حین رانندگی اطمینان ایجاد می‌کند. فرمان اسپرت متغیر (M)، نوعی سیستم کمکی فرمان متغیر است که طی آن به سرعت و شتاب جانبی خودرو توجه می‌شود. این سیستم باعث تسهیل در رانندگی چابک‌تر شده و هنگام سازگاری با سبک رانندگی اسپرت مثلاً در شرایط دور زدن یا در طول اجتناب از مانوردهی باعث بهبود کنترل خودرو می‌شود. همچنین این سیستم در مواردی مثل پارک، دور زدن و مانوردهی باعث افزایش راحتی در فرمان‌گیری خواهد شد.

سیستم کمک راندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

نمایش محدودیت سرعت و سبقت ممنوع

اطلاعات محدودیت سرعت

عملکرد

اطلاعات محدودیت سرعت در صفحه نشانگر و در صورت لزوم در نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود و محدودیت سرعت فعلی قابل اعمال را نشان می‌دهد.

مرور کلی

دوربین قرار گرفته در نزدیکی آینه دید عقب داخلی، علائم قرار گرفته در کنار مسیر و علائم جاده‌ای را شناسایی می‌کند.

علائم محدودیت سرعت که دارای نشانه‌های اضافی هستند با اطلاعات داخلی خودرو مقایسه می‌شوند و در شرایط لغزنده و خیس بودن مسیر مورد توجه قرار می‌گیرند، این اطلاعات از روی سیگنال برف‌پاک‌کن شیشه جلو قابل بررسی است. پس از آن، این اطلاعات روی صفحه نشانگر و هدآپ دیسپلی نمایش داده شده و در صورت امکان و بسته به شرایط نمایش داده شده یا نادیده گرفته می‌شود. برخی از علائم تکمیلی در ارزیابی محدودیت سرعت مورد توجه قرار گرفته اما در صفحه نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

در صورت نصب سیستم مسیریابی، سیستم اطلاعات ذخیره شده در سیستم مسیریابی را در صورت ضرورت در نظر گرفته و اطلاعات محدودیت سرعت جاده‌ای را در صورت نبود علائم جاده‌ای نمایش می‌دهد.

به منظور عملکرد صحیح اطلاعات محدودیت سرعت، باید اطلاعات مربوط به نقشه فعلی در کشوری که در آن خودرو کار می‌کند نصب شده باشد.

برای اطلاعات مربوط به نسخه فعلی نقشه و نقشه‌های به‌روزرسانی شده، به بخش "نقشه‌های به‌روزرسانی شده" در فصل سیستم مسیریابی مراجعه کنید.

در صورت نبود اطلاعات نقشه، سیستم به دلیل محدودیت‌های فنی کارایی محدودی خواهد داشت. در این حالت، تنها می‌تواند علائم جاده‌ای محدودیت سرعت را شناسایی و نمایش دهد.

به دلیل عواملی مانند تابلوهای ورودی شهر یا تابلوهای بزرگراه‌ها، ممکن است محدودیت سرعت نمایش داده نشود. اما به طور کلی، محدودیت‌های سرعتی که همراه با علائم تکمیلی متنی هستند، همواره نمایش داده می‌شوند. محدودیت سرعت برای عملکرد تریلر هنگامی نمایش داده می‌شود که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا از طریق عملکرد تریلر فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری، به صفحه ۶ مراجعه کنید.

عملکرد تریلر، به صفحه ۲۸۷ مراجعه کنید.

نشانگر سبقت ممنوع

عملکرد

نمادهای مربوط به علائم ممنوعیت سبقت و لغو آن که توسط دوربین شناسایی شده‌اند، بر روی صفحه نشانگر و در صورت نیاز، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی، نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات مربوط به نمایش محدودیت سرعت

مرور کلی

بسته به تجهیزات، اطلاعات محدودیت سرعت به صورت موقتی در صفحه نشانگر یا از طریق سیستم iDrive نمایش داده می‌شود.

فعال کردن اطلاعات محدودیت سرعت

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. در صورت لزوم، "راندگی (Driving)"
۵. "سیستم کمکی محدودیت سرعت (Speed Assistant)"
۶. "محدودیت سرعت (Speed limits)"
۷. "نمایش محدودیت فعلی سرعت (Show current limit)"

محتوای نمایش

مرور کلی

بسته به شرایط محلی، ممکن است علائم تکمیلی و نشانگرهای ممنوعیت سبقت همراه با اطلاعات مربوط به محدودیت سرعت به نمایش در بیایند.

مرور کلی

سیستم از طریق علائم راهنمایی و راندگی به محدودیت‌های سبقت‌گیری و پایان محدودیت‌ها توجه می‌کند.

در موارد زیر سبقت ممنوع نمایش داده نمی‌شود:

❏ در کشورهایی که ممنوعیت سبقت عمدتاً با خط‌کشی جاده مشخص شده باشد.

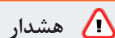
❏ در مسیرهایی که تابلو راهنمایی و راندگی وجود نداشته باشد.

❏ در گذرگاه‌های راه‌آهن، خط‌کشی بزرگراه‌ها یا سایر موقعیت‌هایی که ممنوعیت سبقت توسط علائم راهنمایی و راندگی مشخص نشده باشد.

محدودیت‌های مربوط به سبقت در عملکرد تریلر نشان داده نمی‌شود.

بسته به تجهیزات، ممکن است نمادی همراه با اطلاعات مربوط به مسافت نمایش داده شود که نشان دهنده انتهای موقعیت ممنوعیت سبقت باشد.

نکات ایمنی



هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

سنسورها

این سیستم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد، کنترل می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

اطلاعات محدودیت سرعت

نماد	معنی
	محدودیت سرعت فعلی. در صورت عدم نصب سیستم مسیریابی، علائم جاده‌ای بعد از خاموش شدن و یا نبود خط کشی جاده به رنگ خاکستری در می‌آید.
	اطلاعاتی در مورد محدودیت فعلی سرعت در دسترس نیست.
	بسته به تجهیزات، ممکن است نشانگر متفاوت باشد.
	بسته به تجهیزات، اطلاعات محدودیت سرعت در دسترس نیست.

تابلوی سبقت ممنوع

نماد	معنی
	سبقت ممنوع
	ممنوعیت سبقت گرفتن لغو شد.

علائم تکمیلی

نماد	معنی
	محدودیت سرعت همراه با محدودیت زمانی.
	محدودیت سرعت فقط در شرایط خیس بودن جاده اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط در برف اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط در شرایط مه‌آلود اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط برای خروج از تقاطع به سمت چپ اعمال می‌شود.

نماد

معنی	نماد
محدودیت سرعت فقط برای خروج از تقاطع به سمت راست اعمال می‌شود.	
محدوده سرعت فقط هنگام بکسل شدن اعمال می‌شود.	
محدوده سرعت بدون تشخیص علائم تکمیلی.	

اطلاعات محدودیت سرعت همراه با نشانگر مسافت

باقیمانده محدوده سرعت

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، ممکن است یک نماد دیگر وجود داشته باشد که نمایش‌دهنده مسافت باقیمانده است و تغییر در محدوده سرعت مسیر پیش رو را نشان می‌دهد. حرکت پیش‌بینی شده برای سیستم کمکی محدودیت سرعت باید فعال شود.

محدودیت‌های موقتی سرعت ممکن است در مناطق ساختمانی نیز نمایش داده شود. محدودیت‌های موقتی سرعت در صورتی قابل نمایش است که درمنوی اختصاصی در سیستم مسیریابی، سرویس‌های زیر انتخاب شده باشند.

◀ "یادگیری نقشه (Learning map)"

◀ "به‌روزرسانی نقشه (Map update)"

اطلاعات بیشتر:

◀ حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۷۲ مراجعه کنید.

◀ سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۳۱ مراجعه کنید.

بوق هشدار

بسته به تنظیمات، در صورت تجاوز از سرعت مجاز تشخیص داده شده یا تغییر محدوده سرعت، صدای بوق هشدار شنیده می‌شود. علاوه بر این در صورت تجاوز از سرعت مجاز تشخیص داده شده، صفحه نمایش چشمک می‌زند.

تنظیمات

می‌توان تنظیمات شخصی‌سازی شده‌ای برای اطلاعات محدودیت سرعت انجام داد، مانند صدور هشدار هنگام تجاوز از سرعت مجاز یا تغییر سرعت مجاز.

- ◀ هنگام شناسایی علائم جاده‌ای که برای یک مسیر دیگر به موازات مسیر کنونی کارایی داشته باشد.
- ◀ هنگامی که علائم یا نقشه‌های جاده‌ای منحصر به یک کشور خاص وجود دارد.

محدودکننده دستی سرعت

عملکرد

با استفاده از محدودکننده دستی سرعت می‌توان محدودیت سرعت را تنظیم کرد (برای مثال، به منظور جلوگیری از تجاوز از حد مجاز سرعت).

مرور کلی

وضعیت سیستم به گونه‌ای است که می‌توان سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت و بالاتر را به عنوان محدوده سرعت در آن تعریف کرد. رانندگی با سرعت کمتر از حد مجاز، محدودیتی ندارد.

مرور کلی

دکمه‌های روی غربلیک فرمان

نماد	معنی
	فعال / غیرفعال سازی سیستم
	ذخیره سرعت فعلی. سیستم کمکی محدودیت سرعت: سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید.
	کلید: تغییر محدودیت سرعت.

عملکرد

فعال کردن محدودکننده سرعت

دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

سرعت کنونی به عنوان محدوده سرعت در نظر گرفته می‌شود.

هنگام فعال کردن محدودکننده سرعت در حالت توقف خودرو یا حرکت آن با سرعت آهسته، سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت به عنوان محدوده سرعت در نظر گرفته می‌شود.

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
 ۴. در صورت لزوم، "رانندگی (Driving)"
 ۵. "سیستم کمکی محدودیت سرعت (Speed Assistant)"
 ۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
- هنگامی که سرعت خودرو بیش از محدوده سرعت شود، بسته به تنظیمات سیستم کمکی محدودیت سرعت ممکن است بوق هشدار به صدا درآید.
- اطلاعات بیشتر:
- سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۳۱ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسور

- اطلاعات بیشتر:
- ◀ برای دوربین، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

- اطلاعات محدودیت سرعت در شرایط زیر محدود شده و ممکن است اطلاعات نادرستی نمایش داده شود:
- ◀ علائم جاده به طور کامل یا جزئی توسط اجسام، برجسبها یا رنگها مسدود شده باشد.
- ◀ خودرو به خودرو جلویی بیش از حد نزدیک شده باشد.
- ◀ زمانی که اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی نامعتبر، قدیمی یا غیر قابل دسترس باشد.
- ◀ مناطقی که در اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی پوشش داده نشده باشند.
- ◀ جاده از مسیر سیستم مسیریابی منحرف شود، مثلاً به دلیل تغییر در طرح جاده.
- ◀ علائم راهنمایی و رانندگی الکترونیکی وجود داشته باشد.
- ◀ هنگام سبقت گرفتن از خودروها یا کامیون‌هایی که دارای علائم راهنمایی و رانندگی باشند.
- ◀ علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشد.

در صورتی که محدوده سرعت تنظیم شده ایجاد شود یا به طور غیر عمدی فراتر از آن رود مثلاً در هنگام رانندگی در سرازیری، هیچ دخالتی در ترمز به وجود نخواهد آمد. اگر در طول سفر، سیستم را روی سرعتی تنظیم کنید که پایین‌تر از سرعت فعلی است، خودرو در محدوده سرعت تنظیم شده کاهش سرعت خواهد داشت. سرعت فعلی را می‌توان از طریق فشار دادن دکمه ذخیره کرد:



دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

تجاوز از محدوده سرعت

اگر سرعت فعلی از محدوده سرعت تنظیم شده تجاوز کند، هشدار صادر خواهد شد. می‌توان عمداً از محدوده سرعت تنظیم شده عبور کرد. برای عبور آگاهانه از حد مجاز سرعت تنظیم شده، باید پدال گاز را به طور کامل فشار دهید. به محض اینکه سرعت فعلی به زیر حد مجاز سرعت تنظیم شده رسید، عملکرد محدودکننده به طور خودکار مجدداً فعال خواهد شد.

هشدار هنگام تجاوز از حد مجاز سرعت

هشدار تصویری

زمانی که سرعت از محدوده سرعت تنظیم شده فراتر رود، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر چشمک می‌زند.



هشدار صوتی

اگر سرعت از محدوده سرعت تنظیم شده به‌طور ناخواسته فراتر رود، یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید. اگر محدوده سرعت در حین رانندگی به مقداری کمتر از سرعت فعلی کاهش یابد، پس از مدتی یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید. اگر با فشار دادن پدال گاز عمداً از حد مجاز سرعت تجاوز کنید، هشدار صوتی به صدا در نمی‌آید.

نشانگر روی کیلومترشمار را روی سرعت مناسب خودرو تنظیم کنید. هنگام فعال‌سازی محدودیت سرعت، ممکن است حالت رانندگی به حالت کامفورت (COMFORT) تغییر کرده یا سیستم کنترل پایداری الکترونیکی فعال شود.

غیرفعال کردن محدودکننده سرعت



دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

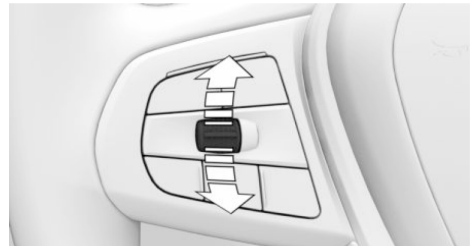
در موقعیت‌هایی مثل موارد زیر سیستم به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- ◀ هنگام خاموش شدن موتور.
- ◀ هنگام فعال شدن سیستم کروز کنترل.
- ◀ هنگام فعال شدن برخی از حالت‌های رانندگی با استفاده از سیستم کنترل تجربه رانندگی.
- در این شرایط نشانگرها خاموش می‌شوند.

مختل شدن محدوده سرعت

هنگام حرکت خودرو در حالت دنده عقب یا هنگام حرکت رو به عقب در حالت درجا کار کردن، فعالیت سیستم مختل می‌شود.

تغییر محدوده سرعت



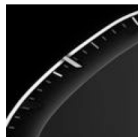
- چند بار کلید را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا محدوده سرعت مورد نظر تنظیم شود.
- ◀ هر زمانی که کلید تا حد امکان حرکت داده شود، محدودیت سرعت تا ۱ کیلومتر بر ساعت کم یا زیاد می‌شود.
- ◀ هر زمانی که کلید تا حد امکان فشار داده شود محدوده سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت روی نشانگر کیلومترشمار تغییر می‌کند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

محتوای نمایش روی کیلومترشمار

بسته به تجهیزات، نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نمایش می‌دهد.

- ◀ زمانی که سیستم فعال است، این نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
- ◀ زمانی که سیستم غیرفعال است، این نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- ◀ زمانی که سیستم خاموش است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.



چراغ نشانگر

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر روشن شود: سیستم فعال شده است.
	اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: از محدودیت سرعت تنظیم شده تجاوز شده است.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

استفاده از این سیستم در شرایط زیر ممکن است خطر بروز حادثه را افزایش دهد، مانند:

- ◀ جاده‌های پر پیچ و خم
- ◀ ترافیک سنگین
- ◀ جاده‌های لغزنده، هوای مه‌آلود، برفی، جاده‌های مرطوب یا سطوح جاده نرم.

در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. تنها زمانی باید از این سیستم استفاده شود که خودرو با سرعت ثابت حرکت کند.

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به طور تصادفی اشتباه تنظیم شده باشد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سرعت مورد نظر را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام قرار گرفتن خودرو در حالت بکسل یا بکسل کردن وسیله نقلیه دیگر، در حین فعال بودن سیستم جلوگیری برخورد یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است سیستم‌های مجزا عمل نکنند. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. در این موارد باید قبل از قرار گرفتن خودرو در حالت بکسل یا بکسل کردن وسیله نقلیه دیگر، سیستم جلوگیری برخورد و کروز کنترل را غیرفعال کنید.

سیستم کروز کنترل

عملکرد

با استفاده از کروز کنترل می‌توان سرعت تنظیم شده را با استفاده از دکمه‌های سمت چپ روی غربلیک فرمان تنظیم کرد. سیستم سرعت مورد نظر را حفظ می‌کند. این سیستم به‌طور خودکار شتاب می‌گیرد و در صورت نیاز به‌طور خودکار ترمز می‌کند.

مرور کلی

کروز کنترل از سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت قابل فعال‌سازی است.

بسته به تنظیمات خودرو، ویژگی‌های کروز کنترل را می‌توان در محدوده‌های خاص تغییر داد، برای مثال تغییر شتاب بسته به حالت رانندگی ECO PRO محدودتر خواهد شد.

مرور کلی

دکمه‌های روی غربلیک فرمان

نماد معنی

فعال / غیرفعال سازی کروز کنترل.



RESUME

فعال کردن مجدد سیستم کروز کنترل با توجه به آخرین تنظیم سیستم.

CANCEL

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

SET

ذخیره سرعت فعلی.

سیستم کمکی محدودیت سرعت: سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید.

کلید: تنظیم سرعت خودرو



فعال / غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

فعال کردن سیستم

بسته به تجهیزات، دکمه مورد نظر روی غربلیک فرمان را فشار دهید.



چراغ هشدار روی صفحه نشانگر روشن می‌شود و نشانگر روی کیلومترشمار روی سرعت فعلی خودرو تنظیم می‌شود. سیستم کروز کنترل. سرعت فعلی خودرو حفظ شده و به عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شوند. در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد.

خاموش کردن کروز کنترل

بسته به تجهیزات، دکمه مورد نظر روی غربلیک فرمان را فشار دهید.



نشانگر خاموش شده و سرعت ذخیره و تنظیم شده پاک می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل به صورت دستی

در حین فعال بودن سیستم، دکمه را فشار دهید.

CANCEL

غیرفعال شدن سیستم کروز کنترل به صورت خودکار

در موقعیت‌های زیر، سیستم به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

- ◀ هنگام ترمزگیری دستی.
- ◀ در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: فشار دادن پدال کلاچ طی چند ثانیه یا رها کردن آن در حین خلاص بودن دنده.
- ◀ در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: عدم تناسب دنده به کارگیری شده با بالا بودن سرعت.
- ◀ در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک: هنگام خارج شدن اهرم دنده از حالت D.
- ◀ هنگام فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی یا غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ هنگام تنظیم پایداری حرکت توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

تنظیم سرعت

حفظ / ذخیره شدن سرعت



هنگامی که سیستم غیرفعال است، کلید را یکبار به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

پس از فعال‌سازی سیستم کروز کنترل، سرعت فعلی حفظ شده و به عنوان سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود.

سرعت ذخیره شده خودرو روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.

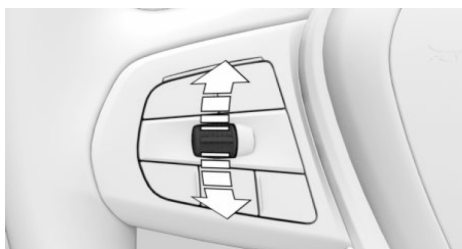
در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال است.

با فشار دادن دکمه، می‌توان سرعت را ذخیره کرد.

دکمه را فشار دهید.

SET

تغییر سرعت خودرو



کلید را پشت سر هم سمت بالا یا پایین فشار دهید تا به سرعت تنظیم شده برسید.

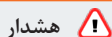
سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره می‌شود و می‌توان در مسیری که وسیله نقلیه‌ای در آن نیست، به آن سرعت رسید.

◀ هر باری که کلید به سمت بالا فشار داده می‌شود، سرعت تنظیم شده تا ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش پیدا می‌کند.

◀ زمانی که فشار بیشتری بر کلید وارد می‌کنید، سرعت تنظیم شده تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت در کیلومترشمار تغییر پیدا می‌کند. حداکثر سرعتی که می‌تواند تنظیم شود، به خودرو بستگی دارد.

◀ در صورتی که کلید فشار داده شده است و در همان جا نگه داشته شود: خودرو بدون نیاز به فشار دادن پدال گاز شتاب می‌گیرد یا سرعتش کاهش پیدا می‌کند. در صورتی که کلید را رها کنید، سرعت نهایی حفظ می‌شود. زمانی که فشار بیشتری بر کلید وارد می‌کنید، خودرو سریع‌تر می‌شتابد.

فعال کردن مجدد کروز کنترل



هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود. که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

با فراخوانی سرعت ذخیره شده می‌توان کروز کنترل را قبلاً متوقف شده بود را از سر گرفت. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

برای از سرگیری سیستم، دکمه را فشار دهید. سیستم کروز کنترل با مقدار سرعت ذخیره شده ادامه می‌یابد.

RESUME

در شرایط زیر، مقدار سرعت ذخیره شده حذف می‌شود و دیگر قابل فراخوانی نخواهد بود:

- ◀ هنگام غیرفعال شدن سیستم.
- ◀ هنگام غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت.

سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله (تطبیقی)

عملکرد

سیستم کروز کنترل تطبیقی به راننده این امکان را می‌دهد تا سرعت تنظیم شده خود را مشخص و فاصله مورد نظر با خودرو جلویی را با استفاده از دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان تنظیم کند.

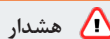
مرور کلی

هنگامی که در مسیر جلو مانعی وجود نداشته باشد، سیستم سرعت تنظیم شده خود را حفظ می‌کند. خودرو به طور خودکار شتاب گرفته یا ترمز می‌کند. در صورتی که در جلو، خودرویی در حال حرکت باشد، سیستم سرعتی را برای خودرو شما در نظر می‌گیرد که مطابق با فاصله تنظیم شده از خودرو جلویی باشد. تا زمانی که موقعیت‌های مشخص شده فراهم باشد، سرعت اعمال می‌شود.

بسته به سرعت مورد نظر، می‌توان به دلایل ایمنی فاصله را در چندین مرحله تنظیم کرد. زمانی که خودرو جلویی ترمز کرده و به حالت توقف برسد و سپس در مدت زمان کوتاهی دوباره حرکت کند، عملکرد تشخیص فاصله می‌تواند این رفتار را در محدوده مشخص شده تشخیص دهد.

بسته به تنظیمات خودرو، ممکن است مشخصه‌های سیستم کروز کنترل در مناطق مشخصی تغییر کند، مثل شتابگیری در حالت حرکت ECO PRO. که این شرایط کمتر اتفاق می‌افتد.

نکات ایمنی



هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نمایش روی کیلومترشمار

بسته به تجهیزات، نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نشان می‌دهد.

◀ زمانی که سیستم فعال است، نشانگر روی کیلومترشمار به رنگ سبز روشن می‌شود.

◀ زمانی که سیستم قطع شده است، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

◀ زمانی که سیستم غیرفعال است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

نماد	معنی
	چراغ نشانگری روشن نمی‌شود یعنی سیستم غیرفعال است.
	چراغ نشانگر سبزرنگ روشن است یعنی سیستم فعال است.
	چراغ نشانگر خاکستری رنگ روشن است یعنی سیستم متوقف شده است.

نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

برخی از اطلاعات مربوط به سیستم کروز کنترل ممکن است بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نیز نمایش داده شود.

هنگامی که خودرو به سرعت انتخابی تنظیم شده رسید، این نماد نمایش داده می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

هنگام رانندگی در سرازیری، سرعت تنظیم شده همچنان حفظ می‌شود. در صورتی که توان محرک به اندازه کافی نباشد، خودرو ممکن است روی شیب‌های سربالایی به سرعت تنظیم شده نرسد.

در حالت رانندگی ECO PRO، ممکن است خودرو با سرعت کمتر یا بیشتری از سرعت تنظیم شده در برخی از موقعیت‌ها حرکت کند، مثل سرازیری یا سربالایی.

هشدار

هنگام قرار گرفتن خودرو در حالت بکسل یا بکسل کردن وسیله نقلیه دیگر، در حین فعال بودن سیستم جلوگیری برخورد یا فعال بودن سیستم کروز کنترل، ممکن است سیستم‌های مجزا عمل نکنند. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. در این موارد باید قبل از قرار گرفتن خودرو در حالت بکسل یا بکسل کردن وسیله نقلیه دیگر، سیستم جلوگیری برخورد و کروز کنترل را غیرفعال کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربلیک فرمان

نماد معنی

فعال/ غیرفعال سازی کروز کنترل.



ذخیره سرعت فعلی.

سیستم کمکی محدودیت سرعت: سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید.



فعال کردن دوباره سیستم کروز کنترل با آخرین تنظیمات.



غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل.



افزایش فاصله.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله.



کاهش مسافت.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله.



کلید:

تنظیم سرعت.



سنسورها

سیستم تشخیص فاصله از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ دوربین پشت شیشه جلو

◀ سنسور رادار جلو

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

هشدار

خودروی قفل نشده ممکن است خود به خود حرکت کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته آن را به طور ایمن ثابت کنید. برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.

◀ در سرازیری یا سربالایی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.

◀ در سرازیری یا سربالایی، محل قرارگیری خودرو را با وسایلی مانند گوه ایمن کنید.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگامی که اختلاف سرعت بین خودرو و سایر وسایل نقلیه زیاد باشد، خطر بروز حادثه وجود دارد، برای مثال در شرایط زیر:

◀ نزدیک شدن سریع به وسایل نقلیه‌ای که آهسته حرکت کند.

◀ وسایل نقلیه‌ای که ناگهان در مسیر حرکت شما قرار بگیرد.

◀ نزدیک شدن سریع به خودروهایی که متوقف شده باشند.

خطر آسیب‌دیدگی یا حتی مرگ وجود دارد. شرایط ترافیکی را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

محدوده استفاده

سیستم تشخیص فاصله در جاده‌های آسفالت شده، بهترین عملکرد را دارد. حداقل سرعت قابل تنظیم ۳۰ کیلومتر بر ساعت است. حداکثر سرعت تنظیم شده بسته به خودرو و تجهیزات آن محدود است.

در هنگام تغییر به کروز کنترل بدون عملکرد تشخیص فاصله، می‌توان سرعت تنظیم شده بالاتری را انتخاب کرد. این سیستم می‌تواند در حالت توقف خودرو هم فعال شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل یا توقف آن

فعال کردن

دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید.



چراغ‌های نشانگر در صفحه نشانگر روشن شده و نشانگر روی کیلومترشمار روی سرعت فعلی قرار می‌گیرد. در این شرایط سیستم کروز کنترل فعال است. سرعت فعلی حفظ شده و ذخیره می‌شود. در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد شد.

غیرفعال کردن سیستم

هنگام غیرفعال کردن سیستم در حالت توقف، ترمز را به صورت هم‌زمان فشار دهید. دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید:



در این شرایط صفحه نشانگر خاموش شده و سرعت ذخیره شده و تنظیم شده قبلی حذف خواهد شد.

توقف سیستم به صورت دستی

در حین فعال بودن سیستم، دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید:



دکمه قرار گرفته روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

اگر می‌خواهید سیستم را در حالت پارک خودرو متوقف کنید، به طور هم‌زمان ترمز را فشار دهید.

توقف سیستم به صورت خودکار

در موقعیت‌های زیر، سیستم به‌طور خودکار متوقف می‌شود:

- ◀ هنگام ترمزگیری دستی.
- ◀ هنگام قرار گرفتن اهرم دنده در موقعیتی غیر از D.
- ◀ هنگام فعال شدن عملکرد کنترل کشش دینامیکی یا غیر فعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ هنگام تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ◀ زمانی که کمر بند ایمنی راننده باز باشد و درب سمت راننده باز شود.
- ◀ در صورتی که سیستم برای مدت طولانی جسمی را شناسایی نکند، برای مثال در جاده‌های کم‌تردد یا بدون خط‌کشی.
- ◀ زمانی که ناحیه تشخیص رادار دچار اختلال شود برای مثال در اثر کثیفی یا باران شدید.
- ◀ پس از توقف طولانی مدت، هنگامی که خودرو توسط سیستم ترمزگیری شده و متوقف شده باشد.

◀ هر زمانی که کلید تا نقطه مقاومت فشار داده می‌شود، سرعت تنظیم شده تا ۱ کیلومتر بر ساعت کم یا زیاد می‌شود.

◀ هر باری که کلید از نقطه مقاومت عبور می‌کند، سرعت تنظیم شده تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت تغییر کرده و در کیلومترشمار نمایش داده می‌شود. برای تکرار این حالت، کلید را در موقعیت مربوطه نگه دارید.

تنظیم فاصله

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است ترمزگیری با تأخیر انجام شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. همیشه شرایط ترافیکی و شرایط آب و هوایی را به دقت زیر نظر داشته باشید. فاصله را با توجه به ترافیک و شرایط آب و هوایی تنظیم کنید و در صورت لزوم، با ترمز گرفتن، فاصله ایمنی تعیین شده را حفظ کنید.

کاهش فاصله

چند بار دکمه را فشار دهید تا فاصله مورد نظر تنظیم شود.

فاصله انتخاب شده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

افزایش فاصله

چند بار دکمه را فشار دهید تا فاصله مورد نظر تنظیم شود.

فاصله انتخابی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

تنظیم سرعت

حفظ و ذخیره سرعت

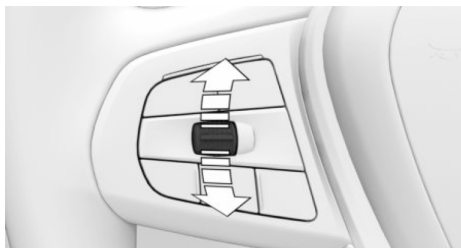


در حالی که سیستم متوقف شده، کلید را یکبار به سمت بالا یا پایین فشار دهید. سیستم فعال می‌شود. سرعت فعلی طبق سرعت تنظیم شده حفظ و ذخیره می‌شود. سرعت ذخیره شده روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود. در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد شد. با فشار دادن دکمه می‌توان سرعت را ذخیره کرد.

دکمه را فشار دهید.

SET

تغییر سرعت خودرو



کلید را پشت سر هم به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا به سرعت تنظیم شده برسید. سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره می‌شود و می‌توان در مسیری که وسیله نقلیه‌ای در آن نیست، به آن سرعت رسید.

بازنشانی سیستم کروز کنترل

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه، نادرست تنظیم شده یا به صورت تصادفی فراخوان شده باشد. در این شرایط خطر تصادف، آسیب دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. موقعیت عبور و مرور را بررسی کرده در صورت لزوم، خودتان مداخله کنید.

در صورت توقف در سیستم کروز کنترل، می‌توان با فراخوان کردن سرعت ذخیره شده آن را از سرگیری کرد. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

در صورت توقف سیستم، دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید:

دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

RESUME

سیستم کروز کنترل با مقادیر ذخیره شده قبلی از سرگیری می‌شود.

در مثال‌های زیر، سرعت ذخیره شده پاک شده و بنابراین مجدداً قابل فراخوانی نیست:

◀ هنگامی که سیستم غیرفعال شده باشد.

◀ هنگامی که آماده به حرکت غیرفعال باشد.

جایبایی حالت کروز کنترل با/ بدون عملکرد تشخیص فاصله

نکات ایمنی

هشدار

سیستم در مقابل مسیر عبور و مرور جلوی شما واکنش نشان نخواهد داد اما به جای آن سرعت ذخیره شده را حفظ می‌کند. بنابراین خطر تصادف، خسارت مالی و آسیب دیدگی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را براساس شرایط عبور و مرور تنظیم کرده و در صورت ضرورت ترمز بگیرید.

تغییر حالت سیستم کروز کنترل

برای تغییر به حالت بدون عملکرد تشخیص فاصله، کارهای زیر را انجام دهید:

◀ دکمه را فشار داده و نگه دارید.

◀ دکمه را فشار داده و نگه دارید.

برای تغییر به حالت با عملکرد تشخیص فاصله:

◀ دکمه را فشار دهید.

◀ دکمه را فشار دهید.

پس از تغییر حالت، پیام مربوطه روی صفحه نمایش کنترل به نمایش درمی‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

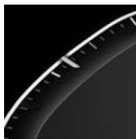
مرور کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است موارد به نمایش درآمده در صفحه نشانگر متفاوت باشد.

نمایش روی کیلومترشمار

بسته به تجهیزات، نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نمایش می‌دهد.

◀ هنگامی که سیستم فعال باشد، نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
◀ هنگامی که سیستم غیرفعال شده باشد، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

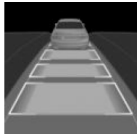


◀ هنگامی که سیستم خاموش باشد، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

فاصله خودرو

فاصله انتخاب شده با خودرو جلویی نمایش داده می‌شود.

نشانگر و چراغ هشدار

معنی	نماد
اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: یعنی سیستم فعال است. در صورتی که چراغ نشانگری روشن نشود: یعنی سیستم غیرفعال است.	
اگر نماد خودرو به حالت چشمک زن در بیاید: شرایطی برای عملکرد سیستم وجود ندارد. سیستم غیرفعال شده اما تا زمان فشار دادن پدال گاز یا ترمز کنترل خودرو به دست بگیرید.	
اگر نماد خودرو و فاصله به رنگ قرمز به حالت چشمک زن در بیاید و هشدار صوتی صادر شود: در صورت لزوم باید ترمز گرفته و از مانوردهی نابجا خودداری کنید.	
سیستم متوقف شده است.	

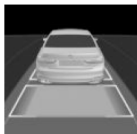
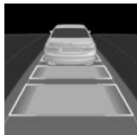
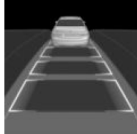
نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

تنظیم سرعت

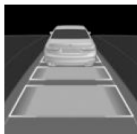
برخی از اطلاعات سیستم بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می شود. هنگامی که خودرو به سرعت انتخابی تنظیم شده برسد، این نماد به نمایش درمی آید.	
--	---

سیستم ایمنی هوشمند

اگر فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد، چراغ هشدار برخورد نمایش داده خواهد شد. سیستم ایمنی هوشمند در شرایط زیر فعال می شود:	
--	---

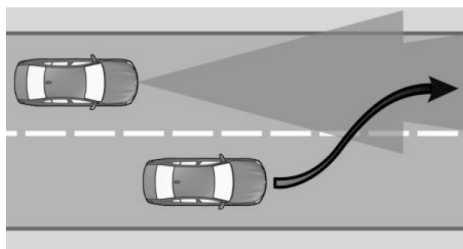
معنی	نماد
فاصله شماره ۱.	
فاصله شماره ۲.	
فاصله شماره ۳. که با نصف مقدار تقریبی کیلومترشمار مطابقت داشته و بر حسب متر بیان می شود. هنگامی این فاصله انتخاب می شود که سیستم برای اولین بار فعال شده باشد.	
فاصله شماره ۴.	
به دلیل فشار دادن پدال گاز، هیچ نمایشی از فاصله نشان داده نمی شود.	

تشخیص خودرو

معنی	نماد
نماد سبز رنگ: به معنای این است که خودرویی در جلو تشخیص داده شده است.	

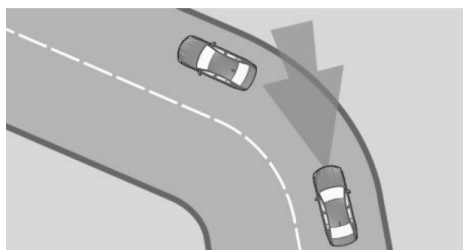
در صورت افزایش فاصله با خودروی تشخیص داده شده، نماد خودرو در صفحه نشانگر دور می شود.
در صورت لزوم، با فشار دادن پدال گاز یا کلید تنظیم سرعت به رانندگی ادامه دهید.

خودروهای در حال ورود به مسیر شما



اگر وسیله نقلیه‌ای به‌طور ناگهانی وارد مسیر خودرو شود، ممکن است عملکرد تشخیص فاصله نتواند به‌صورت خودکار فاصله انتخاب شده را بازایی کند. همچنین اگر اختلاف سرعت با وسیله نقلیه جلویی زیاد باشد، مثلاً هنگام نزدیک شدن به یک کامیون با سرعت بالا، ممکن است بازایی فاصله انتخاب شده امکان‌پذیر نباشد. پس از تشخیص وسیله نقلیه جلویی، سیستم نیاز به مداخله از طریق ترمز و در صورت لزوم، مانورهای فرار برای تغییر مسیر دارد.

در پیچ‌ها



اگر سرعت تنظیم شده برای پیچیدن زیاد باشد، خودرو در پیچ، اندکی سرعت را کاهش می‌دهد. از آنجایی که ممکن است پیچ‌ها از قبل شناسایی نشوند، با سرعت مناسب وارد پیچ شوید. محدوده شناسایی عملکرد تشخیص فاصله محدود است. در پیچ‌های تند، ممکن است خودروی جلویی شناسایی نشود یا با تأخیر قابل توجهی شناسایی شوند.

◀ سیستم کروز کنترل غیرفعال باشد.

◀ نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی انتخاب شده باشد.

برای نمایشگر هدآپ دیسپلی، به صفحه ۱۷۹ مراجعه کنید.

◀ فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد.

◀ سرعت خودرو بیش از حدود ۷۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

محدودیت‌های سیستم

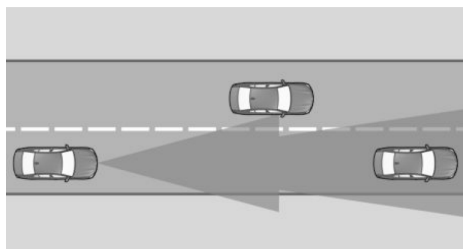
محدودیت سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

◀ برای دوربین، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

◀ برای سنسور رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدوده تشخیص



قابلیت‌های تشخیص و ترمز خودکار سنسورها محدود است. برای مثال، ممکن است وسایل نقلیه دارای دو چرخ شناسایی نشوند.

کاهش سرعت

سیستم در شرایط زیر باعث کاهش سرعت خودرو نمی‌شود:

◀ عابران پیاده یا سایر کاربران جاده که کند حرکت می‌کنند.

◀ هنگام قرمز بودن چراغ راهنمایی و رانندگی، به تجهیزات و شرایط محلی بستگی دارد.

◀ ترافیک عرضی (وسایل نقلیه‌ای که از کنار عبور می‌کنند).

◀ خودروهای روبرو (ترافیک مقابل).

در حالت رانندگی ECO PRO، خودرو می‌تواند نسبت به سرعت تنظیم شده در برخی موقعیت‌ها مثل سرازیری‌ها یا سربالایی‌ها سریع‌تر یا آهسته‌تر حرکت کند.

سیستم کمکی محدودیت سرعت

عملکرد

سیستم کمکی محدودیت سرعت به راننده کمک می‌کند تا محدودیت‌های سرعت را رعایت کند. سرعت توصیه شده قابل تغییر است.

مرور کلی

هنگامی که خودرو مجهز به سیستم اطلاعات مربوط به محدودیت سرعت باشد، تغییر در محدودیت سرعت را شناسایی کرده و می‌تواند برای سیستم‌های زیر، مقدار سرعت جدیدی در نظر بگیرد:

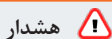
◀ محدودکننده دستی سرعت.

◀ کروز کنترل.

◀ کروز کنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله.

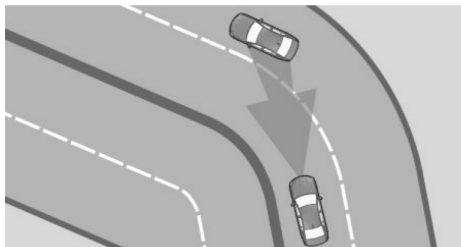
اندازه سرعت به عنوان سرعت تنظیم شده جدید در نظر گرفته می‌شود. سیستم مربوطه برای بکارگیری مقدار سرعت باید فعال شود.

نکات ایمنی



هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.



هنگام نزدیک شدن به پیچ، سیستم ممکن است بسته به میزان انحنای پیچ به خودروهای موجود در لاین‌های مجاور واکنش موقتی نشان دهد. اگر سیستم سرعت خودرو را کاهش دهد، می‌توان با شتابگیری کوتاه مدت این کاهش سرعت را جبران کرد. پس از رها کردن پدال گاز، سیستم دوباره فعال شده و سرعت را به صورت خودکار تنظیم می‌کند.

شروع به حرکت

خودرو نمی‌تواند در شرایطی مانند موارد زیر به‌طور خودکار شروع به حرکت کند:

◀ وقتی خودرو در یک شیب تند قرار داشته باشد.

◀ وقتی مانعی در مسیر حرکت خودرو وجود داشته باشد.

◀ هنگام یکسל شدن با یک تریلر سنگین.

در چنین شرایطی، پدال گاز را فشار دهید.

شرایط جوی

شرایط نامساعد جوی یا نوری ممکن است منجر به محدودیت‌های زیر در عملکرد تشخیص فاصله شود:

◀ کاهش توانایی تشخیص خودرو.

◀ ایجاد وقفه کوتاه در حرکت خودروهای شناسایی شده. در این صورت، با دقت رانندگی کنید و خودتان به شرایط فعلی ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت نیاز، به‌طور فعال مداخله کنید، مثلاً با ترمز گرفتن، فرمان دادن یا مانور فرار.

قدرت محرکه

سرعت تنظیم شده هنگام حرکت در سرازیری، حفظ می‌شود. در صورت نبود قدرت محرکه کافی در سربالایی‌ها، ممکن است خودرو نتواند به سرعت تنظیم شده برسد.

دیگر عملکردهای مربوط به راحتی - مثل سیستم کمکی مسیر پیش رو - ممکن است غیرفعال شوند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

هنگامی که سیستم و سیستم کمک رانندگی فعال باشند پیامی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و همراه با آن نمادی برای سیستم کروز کنترل نمایش داده می‌شود: سیستم کمکی محدودیت سرعت فعال شده و محدودیت‌های سرعت شناسایی شده به صورت دستی برای سیستم نمایش داده شده اتخاذ می‌شود.

	تغییر شناسایی شده در محدودیت سرعت بلافاصله اعمال می‌شود. مسافت باقیمانده در کنار نماد مربوطه نمایش داده شده که ممکن است محدودیت سرعت پیش رو وجود داشته باشد.
---	--

	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: می‌توان با استفاده از دکمه SET محدودیت سرعت شناسایی شده را اعمال کرد. تیک سبز رنگ یکبار بعد از تأیید نمایش داده می‌شود.
---	--

اعمال شدن به صورت دستی

هنگام فعال بودن سیستم کمک رانندگی، می‌توان به صورت دستی، محدوده سرعت شناسایی شده را اعمال کرد.

	هنگام روشن بودن نماد SET، دکمه را فشار دهید.
---	--

تنظیم سرعت

مرور کلی

برای سیستم کمکی محدودکننده سرعت، می‌توان تنظیم کرد که آیا محدودیت سرعت دقیقاً اعمال شود یا میزان مجاز آن متفاوت باشد.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود. که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های چند منظوره روی غربلیک فرمان

دکمه	معنی
	سرعت توصیه شده را به صورت دستی تأیید کنید.
	در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی: به صورت دستی، چراغ‌های راهنمایی شناسایی شده را تأیید کنید.
	کلید: برای تنظیم سرعت، به بخش کروز کنترل مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال سازی سیستم کمکی محدودیت سرعت

1. "خودرو (CAR)"
2. "تنظیمات (Settings)"
3. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
4. در صورت لزوم، "رانندگی (Driving)"
5. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
6. "محدودیت سرعت (Speed limits)"
7. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید:

- ◀ "تنظیم دستی (Adjust manually)": محدودیت سرعت شناسایی شده به صورت دستی به کار گرفته می‌شود.
- ◀ "نمایش حالت پیش‌بینی (Show anticipation)": بسته به شرایط محلی: محدودیت سرعت فعلی و آینده روی صفحه نشانگر به نمایش درمی‌آید، بدون آن که از آن استفاده شود.
- ◀ "نمایش محدودیت سرعت فعلی (Show current limit)": محدودیت‌های فعلی سرعت بدون استفاده، در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
- ◀ "خاموش (Off)": بسته به شرایط محلی، سیستم اطلاع‌رسانی محدودیت سرعت و سیستم کمکی محدودیت سرعت خاموش می‌شود.

مرور کلی

می‌توان تأییدیه سرعت را برای تمامی محدودیت‌های سرعت انجام داد و همچنین می‌توان تنظیمات اضافی سرعت را برای محدودیت‌های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت اعمال کرد. می‌توانید تنظیمات اضافی سرعت برای محدودیت‌های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت را فعال یا غیرفعال کنید.

تنظیم تطبیق سرعت

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. در صورت لزوم، "راندگی (Driving)"
۵. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۶. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید:

◀ "محدوده تنظیم محدودیت سرعت (Adjust speed limits)": تنظیم حد مجاز تغییرات سرعت که برای تمامی محدودیت‌های سرعت تأثیر خواهد گذاشت.

◀ "تنظیمات ثانویه برای سرعت‌های پایین (2nd adjustment up to)": تنظیمات سرعت اضافی را فعال یا غیرفعال می‌کنند.

◀ "تنظیم محدودیت‌های سرعت (Adjust speed limits)": زمانی که تنظیمات سرعت اضافی فعال شده باشد، حد مجاز برای محدودیت‌های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت را تنظیم کنید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی محدودیت سرعت براساس سیستم اطلاعات محدوده سرعت است. به محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت توجه کنید.

بسته به شرایط محلی، محدودیت‌های سرعت فعلی برای برخی از خودروها ممکن است قابل دسترسی نباشد و فقط تا حدی قابل دسترسی باشد که از جمله این اطلاعات می‌توان به اطلاعات نقشه در سیستم‌های مسیریابی اشاره کرد. در خودروهای مجهز به کروز کنترل بدون سیستم تشخیص فاصله: بسته به سیستم، امکان تنظیم خودکار محدودیت سرعت وجود ندارد.

محدودیت آینده سرعت می‌تواند برای سیستم کروز کنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله استفاده شود.

اطلاعات بیشتر:

- ◀ محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدوده سرعت، به صفحه ۲۱۹ مراجعه کنید.
- ◀ محدودیت‌های سیستم سنسورها، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

سیستم کمکی پارک

عملکرد

سیستم کمکی پارک شامل سیستم‌های مجزا و متفاوتی می‌شود. سیستم کمکی پارک با نمایش تصاویر سنسورهای پارک و دوربین‌های مختلف، هنگام پارک کردن و مانور دادن یا دنده عقب رفتن، به راننده کمک می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

- ◀ تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.
- ◀ تشخیص فاصله پارک فعال، به صفحه ۲۳۶ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی پارک جانبی، به صفحه ۲۳۷ مراجعه کنید.
- ◀ دوربین کمکی دنده عقب بدون دید اطراف، به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی پارک، در حین خارج شدن از فضای پارک، به صفحه ۲۴۶ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی دنده عقب، به صفحه ۲۴۷ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم هشدار عبور و مرور از جلو، به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید.

سیستم تشخیص فاصله پارک

عملکرد

سیستم تشخیص فاصله پارک هنگام پارک کردن خودرو به شما کمک می‌کند. این سیستم در مورد وجود موانع در جلو یا پشت خودرو هشدارهای صوتی و تصویری می‌دهد. بسته به تجهیزات، اگر سنسورهای اولتراسونیک جانبی مانعی را شناسایی کنند، هشدار متناسب با آن صادر خواهد شد.

مرور کلی

بسته به موانع و شرایط محیطی، محدوده شناسایی سیستم پارک حدود ۲ متر است.

دکمه سیستم کمکی پارک



سنسورها

سیستم با استفاده از سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- ◀ سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- ◀ بسته به تجهیزات خودرو، سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال سازی سیستم تشخیص فاصله پارک

فعال سازی خودرو

سیستم به طور خودکار در شرایط زیر فعال می‌شود:

- ◀ زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت باشد و اهرم دنده در حالت دنده عقب (R) قرار داشته باشد.
- ◀ بسته به تجهیزات: هنگام نزدیک شدن به یک مانع شناسایی شده، با سرعت کمتر از حدود ۴ کیلومتر بر ساعت. فاصله با مانعی که بر طبق آن سیستم فعال می‌شود، به وضعیت مربوطه بستگی دارد.

می‌توان دکمه فعال سازی تشخیص مانع را فعال یا غیرفعال کرد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۴. "پارک و مانوردهی (Parking and manoeuvring)"
۵. در صورت لزوم، "فعال سازی خودکار PDC (Automatic PDC activation)"
۶. "فعال سازی خودکار PDC (Automatic PDC activation)"

بسته به تجهیزات، دید دوربین متناسب فعال می‌شود.

غیرفعال سازی خودکار سیستم در هنگام حرکت رو به جلو

هنگام حرکت به جلو، سیستم تشخیص فاصله پارک پس از طی کردن یک مسافت مشخص یا عبور از یک سرعت معین در صورت لزوم به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

هنگامی که فاصله خودرو با مانع حدود ۷۰ سانتی متر باشد و امکان برخورد وجود داشته باشد، یک هشدار صوتی صادر خواهد شد.

برای موانع پشت خودرو، هشدار صوتی زودتر در فاصله تقریباً ۱.۵۰ متر داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگامی که سیستم تشخیص فاصله پارک فعال باشد، اگر سرعت خودرو خیلی بالا باشد، به دلیل ویژگی‌های فیزیکی ممکن است هشدار با تأخیر صادر شود. که در این صورت، خطر آسیب دیدگی به افراد یا اشیاء وجود دارد. در این صورت، از نزدیک شدن سریع به موانع خودداری کنید. اگر سیستم تشخیص فاصله پارک هنوز فعال نشده است، از شروع به حرکت سریع خودرو خودداری کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



فعال / غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی



دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

◀ روشن: چراغ LED روشن می‌شود.

◀ خاموش: چراغ LED خاموش می‌شود.

هنگام فعال بودن حالت دنده عقب و فشردن دکمه سیستم کمکی پارک، تصویر دوربین کمکی دنده عقب نمایش داده می‌شود.

بسته به تجهیزات، سیستم هنگامی که اهرم دنده در حالت دنده عقب قرار دارد، نمی‌تواند به صورت دستی غیرفعال شود.

هشدار

هشدار صوتی

مرور کلی

هشدار صوتی سیستم تشخیص فاصله پارک با بوق‌های متناوب، نزدیک شدن به اجسام را اعلام می‌کند. اگر سیستم جسمی را در سمت چپ عقب خودرو شناسایی کند، صدای هشدار از بلندگوی عقب سمت چپ پخش می‌شود.

هرچه فاصله با آن جسم کمتر باشد، فاصله بین بوق‌های متناوب نیز کوتاه‌تر می‌شود.

اگر فاصله با جسم شناسایی‌شده کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر باشد، یک بوق ممتد پخش می‌شود.

اگر اجسام در فاصله کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر هم در جلو و هم در پشت خودرو وجود داشته باشند، بلندگوهای جلو و عقب به‌طور متناوب بوقی ممتد پخش می‌کنند.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): زمانی که اهرم دنده در حالت دنده "P" قرار گیرد، هشدار صوتی متناوب و بوق ممتد خاموش می‌شود.

بسته به شرایط محلی، صدای بوق متناوب مدت کوتاهی پس از توقف کردن خاموش می‌شود.

زمانی که خودرو متوقف می‌شود و جسم شناسایی شده به آن نزدیک می‌شود، هشدار صوتی مجدداً اندازه‌ای می‌شود.

تنظیم صدا

برای تنظیم میزان صدای هشدار صوتی، باید کارهای زیر انجام شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"

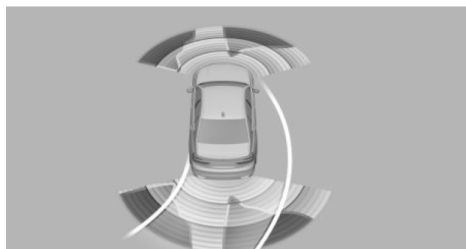
۴. "پارک و مانوردهی (Parking and manoeuvring)"

۵. "میزان صدای هشدار PDC

(Volume PDC signal)"

۶. مقدار مورد نظر را تنظیم کنید.

هشدار تصویری



در صورت نزدیک شدن به یک جسم، این جسم در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود. برخی از اجسام که دورتر قرار دارند، قبل از پخش سیگنال از قبل نمایش داده می‌شوند.

به محض فعال شدن سیستم تشخیص فاصله پارک، تصویر روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

در صورت شناسایی موانع در محدوده، محدوده تشخیص سنسورها به رنگ‌های سبز، زرد و قرمز نشان داده می‌شود. برای ارزیابی بهتر فضای مورد نیاز، خطوط مسیر حرکت نمایش داده می‌شوند.

در صورت نمایش تصویر دوربین دوربین سیستم کمکی دنده عقب، می‌توان تصویر آن را به تصویر سیستم تشخیص فاصله پارک تغییر داد و در صورت لزوم نمای دیگری از مانع را مشاهده کرد:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ فشار دهید.

۲. در این شرایط حالت سیستم روی حالت "سنسورهای پارک (Parking sensors)" قرار می‌گیرد.

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم هشدار ترافیک روبرو: بسته به تجهیزات، سیستم تشخیص فاصله پارک هشدارهایی از خودروهایی که از سمت عقب و جلو به صورت جانبی نزدیک می‌شوند را روی صفحه نمایش نشان می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار ترافیک روبرو، به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش ندهد، با تأخیر واکنش نشان دهد یا واکنش‌های نادرست و غیرمنطقی بدهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

عملکرد تریلر

در صورت بکسل کردن یک تریلر یا هنگامی که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته باشد، سیستم‌های تشخیص فاصله پارک عقب غیرفعال می‌شوند.

بسته به تجهیزات، محدوده شناسایی سنسورها روی صفحه نمایش کنترل به صورت تیره نمایش داده می‌شوند. موانع کنار خودرو نمایش داده نمی‌شوند.

بسته به شرایط محلی، عملکردهای عقب کنترل فاصله پارک هنگام فعال بودن عملکرد تریلر، فعال هستند.

بسته به شرایط محلی، این نماد نمایش داده می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

فعال کردن عملکرد تریلر، به صفحه ۲۹۰ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سنسور

اطلاعات بیشتر:

◀ سنسورهای اولتراسونیک، به صفحه ۴۵ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سنجش اولتراسوند (فراصوتی)

محدودیت‌های فیزیکی سنجش اولتراسوند هنگام شناسایی اجسام در موقعیت‌هایی از جمله موارد زیر ممکن است وجود داشته باشد:

- ◀ وجود موانع و افراد در لبه مسیر حرکت.
- ◀ وجود اجسام کوتاهی که قبلاً شناسایی شده مثل لبه‌های جاده که ممکن است قبل یا بعد از صادر شدن هشدار یکنواخت وارد نقاط کور شده باشند.

هشدار اشتباه

وقتی سیستم تشخیص فاصله پارک به محدودیت‌های خود برسد، ممکن است هشدار اشتباه صادر کند. برای کاهش هشدارهای کاذب (مثلاً هنگام استفاده از کارواش تونلی)، ممکن است لازم باشد عملکرد فعال‌سازی خودکار سیستم تشخیص فاصله پارک هنگام شناسایی مانع غیرفعال شود.

نقص عملکرد

یک نماد سفیدرنگ نمایش داده می‌شود و محدوده تشخیص سنسورها با رنگ تیره روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.



در این صورت یک پیام کنترل وضعیت نمایش داده خواهد شد.

نقص سیستم تشخیص فاصله پارک. برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم تشخیص فاصله پارک

عملکرد

در صورت وجود خطر برخورد اضطراری، عملکرد سیستم تشخیص فاصله پارک، ترمز اضطراری را اعمال خواهد کرد.

مرور کلی

با توجه به محدودیت‌های سیستم، نمی‌توان تحت هر شرایطی از تصادف جلوگیری کرد. این سیستم زمانی در دسترس است که خودرو با سرعتی کمتر از سرعت پیاده‌روی در حال حرکت به عقب باشد. با فشار دادن پدال گاز، مداخله ترمز متوقف خواهد شد. بعد از ترمزگیری اضطراری برای توقف، می‌توان به آهستگی به مانع نزدیک شد. برای نزدیک شدن کافی است که کمی پای خود را روی پدال گاز فشار داده و مجدداً آن را رها کنید.

در صورتی که پدال گاز به مدت طولانی‌تری فشار داده شود، خودرو حرکت خواهد کرد. در هر شرایطی ترمزگیری امکان‌پذیر است.

سیستم از سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک و تشخیص فاصله پارک استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

این نکات ایمنی برای سیستم کمکی پارک و تشخیص فاصله پارک هم به کار می‌رود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.

سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.

غیرفعال کردن موقت سیستم تشخیص فاصله پارک

می‌توان عملکرد تشخیص فاصله پارک را به صورت موقت غیرفعال کرد:

پیام به نمایش درآمده روی صفحه نمایش کنترل را تأیید کنید.

در صورت ادامه حرکت در چنین شرایط محیطی، دیگر عملکرد ترمز اضطراری فعال نخواهد شد.

تنظیمات

می‌توانید تعیین کنید که سیستم از کدام قسمت‌های خودرو محافظت کند.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"

۴. "پارک و مانوردهی (Parking and manoeuvring)"

۵. "ترمز اضطراری PDC فعال"

(Active PDC emergency interv)

۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

به محدودیت‌های سیستم در بخش سیستم کمکی پارک و تشخیص فاصله پارک مراجعه کنید.

در موقعیت‌های زیر، سیستم نمی‌تواند استفاده شود:

زمانی که خودرو در حال حرکت با تریلر است.

در صورت امکان، هر جا که لازم بود، سیستم را از طریق iDrive غیرفعال کنید.

سیستم کمکی پارک جانبی

عملکرد

سیستم کمکی پارک جانبی در مورد موانعی که در کنار خودرو قرار دارند، فعال می‌شود.

مرور کلی

سیستم از سنسورهای اولتراسونیک سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هنگام فعال بودن عملکرد تریلر یا متصل بودن سوکت تریلر، سیستم کمکی پارک جانبی در دسترس نخواهد بود. محدودیت‌های سیستم کمکی پارک و تشخیص فاصله پارک در اینجا هم کاربرد دارد.

دوربین کمکی دنده عقب

عملکرد

دوربین کمکی دنده عقب به فرایند پارک در حرکت رو به عقب و مانوردهی کمک می‌کند. این کار با نشان دادن تصویر ناحیه پشت خودرو روی صفحه نمایش کنترل انجام می‌شود.

در عین حال سیستم‌های کمکی مثل خطوط کمکی روی صفحه نمایش نشان داده می‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

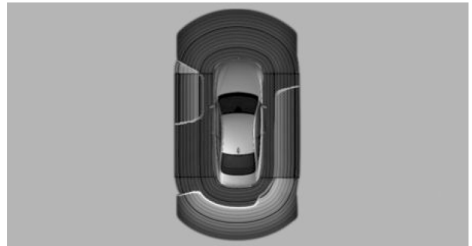
نکات ایمنی ارائه شده برای سیستم کمکی پارک و تشخیص فاصله پارک هم به کار می‌رود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.

سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.

محتوای نمایش



علائم موانع در کنار خودرو نمایش داده می‌شوند تا از کناره‌های خودرو محافظت شود.

علائم رنگی: هشدار شناسایی موانع.

علائم خاکستری، سطح هاشور خورده: عدم شناسایی موانع.

بدون علائم در سطح مشکی‌رنگ: عدم تشخیص منطقه کنار خودرو.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی پارک جانبی تنها موانع ثابتی را نمایش می‌دهد که قبلاً در هنگام عبور از کنار آنها توسط سنسورها شناسایی شده باشند.

سیستم نمی‌تواند در حرکت بودن یا نبودن مانع را تشخیص دهد. پس از گذشت مدتی در وضعیت پارک، علائم به صورت ناحیه سایه‌دار مشکی نمایش داده می‌شوند. باید منطقه کنار خودرو مجدداً اسکن شود.

مرور کلی

بسته به تجهیزات: دکمه‌های قرار گرفته در داخل خودرو



دکمه سیستم کمکی پارک.



سنسورها

سیستم با استفاده از سنسورهای زیر کنترل می‌شود.

دوربین کمکی دنده عقب.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال کردن سیستم

فعال شدن خودکار سیستم

سیستم به طور خودکار هنگام قرار گرفتن اهرم دنده در حالت R و در حین کار کردن موتور فعال می‌شوند.

غیرفعال کردن خودکار سیستم در حین حرکت رو به جلو

پس از طی مسافت مشخص یا افزایش سرعت، سیستم غیرفعال می‌شود.

در صورت لزوم، مجدداً سیستم فعال می‌شود.

بسته به تجهیزات خودرو: فعال / غیرفعال کردن سیستم

به صورت دستی

دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.



در حالت روشن بودن: چراغ نشانگر LED روشن می‌شود.

در حالت خاموش بودن: چراغ نشانگر LED خاموش می‌شود.

روی صفحه نمایش کنترل، عملکرد سیستم کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

فعال کردن سیستم از طریق سیستم iDrive

در صورت عدم نمایش تصویر دوربین کمکی دنده عقب، می‌توان تصویر را از طریق iDrive دید:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به کنار حرکت دهید.

۲.  "دوربین دید عقب (Rear view camera)".

در این شرایط تصویر دوربین کمکی عقب نمایش داده می‌شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

بسته بودن کامل درب صندوق عقب.

بدون مانع بودن محدوده تشخیص دوربین. وجود بارهای به جلو آمده، طاقچه بار عقب یا تریلر می‌تواند محدوده شناسایی دوربین را محدود کند.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

منوی ابزار

با استفاده از منوی ابزار قرار گرفته در طرفین صفحه نمایش کنترل، می‌توان سیستم کمکی را فعال کرد.

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۲. در صورت مجهز بودن خودرو به تجهیزات مناسب:

 "تصویر دوربین (Camera picture)"

۳.  "خطوط راهنمای پارک (Parking guide lines)"

خطوط مسیر رانندگی و مسیر دایره‌ای گردش نمایش داده می‌شوند.

۴.  "علائم موانع (Obstacle mark)".

بسته به تجهیزات خودرو، موانع شناسایی شده توسط سیستم تشخیص فاصله پارک با علائمی نمایش داده می‌شوند.

بزرگنمایی قلاب بکسل:

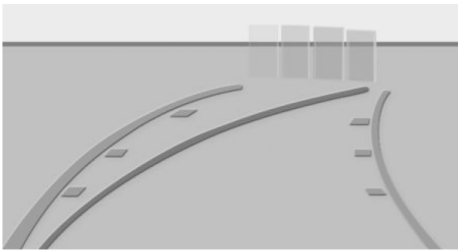
۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.

۲.  "قلاب بکسل (Tow hitch)".

خطوط مسیر فرمان، مسیر حداقل قطر گردش احتمالی در مسیرهای مسطح را نشان می‌دهد. بعد از چرخش غربیک فرمان در شرایط بیش از زاویه مشخص شده، فقط خطوط مسیر فرمان نمایش داده می‌شود.

پارک با کمک خطوط مسیر فرمان و خطوط مسیر حرکت خودرو را به گونه‌ای موقعیت‌یابی کنید که خطوط مسیر فرمان قرمز رنگ در محدوده فضای پارک قرار بگیرد. ۲. غربیک فرمان را به گونه‌ای بچرخانید که خطوط مسیر حرکت سبزرنگ، بر خطوط مسیر فرمان مورد نظر منطبق شود.

علائم موانع



بسته به تجهیزات خودرو، موانع پشت خودرو از طریق سنسورهای تشخیص فاصله پارک تشخیص داده می‌شود. علائم موانع در تصویر دوربین کمکی دنده عقب نیز نمایش داده می‌شوند. درجه‌بندی رنگی علائم موانع درست مثل علائم سیستم تشخیص فاصله پارک است.

بزرگنمایی قلاب بکسل

برای کمک به اتصال به تریلر، می‌تواند ناحیه اطراف قلاب بکسل را بزرگنمایی کرد.

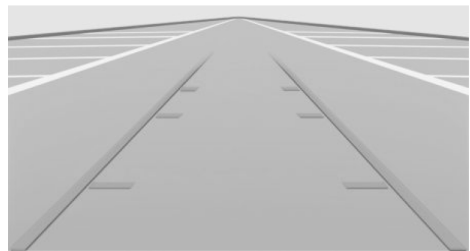
در این شرایط تصویر بزرگنمایی شده از قلاب بکسل نمایش داده می‌شود. تعدادی از عملکردهای کمکی را می‌توان به طور همزمان فعال کرد.

خطوط کمکی پارک

مرور کلی

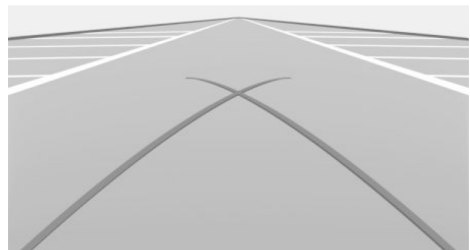
عملکردهای کمکی اضافی در تصویر دوربین به نمایش درآمده روی صفحه نمایش کنترل قابل مشاهده هستند. تعدادی از عملکردهای کمکی به طور همزمان قابل فعال شدن می‌باشند.

خطوط مسیر حرکت



خطوط مسیر حرکت به ارزیابی فضای مورد نیاز هنگام فرایند پارک در مسیرهای مسطح کمک می‌کند. بسته به زاویه غربیک فرمان، خطوط مسیر حرکت به طور یکنواخت با حرکت غربیک فرمان سازگار می‌شود.

خطوط مسیر فرمان



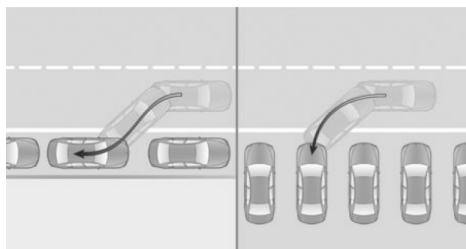
خطوط مسیر فرمان در تصویر دوربین همراه با خطوط مسیر حرکت نمایش داده می‌شوند.

به اطلاعات ارائه شده در قسمت سیستم تشخیص فاصله پارک توجه کنید.

اجسام به نمایش درآمده در صفحه نمایش کنترل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی‌شان باشد. بر اساس صفحه نمایش، فاصله اجسام را تخمین زنید.

سیستم کمکی پارک

عملکرد



سیستم کمکی پارک در موقعیت‌های زیر به راننده کمک می‌کند:

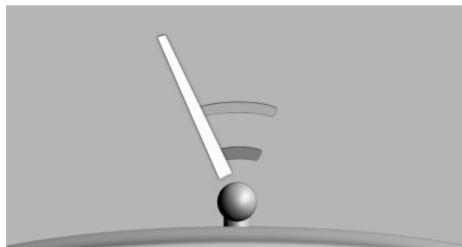
- ◀ هنگام پارک دوبل و موازی با جاده: پارک دوبل.
- ◀ هنگام پارک کردن به صورت عمود بر خیابان و وارد شدن به فضای پارک که در این شرایط سیستم مرکز فضای پارک را با خطوطی نشان می‌دهد.
- ◀ بسته به تجهیزات خودرو: هنگام خروج از فضای پارک موازی.

سنسورهای اولتراسونیک هنگام حرکت آهسته رو به جلو، هر دو طرف خودرو را اندازه‌گیری می‌کنند. بر اساس اجسام شناسایی شده مثل خودروهای پارک شده، فضای مناسب پارک محاسبه می‌شود. وضعیت سیستم نمایش داده می‌شود.

مرور کلی

عملکرد

اصل عملکرد و نحوه عملکرد سیستم به مراحل زیر تقسیم می‌شود:



برای نمایش فاصله تریلر با قلاب بکسل، دو بخش دایره‌ای ثابت قرار دارد.

یک خط اتصال وابسته به زاویه چرخ، به همراه استقرار قلاب بکسل با تریلر کمک می‌کند.

هنگام بزرگنمایی، به خاطر داشته باشید که ممکن است در این نما موانع دیگری نمایش داده نشود.

تنظیم روشنایی و کنتراست

در صورت فعال بودن دوربین کمکی دنده عقب:

۱. در صورت لزوم، کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۲. "تصویر دوربین (Camera picture)"
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت سنسورها

اطلاعات بیشتر:

- ◀ دوربین، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

غیرفعال شدن دوربین

در صورت غیرفعال شدن دوربین مثلاً هنگامی که درب صندوق عقب باز شود، تصویر دوربین به صورت سایه‌دار خاکستری رنگ نمایش داده می‌شود.

سیستم تشخیص مانع

سیستم تشخیص مانع نمی‌تواند موانع خیلی کوتاه و مرتفع و موانع بیرون‌زده مثل لبه‌های جدول را تشخیص دهد.

بسته به تجهیزات خودرو، برخی از سیستم‌های کمکی داده‌های سیستم تشخیص فاصله پارک را در نظر می‌گیرند.

◀ جستجوی فضای پارک.

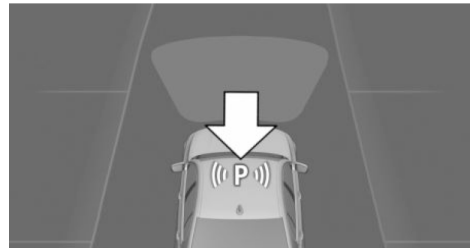
◀ فعال شدن.

◀ پارک کردن.

وضعیت سیستم و کارهای مورد نیاز روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

جستجوی فضای پارک

هر زمانی که خودرو با سرعت آهسته در حال حرکت رو به جلو باشد، جستجوی فضای پارک فعال می‌شود حتی در صورتی که سیستم غیرفعال باشد. هنگام غیرفعال بودن سیستم، موارد به نمایش درآمده روی صفحه نمایش کنترل به رنگ خاکستری ظاهر می‌شود.



((P)) سیستم کمکی پارک و جستجوی فضای پارک فعال است.

صفحه نمایش کنترل، فضای پارک مناسب در امتداد مسیر کنار نماد خودرو را نمایش می‌دهد. هنگام فعال بودن سیستم کمکی پارک، فضای مناسب برای پارک‌های پلایت شده و همراه با آن هشدار صوتی پخش می‌شود.

هنگام تشخیص واضح فضای پارک موازی یا دوبل، سیستم به طور خودکار روش پارک مناسب را انتخاب می‌کند. در این شرایط منوی انتخاب برای فضای پارک نمایش داده می‌شود که این فضاها به حد کافی برای پارک موازی و دوبل بزرگ هستند. در این موارد، روش پارک مورد نظر را به صورت دستی انتخاب کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

سیستم کمکی پارک مسیر ایده‌آل پارک را محاسبه کرده و در طول جابجایی و پارک، کار فرمان‌گیری را انجام می‌دهد.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

سیستم کمکی پارک مسیر پارک ایده‌آل را محاسبه کرده و در طول جابجایی و پارک، از عملکردهای زیر استفاده می‌کند.

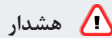
◀ فرمان‌گیری.

◀ شتاب‌گیری و ترمزگیری.

◀ تعویض دنده.

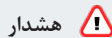
جابجایی و پارک به صورت خودکار اتفاق می‌افتد.

نکات ایمنی



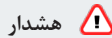
هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.



هشدار

هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورتی که سنسورها مسدود باشند، سیستم کمکی نمی‌تواند واکنش صحیحی داشته باشد. در این صورت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. در هنگام فعال بودن عملکرد تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل مثل حمل دوچرخه از عقب، از سیستم کمکی استفاده نکنید.



هشدار

این سیستم ممکن است باعث شود خودرو از روی جدول عبور کند یا به آن برخورد کند. که در این صورت، خطر آسیب به افراد یا خسارت به اجسام وجود دارد. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

- ◀ حداقل طول اشیاء شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) تقریباً ۱ متر باشد.
- ◀ حداقل فاصله بین دو جسم: طول خودروی خود به علاوه تقریباً ۰.۸ متر.
- ◀ حداقل عمق فضای پارک باید تقریباً ۱.۵ متر باشد.
- پارک عمودی:
- ◀ حداقل طول اجسام شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) باید تقریباً ۱ متر باشد.
- ◀ حداقل عرض فاصله برابر با عرض خودرو به علاوه تقریباً ۰.۷ متر باشد.
- ◀ حداقل عمق معادل طول خودرو باشد.
- عمق فضای پارک عمودی باید توسط راننده ارزیابی شود. به دلیل محدودیت‌های فنی، سیستم فقط می‌تواند عمق فضای پارک عمودی را به‌طور تقریبی تعیین کند.

شرایط عملکرد برای پارک کردن

- ◀ درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):
- ◀ کمر بند ایمنی راننده بسته باشد.

فعال / غیر فعال کردن

فعال کردن با دکمه

- دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.



- در این شرایط چراغ نشانگر LED روشن می‌شود.
- وضعیت فعلی جستجوی فضای پارک روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
- سیستم کمکی پارک به‌طور خودکار فعال می‌شود.

فعال کردن با حالت دنده عقب

۱. حالت دنده عقب را انتخاب کنید.
- وضعیت فعلی جستجوی فضای پارک روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۲. در صورت لزوم: "سیستم کمکی پارک (Park Assist)" را فعال کنید.

نکات ایمنی مربوط به سیستم تشخیص فاصله پارک در این قسمت هم به کار می‌رود.

اطلاعات بیشتر

سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه سیستم کمکی پارک



سنسورها

- سیستم کمکی پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
- ◀ سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- ◀ سنسورهای اولتراسونیک جانبی.
- اطلاعات بیشتر:
- سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

پیش‌نیازهای عملکرد

ارزیابی فضای پارک

- ◀ با حداکثر سرعت تقریبی ۳۵ کیلومتر بر ساعت، مستقیم به جلو حرکت کنید.
- ◀ حداکثر فاصله از ردیف خودروهای پارک شده ۱.۵ متر باشد.

فضای پارک مناسب

پارک موازی:

اگر فاصله با جسم شناسایی شده کمتر از حدود ۲۰ سانتی متر باشد، یک بوق ممتد پخش می‌شود.

پارک خودرو با استفاده از سیستم کمکی پارک

۱. برای جستجوی پارک با سرعت تقریبی تا ۳۵ کیلومتر بر ساعت و هنگام عبور از کنار خودروهای پارک شده با فاصله ۱،۵ متری، جستجوی پارک (P) فعال می‌شود. وضعیت جستجوی فضای پارک و فضای احتمالی پارک روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۲. دکمه کمکی پارک را فشار داده یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.

سیستم کمکی پارک فعال می‌شود.

۳. برای تأیید فضای پیشنهادی پارک در حالت فرایند پارک، فضای پارک را روی صفحه نمایش کنترل انتخاب کنید.

در این شرایط، حالت فرایند پارک فعال می‌شود. سیستم کنترل فرمان را به دست می‌گیرد.

۴. دستورالعمل‌های مربوط به صفحه نمایش کنترل را رعایت کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:

برای پیدا کردن یک موقعیت پارک مطلوب، صبر کنید تا سیستم بعد از تغییر دنده در حالت توقف، به طور خودکار فرمان دهد.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): هنگام پایان فرایند پارک، اهرم دنده را در حالت P قرار دهید.

پایان فرایند پارک در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۵. در صورت لزوم موقعیت پارک را خودتان تنظیم کنید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی پارک به صورت دستی

در هر زمانی می‌توان به صورت دستی سیستم کمکی پارک را غیرفعال کرد:

دکمه را فشار دهید.



سیستم کمکی پارک: "سیستم کمکی پارک" نماد نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را انتخاب کنید.

فعال کردن از طریق سیستم iDrive

در این حالت باید نمایش دوربین دید عقب یا نمای سیستم تشخیص فاصله پارک فعال باشد.

۱. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.

۲. سیستم کمکی پارک را روی صفحه نمایش کنترل فعال کنید: "سیستم کمکی پارک (Park Assist)"

غیرفعال کردن

می‌توان به صورت دستی سیستم را غیرفعال کرد:

دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

در این شرایط چراغ نشانگر LED خاموش می‌شود.



وضعیت سیستم کمکی پارک

نماد	معنی
	خاکستری رنگ: سیستم کمکی پارک موجود نیست.
	سفیدرنگ: سیستم کمکی پارک موجود است اما فعال نیست.
	سیستم فعال است.
	جستجوی فضای پارک فعال است.
	فرایند پارک فعال است. سیستم روی فرمان‌گیری کنترل دارد.

فعال / غیرفعال کردن هشدار صوتی برای فضای

پارک مناسب

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"

۴. "پارک و مانوردهی (Parking and manoeuvring)"

۵. "سیستم کمکی پارک (Park Assist)"

۶. "هشدار در صورت تشخیص فضای پارک"

(Alert if parking space detected)

هشدار صوتی سیستم تشخیص فاصله پارک

بسته به شرایط محلی، هشدار صوتی تشخیص فاصله پارک (PDC) با بوق‌های متناوب نزدیک شدن به اجسام را اعلام می‌کند.

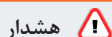
ادامه دادن فرآیند پارک

در صورت لزوم، می‌توان فرآیند لغو شده پارک یا خروج را ادامه داد.

برای این منظور، سیستم کمکی پارک را مجدداً فعال کرده و دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل یا صفحه نشانگر را دنبال کنید.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی



هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش ندهد، با تأخیر واکنش نشان دهد یا واکنش‌های نادرست و غیرمنطقی بدهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

عدم دسترسی به سیستم کمکی پارک

در شرایط زیر، سیستم کمکی پارک عمل نمی‌کند:

- ◀ در پیچ‌های تنگ.
- ◀ در حالت عملکرد تریلر.
- ◀ در فضاهای پارکینگ که از طریق خط‌کشی روی زمین، علامت‌گذاری شده باشند. سیستم آنها را به عنوان جسم مانع در نظر می‌گیرد.
- ◀ در فضای پارک زاویه‌دار.

محدودیت‌های سنسور

اطلاعات بیشتر:

- ◀ سنسورهای اولتراسونیک، به صفحه ۴۵ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

در شرایط زیر، عملکرد این سیستم محدود خواهد شد:

- ◀ روی زمین ناهموار، مانند سطوح دارای سنگ‌ریزه.
- ◀ روی سطوح لغزنده.
- ◀ در سربالایی‌ها یا سرازیری‌های تند.

غیرفعال کردن سیستم کمکی پارک به صورت خودکار

در موارد زیر، سیستم به طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- ◀ هنگامی که راننده غریبک فرمان را محکم گرفته باشد یا خودرو را هدایت کند.
- ◀ در صورت لزوم، در مسیرهای پوشیده از برف یا جاده‌های لغزنده.
- ◀ دشوار بودن عبور از یک مانع، مثل جدول خیابان.
- ◀ در صورت ظاهر شدن ناگهانی یک مانع.
- ◀ نشان دادن فاصله خیلی کم توسط سیستم تشخیص فاصله پارک.
- ◀ بیش از حد مجاز بودن تعداد عملیات یا زمان پارک خودرو.
- ◀ در صورت تغییر عملکرد روی صفحه نمایش کنترل.
- ◀ روشن شدن چراغ راهنما در خلاف جهت پارک مورد نظر.
- ◀ در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:
- ◀ در صورت انتخاب حالت دنده‌ای که با اعلان‌های روی صفحه نمایش کنترل مطابقتی نداشته باشد.
- ◀ پس از افزایش سرعت تقریباً تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت.
- ◀ در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):
- ◀ هنگام باز بودن درب صندوق عقب.
- ◀ هنگام باز بودن درب‌ها.
- ◀ هنگام استفاده از ترمز پارک برقی.
- ◀ هنگام استفاده از پدال گاز.
- ◀ هنگام فشار دادن پدال ترمز به مدت طولانی در حین بی‌حرکت بودن خودرو.
- ◀ هنگام باز کردن کمر بند ایمنی راننده.
- ◀ در این صورت ممکن است پیامی برای بررسی سیستم نمایش داده شود.

- ◀ زمانی که فضای پارک با برگ یا برف پوشیده شده باشد.
- ◀ در صورت استفاده از لاستیک زاپاس
- ◀ زمانی که فضای پارک اندازه‌گیری شده تغییر کرده باشد.
- ◀ در گودال‌ها یا حفرة‌های عمیق، مانند لبه اسکله.
- ◀ ممکن است سیستم فضای پارک را نامناسب تشخیص دهد یا فضای پارک مناسب را شناسایی نکند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورت انسداد سنسورها، سیستم کمکی نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی یا خسارت مالی وجود دارد. در عملکرد تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل مثل حمل دوچرخه از عقب از سیستم کمکی پارک استفاده نکنید.

نکات ایمنی ارائه شده در قسمت سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک هم در این قسمت به کار می‌رود.
اطلاعات بیشتر:

- ◀ سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ پارک خودرو به صورت دستی و تشخیص اجسام در جلو و پشت خودرو. فاصله با جدول شناسایی شده حداقل ۱۵ سانتی متر.

نقص عملکرد

در صورت نقص عملکرد، پیامی برای بررسی سیستم نمایش داده خواهد شد.
در صورت نقص سیستم کمکی پارک، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

خروج از فضای پارکینگ به کمک سیستم کمکی پارک

عملکرد

با استفاده از این سیستم می‌توانید راحت‌تر از فضای پارک موازی خارج شوید.

مرور کلی

به اطلاعات ارائه شده در بخش سیستم کمکی پارک مراجعه کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

هنگام خروج از فضای پارک، سیستم کمکی پارک مسیر مطلوب را محاسبه کرده و در طول فرایند، کنترل فرمان را بر عهده می‌گیرد تا راننده بتواند از فضای پارک بدون حرکت اضافی غربیل فرمان خارج شود.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک)

هنگام خروج از فضای پارک، سیستم کمکی پارک مسیر مطلوب را محاسبه کرده و در طول فرایند روی عملکردهای زیر کنترل دارد:

محدودیت‌های سیستم

در شرایط محیطی خاصی، سیستم کمکی پارک ممکن است به طور موقتی غیرقابل دسترس شود. در این شرایط محدودیت‌های سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک همچنان اعمال می‌شود.

سیستم کمکی دنده عقب

عملکرد

هنگام حرکت رو به عقب مثلاً هنگام خارج شدن از پارکینگ‌های تنگ یا نقاط کور پارکینگ‌ها یا خروج از مسیرهای باریک، سیستم کمکی دنده عقب به راننده کمک می‌کند.

خودرو حرکت‌های مربوط به رانندگی را برای آخرین مسافت طی شده ذخیره می‌کند. این مسافت ذخیره شده را می‌توان در هنگام دنده عقب با فرمانگیری خودکار انجام داد.

مرور کلی

سیستم در هنگام حرکت رو به عقب در طول مسیر ذخیره شده کنترل فرمان را به دست می‌گیرد، راننده مسئول کنترل پدال گاز و ترمز است.

سیستم کمکی دنده عقب از سنسورها و تجهیزات مربوط به سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک استفاده می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

◀ سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.

◀ سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.

نکات ایمنی



هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

◀ پارک خودرو با استفاده از سیستم کمکی پارک و

تشخیص جسمی در جلوی خودرو.

◀ فضای پارک ۰.۸ متر طولانی‌تر از خودرو.

◀ پارک خودرو در حالت دنده عقب.

خروج از فضای پارک با استفاده از سیستم کمکی پارک

۱. قرار گرفتن خودرو در حالت آماده به حرکت.

۲. در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:

فشار دادن دکمه سیستم کمکی پارک در حین توقف خودرو و فعال کردن سیستم کمکی پارک.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):

فشار دادن دکمه سیستم کمکی پارک در هنگام

توقف یا فعال کردن حالت دنده عقب برای فعال کردن

سیستم کمکی پارک.

۳. حرکت دادن کنترلر به سمت راست و فعال کردن

سیستم کمکی پارک روی صفحه نمایش کنترل:

"سیستم کمکی پارک (Park Assist)".

۴. روی صفحه نمایش کنترل، جهت مورد نیاز برای خروج

از فضای پارک را انتخاب کنید.

۵. به دستورالعمل‌های ارائه شده روی صفحه نمایش

کنترل توجه کنید.

فرایند پارک فعال است.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی:

هنگام ادامه فرایند در فضای پارک، سیستم روی

فرمانگیری کنترل دارد. پیامی در پایان فرایند نمایش

داده می‌شود.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک):

سیستم روی فرایند کنترل دارد. پیامی در پایان فرایند

نمایش داده می‌شود.

۶. مطمئن شوید که با توجه به شرایط ترافیکی موجود،

خروج از پارک ایمن است و مانند همیشه حرکت کنید.

در این شرایط سیستم کمکی پارک به طور خودکار

غیرفعال می‌شود.

هشدار



هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورت انسداد سنسورها، سیستم کمکی نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی یا خسارت مالی وجود دارد. در عملکرد تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل مثل حمل دوچرخه از عقب از سیستم کمکی پارک استفاده نکنید.

نکات ایمنی ارائه شده در قسمت سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک هم در این قسمت به کار می‌رود.

اطلاعات بیشتر:

- ◀ سیستم تشخیص فاصله پارک، به صفحه ۲۳۳ مراجعه کنید.
- ◀ سیستم کمکی پارک، به صفحه ۲۴۱ مراجعه کنید.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ ذخیره مسافت طی شده، حرکت رو به جلو بدون توقف.
- ◀ ذخیره حداکثر ۵۰ متر.
- ◀ ذخیره فاصله طی شده و رانندگی با سرعت کمتر از ۳۶ کیلومتر بر ساعت.
- ◀ فعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

استفاده از فرمان خودکار برای بازگشت

۱. هنگام توقف خودرو و فعال بودن حالت آماده به حرکت، خودرو را در حالت دنده عقب قرار داده و دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.
۲. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۳. "سیستم کمکی دنده عقب (Reversing Assistant)" در این حالت سیستم روی فرمان کنترل دارد.
۴. به دستورالعمل‌های ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
۵. دست خود را از روی غربلیک فرمان برداشته و با احتیاط و با استفاده از پدال گاز و ترمز رو به عقب حرکت کنید.

هنگام حرکت به عقب، وضعیت اطراف خودرو را به دقت بررسی کنید، در صورت وجود مانع فوراً توقف کرده و کنترل خودرو را خودتان به دست بگیرید. به اطلاعات ارائه شده توسط سیستم تشخیص فاصله پارک توجه کنید.

۶. هنگامی که شرایط ترافیک اجازه داد، خودرو را متوقف کرده و خودتان کنترل خودرو را در دست بگیرید، مثلاً اهرم دنده را در حالت دنده حرکت رو به جلو قرار دهید. مدتی قبل از اتمام مسافت ذخیره شده، یک هشدار صوتی به گوش خواهد رسید و پیامی نمایش داده می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم کمکی دنده عقب به صورت دستی

سیستم کمکی دنده عقب را می‌توان به صورت دستی غیرفعال کرد:

- ◀ از طریق صفحه لمسی:  "سیستم کمکی دنده عقب (Reversing Assistant)".

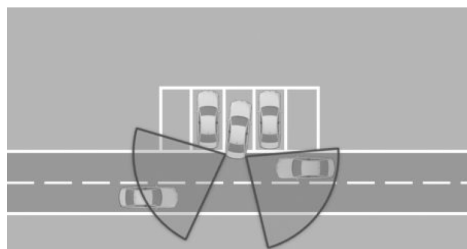
- ◀ دکمه را فشار دهید. 

غیرفعال شدن سیستم کمکی دنده عقب به صورت خودکار

در شرایط زیر، سیستم کمکی دنده عقب به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

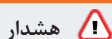
- ◀ هنگام گرفتن غربلیک فرمان یا هدایت فرمان توسط راننده.
- ◀ هنگام تغییر اهرم دنده به حالت حرکت رو به جلو.
- ◀ هنگام فعال‌سازی یا مداخله سیستم کمک‌رانندگی یا سیستم کنترل محرکه.
- ◀ پس از توقف خودرو برای مدت طولانی.
- ◀ هنگام خروج از مسیر ذخیره شده در حین دنده عقب رفتن، با حداکثر زاویه غربلیک فرمان.
- ◀ پنهان شدن پیام نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل به خاطر مواردی مثل تماس ورودی.

مرور کلی



دو سنسور رادار که در قسمت سپر عقب قرار گرفته‌اند، منطقه پشت خودرو را بررسی می‌کنند. سیستم، نزدیک شدن دیگر خودروها به مسیر را نشان می‌دهد.

نکات ایمنی



هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک راندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه سیستم کمکی پارک



محدودیت‌های سیستم

- ◀ هنگام وجود شرایط ترافیکی در مسیر یا در صورت مواجهه با مانعی، بلافاصله سیستم را غیرفعال کرده و خودتان کنترل خودرو را بر عهده بگیرید.
- ◀ حداکثر سرعت هنگام دنده عقب رفتن به حدود ۹ کیلومتر بر ساعت محدود می‌شود.
- اگر سرعت خودرو از حد مجاز فراتر رود، این عملکرد متوقف می‌شود و هشدار صادر خواهد شد.
- ◀ پس از راندگی در مسافت ذخیره شده که شامل چرخش‌های زیاد غربلیک فرمان است، عملکرد سیستم برای حرکت برگشتی محدود خواهد شد.
- ◀ محدودیت‌های سیستم تشخیص فاصله پارک و سیستم کمکی پارک در اینجا هم اعمال می‌شود.
- علائم مختلفی می‌توانند باعث انحراف جانبی خودرو شوند، به خصوص هنگامی که خودرو در حال حرکت رو به عقب در امتداد مسافت ذخیره شده است. این عوامل شامل موارد زیر می‌شوند:
- ◀ حرکات فرمان هنگام توقف خودرو بعد از مسافت راندگی ذخیره شده.
- ◀ در مسافت راندگی مورد نظر، سرعت تنظیم نشده باشد.
- ◀ برخی از ویژگی‌های خاص مسیر جاده، مانند سرازیری، سراسیمه یا سطح لغزنده.

سیستم هشدار ترافیک عرضی

عملکرد

در هنگام خروج از نقاط کور یا هنگام خروج از فضای پارکینگ عمودی، سیستم هشدار ترافیک عرضی، خودروهایی که به صورت جانبی در حال نزدیک شدن به خودرو هستند را شناسایی می‌کند.

- ◀ زمانی که سرعت حرکت خودرو سریعتر از سرعت پیاده‌روی باشد.
- ◀ زمانی که فاصله مشخصی طی شده باشد.
- ◀ زمانی که سیستم کمکی پارک، به طور فعال خودرو را پارک کند.

هشدار

مرور کلی

صفحه نمایش کنترل، تصویر مربوطه را نمایش داده و هشدار صوتی به صدا درمی‌آید و در همین شرایط چراغ هشدار در آینه بغل به حالت چشمک‌زن در می‌آید.

چراغ هشدار در آینه بغل



در صورتی که خودروهای دیگر از طریق سنسور عقب شناسایی شوند، چراغ هشدار در آینه بغل به حالت چشمک‌زن در می‌آید.

نمایش در نمای سیستم تشخیص فاصله پارک



در نمای سیستم تشخیص فاصله پارک، در صورتی که سنسورها خودرویی را تشخیص دهند، محدوده مربوطه به رنگ قرمز به حالت چشمک‌زن در می‌آید.

سنسورها

با استفاده از سنسورهای زیر، سیستم کنترل می‌شود:

- ◀ سنسور رادار جانبی، عقب.
- اطلاعات بیشتر:
- سنسورهای داخل خودرو، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال کردن سیستم هشدار ترافیک عرضی

فعال / غیرفعال کردن سیستم هشدار ترافیک عرضی

از طریق دکمه



۱. دکمه "سیستم کمکی پارک را فشار دهید.
۲. کنترل را به سمت راست حرکت دهید.
۳. "تنظیمات (Settings)"
۴. "سیستم هشدار ترافیک عرضی (Crossing-traffic Warning)"
۵. "سیستم هشدار ترافیک عرضی (Crossing-traffic Warning)"

از طریق سیستم iDrive

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "سیستم کمک راندگی (Driver assistance)"
۴. "پارک و مانوردهی (Parking and manoeuvring)"
۵. "سیستم هشدار ترافیک عرضی (Crossing-traffic Warning)"
۶. "سیستم هشدار ترافیک عرضی (Crossing-traffic Warning)"

فعال‌سازی خودکار

در صورتی که سیستم از روی صفحه نمایش کنترل فعال شده باشد، به محض فعال شدن سیستم تشخیص فاصله پارک و درگیر شدن دنده، به صورت خودکار فعال می‌شود. هنگام قرار گرفتن دنده در حالت دنده عقب، سیستم فعال می‌شود.

غیرفعال شدن سیستم به صورت خودکار

در موقعیت‌های زیر، سیستم به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

هشدار صوتی

علاوه بر نمایش تصویری، هنگامی که خودرو در جهت مورد نظر در حال حرکت باشد، هشدار صوتی هم به صدا در می آید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:

◀ سنسور رادار، به صفحه ۴۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

در شرایط زیر، سیستم عمل نمی‌کند.

◀ در پیچ‌های تنگ.

◀ عبور موانع با سرعت بسیار آهسته یا سریع.

◀ قرار گرفتن موانع دیگری که در ترافیک عرضی دیده نشده اما در محدوده شناسایی سنسورها قرار دارند.

در صورت وصل بودن سوکت تریلر یا فعال بودن عملکرد تریلر مثلاً هنگام رانندگی با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه، در ناحیه پشت خودرو، سیستم هشدار ترافیک عرضی قابل دسترس نیست.

راحتی رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

سیستم تعلیق

قطعات مربوط به شاسی و سیستم تعلیق برای محدوده استفاده خودرو و خود خودرو بهینه‌سازی شده تا در حین رانندگی بهترین تجربه ممکن را ایجاد کنند.

سیستم تعلیق تطبیقی

عملکرد

در خودروهای مجهز به سیستم تعلیق تطبیقی، می‌توان تنظیمات سیستم تعلیق را تغییر داد.

تنظیمات

این سیستم تنظیمات متفاوتی را ارائه می‌دهد. تنظیمات را می‌توان از طریق کنترل تجربه رانندگی انتخاب کرد.

حالت اسپرت

تنظیم کمک‌فنر اسپرت برای چابکی بیشتر هنگام رانندگی انجام می‌شود.

حالت رانندگی راحتی / اقتصادی پرو

تنظیم بالانس کمک‌فنر برای راحتی بیشتر انجام می‌شود.

صدای موتور

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، می‌توان صدای موتور را در صورت لزوم تنظیم کرد.

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "صدای موتور (Engine sound)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم تهویه مطبوع

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

کیفیت هوا

مرور کلی

از طریق موارد زیر، کیفیت هوای داخل خودرو بهتر می‌شود:

◀ تست آلاینده‌گی داخل خودرو.

◀ فیلتر داخلی.

◀ سیستم تهویه مطبوع برای تنظیم دما، مقدار هوادهی و عملکرد گردش هوا.

◀ پیش سرمایش.

◀ بسته به تجهیزات:

کنترل خودکار گردش هوا.

فیلتر داخلی

فیلتر داخلی، هوای بیرونی ورودی یا هوای به گردش درآمده داخلی در حالت گردش هوا را پاکسازی می‌کند.

بسته به تجهیزات:

◀ از هوای ورودی بیرون، گرد و غبار فیلتر می‌شود.

◀ انتشار آلاینده‌های نانوذرات کاهش می‌یابد.

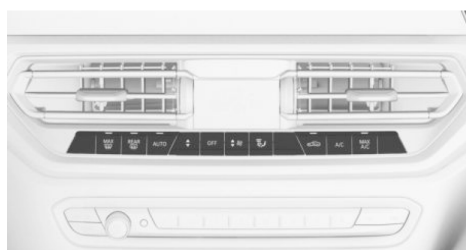
◀ آلاینده‌های گازی فیلتر می‌شوند.

◀ ذرات میکروبی، ویروس‌ها و مواد آلرژی‌زا فیلتر می‌شوند. شرکت سازنده خودرو در هنگام سرویس، پیشنهاد تعویض فیلتر داخلی را به رانندگان می‌دهد.

سیستم تهویه مطبوع خودکار

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



عملکرد موجود در منوی تهویه مطبوع

نماد	عملکرد
	عملکرد بخارزدایی.
	گرمکن شیشه عقب.
	حالت خودکار (AUTO).
	دما.
	خاموش کردن.
	مقدار هوادهی به صورت دستی.

دما

عملکرد

سیستم خودکار تهویه مطبوع، با توجه به دمای تنظیم شده، هوای داخل خودرو را سرد یا گرم می‌کند و سپس دما را به صورت ثابت نگه می‌دارد.

تنظیم دما

با استفاده از دکمه:

سمت بالا یا پایین دکمه را فشار دهید تا دمای مورد نظرتان را تنظیم کنید.

از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"
۵. "راننده (Driver)"
۶. "دما (Temperature)"
۷. دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

از تنظیم دماهای متفاوت به صورت پشت سر هم خودداری کنید. سیستم خودکار تهویه مطبوع ممکن است زمان کافی برای تنظیم دمای مورد نظرتان نداشته باشد.

عملکرد تهویه مطبوع

عملکرد

بسته به دمای تنظیم شده، هوای داخل خودرو، سرد، خشک و یا گرم می‌شود.

پیش‌نیاز عملکرد

فقط در صورتی که حالت آماده به حرکت فعال باشد، هوای داخل خودرو می‌تواند خنک شود.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد تهویه مطبوع

دکمه را فشار دهید.

A/C

هنگام فعال شدن عملکرد تهویه مطبوع، چراغ LED روشن می‌شود.

نماد

عملکرد

توزیع هوا، به صورت دستی.



عملکرد گردش هوای داخلی.



عملکرد تهویه مطبوع.



حداکثر میزان خنک سازی.



گرمکن صندلی
(به صفحه ۱۲۷ مراجعه کنید).



در تنظیمات شخصی - مثل تنظیم دما - می‌توان از طریق دستور صوتی با سیستم مربوطه کار کرد.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد تهویه مطبوع

فعال کردن

یکی از دکمه‌های زیر را فشار دهید:

دما

عملکرد تهویه مطبوع

حداکثر میزان خنک‌سازی

حالت خودکار

عملکرد گردش هوای داخلی

میزان هوادهی، به صورت دستی

توزیع هوا، به صورت دستی

بخارزدایی شیشه جلو

غیرفعال کردن

کل سیستم:

دکمه را فشار دهید تا تهویه مطبوع خودکار خاموش شود.

OFF

فعال / غیرفعال کردن حالت خودکار

با استفاده از دکمه:

دکمه را فشار دهید. هنگام فعال بودن حالت خودکار، چراغ LED روشن می‌شود.



از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"
۵. "حالت خودکار (Automatic)"

بسته به دمای انتخاب شده و تأثیرات بیرونی، هوا به سمت شیشه جلو، شیشه‌های کناری، بالاتنه و رو به پا دمیده می‌شود.

می‌توانید جهت دریچه هوای جانبی را به سمت شیشه‌های کناری قرار دهید.

در حالت خودکار عملکرد تهویه مطبوع فعال می‌شود. هنگامی که توزیع هوا به صورت دستی تنظیم شود، حالت خودکار به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

عملکرد گردش هوای داخلی

عملکرد

در حالت گردش هوای داخلی، اگر هوای بیرون بوی بد یا مواد مضر داشته باشد، می‌توان ورودی هوای خارج را قطع کرد. حالت گردش هوای داخل خودرو را انتخاب کنید. در صورت غیرفعال بودن عملکرد گردش هوای داخلی، هوای تازه به قسمت داخلی خودرو دمیده می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن حالت گردش هوای داخلی

با استفاده از دکمه:

دکمه را فشار دهید.



بسته به شرایط آب و هوا، بعد از فعال شدن حالت آماده به حرکت، شیشه جلو و شیشه‌های کناری ممکن است به مدت کوتاهی بخار بزنند.

عملکرد تهویه مطبوع در حالت AUTO (خودکار) به طور خودکار فعال می‌شود.

حالت سرمایش باعث ایجاد میعان می‌شود که در مراحل بعد از زیر خودرو خارج می‌شود.

حداکثر خنک‌سازی

عملکرد

هنگام فعال بودن حالت حداکثر خنک‌سازی، سیستم روی پایین‌ترین دما، عملکرد گردش هوای داخلی و مقدار هوادهی مطلوب تنظیم می‌شود.

پیش‌نیاز عملکرد

سیستم در دمای بیرونی بالاتر از حدود صفر درجه سانتیگراد و هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت قابل استفاده است.

فعال / غیرفعال کردن حالت حداکثر خنک‌سازی

دکمه را فشار دهید.



هنگام فعال بودن حداکثر خنک‌سازی، چراغ LED روشن می‌شود.

هوا از دریچه‌های خروجی هوا که به سمت ناحیه بالاتنه هدایت شده‌اند، دمیده می‌شود. دریچه‌های تهویه هوا را باز کنید.

هنگام فعال بودن سیستم، می‌توان مقدار هوادهی را تنظیم کرد.

حالت خودکار

عملکرد

حالت خودکار به طور خودکار هوای فضای داخلی را خنک، تهویه یا گرم می‌کند.

مقدار هوادهی، توزیع هوا و دما به طور خودکار و بسته به دمای داخلی و تنظیمات انتخاب شده دما تنظیم می‌شود.

تنظیم دستی توزیع هوا

چندبار دکمه را فشار دهید. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:



- ◀ رو به شیشه‌ها، قسمت بالاتنه و رو به پا.
- ◀ قسمت بالاتنه و رو به پا.
- ◀ رو به پا.
- ◀ رو به شیشه‌ها و رو به پا.
- ◀ رو به شیشه‌ها.
- ◀ رو به شیشه‌ها و به بالاتنه.
- ◀ رو به بالاتنه.

تنظیم انتخابی توزیع هوا روی صفحه نمایش مربوطه نشان داده می‌شود.

عملکرد بخارزدایی

عملکرد

با استفاده از این سیستم، یخ و بخار روی شیشه جلو و شیشه‌های کناری جلو به سرعت از بین می‌رود.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد بخارزدایی

دکمه را فشار دهید. هنگام فعال شدن سیستم، چراغ LED قرار گرفته



روی دکمه روشن می‌شود. هنگام فعال بودن سیستم، می‌توان مقدار هوادهی را به صورت دستی تنظیم کرد.

در صورت وجود هرگونه بخارگرفتگی، عملکرد خودکار یا عملکرد تهویه مطبوع را فعال کنید. اطمینان حاصل کنید که هوا می‌تواند به سمت شیشه جلو به جریان بیفتد.

گرمکن شیشه عقب

عملکرد

یخ و بخارگرفتگی روی شیشه عقب با استفاده از این سیستم به سرعت از بین می‌رود.

پیش‌نیاز عملکرد

هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت، این عملکرد قابل دسترس است.

هنگامی که عملکرد گردش هوای داخلی فعال باشد، چراغ LED دکمه مورد نظر روشن می‌شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "کیفیت هوا (Air quality)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
- ◀ "گردش هوای داخلی (Air recirculation)"
- ◀ "گردش هوا از بیرون (Fresh air)"

بسته به شرایط محیطی و برای جلوگیری از بخار زدن، به طور خودکار بعد از مدت زمان مشخصی عملکرد گردش هوای داخلی غیر فعال می‌شود.

استفاده مستمر از عملکرد گردش هوای داخلی باعث بد شدن کیفیت هوای داخل خودرو و افزایش بخار زدن روی شیشه‌ها می‌شود.

در صورت وجود بخارگرفتگی روی شیشه‌ها، عملکرد گردش هوای داخلی را غیر فعال یا بخار را تمیز کنید.

مقدار هوادهی، تنظیم به صورت دستی

عملکرد

مقدار هوادهی تهویه مطبوع را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد.

تنظیم دستی مقدار هوادهی

قسمت بالا یا پایینی دکمه را فشار دهید تا مقدار هوادهی کم یا زیاد شود.



مقدار انتخابی هوادهی روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود. به منظور ذخیره توان باتری خودرو، ممکن است مقدار هوادهی کم شود.

تنظیم دستی توزیع هوا

عملکرد

توزیع هوای تهویه مطبوع را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد.

نماد	عملکرد
	عملکرد خودکار
	غیرفعال کردن
	مقدار هوادهی به صورت دستی. شدت عملکرد خودکار
	توزیع هوا، به صورت دستی
	عملکرد بخارزدایی
	گرمکن شیشه عقب
	گرمکن صندلی، به صفحه ۱۲۷ مراجعه کنید.
	عملکرد تهویه مطبوع. برای رفتن به منوی تهویه مطبوع و تنظیمات زیر مثل تنظیم دمای بالاتنه، پیش سرمایش، عملکرد تهویه مطبوع

در تنظیمات شخصی مثل دما می‌توان با استفاده از دستوری با سیستم کار کرد.

فعال‌سازی نوار منوی تهویه مطبوع

را فشار دهید.



در این شرایط نوار منوی تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود. عملکرد تهویه مطبوع مثل موارد زیر از طریق نوار ابزار تهویه مطبوع قابل دسترس می‌باشد:

◀ کیفیت هوا.

◀ گرمایش / تهویه.

◀ پیش سرمایش.

◀ عملکرد تهویه مطبوع.

برای برخی از عملکردهای تهویه مطبوع مثل فعال / غیرفعال کردن یا تنظیم شدت هوادهی، می‌توان از تنظیمات شخصی استفاده کرد.

تنها در صورتی که دمای بیرون خودرو کمتر از حدود ۵ درجه سانتی‌گراد باشد، گرمکن شیشه عقب می‌تواند به صورت پیوسته فعال شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب

برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب، دکمه سیستم گرمکن شیشه عقب را فشار دهید. هنگام فعال شدن گرمکن شیشه عقب، چراغ LED روشن می‌شود.

بعد از مدتی سیستم گرمکن شیشه عقب به صورت خودکار فعال می‌شود.

برای عملکرد پیوسته باید دکمه مورد نظر را به مدت ۳ ثانیه و یا بیشتر فشار داده و نگه دارید. برای غیرفعال کردن عملکرد باید مجدداً دکمه را فشار دهید.

تهویه مطبوع خودکار با قابلیت‌های گسترده

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



عملکرد تهویه مطبوع

نماد	عملکرد
	دما
	عملکرد گردش هوای داخلی
	حداکثر خنک‌سازی

فعال / غیرفعال کردن عملکرد تهویه مطبوع

فعال کردن

یکی از دکمه‌های زیر را فشار دهید:

دما.

منوی تهویه مطبوع.

حداکثر خنک‌سازی.

حالت خودکار.

عملکرد گردش هوای داخلی.

قسمت بالای دکمه برای مقدار هوادهی به صورت

تنظیم دستی.

توزیع هوا، به صورت دستی.

بخارزدایی شیشه جلو.

غیرفعال کردن

دکمه را فشار دهید.



دما

عملکرد

تهویه مطبوع خودکار، دمای خودرو را با توجه به دمای

تنظیم شده خنک یا گرم کرده و سپس آن را به صورت

دمای ثابت نگه می‌دارد.

تنظیم دما

با استفاده از دکمه:

دکمه بالا یا پایین را فشار داده تا دمای مورد

نظر را تنظیم کنید.



از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"

۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"

۵. "تنظیم دما رو به راننده (Driver)" یا "رو به سرنشین

جلو (Front passenger)"

۶. "دما (Temperature)"

۷. دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

۸. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

از تنظیم پشت سرهم دمای مختلف تهویه مطبوع خودداری

کنید. در این شرایط ممکن است تهویه مطبوع خودکار

فرصت کافی برای تنظیم دمای مورد نظر را نداشته باشد.

عملکرد تهویه مطبوع

عملکرد

بسته به تنظیم دما، هوای داخل خودرو خنک، خشک و

یا گرم می‌شود.

پیش‌نیاز عملکرد

فقط هنگامی که حالت آماده به حرکت فعال باشد، هوای

فضای داخلی خودرو قابل خنک شدن است.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد تهویه مطبوع

با استفاده از دکمه:

دکمه را فشار دهید.



از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"

۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"

۵. "تهویه مطبوع (A/C) (Climate control (A/C)))"

بسته به شرایط آب و هوایی، ممکن است بعد از فعال کردن

حالت آماده به حرکت، روی شیشه جلو و شیشه‌های کناری

بخار بگیرد.

عملکرد تهویه مطبوع در حالت خودکار به طور خودکار

فعال می‌شود.

حالت سرمایش باعث ایجاد معیان می‌شود که در مراحل

بعد از زیر خودرو خارج می‌شود.

حداکثر خنک‌سازی

عملکرد

هنگام فعال بودن حالت حداکثر خنک‌سازی، سیستم روی پایین‌ترین دما، مقدار هوادهی مطلوب و عملکرد گردش هوای داخلی تنظیم شده است.

پیش‌نیاز عملکرد

در صورتی که دمای بیرون از خودرو بالاتر از حدود صفر درجه سانتی‌گراد باشد و حالت آماده به حرکت فعال باشد، این عملکرد قابل استفاده است.

فعال / غیرفعال کردن حالت حداکثر خنک‌سازی

دکمه حداکثر خنک‌سازی را فشار دهید.
هنگام فعال بودن حالت حداکثر خنک‌سازی،



چراغ LED روشن می‌شود.

هوا از دریچه‌های خروجی هوا که به سمت ناحیه بالاتنه هدایت شده‌اند، دمیده می‌شوند. دریچه‌های تهویه را باز کنید. هنگام فعال بودن برنامه، می‌توان مقدار هوادهی را تنظیم کرد.

حالت خودکار

عملکرد

حالت خودکار (AUTO) به صورت خودکار فضای داخلی خودرو را خنک، تهویه یا گرم می‌کند. بسته به دمای داخل خودرو، دمای تنظیم شده و شدت دمای انتخابی، مقدار هوادهی، توزیع هوا و دما تنظیم می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن حالت خودکار

با استفاده از دکمه:

دکمه حالت خودکار را فشار دهید.

هنگام فعال بودن حالت خودکار، چراغ LED



قرار گرفته روی دکمه روشن می‌شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"
۵. "راننده (Driver)"
۶. "خودکار (Automatic)"

بسته به تنظیمات انتخاب شده و تأثیرات بیرونی، هوا به سمت شیشه جلو، شیشه‌های کناری و قسمت بالاتنه و رو به پا دمیده می‌شود.

دریچه خروجی هوای جانبی را به سمت شیشه‌های کناری تنظیم کنید.

در حالت خودکار، عملکرد تهویه مطبوع فعال می‌شود.

سنسور بخارگرگتی، این حالت را به گونه‌ای تنظیم می‌کند که حالت بخارگرگتی روی شیشه‌ها تا حد امکان کمتر شود.

هنگامی که توزیع هوا به صورت دستی تنظیم می‌شود، حالت خودکار به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

تنظیم شدت جریان هوا

هنگام فعال بودن حالت خودکار، شدت جریان هوا را می‌توان تنظیم کرد. این شرایط باعث تغییر کنترل خودکار مقدار هوادهی می‌شود.

با استفاده از دکمه:

قسمت بالا یا پایین دکمه را فشار دهید تا شدت جریان هوا کم یا زیاد شود.



از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "تنظیمات (Settings)"
 ۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
 ۴. "گرمایش / تهویه (Heating/ventilation)"
 ۵. "راننده (Driver)"
 ۶. "درجه (Level)"
 ۷. شدت جریان هوای مورد نظر را تنظیم کنید.
- شدت جریان هوای انتخابی روی صفحه نمایش مربوطه نشان داده می‌شود.

تنظیم خودکار گردش هوای داخلی

عملکرد

تنظیم خودکار گردش هوای داخلی، آلاینده‌ها و مواد مضر موجود در هوای بیرون را تشخیص می‌دهد. در چنین شرایطی سیستم ورودی هوای خارج را قطع کرده و هوای داخل خودرو به گردش در می‌آید.

مرور کلی

در صورت فعال بودن سیستم، مواد مضر و آلاینده‌های هوای بیرون شناسایی می‌شوند. در چنین شرایطی می‌توان ورودی هوای خارج را غیرفعال کرد.

هنگامی که سیستم غیرفعال باشد، هوای بیرون به طور مداوم به داخل خودرو دمیده می‌شود.

استفاده مستمر از عملکرد گردش هوای داخل باعث بد شدن کیفیت هوای داخل خودرو و افزایش بخارگرفتگی روی شیشه‌ها می‌شود.

در صورت وجود بخارگرفتگی، عملکرد گردش هوای داخلی را غیرفعال کرده یا بخار روی شیشه را تمیز کنید.

فعال / غیرفعال کردن تنظیم خودکار گردش هوای داخلی

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"

۴. "کیفیت هوا (Air quality)"

۵. "خودکار (Automatic)"

عملکرد گردش هوای داخلی

عملکرد

اگر هوای بیرون بوی بد یا مواد مضر داشته باشد، می‌توان ورودی هوای خارج را قطع کرد. حالت گردش هوای داخل خودرو را انتخاب کنید.

هنگامی که حالت گردش هوای داخلی غیرفعال می‌شود، هوای بیرون به داخل اتاق خودرو وارد می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن حالت گردش هوای داخلی

با استفاده از دکمه:



دکمه گردش هوای داخلی را فشار دهید. هنگام فعال شدن گردش هوای داخلی، چراغ LED در روی دکمه روشن می‌شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"

۴. "کیفیت هوا (Air quality)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "گردش هوای داخل خودرو (Air recirculation)"

◀ "گردش هوا از بیرون (Fresh air)"

بسته به شرایط محیط و برای جلوگیری از بخارگرفتگی روی شیشه‌ها، به طور خودکار عملکرد گردش هوای داخل بعد از مدتی غیرفعال می‌شود.

استفاده مستمر از عملکرد گردش هوای داخل باعث بد شدن کیفیت هوای داخل خودرو و افزایش بخارگرفتگی روی شیشه‌ها می‌شود.

در صورت وجود بخارگرفتگی، عملکرد گردش هوای داخلی را غیرفعال کرده یا بخار روی شیشه را تمیز کنید.

مقدار هوادهی، تنظیم به صورت دستی

عملکرد

می‌توان به صورت دستی مقدار هوای تهویه مطبوع را تنظیم کرد.

مرور کلی

برای تنظیم مقدار هوای سیستم تهویه مطبوع به صورت دستی، باید در ابتدا حالت خودکار را غیرفعال کنید.

تنظیم دستی مقدار هوادهی



قسمت بالا یا پایین دکمه را فشار دهید تا مقدار هوادهی کم یا زیاد شود.

مقدار انتخابی هوا روی صفحه نمایش مربوطه نشان داده می‌شود.

به منظور ذخیره توان باتری خودرو، ممکن است مقدار هوادهی کاهش پیدا کند.

تنظیم دستی توزیع هوا

عملکرد

می‌توان توزیع هوای تهویه مطبوع را به صورت دستی تنظیم کرد.

تنظیم دستی توزیع هوا

دکمه توزیع هوا را چند بار پشت سر هم فشار دهید. سپس تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:



◀ شیشه‌ها، قسمت بالاتنه و رو به پا.

◀ قسمت بالاتنه و رو به پا.

◀ رو به پا.

◀ شیشه‌ها و رو به پا.

◀ شیشه‌ها

◀ شیشه‌ها و قسمت بالاتنه.

◀ قسمت بالاتنه.

تنظیمات انتخابی توزیع هوا روی صفحه نمایش مربوطه نشان داده می‌شود.

حالت همگام‌سازی (SYNC)

عملکرد

برای اینکه تنظیمات سمت راننده برای سمت سرنشین جلو و عقب هم به کار برود، می‌توان از حالت همگام‌سازی استفاده کرد.

فعال / غیرفعال کردن حالت همگام‌سازی (SYNC)

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"

۴. "همگام‌سازی (Synchronise)"

تنظیمات زیر در سمت راننده برای سمت سرنشین هم قابل استفاده خواهد بود:

◀ دما.

در صورت تغییر تنظیمات برنامه برای سمت سرنشین، حالت همگام‌سازی به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

بخارزدایی

عملکرد

با استفاده از عملکرد بخارزدایی می‌توان یخ و بخار روی شیشه جلو و شیشه‌های کناری ردیف جلو را از بین برد.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد بخارزدایی

دکمه را فشار دهید.



هنگام فعال شدن سیستم، چراغ نشانگر LED

روی دکمه روشن می‌شود.

هنگام فعال شدن سیستم، می‌توان به صورت دستی مقدار هوادهی را تنظیم کرد.

در صورت بخار گرفتن روی شیشه‌ها، حالت خودکار یا عملکرد تهویه مطبوع را فعال کرده تا از سنسور بخارگرفتگی استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که هوا می‌تواند به سمت شیشه جلو دمیده شود.

گرمکن شیشه عقب

عملکرد

می‌توان از سیستم گرمکن شیشه عقب برای از بین بردن سریع یخ و بخار شیشه عقب استفاده کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت، می‌توان از سیستم گرمکن شیشه عقب استفاده کرد.

گرمکن شیشه عقب فقط زمانی بی‌وقفه می‌تواند فعال شود که دمای بیرون کمتر از حدود ۵ درجه سانتی‌گراد باشد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب

دکمه گرمکن شیشه عقب را فشار دهید.



هنگام فعال بودن سیستم گرمکن شیشه عقب،

چراغ نشانگر LED روشن می‌شود.

بعد از مدتی به طور خودکار گرمکن شیشه عقب غیرفعال می‌شود.

برای عملکرد مستمر سیستم گرمکن شیشه عقب باید دکمه مورد نظر را به مدت بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید. برای غیرفعال کردن، باید مجدداً دکمه را فشار دهید.

تهویه

عملکرد

جهت گردش هوا را می‌توان به گونه‌ای تنظیم کرد که امکان تهویه مستقیم یا غیرمستقیم را فراهم کند.

تنظیم تهویه

مرور کلی

دریچه هوا را باز کرده و آن را به گونه‌ای تنظیم کنید که شرایط تهویه مناسبی ایجاد کند.

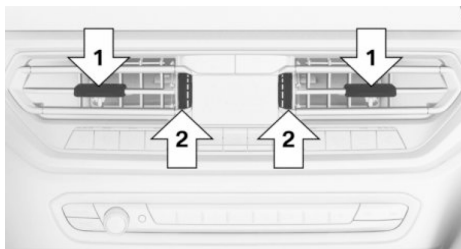
تهویه مستقیم

جریان هوا را به طور مستقیم روی سرنشینان خودرو تنظیم کنید. بسته به دمای تنظیم شده، جریان هوا ممکن است خنک یا گرم باشد.

تهویه غیرمستقیم

می‌توانید جریان هوا را به گونه‌ای تنظیم کنید که مستقیماً رو به سرنشینان خودرو نباشد. بسته به دمای تنظیم شده، دمای خودرو به صورت غیرمستقیم خنک یا گرم می‌شود.

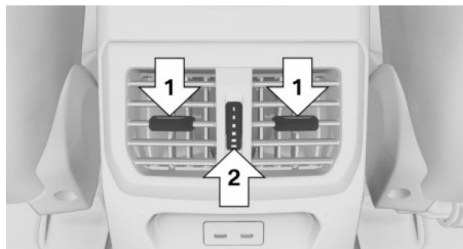
سیستم تهویه صندلی‌های جلو



اهرم تنظیم کننده جریان هوا برای تغییر جهت جریان هوا استفاده می‌شود (فلش 1).

کلید تنظیم چرخان برای باز و بستن دریچه‌های هوا به کار می‌رود (فلش 2).

سیستم تهویه صندلی‌های عقب



اهرم تنظیم کننده جریان هوا برای تغییر جهت جریان هوا به کار می‌رود (فلش 1).

کلید تنظیم چرخان برای باز و بسته کردن دریچه‌های هوا به کار می‌رود. (فلش 2).

تهویه مطبوع در حالت پارک

عملکرد

سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک باعث می‌شود که دمای داخل خودرو قبل از شروع حرکت تنظیم شود. بسته به دمای تنظیم شده و دمای محیط، هوای داخل خودرو با استفاده از گرمای حاصل از موتور تهویه یا گرم می‌شود.

مرور کلی

می‌توان سیستم را قبل از زمان حرکت به طور مستقیم فعال یا غیرفعال کرد.

زمان فعال کردن بر اساس دمای بیرون محاسبه می‌شود. قبل از زمان حرکت از پیش انتخاب شده، سیستم در فرصت مناسب روشن خواهد شد.

پیش‌نیازهای عملکرد

قرار داشتن خودرو در حالت آماده به کار یا توقف و غیرفعال بودن حالت آماده به حرکت.
شارژ کافی باتری خودرو.

هنگام فعال شدن سیستم، تهویه مطبوع در حالت پارک از توان باتری خودرو استفاده می‌کند. در نتیجه حداکثر زمان عملکرد سیستم برای محافظت از باتری خودرو محدود می‌شود. بعد از روشن شدن موتور یا بعد از رانندگی در مسافت کوتاه، سیستم مجدداً قابل استفاده خواهد بود.

از طریق سیستم iDrive

فعال کردن

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "تهویه کمکی (Auxiliary ventilation)"
۵. "شروع به کار (Start now)"

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	توضیحات
	نماد روی صفحه نشانگر مربوطه نمایش داده می شود.
	حالت چشمک زن: سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک فعال شده است.

زمان حرکت

مرور کلی

به منظور اطمینان از وجود دمای مطبوع در فضای داخلی خودرو در هنگام شروع حرکت، می توان زمان حرکت متفاوتی را تنظیم کرد.

◀ زمان حرکت یکباره (One-off): می توان زمان را تنظیم کرد. سیستم یکبار فعال می شود.

◀ زمان حرکت با روز هفته: زمان و روز هفته قابل تنظیم است.

قبل از زمان حرکت در روزهای مورد نیاز هفته، سیستم فعال می شود.

انتخاب اولیه زمان حرکت در دو مرحله انجام می شود:

◀ تنظیم زمان حرکت.

◀ فعال سازی زمان حرکت.

باید حداقل ۱۰ دقیقه بین زمان فعال سازی و زمان حرکت برنامه ریزی شده فاصله باشد تا زمان کافی برای تنظیم دما فراهم شود.

◀ اطمینان حاصل کنید که زمان و تاریخ تنظیم شده در خودرو صحیح باشد.

◀ درپچه های هوا را باز کنید تا اجازه دهید هوا وارد اتاق خودرو شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم به صورت مستقیم

مرور کلی

به روش های مختلفی می توان سیستم را فعال یا غیرفعال کرد.

بعد از مدتی سیستم به طور خودکار غیرفعال می شود. بعد از غیرفعال شدن سیستم، برای مدت کوتاهی به کار خود ادامه می دهد.

با استفاده از دکمه

پیش نیاز عملکرد

در صورتی که خودرو در حالت آماده به کار باشد، می توان از طریق دکمه های تهویه مطبوع خودکار، سیستم تهویه مطبوع در حالت پارک را فعال یا غیرفعال کرد.

فعال کردن

یکی از دکمه های زیر را فشار دهید:

- ◀ دما
- ◀ عملکرد تهویه مطبوع
- ◀ حداکثر خنک سازی
- ◀ حالت خودکار
- ◀ عملکرد گردش هوای داخل
- ◀ قسمت بالای دکمه تنظیم دستی مقدار هوادهی.
- ◀ توزیع هوا، به صورت دستی
- ◀ بخارزدایی شیشه جلو.

غیرفعال کردن

دکمه را فشار دهید.

بعد از ترک خودرو و قفل آن، سیستم غیرفعال می شود.

OFF

تنظیم زمان حرکت

از طریق سیستم iDrive

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "تهویه کمکی (Auxiliary ventilation)"
۵. "برنامه حرکت (Departure plan)"
۶. زمان حرکت مورد نیاز را انتخاب کنید.
۷. زمان حرکت را تنظیم کنید.
۸. در صورت لزوم روز هفته را انتخاب کنید.
۹. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

فعال سازی زمان حرکت

پیش نیاز عملکرد

هنگامی که تهویه مطبوع در حالت پارک فعال است، در صورت وجود زمان حرکتی برای تنظیم، باید در ابتدا زمان حرکت مربوطه را فعال کرد.

از طریق سیستم iDrive

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate comfort)"
۴. "تهویه کمکی (Auxiliary ventilation)"
۵. "برنامه حرکت (Departure plan)"
۶. زمان حرکت مورد نیاز را فعال کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد  روی صفحه نمایش مربوطه، نشان دهنده فعال شدن زمان حرکت است.

تجهیزات داخلی

تجهیزات خودرو

زیرسیگاری

کنسول وسط جلو باز کردن



درپوش زیر سیگاری را بالا بدهید.

خالی کردن زیرسیگاری



در حالتی که درپوش بسته است، زیرسیگاری را بالا کشیده و از جالیوانی بیرون بیاورید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

آفتابگیر

جلوگیری از تابش مستقیم نور

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور خورشید، آفتابگیر را پایین یا بالا بدهید.

جلوگیری از تابش مستقیم نور از قسمت‌های جانبی

باز کردن آفتابگیر

۱. آفتاب‌گیر را به سمت پایین بچرخانید.
۲. آفتاب‌گیر را از پایه نگهدارنده آن جدا کرده و به سمت شیشه کناری بچرخانید.

جمع شدن آفتابگیر

جمع کردن آفتاب‌گیر برعکس مراحل باز کردن آن است.

آینه آرایش

یک آینه آرایش پشت یک درپوش بر روی آفتابگیر قرار دارد. چراغ آینه آرایشی هنگام باز بودن درپوش روشن می‌شود.

فندک

نکات ایمنی

هشدار

هرگونه تماس با تجهیزات گرمایشی داغ یا سوکت فندک می‌تواند باعث سوختگی شود. در صورت افتادن فندک یا قرار گرفتن آن در کنار مواد قابل اشتعال، امکان آتش گرفتن این مواد وجود دارد. در این شرایط خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. همچنان امکان خسارت مالی وجود دارد. فندک را از قسمت دستگیره بگیرید. اطمینان حاصل کنید که کودکان از فندک استفاده نمی‌کنند.

هشدار

اگر اجسام فلزی داخل رابط‌های الکتریکی (مثل سوکت) قرار بگیرند، یا به آن‌ها برخورد کنند ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط شوند. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت به اقلام وجود دارد. بعد از استفاده از سوکت یا فندک، درپوش سوکت را دوباره وصل کنید.

کنسول وسط جلو



فندک بین جالیوانی‌ها قرار گرفته است.

عملکرد

فندک را فشار دهید. وقتی فندک به بیرون بازمی‌گردد، می‌توان آن را بیرون بکشید.



سوکت‌ها

عملکرد

هنگام فعال بودن حالت آماده به حرکت یا آماده به کار، می‌توان از سوکت برای تجهیزات الکترونیکی استفاده کرد.

مروار کلی

مجموع بار همه سوکت‌ها نباید بیش از ۱۴۰ وات در ۱۲ ولت باشد.

از آسیب زدن به سوکت با استفاده از کانکتورهای نامناسب خودداری کنید.

نکات ایمنی

هشدار

تجهیزات و کابل‌هایی که در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار دارند، مانند دستگاه‌های مسیریابی قابل حمل، ممکن است مانع باز شدن کیسه هوا شوند یا هنگام باز شدن آنها به داخل خودرو پرتاب شوند. که این موضوع خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اشیاء را به همراه دارد. هیچ جسم یا کابلی را در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار ندهید.

هشدار

استفاده از شارژرهای باتری برای شارژ باتری خودرو از طریق سوکت یا فندکی داخل خودرو ممکن است باعث اضافه‌بار یا آسیب به شبکه ۱۲ ولت داخلی خودرو شود. این کار خطر آسیب رساندن به تجهیزات را در پی دارد. در صورت تخلیه باتری خودرو، فقط باتری خودرو را به شارژهای باتری وصل کنید که ترمینال‌های استارت کمکی آن‌ها در محفظه موتور قرار گرفته باشد.

اطلاعات بیشتر:
اتصالات USB، به صفحه ۸۵ مراجعه کنید.

در زیر آرنجی وسط



یک پورت USB در زیر آرنجی وسط قرار دارد.
مشخصات:

- ◀ پورت USB تایپ C.
- ◀ برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه.
- ◀ جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر.

در جلوی کنسول وسط

نکته

اجسام قرار گرفته در محفظه نگهداری مثل کانکتورهای بزرگ USB می‌توانند باعث انسداد یا آسیب‌دیدگی کاور محفظه نگهداری در هنگام باز و بسته شدن شوند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که در محدوده حرکت درب، مانعی وجود ندارد.



یک پورت USB در کنسول وسط وجود دارد.

هشدار

اگر اجسام فلزی داخل سوکت قرار گیرند یا به آنها برخورد کنند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت به اقلام وجود دارد. پس از استفاده از سوکت یا فندک، درپوش سوکت را دوباره وصل کنید.

کنسول وسط جلو



سوکت بین دو جالیوانی قرار گرفته است. درپوش آن را باز کنید.

در داخل صندوق عقب



سوکتی در سمت راست صندوق عقب قرار دارد. درپوش آن را باز کنید.

پورت USB

مرور کلی

لطفاً به محتوای مربوط به وصل کردن تجهیزات موبایل به پورت USB در بخش مربوط به اتصالات USB مراجعه کنید.

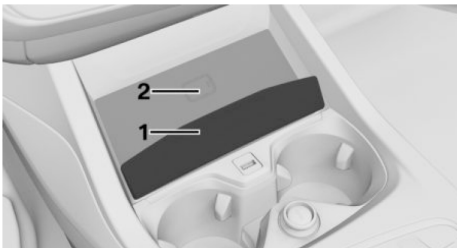
نکات ایمنی

هشدار

هنگام شارژ یک دستگاه تلفن همراه سازگار با استاندارد Qi در پد شارژ بی‌سیم، اجسام فلزی که همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گرفته‌اند ممکن است بسیار داغ شوند. اگر کارت‌های حافظه یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گیرند، ممکن است عملکرد آن‌ها تحت تأثیر قرار گیرد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام شارژ دستگاه تلفن همراه، از قرار دادن اجسام دیگر در محفظه نگهدارنده خودداری کنید.

مرور کلی

پد شارژ بی‌سیم در کنسول وسط قرار دارد.



- 1 بست نگهدارنده
- 2 سطح پد شار

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید دارای استاندارد Qi باشد.
- ◀ دستگاه باید روشن باشد.
- ◀ اندازه تلفن همراه هوشمند باید تقریباً $12 \times 80 \times 154.45$ میلی‌متر باشد.
- ◀ قاب محافظ و پوشش باید برای شارژ بی‌سیم مناسب باشد.
- ◀ تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید به‌صورت مناسب در محفظه نگهدارنده قرار گیرد، به‌طوری که صفحه نمایش آن رو به بالا باشد.

مشخصات:

- ◀ پورت USB تایپ A
- ◀ برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه و انتقال اطلاعات.
- ◀ جریان شارژ: حداکثر ۱.۵ آمپر.

در عقب کنسول وسط



بسته به تجهیزات خودرو، دو پورت USB در عقب کنسول وسط قرار دارد.

مشخصات:

- ◀ پورت USB تایپ C
- ◀ برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه.
- ◀ جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

پد شارژ بی‌سیم

عملکرد

پد شارژ بی‌سیم می‌تواند تلفن‌های همراه هوشمند و دیگر تجهیزات موبایل که دارای استاندارد Qi هستند را به صورت بی‌سیم شارژ کند.

مرور کلی

هنگام قرار دادن تلفن همراه هوشمند برای شارژ، توجه داشته باشید که هیچ جسمی بین تلفن همراه و پد شارژ بی‌سیم قرار نداشته باشد.

در حین انجام فرآیند شارژ، نماد (⚡) نشانگر شارژ روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

فعال / غیر فعال کردن هشدار فراموشی تلفن همراه

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "پد شارژ بی سیم (Wireless charging tray)"
۵. "فعال کردن یادآوری فراموشی تلفن همراه (Activate reminder)"

محدودیت‌های سیستم

- در شرایط زیر، ممکن است جریان شارژ در پد شارژ بی سیم کاهش یابد یا فرآیند شارژ به طور موقت متوقف شود:
- ◀ به دلیل دمای بیش از حد محفظه نگهدارنده و تلفن همراه هوشمند.
 - ◀ اگر جسمی بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی سیم قرار داشته باشد.
 - ◀ اگر رسانه ذخیره سازی یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی سیم قرار گرفته باشند.
 - ◀ در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی با ضخامت بیش از ۲ میلی متر.
 - ◀ در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی که از مواد نامناسب (مثلاً دارای اجزای مغناطیسی) ساخته شده‌اند.
 - ◀ به دلیل نصب قطعات جانبی روی تلفن همراه هوشمند (مانند پایه نگهدارنده).
 - ◀ به دلیل تنظیمات تلفن همراه هوشمند (مانند تنظیمات شارژ). به پیام‌های مربوطه روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید و در صورت نیاز به کتابچه راهنمای تلفن همراه هوشمند مراجعه کنید.

قرار دادن / بیرون آوردن تلفن هوشمند

قرار دادن: تلفن همراه را در قسمت وسط پد شارژ قرار دهید به طوری که صفحه نمایش آن رو به بالا باشد و آن را از پشت بست نگهدارنده به پایین هل دهید تا بیرون بیاید. بیرون آوردن: از قسمت پشت بست نگهدارنده، تلفن هوشمند را بیرون بیاورید.

باز کردن بست نگهدارنده

بست نگهدارنده را می‌توان به دلایلی مثل تمیز کردن یا بیرون آوردن اجسامی که به اشتباه روی پد شارژ قرار گرفته‌اند باز کرد.



به طور همزمان دکمه باز کردن قرار گرفته در پشت بست نگهدارنده را فشار داده و نگه دارید. (فلش 1) و بست نگهدارنده را بیرون بکشید (فلش 2).

هشدار فراموشی تلفن همراه

مرور کلی

اگر یک تلفن همراه هوشمند با استاندارد Qi هنگام ترک خودرو بر روی پد شارژ بی سیم جا بماند، هشدار صادر خواهد شد. هشدار فراموشی تلفن همراه روی صفحه نشانگر نیز نمایش داده می‌شود.

محفظه نگهداری اشیاء

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

قسمت‌های نگهداری اشیاء

مرور کلی

فضای داخلی خودرو دارای محفظه‌های نگهداری متعددی برای نگهداری اشیاء می‌باشد.

نکات ایمنی

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

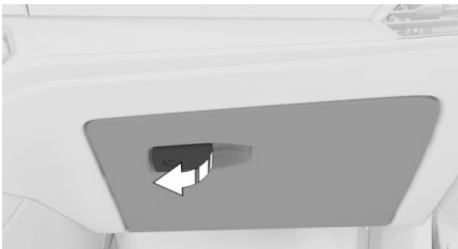
درب محفظه نگهداری اشیاء (مانند جعبه داشبورد یا محفظه نگهداری کنسول وسط) ممکن است هنگام باز شدن و اشغال کردن فضای داخل خودرو، بر فعال شدن کیسه هوا تأثیر بگذارد. علاوه بر این، اشیاء موجود در محفظه نگهداری باز ممکن است در حین رانندگی (مثلاً در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی) به داخل خودرو پرتاب شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از این رو، پس از استفاده، درب محفظه نگهداری را بلافاصله ببندید.

هشدار

پدهای ضد لغزش ممکن است به داشبورد آسیب بزنند. وسایلی که ثابت شده‌اند ممکن است جدا شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به وسایل وجود دارد. در نتیجه، از پدهای ضد لغزش استفاده نکنید.

جعبه داشبورد

باز کردن جعبه داشبورد



دستگیره قرار گرفته روی جعبه داشبورد را بکشید.

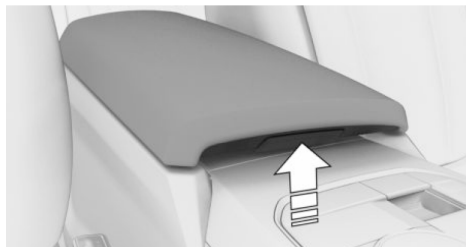
محفظه نگهداری روی درب

مرور کلی

محفظه نگهداری در داخل درب خودرو قرار دارد.

نکات ایمنی

باز کردن زیرآرنجی کنسول وسط



دکمه را فشار دهید.

بستن زیرآرنجی کنسول وسط

درب زیرآرنجی را فشار داده تا بسته شود.

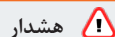
جالיוانی جلو

نکات ایمنی



هشدار

قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد. از ظروف سبک، نشکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات بیرون ریخته شده را بلافاصله پاک کنید. از حمل نوشیدنی‌های داغ خودداری کنید.



هشدار

اجسام شکستنی مثل بطری‌های شیشه‌ای یا لیوان‌های شیشه‌ای ممکن است در صورت بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی بشکنند. ممکن است نوشیدنی‌های داغ بیرون ریخته و باعث آسیب رساندن به جالیوانی شوند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از اجسام شکستنی در طول سفر استفاده نکنید. اجسام شکستنی را فقط در محفظه‌های نگهداری سر بسته قرار دهید.

محفظه نگهداری در کنسول وسط

در کنسول وسط، یک محفظه نگهداری قرار دارد.

محفظه نگهداری در قسمت عقب کنسول وسط

در قسمت عقب کنسول وسط یک محفظه نگهداری وجود دارد.

زیرآرنجی کنسول وسط

مرور کلی

یک محفظه نگهداری در زیرآرنجی وسط بین صندلی‌های جلو وجود دارد.

مرور کلی



دو جالیوانی در کنسول وسط قرار دارد.

جالیوانی ردیف عقب

نکات ایمنی

⚠ هشدار

قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد. از ظروف سبک، نشکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات بیرون ریخته شده را بلافاصله پاک کنید. از حمل نوشیدنی‌های داغ خودداری کنید.

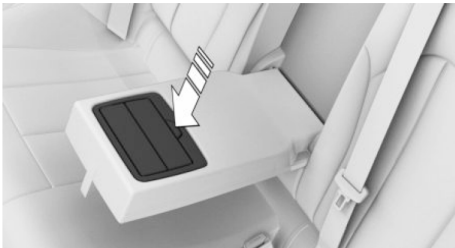
⚠ نکته

در صورت باز بودن جالیوانی، زیر آرنجی وسط قابل جمع شدن نیست. در این شرایط احتمال آسیب‌دیدگی وجود دارد. قبل از جمع کردن زیر آرنجی وسط، درپوش جالیوانی را ببندید.

باز کردن و بستن جالیوانی

باز کردن جالیوانی

۱. زیرآرنجی وسط را با استفاده از حلقه، به سمت جلو بکشید.
۲. برای باز کردن جالیوانی، دکمه را فشار دهید.



بستن جالیوانی

هر دو درپوش را به ترتیب در جای خود قرار دهید، سپس زیرآرنجی را به عقب جمع کنید.

قلاب آویز لباس

مرور کلی

دو قلاب آویز لباس روی دستگیره سقفی عقب قرار دارد. برای باز کردن قسمت لبه کناری را فشار دهید.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

لباس‌های آویزان شده از قلاب آویز لباس ممکن است در حین رانندگی دید راننده را محدود سازد و خطر بروز حادثه را به همراه داشته باشد. هنگام آویزان کردن لباس بر روی آویز لباس، مطمئن شوید که لباس جلوی دید راننده را نگیرد.

 هشدار

استفاده نادرست از قلاب آویز لباس ممکن است باعث پرتاب شدن اقلام به اطراف شود که خطراتی به همراه دارد، به ویژه هنگام ترمز یا مانورهای ناگهانی. خطر آسیب دیدگی و آسیب دیدن وسایل وجود دارد. تنها وسایل سبک مانند لباس را روی قلاب آویز لباس آویزان کنید.

صندوق عقب

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

بار

نکات ایمنی

هشدار

وزن بیش از حد مجاز ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد لاستیک‌ها، آسیب‌دیدگی داخلی آن‌ها و افت ناگهانی فشار باد آنها شود. این موضوع می‌تواند تأثیر سوئی بر عملکرد رانندگی داشته باشد، مانند کاهش پایداری فرمان، افزایش خط ترمز و تغییر در عملکرد فرمان‌پذیری. که خطر بروز حادثه را در پی خواهد داشت. به ظرفیت بار مجاز لاستیک‌ها توجه کنید و از وزن کل مجاز خودرو تجاوز نکنید.

هشدار

در صورت تجاوز از وزن کل مجاز خودرو و بار مجاز وارد بر محورهای خودرو، دیگر نمی‌توان ایمنی عملکرد خودرو را تضمین کرد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از وزن کل مجاز و بار مجاز محورها تجاوز نکنید.

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

وسایلی که طبق مقررات در خودرو قرار داده نشده باشند ممکن است سر بخورند یا به داخل خودرو پرتاب شوند، مثلاً در هنگام بروز حادثه، ترمزگیری یا انجام مانورهای ناگهانی. این امر ممکن است باعث برخورد وسایل با سرنشینان داخل خودرو و منجر به آسیب‌دیدگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به وسایل وجود دارد. وسایل و بار را طبق مقررات در خودرو قرار داده و محل قرارگیری آنها را ایمن کنید.

نکته

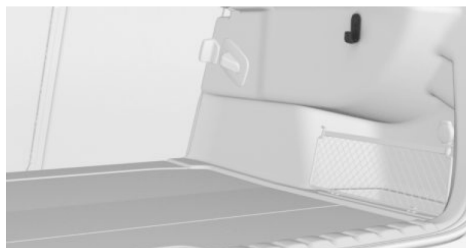
ریختن مایعات در صندوق عقب ممکن است باعث خسارت شود و به وسایل قرار داده شده در صندوق عقب آسیب وارد شود. از ریخته شدن مایعات در داخل صندوق عقب جلوگیری کنید.

توزیع بار و ایمن کردن محل قرارگیری آن

- ◀ لبه‌ها و گوشه‌های تیز وسایل را بپوشانید.
- ◀ بارهای سنگین را تا حد ممکن جلوتر و در انتهایی‌ترین قسمت صندوق عقب درست پشت صندلی‌های عقب قرار دهید.
- ◀ بارهای بسیار سنگین را تا حد ممکن جلوتر و در انتهایی‌ترین قسمت صندوق عقب درست پشت صندلی‌های عقب قرار دهید. زمانی که صندلی‌های عقب خالی هستند، کمربندهای ایمنی کناری را در قفل‌های مقابل آن‌ها قرار دهید.

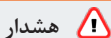
قلاب چندمنظوره

مرور کلی



یک قلاب چند منظوره در سمت راست صندوق عقب قرار گرفته است.

نکات ایمنی



هشدار

استفاده نادرست از قلاب چندمنظوره ممکن است باعث پرت شدن وسایل شود که در هنگام ترمزگیری یا مانورهای ناگهانی امری خطرناک است. در این صورت، خطر آسیب دیدگی و خسارت به وسایل وجود دارد. تنها وسایل سبک تر باید بر روی قلاب چندمنظوره آویزان شوند. بارهای سنگین تر باید با استفاده از حلقه مهار مناسب در صندوق عقب ایمن شوند تا حمل آنها به صورت ایمن انجام شود.

محفظه نگهداری سمت راست

یک محفظه نگهداری در سمت راست صندوق عقب قرار دارد.

محفظه نگهداری سمت چپ

مرور کلی

یک محفظه نگهداری در سمت چپ صندوق عقب قرار دارد.

◀ هنگام قرار دادن بارهای نسبتاً بزرگ، پشتی صندلی ردیف عقب را کاملاً تا کنید.

◀ از قرار دادن بار در لبه بالای صندلی عقب خودداری کنید.

◀ تجهیزات نگهدارنده بار را با حلقه‌های مهار در صندوق عقب محکم کنید.

◀ بارهای کوچکتر و سبکتر را با بند یا تسمه کشی یا با استفاده از توری صندوق عقب محکم کنید.

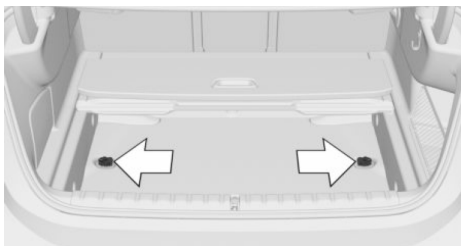
◀ بارهای سنگین و بزرگ را با حلقه مهار محکم کنید.

حلقه‌های مهار در صندوق عقب

مرور کلی

تجهیزات محکم‌کننده بار مثل حلقه و بندهای مهار، بندهای کشی، بندهای نگهدارنده یا توری‌های صندوق عقب را با حلقه‌های مهار محکم کنید.

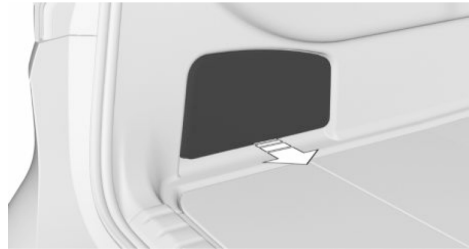
حلقه‌های مهار



بسته به تجهیزات، دو حلقه مهار در صندوق عقب وجود دارد.

حلقه‌های مهار در زیر کفیپوش صندوق عقب قرار گرفته است (به صفحه ۲۷۷ مراجعه کنید).

باز کردن محفظه نگهداری



درپوش محفظه نگهداری را بکشید.

افزایش فضای صندوق عقب

عملکرد

از طریق تا کردن پشتی صندلی‌های عقب، می‌توان فضای صندوق عقب را افزایش داد.

مرور کلی

پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان از قسمت صندوق عقب تا کرد. می‌توان قسمت وسط را به طور جداگانه از عقب تا کرد.

نکات ایمنی

هشدار

تا کردن پشتی صندلی‌های عقب ممکن است باعث آسیب رساندن به قطعات خودرو یا گیر کردن قسمت‌هایی از بدن لای آن شود. خطر آسیب رساندن به بدن یا آسیب به وسایل وجود دارد. هنگام تا کردن صندلی‌ها، اطمینان یابید که محدوده حرکت پشتی صندلی‌های عقب (شامل پشت‌سری) آزاد و بدون مانع باشد.

هشدار

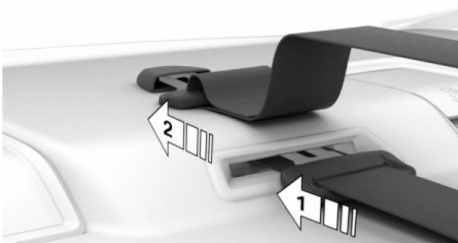
زمانی که پشتی صندلی‌های عقب قفل نشده باشند، بارهایی که به‌طور ایمن در جای خود محکم نشده باشند ممکن است به داخل خودرو پرتاب شوند، برای مثال هنگام بروز حادثه، ترمز یا انجام مانورهای ناگهانی. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس از برگرداندن پشتی صندلی‌های عقب، از قفل شدن آنها اطمینان حاصل کنید.

هشدار

تنظیمات نادرست صندلی یا نصب نادرست صندلی کودک می‌تواند ثبات سیستم ایمنی کودک را محدود کرده یا باعث از دست رفتن ثبات آن شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. اطمینان یابید که سیستم ایمنی کودک به‌طور محکم به پشتی صندلی چسبیده باشد. تا حد امکان موقعیت تمام پشتی‌های صندلی مربوطه را تنظیم کرده و صندلی‌ها را به درستی تنظیم کنید. اطمینان یابید که صندلی‌ها و پشتی آنها به درستی در جای خود قفل شده باشند. در صورت امکان، ارتفاع پشت‌سری را تنظیم کرده یا در صورت نیاز پشت‌سری را باز کنید.

تا کردن پشتی صندلی‌های عقب از قسمت صندوق عقب

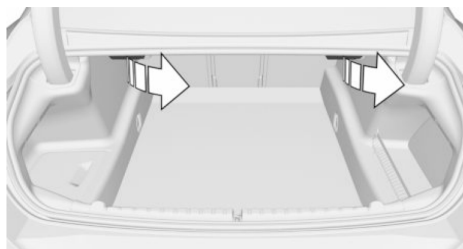
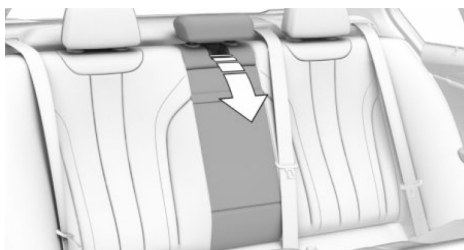
۱. قفل کمربند ایمنی صندلی وسط ردیف عقب را با زبانه کمربند ایمنی صندلی دیگری باز کنید.
۲. زبانه بالایی کمربند ایمنی (فلش 1) در داخل شیار مربوط به کمربند قرار دهید.



۳. زبانه پایینی کمربند ایمنی (فلش 2) را در داخل قسمت مشخص شده در طاقچه بار قرار دهید.
۴. پشت‌سری صندلی مربوطه را تا حد امکان به پایین فشار دهید.
۵. برای باز کردن قفل پشتی صندلی عقب، اهرم مربوطه در صندوق عقب را بکشید.

تا کردن قسمت وسط

۱. پشت‌سری قسمت وسط را به پایین بکشید.
۲. اهرم را کشیده و قسمت وسطی را به سمت جلو تا کنید.



۶. پشتی صندلی عقب را به سمت جلو تا کنید.



قسمت کفپوش صندوق عقب

مرور کلی

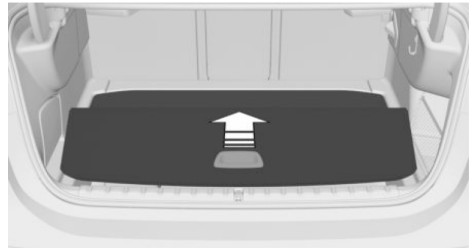
نکات مربوط به ایمن کردن بار در داخل صندوق عقب را مطالعه کنید.
برای حمل بارهای حجیم، باید کفپوش صندوق عقب را برداشته یا بالا بیاورید.
اطلاعات بیشتر:
بار، به صفحه ۲۷۴ مراجعه کنید.

برگرداندن پشتی‌های صندلی عقب به حالت اولیه

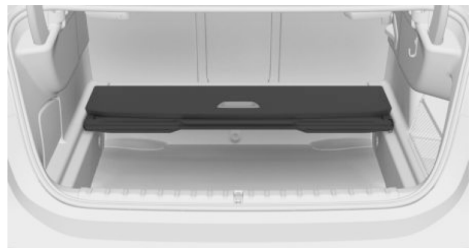
۱. پشتی صندلی عقب را به سمت عقب فشار دهید و در موقعیت صندلی قرار دهید.
۲. زبانه کمربند ایمنی را از روی قسمت نصب طاقچه بار باز کنید.
۳. زبانه کمربند ایمنی را در داخل قفل کمربند ایمنی وسطی ردیف عقب قرار دهید. باید صدای درگیر شدن زبانه کمربند ایمنی شنیده شود.

باز کردن قسمت کفپوش صندوق عقب

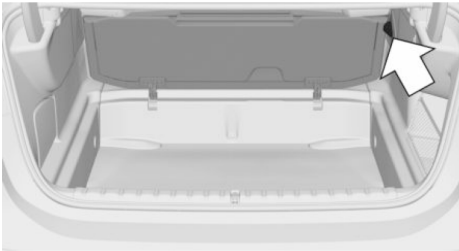
۱. برای باز کردن کفپوش، آن را گرفته و کمی بالا بیاورید.



۲. کفپوش صندوق عقب را به سمت جلو تا کنید.



بالا دادن کفپوش صندوق عقب



طبق فلش نشان داده شده در شکل، قسمت کفپوش صندوق عقب را به سمت بالا داده و مکانیزم قفل پشت آن را فشار دهید.

برداشتن کفپوش صندوق عقب

۱. کفپوش صندوق عقب را باز کنید.
۲. کفپوش صندوق عقب تا شده را مستقیماً به عقب بکشید.

قرار دادن کفپوش صندوق عقب

۱. کفپوش تا شده صندوق عقب را در صندوق عقب به صورت صاف قرار دهید.
۲. کفپوش صندوق عقب را به سمت جلو بکشید تا کاملاً در جای خود قرار بگیرد.

حالت بالا دادن کامل کفپوش صندوق عقب

نکات ایمنی

هشدار

- استفاده نادرست از کفپوش صندوق عقب می‌تواند باعث ایجاد خطراتی مثل پرتاب شدن اجسام در هنگام ترمزگیری و مانوردهی ناگهانی شود. در این شرایط خطر بروز آسیب‌دیدگی جسمی یا خسارت مالی وجود دارد.
- ◀ برای جدا کردن صندوق عقب و قسمت داخلی خودرو از کفپوش صندوق عقب به جای توری نگهدارنده استفاده نکنید.
- ◀ فقط هنگامی از کفپوش صندوق عقب در موقعیت تا شده استفاده کنید که پشتی صندلی عقب تا و قفل شده باشد.
- ◀ قبل از شروع به حرکت، کفپوش صندوق عقب را به پایین تا کنید.
- ◀ برای جلوگیری از سر خوردن، بارهای داخل خودرو را با بند و توری کشی و حلقه مهار ایمن کنید.

نکاتی که هنگام رانندگی باید به آن‌ها توجه کرد

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

دستورالعمل‌های مربوط به دوره آب‌بندی خودرو

مرور کلی

قطعات متحرک باید با یکدیگر هماهنگ باشند. دستورالعمل‌های عملیاتی زیر به بهینه‌سازی عمر سرویس خودرو و صرفه‌جویی در مصرف انرژی کمک می‌کنند. در دوره آب‌بندی، نباید از سیستم کنترل شروع حرکت استفاده شود.

نکات ایمنی

هشدار

قطعات و اجزای نو ممکن است باعث تأخیر در واکنش سیستم‌های ایمنی و سیستم‌های کمک‌رانندگی شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. پس از نصب قطعات نو یا در دوره آب‌بندی، با احتیاط رانندگی کنید و در صورت لزوم زودتر مداخله نمایید. به نکات مربوط به آب‌بندی هریک از قطعات و اجزاء توجه کنید.

موتور، گیربکس و دیفرانسیل

در ۲۰۰۰ کیلومتر اول

در ۲۰۰۰ کیلومتر اول با حداکثر سرعت خودرو و دور موتور رانندگی نکنید:

◀ در خودروهای مجهز به موتور بنزینی، حداکثر دور موتور باید 4500rpm و حداکثر سرعت باید ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

◀ در خودروهای مجهز به موتور دیزلی، حداکثر دور موتور باید 3500rpm و حداکثر سرعت باید ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

هنگامی که خودرو تحت بارگیری کامل قرار دارد، از فشار دادن ناگهانی پدال گاز تا انتها خودداری کنید.

از ۲۰۰۰ کیلومتر به بعد

می‌توان به تدریج سرعت دور موتور و سرعت خودرو را افزایش داد.

لاستیک

با توجه به شرایط ساخت، عملکرد چسبندگی لاستیک‌های جدید هنوز در شرایط مطلوب نیست. در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

برای جلوگیری از اثراتی که ممکن است باعث ایجاد صدای ترمز شود، باید دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز به درستی آب‌بندی شوند. در ۵۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

کلاچ

بعد از طی مسافت حدود ۵۰۰ کیلومتر، کلاچ عملکرد مطلوبی خواهد داشت. در طول دوره آب‌بندی از کلاچ با احتیاط استفاده کنید.

پس از تعویض قطعات

در صورت تعویض قطعات فوق، لطفاً دوباره به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.

نکات کلی رانندگی

بستن درب صندوق عقب

نکات ایمنی

هشدار

در هنگام باز بودن درب صندوق عقب در صورت بروز حادثه، ترمز گرفتن یا انجام مانورهای ناگهانی ممکن است به سرنشینان و سایر شرکت‌کنندگان در ترافیک یا خودرو آسیب وارد کند. علاوه بر این، ممکن است آب یا گاز اگزوز وارد فضای داخلی خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب دیدن افراد یا آسیب به اجزاء وجود دارد. از رانندگی با درب صندوق عقب باز خودداری کنید.

رانندگی با درب صندوق عقب باز

اگر مجبور به رانندگی با درب صندوق عقب باز هستید:

- ◀ تمام شیشه‌ها را بالا بکشید.
- ◀ سرعت جریان هوا را افزایش دهید.
- ◀ با سرعت متوسط و یکنواخت رانندگی کنید.

وجود برف و یخ روی شیشه‌ها

نکته

هنگام کشیدن دستگیره درب، شیشه کمی پایین می‌آید. در صورت وجود یخ، ممکن است شیشه‌ها یخ بزنند و نتوانند پایین بیایند. در این شرایط خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. هنگام کشیدن دستگیره درب از پایین آمدن شیشه‌ها اطمینان حاصل کنید. هرگونه یخ و برف را از روی شیشه‌ها تمیز کنید. به زور درب را باز نکنید.

سیستم اگزوز (خروجی) داغ

هشدار

دمای بالایی ممکن است در طول حرکت در زیر بدنه خودرو ایجاد شود که دلیل آن سیستم اگزوز می‌باشد. هرگونه تماسی با سیستم اگزوز ممکن است باعث بروز سوختگی شود. در این شرایط احتمال بروز آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس به مجموعه داغ اگزوز از جمله لوله اگزوز دست نزنید.

هشدار

در صورت تماس اجسام قابل اشتعال با قطعات داغ سیستم اگزوز مثل برگ یا علف، این مواد می‌تواند باعث بروز آتش‌سوزی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و آتش‌سوزی وجود دارد. از باز کردن حفاظ‌های گرمایی نصب شده در این قسمت یا محافظ‌های زیر بدنه خودداری کنید. هنگام رانندگی، درجا کارکردن موتور یا پارک، اطمینان حاصل کنید که هیچ جسم قابل اشتعالی با قطعات داغ خودرو در تماس نیست.

فیلتر ذرات معلق در گاز اگزوز

عملکرد

فیلتر ذرات معلق گاز اگزوز، ذرات معلق و دوده‌ها را به خود جذب می‌کند. ذرات معلق و دوده در دمای بالا می‌سوزد. در صورت نیاز دما را برای تمیز کردن فیلتر ذرات گاز اگزوز تنظیم کنید.

مرور کلی

مراحل پاکسازی چند دقیقه به طول می‌انجامد، که در طول آن ممکن است شرایط زیر اتفاق بیفتد:

- ◀ موتور احتراق ممکن است به‌طور موقت به‌درستی عمل نکرده و سوخت، کامل نسوزد.
- ◀ برای رسیدن به خروجی متعارف توان، ممکن است به سرعت دور موتور بیشتری نیاز باشد.
- ◀ ممکن است مصرف سوخت بیشتر شود. افزایش مصرف سوخت به صورت مقدار میانگین در صفحه نشانگر مصرف سوخت فعلی نمایش داده می‌شود.

◀ در سیستم اگزوز، ممکن است مقدار کمی دود حتی بعد از توقف موتور احتراق وجود داشته باشد.
 ▶ ممکن است صدایی از کار کردن فن رادیاتور حتی چند دقیقه بعد از توقف موتور احتراق شنیده شود.
 کار کردن فن رادیاتور چند دقیقه بعد از حرکت خودرو در مسافت کوتاه عادی است.

در خودروهای مجهز به موتور دیزلی: پاکسازی فیلتر ذرات معلق گاز اگزوز در حین رانندگی

از ویژگی‌های فیلتر ذرات معلق دیزل، می‌توان به خاصیت خودپاک‌کنندگی اشاره کرد. به همین خاطر دیگر لازم نیست که کار دیگری مثل تغییر سبک رانندگی انجام داد. همچنین علاوه بر خاصیت خودپاک‌کنندگی، لازم است در حین رانندگی فیلتر ذرات معلق گاز اگزوز به طور فعال پاکسازی شود، در این شرایط پیامی روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود. لازم است طبق دستورالعمل و ظرف مدت حدود ۳۰ دقیقه خارج از مناطق مسکونی رانندگی کنید.

تراکم در سیستم محرک

با روش‌های مختلف رانندگی، می‌توان عملکرد صحیح سیستم محرک را تضمین کرد. سبک رانندگی با بار کم و پایدار می‌تواند منجر به عملکرد ناقصی مثل تشکیل تراکم در سیستم محرک شود. مدت زمان طولانی‌تر کار کردن موتور با بار بیشتر، می‌تواند با این مشکل سیستم محرک مقابله کند.

در صورت تراکم در سیستم محرک، پیام مربوطه روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. در این موارد، حدود ۳۰ دقیقه کارهای زیر را انجام دهید.

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی:

- ▶ سیستم کروز کنترل را غیرفعال کنید.
- ▶ با استفاده از عملکرد کنترل تجربه رانندگی، حالت اسپرت را فعال کنید.
- ▶ در صورت امکان با سرعت‌های متغیر رانندگی کنید.
- در خودروهای مجهز به موتور دیزلی:
- ▶ با استفاده از عملکرد کنترل تجربه رانندگی، حالت اسپرت را فعال کنید.
- ▶ در صورت امکان با سرعت‌های متغیر رانندگی کنید.

اطلاعات بیشتر:

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی، به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید.
 در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک) (به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید).

حداکثر خروجی تراکم

حداکثر خروجی موقت می‌تواند تا ۱۰ درصد بالاتر از خروجی اسمی باشد که با توجه به شرایط محیطی در نظر گرفته می‌شود. طول مدت حداکثر خروجی با افزایش دمای محیط بیشتر می‌شود.

▶ در دمای ۲۵ درجه سانتی‌گراد، حدوداً ۵ ثانیه.

▶ در دمای ۲۰- درجه سانتی‌گراد، حدوداً ۴۰ ثانیه.

نکات مربوط به حداکثر خروجی برای موتورهای بنزینی با 20i و 20i × Drive اعمال می‌شود.

سیگنال‌های رادیویی

⚠ هشدار

ممکن است عملکردهای خاصی در خودرو تحت تأثیر اختلالات ناشی از سیگنال‌های فرکانس بالای رادیویی قرار بگیرد. چنین سیگنال‌هایی، خروجی یک‌سری سیستم‌های نقل و انتقال رادیویی مثل ایستگاه‌های رله ارتباطات سیار یا ایستگاه‌های ترافیک هوایی هستند. در صورت تجربه چنین مشکلاتی، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

تجهیزات رادیویی سیار در خودرو

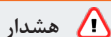
⚠ هشدار

ممکن است سیستم‌های الکترونیکی در خودرو با تجهیزات رادیویی سیار تداخل داشته باشند. الگوهای انتشار تجهیزات رادیویی سیار می‌تواند باعث تشعشع شوند که در این صورت، خطر آسیب دیدن افراد یا اجسام وجود دارد. تا حد امکان تنها از دستگاه‌های سیاری (مانند تلفن همراه) که مستقیماً به آنتن‌های خارجی یا eSIM شخصی متصل هستند در داخل خودرو استفاده کنید، تا از تداخل جلوگیری کرده و تشعشعات را از داخل خودرو منحرف کند.

صدای کنترل هیدرولیکی و حرکت غیرعادی پدال ترمز نشان می‌دهد که سیستم ضد قفل ترمز در حال تنظیم است.

در موقعیت‌های خاص ترمزگیری، ممکن است دیسک ترمز صدا دهد. به هر حال این صدا هیچ تأثیری روی کارایی و ایمنی در عملکرد ترمز ندارد.

اقدام قرار گرفته در محدوده حرکت پدال



هشدار

اقدام موجود در فضای پای راننده ممکن است باعث محدود شدن حرکت پدال یا گیر کردن پدال هنگام فشار دادن آن شود. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. لوازم داخل خودرو باید به طور ایمن ثابت شوند و نباید به فضای پای راننده وارد شوند. از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب برای این خودرو بوده و بتوان آنها را به طور ایمن روی کف خودرو ثابت کرد. از کفپوش‌های شل استفاده نکنید و چند کفپوش را روی هم قرار ندهید. توجه داشته باشید که پدال‌ها باید فضای کافی برای حرکت داشته باشند. همچنین، پس از برداشتن کفپوش (مثلاً برای تمیز کردن)، باید آن را دوباره به طور ایمن ثابت کنید.

جاده‌های لغزنده

هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده، جاده‌های پوشیده از نمک جاده، یا در باران شدید، هر چند کیلومتر یک‌بار، به طور کوتاه و ملایم پدال ترمز را فشار دهید.

با این حال، مراقب باشید که برای سایر کاربران جاده مزاحمت ایجاد نکنید.

گرمای ایجاد شده در هنگام ترمزگیری باعث می‌شود دیسک‌ها و لنت‌های ترمز خشک بمانند و از زنگ‌زدگی آنها جلوگیری شود.

در صورت نیاز، نیروی ترمز بلافاصله اعمال می‌شود.

سر خوردن

هنگام رانندگی در جاده‌های خیس یا گل‌آلود، ممکن است بین لاستیک‌ها و جاده، توده‌ای از آب تشکیل شود.

این وضعیت به عنوان پدیده سرخوردن شناخته می‌شود که می‌تواند منجر به از دست دادن جزئی یا کامل تماس بین لاستیک‌ها و جاده، از دست دادن جزئی یا کامل کنترل خودرو و از دست دادن جزئی یا کامل عملکرد ترمز شود.

رانندگی در آب

مرور کلی

هنگام رانندگی در آب به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ عملکرد استارت/ استاپ خودکار را غیرفعال کنید.
- ◀ تنها از روی سطوح آب یا جریان آرام عبور کنید.
- ◀ تنها از روی سطوح آبی که عمق آن تا ۲۵ سانتی‌متر است، عبور کنید.
- ◀ از روی آب با سرعت پیاده‌روی، سرعتی حدود ۵ کیلومتر بر ساعت عبور کنید.

نکات ایمنی



نکته

هنگام عبور سریع از آب با عمق زیاد، ممکن است آب به زیر درب موتور، سیستم الکتریکی یا گیربکس نفوذ کند که در این صورت، خطر آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. هنگام رانندگی در آب، از محدودیت‌های عمق آب و سرعت خودرو که برای عبور از آب تعیین شده است فراتر نروید.

ترمزگیری ایمن

مرور کلی

سیستم ضد قفل ترمز به صورت استاندارد روی خودرو وجود دارد. در صورت نیاز، باید ترمز کامل انجام شود.

برای ایجاد بهترین ترمزگیری احتمالی، نباید در طول ترمزگیری کامل فشار قرار گرفته روی پدال ترمز را کم کرد. این خودرو هنوز قابلیت فرمان‌پذیری دارد. برخی از موانع را می‌توان با استفاده از یک حرکت فرمان که تا حد امکان پایدار باشد، دور زد.

سرازمیری

مرور کلی

هنگام رانندگی در مسیرهای سرازیری تند یا طولانی، از دنده‌ای استفاده کنید که در آن به حداقل ترمزگیری نیاز باشد. در غیر این صورت سیستم ترمز ممکن است بیش از حد داغ شده و اثر ترمزگیری کاهش یابد. اثر ترمزگیری موتور می‌تواند با دنده معکوس به صورت دستی بیشتر شود، حتی در جای لازم باید از دنده یک استفاده کرد.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

حتی فشاری سبک اما مداوم روی پدال ترمز می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد سیستم ترمز، ساییدگی لنت‌های ترمز و حتی از کار افتادن ترمز شود. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از وارد کردن بار بیش از حد به سیستم ترمز خودداری کنید.

⚠ هشدار

در حالت خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، عملکردهای مرتبط با ایمنی محدود یا غیرفعال می‌شوند، مانند ترمز موتور، کمک ترمز و کمک فرمان. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از رانندگی در حالت دنده خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، خودداری کنید.

زنگ‌زدگی دیسک ترمز

زنگ‌زدگی دیسک ترمز و آلودگی‌های موجود بر روی لنت‌های ترمز به دلایل زیر ایجاد می‌شود:

- ◀ مسافت طی شده خیلی کم باشد.
 - ◀ توقف طولانی مدت
 - ◀ رانندگی با ترمزگیری کم
 - ◀ استفاده از مواد شوینده خورنده، اسیدی یا قلیایی
- دیسک ترمز زنگ زده هنگام ترمزگیری باعث لرزش می‌شود که معمولاً قابل برطرف شدن نیست.

خروج آب تهویه مطبوع در زمان پارک

آب حاصل از تقطیر و کار کردن سیستم تهویه مطبوع در زیر خودرو ایجاد خواهد شد.

باربند سقف

مرور کلی

باربند سقف به صورت تجهیزات سفارشی قابل دسترس هستند.

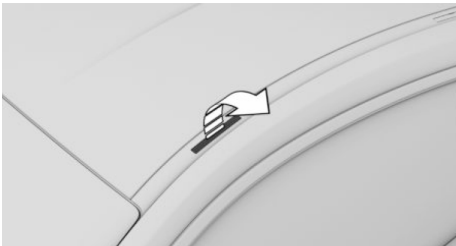
نکات ایمنی

⚠ هشدار

در هنگام رانندگی با بار روی سقف (مانند باربند)، به دلیل بالا رفتن مرکز ثقل، ممکن است ایمنی رانندگی در شرایط بحرانی تضمین نشود. که در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب دیدگی یا آسیب به اجسام وجود دارد. تنها در صورتی مجاز به رانندگی با بار روی سقف هستید که سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال شده باشد.

میله‌های باربند

نقاط نصب میله‌های باربند در بالای درب‌ها قرار دارد.



روکش مربوطه را به سمت بیرون بکشید.

نصب

هنگام نصب میله‌های باربند، لطفاً دستورالعمل‌های نصب مربوطه را رعایت کنید.

اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای بالا رفتن و باز شدن سانروف وجود دارد.

بار

باربند نصب شده مرکز ثقل خودرو را تغییر می‌دهد و به‌طور قابل توجهی حرکت و فرمان‌پذیری خودرو را تغییر می‌دهد. هنگام بارگیری و تخلیه بار به نکات زیر توجه کنید:

◀ بار سقف، بار محورها و وزن کل مجاز نباید از حد مجاز تجاوز کند.

◀ از کافی بودن فضا برای بالا دادن و باز کردن سانروف اطمینان حاصل کنید.

◀ بار سقف باید به‌طور یکنواخت توزیع شود.

◀ مساحت بار سقف نباید خیلی بزرگ باشد.

◀ بارهای سنگین‌تر باید در قسمت پایینی قرار گیرند.

◀ بار سقف باید با استفاده از بندهای مهارسازی یا وسایل مشابه به‌طور ایمن ثابت شود.

◀ از قرار دادن اجسام در ناحیه باز شدن درب صندوق عقب خودداری کنید.

◀ با احتیاط رانندگی کنید. از شتاب‌گیری، ترمزگیری و فرمان‌دادن ناگهانی پرهیز کنید.

حمل‌کننده بار عقب (گاری)

عملکرد

سری توپی قلاب بکسل تریلر را می‌توان به عنوان پایه‌ای برای حمل‌کننده بار عقب مثل کریر (حمل‌کننده) دوچرخه استفاده کرد.

مرور کلی

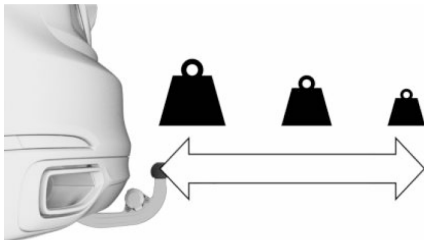
طبق دسته‌بندی شرکت سازنده، حمل‌کننده بار عقب به عنوان تجهیزات سفارشی موجود می‌باشد.

سیستم‌های کریر (حمل‌کننده) دوچرخه می‌توانند برای حداکثر تا ۳ دوچرخه استفاده شوند.

نصب

دستورالعمل‌های نصب حمل‌کننده بار عقب را رعایت کنید.

بار



وزن کل باربند عقب هنگام بارگیری به فاصله مرکز ثقل آن از سر توپی بستگی دارد.

◀ در صورتی که مرکز ثقل حداکثر تا ۳۰ سانتی‌متر با سر توپی فاصله داشته باشد، مجموع وزن حمل‌کننده عقب نباید بیش از ۷۵ کیلوگرم باشد.

◀ در صورتی که مرکز ثقل حداکثر تا ۶۰ سانتی‌متر با سر توپی فاصله داشته باشد، مجموع وزن حمل‌کننده عقب نباید بیش از ۳۵ کیلوگرم باشد.

◀ تا حد امکان بارهای سنگین وزن را نزدیک به سر توپی قرار دهید.

◀ به منظور جلوگیری از سر خوردن بار، آن را به حمل‌کننده بار عقب به‌طور ایمن ببندید.

قبل از حرکت

قبل از شروع حرکت، چراغ‌های عقب حمل‌کننده بار عقب را بررسی و از کار کردن آن‌ها اطمینان حاصل کنید.

حداکثر توان خروجی چراغ‌های عقب حمل‌کننده بار عقب نباید بیش از چراغ‌های عقب تریلر باشد.

برای جلوگیری از محدودیت‌های عملکرد و نقص عملکردی تأثیرگذار روی سیستم‌های کمک رانندگی، عملکرد تریلر را فعال کنید.
اطلاعات بیشتر:

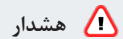
- ◀ مصرف توان باتری، به صفحه ۲۸۸ مراجعه کنید.
- ◀ عملکرد تریلر را فعال کنید. به صفحه ۲۹۰ مراجعه کنید.

رانندگی با وجود باربند عقب (گاری)

باربند عقب در صورت داشتن بار، باعث تغییر در رانندگی و فرمان‌گیری خودرو می‌شوند که این شرایط به خاطر تغییر مرکز ثقل خودرو می‌باشد.
هنگام بارگیری و رانندگی، موارد زیر را به خاطر داشته باشید:

- ◀ به بار مجاز قرار گرفته روی اکسل یا مجموع وزن مجاز توجه کرده و از قرار دادن بار بیشتر یا وزن غیرمجاز خودداری کنید.
- ◀ با احتیاط رانندگی کرده و از حرکت و ترمزگیری ناگهانی یا دور زدن سریع خودداری کنید.

رانندگی در شرایط غیرمعمول (مسابقه)



هشدار

این خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه طراحی نشده است. در غیر این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه مناسب نیست.

رانندگی در حالت غیرمعمول، بارهای مکانیکی و حرارتی افزایش می‌یابند که منجر به سایش سریع‌تر می‌شود. این نوع ساییدگی تحت پوشش گارانتی نیست.
قبل و بعد از رانندگی در حالت غیرمعمول، خودرو را توسط نمایندگان مجاز شرکت بررسی کنید.

عملکرد تریلر

تجهیزات خودرو

قبل از حرکت

وزن دماغه تریلر

وزن دماغه تریلر نباید کمتر از حداقل وزن ۲۵ کیلوگرم باشد. تا حد امکان از حداکثر وزن برای دماغه تریلر استفاده کنید.

وزن قلاب بکسل تریلر و وزن دماغه تریلر، حداکثر بار خودروی یدک‌کشی را کاهش می‌دهد. وزن دماغه تریلر باعث افزایش وزن خودرو می‌شود. مجموع مجاز وزن خودروی یدک‌کشی را رعایت کرده و وزن آن را بیشتر نکنید.

بار

تا حد امکان بار قرار گرفته روی قسمت مربوطه را توزیع یکنواخت کنید.

تا حد امکان، بار را در قسمت پایین و نزدیک به محور تریلر ببندید. مرکز ثقل پایین تریلر باعث می‌شود که ترکیب خودرو/ تریلر بسیار پایدارتر شده و حرکت آن‌ها ایمن‌تر شود.

مجموع وزن مجاز تریلر و بار مجاز تریلر خودرو باید رعایت شده و نباید وزن آن‌ها بیشتر شود. باید در قرار دادن بار روی تریلر باید به مقدار حد پایین‌تر توجه داشت.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

مرور کلی

اطلاعات مربوط به بار مجاز تریلر، بار اکسل، وزن دماغه تریلر و مجموع وزن کلی مجاز در اطلاعات فنی ارائه شده‌اند.

در مورد اطلاعات مربوط به گزینه‌های افزایش بار به نمایندگی‌های مجاز شرکت مراجعه کنید.

این خودرو مجهز به فنرهای تقویت شده روی محور عقب بوده و بسته به نوع خودرو ممکن است دارای سیستم خنک‌کننده قوی‌تری باشد.

فشار باد لاستیک

به دقت، فشار باد لاستیک خودرو و تریلر را بررسی کنید. در مورد خودرو، فشار باد لاستیک برای بارهای بیشتر اعمال می‌شود. برای فشار باد لاستیک تریلر به دستورالعمل شرکت سازنده توجه کنید. اطلاعات بیشتر: اطلاعات فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۰۴ مراجعه کنید.

سیستم تشخیص لاستیک پنچر

بعد از اصلاح فشار باد لاستیک یا اتصال یا جدا شدن از تریلر، سیستم تشخیص لاستیک پنچر را مقداردهی کنید. اطلاعات بیشتر:

سیستم تشخیص لاستیک پنچر، به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

بعد از اصلاح فشار باد لاستیک یا اتصال یا جدا شدن از تریلر، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مقداردهی مجدد کنید.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید.

آینه‌های بغل

طبق قانون به دو آینه بغل برای افزایش میدان دید گوشه‌های عقب تریلر لازم است. آینه‌های این‌چنینی به‌عنوان تجهیزات سفراری از نمایندگی‌های مجاز شرکت قابل سفارش و دسترس هستند.

مصرف توان باتری

عملکرد

قبل از شروع به حرکت، عملکرد چراغ‌های عقب تریلر را بررسی کنید.

هنگام بکسل کردن کاروان، برای جلوگیری از قرار گرفتن بار بیش از حد روی باتری خودرو، فقط از تجهیزاتی استفاده کنید که مصرف توان آن‌ها کم باشد.

برای خودروهایی که غیر از استرالیا/ نیوزلند عرضه شده‌اند: چراغ‌های عقب تریلر

خروجی توان چراغ‌های عقب تریلر نباید بیش از مقادیر زیر باشند:

◀ چراغ‌های راهنما: ۴۲ وات در هر طرف

◀ چراغ‌های عقب: ۵۰ وات در هر طرف

◀ چراغ‌های ترمز: در مجموع ۸۴ وات

◀ چراغ‌های مه‌شکن عقب: ۴۲ وات در مجموع

◀ چراغ‌های دنده عقب: ۴۲ وات در مجموع

بکسل کردن تریلر

مرور کلی

در صورت متصل سوکت تریلر، برخی از سیستم‌های کمک رانندگی قابل دسترس نیستند یا فقط تا حد محدودی قابل دسترس هستند. در صورت لزوم یک پیام کنترل وضعیت به نمایش درمی‌آید. سیستم‌های کنترل پایداری مثل سیستم ترمز ضد قفل همچنان قابل استفاده هستند. در صورت ضرورت، سیستم کمک رانندگی را انتخاب کنید که بتواند در عملکرد تریلر مورد استفاده قرار گیرد، مثلاً سیستم کروز کنترل فعال.

به منظور جلوگیری از نقص، عملکرد تریلر را فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

- < سیستم کمک رانندگی، به صفحه ۲۱۶ مراجعه کنید.
- < سیستم کنترل پایداری، به صفحه ۲۱۲ مراجعه کنید.
- < سیستم کروزر کنترل فعال مجهز به عملکرد تشخیص فاصله، به صفحه ۲۲۴ مراجعه کنید.
- < فعال سازی عملکرد تریلر، به صفحه ۲۹۰ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

بسته به نوع تریلر و بار حمل شده، سرعت تقریبی ۸۰ کیلومتر بر ساعت برای حرکت مارپیچی تریلر کافی است. در این شرایط احتمال بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد.

هنگام بکسل شدن با تریلر، سرعت مناسب داشته باشید. در صورتی که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز بگیرید و در صورت لزوم و با دقت کافی اصلاحاتی در فرمان گیری داشته باشید.

هشدار

در عملکرد تریلر، به دلیل بار اضافه شده روی اکسل، باید فشار باد لاستیک تنظیم شود. رانندگی با فشار نامناسب باد لاستیک می تواند به تایرها آسیب بزند. در این شرایط احتمال بروز تصادف و خسارت مالی وجود دارد. در این حالت با سرعت بیش از ۱۰۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. افزایش فشار باد لاستیک خودروی در حال بکسل تا ۰٫۲ بار است. به حداکثر فشار احتمالی باد لاستیک ذکر شده روی لاستیک توجه کنید.

سربالایی ها

مرور کلی

به لحاظ ایمنی و جلوگیری از ترافیک در جریان عبور و مرور، عملکرد تریلر برای شیب های حداکثر تا ۱۲ درصد مجاز است.

اگر بارهای بیشتری روی تریلر قرار داده شود، محدوده مجاز شیب ۸ درصد است.

شروع حرکت در مسیرهای سربالایی

به طور اتوماتیک هنگام استفاده از پدال گاز، ترمز پارک برقی غیرفعال می شود.

به منظور جلوگیری از حرکت رو به عقب خودرو هنگام شروع حرکت، از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

۱. قبل از شروع حرکت، دکمه  را به صورت کوتاه فشار داده و رها کنید.
- ترمز پارک برقی فعال می شود.
۲. به منظور شروع حرکت، با نیروی کافی پدال گاز را فشار دهید.

سرازیری

هنگام حرکت در سرازیری ها، ترکیب خودرو/ تریلر باعث می شود که حرکت مارپیچی زودتر از موعد آغاز شود.

قبل از حرکت در سرازیری، به صورت دستی دنده معکوس دهید تا به سنگین ترین دنده برسید و سپس به آهستگی در سرازیری حرکت کنید.

بار زیاد و دمای بالای بیرونی

نکته

در مسیرهای طولانی با بار تریلر سنگین، دمای بیرونی بالا و حجم پایین باک سوخت، باعث می شود که سیستم سوخت رسانی بیش از حد داغ شود و همین عامل باعث کاهش خروجی موتور خواهد شد. در این شرایط خطر آسیب دیدگی خودرو وجود دارد. در فرصت مناسب سوخت گیری داشته باشید. در مسیرهای طولانی با بار تریلر زیاد و دمای بالای بیرون، اطمینان حاصل کنید که باک سوخت بیش از ۱/۴ پر باشد.

کنترل پایداری تریلر

عملکرد

کنترل پایداری تریلر مانع از حرکت مارپیچی آن می شود.

سیستم حرکات مارپیچی را تشخیص داده و کار ترمز گیری خودرو را انجام می دهد تا سرعت خودرو به کمتر از محدوده بحرانی سرعت برسد و در نهایت وضعیت حرکت خودرو پایدار شود.

مرور کلی

سیستم می‌تواند در موقعیت‌های بحرانی رانندگی و در هنگام اتصال سوکت تریلر بدون اتصال به تریلر فعال شود، از جمله این موقعیت‌ها می‌توان به زمان استفاده از کریر (حمل‌کننده) دوچرخه عقب با چراغ اشاره کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

در حالت عملکرد تریلر، سیستم از سرعت حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت فعال بوده و باید سوکت تریلر متصل باشد.

محدودیت‌های سیستم

در موقعیت‌های زیر، سیستم قادر به دخالت نیست یا دخالت آن خیلی دیرتر از موعد خواهد بود:

- ◀ در صورت زاویه گرفتن تریلر در مسیرهایی مثل جاده‌های لغزنده یا ماسه‌ای.
- ◀ در صورتی که قبل از تشخیص حرکت مارپیچی، نوک تریلر با مرکز ثقل زیاد، بالا برود.
- ◀ در صورتی که سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شده یا دچار ایراد شده باشد.
- ◀ در صورتی که مصرف توان تریلر شناسایی شده توسط سیستم به خاطر مواردی مثل چراغ‌های LED عقب خیلی پایین باشد.

فعال کردن عملکرد تریلر

مرور کلی

هنگام رانندگی با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، در صورت متصل نبودن سوکت تریلر ممکن است برخی از سیستم‌های کمکی رانندگی تا حد محدودی عمل کرده یا در عین حال ممکن است دچار نقص عملکرد شوند. به منظور جلوگیری از نقص عملکرد، حالت تریلر را فعال کنید.

فعال کردن

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیمات کلی (General settings)"
۴. "حالت تریلر (Trailer mode)"
۵. "حالت تریلر (Trailer mode)"

مدل‌های مورد استفاده برای مناطقی غیر از استرالیا: قلاب بکسل تریلر

نکات ایمنی

⚠ هشدار

هنگام قرار دادن سرتویی در جای خود، ممکن است اعضای بدن بین آن گیر کند. در این شرایط خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام قرار دادن سرتویی در جای خود، اطمینان حاصل کنید که محدوده حرکت آن بدون مانع باشد.

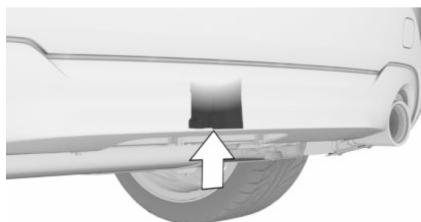
⚠ هشدار

در صورت قفل نشدن سرتویی، ممکن است شرایط ناپایداری در حین رانندگی ایجاد شده یا تصادف اتفاق بیفتد. در این شرایط خطر تصادف و خسارت مالی وجود دارد. قبل از حرکت با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، بررسی کنید که سرتویی به‌درستی قفل شده باشد.

نگهداری

سرتویی قابل تنظیم در زیر کفیوش صندوق عقب قرار گرفته است.

محل قرارگیری (پایه) سرتویی



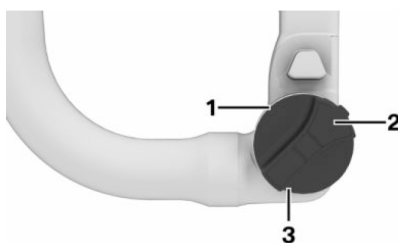
پایه سرتویی زیر خودرو قرار دارد.

به دستورالعمل‌های مربوط به سرویس کاری توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

سرویس و نگهداری قطعات، به صفحه ۳۶۷ مراجعه کنید.

مرور کلی

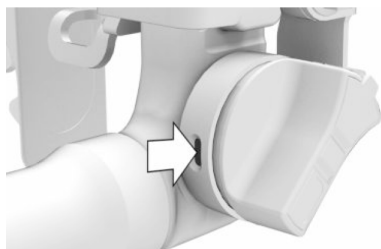


1 نمایش حالت قفل

2 حالت قفل

3 پیچ تنظیم دستی

نشانگر روی سرتویی



رنگ نشانگر روی سرتویی نشان‌دهنده وضعیت قفل آن است.

رنگ	وضعیت قفل
قرمز	قفل باز است، سرتویی را می‌توان در جای خود قرار داد یا باز کرد.
سبز	قفل بسته است، در این حالت سرتویی کاملاً سفت شده است.
نارنجی	قفل بسته است، سرتویی کاملاً سفت نیست.

وصل کردن سرتویی

پیش‌نیازهای عملکرد

در صورت وجود شرایط زیر، سرتویی را می‌توان در جای خود قرار داد:

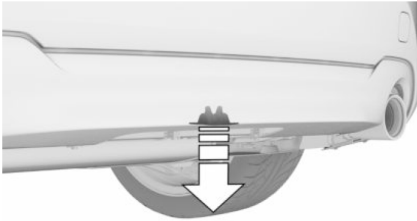
- ◀ باز بودن قفل.
- ◀ قرار گرفتن کلید در داخل قفل.
- ◀ نشانگر پیچ تنظیم دستی به رنگ قرمز.

باز کردن قفل

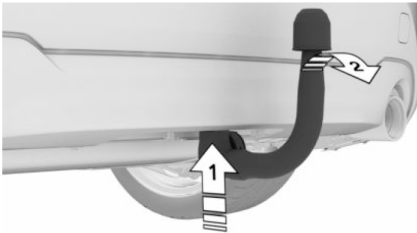
قفل را با کلید ارائه شده باز کنید.

قرار دادن سرتویی در جای خود

1. درپوش پایه سرتویی را به سمت پایین فشار داده و آن را در داخل خودرو قرار دهید.



2. سرتویی را از قسمت زیر در داخل پایه قرار داده و آن را طبق فلش 1 به سمت بالا فشار دهید.



3. سرتویی را به سمت عقب بکشید تا طبق فلش 2 محکم شود.

در صورتی که نشانگر به رنگ سبز باشد، معلوم می‌شود که سرتویی درست در جای خود قرار گرفته است.

قفل کردن

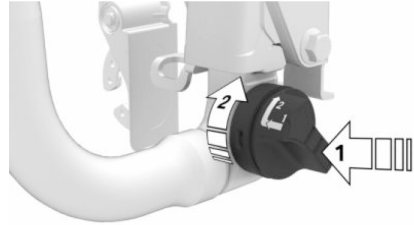
این قفل برای جلوگیری از سرقت استفاده می‌شود.

1. کلید را در داخل قفل قرار دهید.
2. قفل داخل پیچ تنظیم دستی را قفل کنید.
3. کلید را بردارید.

بررسی قفل شدن

با تکان دادن سرتویی، اطمینان حاصل کنید که محکم قفل شده است.

در صورتی که سرتویی محکم نبود، موارد زیر را بررسی کنید:

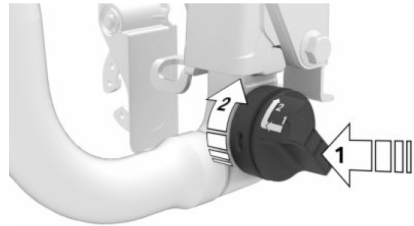


در صورتی که پیچ تنظیم دستی قابل فشار دادن باشد (فلش 1) قفل باز می‌شود.

سفت کردن پیچ تنظیم دستی

در صورتی که نشانگر به رنگ نارنجی باشد، پیچ تنظیم دستی را سفت کنید:

1. سرتویی را محکم نگه دارید.
2. پیچ تنظیم دستی فلش 1 را فشار داده و آن را تا حد امکان در جهت فلش 2 بچرخانید.



3. پیچ تنظیم دستی سفت شده است.

سوکت تریلر

مرور کلی

سوکت تریلر در زیر سپر و در کنار پایه سرتویی قرار گرفته است.

نکات ایمنی

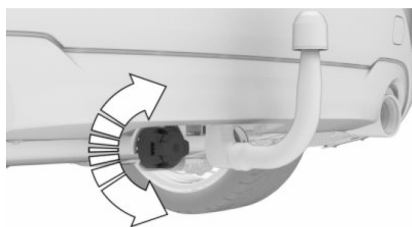
⚠ هشدار

سوکت تریلر یا حمل‌کننده بار عقب ممکن است به خاطر گازهای خروجی (اگزوز) داغ شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. قبل از بیرون چرخاندن سرتویی، اجازه دهید تا سوکت تریلر خنک شود.

⚠ هشدار

سوکت تریلر یا حمل‌کننده بار عقب در نزدیکی قطعات بیرون زده بدنه خودرو قرار گرفته است. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از دست زدن به قطعات بدنه هنگام به بیرون/داخل چرخاندن سوکت تریلر خودداری کنید.

به داخل/بیرون چرخاندن سوکت تریلر

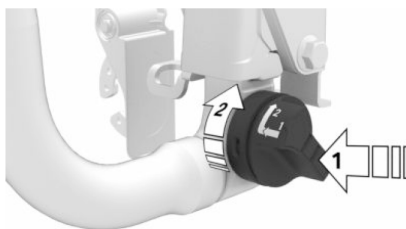


۱. سوکت را از یک طرف نگه دارید.
۲. سوکت را تا انتها به بیرون/داخل بچرخانید.
برای راحت چرخاندن سوکت، آن را کمی به عقب بکشید.

- ❏ نشانگر پیچ تنظیم دستی به رنگ سبز باشد.
- ❏ سرتویی قرار گرفته داخل پایه کاملاً تمیز باشد.
- ❏ پیچ تنظیم دستی قفل شده باشد و کلید از داخل آن بیرون آورده شده باشد.
- در صورتی که نشانگر پیچ تنظیم دستی به رنگ سبز نباشد، باید پیچ تنظیم دستی تنظیم و سفت شود.
- در صورتی که سرتویی همراه با اتصالات تمیز نباشد، باید آن‌ها را کاملاً تمیز کرد.
- در صورت قفل شدن پیچ تنظیم دستی، آن را باز کنید.
- در صورتی که همه شرایط بیان شده وجود داشت اما باز هم سرتویی کاملاً سفت نشد، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

باز کردن سرتویی

۱. درپوش قفل را به سمت بالا بکشید.
۲. کلید را در جای خود قرار داده و قفل داخل پیچ تنظیم دستی را باز کنید.
۳. کلید را بیرون بیاورید.
۴. سرتویی را محکم نگه دارید.
۵. پیچ تنظیم دستی را طبق فلش ۱ فشار داده و آن را تا حد امکان در جهت فلش ۲ بچرخانید.



۶. سرتویی را از پایه بیرون بکشید.
 ۷. پیچ تنظیم دستی را باز کنید.
 ۸. درپوش پایه را در جای خود قرار دهید.
- هنگام رانندگی بدون تریلر یا کریر (حمل‌کننده) بار، سرتویی را باز کنید.

حلقه برای مهار کابل تریلر

مرور کلی



برای مهار کابل تریلر، یک حلقه روی پایه قلاب بکسل تریلر وجود دارد.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت وصل نشدن صحیح کابل مهار تریلر یا زنجیر مربوطه، ممکن است ناخواسته تریلر باز شود. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. قبل از حرکت با تریلر اطمینان حاصل کنید که کابل مهار آن یا زنجیر مربوطه به درستی به حلقه قلاب بکسل تریلر وصل شده باشد.

هشدار

در صورت وصل نشدن صحیح کابل تریلر یا زنجیر مربوطه، ممکن است کابل یا زنجیر جدا شده و باعث آسیب دیدگی خودرو یا تریلر شود. در این شرایط خطر بروز تصادف وجود دارد. قبل از رانندگی با تریلر اطمینان حاصل کنید که کابل مهار تریلر یا زنجیر مربوطه به درستی به حلقه قلاب بکسل وصل شده باشد. اطمینان حاصل کنید که کابل مهار یا زنجیر مربوطه فاصله کافی داشته و روی زمین کشیده نمی شود.

حرکت با حمل کننده بار عقب

سرتویی قلاب بکسل تریلر را می توان به عنوان محل نصبی برای حمل کننده بار عقب مثل کریر (حمل کننده) دوچرخه استفاده کرد.

هنگام حرکت با حمل کننده بار عقب به نکات مربوط به حمل کننده بار عقب توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

حمل کننده بار عقب، به صفحه ۲۸۵ مراجعه کنید.

صرفه جویی در مصرف سوخت

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

کاهش مصرف سوخت

عملکرد

این خودرو به منظور کاهش مصرف سوخت و انتشار آلاینده‌ها مجهز به محدوده گسترده‌ای از فناوری‌ها است. بسته به عوامل مختلفی مثل سبک رانندگی، شرایط مسیر، عوامل محیطی یا سرویس خودرو، مصرف سوخت تغییر خواهد کرد.

برخی از اقدامات مثل سبک رانندگی متعارف و سرویس و نگهداری منظم روی مصرف سوخت تأثیر داشته و باعث کاهش تأثیرات زیست محیطی خواهد شد.

پیاده کردن بارهای غیرضروری از خودرو

بارهای اضافی باعث افزایش مصرف سوخت می‌شود.

باز کردن قطعات اضافی بعد از استفاده

مواردی مثل آینه‌های کمکی، باربند سقفی یا کریر (حمل‌کننده) بار عقب را بعد از استفاده باز کنید. قطعات اضافی روی خودرو می‌تواند تأثیرات منفی روی شرایط ایرویدینامیک خودرو داشته و در عین حال باعث افزایش مصرف سوخت شود.

بالا دادن شیشه‌ها و بستن سانروف

سانروف باز یا پایین بودن شیشه‌ها باعث افزایش نیروی مقاومت هوا (Drag) و در نهایت افزایش مصرف سوخت خواهد شد.

لاستیک‌ها

مرور کلی

لاستیک‌ها می‌توانند تأثیرات متفاوتی روی مصرف سوخت داشته باشند. مصرف سوخت تحت تأثیر عواملی مثل اندازه لاستیک است.

بررسی منظم فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک‌ها را به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم حداقل ماهی دو بار و قبل از شروع به حرکت مسیر طولانی اصلاح کنید.

ناکافی بودن فشار باد لاستیک (کم باد بودن) باعث افزایش مقاومت چرخشی و در نهایت افزایش مصرف سوخت و ساییدگی آنها خواهد شد.

در صورت امکان، فشار باد صحیح لاستیک و فشار باد لاستیک ECO را رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۰۴ مراجعه کنید.

شروع به حرکت به صورت فوری

لازم نیست موتور خودرویی را که در حالت توقف قرار دارد، گرم کنید، اما به جای آن باید با سرعت منطقی آهسته رانندگی کنید.

این کار باعث می‌شود که موتور سرد تا حد امکان سریع‌تر در دمای عملیاتی گرم شود.

استفاده از سبک رانندگی پیش‌بینانه

پیش‌بینی موقعیت جاده و اتخاذ سبک رانندگی یکنواخت باعث کاهش مصرف سوخت می‌شود.

از ترمزگیری و شتاب‌گیری غیرضروری خودداری کنید.

حالت رانندگی ECO PRO (اقتصادی پرو) باعث صرفه جویی در مصرف انرژی در حین استفاده از عملکردهای راحتی می شود.

این عملکردها به طور خودکار و به صورت کامل یا جزئی غیرفعال می شوند.

انجام سرویس منظم خودرو

برای داشتن شرایط اقتصادی بهتر و طول عمر بیشتر خودرو، لازم است تا کارهای مربوط به سرویس و نگهداری را به طور منظم انجام دهید. شرکت BMW توصیه می کند که برای انجام کارهای مربوط به سرویس و نگهداری به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

لطفاً مطابق با برنامه سرویس و نگهداری BMW عمل کنید.

حالت ECO PRO

عملکرد

حالت ECO PRO باعث سبک رانندگی مؤثرتر می شود. برای دستیابی به این سبک، عملکرد کنترل موتور و راحتی مثل خروجی تهویه مطبوع تنظیم می شود.

در صورت وجود شرایط خاص، موتور احتراق از گیربکس در حالت قرار داشتن اهرم دنده در حالت D جدا می شود. در این شرایط خودرو به صورت درجا کار می کند تا مصرف سوخت بهینه سازی شود. همچنان باید اهرم دنده در حالت D باقی بماند.

به علاوه نکات مربوطه در مورد ECO PRO نسبت به موقعیت های مختلف روی صفحه نشانگر نمایش داده می شود که به شما کمک می کند تا با بهره وری بیشتر از توان (یا مصرف سوخت کمتر) رانندگی کنید.

محدوده پیمایش اضافی که با رعایت این نکات به دست می آید، در صفحه نشانگر نمایش داده می شود.

مرور کلی

سیستم این خودرو از عملکردهای دینامیکی اقتصادی تشکیل شده که پیام های مربوط به آن ها نمایش داده می شود:

◀ محدوده پیمایش اضافی ECO PRO.

◀ کنترل دمای صندلی در حالت ECO PRO.

برای انجام چنین کاری فاصله خودرو با خودروی جلویی را حفظ کنید.

از رانندگی با دور موتور بالا خودداری کنید

رانندگی با دور موتور پایین مصرف سوخت و فرسودگی موتور را کاهش می دهد.

به نشانگر مربوط به حالت دنده مناسب در خودرو (در صورت مجهز بودن) توجه کنید.

استفاده از حالت حرکت آزاد (Coasting)

هنگام نزدیک شدن به چراغ راهنمایی و رانندگی، پای خود را از روی پدال گاز بردارید و اجازه دهید که سرعت خودرو به مرور کم شده و در نهایت متوقف شود.

در مسیرهای سرپایینی پای خود را از روی پدال گاز بردارید و اجازه دهید که خودرو حرکت آهسته ای داشته باشد.

در رانندگی در حالت حرکت آزاد (Coasting) سوخت رسانی متوقف می شود.

غیرفعال کردن موتور در صورت توقف طولانی مدت

متوقف کردن موتور

در صورت توقف خودرو به مدت طولانی، مثل پشت چراغ راهنمایی و رانندگی، عبور از ریل راه آهن یا ترافیک، موتور را غیرفعال کنید.

سیستم استارت / استاپ خودکار

سیستم استارت / استاپ خودکار در هنگام توقف خودرو، به صورت خودکار موتور را خاموش می کند.

غیرفعال کردن موتور و فعال کردن مجدد آن باعث کاهش مصرف سوخت و انتشار آلاینده ها در مقایسه با زمانی است که موتور بی وقفه در حال کار باشد. صرفاً با غیرفعال کردن موتور تنها برای چند ثانیه، می توان صرفه جویی در مصرف سوخت را انجام داد.

غیرفعال کردن عملکردهایی که مورد نیاز نیستند

عملکردهایی مثل گرمایش صندلی یا گرمکن شیشه عقب به انرژی زیادی نیاز دارند و در نهایت باعث افزایش مصرف سوخت به خصوص هنگام رانندگی در مناطق شهری و ترافیک می شود.

در صورت عدم نیاز به این سیستم ها، آنها را غیرفعال کنید.

هنگامی که سرعت خودرو از محدوده تنظیم شده ECO PRO فراتر رود، هشدار مربوط به ECO PRO نمایش داده می شود.
 < "اعلان در: (Notification at)"
 سرعت مورد نیاز را برای محدوده ECO PRO تنظیم کنید.

فعال / غیرفعال کردن عملکردهای ECO PRO

عملکردهای ECO PRO را می توان فعال / غیرفعال کرد:
 < گرمکن صندلی در حالت ECO PRO.
 < تهویه مطبوع در حالت ECO PRO.
 < چراغ و دید ECO PRO.

حالت حرکت آزاد (Coasting)

حالت Coasting باعث می شود که موتور در هنگام کاهش شتاب به صورت درجا کار کند تا مصرف سوخت بهینه شود.

کنترل دمای صندلی در حالت ECO PRO

در صورت فعال بودن ECO PRO، خروجی گرمکن صندلی کاهش می یابد.

تهویه مطبوع در حالت ECO PRO

برای کارایی بیشتر مصرف، تهویه مطبوع تنظیم می شود. برای رسیدن به این هدف، دما تا حدودی تنظیم شده و برای کاهش مصرف، فضای داخل خودرو با سرعت آهسته تری گرم یا سرد می شود.

چراغ و دید ECO PRO

خروجی توان گرمکن آینه بغل و گرمکن شیشه عقب کاهش پیدا می کند.
 بسته به تجهیزات، عملکرد روشنایی دینامیکی در حالت ECO فعال می شود.

بازنشانی تنظیمات

برای بازنشانی تنظیمات ECO PRO سفارشی به تنظیمات پیش فرض، کارهای زیر را انجام دهید:
 "بازنشانی در حالت استاندارد ECO PRO
 (Reset to ECO PRO STANDARD)".

- < تهویه مطبوع در حالت ECO PRO.
- < چراغ و دید ECO PRO.
- < محدوده ECO PRO.
- < سیستم کمکی مسیر پیش رو.
- < حالت حرکت آزاد (Coasting).
- < تحلیل سبک رانندگی.

نمای کلی



دکمه حالت ECO PRO



فعال سازی حالت ECO PRO

دکمه را فشار دهید. در این شرایط در صفحه نشانگر ECO PRO نمایش داده می شود.



تنظیم حالت سفارشی ECO PRO

از طریق کنترل تجربه رانندگی

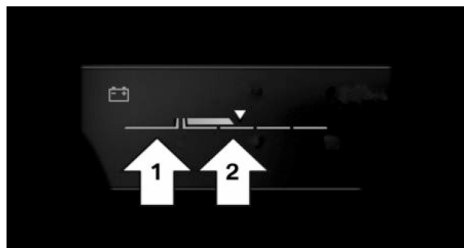
۱. حالت ECO PRO را فعال کنید.
۲. "حالت سفارشی ECO PRO (ECO PRO INDIVIDUAL)"

از طریق سیستم iDrive

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "حالت رانندگی (Driving mode)"
۴. "حالت ECO PRO سفارشی (ECO PRO INDIVIDUAL)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدوده ECO PRO

< "محدوده ECO PRO (ECO PRO limit)" را برای فعال کردن محدوده ECO PRO انتخاب کنید.



نشانگر در صفحه نمایش مربوط به مصرف سوخت اطلاعاتی را در مورد سبک فعلی رانندگی ارائه می دهد:

◀ مصرف فعلی در ارتباط با میانگین مصرف نمایش داده می شود.

◀ نشانگر در قسمت فلش 1: نشان دهنده بازیابی انرژی به وجود آمده هنگام حرکت آهسته تا توقف یا هنگام ترمزگیری است.

◀ نشانگر در منطقه فلش 2: نشان دهنده زمان شتاب گیری است.

در صورت ناکارآمد بودن شتاب گیری، منطقه بین میانگین مصرف و مصرف فعلی به رنگ قرمز در می آید.

بسته به موقعیت، اطلاعات زیر هم نمایش داده می شود:

◀ بسته به تجهیزات: مسیر طی شده در حالت رانندگی در حالت حرکت آزاد (Coasting).

◀ مجموع زمانی که در طول غیرفعال شدن خودکار موتور، موتور خاموش شده است.

◀ نشانگر تعویض دنده بهینه برای قرار دادن گیربکس روی دنده مطلوب توصیه هایی را ارائه می دهد.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

مرور کلی

اطلاعاتی در مورد اثربخشی فعلی حالت ECO PRO به صورت جریان انرژی نمایش داده می شود.

نمایش اطلاعات مربوط به جریان انرژی

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
 ۳. "جریان انرژی (Energy flow)"
- عملکردهای زیر نمایش داده می شوند:

محتوای نمایش در صفحه نشانگر

مرور کلی

هنگام فعال کردن حالت رانندگی ECO PRO، صفحه نشانگر به حالت نمایش ویژه تغییر می کند.

محدوده استفاده از ECO PRO

با تنظیم سبک رانندگی، می توان به افزایش محدوده پیمایش دست یافت. افزایش محدوده پیمایش را می توان در صفحه نشانگر به عنوان محدوده اضافی نمایش داد.

+35.5

محدوده پیمایش اضافی در نوار نمایش راندمان نشان داده می شود.

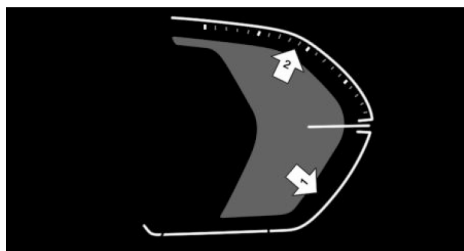
در صورت پرمصرف بودن سبک رانندگی، محدوده پیمایش اضافی به رنگ خاکستری در می آید.

به محض اینکه شرایط رانندگی اقتصادی وجود داشته باشد صفحه نمایش به رنگ آبی نشان داده می شود.

بسته به تنظیمات اطلاعات سفر، فواصل زمانی بازنشانی محدوده استفاده تغییر خواهد کرد.

نمایش مقدار مصرف

در صفحه نشانگر تمام مشکی:



در صفحه نشانگر بدون طراحی پیشرفته:

۵. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"

۶. "محدودیت‌های سرعت (Speed limits)"

۷. "نمایش پیش‌بینی (Show anticipation)"

اطلاعات بیشتر:

سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۳۱ مراجعه کنید.

محتوای نمایش

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نکته‌ای در مورد بخشی از مسیر پیش‌رو به عنوان یک توصیه نمایش داده می‌شود تا به راننده اجازه دهد خودرو را در حالت حرکت آزاد (غلطیدن بدون گاز دادن) هدایت کند.

یک نماد دیگر، قسمت شناسایی شده مسیر را نشان می‌دهد:

نماد	قسمتی از مسیر پیش‌رو
	محدوده سرعت یا ورودی شهر.
	دوراهی یا پیچ، خروجی از مسیر تندرو.
	پیچ.
	میدان.

محتوای نمایش روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

نکته پیش‌بینی در نمایشگر هدآپ دیسپلی قابل نمایش است.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نکته‌ای در صفحه نمایش مربوط به تحلیل سبک رانندگی روی صفحه نمایش کنترل در هنگام وجود قسمت مناسبی از مسیر پیش‌رو نمایش داده می‌شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"

۳. "تحلیل سبک رانندگی (Driving style analysis)"

◀ سیستم استارت/استاپ خودکار.

◀ بازیابی انرژی.

◀ حالت حرکت آزاد (Coasting).

سیستم کمکی مسیر پیش‌رو

عملکرد

این سیستم به راننده در زمینه صرفه‌جویی در مصرف سوخت و اتخاذ یک سبک رانندگی پیش‌بینانه کمک می‌کند. با استفاده از اطلاعات مسیریابی، می‌توان پیش از موعد قسمت‌های خاصی از مسیر پیش‌رو را شناسایی کرد و اطلاعات مربوط به آن را با راننده به اشتراک گذاشت.

مرور کلی

قسمت‌های شناسایی شده مسیر مثل مناطق ساختمانی یا پیچ‌های قرار گرفته در مسیر پیش‌رو به کاهش سرعت نیاز دارند.

در هنگام رانندگی، حتی در قسمت‌هایی که مسیر پیش‌رو هنوز قابل شناسایی نیست، نکاتی ارائه می‌شود.

تا زمانی که راننده به این قسمت از مسیر نرسیده، این نکته نمایش داده می‌شود.

در صورت وجود نکته قابل توجهی، سرعت به شیوه صرفه‌جویی در مصرف سوخت با استفاده از موقعیت پدال گاز تا رسیدن به آن بخش از مسیر کاهش می‌یابد.

بسته به موقعیت، سیستم به طور مستقل با غیرفعال کردن عملکرد Coasting از ترمز موتور استفاده می‌کند.

پیش‌نیازهای عملکرد

◀ فعال بودن حالت رانندگی ECO PRO.

◀ قابل دسترس بودن سیستم در کشوری که در آن خودرو قرار دارد.

فعال / غیرفعال‌سازی

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "تنظیمات (Settings)"

۳. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"

۴. در صورت لزوم، "رانندگی (Driving)"

سبک رانندگی پیش‌بینانه به استفاده از عملکرد پی‌درپی آن کمک کرده و در نهایت باعث کاهش مصرف سوخت در حالت Coasting می‌شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

در محدوده سرعت حدودی ۲۵ تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت، عملکرد قابل دسترس است.

در صورت وجود شرایط زیر، عملکرد فعال می‌شود:

- ◀ سیستم سبک رانندگی آرام و یکنواختی را تشخیص داده باشد.
- ◀ پدال گاز فشار داده نشده یا پدال گاز رها شده باشد.
- ◀ پدال ترمز فشار داده نشده یا آرام فشار داده شده باشد.
- ◀ اهرم دنده در حالت D قرار داشته باشد.
- ◀ موتور و گیربکس در دمای عملکردی قرار داشته باشند.
- ◀ سیستم فاصله مناسبی را با خودروی جلویی تشخیص داده باشد.
- ◀ سیستم هیچ موقعیت ترافیکی تشخیص نداده یا مسیری را شناسایی نکرده باشد که ایجاد مشکل کند.
- ◀ سیستم کروز کنترل تطبیقی فعال نشده باشد.

روش استفاده از طریق شیفت (پدال) تعویض دنده پیش‌فرمان

عملکرد

بسته به تجهیزات، وضعیت رانندگی Coasting از طریق شیفت قابل کنترل است.

فعال/ غیرفعال کردن حالت حرکت آزاد (Coasting) از طریق شیفت (پدال) تعویض دنده

۱. برای تغییر دنده به بالاترین دنده ممکن، شیفت (پدال) سمت راست را بکشید.
۲. برای فعال کردن حالت رانندگی Coasting، مجدداً شیفت (پدال) سمت راست را بکشید.
- برای غیرفعال کردن این وضعیت، شیفت (پدال) سمت چپ را بکشید.

استفاده از سیستم کمکی مسیر پیش‌رو

در صورت نمایش قسمتی از مسیر پیش‌رو:

۱. پای خود را از روی پدال گاز بردارید.
۲. اجازه دهید که سرعت خودرو آهسته شود تا به قسمتی از مسیر نمایش داده شده برسید.
۳. در صورت لزوم با ترمزگیری سرعت خودرو را تنظیم کنید.

محدودیت‌های سیستم

- در موقعیت‌های زیر، سیستم عمل نمی‌کند:
- ◀ پایین بودن سرعت به نسبت سرعت حداقلی.
- ◀ در محدودیت‌های سرعت متغیر و موقت مثل عملیات راهسازی.
- ◀ در صورت نادرست بودن، به‌روز نبودن یا قابل دسترس نبودن اطلاعات مسیریابی.
- ◀ در صورت فعال بودن سیستم کروز کنترل.

رانندگی در حالت حرکت آزاد (Coasting)

عملکرد

در شرایطی که حالت دنده در حالت D باشد و شرایط خاصی وجود داشته باشد، ارتباط موتور به طور خودکار از گیربکس قطع می‌شود. در این شرایط برای کاهش مصرف سوخت، خودرو به حرکت آهسته خود در حالت درجا کار کردن موتور ادامه می‌دهد. در این شرایط همچنان اهرم دنده در حالت D باشد.

این حالت رانندگی تحت عنوان Coasting شناخته می‌شود. به محض فشار دادن پدال گاز یا ترمز، به طور خودکار موتور با گیربکس ارتباط برقرار می‌کند.

مرور کلی

Coasting جزئی از حالت رانندگی ECO PRO و حالت رانندگی راحتی (Comfort) می‌باشد. این حالت رانندگی به طور خودکار با حالت رانندگی ECO PRO یا حالت رانندگی راحتی (Comfort) از طریق کنترل تجربه رانندگی فعال شده و نمی‌تواند غیرفعال شود.

محتوای نمایش

حالت رانندگی ECO PRO: محتوای نمایش روی صفحه

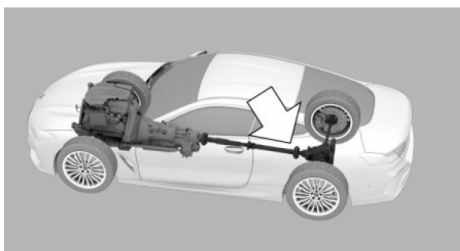
نشانگر

نشانگر مسیر طی شده در حالت رانندگی Coasting نمایش داده می شود.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

حالت رانندگی Coasting در طول مسیر در صفحه نمایش جریان انرژی نمایش داده می شود.

مسیر طی شده در حالت رانندگی Coasting در اطلاعات سفری نمایش داده می شود.



رنگ آبی نمایش دهنده حالت رانندگی آزاد (Coasting) است.

نمایش اطلاعات جریان انرژی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "جریان انرژی (Energy flow)"

محدودیت های سیستم

در صورت وجود یکی از شرایط زیر، عملکرد قابل دسترس نیست:

- ◀ فعال شدن حالت کششی یا DSC OFF.
- ◀ رانندگی در خارج از محدوده هندلینگ یا سراسیمگی یا سربالایی.
- ◀ کم بودن بیش از حد وضعیت شارژ باتری یا بالا بودن بیش از حد مصرف توان در سیستم الکتریکی.
- ◀ فعال بودن عملکرد تریلر.

تحلیل سبک رانندگی

عملکرد

این عملکرد به شما کمک می کند تا سبک اقتصادی تری در هنگام رانندگی داشته و بتوانید صرفه جویی بیشتری در مصرف سوخت داشته باشید.

این کار با تحلیل سبک رانندگی شما انجام می شود. این ارزیابی در دسته بندی های مختلف انجام شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شود.

با استفاده از این پیام نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل، می توان سبک رانندگی فردی را به گونه ای تنظیم کرد که در مصرف سوخت صرفه جویی بیشتری ایجاد شود.

مرور کلی

اطلاعات مربوط به سفر فعلی تحلیل می شود. به منظور پشتیبانی از سبک رانندگی اقتصادی، در طول مسیر نکات مربوط به حالت ECO PRO نمایش داده می شود.

اتخاذ سبک رانندگی صحیح می تواند باعث افزایش مسافت قابل پیمایش خودرو شود.

روی صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل، مسافت قابل پیمایش نمایش داده می شود.

پیش نیاز عملکرد

این عملکرد در حالت رانندگی ECO PRO قابل دسترس است.

فراخوانی تحلیل سبک رانندگی

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "اطلاعات رانندگی (Driving information)"
۳. "تحلیل سبک رانندگی (Driving style analysis)"

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نمایش تحلیل سبک رانندگی، اثربخشی سبک رانندگی را نمایش می دهد.

هر چقدر سبک رانندگی اقتصادی تر باشد، نوارهای نمایش داده شده رنگی بیشتر خواهد بود و محدوده استفاده از سوخت بیشتر خواهد شد.

در صورت اقتصادی نبودن سبک رانندگی نوارهای کمتری نمایش داده می شود.

سوخت گیری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

نکات مورد توجه هنگام سوخت‌گیری

مرور کلی

قبل از سوخت‌گیری به اطلاعات مربوط به درجه یا نوع سوخت توجه کنید.

در خودروهای مجهز به سوخت دیزلی، گلوپی باک سوخت برای سوخت‌گیری در پمپ‌های دیزلی طراحی شده است. هنگام سوخت‌گیری، نازل پمپ سوخت را به طور کامل در داخل لوله باک قرار دهید. بلند کردن نازل پمپ سوخت در حین سوخت‌گیری باعث بروز اتفاقات زیر خواهد شد:

❖ قطع شدن زودهنگام منبع سوخت.

❖ بازیابی بخار سوخت کمتر انجام می‌شود.

هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن سوخت پر شده است.

لطفاً به دستورالعمل‌های ایمنی ارائه شده در جایگاه‌های سوخت توجه کرده و آنها را رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

درجه سوخت، به صفحه ۳۳۳ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

! نکته

در صورتی که مسافت قابل پیمایش توسط خودرو به کمتر از ۵۰ کیلومتر برسد، ممکن است سوخت کافی به موتور نرسد. در این شرایط عملکرد موتور دیگر تضمین شده نیست. همچنین خطر خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط فوراً سوخت‌گیری کنید.

! نکته

مواد سوختی، مواد سمی و خطرناکی هستند. پر کردن بیش از حد باک سوخت می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی سیستم سوخت‌رسانی شود. در صورت تماس سوخت با رنگ خودرو، احتمال آسیب‌دیدگی آن وجود دارد. همچنین سوخت‌گیری بیش از حد باعث آلوده شدن محیط زیست شده و خطر خسارت مالی وجود دارد. از انجام این کار خودداری کنید.

دربوش باک سوخت

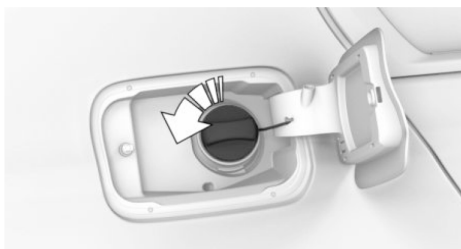
باز کردن

۱. به منظور باز کردن درب باک سوخت، لبه عقبی آن را طبق فلش فشار دهید. در این شرایط درب باک سوخت باز می‌شود.

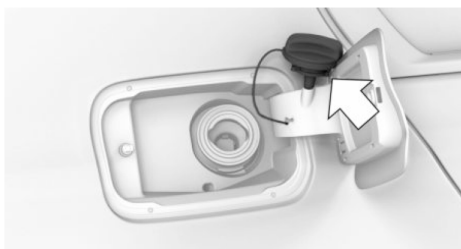


در این موارد، برای باز کردن قفل درب باک سوخت به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

۲. درپوش باک سوخت را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش باک سوخت را روی پایه قرار گرفته روی درب باک سوخت قرار دهید.



بستن

هشدار

هنگام چرخاندن درپوش باک سوخت برای بستن آن، ممکن است بند نگهدارنده درپوش باک سوخت به جایی گیر کرده و آسیب ببیند. در نتیجه درپوش باک سوخت به درستی نمی‌تواند بسته شود. سوخت یا بخارهای سوختی در این شرایط ناشی پیدا می‌کنند و خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که بند نگهدارنده درپوش در جایی گیر نکرده و هنگام بستن درپوش باک سوخت آسیب نمی‌بیند.

۱. درب باک سوخت را تنظیم کرده و آن را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا هنگام قرار گرفتن آن در جای خود صدای کلیک شنیده شود.
۲. درب باک سوخت را فشار داده تا بسته شود.

باز کردن درب باک سوخت در شرایط اضطراری

در موقعیت‌های خاص، لازم است تا در مواردی مثل وجود ایراد الکتریکی، قفل درب باک سوخت به صورت دستی باز شود.

چرخ و لاستیک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

فشار باد لاستیک

مرور کلی

وضعیت لاستیک‌ها و فشار باد آن‌ها بر موارد زیر تأثیر می‌گذارد:

- ◀ طول عمر لاستیک‌ها.
- ◀ ایمنی در رانندگی.
- ◀ راحتی در رانندگی.
- ◀ میزان مصرف سوخت.

نکات ایمنی

هشدار

فشار باد بسیار کم یا باد نداشتن لاستیک ممکن است باعث داغ شدن شدید و آسیب دیدن لاستیک شود. این وضعیت بر عملکرد خودرو، مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز، تأثیر می‌گذارد که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید، مثلاً دو بار در ماه یا قبل از سفرهای طولانی.

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک

روی ستون درب



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برچسب تنظیم فشار باد بر روی ستون درب سمت راننده قرار دارد. فشار باد لاستیک برای تمام سایزها و محصولات لاستیک که توسط سازنده خودرو برای نوع خودروی مربوطه مناسب تشخیص داده می‌شود، اعمال می‌شود. همچنین اندازه‌های لاستیکی که فقط برای تجهیزات ویژه مناسب هستند نیز فهرست شده‌اند. برای اطلاعات مربوط به چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب این خودرو، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.

بسته به وضعیت بار خودرو، از فشار باد لاستیکی که برای وضعیت بار مربوطه تعیین شده است استفاده کنید. هنگامی که خودرو به طور جزئی بارگذاری شده است، فشار باد لاستیکی که برای خودروها با بار جزئی مشخص شده است، فشار باد لاستیک مناسب است.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

فشار باد لاستیک فعلی و فشار باد لاستیک مشخص شده برای لاستیک‌های نصب شده می‌توانند روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

برای اطمینان از نمایش صحیح، اندازه لاستیک باید در سیستم ذخیره شود و برای لاستیک نصب شده تنظیم شود. مقدار فشار باد فعلی لاستیک روی لاستیک مربوطه درج شده است.

مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده در ناحیه پایین صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

بررسی فشار باد لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها در حین حرکت گرم می‌شوند. فشار باد لاستیک با افزایش دمای لاستیک بالا می‌رود. لاستیک‌ها به‌طور طبیعی افت فشار یکنواختی دارند. ممکن است فشار باد نمایش داده شده توسط دستگاه پرکن ۰.۱ بار کمتر از مقدار واقعی باشد.

بررسی فشار باد لاستیک از طریق اطلاعات موجود روی

ستون درب

۱. فشار باد لاستیک مشخص شده را برای لاستیک‌های نصب شده روی خودرو مشخص کنید.
 ۲. فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از تجهیزات پرکننده.
 ۳. اگر بین فشار باد فعلی لاستیک و فشار باد مشخص شده لاستیک تفاوتی وجود دارد، فشار باد لاستیک را تنظیم کنید.
 ۴. بررسی کنید که تمام درپوش‌های والو روی والوهای لاستیک قرار گرفته باشند.
- اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برجسب تنظیم فشار باد لاستیک بر روی ستون درب برای لاستیک‌هایی است که خنک شده‌اند یا دمای آن‌ها با دمای محیط سازگار است.

فقط هنگام سرد بودن لاستیک‌ها، فشار باد آنها را بررسی کنید:

❖ در صورتی که خودرو در مسافت کمتر از ۲ کیلومتر حرکت کرده باشد.

❖ در صورتی که خودرو به مدت حداقل ۲ ساعت بعد از حرکت، متوقف باشد.

در صورت مجهز بودن خودرو به لاستیک زاپاس: فشار باد لاستیک زاپاس را به‌طور منظم در صندوق عقب بررسی کرده و در صورت لزوم آن را باد بزنید.

بررسی اطلاعات فشار باد لاستیک از طریق صفحه نمایش

کنترل

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۳. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (T)"
۴. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
۵. بررسی کنید که آیا فشار باد لاستیک فعلی با مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده مطابقت دارد یا نه.
۶. اگر بین فشار باد فعلی لاستیک و فشار باد لاستیک مشخص شده اختلاف وجود دارد، فشار باد لاستیک را تنظیم کنید.

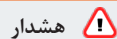
نمایش فشار باد فعلی لاستیک روی صفحه نمایش کنترل ممکن است در حالت سکون محدود باشد. پس از یک رانندگی کوتاه، فشار باد لاستیک به‌روزرسانی خواهد شد.

پس از تنظیم فشار باد لاستیک

در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص پنچری لاستیک: سیستم تشخیص پنچری لاستیک را مقداردهی مجدد کنید. در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک: در صورتی که خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، فشار باد لاستیک تنظیم شده به‌صورت خودکار اعمال خواهد شد. اطمینان یابید که تنظیمات لاستیک به درستی انجام شده باشد. برای لاستیک‌هایی که در بخش اطلاعات فشار باد لاستیک روی صفحه نمایش کنترل یافت نشده‌اند، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.

عمق آج لاستیک

نکات ایمنی

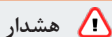


هشدار

اگر عمق آج لاستیک خیلی کم باشد، ایمنی در رانندگی در شرایط خطرناک (مانند لیز خوردن روی سطوح برف آب شده) محدود خواهد شد. که خطر بروز حادثه وجود دارد. عمق آج لاستیک نباید کمتر از ۳ میلی متر (برای لاستیک‌های تابستانی) و ۴ میلی متر (برای لاستیک‌های زمستانی و چهار فصل) باشد، یا باید مطابق با مقررات قانونی مربوط به عمق آج لاستیک باشد.

نکات ایمنی

عمق آج کم



هشدار

لاستیک‌های آسیب دیده ممکن است فشار باد خود را از دست بدهند، که می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. زمانی که هشدار آسیب‌دیدگی لاستیک در حین رانندگی ظاهر شد، بلافاصله سرعت خود را کاهش داده و توقف کنید. سپس، چرخ‌ها و لاستیک‌ها را بررسی کنید. با دقت به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید. در صورت نیاز، خودرو را به آنجا یدک کشیده یا حمل کنید. لاستیک آسیب‌دیده را تعمیر نکنید؛ بلکه آن را تعویض کنید.



عمق کم آج لاستیک را می‌توان از طریق نشانگرهای سایش بررسی کرد. نشانگرهای سایش سازنده لاستیک در اطراف محیط لاستیک قرار دارند و حداقل ۱.۶ میلی متر ارتفاع دارند. آنها به عنوان شاخصی از ساییدگی آج عمل می‌کنند. موقعیت نشانگرهای سایش با TWI (نشانگر سایش لاستیک) در دیواره جانبی لاستیک علامت‌گذاری شده است.

آسیب به لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها را به‌طور منظم برای آسیب‌دیدگی، وجود اجسام خارجی در آنها و ساییدگی بررسی کنید. ناهنجاری‌های زیر ممکن است نشان دهنده آسیب به لاستیک یا نقص عملکرد خودرو باشد:

عبور از پیاده‌روها، آسیب‌دیدگی جاده یا سایر موانع ممکن است به چرخ‌ها، لاستیک‌ها و قطعات شاسی آسیب برساند. چرخ‌های بزرگ‌تر سطح مقطع لاستیک کوچکتری دارند. وقتی سطح مقطع لاستیک کوچکتر باشد، خطر آسیب به لاستیک افزایش می‌یابد. در این صورت، خطر بروز حادثه و آسیب به اجسام وجود دارد. سعی کنید از عبور از پیاده‌روها، عبور از جاده‌های آسیب‌دیده یا سایر موانع اجتناب کرده یا به‌طور آهسته و با دقت از آنها عبور کنید.

نکات ایمنی

هشدار

چرخ‌ها و لاستیک‌هایی که برای این خودرو مجاز نیستند ممکن است به قطعات خودرو آسیب برسانند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای این مدل خودرو استفاده کنید.

هشدار

ترکیب‌های چرخ/لاستیکی که برای خودرو مناسب نیستند ممکن است بر عملکرد رانندگی خودرو و همچنین عملکرد سیستم‌های مختلف (مثلاً سیستم ضد قفل ترمز یا سیستم کنترل پایداری الکتریکی) تأثیر بگذارند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای این مدل خودرو استفاده کنید. پس از آسیب دیدن لاستیک، در اسرع وقت ترکیب چرخ/لاستیک را به حالت اولیه برگردانید.

لاستیک‌های پیشنهادی



برای هر مدل خودرو، براساس ویژگی‌ها و نیازهای خاص آن، لاستیک مخصوص به آن طراحی می‌شود. این نیازها شامل موارد زیر می‌شود:

◀ عملکرد رانندگی.

◀ راحتی.

◀ میزان صدای تولید شده توسط لاستیک.

لاستیک‌های مخصوص، دارای یک علامت ستاره روی دیواره جانبی خود هستند. پس از تعویض چرخ‌ها و لاستیک‌ها، شرکت توصیه می‌کند دوباره از لاستیک‌هایی با علامت ستاره استفاده شود. همچنین شرکت توصیه می‌کند از لاستیک‌هایی با همان برند و الگوی آج یکسان استفاده گردد.

عمر لاستیک

دستورالعمل

صرف نظر از عمق آج لاستیک، حداکثر پس از ۶ سال لاستیک‌ها را تعویض کنید.

تاریخ تولید

تاریخ تولید لاستیک را می‌توانید روی دیواره جانبی لاستیک پیدا کنید.

تاریخ تولید

نام

DOT ... 1923 هفته ۱۹ سال ۲۰۲۳

تعویض چرخ و لاستیک‌ها

مونتاز و بالانس

مونتاز و بالانس چرخ‌ها باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب

مرور کلی

بسته به خودرو و تجهیزات آن، استفاده از ترکیب‌های خاصی از چرخ/لاستیک ممکن است مجاز باشد. ترکیب چرخ/لاستیک توسط سازنده خودرو طبق استانداردهای زیر تعیین می‌شود:

◀ اندازه لاستیک (مثلاً عرض لاستیک، سطح مقطع).

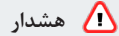
◀ اندازه چرخ (مثلاً قطر رینگ، انحراف چرخ).

اطلاعات دقیق در مورد ترکیب چرخ/لاستیک و تجهیزات ویژه را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

لاستیک نو

به دلیل محدودیت‌های تولید، چسبندگی لاستیک‌های نو هنوز در وضعیت بهینه قرار ندارد. در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

لاستیک‌های روکش شده

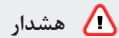


هشدار

لاستیک‌های روکش شده ممکن است ساختارهای مختلفی داشته باشند. عمر بالای لاستیک ممکن است محدودیت‌هایی در دوام آن ایجاد کند. که خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت استفاده از لاستیک‌های خود آب‌بندی را توصیه نمی‌کند.

حداکثر سرعت

نکات ایمنی



هشدار

اگر سرعت خودرو به بیش از حد مجاز لاستیک‌های نصب شده برسد، ممکن است لاستیک‌ها آسیب ببینند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از حداکثر سرعت مجاز تعیین شده برای لاستیک‌ها تجاوز نکنید.

شاخص سرعت

حداکثر سرعت مجاز برای یک لاستیک توسط شاخص سرعت نشان داده می‌شود. شاخص سرعت در علامت‌گذاری رسمی لاستیک بر روی دیواره جانبی لاستیک درج شده است.

دکمه	عملکرد
Q	حداکثر سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت
R	حداکثر سرعت ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
S	حداکثر سرعت ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت
T	حداکثر سرعت ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت
H	حداکثر سرعت ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت
F	حداکثر سرعت ۲۴۰ کیلومتر بر ساعت
W	حداکثر سرعت ۲۷۰ کیلومتر بر ساعت
Y	حداکثر سرعت ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت
(Y)	بیش از ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت

حداکثر سرعت برای لاستیک‌های زمستانی

اگر حداکثر سرعت خودرو از سرعت مجاز لاستیک‌های زمستانی بیشتر باشد، باید علامتی که حداکثر سرعت مجاز را نشان می‌دهد در میدان دید راننده نصب شود. این علامت را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

لاستیک‌های زمستانی

مروور کلی



توصیه می‌شود در زمستان هنگام رانندگی بر روی جاده از لاستیک‌های زمستانی استفاده کنید. لاستیک‌های زمستانی بر روی دیواره جانبی خود نماد قله کوه با یک دانه برف و علامت "M+S" دارند.

لاستیک‌های پنچرو

عملکرد

در صورت پنچری کامل لاستیک، لاستیک‌های پنچرو به شما این قابلیت را می‌دهد که با رعایت محدودیت‌های خاصی به رانندگی ادامه دهید.

مرور کلی

چرخ‌ها مجهز به لاستیک‌هایی هستند که تا حد محدودی ویژگی خودمحافظتی دارند. این چرخ‌ها ممکن است رینگ‌های مخصوصی داشته باشند.

دیواره جانبی تقویت شده به معنای این است که حتی اگر فشار باد لاستیک کم شده باشد، تا حدی می‌توان با خودرو رانندگی کرد.

به نکات مربوط به ادامه رانندگی با لاستیک پنچر مراجعه کنید.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

لاستیک پنچرو با فشار باد بسیار کم یا بدون باد باعث تغییر عملکرد خودرو می‌شود، مثلاً هنگام ترمزگیری پایداری جهت یافته خودرو کاهش یافته و در نتیجه فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و حالت‌های خودفرمان‌گیری متفاوت می‌شود. در این شرایط خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت نرانید.

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث شود تریلرهای سنگین شروع به حرکت مارپیچی کنند. این شرایط باعث بروز خطر تصادف و خسارت مالی می‌شود. هنگام رانندگی با تریلر و لاستیک پنچر از سرعت ۶۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. در صورتی که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز کرده و در صورت لزوم با احتیاط لازم اصلاحاتی در فرمان‌گیری داشته باشید.

لاستیک‌های چهار فصل با علامت M+S (بدون نماد قله کوه با دانه برف) ویژگی‌های بهتری نسبت به لاستیک‌های تابستانی در زمستان دارند. اما معمولاً لاستیک‌های چهار فصل به خوبی لاستیک‌های زمستانی عمل نمی‌کنند.

تعویض لاستیک‌های پنچرو

هنگام تعویض لاستیک‌های پنچرو به لاستیک‌های استاندارد، اطمینان حاصل کنید که در داخل خودرو لاستیک زاپاس یا جعبه تعمیر لاستیک وجود دارد. اطلاعات بیشتر را می‌تواند از نمایندگی مجاز شرکت داشته باشید.

تعویض لاستیک‌های محور جلو و عقب

بسته به شرایط استفاده شخصی، ممکن است در لاستیک‌های محور جلو و عقب خودرو درجات مختلفی از سایش مشاهده شود. برای ایجاد سایش یکنواخت، می‌توان لاستیک‌ها را به صورت جفت بین محورها تعویض کرد. برای دریافت اطلاعات دقیق‌تر می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت کمک گرفت. پس از تعویض چرخ‌ها، فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت نیاز آنها را تنظیم کنید.

نگهداری لاستیک‌ها

فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک نباید از مقدار حداکثری ارائه شده روی دیواره لاستیک تجاوز کند.

نگهداری

- ❏ لاستیک‌ها یا چرخ‌های باز شده را در مکانی خنک، خشک و دور از نور نگهداری کنید.
- ❏ از تماس پیدا کردن لاستیک‌ها با روغن موتور، گریس و حلال‌ها جلوگیری کنید.
- ❏ لاستیک‌ها را در کیسه‌های پلاستیکی نگهداری نکنید.
- ❏ گرد و غبار را از روی چرخ‌ها یا لاستیک‌ها پاک کنید.

برچسب



نماد نشان دهنده لاستیک پنچرو، دایره‌ای است که داخل آن حروف RSC ارائه شده و روی دیواره جانبی لاستیک آمده است.

رفع مشکل پنچری لاستیک

اقدامات ایمنی

- ◀ خودرو را در فاصله‌ای ایمن از ترافیک بر روی سطحی محکم و غیر لغزنده پارک کنید.
- ◀ چراغ‌های هشدار خطر را روشن کنید.
- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری کنید.
- ◀ قفل فرمان را در وضعیت مستقیم رو به جلو قفل کنید.
- ◀ به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، تمامی سرنشینان باید از خودرو پیاده شوند و به منطقه‌ای ایمن مانند پشت گاردیل منتقل شوند.
- ◀ در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.

جعبه تعمیر لاستیک

عملکرد

استفاده از جعبه تعمیر لاستیک می‌تواند آسیب‌های جزئی لاستیک را به‌طور موقت ترمیم کند تا بتوانید به رانندگی ادامه دهید.

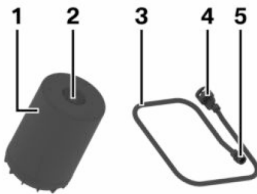
مرور کلی

- ◀ درزگیر تزریق شده هنگام سخت شدن، ناحیه آسیب دیده لاستیک را از داخل مسدود می‌کند.
- ◀ برای استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، باید به دستورالعمل‌های استفاده از جعبه تعمیر لاستیک روی پمپ باد و بطری مایع درزگیر مراجعه کنید.
- ◀ در صورتی که محل آسیب‌دیدگی لاستیک بزرگتر از حدود ۴ میلی‌متر باشد، استفاده از جعبه تعمیر لاستیک ممکن است مؤثر نباشد.
- ◀ اجسام خارجی که وارد لاستیک می‌شوند باید در داخل لاستیک باقی بمانند. فقط زمانی که جسم خارجی به طور قابل مشاهده‌ای از لاستیک بیرون زده باشد، باید آن را خارج کنید.
- ◀ پمپ باد می‌تواند برای بررسی فشار باد لاستیک استفاده شود.

مرور کلی

محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک

- بسته به تجهیزات، محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک به شرح زیر است:
 - ◀ زیر کفپوش صندوق عقب.
 - ◀ در سمت چپ یا راست داخل صندوق عقب.
 - ◀ پشت پنل تزئینی داخلی صندوق عقب.
- ظرف مایع درزگیر لاستیک و شلنگ پرکننده**

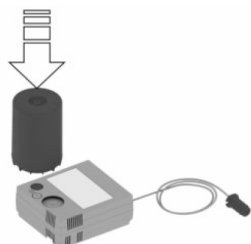


- 1 ظرف مایع درزگیر
- 2 خروجی ظرف مایع درزگیر
- 3 شلنگ پرکن
- 4 اتصال به ظرف مایع درزگیر
- 5 اتصال والو لاستیک

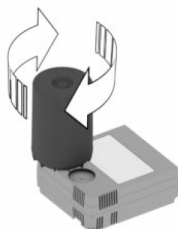
پمپ باد

آماده‌سازی جعبه تعمیر لاستیک

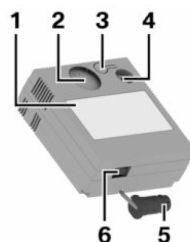
۱. جعبه تعمیر لاستیک را آماده کرده و ظرف مایع درزگیر را در نگهدارنده روی بدنه پمپ باد قرار دهید.



۲. ظرف مایع درزگیر را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود بچرخانید.



۳. شلنگ پرکننده را به خروجی ظرف مایع درزگیر وصل کرده و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود، بچرخانید.



- ۱ پمپ باد
- ۲ نمایشگر فشار باد لاستیک
- ۳ نگهدارنده ظرف مایع درزگیر
- ۴ دکمه کاهش‌دهنده فشار
- ۵ دوشاخه سوکت برق
- ۶ قطع‌کننده/ فیوز مدار

اقدامات ایمنی

هنگام استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، لطفاً به نکات ایمنی زیر توجه کنید:

- ◀ تا حد امکان خودرو را از جریان ترافیک دور کرده و روی سطحی محکم پارک کنید.
- ◀ چراغ‌های هشدار خطر را روشن کنید.
- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- ◀ قفل فرمان را در حالت مستقیم درگیر کنید.
- ◀ به محض فراهم شدن شرایط مناسب ترافیکی، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و از منطقه خطر دور شوند، برای مثال پشت گاردریل بایستند.
- ◀ در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- ◀ برچسب هشدار حداکثر سرعت مجاز را از روی پمپ باد جدا کرده و آن را در مکانی قابل مشاهده در داخل خودرو قرار دهید.
- ◀ برچسب هشدار حداکثر سرعت را از ظرف مایع درزگیر جدا کرده و آن را در مکانی قابل مشاهده در رینگ چرخ بچسبانید.

۴. پمپ باد را تا ۱۰ دقیقه روشن کنید تا مایع درزگیر تزریق شود و به فشار باد لاستیک به ۲.۵ بار برسد. در حین تزریق مایع درزگیر، قبل از اینکه فشار واقعی لاستیک نشان داده شود، نمایش فشار باد لاستیک می‌تواند به طور موقت تا حدود ۶ بار افزایش یابد. در این مدت پمپ باد را خاموش نکنید.



۲. پمپ باد را خاموش کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

برای بررسی فشار باد لاستیک، فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر پمپ باد بخوانید. فشار باد لاستیک باید حداقل ۲.۵ بار باشد.

فشار باد لاستیک خیلی بالا

هنگامی که فشار باد لاستیک خیلی بالا باشد، برای کاهش فشار باد لاستیک از شیر کاهش‌دهنده فشار در پمپ باد استفاده کنید.

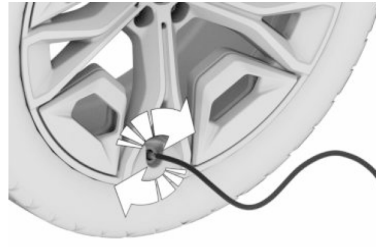
عدم دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

اگر فشار باد لاستیک حداقل به ۲.۵ بار نرسیده باشد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

۱. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
۲. شلنگ را از ظرف مایع درزگیر و والو لاستیک جدا کنید.
۳. درپوش والو را روی والو وصل کنید.

۴. درپوش والو چرخ را شل کرده و جدا کنید.



۵. هنگامی که پمپ باد خاموش است، دو شاخه را به سوکت داخل خودرو وصل کنید.

تزریق مایع درزگیر

نکات ایمنی

خطر

لوله آگزوز مسدود شده یا تهویه ناکافی می‌تواند باعث ورود گاز مضر آگزوز به داخل خودرو شود. گاز آگزوز (خروجی) حاوی آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بو هستند. در مکان‌های سربسته، گازهای خروجی می‌توانند در خارج از فضای خودرو هم ایجاد شوند. در این شرایط، این گاز تهدیدکننده زندگی سرنشینان است. به همین خاطر باید لوله آگزوز را تمیز نگه دارید و از تهویه کافی اطمینان حاصل کنید.

نکته

اگر پمپ باد برای مدت طولانی کار کند، ممکن است داغ شود و خطر آسیب به دستگاه وجود داشته باشد. پمپ باد را بیش از ۱۰ دقیقه روشن نگذارید.

تزریق مایع درزگیر

۱. پمپ باد را در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال کنید.

۶. فشار باد لاستیک را روی ۲.۵ بار تنظیم کنید.
- ◀ برای افزایش فشار باد لاستیک: پمپ باد را در حالت "آماده به حرکت" یا "آماده به کار" روشن کرده و حداکثر به مدت ۱۰ دقیقه آن را روشن کنید.
 - ◀ برای کاهش فشار باد لاستیک: دکمه کاهش دهنده فشار روی پمپ باد را فشار دهید.

جمع کردن جعبه تعمیر لاستیک و قرار دادن آن در مکان مناسب

۱. پمپ باد را خاموش کنید.
۲. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو بیرون بکشید.
۳. شلنگ را از پمپ باد و از والو چرخ جدا کنید.
۴. درپوش والو را دوباره روی والو پیچ کنید.
۵. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.

ادامه دادن به رانندگی

از سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. حداکثر مسافت رانندگی نباید از ۲۰۰ کیلومتر تجاوز کند. تنظیمات مربوط به هشدار پنچری را دوباره تنظیم کنید یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را بازنشانی نمایید. لاستیک آسیب دیده و ظرف مایع درزگیر جعبه تعمیر را در اسرع وقت تعویض کنید. اطلاعات بیشتر:

- ◀ برای سیستم تشخیص پنچری لاستیک، به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید.
- ◀ برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید.

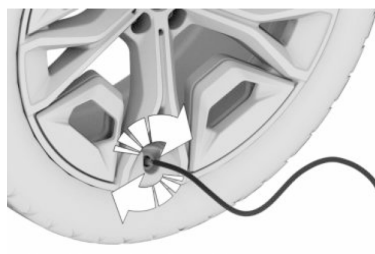
۴. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.
 ۵. بلافاصله ۱۰ کیلومتر رانندگی کنید تا مایع درزگیر به طور یکنواخت در داخل لاستیک پخش شود.
- از سرعت مجاز از ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. سعی کنید سرعت کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت نشود. در طول اولین چرخش چرخ، مایع درزگیر ممکن است از محل آسیب دیده خارج شود.

تنظیم فشار باد لاستیک

۱. خودرو را در مکان مناسب پارک کنید.
۲. شلنگ را مستقیماً به پمپ باد وصل کنید و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای قفل شدن را بشنوید.



۳. درپوش والو روی چرخ را شل کرده و جدا کنید. رابط شلنگ را به والو پیچ کنید.



۴. دوشاخه را در سوکت داخل خودرو قرار دهید.
۵. فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر فشار باد لاستیک پمپ باد بخوانید. اگر فشار باد لاستیک کمتر از ۱.۳ بار باشد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

اگر لاستیک تا حدی که برای رانندگی آماده شود قابل تعمیر نیست با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید. هنگامی که خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، به نکات زیر توجه کنید: استفاده از درزگیر ممکن است به سنسور فشار باد لاستیک آسیب برساند. در این صورت، باید سنسور فشار باد لاستیک را در اسرع وقت تعویض کنید.

دستورالعمل استفاده

زنجر چرخ را می‌توان تنها به صورت جفت روی چرخ‌های جلو با اندازه‌های چرخ/لاستیک زیر استفاده کرد:

195/60 R16 ◀

195/55 R17 ◀

205/45 R18 ◀

اطلاعات مربوط به اندازه چرخ و انحراف رینگ در قسمت داخلی چرخ قرار دارد.

همچنین اندازه‌های چرخ/لاستیکی که تنها برای برخی مدل‌های خاص خودرو قابل استفاده هستند نیز درج شده است.

برای کسب اطلاعات در مورد چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب این خودرو، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.

به دستورالعمل‌های سازنده زنجر چرخ توجه کنید.

هنگام استفاده از زنجر چرخ، سیستم تشخیص پنچری لاستیک را مقداره‌ی نکنید زیرا ممکن است مقادیر نادرستی نمایش داده شود.

در صورت نصب زنجر چرخ، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را بازنشانی نکنید، در غیر این صورت ممکن است خطایی نمایش داده شود.

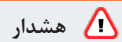
هنگام رانندگی با زنجر چرخ، در صورت لزوم می‌توان سیستم کمکی شروع حرکت در جاده لغزنده را برای بهینه‌سازی کشش فعال کرد.

حداکثر سرعت هنگام استفاده از زنجر چرخ

هنگام استفاده از زنجر چرخ، سرعت نباید از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.

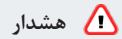
زنجر چرخ

نکات ایمنی



هشدار

اگر زنجر چرخ روی لاستیک نامناسب نصب شود، ممکن است زنجر با اجزای خودرو تماس پیدا کند که خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء را به همراه دارد. زنجرهای چرخ تنها باید روی لاستیک‌هایی نصب شوند که شرکت آن‌ها را برای استفاده از زنجر چرخ مناسب می‌داند.



هشدار

زنجر چرخ‌هایی که به اندازه کافی محکم نشده باشند، می‌توانند به لاستیک‌ها و اجزای خودرو آسیب برسانند و خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء را به همراه داشته باشند. اطمینان یابید که زنجرهای چرخ همیشه به اندازه کافی محکم شده‌اند. در صورت لزوم، طبق دستورالعمل‌های سازنده زنجر چرخ، آن‌ها را دوباره محکم کنید.

زنجر چرخ با حلقه‌های ریز

شرکت توصیه می‌کند از زنجرهای چرخ با حلقه‌های ریز استفاده شود. برخی از این زنجرها توسط سازنده خودرو آزمایش شده و ایمنی در ترافیک و قابلیت استفاده آن‌ها تأیید شده است.

اطلاعات مربوط به زنجرهای چرخ مناسب را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برای نظارت بر فشار باد لاستیک و صدور هشدار در هنگام کاهش فشار باد استفاده می‌شود.

مرور کلی

سنسورهای موجود در والوهای لاستیک، فشار باد لاستیک و دمای باد لاستیک را اندازه‌گیری می‌کنند.

بسته به لاستیک‌های شناسایی شده یا وارد شده، سیستم فشار باد تعیین شده را روی صفحه نمایش کنترل نشان می‌دهد و آن را با فشار باد فعلی لاستیک مقایسه می‌کند. برای لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک خودرو یافت نمی‌شوند (مانند لاستیک‌هایی با مجوز ویژه)، باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک از طریق تنظیم مجدد، به‌طور فعال تنظیم مجدد شود، تا فشار فعلی لاستیک به عنوان فشار استاندارد پذیرفته شود. برای کارکرد سیستم، لطفاً به اطلاعات و هشدارهای بخش فشار باد لاستیک نیز توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۰۴ را ببینید).

نکات ایمنی

هشدار

نمایش فشار باد لاستیک نمی‌تواند جایگزین اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی خودرو شود. اطلاعات نادرست در تنظیمات لاستیک ممکن است باعث فشار باد اشتباه لاستیک شود. در این صورت، اطلاعات قابل اعتماد در مورد افت فشار باد لاستیک دیگر ارائه نمی‌شود. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. دقت کنید که اندازه لاستیک نصب شده به درستی نمایش داده شود و با اطلاعات لاستیک خودرو و اطلاعات فشار باد لاستیک مطابقت داشته باشد.

پیش‌نیازهای عملکرد

شرایط زیر باید برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برآورده شود؛ در غیر این صورت، اطلاعات قابل اعتمادی درباره کاهش فشار باد لاستیک ارائه نمی‌شود:

❖ پس از هر بار تعویض لاستیک یا چرخ، لاستیک‌های نصب شده توسط سیستم شناسایی و به‌روزرسانی می‌شوند و پس از یک رانندگی کوتاه مدت روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شوند.

اگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به طور خودکار فشار باد لاستیک‌ها را تشخیص نداد، اطلاعات مربوط به لاستیک‌های نصب شده را در تنظیمات لاستیک وارد کنید.

❖ بعد از حرکت به مدت چند دقیقه، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک فعال می‌شود:

❖ پس از تعویض لاستیک یا چرخ.

❖ پس از تنظیم مجدد، برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه.

❖ پس از تغییر تنظیمات لاستیک.

❖ در مورد لاستیک‌های دارای مجوز ویژه، به موارد زیر توجه شود:

❖ اگر پس از تعویض لاستیک یا چرخ، فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشد و بازنشانی انجام شده باشد، سیستم درست عمل خواهد کرد.

❖ اگر فشار باد لاستیک را به مقدار جدیدی تنظیم کرده‌اید، حتماً باید تنظیم مجدد انجام شود.

❖ چرخ‌ها باید دارای سنسور فشار باد لاستیک باشند.

تنظیم لاستیک

مرور کلی

اگر سیستم نتواند لاستیک‌ها را به صورت خودکار شناسایی کند، می‌توان اطلاعات لاستیک نصب شده را در تنظیمات لاستیک ثبت کرد.

می‌توان مشخصات لاستیک‌های نصب شده را از اطلاعات فشار باد لاستیک روی خودرو یا مستقیماً از روی خود لاستیک بررسی نمود.

اگر بخواهید فشار باد لاستیک را تنظیم کنید، نیازی به وارد کردن مجدد اطلاعات لاستیک نیست.

اطلاعات وارد شده قبلی برای لاستیک‌های تابستانی و زمستانی به‌صورت جداگانه ذخیره می‌شوند. بنابراین پس از تعویض لاستیک یا چرخ، می‌توان تنظیمات مربوط به مجموعه لاستیک استفاده شده را انتخاب کرد.

تنظیم لاستیک‌ها

۱. "خودرو (CAR)"
۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۳. "(!)" "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
۴. "تنظیمات لاستیک (Tyre settings)"

فشار باد تعیین شده

فشار باد تعیین شده لاستیک‌های محور جلو و عقب را نمایش می‌دهد. فشار باد تعیین شده تأثیرات دمایی ناشی از حالت رانندگی یا دمای بیرون را در نظر می‌گیرد. صرف نظر از شرایط آب و هوایی، دمای لاستیک و زمان رانندگی، فشار باد تعیین شده مناسب همیشه نمایش داده می‌شود. فشار باد نمایش داده شده ممکن است تغییر کند و با اطلاعات فشار باد لاستیک درج شده بر روی ستون درب سمت راننده مغایرت داشته باشد. بنابراین می‌توان فشار باد لاستیک را به مقدار فشار باد تعیین شده نمایش داده شده تنظیم کرد. اگر وضعیت بار در تنظیمات لاستیک تغییر کند، فشار باد تعیین شده بلافاصله تنظیم خواهد شد.

وضعیت لاستیک

مرور کلی

صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، وضعیت لاستیک و وضعیت سیستم را از طریق رنگ چرخ و متن نشان می‌دهد. اگر در هنگام اصلاح فشار باد لاستیک، به فشار باد تعیین شده دست نیافتید، ممکن است پیام نمایش داده شده حذف نشود.

روشن شدن تمامی چرخ‌ها به رنگ سبز

◀ در صورت فعال بودن سیستم، هشدارهایی در مورد فشار باد تعیین شده داده می‌شود.
 ▶ برای لاستیک‌هایی که دارای مجوز ویژه هستند، سیستم براساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

روشن شدن یک تا چهار چرخ به رنگ زرد

در صورت وجود یک لاستیک پنچر یا افت فشار باد لاستیک، یک تا چهار چرخ روی صفحه نمایش کنترل به رنگ زرد روشن می‌شوند.

روشن شدن چرخ‌ها به رنگ خاکستری

اگر کاهش فشار باد لاستیک قابل تشخیص نباشد، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد به رنگ خاکستری روشن می‌شوند.

۵. "انتخاب لاستیک (Tyre selection)"

۶. "حالت دستی (Manual)"

۷. "نوع لاستیک (Tyre type)"

۸. مشخصات لاستیک نصب شده روی محور عقب را انتخاب کنید.

برای لاستیک‌هایی با مجوز ویژه:

"سایر لاستیک‌ها (Other tyres)"

برای اطلاعات بیشتر به بخش نحوه انجام بازنشانی مراجعه کنید.

۹. بعد از انتخاب مشخصات لاستیک، وضعیت بار خودرو را انتخاب کنید.

۱۰. "ذخیره تنظیمات لاستیک (Save tyre settings)"

اندازه‌گیری فشار باد فعلی لاستیک آغاز می‌شود و روند اندازه‌گیری نمایش داده خواهد شد.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی

وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، مانند اینکه آیا سیستم فعال شده است یا خیر.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. ① "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

(Tyre Pressure Monitor)"

وضعیت فعلی نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی لاستیک

فشار باد فعلی لاستیک برای هر لاستیک نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی لاستیک می‌تواند بسته به حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

دمای فعلی لاستیک

بسته به مدل خودرو، دمای فعلی باد لاستیک نمایش داده می‌شود.

دمای فعلی لاستیک ممکن است به دلیل حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند بر عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمز، تأثیر بگذارند. لاستیک‌های پنچررو باعث حفظ سطح پایداری محدودی می‌شوند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. در صورتی که خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است، به رانندگی ادامه ندهید: برای ادامه رانندگی با لاستیک‌های پنچررو، نکات مربوطه را رعایت کنید.

زمان بررسی فشار باد لاستیک

گزارش

در صورت نیاز به بررسی فشار باد لاستیک، سیستم یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل ارائه می‌دهد.

دلایل احتمالی

نماد

تنظیم فشار باد به‌درستی انجام نشده است، مانند زمانی که لاستیک‌ها کم‌باد هستند یا کاهش تدریجی و طبیعی فشار باد لاستیک رخ داده است.



اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.

هنگام افت فشار باد لاستیک

گزارش

در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود. علاوه بر این، یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.



دلایل احتمالی

نماد

افت فشار باد لاستیک رخ داده است.



دلایل احتمالی به شرح زیر هستند:

- < نقص عملکردی رخ داده باشد.
- < پس از تأیید تنظیمات لاستیک، اندازه‌گیری خودکار فشار باد در حال انجام باشد.
- < برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: وقتی سیستم در حال بازنشانی باشد.

برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: بازنشانی را انجام دهید.

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
 ۳. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
 ۴. از صحیح بودن تنظیمات لاستیک اطمینان یابید.
 - برای اطلاعات بیشتر در مورد تنظیمات لاستیک، به صفحه ۳۱۵ مراجعه کنید.
 ۵. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهید، اما هنوز حرکت نکنید.
 ۶. برای بازنشانی فشار باد لاستیک، گزینه "انجام بازنشانی (Perform Reset)" را انتخاب کنید.
 ۷. سپس، شروع به رانندگی کنید.
- چرخ‌ها به رنگ خاکستری نمایش داده می‌شوند و پیامی ظاهر می‌شود: "در حال بازنشانی فشار باد لاستیک ... (Resetting tyre pressure) ..."

پس از چند دقیقه رانندگی، فشار باد تعیین شده به عنوان فشار باد مشخص شده لاستیک در نظر گرفته می‌شود. بازنشانی به صورت خودکار در حین رانندگی انجام می‌شود. پس از تکمیل موفقیت‌آمیز بازنشانی، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل به رنگ سبز روشن می‌شوند و پیام زیر نمایش داده می‌شود: "بازنشانی با موفقیت انجام شد (Reset successful)".

می‌توان رانندگی را در هر زمان متوقف کرد. با ادامه رانندگی، بازنشانی به صورت خودکار ادامه می‌یابد.

اطلاعات: برای لاستیک‌های بدون مجوز ویژه

مرور کلی

اگر پیام فشار باد بسیار کم لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

اطلاعات: برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه

مروار کلى

اگر پیام فشار باد بسیار پایین لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های استاندارد آسیب دیده با فشار کم یا نامناسب می‌تواند بر عملکرد رانندگی مانند فرمان‌پذیری و ترمزگیری تأثیر بگذارد. لاستیک‌های پنچررو باعث حفظ سطح پایداری محدودی می‌شوند. در این صورت خطر بروز وجود حادثه وجود دارد. در صورتی که خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است به رانندگی ادامه ندهید: برای ادامه رانندگی با لاستیک‌های پنچررو، نکات مربوطه را رعایت کنید.

در صورت نیاز به بررسی فشار باد لاستیک‌ها

گزارش

در این صورت یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد دلایل احتمالی



تنظیم نامناسب فشار باد لاستیک‌ها، مثلاً وقتی فشار باد لاستیک‌ها کم باشد. سیستم تعویض چرخ را شناسایی کرده اما بازنشانی انجام نشده باشد. فشار باد لاستیک نسبت به آخرین بازنشانی کاهش یافته باشد. بازنشانی سیستم انجام نشده باشد. سیستم درباره فشار باد لاستیکی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده هشدار دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید. سرعت نباید از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود.
۲. در اولین فرصت ممکن (مثلاً در پمپ بنزین) فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید و در صورت نیاز تنظیم نمایید.

هنگام افت شدید فشار باد لاستیک (پنچری)

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد برای لاستیک مربوطه همراه با یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

نماد دلایل احتمالی



این نشان می‌دهد که نقص فشار باد لاستیک یا کاهش شدید فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌دهی ناگهانی خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است یا به لاستیک‌های پنچررو مجهز می‌باشد. در صورتی که مجهز به لاستیک پنچررو باشد، یک نماد دایره‌ای شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده است. اطلاعات بیشتر: لاستیک‌های پنچررو، به صفحه ۳۰۹ مراجعه کنید.
۳. به دستورالعمل‌های عملیاتی هنگام افت فشار باد لاستیک توجه کنید. اطلاعات بیشتر: در صورت ایراد پیدا کردن لاستیک چه باید کرد، به صفحه ۳۱۹ مراجعه شود.

دلایل احتمالی

نماد



نشان می‌دهد که نقص فشار باد لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار باد لاستیکی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است یا به لاستیک‌های پنچرو مجهز می‌باشد. در صورتی که مجهز به لاستیک پنچرو باشد، یک نماد دایره‌ای شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده است. اطلاعات بیشتر:

- لاستیک‌های پنچرو، به صفحه ۳۰۹ مراجعه کنید.
۳. به دستورالعمل‌های عملیاتی در هنگام نقص فشار باد لاستیک توجه کنید. اطلاعات بیشتر:
- برای دستورالعمل‌های عملیاتی هنگام نقص لاستیک، به صفحه ۳۱۹ مراجعه کنید.

کارهایی که باید در صورت پنچر شدن لاستیک انجام دهید

لاستیک‌های استاندارد

۱. لاستیک آسیب‌دیده را شناسایی کنید. فشار باد هر ۴ لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایشگر فشار باد لاستیک جعبه تعمیر لاستیک. برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: اگر فشار باد هر ۴ لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک قبلاً بازنشانی نشده باشد. در این صورت بازنشانی را انجام دهید. اگر هیچ آسیبی بر روی لاستیک شناسایی نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۲. با استفاده از جعبه تعمیر لاستیک یا با تعویض چرخ، پنچری لاستیک را برطرف کنید.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت نیاز اصلاح کنید.

۲. بازنشانی سیستم را انجام دهید.

در صورت پایین بودن فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

دلایل احتمالی

نماد



کاهش فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید. سرعت نباید از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
۲. در اولین فرصت (مثلاً در پمپ بنزین) فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۳. بازنشانی سیستم را انجام دهید.

در صورت کاهش شدید فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، نمادی از لاستیک مربوطه و یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

فاصله رانندگی ممکن در صورت پنچر شدن لاستیک

بسته به بار و فشار قرار گرفته روی خودرو مثلاً مواردی مثل سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، مسافت رانندگی ممکن تغییر پیدا می‌کند. مسافت رانندگی ممکن است کوتاهتر شود اما در صورت رعایت سبک رانندگی با احتیاط‌تر، می‌توان این مسافت رانندگی را بیشتر کرد. در صورت وجود بار معمول و فشار کم، خودرو می‌تواند حداکثر تا سرعت ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

شرایط رانندگی با لاستیک‌های پنچر

رانندگی با لاستیک‌های پنچر کنترل خودرو را تغییر داده و ممکن است باعث موقعیت‌های زیر شود:

- ❖ خودرو به سرعت کشتش خود را از دست می‌دهد.
- ❖ فاصله ترمزگیری طولانی‌تر می‌شود.
- ❖ فرمان‌گیری متفاوت خواهد شد.

سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط تغییر دهید. از فرمان‌گیری یا رانندگی روی موانعی مثل لبه جاده یا چاله‌ها خودداری کنید.

ایراد در لاستیک

لرزش یا صدای بلند در طول حرکت ممکن است نشانه‌ای از ایراد لاستیک باشد. در این شرایط سرعت خودرو را کاهش داده و آن را متوقف کنید. همچنین ممکن است تکه‌های لاستیک از هم جدا شده باشند. در این شرایط به رانندگی ادامه ندهید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

دما

فشار باد لاستیک با دمای لاستیک مرتبط است. به دلیل افزایش دمای لاستیک، مثلاً هنگام رانندگی یا به‌خاطر تابش نور خورشید، فشار باد لاستیک نیز افزایش می‌یابد. وقتی دمای لاستیک کاهش می‌یابد، فشار باد لاستیک نیز کاهش می‌یابد. هنگامی که دما به شدت کاهش می‌یابد، به دلیل آستانه هشدار از پیش تنظیم شده، هشدار صادر می‌شود.

استفاده از درزگیرها (مثلاً جعبه تعمیر لاستیک) ممکن است به سنسور فشار باد آسیب بزند. در صورت آسیب‌دیدگی، باید هرچه سریع‌تر قطعات مربوط به سنسور فشار باد تعویض شود.

لاستیک‌های پنچرو

نکات ایمنی

⚠ هشدار

لاستیک پنچرو با فشار باد کم یا پنچر، بر عملکرد رانندگی مانند کاهش پایداری هنگام ترمزگیری، فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و فرمان‌پذیری متفاوت تأثیر دارد. در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط با احتیاط رانندگی کنید و بیش از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث حرکت مارپیچی تریلرهای سنگین شود. در این شرایط خطر بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر در صورت پنچر شدن لاستیک، با سرعت بیش از ۶۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. در صورتی که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز گرفته و در صورت امکان با احتیاط فرمان‌گیری‌های ضروری را انجام دهید.

حداکثر سرعت

در صورت آسیب‌دیدگی لاستیک می‌توانید به رانندگی ادامه دهید اما حداکثر سرعت باید ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

در صورت ادامه دادن رانندگی با لاستیک پنچر، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزگیری و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.
۳. در فرصت بعدی، فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید.

سیستم تشخیص پنچری لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص پنچری لاستیک می‌تواند کاهش فشار باد لاستیک در حین رانندگی را شناسایی کرده و در صورت افت فشار باد، هشدار دهد.

مرور کلی

این سیستم کاهش فشار باد لاستیک را بر اساس نسبت سرعت چرخش بین چرخ‌های مختلف در حین رانندگی تشخیص می‌دهد.

در صورت افت فشار باد لاستیک، قطر لاستیک تغییر می‌کند و این موضوع بر سرعت چرخش چرخ مربوطه تأثیر می‌گذارد. سیستم این تفاوت را تشخیص داده و آن را به عنوان افت فشار باد لاستیک گزارش می‌دهد.

سیستم فشار باد لاستیک پنچر را در این شرایط گزارش نمی‌دهد.

پیش‌نیازهای عملکرد

برای هشدار پنچری لاستیک، باید شرایط پیش‌نیاز زیر رعایت شود، در غیر این صورت نمی‌توان از صحت پیام‌های کاهش فشار باد لاستیک اطمینان یافت:

- ◀ پس از تعویض لاستیک یا چرخ، هنگامی که فشار باد لاستیک درست است، تنظیمات اولیه را انجام داده باشید.
- ◀ پس از تنظیم فشار باد لاستیک به مقدار جدید، تنظیمات اولیه انجام شده باشد.

نمایش وضعیت

وضعیت هشدار پنچری لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، برای مثال اینکه آیا هشدار پنچری لاستیک فعال شده است یا خیر.

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
 ۳. "سیستم تشخیص پنچری لاستیک (Flat Tyre Monitor)"
- وضعیت نمایش داده می‌شود.

نیاز به راه‌اندازی اولیه

سیستم در شرایط زیر باید راه‌اندازی اولیه شود:

- ◀ پس از تنظیم فشار باد لاستیک.
- ◀ پس از تعویض لاستیک یا چرخ.

اگر هشدار مربوط به دما ظاهر شود، پس از یک رانندگی کوتاه مدت، فشار باد تنظیم شده دوباره روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

کاهش ناگهانی فشار باد لاستیک

این سیستم نمی‌تواند نسبت به آسیب ناگهانی و شدید لاستیک و افت فشار باد لاستیک ناشی از نیروهای خارجی هشدار دهد.

بدون بازنشانی

اگر بازنشانی برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه انجام نشود، سیستم به درستی کار نخواهد کرد. برای مثال، حتی اگر فشار باد لاستیک صحیح باشد، ممکن است نقص فشار باد لاستیک گزارش شود.

نقص عملکرد

گزارش

در این صورت، چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک می‌زند و سپس به صورت ثابت روشن می‌ماند و پیامی نمایش داده می‌شود. ممکن است کاهش فشار باد لاستیک شناسایی نشود.



اقدامات

- ◀ اگر چرخ‌هایی بدون سنسور فشار باد لاستیک نصب شده است: در صورت لزوم، چرخ‌ها را بررسی کنید.
- ◀ هنگامی که توسط تجهیزات یا دستگاه‌هایی با فرکانس انتقال یکسان تداخل ایجاد می‌شود: پس از خروج از ناحیه تداخل، سیستم به‌صورت خودکار دوباره راه‌اندازی می‌شود.
- ◀ برای لاستیک‌های با مجوز ویژه: ممکن است سیستم نتواند تنظیم مجدد انجام دهد. پس تنظیم مجدد سیستم را دوباره انجام دهید.
- ◀ در صورت بروز نقص در سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

انجام راهاندازی اولیه

فشار بادی که هنگام راهاندازی اولیه هشدار پنچری لاستیک تعیین می‌شود، به عنوان مقدار مرجع برای شناسایی نقص افت فشار باد لاستیک استفاده می‌شود. راهاندازی اولیه با تأیید فشار باد لاستیک آغاز می‌شود.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، سیستم را راهاندازی نکنید.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. "سیستم تشخیص پنچری لاستیک

(Flat Tyre Monitor)"

۴. حالت آماده به حرکت را فعال کنید اما حرکت نکنید.

۵. راهاندازی را شروع کنید. "انجام بازنشانی

(Perform reset)"

۶. رانندگی را شروع کنید.

راهاندازی اولیه می‌تواند در حین رانندگی انجام شود؛ این فرآیند را می‌توان در هر زمان متوقف کرد.

راهاندازی اولیه به‌طور خودکار هنگام ادامه دادن به رانندگی ادامه می‌یابد.

گزارش

مرور کلی

اگر پیام پنچری لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب‌دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند در عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمزگیری تأثیر بگذارند. لاستیک‌های مجهز به قابلیت پنچررو، سطح محدودی از پایداری را دارند. در این شرایط خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. در صورتی که خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است، به رانندگی ادامه ندهید. در صورت مجهز بودن خودرو به لاستیک‌های پنچررو به نکات مربوطه توجه کرده و با این لاستیک‌ها به رانندگی ادامه دهید.

اطلاعاتی در مورد پنچر شدن لاستیک

در این صورت، چراغ هشدار روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.



علاوه بر این، یک نماد و پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد دلایل احتمالی

نقص فشار باد لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است.



اندازه‌گیری

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز گرفتن و فرمان دادن‌های ناگهانی خودداری کنید.

۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک استاندارد است یا به لاستیک پنچرور مجهز است.

یک نماد دایره‌ای شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده که نشان دهنده لاستیک پنچررو است. اطلاعات بیشتر:

لاستیک پنچررو، به صفحه ۳۰۹ مراجعه کنید.

اقدامات لازم هنگام پنچر شدن لاستیک

لاستیک‌های استاندارد

۱. هنگام کاهش فشار باد لاستیک، لاستیک آسیب دیده را شناسایی کنید.

برای این کار، فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایش فشار باد لاستیک جعبه تعمیر لاستیک.

اگر فشار باد هر چهار لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک راهاندازی اولیه نشده باشد. از این رو، راهاندازی اولیه سیستم را انجام دهید. اگر لاستیک آسیب دیده‌ای شناسایی نشد، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

۲. برای رفع پنچری لاستیک، از جعبه تعمیر لاستیک استفاده کنید یا چرخ را تعویض کنید.

لاستیک‌های پنچرو

نکات ایمنی

⚠ هشدار

لاستیک پنچرو با فشار باد کم یا پنچر، بر عملکرد رانندگی مانند کاهش پایداری هنگام ترمزگیری، فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و فرمان‌پذیری متفاوت تأثیر دارد. در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط با احتیاط رانندگی کنید و بیش از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث حرکت مارپیچی تریلرهای سنگین شود. در این شرایط خطر بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر در صورت پنچر شدن لاستیک، با سرعت بیش از ۶۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. در صورتی‌که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز گرفته و در صورت امکان با احتیاط فرمان‌گیری‌های ضروری را انجام دهید.

حداکثر سرعت

در صورت آسیب‌دیدگی لاستیک می‌توانید به رانندگی ادامه دهید اما حداکثر سرعت باید ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

در صورت ادامه دادن رانندگی با لاستیک پنچر، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزگیری و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.
۳. در فرصت بعدی، فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید.

در صورتی‌که هر چهار چرخ با فشار باد مناسب، باد شود، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک راه‌اندازی اولیه نشده باشد. در این موارد، راه‌اندازی اولیه سیستم را انجام دهید.

مسافت رانندگی ممکن در صورت پنچر شدن لاستیک

بسته به بار و فشار قرار گرفته روی خودرو مثلاً مواردی مثل سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، مسافت رانندگی ممکن تغییر پیدا می‌کند. مسافت رانندگی ممکن است کوتاه‌تر شود اما در صورت رعایت سبک رانندگی با احتیاط‌تر، می‌توان این مسافت رانندگی را بیشتر کرد. در صورت وجود بار معمول و فشار کم، خودرو می‌تواند حداکثر تا سرعت ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

شرایط رانندگی با لاستیک‌های پنچر

رانندگی با لاستیک‌های پنچر کنترل خودرو را تغییر داده و ممکن است باعث موقعیت‌های زیر شود:

- ❏ خودرو به سرعت کشش خود را از دست می‌دهد.
- ❏ فاصله ترمزگیری طولانی‌تر می‌شود.
- ❏ فرمان‌گیری متفاوت خواهد شد.
- ❏ سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط تغییر دهید.
- ❏ از فرمان‌گیری یا رانندگی روی موانعی مثل لبه جاده یا چاله‌ها خودداری کنید.

ایراد در لاستیک

لرزش یا صدای بلند در طول حرکت ممکن است نشانه‌ای از ایراد لاستیک باشد. در این شرایط سرعت خودرو را کاهش داده و آن را متوقف کنید. همچنین ممکن است تکه‌های لاستیک از هم جدا شده باشند.

در این شرایط به رانندگی ادامه ندهید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

در شرایط زیر، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ممکن است با تأخیر یا خطا عمل کند:

- ❏ کاهش فشار باد طبیعی و تدریجی چهار لاستیک تشخیص داده نمی‌شود. بنابراین فشار باد لاستیک‌ها را به‌طور منظم بررسی کنید.
- ❏ آسیب ناگهانی لاستیک ناشی از نیروهای خارجی قابل هشدار دادن نمی‌باشد.
- ❏ سیستم راه‌اندازی اولیه نشده باشد.
- ❏ هنگام رانندگی در جاده‌های برفی یا لغزنده.
- ❏ در هنگام رانندگی در حالت اسپرت، مثلاً به دلیل لغزش چرخ یا شتاب جانبی زیاد.
- ❏ رانندگی با زنجیر چرخ.

تعویض چرخ

مرور کلی

در لاستیک‌های پنچرو یا هنگام استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، در صورت افت فشار باد لاستیک به خاطر پنچری، لازم نیست همیشه فوراً لاستیک‌ها را تعویض کنید. در صورت نیاز می‌توانید ابزار مناسب برای تعویض چرخ (مانند جک خودرو از سازنده خودرو) را به‌عنوان لوازم جانبی از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کنید.

نکات ایمنی

هشدار

جک خودرو تنها هنگام تعویض چرخ می‌تواند خودرو را به‌طور موقت بلند کند. حتی با رعایت نکات ایمنی، باز هم خطر افتادن خودرو به دلیل واژگونی جک وجود دارد. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. هنگام استفاده از جک برای بلند کردن خودرو، زیر خودرو نخوابید و حالت آماده به حرکت را فعال نکنید.

هشدار

هنگام استفاده از پد (مانند تکه‌های چوب) در زیر جک خودرو ممکن است به دلیل محدودیت‌های ارتفاع، جک نتواند به ظرفیت مجاز بار خود برسد. ظرفیت تحمل بار تکه‌های چوب ممکن است کافی نباشد و ممکن است خودرو کج شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. زیر جک خودرو هیچ پدی (واسطه) قرار ندهید.

هشدار

جک خودرو سازنده خودرو تنها برای تعویض چرخ در مواقع نقص یافتن خودرو طراحی شده است. جک خودرو برای استفاده مکرر، مانند تعویض لاستیک‌های تابستانی با لاستیک‌های زمستانی، مناسب نیست. استفاده مکرر ممکن است باعث گیر کردن یا آسیب دیدن جک شود. که خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اجزاء وجود دارد. در صورت نقص پیدا کردن خودرو، از جک خودرو تنها برای تعویض لاستیک زاپاس یا چرخ زاپاس استفاده کنید.

هشدار

روی سطوح نرم، ناهموار یا لغزنده (مانند برف، یخ یا سرامیک و غیره)، ممکن است جک خودرو به طرفین بلغزد. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. تا حد امکان، چرخ را روی سطحی صاف، محکم و غیر لغزنده تعویض کنید.

هشدار

جک خودرو فقط برای بلند کردن خودرو طراحی شده و برای قرار گرفتن در زیر نقاط تکیه‌گاه جک خودرو ساخته شده است. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از جک خودرو برای بلند کردن سایر وسایل نقلیه یا بارهای دیگر استفاده نکنید.

اقدامات لازم برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو

مرور کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند هنگام تعویض چرخ، خودرو را با تجهیزات اضافی دیگر مهار کرده تا از حرکت ناخواسته (سر خوردن یا غلتیدن) آن جلوگیری شود.

روی سطح هموار



گوه یا جسم مناسب دیگری (مانع) را در جلو و پشت چرخ قرار دهید که به صورت مورب در مقابل چرخ قرار دارد که قرار است تعویض شود.

هشدار

اگر جک خودرو در نقاط مشخص شده برای بالا بردن خودرو قرار نگیرد، هنگام بالا بردن خودرو ممکن است به خودرو آسیب وارد شود یا جک لیز بخورد. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجزاء وجود دارد. هنگام بالا بردن خودرو، اطمینان یابید که جک در محل مشخص‌شده در کنار گلگیر (چرخ) قرار گرفته باشد.

هشدار

اگر به خودرویی که با جک بالا رفته از طرفین نیرو وارد شود، ممکن است خودرو از روی جک سقوط کند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. اگر خودرو بالا رفته است، از وارد کردن نیرو از کناره‌ها یا کشیدن ناگهانی خودرو خودداری کنید. برای جدا کردن چرخ‌هایی که گیر کرده‌اند، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

نکته

استفاده از پیچ‌گوشی ضربه‌ای برای باز کردن یا بستن پیچ ضدسرقت چرخ ممکن است باعث آسیب رساندن به آن شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات وجود دارد. برای باز و بسته کردن پیچ ضدسرقت چرخ فقط از آچار چرخ استفاده کنید.

روی یک شیب ملایم



باز کردن پیچ

۱. آچار تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید.
۲. پیچ قفل چرخ را باز کنید.
۳. بعد از باز کردن پیچ چرخ، مجدداً آچار تبدیل را باز کنید.

بستن پیچ

۱. آچار تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید. در صورت لزوم، آچار تبدیل را بچرخانید تا کاملاً روی پیچ چرخ قرار بگیرد.
۲. پیچ چرخ را سفت کنید. گشتاور سفت کردن ۱۴۰ نیوتن-متر است.
۳. بعد از سفت کردن پیچ چرخ، مجدداً آچار تبدیل را باز کرده و در جای خود قرار دهید.

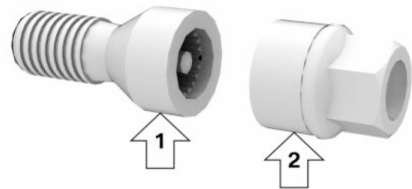
قفل کردن پیچ‌های چرخ

عملکرد

پیچ‌های چرخ دارای کد و مشخصات ویژه‌ای هستند، پیچ‌ها فقط با آچار تبدیل همان کد قابل باز شدن هستند.

مروار کلى

آچار تبدیل پیچ‌های قفل چرخ را می‌توانید در کیف مخصوص یا در پنل تزئینی کیف مخصوص پیدا کنید.



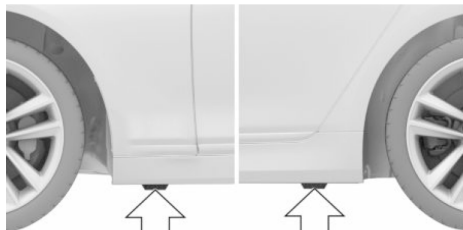
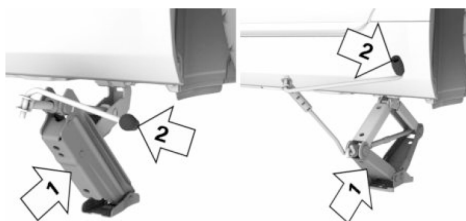
- ◀ خودرو را در مکانی با فاصله امن از ترافیک جاده و روی سطحی محکم و غیرلغزنده پارک کنید.
- ◀ چراغ‌های هشدار چشمک‌زن را روشن کنید.
- ◀ ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- ◀ اهرم دنده را در حالت P قرار دهید.
- ◀ به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و در منطقه‌ای امن (مثلاً پشت گاردریل) قرار گیرند.
- ◀ با توجه به تجهیزات خودرو، ابزار تعویض چرخ و در صورت نیاز لاستیک زاپاس را از خودرو خارج کنید.
- ◀ در صورت نیاز، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- ◀ از حرکت ناخواسته خودرو نیز جلوگیری کنید.
- ◀ پیچ‌های چرخ را نیم دور شل کنید.

◀ پیچ چرخ، فلش ۱.

◀ آچار تبدیل، فلش ۲.

نقاط تکیه‌گاه جک خودرو

۱. با یک دست جک خودرو را در موقعیت مشخص شده (فلش 1) نگه دارید و با دست دیگر دسته یا اهرم جک را (فلش 2) بگیرید.



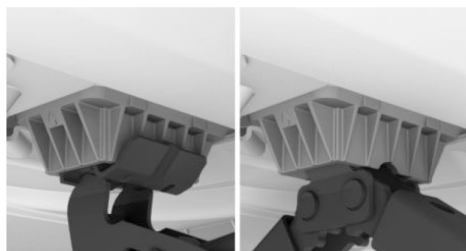
نقاط تکیه‌گاه جک خودرو در مکان‌های مشخص شده قرار دارند.

بلند کردن خودرو

هشدار

هنگام استفاده از جک خودرو ممکن است دست‌ها یا انگشتان گیر کنند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام استفاده از جک خودرو دست‌های خود را در موقعیت تعیین شده نگه دارید و موقعیت دست‌ها را تغییر ندهید.

۲. جک خودرو را در شکاف مستطیلی شکل روی نقطه تکیه‌گاه جک خودرو که نزدیک‌ترین فاصله را به چرخ مورد نظر برای تعویض دارد، قرار دهید.



۳. دسته یا اهرم جک را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک خودرو باز شود.



۴. زمانی که خودرو روی جک قرار گرفت، دست خود را از روی جک بردارید و با یک دست به چرخاندن دسته یا اهرم جک ادامه دهید.

۳. هرچه زودتر فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۴. هشدار پنچری را مجدداً راه اندازی کرده یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.
۵. با استفاده از یک آچار گشتاور تنظیم شده از محکم بودن پیچ‌های چرخ مطمئن شوید.
۶. برای تعویض لاستیک آسیب‌دیده به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چرخ زاپاس

عملکرد

در صورت پنچر شدن لاستیک، می‌توان به جای لاستیک معیوب از لاستیک زاپاس استفاده کرد. تا زمان تعویض لاستیک، می‌توان برای استفاده کوتاه مدت از لاستیک زاپاس استفاده کرد.

مرور کلی

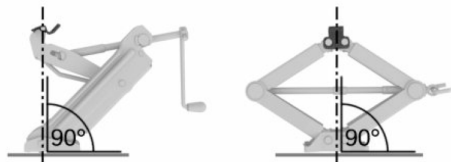
حداکثر تنها باید از یک لاستیک زاپاس استفاده کرد. به طور منظم فشار باد لاستیک زاپاس را در صندوق عقب بررسی کرده و در صورت لزوم فشار باد لاستیک زاپاس را تنظیم کنید.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک زاپاس، ابعاد مخصوصی دارد. هنگام رانندگی با این لاستیک، حالت رانندگی تغییر پیدا می‌کند، مثلاً هنگام ترمزگیری پایداری خودرو کاهش یافته و در نتیجه فاصله ترمزگیری بیشتر می‌شود همچنین در محدوده مشخصی، فرمان‌گیری تغییر پیدا می‌کند. در این شرایط احتمال بروز حادثه وجود دارد. پس با احتیاط رانندگی کنید و با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

۵. پایه جک را به صورت عمودی باز کرده و در زاویه قائم زیر نقطه تکیه‌گاه جک خودرو قرار دهید.



۶. به چرخاندن دسته جک ادامه دهید تا تمام سطح جک روی زمین قرار گیرد و چرخ مربوطه حدود ۳ سانتی‌متر از زمین بلند شود.

نصب چرخ

در صورت نیاز، یک چرخ زاپاس نصب کنید.

۱. پیچ‌های چرخ را شل کرده و باز کنید.
۲. چرخ را جدا کنید.
۳. چرخ جدید یا لاستیک زاپاس را نصب کنید و حداقل دو پیچ چرخ را به صورت ضربدری مورب با دست ببندید.
- اگر رینگ‌های آلومینیومی سبک وزن اصلی خودرو نصب نشده باشند، در صورت نیاز باید از پیچ‌های چرخ همراه با چرخ استفاده کنید.
۴. باقی پیچ‌های چرخ را به صورت دستی ببندید و تمام پیچ‌ها را به صورت ضربدری محکم کنید.
۵. دسته جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک جمع شده و خودرو پایین بیاید.
۶. جک خودرو را بردارید و آن را در جای امنی نگه دارید.

پس از تعویض چرخ

۱. تمام پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری محکم کنید. گشتاور محکم کردن باید ۱۴۰ نیوتن‌متر باشد.
۲. در صورت نیاز، چرخ آسیب‌دیده را در صندوق عقب قرار دهید.

مرور کلی



لاستیک زاپاس و تجهیزات تعویض لاستیک زیر کفی صندوق عقب قرار گرفته‌اند.

بیرون آوردن لاستیک زاپاس

۱. کفی صندوق عقب را بالا داده و بیرون بیاورید.
۲. پیچ پروانه‌ای را باز کنید.
۳. صفحه یا کاور نگهدارنده را باز کنید.
۴. در صورت امکان اتصالات و قلاب بکسل تریلر را بیرون بیاورید.
۵. جک و نگهدارنده ابزار را از سمت چپ لاستیک زاپاس در بیاورید.
۶. لاستیک زاپاس را به سمت چپ هل داده و بیرون بیاورید.

قرار دادن لاستیک زاپاس در جای خود

۱. لاستیک زاپاس را در سمت چپ قرار داده و آن را به سمت راست هل دهید.
۲. در صورت امکان، پایه و قلاب بکسل را در جای خود قرار دهید.
۳. صفحه یا کاور نگهدارنده را وصل کنید.
۴. پیچ پروانه‌ای را در جای خود قرار داده و سفت کنید.
۵. جک و نگهدارنده ابزار را در جای خود قرار داده و محکم کنید، باید آنها در سمت چپ و در مقابل لاستیک زاپاس قرار بگیرند.
۶. کفی صندوق عقب را در جای خود قرار دهید.

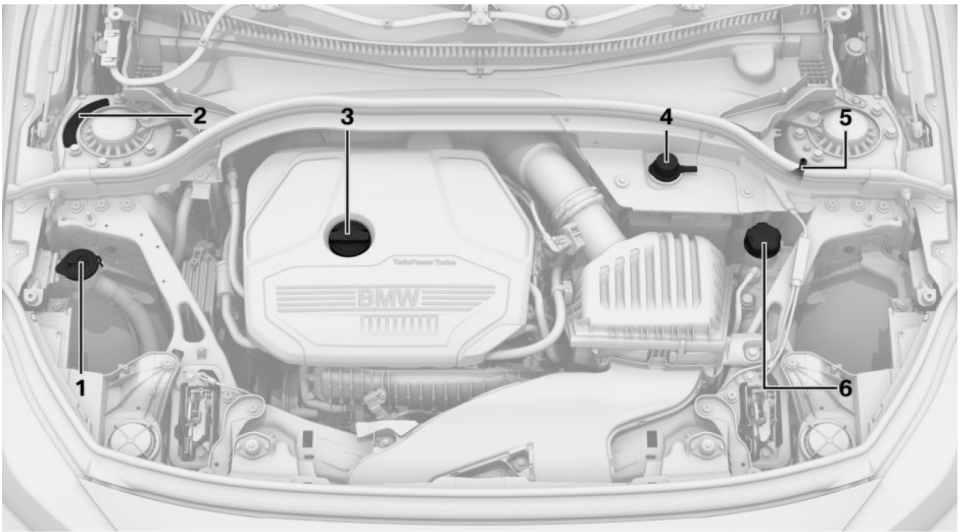
زیر درب موتور (محفظه موتور)

تجهیزات خودرو

همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد.

نمای کلی



- 4 باتری کمکی، ترمینال مثبت باتری
- 5 باتری کمکی، ترمینال منفی باتری
- 6 مخزن مایع خنک‌کننده موتور

- 1 درپوش پرکن مایع شیشه‌شوی
- 2 شماره شناسایی خودرو
- 3 درپوش پرکن روغن موتور

درب موتور

نکات ایمنی

هشدار

انجام کارهای غیرمجاز در زیر درب موتور خودرو ممکن است به قطعات آسیب زده و خطرات ایمنی ایجاد کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء وجود دارد. کارهای مربوط به زیر درب موتور باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

زیر درب موتور خودرو قطعات متحرکی وجود دارد. حتی زمانی که خودرو متوقف است، برخی قطعات زیر درب موتور ممکن است حرکت کنند (مانند فن رادیاتور). که ممکن است موجب آسیب‌دیدگی شوند. دست خود را به قطعات متحرک نزدیک نکنید. لباس‌ها و موها نباید به قطعات در حال کار نزدیک باشند.

هشدار

در موتور خودرو قطعات برجسته‌ای مانند قلاب‌های قفل وجود دارد که باعث آسیب‌دیدگی می‌شوند. هنگام باز بودن درب موتور، مراقب قطعات برجسته باشید و این نواحی را مسدود نکنید.

هشدار

درب موتور خودرو که به درستی قفل نشده باشد ممکن است در حین رانندگی باز شود و دید راننده را مسدود کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فوراً توقف کنید و درب موتور خودرو را به درستی ببندید.

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب موتور خودرو ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، محدوده حرکت درب موتور را آزاد و بدون مانع نگه دارید.

نکته

هنگام باز کردن درب موتور خودرو ممکن است برف پاک‌کن بلند شده گیر کند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن برف پاک‌کن وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، اطمینان یابید که برف پاک‌کن همراه با تیغه آن کاملاً روی شیشه جلو قرار گرفته باشد.

نکته

هنگام بستن درب موتور باید صدای قفل شدن آن در دو طرف درب موتور شنیده شود. فشار زیاد ممکن است به درب موتور آسیب برساند. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. درب موتور را دوباره باز کنید و آن را از ارتفاع بیشتری به سمت پایین فشار دهید تا بسته شود. از فشار دادن شدید خودداری کنید.

باز شدن درب موتور

1. اهرم باز کردن درب موتور را بکشید (فلش 1). قفل درب موتور باز می‌شود.



2. اهرم را رها کرده و دوباره بکشید (فلش 2). می‌توانید درب موتور را باز کنید.
3. مراقب قسمت‌های برجسته درب موتور باشید.

بستن درب موتور



درب موتور را از ارتفاع حدود ۵۰ سانتی‌متری با فشار ببندید.
درب موتور باید در هر دو طرف محکم قفل شود.

مایعات خودرو

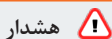
تجهیزات خودرو



موتور خودرو مجهز به سیستم کنترل ناک (ضربه) است. این بدان معناست که می‌توان از درجات مختلف بنزین استفاده کرد.

هنگام استفاده از سوخت حداقل کیفیت RON 91 یا سوختی با مقدار اتانول بیش از ۱۰ تا حداکثر ۲۵ درصد، ممکن است صدای ضربه و همچنین وضعیت‌های غیرعادی در هنگام رانندگی یا صداهای غیرعادی ایجاد شود. این شرایط هیچ تأثیری روی طول عمر مفید موتور ندارد.

نکات ایمنی



هشدار

سیستم سوخت‌رسانی و موتور به خاطر سوخت نامناسب حتی در مقدار جزئی و یا با افزودنی نامناسب سوخت ممکن است آسیب ببینند. به علاوه مبدل کاتالیستی ممکن است به‌طور دائمی دچار آسیب شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. برای خودروهای مجهز به موتور بنزینی، با موارد زیر اقدام به سوخت‌گیری یا اضافه کردن سوخت نکنید:

- ◀ بنزین حاوی سرب.
- ◀ افزودنی‌های حاوی فلز مثل فلزاتی چون منیزیم یا آهن.

بعد از سوخت‌گیری نامناسب، دکمه استارت را فشار دهید. در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

درجه سوخت

مرور کلی

بسته به منطقه، بسیاری از جایگاه‌های سوخت، سوختی را به فروش می‌رسانند که برای شرایط فصل تابستان یا زمستان مناسب باشد. به‌عنوان مثال سوختی که در فصل زمستان به فروش می‌رسد، به روشن کردن موتور در شرایط هوای سرد کمک می‌کند.

بنزین

عملکرد

برای مصرف بهینه سوخت، باید بنزین بدون سولفور یا مقدار کمی سولفور باشد.

نباید از سوخت‌هایی استفاده کرد که روی پمپ آن‌ها برچسب "حاوی فلز" چسبانده شده باشد.

با سوختی، باک خودرو را پر کنید که حداکثر مقدار اتانول آن ۲۵ درصد باشد، مثلاً از سوخت E10 یا E25 استفاده کنید.

به منظور دستیابی به مقادیر تعیین شده برای مصرف بهینه و عملکرد مطلوب در رانندگی، به درجه سوخت مشخص شده مراجعه کنید.



نکات ایمنی

هشدار

سیستم سوخت‌رسانی و موتور به خاطر سوخت نامناسب حتی به مقدار کم و همچنین به خاطر افزودنی‌های نادرست سوختی می‌تواند آسیب ببینند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت مالی وجود دارد. در مورد موتورهای دیزلی به موارد زیر توجه داشته باشید:

- < با بنزین باک را پر نکنید.
- < حداقل کیفیت سوخت را رعایت کنید.
- < با سوخت‌های بدون سولفور یا سوخت‌هایی با کمترین مقدار سولفور احتمالی کار سوخت‌گیری را انجام دهید.
- < شرکت سازنده خودرو فقط استفاده از افزودنی‌های گازوئیلی و افزودنی‌هایی را توصیه می‌کند که به عنوان افزودنی مناسب دسته‌بندی شده‌اند.
- بعد از سوخت‌گیری نادرست، خودرو را در حالت آماده به حرکت فعال نکنید. در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

کیفیت گازوئیل

موتور این خودرو برای کار با سوخت‌های گازوئیلی طراحی شده که با DIN EN 590 و STM D975 مطابقت دارد. همچنین موتور با گازوئیلی که حداکثر تا ۷ درصد خاصیت بیودیزلی دارد (B7) مطابقت خواهد داشت.

حداقل درجه

سوخت‌های گازوئیلی با حداکثر مقدار بیودیزل ۱۰ درصد (B10).

سوخت گازوئیلی پارافینی در هر EN 15940.

نکته

سوختی که درجه آن پایین‌تر از حداقل درجه مشخص شده است، تأثیر منفی روی عملکرد موتور داشته یا باعث آسیب‌دیدگی موتور می‌شود. در این شرایط احتمال خسارت مالی وجود دارد. با سوخت‌هایی که درجه آن‌ها کمتر از حداقل درجه مشخص شده است، سوخت‌گیری نکنید.

نکته

سوخت‌های نامناسب می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی سیستم سوخت‌رسانی و موتور شوند. در این شرایط احتمال خسارت مالی وجود دارد. با سوختی که مقدار اتانول آن بالاتر از حد توصیه شده است، سوخت‌گیری نکنید. با سوختی که مقدار متانول آن بین M5 تا M100 است، سوخت‌گیری کنید.

درجه بنزین

موتور این خودرو به گونه‌ای طراحی شده که با بنزین DIN EN228 مطابقت دارد. بنزین سوپر، RON95. مدل عملکرد M: سوپرپلاس، 98RON.

حداقل درجه

بنزین بدون سرب، RON91.

سوخت گازوئیلی

مرور کلی

سوخت‌های گازوئیلی زیر می‌توانند برای سوخت‌گیری استفاده شوند:

- < سوخت‌های گازوئیلی با حداکثر مقدار بیودیزل ۱۰ درصد، مثل ۷ درصد یا ۱۰ درصد.
- < سوخت‌های گازوئیلی پارافینی مثل XTL.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نمایش مقدار پر کردن مخزن و مقدار پر شدن

مقدار پر کردن و مقدار پر شدن روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. "ادبلو (AdBlue)"

در صورتی که مقدار پر شدن خیلی کم باشد، پیامی روی صفحه نمایش کنترل به نمایش در می‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

چراغ نشانگر ذخیره سوخت

چراغ نشانگر ذخیره سوخت در صفحه نشانگر در صورت پایین بودن عامل کاهش‌دهنده آلاینده در مخزن مربوطه، به شما اطلاع‌رسانی می‌کند.

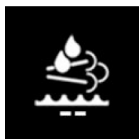
اجازه ندهید که مخزن باک کاهش‌دهنده آلاینده کاملاً خالی، عمل کند، چون در غیر این صورت بعد از توقف موتور، بازگشت خودرو به حالت آماده به حرکت امکان‌پذیر نیست.

یک چراغ هشدار زرد رنگ صفحه نشانگر روشن می‌شود: یعنی مقدار خیلی کم است. محدوده باقی‌مانده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در این شرایط حداقل ۵ لیتر فوراً عامل کاهش‌دهنده آلاینده به مخزن اضافه کنید.



ادبلو در کمترین مقدار

مخزن عامل کاهش‌دهنده آلاینده خالی است. حداقل ۱۰ لیتر عامل کاهش‌دهنده آلاینده به آن فوراً اضافه کنید. در این شرایط موتور به کار کردن خود ادامه داده و دیگر متوقف



نمی‌شود و در صورت وجود همه شرایط عملکردی مثل کافی بودن سوخت به کار کردن خود ادامه خواهد داد.

BMW recommends Shell Quality Fuels



خودروهای دیزل BMW با عملکرد بلو

عملکرد

خودروهای دیزل BMW با عملکرد بلو، اکسیدهای نیتروژن موجود در گازوئیل اگزوز (خروجی) را کاهش می‌دهد، این کار با تزریق عامل کاهش‌دهنده آلاینده ادبلو در سیستم لوله اگزوز انجام می‌شود. در مبدل کاتالیستی، این عامل باعث واکنش شیمیایی می‌شود که اکسیدهای نیتروژن را تا مقدار حداقلی کاهش می‌دهد.

مرور کلی

این خودرو مجهز به مخزنی است که به پرکردن نیاز دارد. به منظور فعال شدن حالت آماده به حرکت به روش متعارف، باید مقدار کافی عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها وجود داشته باشد.

در هر زمانی می‌توان کاهش‌دهنده آلاینده‌ها را اضافه کرد. عامل کاهش‌دهنده آلاینده ادبلو، یک مارک تجاری ثبت شده از صنایع خودروسازی ورباند (VDA) می‌باشند.

در بسیاری از جایگاه‌های سوخت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها قابل دسترسی است.

ترجیحاً عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها را در جایگاه سوخت پر کنید.

نقص عملکرد در سیستم

در صورت وجود نقصی در سیستم پیمایی در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اضافه کردن ادبلو

شرکت توصیه می‌کند که برای اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده به عنوان بخشی از برنامه نگهداری دوره‌ای و منظم به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید. در صورت رعایت این برنامه سرویس و نگهداری، برنامه‌های مشخص شده سرویس و نگهداری به یک‌بار اضافه کردن ادبلو نیاز است.

تحت شرایط مشخص مثل سبک رانندگی خاص یا استفاده از خودرو با تریلر، شاید لازم باشد تا بین برنامه‌های نگهداری، مقدار بیشتری کاهش‌دهنده آلاینده اضافه کرد. به محض اینکه چراغ نشانگر مخزن سوخت در صفحه نشانگر نمایش داده شد، برای جلوگیری از بروز مشکل در فعال‌سازی حالت آماده به حرکت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده را اضافه کنید.

اضافه کردن ادبلو توسط خودتان

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز شدن ظرف حاوی عامل کاهش‌دهنده آلاینده مقدار کمی بخار آمونیاک ایجاد می‌شود. بخار آمونیاک بوی زننده‌ای دارد و باعث تحریک پوست، چشم و غشای مخاطی می‌شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از استنشاق بخار آمونیاک خودداری کنید. از تماس عامل کاهش‌دهنده آلاینده با لباس، پوست یا چشم خودداری کنید. از قورت دادن آن اجتناب کنید. عامل کاهش‌دهنده آلاینده را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

هشدار

مایعات مورد استفاده مثل روغن، گریس، مایعات خنک‌کننده و سوخت‌ها می‌توانند حاوی موادی باشند که برای سلامتی مضر است. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً طبق دستورالعمل‌های ارائه شده روی ظرف مایعات عمل کنید. از تماس مایعات با لباس، پوست یا چشم جلوگیری کنید. از ریختن این مایعات در داخل بطری‌های دیگر خودداری کنید. این مایعات را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

نکته

مواد تشکیل دهنده عامل کاهش‌دهنده آلاینده خطرناک است. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از تماس عامل کاهش‌دهنده آلاینده با سطح خودرو خودداری کنید.

ادبلو مناسب

لازم است ادبلو با استاندارد ISO 22241-1 مطابقت داشته باشد.

در بسیاری از جایگاه‌های سوخت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده در پمپ‌های مخصوصی موجود است. ترجیحاً عامل کاهش‌دهنده آلاینده را به وسیله پمپ‌های مخصوص اضافه کنید.

در صورت قابل دسترس نبودن هیچ پمپی، عامل کاهش‌دهنده آلاینده را از طریق ظرف اضافه کنید. عامل کاهش‌دهنده آلاینده در ظرف‌های مختلفی قابل دسترس است. ترجیحاً از بطری مخصوص توصیه شده شرکت BMW استفاده کنید. با استفاده از این بطری و تبدیل مخصوص آن عامل کاهش‌دهنده آلاینده می‌تواند به شیوه راحتی اضافه شود.

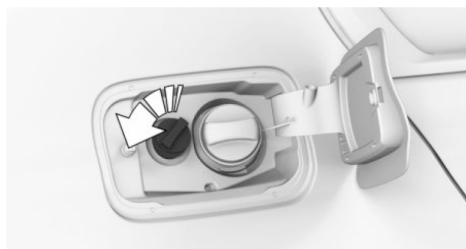
ادبلو در دماهای پایین

در دمای بیرون کمتر از ۱۱- درجه سانتیگراد، عامل کاهش‌دهنده آلاینده فقط باید مستقیماً قبل از شروع حرکت اضافه شود.

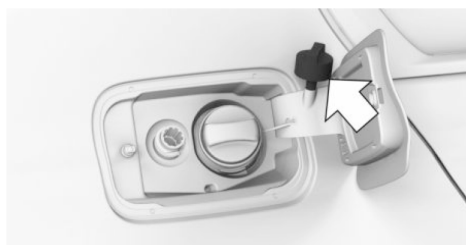
مقدار اضافه کردن

به محض نمایش چراغ نشانگر مربوطه، حداقل ۵ لیتر ادبلو اضافه کنید.

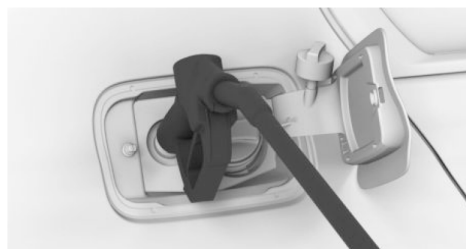
۲. درپوش عامل کاهش‌دهنده آلاینده را بر خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت چرخانده و آن را باز کنید.



۳. درپوش باک سوخت را روی پایه نگهدارنده قرار گرفته روی درب باک سوخت قرار دهید.



۴. برای اضافه کردن مقدار توصیه شده به عنوان مقدار حداقلی، از نازل پمپ سوخت استفاده کنید. هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن پر شده است.



۵. درپوش باک سوخت را در جای خود قرار داده و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۶. درب باک سوخت را فشار داده تا بسته شود.

نمایش مقدار اضافه کردن

مقدار اضافه کردن روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳. "آدبلو (AdBlue)"

مخزن عامل کاهش‌دهنده آلاینده



درپوش باک عامل کاهش‌دهنده آلاینده در کنار درپوش باک سوخت قرار گرفته است.

اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده با پمپ‌های جایگاه سوخت

مرور کلی

هنگام اضافه کردن، به‌طور کامل نازل پمپ سوخت را در داخل لوله باک قرار دهید. بلند کردن نازل پمپ سوخت در حین اضافه کردن می‌تواند باعث بروز اتفاقات زیر شود:

❏ پمپ سوخت زودتر از موعد متوقف می‌شود.

❏ سرریز شدن عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها.

هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن سوخت پر شده است.

لطفاً مطابق با دستورالعمل‌های ایمنی ارائه شده در جایگاه‌های سوخت عمل کنید.

اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده

۱. درب باک سوخت را باز کنید.

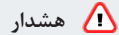
اطلاعات بیشتر: درب بانک سوخت، به صفحه ۳۰۲ مراجعه کنید.

اضافه کردن مایعات نامناسب

عملکرد

در صورت پر شدن مخزن با مایع نامناسب، پیامی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. در صورت اضافه کردن مایع نامناسب، با نمایندگی شرکت تماس گرفته یا به تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

نکات ایمنی



بعد از پر شدن مخزن با مایع نامناسب، ممکن است سیستم بیش از حد داغ شده و آتش بگیرد. در این شرایط خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. فقط مخزن را با مایعاتی پر کنید که برای مخزن مناسب باشد. بعد از پر شدن مخزن با مایع نامناسب، موتور را روشن نکنید.

بعد از اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلایندگی

چراغ نشانگر مخزن سوخت

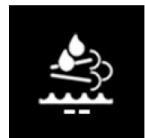
بعد از اضافه کردن، چراغ نشانگر مخزن سوخت همراه با مسافت قابل پیمایش نمایش داده می‌شود. حالت آماده به حرکت می‌تواند فعال شود.



پس از رانندگی در مدت زمان کوتاه، چراغ نشانگر مخزن سوخت خاموش می‌شود.

حداقل مقدار ادبلو

بعد از اضافه کردن، صفحه نشانگر اطلاعات مربوطه روشن باقی می‌ماند. هنگامی که صفحه نشانگر مربوطه دیگر روشن نباشد، می‌توان حالت آماده به حرکت را فعال کرد.



۱. سه بار دکمه استارت را فشار دهید.

بعد از حدود ۱ دقیقه، صفحه نشانگر مربوطه خاموش می‌شود.

۲. دکمه استارت را فشار داده تا حالت آماده به حرکت روشن شود.

روغن موتور

عملکرد

مصرف روغن موتور و مشخصات روغن موتور به سبک رانندگی و شرایط عملکرد بستگی دارد. بنابراین هر زمان سوخت‌گیری می‌کنید، با انجام اقدامات لازم، مقدار روغن موتور را به‌طور منظم بررسی کنید. مصرف روغن موتور ممکن است به خاطر موارد زیر افزایش پیدا کند:

- ◀ سبک رانندگی فعلی.
- ◀ هنگام کار کردن موتور.
- ◀ در حالت درجا کار کردن موتور.
- ◀ استفاده از روغن موتورهایی با درجه نامناسب.

بسته به مقدار روغن موتور و مشخصات آن، پیام‌های مختلفی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که کار تعویض روغن موتور توسط نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی انجام شود.

نکات ایمنی



کم بودن بیش از حد روغن موتور باعث آسیب‌دیدگی موتور می‌شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. در این موارد، بلافاصله روغن موتور را اضافه کنید.

پیش‌نیاز عملکرد

بعد از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی عادی، گزارش فعلی قابل دسترس است.

نمایش مقدار روغن موتور

۱. "خودرو (CAR)"
 ۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
 ۳.  "مقدار روغن موتور (Engine oil level)"
- مقدار روغن موتور نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

هنگام انجام حرکت‌های کوتاه پی‌درپی یا استفاده از سبک رانندگی اسپرت، نمی‌توان اندازه‌گیری دقیقی انجام داد. در این موارد، اندازه‌گیری برای آخرین سفری که به اندازه کافی طولانی باشد، نمایش داده می‌شود.

اندازه‌گیری دقیق

عملکرد

مقدار روغن موتور هنگامی بررسی می‌شود که خودرو در حالت بی‌حرکت بوده و به صورت یک مقیاس نشان داده می‌شود.

در صورتی که مقدار روغن موتور در خارج از محدوده عملکردی مجاز باشد، یک پیام روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

مرور کلی

در طول اندازه‌گیری، سرعت چرخش موتور در حالت درجا کارکردن تا حدی بیشتر می‌شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ❖ خودرو روی سطح مسطحی متوقف باشد.
- ❖ در خودروهای مجهز به گیربکس دستی: اهرم دنده در حالت خلاص قرار داشته و پدال گاز و کلاچ فشار داده نمی‌شود.
- ❖ در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ‌ترونیک): اهرم دنده در حالت N یا P بوده و پدال گاز فشار داده نمی‌شود.

⚠ نکته

بیش از حد بودن روغن می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی موتور یا مبدل کاتالیزستی شود. در این شرایط خسارت مالی وجود دارد. از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید. در صورت وجود روغن موتور بیش از حد، مقدار روغن موتور را توسط نمایندگی مجاز شرکت اصلاح کرده یا به تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

⚠ نکته

در صورت عدم تعویض روغن موتور در زمان مناسب، ممکن است فرسودگی موتور بیشتر شود و همین عامل باعث آسیب‌دیدگی آن شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. با توجه به تاریخ سرویس اعلام شده در خودرو عمل کنید.

اندازه‌گیری برقی روغن

عملکرد

اندازه‌گیری برقی روغن از دو مرحله استفاده می‌کند:

- ❖ بررسی
 - ❖ اندازه‌گیری‌های دقیق
- هنگام سفرهای کوتاه یا استفاده از سبک رانندگی اسپرت مثلاً در دور زدن‌های سریع در فواصل زمانی منظم، اندازه‌گیری‌های دقیقی را انجام دهید.

بررسی

عملکرد

مقدار روغن موتور در طول حرکت به صورت برقی بررسی شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. در صورتی که مقدار روغن موتور در خارج از محدوده عملکردی مجاز باشد، یک پیام روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نکته

کم بودن بیش از حد روغن موتور باعث آسیب دیدگی موتور می شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. در این موارد بلافاصله روغن موتور را اضافه کنید.

نکته

بیش از حد بودن روغن موتور می تواند باعث آسیب دیدگی موتور یا مبدل کاتالیزتی شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید. در صورت وجود روغن موتور بیش از حد، مقدار مناسب روغن موتور را از طریق نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر تعمیرگاه های تخصصی تنظیم کنید.

مرور کلی

درپوش پرکن روغن در قسمت محفظه موتور قرار دارد. اطلاعات بیشتر:

مرور کلی، به صفحه ۳۳۰ مراجعه کنید.

اضافه کردن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.

اطلاعات بیشتر: باز کردن، به صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید.

۲. درپوش را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا باز شود.



۳. روغن موتور را اضافه کنید.

۴. درپوش را سفت کنید.

◀ با فشار دادن دکمه استارت، حالت آماده به حرکت فعال شود.

◀ موتور در دمای در حال کار باشد.

انجام اندازه گیری دقیق

۱. "خودرو (CAR)"

۲. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

۳.  "مقدار روغن موتور (Engine oil level)"

۴. "اندازه گیری مقدار روغن"

(Engine oil level measurement)

۵. "شروع اندازه گیری (Start measurement)"

در این شرایط مقدار روغن موتور به صورت یک مقیاس بررسی و نشان داده می شود.

اضافه کردن روغن موتور

مرور کلی

تا زمانی که پیامی روی صفحه نمایش، نشان داده نشده، روغن موتور اضافه نکنید. مقدار اضافه کردن در پیام ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل ارائه شده است.

فقط روغن موتوری اضافه کنید که درجه آن مناسب باشد. خودرو را در مکان امنی متوقف کرده و قبل از اضافه کردن روغن موتور، حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید.

نکات ایمنی

هشدار

مایعات مورد استفاده مثل روغن، گریس، مایعات خنک کننده و سوخت ها حاوی موادی هستند که برای سلامت مضرند. در این شرایط خطر آسیب دیدگی فردی وجود دارد. لطفاً طبق دستورالعمل های ارائه شده روی ظرف مربوطه عمل کنید. از تماس اینگونه مایعات با لباس، پوست یا چشم خودداری کنید. از ریختن این مایعات در داخل بطری های دیگر اجتناب کنید. این مایعات را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

دیگر درجات روغن موتور

در صورت قابل دسترسی نبودن روغن موتور مناسب، حداکثر می‌توانید به اندازه یک لیتر روغن موتور با مشخصات زیر اضافه کنید:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی

ACEA C2

ACEA C5

ACEA C3

در خودروهای مجهز به موتور گازوئیلی

ACEA C2

ACEA C3

دسته‌بندی‌های ویسکوزیته

هنگام انتخاب روغن موتور، اطمینان حاصل کنید که روغن موتور متعلق به یکی از دسته‌های ویسکوزیته زیر باشد:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی

SAE 0W-20

SAE 0W-30

در خودروهای مجهز به موتور گازوئیلی

SAE 0W-30

SAE 5W-30

SAE 0W-40

SAE 5W-40

دسته‌های ویسکوزیته با درجه بالا می‌توانند مصرف سوخت را افزایش دهند. اطلاعات بیشتر در مورد مشخصات روغن موتور مناسب و دسته‌های ویسکوزیته را می‌توانید از نمایندگی‌های مجاز شرکت پیدا کنید.

درجات روغن موتور برای اضافه کردن

عملکرد

کیفیت روغن موتور، عامل بسیار مهمی در طول عمر موتور محسوب می‌شود.

فقط از روغن موتوری استفاده کنید که در فهرست‌بندی شرکت ارائه شده است.

برخی از درجات روغن موتور ممکن است در همه کشورها قابل دسترسی نباشد.

نکات ایمنی

نکته

افزودنی‌های روغن می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی موتور شوند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از افزودنی‌های روغن استفاده نکنید.

نکته

استفاده از روغن موتور نامناسب می‌تواند باعث نقص در موتور و آسیب‌دیدگی آن شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. هنگام انتخاب روغن موتور اطمینان حاصل کنید که مشخصات روغن، مناسب باشد.

درجات مناسب روغن موتور

می‌توان از روغن موتوری با مشخصات زیر استفاده کرد:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی

BMW با ماندگاری بالا 12 FE

BMW با ماندگاری بالا 17 FE+

BMW با ماندگاری بالا 19 FE

در خودروهای مجهز به موتور دیزلی

BMW با ماندگاری بالا 04

BMW با ماندگاری بالا 12 FE

نکته

آب بیش از حد در مایع خنک‌کننده باعث کاهش خاصیت ضد یخ و محافظت از خوردگی می‌شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. نسبت ترکیب ۵۰:۵۰ آب با افزودنی مایع خنک‌کننده را رعایت کنید.

سطح مایع خنک‌کننده

مروور کلی

بسته به نوع سیستم انتقال قدرت، در محفظه موتور یک یا دو مخزن انبساط مایع خنک‌کننده قرار گرفته است. به‌طور منظم سطح مایع خنک‌کننده را بررسی و در صورت لزوم اضافه کنید.

هنگام تحویل خودرو از کارخانه یا بعد از انجام کارهای مربوط به نگهداری، مایع خنک‌کننده ممکن است در مخزن مربوطه سرریز کند. در دوره‌های طولانی‌تر عملکرد، سطح مشخص مایع خنک‌کننده به دست می‌آید.

سطح مایع خنک‌کننده هدف با استفاده از علامت حداکثری و حداقلی در گلولی پرکن مخزن مایع خنک‌کننده نشان داده شده است.

بسته به نوع سیستم انتقال قدرت، مخزن انبساط مایع خنک‌کننده در سمت راست یا چپ محفظه موتور قرار گرفته است.

اطلاعات بیشتر:

مروور کلی، به صفحه ۳۳۰ مراجعه کنید.

بررسی سطح مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید موتور خنک شود.

۲. درب موتور را باز کنید.

اطلاعات بیشتر: باز کردن درب موتور، به صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید.

۳. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار زیادی آن خارج شود.

۴. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.

شرکت BMW استفاده از روغن موتور اصل شرکت را توصیه می‌کند.

مایع خنک‌کننده

عملکرد

مایع خنک‌کننده ترکیبی از آب و افزودنی مایع خنک‌کننده است.

لزوماً همه افزودنی‌های قابل دسترس تجاری مایعات خنک‌کننده برای خودرو مناسب نیستند. شرکت سازنده خودرو استفاده از مایع خنک‌کننده با مشخصات BMW LC-18 را توصیه می‌کند. از ترکیب افزودنی‌های مایعات خنک‌کننده با رنگ‌های متفاوت خودداری کنید. برای افزودنی مایع خنک‌کننده از نسبت ترکیب ۵۰:۵۰ آب استفاده کنید. اطلاعات مربوط به افزودنی مناسب مایع خنک‌کننده را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی پیدا کنید.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت باز شدن سیستم خنک‌کننده هنگام داغ بودن موتور، مایع خنک‌کننده می‌تواند بیرون ریخته و باعث سوختگی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی وجود دارد. فقط هنگامی سیستم خنک‌کننده را باز کنید که موتور خنک شده باشد.

هشدار

مواد افزودنی برای سلامتی مضر هستند. افزودنی‌های نامناسب می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی موتور شوند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. از تماس مواد افزودنی با لباس، پوست یا چشم خودداری کرده و از قورت دادن آن‌ها بپرهیزید. فقط از افزودنی‌های مناسب استفاده کنید.

نکات ایمنی

هشدار

برخی از ضدیخ‌ها ممکن است حاوی مواد مضر و قابل اشتعال باشند. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. به دستورالعمل‌های روی ظرف توجه کنید. ضدیخ را دور از منابع آتش نگه دارید. مایع مورد استفاده را به بطری‌های دیگر منتقل نکنید. مایع را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

هشدار

مایع شیشه‌شوی در تماس با قطعات داغ موتور می‌تواند مشتعل شده و باعث آتش‌سوزی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام خنک شدن موتور، می‌توانید مایع شیشه‌شوی را اضافه کنید. بعد از آن درپوش مخزن مایع شیشه‌شوی را کاملاً ببندید.

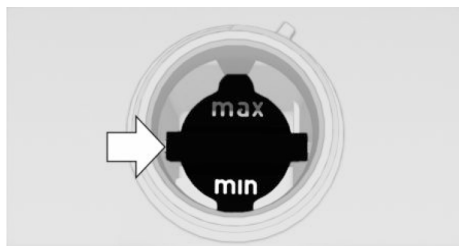
نکته

اضافه کردن مواد افزودنی حاوی سیلیکون به مایع شیشه‌شوی می‌تواند باعث ایجاد لکه روی شیشه‌ها شود و می‌تواند به سیستم شیشه‌شوی نیز آسیب برساند که در این صورت خطر آسیب دیدن تجهیزات وجود دارد. مواد افزودنی حاوی سیلیکون را با مایع شیشه‌شوی مخلوط نکنید.

نکته

ترکیب مایعات شیشه‌شوی با غلظت‌های مختلف یا افزودنی‌های ضدیخ با چنین شرایطی ممکن است باعث آسیب‌دیدگی سیستم شیشه‌شوی شود. در این شرایط خسارت مالی وجود دارد. از ترکیب شیشه‌شوی‌هایی با غلظت‌های مختلف یا افزودنی‌های ضدیخ در چنین شرایطی خودداری کنید. لطفاً مطابق با دستورالعمل ارائه شده روی ظرف و نسبت‌های ترکیب مربوطه عمل کنید.

۵. سطح مایع خنک‌کننده در صورتی صحیح است که بین علامت حداکثر و حداقل در گلوپی مخزن باشد.



۶. درپوش را محکم ببندید.

اضافه کردن مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید تا موتور خنک شود.
۲. درب موتور را باز کنید.
- اطلاعات بیشتر: باز کردن درب موتور، به صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید.
۳. کمی درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار زیادی آن خارج شود.
۴. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.
۵. در صورت لزوم، به آهستگی تا اندازه مشخص شده مایع خنک‌کننده اضافه کنید. مراقب باشید تا مایع خنک‌کننده به بیرون نریزد.
۶. درپوش را محکم ببندید.
۷. علت کم شدن مایع خنک‌کننده را هرچه سریع‌تر پیدا کنید.

دور انداختن

هنگام دور انداختن مایع خنک‌کننده و افزودنی‌های مربوطه، به مقررات محافظت از محیط زیست توجه کنید.



مایع شیشه‌شوی

عملکرد

همه نازل‌های اسپری از یک مخزن تأمین می‌شوند. از مخلوطی از آب شیرین، مایع شیشه‌شوی و در صورت لزوم، ضدیخ برای سیستم شستشو استفاده کنید. حداقل حجم توصیه شده برای پر کردن ۱ لیتر است.

نمای کلی



مخزن مایع شیشه‌شوی زیر درب موتور قرار گرفته است.

نقص عملکرد

هنگام استفاده از مایع شیشه‌شوی رقیق نشده یا ضعیف ساخته شده از الکل، اگر دما زیر ۱۵- درجه سانتی‌گراد باشد، هشدار نقص عملکرد نمایش داده می‌شود.

سرویس و نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

سیستم سرویس و نگهداری

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری، اقدامات لازم برای سرویس و نگهداری را به شما یادآوری می‌کند و به شما کمک می‌کند تا ایمنی ترافیکی و ایمنی عملکردی خودرو را حفظ کنید. محدوده و فواصل زمانی سیستم سرویس و نگهداری ممکن است بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور خودرو متفاوت باشد. هزینه تعویض‌ها، قطعات یدکی، مواد استفاده شده و قطعات مستهلک به‌صورت جداگانه محاسبه می‌شود. اطلاعات دقیق را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو (Condition Based Service)، شرایط استفاده از خودرو را در نظر می‌گیرد و نیاز به سرویس و نگهداری را از طریق سنسورها و الگوریتم‌های ویژه تعیین می‌کند. نیاز به سرویس و نگهداری براساس شرایط استفاده شخصی از خودرو تعیین می‌شود.

مرور کلی

اطلاعه‌های مربوط به سرویس و نگهداری را می‌توان روی صفحه نمایش کنترل نشان داد.

اطلاعات بیشتر:

برای اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری، به صفحه ۱۷۴ مراجعه کنید.

اطلاعات سرویس و نگهداری در ریموت کنترل خودرو

اطلاعات مربوط به نیازهای سرویس و نگهداری به‌طور مداوم در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شود. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند این اطلاعات را خوانده و پیشنهاداتی برای اقدامات مناسب سرویس و نگهداری از خودرو ارائه دهند.

برای این منظور، ریموت کنترلی که در آخرین رانندگی از آن استفاده شده است را به نمایندگی مجاز شرکت تحویل دهید.

زمان بارک

وقتی که کابل باتری خودرو جدا شده است، مدت زمانی که خودرو در این وضعیت پارک شده است را باید در نظر بگیرید.

برخی اقدامات سرویس و نگهداری (مانند تعویض روغن موتور، روغن موتور یا فیلتر کربن/ میکروفیلتر) دارای محدودیت زمانی هستند. به‌روزرسانی‌های مربوط به سرویس و نگهداری باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

سابقه سرویس و نگهداری

سرویس و نگهداری و تعمیرات

برای کارهایی مثل سرویس و نگهداری و تعمیرات باید به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

ثبت اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری

سرویس و نگهداری انجام شده در گزارشات مربوط به سرویس و نگهداری و اطلاعات مربوط به خودرو ثبت می‌شود. این سوابق به عنوان مدرکی دال بر انجام سرویس و نگهداری‌های دوره‌ای استفاده می‌شوند.

سوکت تشخیص عیب OBD

مرور کلی

دستگاه متصل به سوکت تشخیص عیب (OBD)، پس از قفل کردن خودرو، سیستم آژیر هشدار را فعال می‌کند. پیش از قفل کردن خودرو، دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص عیب (OBD) را جدا کنید. اطلاعات بیشتر:

برای چراغ‌های نشانگر و هشدار، به صفحه ۱۶۵ مراجعه کنید.

نکات ایمنی



نکته

استفاده نادرست از سوکت تشخیص عیب خودرو ممکن است باعث نقص عملکرد خودرو شود و خطر آسیب به تجهیزات را به همراه داشته باشد. خدمات و عملیات سرویس و نگهداری که از طریق سوکت تشخیص عیب انجام می‌شود باید تنها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تنها دستگاه‌هایی که بررسی و استفاده صحیح آنها تأیید شده است، می‌توانند به سوکت تشخیص عیب متصل شوند.

نمای کلی



سوکت تشخیص عیب خودرو که برای خواندن اطلاعات خودرو استفاده می‌شود، در سمت راننده قرار دارد.

هنگامی که در سوابق سرویس خودرو، اطلاعاتی ثبت می‌شود، در خودرو و سیستم IT اصلی شرکت BMW مونیخ، اطلاعات مربوط به سرویس کاری ذخیره می‌شود. پس از تغییر مالکیت خودرو، مالک جدید نیز می‌تواند به سوابق سرویس و نگهداری دسترسی داشته باشد. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به اطلاعات ثبت شده در سوابق سرویس و نگهداری الکترونیکی دسترسی پیدا کنند.

شرایط اعتراض

مالک خودرو می‌تواند نسبت به موارد ثبت شده در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت اعتراض کند. مالک همچنین می‌تواند نسبت به اطلاعات ذخیره شده در خودرو و انتقال اطلاعات به سازنده خودرو اعتراض داشته باشد. پس از ثبت اعتراض، هیچ موردی در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری خودرو ثبت نخواهد شد.

محتوای نمایش

اطلاعات سرویس و نگهداری ثبت شده می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود. اطلاعات بیشتر:

برای اطلاعاتی‌های مربوط به نیاز به سرویس و نگهداری، به صفحه ۱۷۴ مراجعه کنید.

بازیافت خودرو

سازنده خودرو توصیه می‌کند که در پایان چرخه عمر خودرو، خودرو به یک مرکز بازیافت تعیین شده تحویل داده شود. لطفاً قوانین محلی مربوط به بازیافت خودرو را رعایت کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت و توسعه پایدار، به وبسایت تولیدکننده مخصوص هر کشور مراجعه کنید. همچنین می‌توانید از طریق نمایندگی‌های مجاز شرکت اطلاعات بیشتری دریافت کنید.

تعویض قطعات

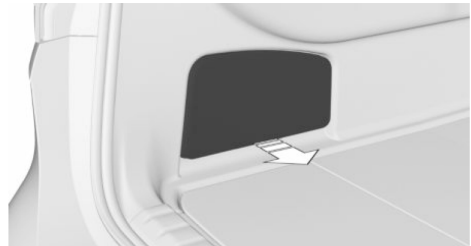
تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

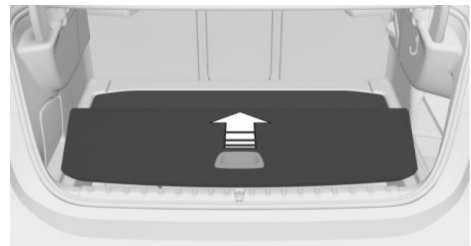
جعبه ابزار همراه خودرو

بسته به تجهیزات، جعبه ابزار در قسمت‌های زیر قرار گرفته است:

◀ در صندوق عقب و پشت درپوش تزئینی سمت چپ.



◀ زیر قسمت کفی صندوق عقب.



تیغه برف پاک‌کن

نکات ایمنی

⚠ نکته

اگر بازوهای برف پاک‌کن بدون تیغه روی شیشه قرار گیرند، ممکن است به شیشه آسیب برسانند. هنگام تعویض تیغه برف پاک‌کن، لطفاً بازوی برف پاک‌کن را محکم نگه دارید. اگر تیغه‌های برف پاک‌کن‌ها نصب نشده‌اند، برف پاک‌کن‌ها را نه بخوابانید و نه روشن کنید.

⚠ نکته

هنگام باز کردن درب موتور، ممکن است برف پاک‌کن‌های بلند شده گیر کنند. که خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برف پاک‌کن‌ها همراه با تیغه‌های آن محکم روی شیشه جلو قرار گرفته باشند.

تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن جلو

۱. برای تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن جلو، برف پاک‌کن‌ها را در حالت باز (بلند شده) قرار دهید.
اطلاعات بیشتر:
موقعیت باز شده تیغه‌های برف پاک‌کن، به صفحه ۱۵۴ مراجعه کنید.
۲. بازوی برف پاک‌کن را باز کرده و آن را محکم نگه دارید.

شیشه چراغ جلو

در هوای سرد یا مرطوب، ممکن است داخل شیشه چراغ جلو بخار بگیرد. پس از روشن کردن چراغ‌ها و حرکت خودرو، این بخارگرفتگی در مدت زمان کوتاهی از بین می‌رود. نیازی به تعویض شیشه چراغ جلو نیست. پس از روشن شدن چراغ‌های جلو، اگر بخار داخل چراغ افزایش یابد، برای مثال در صورت وجود قطرات آب در لامپ چراغ، باید چراغ جلو بررسی شود.

باتری خودرو

عملکرد

باتری نیاز به سرویس و نگهداری ندارد. می‌توانید برای کسب اطلاعات بیشتر درباره باتری با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است برق داشته باشند دست نزنید.

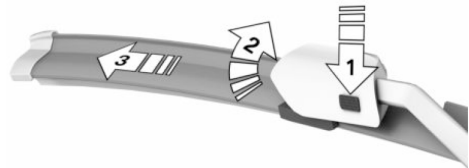
هشدار

باتری نامناسب خودرو ممکن است باعث آسیب به سیستم یا ایجاد نقص عملکرد شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به اجزاء وجود دارد. فقط از باتری‌های مناسب و تایید شده توسط شرکت استفاده کنید.

ثبت باتری در خودرو

شرکت توصیه می‌کند که پس از تعویض، باتری خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت در خودرو ثبت شود. پس از ثبت مجدد، می‌توان از تمام عملکردهای راحتی بدون محدودیت استفاده کرد و ممکن است پیام‌های هشدار مربوط به عملکردهای راحتی که قبلاً نمایش داده می‌شد، دیگر ظاهر نشوند.

۳. فنر نگهدارنده را فشار داده (فلش 1) و تیغه برف‌پاک‌کن (فلش 2) به سمت بیرون باز کنید.



۴. تیغه برف‌پاک‌کن را به سمت جلو و بیرون، طبق (فلش 3) بکشید.

۵. تیغه برف‌پاک‌کن جدید را به روش معکوس در جای خود قرار داده و اطمینان حاصل کنید که در جای خود قرار می‌گیرد.

۶. برف‌پاک‌کن‌ها را در جای خود ببوابانید.

لامپ و چراغ‌های خودرو

عملکرد

لامپ‌ها و چراغ‌های خودرو تأثیر زیادی بر ایمنی رانندگی دارند.

تمامی چراغ‌های جلو و سایر چراغ‌های خودرو با استفاده از فناوری LED و یا تکنولوژی‌های پیشرفته‌تر ساخته شده‌اند. شرکت توصیه می‌کند که در صورت آسیب‌دیدگی، تعمیرات مربوطه توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

شدت نور زیاد ممکن است باعث تحریک یا آسیب به شبکیه چشم شود. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. به چراغ‌های جلو یا منابع نور دیگر به طور مستقیم نگاه نکنید. کاور LED را جدا نکنید.

نمادهای خطر

روی باتری خودرو، می‌توان نمادهای خطر زیر را پیدا کنید:

نماد	معنی
	ممنوعیت سیگار کشیدن، شعله بدون حفاظ، جرقه
	از عینک ایمنی استفاده کنید.
	از کودکان دور نگه دارید.
	خطر سوختگی با اسید: از دستکش استفاده کرده و باتری را جابه‌جا نکنید.
	هرگونه پاشیدگی با اسید را بلافاصله با آب تمیز کنید. در صورت تماس اسید با چشم یا قورت دادن آن، بلافاصله به پزشک مراجعه کنید.
	در معرض تابش مستقیم نور خورشید یا یخ‌زدگی قرار ندهید.
	به دستورالعمل‌های مربوطه توجه کنید.
	ترکیب گازهای قابل انفجار. هیچ‌یک از منافذ باتری را مسدود نکنید.

تعوّض باتری خودرو

عملکرد

شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که برای تعویض باتری فقط به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید. در صورت تعویض نادرست باتری، خودرو ممکن است آن را به درستی تشخیص نداده و عملکرد صحیح باتری نمی‌تواند تضمین شود.

نکاتی در مورد باز کردن باتری خودرو

در مورد باز کردن باتری خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

- ❖ خودرو را پارک کرده و بارهای الکتریکی آن را قطع کنید.

- ❖ ابتدا توان ترمینال منفی را جدا کنید. سپس توان ترمینال مثبت را جدا کنید.

نکاتی در مورد نصب باتری

در مورد نصب باتری خودرو به نکات زیر توجه کنید:

- ❖ هرگونه جسم خارجی را از روی نگهدارنده باتری بردارید.

- ❖ فقط باتری را در موقعیت مربوطه نصب کنید.

- ❖ باتری و اتصالات خودرو را تمیز نگه دارید.

- ❖ ابتدا توان ترمینال مثبت را وصل کنید. سپس توان ترمینال منفی را وصل کنید.

- ❖ از اتصالات، کانکتورها و روکش‌های ارائه شده استفاده کنید.

- ❖ در صورت لزوم شلنگ را به دریچه خروجی گاز وصل کنید.

راه‌اندازی باتری خودرو

باتری خودرو به صورت متعارف کار می‌کند و برای راه‌اندازی آن به هیچ اقدامات احتیاطی خاصی نیاز نیست.

شارژ شدن باتری خودرو

عملکرد

- به منظور اطمینان از طول عمر کامل باتری خودرو، اجازه دهید تا باتری به اندازه کافی شارژ شود.
- در موقعیت‌های زیر، باتری خودرو را شارژ کنید:
- در صورتی که شیشه بررسی قرار گرفته در بالای باتری خودرو به رنگ مشکی باشد.
- در صورتی که توان کافی برای روشن شدن خودرو وجود نداشته باشد.
- شرایط زیر می‌تواند روی عملکرد باتری خودرو تأثیر منفی داشته باشد:
- در رانندگی‌های پی‌درپی کوتاه
- در صورت عدم استفاده از خودرو برای مدت یک ماه یا بیشتر.

نکات ایمنی

هشدار

شارژرهای باتری که از طریق سوکت یا فندک داخل خودرو، باتری خودرو را شارژ می‌کنند ممکن است بار بیش از حدی داشته یا به سیستم برق ۱۲ ولتی آسیب بزنند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. فقط شارژرهای باتری خودرو را به ترمینال‌های کمکی در محفظه موتور وصل کنید.

شارژر باتری

شارژرهای باتری که به‌طور مخصوص برای خودرو طراحی شده و مناسب سیستم برقی هستند را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی پیدا کنید.

شارژ باتری خودرو

فقط از طریق نقاط ترمینال استارت کمکی قرار گرفته در محفظه موتور و در شرایط خاموش بودن موتور، باتری خودرو را شارژ کنید.

اطلاعات بیشتر:

ترمینال‌های استارت کمکی، به صفحه ۳۵۹ مراجعه کنید.

قطع برق

پس از قطع برق، باید برخی تجهیزات دوباره راه‌اندازی شوند یا تنظیمات شخصی‌سازی شده به‌روزرسانی شوند، برای مثال:

- عملکردهای حافظه: موقعیت‌ها باید دوباره ذخیره شوند.
- زمان به‌روزرسانی شود.
- تاریخ به‌روزرسانی شود.
- سانروف: سیستم راه‌اندازی شود.

نگهداری باتری خودرو

- هنگام نگهداری باتری خودرو به اطلاعات زیر توجه کنید:
- باتری خودرو را در مکان خنک و خشکی نگهداری کنید.
- باتری خودرو را از یخ‌زدگی و تابش مستقیم نور خورشید محافظت کنید.
- برای تمیز کردن باتری خودرو فقط از پارچه‌های ضد الکتریسیته و مرطوب استفاده کنید.
- باتری خودرو را رو به بالا نگه داشته و از سقوط آن جلوگیری کنید.
- ابتدا قدیمی‌ترین باتری‌های خودرو را نصب کنید.
- روکش‌های محافظ از تماس با باتری را جدا نکنید.
- با توجه به تاریخ ارائه شده روی برچسب باتری و جدیدترین تاریخ، باتری خودرو را شارژ یا نصب کنید.
- بعد از شارژ شدن کامل، باتری ۱۰ ماه دیگر عمل خواهد کرد.

دور انداختن باتری قدیمی

باتری‌های قدیمی و فرسوده باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت دفع شده یا به مرکز بازیافت تحویل داده شود.



باتری‌های خودرو که با الکترولیت پر شده‌اند، باید به صورت ایستاده حمل و نگهداری شوند. هنگام حمل و نقل باید اطمینان یافت که باتری واژگون نشود.

گارانتی

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد گارانتی باتری به قرارداد خرید خودرو مراجعه کنید.

فیوزها

مرور کلی

فیوزها در بخش‌های مختلفی از خودرو قرار گرفته‌اند.

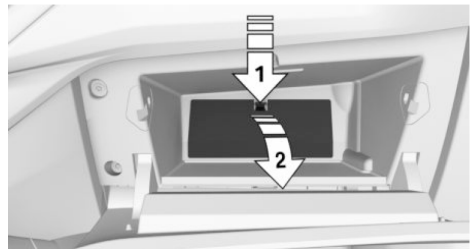
نکات ایمنی

هشدار

یک فیوز دارای نقص یا تعمیر شده ممکن است باعث اضافه‌بار در مدارهای الکتریکی و قطعات شود. که در این صورت، خطر سوختگی وجود دارد. هرگز فیوزهای سوخته را تعمیر نکنید یا آن‌ها را با فیوزهایی با رنگ یا آمپراژ متفاوت جایگزین نکنید.

در داخل محفظه داشبورد

فیوزها در پشت روکشی در داخل محفظه داشبورد سمت سرنشین قرار گرفته‌اند.



محل اتصال را به سمت پایین (فلش 1) فشار داده و روکش را بیرون بیاورید (فلش 2).

تعویض فیوز

شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که برای تعویض فیوز به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

امدادرسانی جاده

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

چراغ هشدار خطر (فلاشر)



دکمه مربوطه در کنسول وسط قرار گرفته است. هنگامی که چراغ هشدار خطر (فلاشر) فعال می‌شود، چراغ قرمز رنگ روی دکمه شروع به چشمک زدن می‌کند.

مثلت هشدار



مثلت هشدار در قسمت داخلی درب صندوق عقب قرار گرفته است.

برای برداشتن آن، مثلت هشدار را به یک سمت فشار داده و آن را خارج کنید.

جعبه کمک‌های اولیه

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو، خودرو مجهز به جعبه کمک‌های اولیه است.

برخی از اقلام قرار گرفته در این جعبه، تاریخ انقضای دارند. تاریخ انقضای اقلام را به صورت منظم بررسی کرده و در صورت لزوم محصولات منقضی شده را به موقع تعویض کنید.

محل نگهداری



محل نگهداری جعبه کمک‌های اولیه در محفظه زیر کفی صندوق عقب قرار گرفته است.

سرویس کمکی BMW

عملکرد

در صورت بروز حادثه یا خرابی یا داشتن هرگونه سؤال در مورد خودرو، می‌توانید برای تماس با بخش خدمات مشتریان گروه BMW از سیستم کمکی مربوطه استفاده کنید.

مرور کلی

این سرویس به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو بستگی دارد.

برای اطلاعات بیشتر درباره خدمات قابل دسترس، شرکت توصیه می‌کند با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

راه‌اندازی سرویس

۱. "برنامه‌ها (APPS)"
 ۲. "برنامه‌های نصب شده (Installed apps)"
 ۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"
 ۴. "اتصال صوتی با سرویس کمکی BMW (Call BMW Assistance)"
 ۵. به دستورالعمل‌های ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
- اتصال صوتی با خدمات امداد/ خدمات مشتری برقرار خواهد شد.

امداد جاده BMW

عملکرد

اگر در صورت نقص پیدا کردن خودرو به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

مرور کلی

در صورت نقص پیدا کردن خودرو، اطلاعات وضعیت خودرو به نمایندگی مجاز شرکت ارسال می‌شود.

همچنین ممکن است نقص عملکرد به طور مستقیم رفع شود.

می‌توان به روش‌های مختلف با نمایندگی مجاز شرکت تماس گرفت:

- ◀ با بررسی اطلاعات متنی نمایش داده شده در پیام‌های هشدار روی صفحه نمایش کنترل.
- ◀ پیام‌های متنی تکمیلی، به صفحه ۱۶۵ مراجعه کنید.
- ◀ تماس با تلفن همراه.
- ◀ از طریق برنامه My BMW

با توجه به سفارشی‌سازی خودرو و مدل خودرو، ممکن است ارائه‌دهندگان امداد جاده‌ای دیگری از طریق پورتال خدمات مشتری ConnectedDrive معرفی شده باشند.

پیش‌نیازهای عملکرد

- ◀ پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.
- ◀ امواج رادیویی دریافت شود.
- ◀ وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

راه‌اندازی دستی امداد جاده BMW

در صورتی که خودرو به خدمات پس از فروش از راه دور مجهز باشد، ابتدا عیب‌یابی از راه دور انجام می‌شود و در صورت لزوم، از طریق خدمات از راه دور کمک ارائه می‌گردد.

۱. "برنامه‌ها (APPS)"
 ۲. "برنامه‌های نصب شده (Installed apps)"
 ۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"
 ۴. "امداد جاده BMW (BMW Roadside Assistance)"
- به تصاویر ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
- در صورت لزوم اتصال صوتی برقرار کنید.

تشخیص عیب از راه دور

تشخیص عیب از راه دور می‌تواند اطلاعات دقیق خودرو را از طریق ارتباطات رادیویی سیار برای تشخیص ارسال کند. این اطلاعات به صورت خودکار منتقل می‌شوند. در صورت لزوم، باید رضایت کاربر از طریق صفحه نمایش کنترل تأیید شود.

کمک‌رسانی خدمات از راه دور

بسته به کشور، امداد جاده BMW می‌تواند از کمک‌رسانی خدمات از راه دور برای تشخیص عیب کامل خودرو از طریق ارتباطات رادیویی سیار استفاده کند.

راه اندازی امداد حادثه BMW

هنگام شناسایی خودکار حادثه

پیام متنی مربوط به امداد حادثه BMW روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شود.

می توان اتصال را مستقیماً برقرار کرد:

برای این منظور گزینه "تماس با امداد حادثه (Contact accident assistance)" را انتخاب کنید.

همچنین می توان اطلاعات مربوط به امداد حادثه BMW را از پیام های ذخیره شده در مدت زمان مشخصی فراخوانی کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای بررسی پیام های صفحه نمایش کنترل، به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید.

فعال سازی دستی امداد حادثه BMW

جدا از عملکرد شناسایی خودکار حادثه، همچنین می توان به صورت دستی با امداد حادثه BMW تماس برقرار کرد.

۱. "برنامه ها (APPS)"

۲. "برنامه های نصب شده (Installed apps)"

۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"

۴. "امداد حادثه BMW (BMW Accident Assistance)"
به پیام به نمایش در آمده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید. تماس صوتی برقرار شده است.

تماس اضطراری

تماس اضطراری قانونی

عملکرد

در شرایط اضطراری، می توان تماس اضطراری را به طور خودکار یا به طور دستی از طریق این سیستم فعال کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی سازی، خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری است.
فقط در شرایط اضطراری دکمه SOS را فشار دهید.

پس از درخواست از طریق امداد جاده BMW، کمک رسانی خدمات از راه دور قابل راه اندازی است.

۱. خودرو را در یک محل امن پارک کنید.

۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.

۳. صفحه نمایش کنترل را روشن کنید.

۴. کمک رسانی خدمات از راه دور را تأیید کنید.

امداد حادثه BMW

عملکرد

اگر در هنگام بروز حادثه به کمک نیاز داشتید، می توانید با امداد حادثه BMW تماس بگیرید.

مرور کلی

اگر سنسور خودرو، حادثه جزئی تا متوسطی را شناسایی کند که در آن کیسه هوا فعال نشده است، پیام هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می شود. همچنین، پیام متنی مربوطه روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می گردد.

پس از فعال شدن امداد حادثه BMW، اطلاعات وضعیت خودرو به BMW ارسال خواهد شد.

بسته به شرایط محلی و مدل خودرو، در صورت لزوم می توان از طریق پورتال خدمات مشتری ConnectedDrive، سرویس های امداد حادثه ای متفاوتی را دریافت کرد.

پیش نیازهای عملکرد

◀ پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.

◀ امواج رادیویی دریافت شود.

◀ وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

فعال سازی به صورت دستی

۱. درپوش دکمه را لمس کنید.
۲. سپس، دکمه تماس اضطراری روی سقف را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.
- ◀ زمانی که تماس اضطراری فعال شده باشد، چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن می شود.
- اگر درخواست قطع تماس روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می توان تماس اضطراری را قطع کرد.
- اگر شرایط اجازه می دهد، تا برقراری اتصال صوتی در خودرو بمانید.
- ◀ اگر اتصال با شماره تماس اضطراری برقرار شده باشد، چراغ LED به رنگ سبز چشمک می زند.
- هنگام برقراری تماس اضطراری، اطلاعات به مرکز پاسخگویی اورژانس عمومی ارسال می شود تا در مورد این موضوع تصمیم گیری شود که چه امداد و نجاتی با توجه به مواردی مثل موقعیت خودرو مورد نیاز است، البته در صورتی که این موضوع قابل تشخیص باشد.
- اطلاعات بیشتر در مورد انتقال اطلاعات و نگهداری آن: سیستم تماس اضطراری قانونی، به صفحه ۱۶ مراجعه کنید.
- حتی در صورتی که سرنشینان خودرو نتوانند از طریق بلندگوه‌ها، صدای مرکز امداد و نجات را بشنوند، اما این مرکز می تواند صدای صحبت سرنشینان خودرو را بشنود.

مرکز امداد و نجات، فقط می تواند تماس اضطراری را قطع کند.

نقص عملکرد

- عملکرد تماس اضطراری ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.
- در این صورت، چراغ LED روی دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می زند. یک پیام هشدار نیز بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شود.
- به دلایل زیر، ممکن است تماس اضطراری مختل شود:
- ◀ در صورت طولانی شدن مدت زمان پارک خودرو.
 - ◀ قرار گرفتن سقف خودرو در معرض نور خورشید شدید.
 - در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

به وسیله تماس اضطراری می توان با یک شماره اضطراری عمومی اتصال برقرار کرد.

این موضوع عمدتاً به شبکه رادیویی سیار مربوطه و مقررات ملی بستگی دارد.

تماس اضطراری از طریق سیم کارت داخلی خودرو انجام می شود و امکان غیرفعال سازی آن وجود ندارد.

در شرایط فوق بحرانی، و به دلایل فنی امکان برقراری تماس اضطراری ممکن است وجود نداشته باشد.

مرور کلی



دکمه SOS.



پیش نیازهای عملکرد

- ◀ فعال بودن حالت آماده به کار.
- ◀ فعال بودن سیستم تماس اضطراری.
- ◀ در صورت مجهز بودن خودرو به تماس اضطراری هوشمند: فعال بودن سیم کارت داخل خودرو.

فعال سازی خودکار

در شرایط خاص (مانند فعال شدن کیسه هوا)، پس از وقوع حادثه با شدت تعیین شده، تماس اضطراری به صورت خودکار فوراً فعال می شود. فشار دادن دکمه SOS تاثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.

تماس اضطراری هوشمند

عملکرد

این سیستم در موقعیت های اضطراری می تواند به صورت خودکار یا دستی تماس اضطراری برقرار کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری هوشمند باشد.

فقط در مواقع اضطراری دکمه SOS را فشار دهید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند با مرکز تماس اضطراری BMW ارتباط برقرار می کند.

در صورتی که از طریق BMW هیچ تماس اضطراری ممکن نباشد، یک تماس اضطراری با شماره تماس اضطراری عمومی برقرار خواهد شد. این موضوع به عواملی مثل شبکه تلفنی سیار مربوطه و مقررات ملی بستگی دارد.

به دلایل فنی، امکان برقراری ارتباط در شرایط فوق بحرانی وجود ندارد.

نمای کلی



دکمه SOS.



پیش نیازهای عملکرد

◀ حالت آماده به کار فعال شده باشد.

◀ سیستم تماس اضطراری به درستی کار کند.

◀ در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تماس اضطراری هوشمند: سیم کارت داخلی خودرو فعال شده باشد.

فعال سازی خودکار

در شرایط خاص (مانند فعال شدن کیسه هوا)، پس از وقوع حادثه با شدت تعیین شده، تماس اضطراری به صورت خودکار فوراً فعال می شود. فشار دادن دکمه SOS تاثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.

فعال سازی به صورت دستی

۱. درپوش دکمه را لمس کنید.

۲. سپس، دکمه تماس اضطراری روی سقف را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.

◀ زمانی که تماس اضطراری فعال شده باشد، چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن می شود.

اگر درخواست قطع تماس روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می توان تماس اضطراری را قطع کرد. اگر شرایط اجازه می دهد، تا برقراری اتصال صوتی در خودرو بمانید.

◀ اگر اتصال با شماره تماس اضطراری برقرار شده باشد، چراغ LED به رنگ سبز چشمک می زند.

هنگام برقراری تماس اضطراری از طریق BMW، اطلاعاتی مثل موقعیت فعلی خودرو در صورت قابل تشخیص بودن، به مرکز تماس اضطراری ارسال می شود تا در مورد نیاز بودن اقدامات امدادرسانی یا نیاز نبودن آن تصمیم گیری شود.

اگر سؤالات پرسیده شده توسط مرکز تماس اضطراری بی پاسخ باقی بماند، اقدامات امداد و نجات به طور خودکار اعمال می شود.

حتی در صورتی که سرنشینان خودرو نتوانند از طریق بلندگوها، صدای مرکز امداد و نجات را بشنوند، مرکز امداد و نجات فقط می تواند صدای سرنشینان خودرو را بشنود.

مرکز امداد و نجات فقط می تواند تماس اضطراری را قطع کند.

نقص عملکرد

عملکرد تماس اضطراری ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد. در این صورت، چراغ LED روی دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. یک پیام هشدار نیز بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. به دلایل زیر، ممکن است تماس اضطراری مختل شود:

- ◀ در صورت طولانی شدن مدت زمان پارک خودرو.
- ◀ قرار گرفتن سقف خودرو در معرض نور خورشید شدید.

در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

هشدار

اجسام داخل فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال را محدود کرده یا باعث گیر کردن پدال هنگام فشار دادن آن شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو را به‌صورت ایمن در خودرو قرار دهید و اجازه ندهید وارد فضای پای راننده شوند.

مرور کلی

کپسول آتش‌نشانی در داخل خودرو قرار دارد، برای مثال زیر صندلی یا داخل جعبه داشبورد.

بیرون آوردن کپسول آتش‌نشانی

برای برداشتن کپسول آتش‌نشانی، قفل کششی روی بند نگهدارنده آن را باز کنید.

استفاده از کپسول آتش‌نشانی

اگر قصد استفاده از کپسول آتش‌نشانی را دارید، لطفاً به دستورالعمل‌های سازنده و اطلاعات همراه آن توجه کنید.

نگهداری کپسول آتش‌نشانی

برای نگهداری کپسول آتش‌نشانی، به روش زیر عمل کنید:

۱. کپسول آتش‌نشانی را داخل پایه نگهدارنده آن قرار دهید.
۲. قفل کششی را دوباره ببندید.

سرویس و نگهداری و دوباره پر کردن کپسول

آتش‌نشانی

کپسول آتش‌نشانی باید هر ۲ سال یک‌بار توسط نمایندگی مجاز شرکت مورد بررسی قرار گیرد. تاریخ سرویس و نگهداری بعدی کپسول آتش‌نشانی را یادداشت کنید. پس از استفاده، کپسول را تعویض یا دوباره پر کنید.

کپسول آتش‌نشانی

عملکرد

هنگام آتش‌سوزی می‌توان با کپسول آتش‌نشانی خودرو آتش را خاموش کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به کپسول آتش‌نشانی است.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از کپسول آتش‌نشانی می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی شود. هنگام استفاده از کپسول آتش‌نشانی به نکات زیر توجه کنید:

- ◀ از استنشاق ماده خاموش‌کننده کپسول آتش‌نشانی خودداری کنید. در صورت استنشاق ماده خاموش‌کننده، آن فرد را به بیرون از خودرو که هوای آزاد در جریان است، منتقل کنید. در صورت بروز مشکلات تنفسی، فوراً با پزشک تماس بگیرید.
- ◀ از تماس ماده خاموش‌کننده با پوست جلوگیری کنید. تماس طولانی‌مدت با مواد خاموش‌کننده ممکن است باعث خشکی پوست شود.
- ◀ از تماس ماده خاموش‌کننده با چشم‌ها خودداری کنید. در صورت تماس پیدا کردن با چشم‌ها، بلافاصله چشم‌ها را با آب فراوان بشوید. اگر چشم‌ها همچنان اذیت می‌شوند، به پزشک مراجعه کنید.

باتری کمکی

مرور کلی

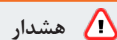
در صورتی که باتری خودرو شارژ نداشت، موتور احتراق می‌تواند از طریق باتری خودروی دیگری و با استفاده از دو سیم اتصال باتری کمکی روشن شود. فقط از سیم اتصال کمکی استفاده کنید که با بست‌های ترمینال کاملاً عایق‌بندی شده باشد.

نکات ایمنی



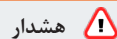
خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است دارای بار الکتریکی باشند، دست نزنید.



هشدار

اتصال باتری کمکی به روش نادرست می‌تواند باعث ایجاد جرقه شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام اتصال لطفاً به روش صحیح انجام کار توجه کنید.



هشدار

اتصال بین بدنه دو خودرو هنگام استفاده از باتری کمکی می‌تواند باعث قطعی برق شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که هیچ اتصالی بین بدنه خودروها وجود ندارد.

آماده‌سازی

۱. بررسی کنید که آیا باتری خودروی دیگر، ولتاژ ۱۲ ولتی را نمایش می‌دهد یا خیر. اطلاعات مربوط به ولتاژ روی باتری ارائه شده است.
۲. موتور خودروی کمک‌کننده را خاموش کنید.
۳. در هر دو خودرو، تمامی تجهیزات که برق مصرف می‌کنند را خاموش کنید.

ترمینال‌های استارت کمکی

نقطه ترمینال استارت کمکی در محفظه موتور قرار گرفته و به عنوان ترمینال مثبت باتری عمل می‌کند. اتصال بدنه به عنوان ترمینال منفی باتری در محفظه موتور عمل می‌کند. اطلاعات بیشتر:

نمای کلی محفظه موتور، به صفحه ۳۳۰ مراجعه کنید. برای برداشتن ترمینال مثبت باتری، درب موتور را باز کنید.

اتصال به باتری کمکی

قبل از استارت زدن، همه تجهیزات غیرضروری مصرف‌کننده برق مثل رادیو را در هر دو خودرو خاموش کنید.

۱. درپوش ترمینال استارت کمکی را باز کنید.
۲. گیره کابل مثبت/ + باتری را به ترمینال باتری مثبت یا ترمینال استارت کمکی که از آن کمک می‌گیرید، وصل کنید.

۳. سر دیگر کابل را به ترمینال مثبت باتری یا به ترمینال استارت کمکی مربوطه در خودرویی که نیاز به استارت زدن است، وصل کنید.

۴. گیره کابل منفی/ - باتری را به ترمینال باتری منفی یا ترمینال استارت کمکی خودرویی وصل کنید که از آن کمک می‌گیرید.

۵. سر دیگر کابل را به ترمینال باتری منفی یا به ترمینال استارت کمکی مربوطه در خودرویی که نیاز به استارت زدن است، وصل کنید.

روشن شدن موتور

برای روشن کردن موتور هیچ وقت از محصولات اسپری استفاده نکنید.

۱. موتور خودرویی که از آن کمک می‌گیرید را روشن کرده و اجازه دهید تا چند دقیقه با سرعت نسبتاً بالایی به صورت درجا کار کند.

در صورتی که خودرو مجهز به موتور دیزلی است: اجازه دهید موتور خودرویی که از آن کمک می‌گیرید به مدت حدود ۱۰ دقیقه کار کند.

۲. موتور خودرویی که قرار است استارت زده شود را به روش معمول روشن کنید.

در صورتی که تلاش برای استارت زدن اولیه ناموفق بود، قبل از تلاش مجدد، چند دقیقه صبر کنید تا باتری که شارژ ندارد، مجدداً شارژ شود.

۳. اجازه دهید هر دو موتور چند دقیقه کار کنند.

۴. کابل باتری کمکی را به روش معکوس وصل کردن، جدا کنید.

باتری را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را مجدداً شارژ کنید.

یدک‌کشی / بکسل کردن

نکات ایمنی

هشدار

هنگام یدک‌کشی با سیستم‌های ایمنی هوشمند فعال یا کروز کنترل فعال، عملکرد برخی از این سیستم‌ها ممکن است دچار نقص شود. در این شرایط خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از یدک‌کشی، سیستم‌های ایمنی هوشمند و کروز کنترل را غیرفعال کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

نکات ایمنی

هشدار

هنگام بالا بردن و ثابت کردن خودرو ممکن است خودرو آسیب ببیند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد.

◀ برای بالا بردن خودرو از تجهیزات مناسب استفاده کنید.

◀ برای بالا بردن یا بستن خودرو از قسمت‌هایی مثل قلاب بکسل، رینگ چرخ، قطعات بدنه یا قطعات مربوط به سیستم تعلیق استفاده نکنید.

بکسل کردن یا هل دادن خودرو

خودروی آسیب دیده فقط می‌تواند به صورت یدک‌کشی یا هل دادن جابه‌جا شود.

نکات زیر را رعایت کنید:

◀ اطمینان حاصل کنید که حالت آماده به کار فعال است چون در غیر این صورت چراغ‌های جلوی نورپایین، چراغ‌های عقب، چراغ‌های راهنما و برف پاک‌کن قابل استفاده نیستند.

◀ در حالت بالا بودن محور عقب، اقدام به یدک‌کشی خودرو نکنید چون در غیر این صورت فرمان قابلیت چرخش دارد.

◀ هنگامی که موتور در حالت توقف قرار دارد، هیچ سیستم کمکی برقی وجود ندارد. در این شرایط فرمان و ترمزها نیاز به نیروی بیشتری برای کار کردن دارند.

◀ در این شرایط به حرکت بیشتر فرمان نیاز خواهد بود. خودروی بکسل کننده نباید سبک تر از خودروی بکسل شونده باشد چون در غیر این صورت خودروی بکسل شونده تحت کنترل نخواهد بود.

◀ هنگام بکسل کردن سرعت خودرو نباید بیش از ۵۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

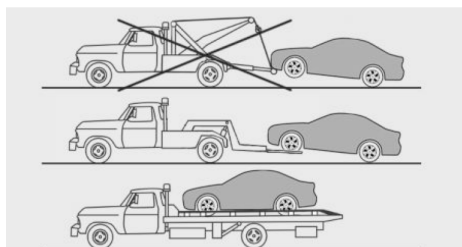
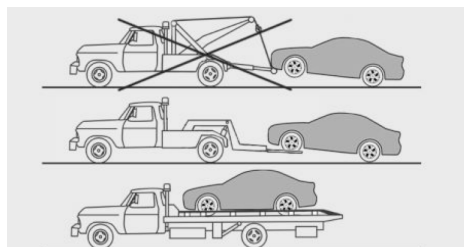
◀ مسافتی که در آن خودرو بکسل می‌شود نباید بیش از ۵۰ کیلومتر باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای جابه‌جا کردن یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید.

یدک کش

یدک کش



خودرو فقط می تواند روی تریلر (کفی) حمل بار یا خودروی امدادی مجهز به بالابر جابه جا شود.

خودرو فقط می تواند روی تریلر (کفی) حمل بار یا خودروی امدادی مجهز به بالابر جابه جا شود.

هشدار



هنگام بالا بردن و ثابت کردن خودرو ممکن است خودرو آسیب ببیند. در این صورت، خطر آسیب دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد.

◀ برای بالا بردن خودرو از تجهیزات مناسب استفاده کنید.

◀ برای بالا بردن یا بستن خودرو از قسمت هایی مثل قلاب بکسل، رینگ چرخ، قطعات بدنه یا قطعات مربوط به سیستم تعلیق استفاده نکنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک) مجهز به xDrive: حمل خودرو

مرور کلی

خودرو نباید برای جابه جایی بکسل شود.

هل دادن خودرو

برای بیرون آوردن خودروی آسیب دیده از منطقه خطر، باید با حداکثر سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت خودرو را در مسافت کوتاهی هل داد.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید.

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک) بدون xDrive: حمل خودرو

مرور کلی

در صورت تماس چرخ های جلو با زمین، خودرو نباید یدک کشی شود.

نکات ایمنی

نکته



هنگام یدک کشی با یک محور بالا رفته، ممکن است خودرو آسیب ببیند. در این شرایط احتمال خسارت مالی وجود دارد. فقط در حالت بالا بودن محور جلو خودرو را یدک کشی کنید یا برای جابه جایی آن از تریلر حمل خودرو استفاده کنید.

هل دادن خودرو

برای بیرون آوردن خودروی آسیب دیده از منطقه خطر، باید با حداکثر سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت خودرو را در مسافت کوتاهی هل داد.

اطلاعات بیشتر:

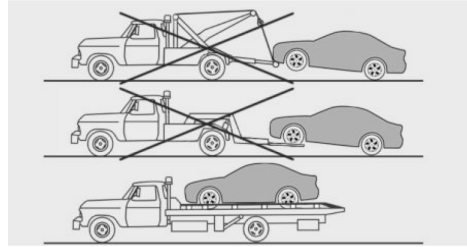
برای حرکت یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید.

یدک کش

نکات ایمنی

هشدار

اگر وزن کل مجاز خودروی بکسل کننده کمتر از خودرویی باشد که قرار است بکسل شود، قلاب بکسل ممکن است آسیب ببیند یا عملکرد رانندگی غیرقابل کنترل شود که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. توجه داشته باشید که وزن کل خودروی بکسل کننده باید بیشتر از خودروی بکسل شونده باشد.



خودرو فقط می تواند روی تریلر (کفی) حمل بار یا خودروی امدادی مجهز به بالابر جابه جا شود.

نکته

بستن نادرست میله یا طناب بکسل ممکن است باعث آسیب به قطعات دیگر خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. میله یا طناب بکسل را به درستی به قلاب بکسل متصل کنید.

میله بکسل

قلاب های بکسل هر دو خودرو باید در یک طرف باشند. اگر نمی توان از کج شدن میله بکسل جلوگیری کرد، به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ مانور دادن هنگام چرخش محدود می باشد.
- ◀ موقعیت کج شده میله بکسل باعث ایجاد نیروهای جانبی می شود.

طناب بکسل

هنگام استفاده از طناب بکسل به نکات زیر توجه کنید:

- ◀ از طناب ها یا تسمه های پلاستیکی استفاده کنید که هنگام بکسل کردن بازگشت نیرو نداشته باشد.
- ◀ هنگام ثابت کردن طناب بکسل، مطمئن شوید که طناب پیچ خوردگی نداشته باشد.
- ◀ مرتباً محکم بودن قلاب های بکسل و طناب را بررسی کنید.
- ◀ هنگام بکسل کردن سرعت نباید از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
- ◀ مسافت بکسل کردن نباید بیش از ۵ کیلومتر باشد.
- ◀ هنگام حرکت وسیله نقلیه یدک کش، مطمئن شوید که طناب بکسل کاملاً کشیده (سفت) باشد.

هشدار

هنگام بالا بردن و ثابت کردن خودرو ممکن است خودرو آسیب ببیند.

در این صورت، خطر آسیب دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد.

◀ برای بالا بردن خودرو از تجهیزات مناسب استفاده کنید.

◀ برای بالا بردن یا بستن خودرو از قسمت هایی مثل قلاب بکسل، رینگ چرخ، قطعات بدنه یا قطعات مربوط به سیستم تعلیق استفاده نکنید.

بکسل کردن وسایل نقلیه دیگر

عملکرد

طبق مقررات محلی، چراغ های هشدار چشمک زن باید روشن شوند.

در صورت نقص تجهیزات الکتریکی، وسیله نقلیه بکسل شده باید به وضوح علامت گذاری شود، مثلاً با قرار دادن تابلو هشدار یا مثلث هشدار روی شیشه عقب خودرو.

نکات ایمنی



نکته

اگر از قلاب بکسل طبق دستور استفاده نشود، ممکن است خودرو یا قلاب بکسل آسیب ببیند. به دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از قلاب بکسل توجه کنید.

سوراخ نصب قلاب بکسل



علامت قرار گرفته روی لبه درپوش را فشار دهید تا باز شود.

روشن کردن خودرو با بکسل کردن

برای روشن کردن خودرو از روش بکسل کردن استفاده نکنید.

در صورت لزوم با استفاده از باتری کمکی موتور را روشن کنید.

برای برطرف کردن مشکل استارت زدن به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه تخصصی مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

روشن کردن خودرو با استارت کمکی، به صفحه ۳۵۹ مراجعه کنید.

قلاب بکسل

مرور کلی



قلاب بکسل قابل پیچ شدن را همیشه در خودرو همراه خود داشته باشید.

قلاب بکسل می‌تواند در جلو یا عقب خودرو پیچ شود.

قلاب بکسل در جعبه ابزار خودرو قرار دارد. هنگام استفاده

از قلاب بکسل به دستورالعمل‌های زیر توجه کنید:

- ◀ فقط از قلاب بکسل همراه خودرو استفاده کنید.
 - ◀ قلاب بکسل را حداقل ۵ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا کاملاً در جای خود محکم شود. در صورت نیاز از ابزار مناسب برای محکم کردن آن استفاده کنید.
 - ◀ پس از اتمام کار، قلاب بکسل را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.
 - ◀ از قلاب بکسل فقط باید هنگام یدک‌کشی روی سطوح محکم و هموار استفاده شود.
 - ◀ از اعمال فشار جانبی به قلاب بکسل خودداری کنید، برای مثال، نباید از قلاب بکسل برای بلند کردن خودرو استفاده شود.
 - ◀ به طور منظم وضعیت محکم بودن قلاب بکسل را بررسی کنید.
- اطلاعات بیشتر:
- جعبه ابزار، به صفحه ۳۴۸ مراجعه کنید.

سرویس و نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

تمیز کردن خودرو

مرور کلی

ناحیه زیر شیشه جلو (برف یا برگ جمع شده) باید به طور منظم تمیز شود. باید خودرو را به طور مرتب، به ویژه در فصل زمستان تمیز کنید. گل و لای سنگین و نمک پاشیده شده در مسیر می‌تواند باعث آسیب دیدگی خودرو شود.

نکات ایمنی

نکته

باز بودن درب باک سوخت هنگام شست‌وشوی خودرو ممکن است باعث آسیب آن شود. در این شرایط احتمال بروز خسارت مالی وجود دارد. قبل از شست‌وشو، درب باک سوخت را ببندید. از یک دستمال برای تمیز کردن آلودگی‌های پشت درب باک سوخت استفاده کنید.

واترجت و تجهیزات شست‌وشوی با فشار بالا

نکات ایمنی

نکته

فشار یا دمای بیش از حد هنگام استفاده از دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا ممکن است به قطعات مختلف خودرو آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. هنگام شست‌وشو با این تجهیزات فاصله کافی با خودرو را حفظ کنید و از شست‌وشوی طولانی مدت خودداری کنید. به نکات عملیاتی دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا توجه کنید.

فاصله و دما

- ◀ حداکثر دما: ۶۰ درجه سانتی‌گراد.
- ◀ حداقل فاصله تا سنسورها، دوربین‌ها، نوارهای درزگیر و چراغ‌ها: ۳۰ سانتی‌متر.
- ◀ حداقل فاصله تا سانروف: ۸۰ سانتی‌متر.

دستگاه شست‌وشوی اتوماتیک

نکات ایمنی

نکته

در صورت استفاده از تجهیزات شست‌وشوی با فشار بالا، ممکن است آب در قسمت‌های اطراف شیشه نفوذ کند. در این شرایط احتمال بروز خسارت مالی وجود دارد. از حرکت خودرو در بین تجهیزات شست‌وشوی با فشار بالا خودداری کنید.

نکته

استفاده نادرست از دستگاه‌های شست‌وشوی اتوماتیک یا کارواش تونلی ممکن است به خودرو آسیب برساند. به نکات زیر توجه کنید:

خروج از کارواش تونلی

هنگام خروج از کارواش تونلی، مطمئن شوید که ریموت کنترل خودرو داخل خودرو باشد. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
اطلاعات بیشتر: حالت آماده به حرکت، به صفحه ۴۷ مراجعه کنید.

چراغ

هنگام تمیز کردن خودرو، چراغ‌های خیس را خشک نکنید و از پاک‌کننده‌های ساینده، حاوی الکل یا خورنده استفاده نکنید.
ابتدا با مواد دافع حشرات، حشرات خشک شده را نرم کرده، سپس با آب بشویید.
برای ذوب کردن برف و یخ از بخارزدای شیشه استفاده کنید و از تراشیدن یخ خودداری کنید.

پس از شست‌وشوی خودرو

پس از شست‌وشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید، در غیر این صورت ممکن است عملکرد ترمز برای مدت کوتاهی کاهش یابد. گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند.
باقیمانده مواد شوینده خودرو را به‌طور کامل از روی شیشه‌ها پاک کنید تا از ایجاد لکه‌هایی که دید را کاهش می‌دهند جلوگیری شود و همچنین صدای برف‌پاک‌کن و سایش تیغه‌ها کاهش یابد.

سرویس و نگهداری خودرو

محصولات سرویس و نگهداری

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند از محصولات سرویس و نگهداری و مواد شوینده BMW استفاده شود. محصولات سرویس و نگهداری مناسب را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت تهیه کرد.

از دستگاه‌های شست‌وشوی پارچه‌ای یا تجهیزاتی با برس نرم استفاده کنید تا رنگ خودرو آسیب نبیند.
برای جلوگیری از آسیب به بدنه خودرو، وارد دستگاه‌های شست‌وشو یا کارواش تونلی که ارتفاع ریل آن بیش از ۱۰ سانتی‌متر است، نشوید.
برای جلوگیری از آسیب به لاستیک و رینگ، به حداکثر پهنای لاستیک برای حرکت بر روی ریل راهنما توجه کنید.
آینه‌های بغل را بخوابانید تا آسیب نبینند.
برای جلوگیری از آسیب دیدن سیستم برف پاک‌کن، برف پاک‌کن‌ها و (در صورت لزوم) سنسور باران را غیرفعال کنید.

ورود خودروی مجهز به گیربکس دستی به کارواش

در حین ورود به کارواش تونلی، خودرو باید بتواند آزادانه حرکت کند.
برای حرکت یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۵۵ مراجعه کنید.

ورود خودروی مجهز به گیربکس اتوماتیک به کارواش



وقتی حالت آماده به حرکت غیرفعال شود، اهرم دنده به‌طور خودکار در حالت دنده P قرار می‌گیرد و چرخ‌ها قفل می‌شوند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به حرکت را غیرفعال نکنید، مثلاً در کارواش تونلی.

در کارواش تونلی، خودرو باید بتواند آزادانه حرکت کند.
در برخی کارواش‌های تونلی باید خودرو را ترک کنید.
زمانی که اهرم دنده در حالت دنده N قرار دارد، نمی‌توان خودرو را از بیرون قفل کرد و تلاش برای قفل کردن خودرو باعث فعال شدن بوق هشدار می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای حرکت یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

مواد شوینده ممکن است حاوی مواد مضر باشند که ممکن است منجر به آسیب‌پذیری و آسیب دیدن قطعات شود. هنگام تمیز کردن داخل خودرو، درب‌ها یا شیشه‌ها را باز نگذارید. فقط از مواد شوینده‌ای استفاده کنید که برای قطعات مربوطه تعیین شده‌اند. به دستورالعمل‌های روی بسته‌بندی مواد شوینده توجه کنید.

رنگ خودرو

مرور کلی

سرویس و نگهداری منظم به ایمنی در رانندگی و حفظ ارزش خودرو کمک می‌کند. عوامل محیطی در مناطقی با آلودگی شدید هوا یا آلودگی‌های طبیعی ممکن است بر رنگ خودرو تأثیر بگذارند. این عوامل محیطی شامل رزین، گرده و غیره می‌شوند. با توجه به میزان آلودگی، تعداد و محدوده سرویس و نگهداری خودرو را تنظیم کنید. مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ خودرو جلوگیری شود. مواد خورنده شامل روغن موتور، گریس، فصولات پرندگان و غیره می‌باشند.

رنگ مات

تنها از محصولات شوینده و نگهداری مناسب برای خودروهای با رنگ مات استفاده کنید.

مراقبت از چرم

گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم می‌شوند. هرگونه گرد و غبار قرار گرفته روی چرم را به طور منظم با دستمال تمیز یا جاروبرقی تمیز کنید.

ممکن است سطوح چرمی توسط برخی لباس‌ها و اشیاء دیگر لکه‌دار شود. برای جلوگیری از ایجاد لکه، تقریباً هر دو ماه یک‌بار چرم را تمیز کنید. چرم‌های رنگ روشن باید بیشتر تمیز شوند زیرا کثیفی‌ها روی آنها بیشتر به چشم می‌آید. از محصولات مراقبت از چرم استفاده کنید تا لایه محافظ چرم حفظ شود.

مراقبت از چرم مصنوعی

به‌طور منظم سطح چرمی را با یک پارچه نرم تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید. گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم مصنوعی می‌شوند. به‌طور منظم چرم مصنوعی را با یک پارچه نرم کمی مرطوب تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید. برای لکه‌های سخت‌تر، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید. مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ چرم مصنوعی جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

مراقبت از پارچه

مرور کلی

برای لکه‌های سخت‌تر، مثل لکه‌های باقیمانده از مواد نوشیدنی، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید. مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ پارچه جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

نکات ایمنی

نکته

هرگونه قلاب و حلقه، زیپ یا لوازم جانبی مثل پرچ روی لباس می‌توانند باعث آسیب دیدن روکش‌های صندلی و دیگر روکش‌های پارچه‌ای و چرمی خودرو شوند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که ضامن‌ها بسته باشند.

مراقبت از تشک صندلی

به طور منظم تشک‌های صندلی را با جاروبرقی تمیز کنید. تمام مناطق تشک صندلی و درزا را تمیز کنید. از ساینده‌های شدید خودداری کنید.

مراقبت از پارچه

برای لکه‌های جزئی، از یک پارچه نرم و کمی مرطوب استفاده کنید.
پارچه را با آب مرطوب کنید.

سرویس و نگهداری قطعات ویژه

رینگ‌های آلایزی سبک

هنگام شستشوی خودرو، فقط از پاک‌کننده‌های غیریونی رینگ چرخ با pH بین ۵ تا ۹ استفاده کنید. از پاک‌کننده‌های قوی یا دستگاه‌های بخار پرفشار با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتی‌گراد استفاده نکنید. به دستورالعمل‌های سازنده توجه کنید.

پاک‌کننده‌های خورنده، اسیدی یاقلیایی می‌توانند به لایه محافظ سطح رینگ چرخ و قطعات مجاور آن (مثلاً ترمزها) آسیب بزنند.

پس از شستشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید. گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند.

روکش کرومی

هنگامی که سطوح کرومی با نمک یخ‌زدا تماس پیدا می‌کند باید با دقت و با آب فراوان و در صورت لزوم، با شامپوی خودرو شسته شود.

قطعات پلاستیکی

به دلیل تأثیرات محیطی، ممکن است آلودگی سطحی روی قطعات پلاستیکی ایجاد شود و براقیت خود را از دست بدهند. قطعات پلاستیکی باید با آب و مواد مراقبتی مناسب تمیز شوند.

قطعات پلاستیکی، به‌ویژه قطعاتی که فرسوده شده‌اند، را به طور منظم با محافظ پلاستیکی بپوشانید. برای جلوگیری از آسیب یا ایجاد سر و صدا، هنگام سرویس و نگهداری درزگیرها از مواد مراقبتی حاوی سیلیکون استفاده کنید.

تیغه‌های برف پاک‌کن

تیغه‌های برف پاک‌کن را با استفاده از سیستم شستشوی شیشه خودرو تمیز کنید.

از تمیز کردن تیغه‌های برف پاک‌کن به صورت دستی خودداری کنید تا کیفیت پاک‌کنندگی کاهش نیابد.

قطعات چوبی

قطعات چوبی مرغوب و تزئینات چوبی را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید. سپس با یک پارچه نرم خشک کنید.

قطعات کنفی

قطعات ساخته شده از فیبرهای کنفی را فقط با محصولات مراقبتی مناسب تمیز کنید.

قطعات پلاستیکی

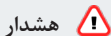


نکته

پاک‌کننده‌های حاوی الکل یا حلال‌ها (مانند رقیق‌کننده نیترو، مواد شوینده سرد، تینر و غیره) می‌توانند به قطعات پلاستیکی آسیب برسانند. برای تمیز کردن آنها از یک پارچه نرم استفاده کنید. در صورت نیاز، پارچه را کمی با آب مرطوب کنید.

هنگام تمیز کردن قطعات پلاستیکی، مراقب باشید که قطعات پارچه‌ای مانند سقف خودرو خیس نشوند.

کمربند ایمنی



هشدار

مواد شوینده شیمیایی ممکن است به پارچه کمربند ایمنی آسیب برساند و باعث از دست رفتن اثر حفاظتی کمربند شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر از دست رفتن جان افراد وجود دارد. برای تمیز کردن کمربند ایمنی تنها باید از محلول آب و صابون ملایم استفاده شود.

کشیفی کمربند ایمنی مانع جمع شدن کمربند شده و بر عملکرد ایمنی آن تأثیر می‌گذارد.

پس از نصب، کمربندهای ایمنی را تنها با محلول آب و صابون ملایم تمیز کنید.

کمربند ایمنی را تنها زمانی که خشک است، جمع کنید.

کفپوش‌ها و موکت زیرپایی

هشدار

اجسام موجود در فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال‌ها را محدود کند یا باعث گیر کردن پدال‌ها هنگام فشار دادن آنها شود. که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو باید به طور ایمن ثابت شوند و نباید وارد فضای پای راننده شوند. همچنین، از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب این خودرو بوده و قابل نصب روی کف خودرو باشند. از استفاده از کفپوش‌های گشاد یا قرار دادن چند کفپوش روی هم خودداری کنید. مطمئن شوید که فضای کافی برای حرکت پدال‌ها وجود دارد. پس از برداشتن کفپوش‌ها (مثلاً برای تمیز کردن)، حتماً دوباره آنها را به درستی نصب کنید.

کفپوش‌های داخل خودرو هنگام تمیز کردن قابل جدا شدن هستند. برای تمیز کردن لکه‌های سخت‌تر روی کفپوش‌ها، از یک پارچه نرم و آب یا محلول پاک‌کننده پارچه استفاده کنید. برای جلوگیری از جمع شدن آن، کفپوش را در جهت حرکت خودرو به جلو و عقب بکشید.

قلاب بکسل تریلر مجهز به سرتویی قابل باز شدن

سرتویی و پایه را تمیز نگه دارید. هرگونه گریس یا روغن قرار گرفته روی بیرینگ‌ها، سطوح لغزنده و تویی‌های کوچک قرار گرفته روی پین پایه را با روغن یا گریس بدون رزین تمیز کنید. قبل از استفاده از تجهیزات شستشوی با فشار بالا، سرتویی را باز کرده و درپوش آن را در داخل پایه قرار دهید. با تجهیزات شستشوی فشار بالا، سرتویی را تمیز نکنید.

سنسورها و لنزهای دوربین

سنسورها یا لنزهای دوربین را با پارچه‌ای که به محلول پاک‌کننده شیشه آغشته شده است تمیز کنید.

نمایشگرها، تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی

نکته

تمیز کردن نادرست ممکن است به سطوح آسیب برساند، مثلاً به دلیل استفاده از انواع مختلف پاک‌کننده‌های شیمیایی، رطوبت یا مایعات. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- < از وارد کردن فشار زیاد و استفاده از مواد ساینده خودداری کنید.
- < نمایشگرها را با یک پارچه نرم و خشک و تمیز و ضد الکتریسیته ساکن تمیز کنید.
- < تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی (بسته به تجهیزات) را با یک پارچه نرم و پاک‌کننده‌های خانگی معمولی موجود در بازار تمیز کنید.

توقف طولانی مدت خودرو

در صورتی که خودرو به مدت بیش از ۳ ماه استفاده نشود، لازم است تا اقدامات خاصی روی آن انجام شود. اطلاعات بیشتر را از نمایندگی مجاز شرکت بگیرید.

اطلاعات فنی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد.

مرور کلی

اطلاعات مربوط به اعداد و ارقام دقیق را می‌توانید در اسناد و مستندات مجاز، با توجه به علائم ارائه شده در خودرو پیدا کنید، یا می‌توانید آنها را از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی درخواست کنید. اطلاعات ارائه شده در مستندات همراه خودرو به اطلاعات ارائه شده در کتابچه راهنما، ارجحیت دارد.

اطلاعات فنی و مشخصات ارائه شده در کتابچه دفترچه راهنما، حالت مرجع دارند. اطلاعات مربوط به خودروی شما مثل مواردی همچون تجهیزات سفارشی خودرو، مراحل اندازه‌گیری خاص هر کشور یا شرایط محلی ممکن است تفاوت‌هایی داشته باشد.

ظرفیت بار قابل حمل

همچنین این تجهیزات، باعث تغییر ظرفیت بار قابل حمل بوده و آن را کاهش می‌دهد. ظرفیت واقعی بار قابل حمل به وزن واقعی و وزن ناخالص مجاز فنی بستگی داشته و باید بر مبنای هر خودرو مشخص شود.

ظرفیت بار قابل حمل بیان شده در کتابچه راهنما به خودرویی بدون راننده و مجهز به تجهیزات استاندارد اشاره دارد و به هیچ تجهیزات سفارشی توجهی نمی‌کند. تجهیزات سفارشی می‌توانند وزن واقعی خودرو را تغییر داده و باعث افزایش آن شوند.

ابعاد

بعلاوه، ارتفاع خودرو به خاطر لاستیک‌ها و بار ممکن است تفاوت داشته باشد.

بسته به مدل، تجهیزات یا روش اندازه‌گیری خاص هر کشور، ابعاد می‌تواند متفاوت باشد.

گران کوپه سری BMW 2

عرض خودرو همراه با آینه بغل	میلی‌متر	۲۰۸۱
عرض خودرو بدون آینه بغل	میلی‌متر	۱۸۰۰

گران کوپه سری BMW 2

ارتفاع	میلی متر	۱۴۲۰
طول	میلی متر	۴۵۲۶
فاصله بین محور چرخ جلو و عقب	میلی متر	۲۶۷۰
قطر در حال دور زدن	متر	۱۱.۴

وزن خودرو

گران کوپه BMW 216i

وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم کیلوگرم	۱۴۵۰
بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفارشی	
مجموع وزن کلی	۱۹۰۵ کیلوگرم
ظرفیت بار قابل حمل	۵۳۰ کیلوگرم
محدوده بار محور جلو	۱۰۲۵ کیلوگرم
محدوده بار محور عقب	۹۷۰ کیلوگرم
بار مجاز قرار گرفته روی سقف	۷۵ کیلوگرم

گران کوپه BMW 218i

وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفارشی	
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	۱۴۲۵ کیلوگرم
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	۱۴۵۰ کیلوگرم
مجموع وزن مجاز	
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	۱۸۸۵ کیلوگرم
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	۱۹۰۵ کیلوگرم
ظرفیت بار قابل حمل	
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	۵۳۵ کیلوگرم
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	۵۳۰ کیلوگرم
محدوده بار محور جلو	
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	۱۰۰۰ کیلوگرم

گران کوپه BMW 218i

۱۰۲۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
		محدوده بار محور عقب
۹۷۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۹۷۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 220i

۱۵۰۵	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۱۹۶۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۳۵	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۰۶۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو
۹۸۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 220i x Drive

۱۵۹۵	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۲۰۶۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۴۰	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۱۰۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو
۱۰۴۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW M235i x Drive

۱۶۴۵	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۲۱۰۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۳۵	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۱۴۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو

گران کوپه BMW M235i x Drive

۱۰۴۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 216d

۱۵۰۵	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۱۹۸۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۵۰	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۰۶۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو
۱۰۲۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 218d

		وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۱۵۰۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۱۵۴۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
		مجموع وزن مجاز
۱۹۸۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۲۰۱۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
		ظرفیت بار قابل حمل
۵۶۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۵۴۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
		محدوده بار محور جلو
۱۰۶۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۱۰۸۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
		محدوده بار محور عقب
۱۰۲۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی

گران کوپه BMW 218d

۱۰۲۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 220d

۱۵۸۰	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، کیلوگرم مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۲۰۵۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۴۵	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۱۱۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو
۱۰۲۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

گران کوپه BMW 220d x Drive

۱۶۴۰	کیلوگرم	وزن خالص آماده به استفاده همراه با ۷۵ کیلوگرم بار، کیلوگرم مخزن ۹۰٪ پر، بدون تجهیزات سفراری
۲۱۱۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز
۵۴۵	کیلوگرم	ظرفیت بار قابل حمل
۱۱۳۰	کیلوگرم	محدوده بار محور جلو
۱۰۶۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب
۷۵	کیلوگرم	بار مجاز قرار گرفته روی سقف

عملکرد تریلر

گران کوپه BMW 216i

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU). در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.		
۷۲۵	کیلوگرم	تریلر بدون ترمز
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲٪

گران کوپه BMW 216i

۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
۱۰۸۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده
۱۹۸۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده

گران کوپه BMW 218i

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU)، در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

تریلر بدون ترمز		
۷۰۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۷۱۵	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده		
۱۰۸۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۱۰۸۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)
مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده		
۱۹۶۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس دستی
۱۹۸۰	کیلوگرم	در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)

گران کوپه BMW 220i

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU)، در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

۷۵۰	کیلوگرم	تریلر بدون ترمز
-----	---------	-----------------

گران کوپه BMW 220i

۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
۱۰۹۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده
۲۰۴۰	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده

گران کوپه BMW 220i x Drive

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU). در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

۷۵۰	کیلوگرم	تریلر بدون ترمز
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
۱۱۵۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده
۲۱۳۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده

گران کوپه BMW 216d

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU). در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

۷۴۵	کیلوگرم	تریلر بدون ترمز
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%
۱۳۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز، حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر

گران کوپه BMW 216d

حداقل وزن دماغه ترپلر	کیلوگرم	۲۵
محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده	کیلوگرم	۱۱۳۰
مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده	کیلوگرم	۲۰۵۵

گران کوپه BMW 218d

حداکثر وزن مجاز ترپلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU)، در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

ترپلر بدون ترمز

در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	کیلوگرم	۷۵۰
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	کیلوگرم	۷۵۰
ترپلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%	کیلوگرم	۱۳۰۰
ترپلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%	کیلوگرم	۱۳۰۰
حداکثر وزن دماغه ترپلر	کیلوگرم	۷۵
حداقل وزن دماغه ترپلر	کیلوگرم	۲۵
محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده		
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	کیلوگرم	۱۱۳۰
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	کیلوگرم	۱۱۳۰
مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده		
در خودروهای مجهز به گیربکس دستی	کیلوگرم	۲۰۶۰
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک (استپ ترونیک)	کیلوگرم	۲۰۹۰

گران کوپه BMW 220d

حداکثر وزن مجاز ترپلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU)، در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

ترپلر بدون ترمز	کیلوگرم	۷۵۰
ترپلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%	کیلوگرم	۱۳۰۰
ترپلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%	کیلوگرم	۱۳۰۰

گران کوپه BMW 220d

۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
۱۱۳۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده
۲۱۲۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده

گران کوپه BMW 220d * Drive

حداکثر وزن مجاز تریلر طبق مجوز اتحادیه اروپا (EU). در مورد موارد افزایش بار با نمایندگی شرکت مشورت کنید.

۷۵۰	کیلوگرم	تریلر بدون ترمز
۱۵۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۱۲%
۱۵۰۰	کیلوگرم	تریلر مجهز به ترمز حرکت در سربالایی حداکثر تا ۸%
۷۵	کیلوگرم	حداکثر وزن دماغه تریلر
۲۵	کیلوگرم	حداقل وزن دماغه تریلر
۱۱۷۰	کیلوگرم	محدوده بار محور عقب، در خودروی بکسل کننده
۲۱۸۵	کیلوگرم	مجموع وزن مجاز در خودروی بکسل کننده

حجم

گران کوپه سری BMW 2

۴۲.۰	لیتر	حجم تقریبی مخزن سوخت
۵۰.۰	لیتر	حجم تقریبی مخزن سوخت بزرگتر

لطفاً به اطلاعات ارائه شده در مورد درجه سوخت، به صفحه ۳۳۳ مراجعه کنید.

صندلی‌های مناسب سیستم ایمنی کودک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات قابل دسترس اختیاری، استاندارد و خاص هر کشور توضیح می‌دهد که برای این مدل خودرو قابل دسترس است. بنابراین ممکن است در این فصل تجهیزات و عملکردهایی توضیح داده شود که در خودرو موجود نباشد، مثل تجهیزات دلخواهی که مورد انتخاب مشتری بوده یا خاص هر کشور می‌باشد. همچنین در این فصل به سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط با ایمنی پرداخته می‌شود. لطفاً در هنگام استفاده از سیستم‌ها و عملکردهای مرتبط به قوانین و مقررات مربوطه توجه کنید.

خودروهای فرمان چپ: مناسب بودن سیستم‌های ایمنی کودک برای هر صندلی

موقعیت صندلی - (a, b)					
۱	۳	۳	۴	۵	۶
فعال بودن کیسه هوا	غیرفعال بودن کیسه هوا	بله	بله	بله	بله
موقعیت صندلی مناسب برای بستن	بله	بله	بله	بله	بله
با کمربند	خیر	رو به جلو	رو به عقب		
i-Size	بله	بله	بله	بله	بله
موقعیت صندلی	خیر	رو به جلو	رو به عقب	خیر	بله
موقعیت مناسب صندلی برای نصب	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر
کناری: L2/L1					
نصب بزرگترین صندلی رو به عقب:	خیر	خیر	R2	R3	R3
R3/R2/R2X/R1					
نصب بزرگترین صندلی رو به جلو:	خیر	F3	خیر	F3	F3
F3/F2/F2X					
نصب بزرگترین تشک کمکی (بوستر):	خیر	B3	خیر	B3	B3
B3/B2					

موقعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه نگهدارنده i-Size مطابقت ندارد.

موقعیت صندلی مجهز به قلاب پایینی ISOFIX بدون بند بالایی قابل اجرا نیست.

بین دو قلاب ISOFIX پایینی، هیچ قلاب کمربند ایمنی برای افراد بزرگسال وجود ندارد.

(a) در صورت مجهز بودن خودرو به اتصالات صندلی کودک i-Size، فقط از سیستم ایمنی کودک i-Size استفاده می‌شود.

(b) در صورت مجهز بودن خودرو به قلاب صندلی ایمنی کودک ISOFIX یا i-Size، فقط از سیستم ایمنی کودک ISOFIX استفاده می‌شود.

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو	شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۱	صندلی جلو سمت چپ	۶	صندلی ردیف دوم سمت راست
۲	صندلی جلو قسمت وسط	۷	صندلی ردیف سوم سمت چپ
۳	صندلی جلو سمت راست	۸	صندلی ردیف سوم قسمت وسط
۴	صندلی ردیف دوم سمت چپ	۹	صندلی ردیف سوم سمت راست
۵	صندلی ردیف دوم قسمت وسط		

خودروهایی فرمان راست: مناسب بودن سیستم‌های ایمنی کودک برای هر صندلی

موقعیت صندلی - a, b	۱ - فعال بودن کیسه هوا	۱ - غیر فعال بودن کیسه هوا	۳	۴	۵	۶
موقعیت صندلی مناسب برای بستن با کمربند	بله	بله رو به عقب	خیر	بله	بله	بله
موقعیت صندلی i-Size	خیر	بله	خیر	بله	خیر	بله
موقعیت مناسب صندلی برای نصب کناری: L2/L1	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر
نصب بزرگترین صندلی رو به عقب: R3/R2/R2X/R1	خیر	R2	خیر	R3	خیر	R3
نصب بزرگترین صندلی رو به جلو: F3/F2/F2X	F3	خیر	خیر	F3	خیر	F3
نصب بزرگترین تشک کمکی (بوستر): B3/B2	B3	خیر	خیر	B3	خیر	B3

موقعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه نگهدارنده i-Size مطابقت ندارد.

موقعیت صندلی مجهز به قلاب پایینی ISOFIX بدون بند بالایی قابل اجرا نیست.

بین دو قلاب ISOFIX پایینی، هیچ قلاب کمربند ایمنی برای افراد بزرگسال وجود ندارد.

(a) در صورت مجهز بودن خودرو به اتصالات صندلی کودک i-Size، فقط از سیستم ایمنی کودک i-Size استفاده می‌شود.

(b) در صورت مجهز بودن خودرو به قلاب صندلی ایمنی کودک ISOFIX یا i-Size، فقط از سیستم ایمنی کودک ISOFIX استفاده می‌شود.

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۶	سمت راست صندلی ردیف دوم
۷	سمت چپ صندلی ردیف سوم
۸	قسمت وسط صندلی ردیف سوم
۹	سمت راست صندلی ردیف سوم

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۱	سمت چپ جلو
۲	قسمت وسط جلو
۳	سمت راست جلو
۴	سمت چپ ردیف دوم
۵	قسمت وسط ردیف دوم

آدرس پستی دفتر مرکزی:
کیلومتر ۵ جاده مخصوص کرج، نرسیده به تهرانس
فروش و خدمات پس از فروش پرشیاخودرو،

تلفن: ۹۸۲۱ ۴۵۹۱+
امداد و خدمات ویژه خارج از تهران: ۹۸۲۱ ۴۴۵۳۰۷۸۱+
وبسایت: www.persiakhodro.ir



PIMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service